

TEAC

OPCDP750TEA02

CD-P750 DAB

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

NEDERLANDS

SVENSKA

CD PLAYER/TUNER

OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

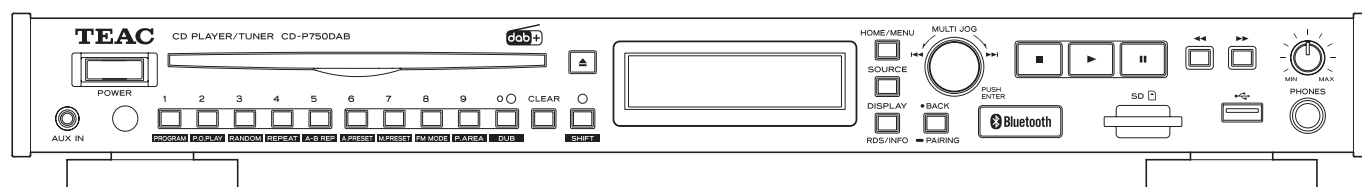
MANUAL DEL USUARIO

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUALE DI ISTRUZIONI

GEBRUIKERSHANDLEIDING

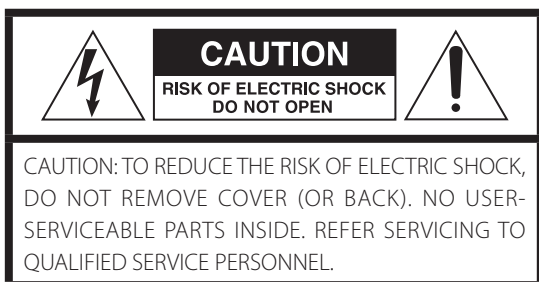
BRUKSANVISNING



Qualcomm®
aptX™ HD



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

- DO NOT REMOVE THE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE.
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT THE STORE WHERE YOU PURCHASED THE UNIT FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER or STANDBY/ON switch not in the ON position.
- The mains plug is used as the disconnect device; the disconnect device shall remain readily operable.
- Caution should be taken when using earphones or headphones with the product because excessive sound pressure (volume) from earphones or headphones can cause hearing loss.

CAUTION

- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily reach the power cord plug at any time.
- If the product uses batteries (including a battery pack or installed batteries), they should not be exposed to sunshine, fire or excessive heat.
- CAUTION for products that use replaceable lithium batteries: there is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery. Replace only with the same or equivalent type.

WARNING

Products with Class **I** construction are equipped with a power supply cord that has a grounding plug. The cord of such a product must be plugged into an AC outlet that has a protective grounding connection.

Precautions concerning batteries

Misuse of batteries could cause them to rupture or leak leading to fire, injury or the staining of nearby things. Please read and observe the following precautions carefully.

- Be sure to insert the batteries with correct positive (+) and negative (−) orientations.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- If the remote control is not used for a long time (more than a month), remove the batteries to prevent them from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use batteries of types other than those specified. Do not mix new batteries with old ones or use different types of batteries together.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw batteries into fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. The batteries could short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.
- Do not expose batteries to extremely low air pressure as it could result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.

For European Customers

Disposal of electrical and electronic equipment and batteries and/or accumulators

- All electrical/electronic equipment and waste batteries/accumulators should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- By disposing of electrical/electronic equipment and waste batteries/accumulators correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste electrical/electronic equipment and batteries/accumulators can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in the equipment.
- The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbols, which show wheeled bins that have been crossed out, indicate that electrical/electronic equipment and batteries/accumulators must be collected and disposed of separately from household waste.



If a battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) as defined in the Battery Directive (2006/66/EC, 2013/56/EU), then the chemical symbols for those elements will be indicated beneath the WEEE symbol.
- Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of old electrical/electronic equipment and waste batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment.

Compliance of radio transmitter and interference

This product has the function of broadband transmitter using 2.4GHz Band.

Use frequency range: 2402 MHz – 2480 MHz

Maximum output power: Bluetooth® Class 1 (less than 10 mW)

Please use only in the country where you purchased the product.

Depending on the country, restrictions on the use of Bluetooth wireless technology might exist.

Model for EEA (European Economic Area)



Hereby, TEAC Corporation declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU., and the other Directives, and Commission Regulations.

Model for UK

Hereby, TEAC CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with UK Radio Equipment Regulations.



The full text of the EU or UK declaration of conformity is available at the following internet address. Please contact us by e-mail.

<https://teacsupport.aqipa.com/>

Radiation Exposure requirements

This equipment meets the regulation, which is recognized internationally, for the case of human exposure to radio waves generated by the transmitter.

Statement of compliance

Model for EEA and UK

This equipment complies with EN.62479; Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (continued)

Laser information

This product contains a semiconductor laser system inside the cabinet and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT".

To prevent being exposed to the laser beam, do not try to open the enclosure.

Optical pickup

Type: EP-C250L

Manufacturer: GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD

Laser output: Less than 0.30 mW on the objective lens

Wavelength: 792 +8 nm/-12 nm

The SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.



The Bluetooth® word mark and logo are the property of Bluetooth SIG, Inc. and are used by TEAC Corporation with permission.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



Qualcomm®
aptX™ HD

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson Licensing.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Information is given about products in this manual only for the purpose of example and does not indicate any guarantees against infringements of third-party intellectual property rights and other rights related to them. TEAC Corporation will bear no responsibility for infringements on third-party intellectual property rights or their occurrence because of the use of these products.

With the exception of personal enjoyment and similar uses, copyrighted materials belonging to third parties cannot be used without permission from the rights holders in accordance with copyright law. Please use the equipment appropriately. TEAC Corporation will bear no responsibility for rights infringements committed by users of this product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	2	Using the repeat playback function	25
1 – Introduction	6	Ordinary repeat playback settings	25
Features	6	A-B repeat playback settings (audio CDs only)	25
Included accessories	6	Program playback (audio CDs only)	26
Conventions used in this manual	6	Preparing the program	26
Using the TEAC International Site	6	Checking and editing the program	26
Precautions for placement and use	7	Removing steps from the program	27
Notes about power supplies	7	Adding steps to the program	27
Beware of condensation	7	Clearing the program	27
Cleaning the unit	7	Using the power-on-play function	28
About compact discs	7	Using the resume function	28
Precautions for use	7	Time and text information display	29
Slot loading of discs	8	5 – Bluetooth device playback	30
SD cards and USB flash drives	8	Pairing	30
Precautions for use	8	Usable controls	30
SD card write protection	8	Playback from a Bluetooth device	30
Bluetooth® notes	8	Unpairing	30
Profiles	8	6 – Using DAB tuner	31
Codecs	8	Setting up your DAB tuner	31
Content protection	8	Listening to DAB Radio	31
Transmission security	8	Setting the DAB display	31
2 – Names and Functions of Parts	9	Using the DAB menu	31
Front panel	9	Broadcast station presets	32
Rear panel	12	Setting radio station presets manually	32
Wireless remote control (RC-1336)	13	Selecting presets	32
Home Screen	14	Clearing preset assignments	32
Menu structure	15	7 – Listening to FM radio	33
Basic Menu screen operations	15	Tuning in radio stations	33
Menu operation procedures	15	Changing the received frequency	33
3 – Preparation	16	Setting the FM mode	33
Making connections	16	Setting radio station presets	33
Preparing the remote control	17	Setting radio station presets automatically	33
Installing batteries	17	Setting radio station presets manually	33
When to replace batteries	17	Selecting preset stations	34
Battery precautions	17	Clearing preset assignments	34
Using the wireless remote control	17	Setting the tuner broadcast outputs	34
Turning the unit on and off	17	RDS (Radio Data System)	34
Adjusting the display brightness	17	PTY search	34
Inserting and removing discs	18	RDS Program type	35
Inserting discs	18	8 – Dubbing (copying) functions	36
Ejecting discs	18	Dubbing overview	36
Forcing disc ejection	18	Dubbing procedures	36
Inserting and removing SD cards	18	Muting analog outputs while dubbing	37
Inserting SD cards	18	Make dubbing format settings	37
Removing SD cards	18	Recording times when dubbing	37
SD card write protection switches	18	9 – Other functions	38
Connecting and disconnecting USB flash drives	19	Setting the automatic power saving function	38
Connecting USB flash drives	19	Adjusting the analog output	38
Disconnecting USB flash drives	19	Using the AUX IN jack	38
Selecting the playback source	19	Checking the firmware version	38
4 – CD/SD/USB playback	20	Restoring factory default settings	38
Files that can be played back	20	10 – Troubleshooting	39
Tracks and folders on SD cards and USB flash drives	20	11 – Specifications	40
Playback area	21	Ratings	40
Setting the playback area	21	Inputs and outputs	40
Basic playback operations	21	Analog audio input and output ratings	40
Playing tracks	21	DIGITAL OUT connectors	40
Selecting tracks for playback	21	Audio performance	40
Skippping to earlier and later tracks	21	Bluetooth function	40
Selecting tracks directly	22	Tuner	41
Folder playback (SD cards and USB flash drives only)	22	Other	41
Playback modes	24	Dimensional drawings	41
Setting the playback mode	24		
Searching backward and forward	24		

1 – Introduction

Thank you very much for choosing TEAC.

Read this manual carefully to get the best performance from this unit. After reading it, keep it in a safe place for future reference.

Features

- Playback of CDs, SD cards and USB flash drives possible
- CD player supports CD-DA, CD-ROM, CD-R, CD-RW (CD-DA format only), MP3-CD and WMA-CD formats
- MP3, AAC, WAV and WMA files can be played from SD cards and USB flash drives
- Bluetooth® receiver built-in, enabling playback from smart phones and other devices
- DAB/FM tuner built-in
- AUX IN jack can be used for playback from mobile audio players and other devices
- Analog outputs include a pair of RCA unbalanced jacks
- Recording from audio CDs and the tuner to SD cards and USB flash drives is possible
- Unbalanced RCA connectors dedicated for tuner output
- CD/SD/USB direct track searching using number keys or the dedicated remote control
- Power-on-play function can automatically start track playback when the unit is turned on
- Headphone output jack enables audio monitoring
- Up to 32 tracks can be added to the program memory

Included accessories

Check to be sure the box contains all the included items shown below. Please contact the store where you purchased this unit if any of these items are missing or have been damaged during transportation.

Power cord × 1

Wireless remote control (RC-1336) × 1

Batteries for remote control (AAA) × 2

FM antenna × 1

RCA cable × 1

Owner's Manual (this document) × 1

- See page 282 for warranty information.

Conventions used in this manual

In this manual, we use the following conventions:

- When we refer to buttons, connectors and other parts of this unit and other equipment, we use a bold font like this: **HOME/MENU** button.
- When we show characters that appear on the display, the typeface looks like this: **Menu**.
- SD/SDHC memory cards are called "SD cards".
- The CD-DA format is sometimes called the "audio CD" format. In addition, CDs with tracks recorded in the audio CD format are sometimes called "audio CDs".
- CDs with MP3 and WMA files are called "data CDs".
- The input source that is currently selected is called the "current source".
- The folder that is currently selected is called the "current folder".
- Computers, portable audio devices and other equipment connected to this unit using Bluetooth wireless transmission are called "Bluetooth devices".
- As necessary, additional information is provided under TIP, NOTE and ATTENTION headings.

TIP

These are tips about how to use the unit.

NOTE

These provide additional explanations and describe special cases.

ATTENTION

Failure to follow these instructions could result in injury, damage to equipment or lost recording data, for example.

Using the TEAC International Site

You can download updates for this unit from the TEAC International Site:

<https://teac.jp/int/>

Click Language at the top right of the page and select the desired country or region to access a page in the corresponding language.

Precautions for placement and use

- The operating temperature range of this unit is 5–35°C.
- Do not install this unit in the following types of locations. Doing so could make the sound quality worse or cause malfunction.
 - Locations with frequent vibrations
 - Near windows or other places exposed to direct sunlight
 - Near heaters or other extremely hot places
 - Extremely cold places
 - Very humid or poorly ventilated places
 - Very dusty places
- Install the unit so that it is level.
- To enable good heat dissipation, do not place anything on top of the unit.
- Do not place the unit on top of a power amplifier or other device that generates heat.
- In order to enable good heat dissipation, leave at least 20 cm (8") between this unit and walls and other equipment when installing it. If you put it in a rack, for example, leave at least 5 cm (2") open above and 10 cm (4") open behind it. Failure to provide these gaps could cause heat to build up inside and result in fire.

Notes about power supplies

- Insert the included power cord all the way into the AC IN connector.
- Do not connect a power supply other than one that is AC 100 V – 240 V (50/60 Hz).
- Hold the power cord by its plug when connecting or disconnecting it.

Beware of condensation

Condensation could occur if the unit is moved from a cold place to a warm place, it is used immediately after a cold room has been heated or it is otherwise exposed to a sudden temperature change. To prevent this, or if this occurs, let the unit sit for one or two hours at the new room temperature before using it.

Cleaning the unit

Use a dry soft cloth to wipe the unit clean. Do not wipe with chemical cleaning cloths, thinner, alcohol or other chemical agents. Doing so could damage the surface or cause discoloration.

About compact discs

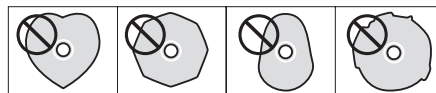
In addition to commercially-available music CDs, this unit can play CD-R and CD-RW discs recorded in the audio CD (CD-DA) format as well as CD-R and CD-RW discs that contain MP3 audio files.

ATTENTION

8cm CDs cannot be used. If an 8cm CD is inserted, it will automatically be ejected. During ejection, if it stops at a place where it cannot be removed, press and hold the **EJECT (▲)** button.

Precautions for use

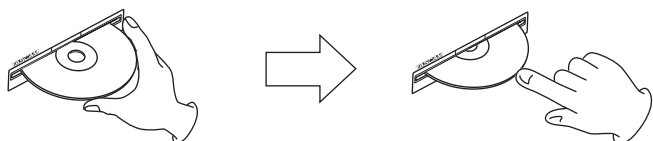
- Always insert discs with the label facing upward.
- To remove a disc from its case, press down on the center of the disc holder, then lift the disc out, holding it carefully by the edges.
- Do not touch the signal side (the unlabeled side). Fingerprints, oils and other substances can cause errors during playback.
- If fingerprints or dust adhere to the signal recording side of a disc, wipe gently with a soft dry cloth from the center towards the outside edge.
- Dirt on discs can lower the sound quality, so clean them and always store them in a clean state.
- Do not use any record spray, anti-static solutions, benzene, paint thinner or other chemical agents to clean CDs as they could damage the delicate playing surface. It may cause CDs to become unplayable.
- Do not apply labels or other materials to discs. Do not use discs that have had tape, stickers or other materials applied to their surface. Do not use discs that have sticky residue from stickers, etc. Such discs could become stuck in the unit or cause it to malfunction.
- Never use a commercially available CD stabilizer.
- Using stabilizers with this player will damage the mechanism and cause it to malfunction.
- Do not use cracked discs.
- Only use circular compact discs. Avoid using non-circular promotional, etc. discs.



- Copy Control CDs have been sold by several record companies in an attempt to protect their copyrights. Since some of these discs do not comply with the CD specifications, they may not be playable on the unit.

1 – Introduction (continued)

Slot loading of discs



1. As shown in the illustration, hold the disc with the labeled side up and insert it part way into the slot.
2. Push the disc in further until just before it disappears. It will automatically be drawn in to the slot.

If a disc will not load properly

If a disc becomes stuck during insertion, for example, and is difficult to push, do not try to force the disc in. Pull the disc out once, press the **EJECT (▲)** button, and then try inserting it again. (Trying to force the disc in could damage the unit.)

SD cards and USB flash drives

This unit uses SD cards and USB flash drives for recording and playback.

Precautions for use

SD cards and USB flash drives are delicate media.

In order to avoid damaging SD cards and USB flash drives, please take the following precautions when handling them.

- Do not leave them in extremely hot or cold places.
- Do not leave them in extremely humid places.
- Do not let them get wet.
- Do not put things on top of them or twist them.
- Do not hit them.
- Do not remove or insert them during recording, playback, data transmission or other access.
- When transporting them, put them into cases, for example.

SD card write protection

This unit writes track information to the media in order to improve operation performance. Since track information cannot be written to SD cards that are write-protected, the amount of time needed to read media will become longer, for example.

Bluetooth® notes

This unit has a built-in Bluetooth audio receiver, and can output sound played on a computer or portable audio device that supports Bluetooth wireless transmission (Bluetooth device).

ATTENTION

The Bluetooth function of this unit is not guaranteed to enable connection or operation with all Bluetooth devices.

Profiles

This unit supports the following Bluetooth profiles.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

In order to transfer audio by Bluetooth wireless technology, the Bluetooth device must support A2DP.

In order to control playback on the Bluetooth device, it must support AVRCP.

Even if a Bluetooth device supports the same profiles, though, its functions might differ according to its specifications.

Codecs

This unit supports the following codecs. It will automatically select one of them during audio transfer.

- SBC
- AAC
- Qualcomm® aptX™ audio
- Qualcomm® aptX™ HD audio

The unit will select the appropriate codec to use according to the codec compatibility of the other Bluetooth device and communication conditions.

NOTE

- You cannot select the codec to be used by pressing a button, for example.
- Due to characteristics of Bluetooth wireless technology, playback from a Bluetooth device will be slightly delayed compared to playback from this unit.

Content protection

This unit supports SCMS-T as a form of content protection when transmitting audio, so it can play protected audio.

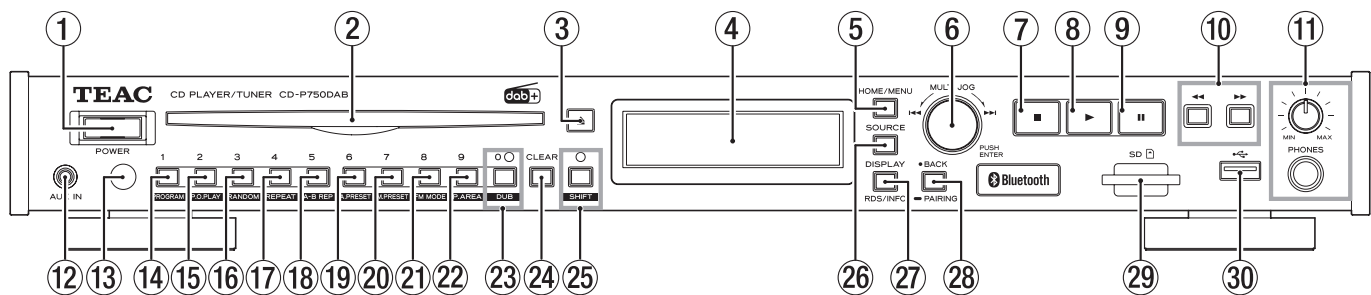
Transmission security

This unit supports security functions during Bluetooth transmission in accordance with the Bluetooth standard specifications, but it does not guarantee the privacy of such transmissions.

TEAC CORPORATION will bear no responsibility should an information leak occur during Bluetooth wireless transmission.

2 – Names and Functions of Parts

Front panel



① POWER switch

This turns the unit on and off

CAUTION

Before turning the unit on, lower the volumes of connected equipment to their minimum levels.

Failure to do so could result in a sudden loud noise that could harm hearing, for example.

NOTE

Do not turn off the power when the unit is operating (including dubbing, playing back, or writing data to an SD card or USB flash drive). Doing so could cause dubbing to fail or dubbed data to be lost, for example.

② Disc slot

Insert a disc here.

After a disc is inserted partway, the unit will automatically draw it in.

③ EJECT (▲) button

Press to eject a disc. (see "Inserting and removing discs" on page 18)

Press and hold for at least 10 seconds to force-eject a disc. (see "Forcing disc ejection" on page 18)

④ Display

This shows various types of information.

⑤ HOME/MENU button

- When the Home Screen is open, press to open the **Menu** screen. (see "Menu structure" on page 15) (see "Basic Menu screen operations" on page 15)
- When the **Menu** screen is open, press this button to return to the Home Screen.

⑥ MULTI JOG dial

This dial functions as a dial when turned and as a button when pressed.

Dial functions

- When the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to "All", turn the **MULTI JOG** dial to skip tracks. (see "Skipping to earlier and later tracks" on page 21)
- When the current source is **USB** or **SD** and the playback area is folder (■ icon shown), turn the **MULTI JOG** dial to move among tracks and folders. (see "Folder playback (SD cards and USB flash drives only)" on page 22)
- When the current source is **FM**, turn the **MULTI JOG** dial to change the received frequency. (see "Tuning in radio stations" on page 33)

- When the input source is **DAB**, turn the **MULTI JOG** dial to start automatic station selection. (see "Listening to DAB Radio" on page 31)
- When the current source is **DAB/FM** and preset mode is enabled, turn the **MULTI JOG** dial to move to the previous or next preset number. (see "Setting radio station presets" on page 33 and "Broadcast station presets" on page 32)
- When a **Menu** screen is open, turn to select items and change setting values. (see "Basic Menu screen operations" on page 15)
- When pressing and holding **SHIFT** button, turn the **MULTI JOG** dial to adjust the display brightness. (see "Adjusting the display brightness" on page 17)

Button function

- When a **Menu** Screen is open, press to confirm selections and settings (**ENTER** button function).

⑦ STOP (■) button

- Press to stop playback.
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to switch between frequency and preset modes. (see "Changing the received frequency" on page 33)
- Press when dubbing to stop. (see "Dubbing procedures" on page 36)

⑧ PLAY (▶) button

Press when stopped or in playback standby to start playback.

⑨ PAUSE (II) button

Press when stopped or playing back to start playback standby.

⑩ ◀◀/▶▶ [FAST] buttons

- Press and hold these buttons to search backward/forward. (see "Searching backward and forward" on page 24)
- If the current source is **CD**, **USB** or **SD** and you are searching backward/forward, press and hold the button for the opposite direction (◀◀ or ▶▶) to search at high-speed. (see "Searching backward and forward" on page 24)
- When the current source is **FM**, press to automatically search received frequencies for that frequency mode. (see "Changing the received frequency" on page 33)
- When the input source is **DAB**, press to start automatic station selection.

2 – Names and Functions of Parts (continued)

⑪ PHONES jack/knob

Use this standard stereo jack to connect stereo headphones.

Use an adapter to connect headphones with a mini plug.

Use the **PHONES** knob to adjust the headphone output level.

PHONES jack output can be lowered up to –18 dB in 1dB intervals using the **A. Out Att.** setting screen. (see “Adjusting the analog output” on page 38)

CAUTION

Before connecting headphones, minimize the volume with the **PHONES** knob. Failure to do so could result in a sudden loud noise that could harm hearing, for example.

⑫ AUX IN jack

This stereo mini jack is an audio line input jack.

Connect a portable digital player or other external audio device here. (see “Using the AUX IN jack” on page 38)

CAUTION

- Before connecting another device to the **AUX IN** jack, minimize the volume of that device. Failure to do so could result in a sudden loud noise that could harm hearing, for example.
- Before connecting or disconnecting with the **AUX IN** jack, set the current source to something other than **AUX** (CD or Bluetooth) or turn the unit off.

⑬ Remote control signal receiver

Signals from the wireless remote control (RC-1336) are received here. When operating the remote control, point it toward this receiver.

⑭ 1 [PROGRAM] button

- Press to input track number **1** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to “All”. (see “Selecting tracks directly” on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When the current source is **CD** and shift mode is active (**SHIFT** indicator lit), press this to start program setting mode. Press this to check and edit the program after it has been prepared. (see “Preparing the program” on page 26)

NOTE

- The number buttons on the unit (**1 [PROGRAM]** – **0 [DUB]**) can be used to specify numbers for track selection. For track numbers, a maximum of two digits can be input for audio CDs and three digits for data CDs. (see “Selecting tracks directly” on page 22)
- When in shift mode (**SHIFT** indicator lit), pressing a number button will change the setting of the function shown in white lettering below the button.

⑮ 2 [P.O.PLAY] button

- Press to input track number **2** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to “All”. (see “Selecting tracks directly” on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When in shift mode (**SHIFT** indicator lit), press to turn the power-on-play function on/off. (see “Using the power-on-play function” on page 28)

⑯ 3 [RANDOM] button

- Press to input track number **3** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to “All”. (see “Selecting tracks directly” on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When the current source is **CD**, **USB** or **SD**, and shift mode is active (**SHIFT** indicator lit), press to switch between ordinary and random playback modes. (see “Playback modes” on page 24)

⑰ 4 [REPEAT] button

- Press to input track number **4** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to “All”. (see “Selecting tracks directly” on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When the current source is **CD**, **USB** or **SD**, and shift mode is active (**SHIFT** indicator lit), press to cycle through repeat playback modes (ordinary playback, single repeat and all repeat playback modes). (see “Ordinary repeat playback settings” on page 25)

⑱ 5 [A-B REP] button

- Press to input track number **5** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to “All”. (see “Selecting tracks directly” on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When the current source is **CD** and shift mode is active (**SHIFT** indicator lit), press to set the A-B repeat function starting (A) and ending (B) points. (see “A-B repeat playback settings (audio CDs only)” on page 25)

⑲ 6 [A. PRESET] button

- Press to input track number **6** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to “All”. (see “Selecting tracks directly” on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When the current source is **DAB** or **FM** and shift mode is active (**SHIFT** indicator lit), press to automatically program the pre-set stations. (see “Setting radio station presets automatically” on page 33)

⑳ 7 [M.PRESET] button

- Press to input track number **7** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to “All”. (see “Selecting tracks directly” on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When the current source is **DAB** or **FM** and shift mode is active (**SHIFT** indicator lit), press to manually program the preset stations. (see “Setting radio station presets manually” on page 33)

②① **8 [FM MODE] button**

- Press to input track number **8** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to "All". (see "Selecting tracks directly" on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When the current source is **FM** and shift mode is active (**SHIFT** indicator lit), press to switch between stereo and mono for FM broadcast reception. (see "Setting the FM mode" on page 33)

②② **9 [P.AREA] button**

- Press to input track number **9** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to "All". (see "Selecting tracks directly" on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When the current source is **USB** or **SD** and shift mode is active (**SHIFT** indicator lit), press to set the playback area. (see "Setting the playback area" on page 21)

②③ **0 [DUB] button and indicator**

- Press to input track number **0** when the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to "All". (see "Selecting tracks directly" on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.
- When the current source is **CD** and playback is stopped or the current source is **DAB/FM**, press with shift mode active (**SHIFT** indicator lit) to start dubbing (copying) preparation. The indicator lights when the dubbing (copying) function is active. (see "Dubbing procedures" on page 36)

②④ **CLEAR button**

- When the current source is **CD**, **USB** or **SD**, press this to clear values input with number buttons.
- Press to close a warning message that has appeared on the Home Screen.
- When the current source is **FM**, press and hold to clear all pre-set stations for that source. (see "Clearing preset assignments" on page 34)

②⑤ **SHIFT button and indicator**

Press this button to light the indicator and enable shift mode, which activates the shift functions of other buttons. (These functions are shown below the buttons with white letters on dark blue backgrounds.)

To deactivate the shift mode (**SHIFT** indicator unlit), press the **SHIFT** button again.

Using a shift function will deactivate shift mode.

②⑥ **SOURCE button**

Press to switch the current source. (see "Selecting the playback source" on page 19)

②⑦ **DISPLAY/RDS/INFO button**

- Press during playback to show a variety of information. (see "Time and text information display" on page 29)
- Press when the current source is **FM** to switch the RDS mode. (see "RDS (Radio Data System)" on page 34)
- When the input source is **DAB**, press to start automatic station selection.

②⑧ **BACK [PAIRING] button**

- When the **Menu** screen is open, press to return to the Home Screen.
- When a **Menu** setting screen is open, press to go up one menu level.
- When the current source is **USB** or **SD** and the playback area is folder (📁 icon shown), press to move up one folder level. (see "Playback area" on page 21)
- When the current source is **BLUETOOTH**, press and hold to activate Bluetooth pairing mode. When a Bluetooth connection is active (**Connected** shown), press to disconnect forcefully. (see "Pairing" on page 30)

②⑨ **SD card slot**

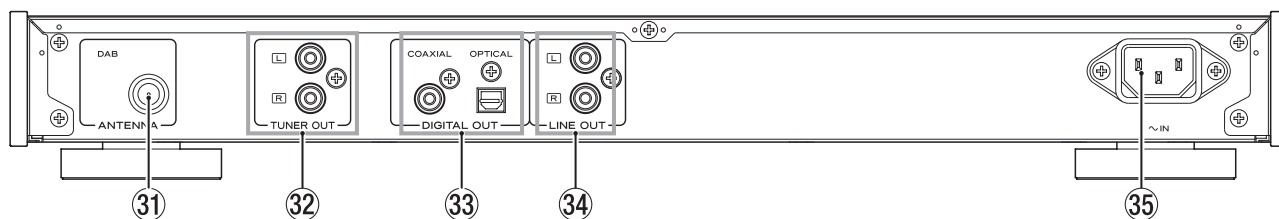
Insert SD cards in these slots. (see "Inserting and removing SD cards" on page 18)

③⑩ **USB port**

Connect (and disconnect) USB flash drives here. (see "Connecting and disconnecting USB flash drives" on page 19)

2 – Names and Functions of Parts (continued)

Rear panel



③① ANTENNA DAB connector

Connect the included FM antenna here.

Extend the antenna and attach it to a window frame, wall or other surface where it provides the best reception.

③② TUNER OUT jacks

These analog RCA pin output jacks always output the sound from the tuner.

The nominal output level is –10 dBV.

③③ DIGITAL OUT connectors

These are digital audio output connectors.

Signals can be output in IEC60958-3 (S/PDIF) format.

COAXIAL: Coaxial digital output (RCA)

OPTICAL: Optical digital output (TOS)

NOTE

When playing back MP3 or WAV files, the sampling frequency of this unit's digital outputs is 44.1 kHz.

③④ LINE OUT jacks

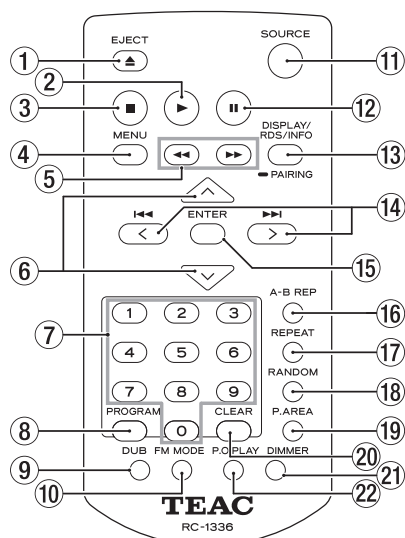
These are analog RCA pin output jacks.

The default nominal output level is –10 dBV (**0FF** analog output level setting), but it can also be lowered in 1dB increments to –28 dBV (**–18dB** analog output level setting). (see “Adjusting the analog output” on page 38)

③⑤ AC IN connector

Connect the included power cord here.

Wireless remote control (RC-1336)



① EJECT (▲) button

This has the same function as the **EJECT (▲)** button on the main unit. (see "Inserting and removing discs" on page 18)

② ► button

This has the same function as the **PLAY (►)** button on the main unit.

③ ■ button

This has the same function as the **STOP (■)** button on the main unit.

④ MENU button

This has the same function as the **HOME/MENU** button on the main unit.

⑤ ◀◀/▶▶ buttons

- Press and hold these buttons to search backward/forward. (see "Searching backward and forward" on page 24)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to automatically search received frequencies for that frequency mode. (see "Changing the received frequency" on page 33)

⑥ ^/∨ buttons

- When the current source is **USB** or **SD** and the playback area is folder (📁 icon shown), press the ^ button to move up one folder level. (see "Playback area" on page 21)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press the ^/∨ button to select a preset station.
- When a **Menu** setting screen is open, press the ^ button to move up one menu level.
- The ∨ button has the same function as the remote control **ENTER** button.

⑦ Number (0–9) buttons

- When the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to "All", use the number buttons to select tracks by their track numbers. For track numbers, a maximum of two digits can be input for audio CDs and three digits for data CDs. (see "Selecting tracks directly" on page 22)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to tune in a pre-set station.

⑧ PROGRAM button

- When the current source is **CD**, press this to start program setting mode. Press this to check and edit the program after it has been prepared. (see "Preparing the program" on page 26)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press to program preset stations manually. (see "Setting radio station presets manually" on page 33)
- When the current source is **DAB** or **FM**, press and hold to program preset stations automatically. (see "Setting radio station presets automatically" on page 33)

⑨ DUB button

Press when stopped to start dubbing (copying) preparation. (see "Dubbing procedures" on page 36)

⑩ FM MODE button

When the current source is **FM**, press to switch between stereo and mono for FM broadcast reception. (see "Setting the FM mode" on page 33)

⑪ SOURCE button

This has the same function as the **SOURCE** button on the main unit. (see "Selecting the playback source" on page 19)

⑫ II button

This has the same function as the **PAUSE (II)** button on the main unit.

⑬ DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING] button

- Press during playback to show a variety of information. (see "Time and text information display" on page 29)
- When the current source is **BLUETOOTH**, press and hold to activate Bluetooth pairing mode. Press when pairing to end pairing mode. (see "Pairing" on page 30)
- Press when the current source is **FM** to switch the RDS mode. (see "RDS (Radio Data System)" on page 34)
- When the input source is **DAB**, press to start automatic station selection.

⑭ ◀◀/▶▶ [◀/▶] buttons

- When the current source is **CD**, **USB** or **SD** and the playback area is set to "All", press to skip tracks. (see "Skipping to earlier and later tracks" on page 21)
- When the current source is **USB** or **SD** and the playback area is folder (📁 icon shown), press to move between tracks and folders. (see "Playback area" on page 21)
- If the current source is **DAB** or **FM**, press to change the frequency received. (see "Tuning in radio stations" on page 33)
- When a **Menu** screen is open, turn to select items and change setting values. (see "Basic Menu screen operations" on page 15)

⑮ ENTER button

When a **Menu** screen is open, press to confirm selections and settings.

2 – Names and Functions of Parts (continued)

⑩ A-B REP button

When the current source is **CD**, press to set the A-B repeat function starting (A) and ending (B) points. (see “A-B repeat playback settings (audio CDs only)” on page 25)

⑪ REPEAT button

Press to cycle through repeat playback modes (ordinary playback, single repeat and all repeat playback modes). (see “Ordinary repeat playback settings” on page 25)

⑫ RANDOM button

Press to switch between ordinary and random playback modes. (see “Playback modes” on page 24)

⑬ P.AREA button

When the current source is **USB** or **SD**, press to set the playback area. (see “Setting the playback area” on page 21)

⑭ CLEAR button

This has the same function as the **CLEAR** button on the main unit.

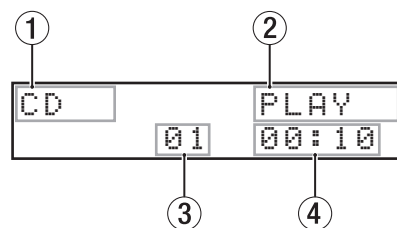
⑮ DIMMER button

Use to adjust the display brightness. (see “Adjusting the display brightness” on page 17)

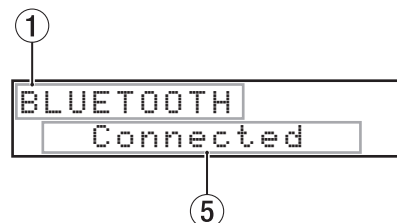
⑯ P.O.PLAY button

Press to turn power-on-play on/off. (see “Using the power-on-play function” on page 28)

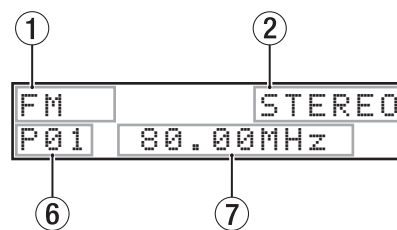
Home Screen



Home Screen when CD/USB/SD selected



Home Screen when Bluetooth selected



Home Screen when DAB/FM selected

① Current source

This shows the name of the currently selected input source. (see “Selecting the playback source” on page 19)

② Transport status/playback file format

- When the current source is **CD**, this shows the transport status.
- When the current source is **CD**, but a data CD is loaded or when the current source is **USB/SD**, this shows the playback file format.

③ Track number

This shows the number of the currently playing track.

④ Elapsed time from track beginning

This shows the elapsed time from the beginning of the current track (hours: minutes: seconds).

⑤ Connection status

This shows the connection status with other Bluetooth devices and messages.

⑥ Preset number

When the current source is **DAB** or **FM** and preset mode is enabled, this shows the preset number.

⑦ Frequency received

If the current source is **DAB** or **FM**, this shows the frequency received.

Menu structure

Press the main unit **HOME/MENU** button or remote control **MENU** button to open the **Menu** screen.

The various menu items are as follows.

Menu item	Function	Page
APS Setting	Automatic power saving function setting	see page 38
DUB AutoMute	Dubbing automatic muting function setting	see page 37
A.Out Att.	Analog output attenuation function setting	see page 38
Resume Setting	Resume playback function setting	see page 28
Tuner Out Sel.	Tuner broadcast sound output setting	see page 34
Information	Show information	see page 38
Dubbing Format	Dubbing format settings	see page 37
Factory Reset	Restore factory default settings	see page 38

NOTE

The settings for all menu items are retained even when the unit is turned off.

Basic Menu screen operations

Operations are conducted on the **Menu** screen as follows.

Selecting items (moving vertically on a page):

Turn the **MULTI JOG** dial on the main unit.

Use the **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons on the remote control.

Confirming a selected item:

Press the **MULTI JOG** dial on the main unit.

Press the remote control **ENTER** button.

Opening a submenu from a page:

Press the **MULTI JOG** dial on the main unit.

Press the remote control **ENTER** button.

Selecting an item in a submenu:

Turn the **MULTI JOG** dial on the main unit.

Use the **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons on the remote control.

Going back one step in a menu:

Press the main unit **BACK [PAIRING]** button.

Press the remote control **△** button.

Returning directly to the Home Screen from a Menu screen:

Press the main unit **HOME/MENU** button.

Menu operation procedures

This example explains how to set the analog output attenuation function.

1. Press the main unit **HOME/MENU** button or remote control **MENU** button to open the **Menu** screen.

```
Menu
< APS Setting >
```

APS Setting menu item shown

2. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to select the setting item.

```
Menu
< A.Out Att. >
```

A.Out Att. selected

3. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to open the various setting screens.

```
A.Out Att.
<      OFF      >
```

A.Out Att. screen open

4. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to change the setting.
5. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to confirm the setting and return to the **Menu** screen.
6. Repeat steps **2** to **5** as necessary to set each item.
7. Press the main unit **BACK [PAIRING]** button or remote control **△** button to return to the Home Screen.

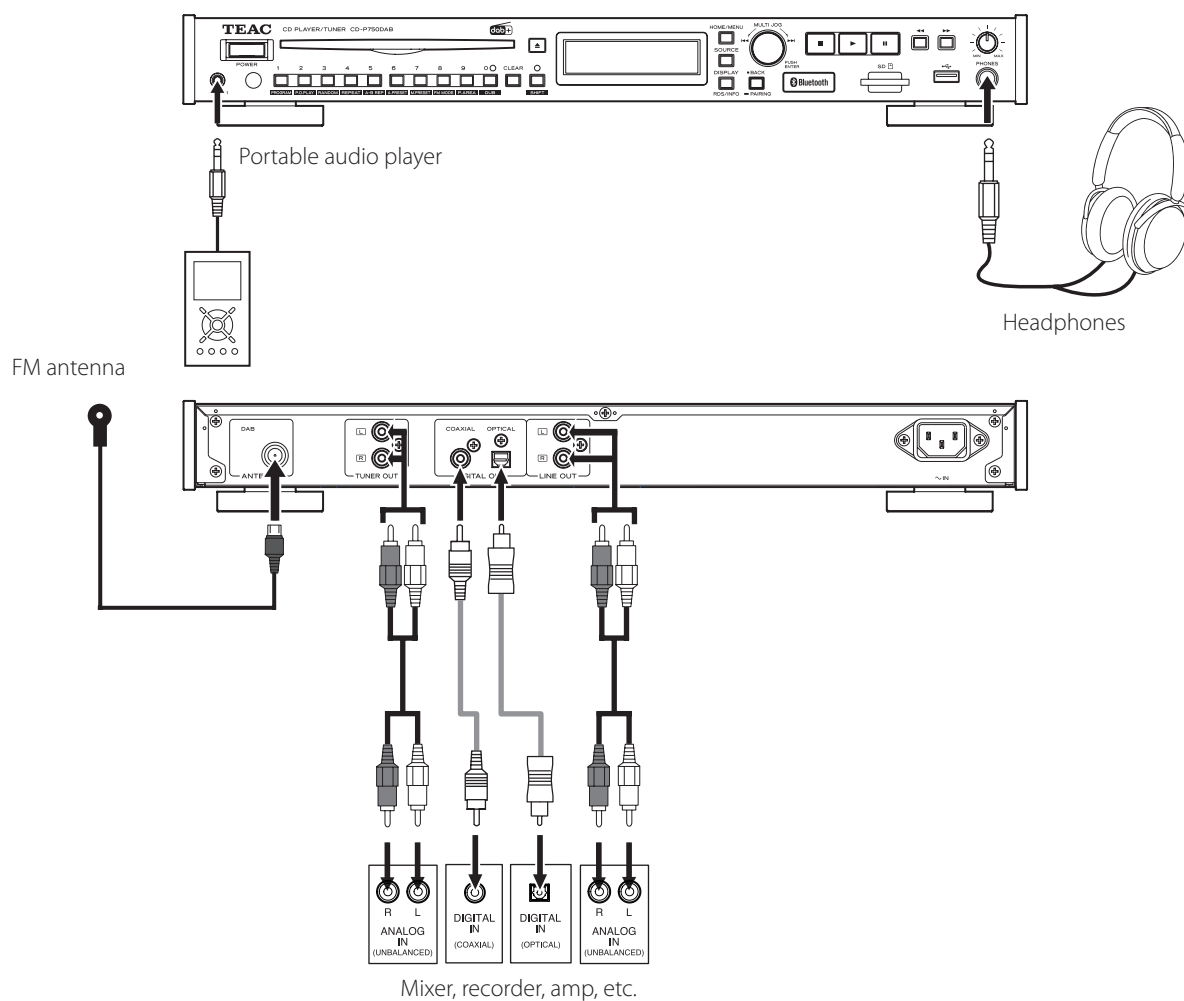
3 – Preparation

Making connections

This is an example of CD-P750DAB connections.

Precautions before making connections

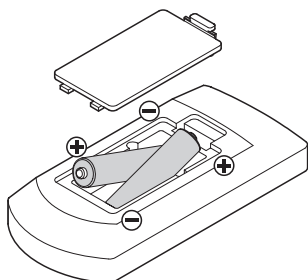
- Carefully read the operation manuals of the devices to be connected and then connect them correctly.
- Before making connections, turn this unit and all equipment to be connected off (standby).
- Install all connected devices, including this unit, so that they are powered from the same line. When using a power strip or similar device, be sure to use one that has high current capacity (thick cable) in order to minimize fluctuations in power voltage.



Preparing the remote control

Installing batteries

1. Open the cover on the back.
2. Insert two AAA batteries, being certain to use the correct $\oplus$ and $\ominus$ orientations.
3. Close the cover.



When to replace batteries

Replace both batteries with new ones if the distance from the main unit that the remote can be used decreases or if the unit stops responding to the remote buttons.

Battery precautions

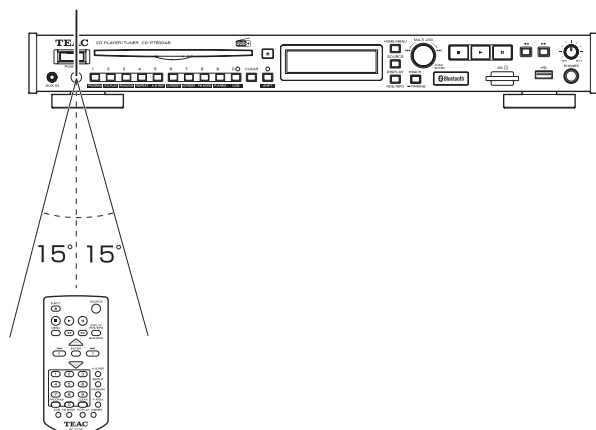
Misuse of batteries could cause them to leak or rupture, for example. Carefully read and follow the battery caution labels. (see "Precautions concerning batteries" on page 3)

Using the wireless remote control

See "Wireless remote control (RC-1336)" on page 13 for the button functions.

When using the remote control, point it toward the receiver on the unit and use it within the range shown below.

Remote control signal receiver



Remote control operation range

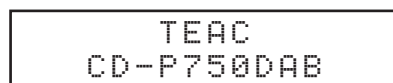
From any angle within 15° of front: 5 m

ATTENTION

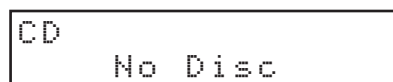
- Operation might not be possible if there are obstacles.
- Remove the batteries if not using the remote control for a long time (a month or more).
- If battery fluid should leak, wipe away any fluid inside the case thoroughly and install new batteries.
- When using other devices that can be controlled by infrared rays, operation of this remote control could cause those devices to function improperly.

Turning the unit on and off

Press the **POWER** switch on the front of the unit.



Startup screen



Home Screen

After the unit starts and the startup screen is shown, the Home Screen will open.

Turning the unit off

No special operations are necessary.

Press the **POWER** switch to turn the unit off.

CAUTION

Do not turn the power off or disconnect the power cord when the unit is operating (including playing back or writing data to an SD card or USB flash drive). Doing so could cause proper dubbing (copying) to fail, dubbed (copied) data to be lost, and sudden loud noises from monitoring equipment, which might damage the equipment, harm hearing or cause other trouble.

Adjusting the display brightness

Turn the **MULTI JOG** dial while pressing the **SHIFT** button or press the remote control **DIMMER** button to adjust the display brightness.

Main unit operation:

dim $\leftarrow \rightarrow$ somewhat dim $\leftarrow \rightarrow$ normal

Remote-control operation:

normal $\rightarrow$ somewhat dim $\rightarrow$ dim $\rightarrow$ normal, etc.

3 – Preparation (continued)

Inserting and removing discs

Inserting discs

Insert the disc part way with its labeled side up. Push the disc in further until just before it disappears. It will automatically be drawn in to the slot.

ATTENTION

- Discs cannot be inserted when the power is off.
- If the disc becomes stuck during insertion, for example, and is difficult to push, do not try to force it in. Pull the disc out once and press the **EJECT (▲)** button. Then, try inserting it again. (Trying to force the disc in could scratch it or damage the unit.)
- If a disc other than a playable CD is inserted or a disc is inserted upside down, the unit will automatically eject it.
- 8cm CDs cannot be used. If an 8cm CD is inserted, it will automatically be ejected.

Ejecting discs

1. Press the main unit or remote control **EJECT (▲)** button.
2. When the disc is partially ejected, hold the edge and pull it out.

ATTENTION

When the power is off, the main unit and remote control **EJECT (▲)** buttons will not function.

Forcing disc ejection

Press and hold the **EJECT (▲)** button for at least 10 seconds to force the disc to eject. (This will eject discs even when **No Disc** appears on the Home Screen)

Inserting and removing SD cards

Inserting SD cards

Insert an SD card into the SD card slot on the front of the unit to enable playback and dubbing by this unit.

NOTE

SD cards can be inserted whether or not the unit is on or off.

- Inserted SD cards with the correct orientation.
- The label should be up and the connector should be inserted toward the back.

Removing SD cards

Turn the unit off or stop operation before removing an SD card.

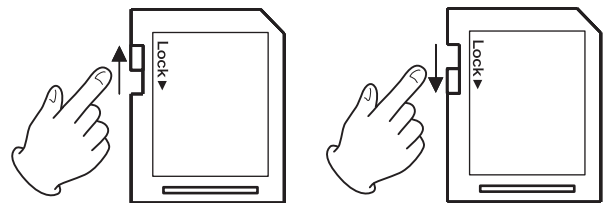
CAUTION

Do not remove an SD card when the unit is operating (including playing back or writing data to the SD card). Doing so could cause proper dubbing to fail, data to be lost, and sudden loud noises from monitoring equipment, which might damage the equipment, harm hearing or cause other trouble.

1. Press the SD card in gently to make it to come forward.
2. Pull the SD card out by hand.

SD card write protection switches

SD cards have write-protection switches that prevent writing new data to them.



If you slide the write-protection switch to the LOCK position, dubbing will not be possible.

Remove write-protection to use the dubbing (copying) function.

Connecting and disconnecting USB flash drives

Connecting USB flash drives

Connect a USB flash drive to the USB port on the front of the unit to enable playback and dubbing with this unit.

NOTE

You can connect a USB flash drive when the unit is on or off.

Disconnecting USB flash drives

Turn the unit off or stop operation before disconnecting a USB flash drive.

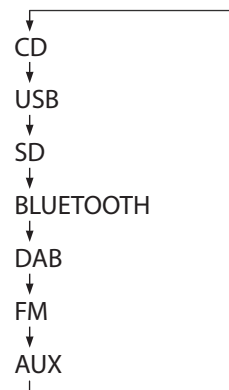
CAUTION

Never disconnect a USB flash drive when the unit is operating (including playing back or writing data to the USB flash drive). Doing so could cause proper dubbing to fail, data to be lost, and sudden loud noises from monitoring equipment, which might damage the equipment, harm hearing or cause other trouble.

Selecting the playback source

Press the main unit or remote control **SOURCE** button to select the source played back by the main unit.

This changes the current source in the following order.



Current source switching order

The name of the current source (**CD**, **USB**, **SD**, **BLUETOOTH**, **DAB**, **FM** or **AUX**) appears in the current source display area on the Home Screen.

NOTE

- When the current source is switched from **CD** to any other input source, the CD will stop if it is playing back or paused. In the same way, when switching from an SD card to another medium or from a USB flash drive to another input source, the previous source will stop if playing back or pause. (Bluetooth and AUX will not stop.)
- The playback mode setting is not cleared when the current source changes.

4 – CD/SD/USB playback

This chapter explains playback functions for audio files stored on CDs, SD cards and USB flash drives.

This explanation assumes that you have already loaded a CD, SD card or USB flash drive that contains audio files into the unit, that the unit is on, and that the current source is set appropriately. (see “Selecting the playback source” on page 19)

Files that can be played back

This unit can play back files in the following formats.

Audio CDs

Commercially-available music CDs as well as CD-R and CD-RW discs that have been created in the audio CD format

Data CDs

CD-ROM/R/RW discs with MP3 or WMA files using ISO 9660 (Level 1, Level 2 or Joliet) recording formats can be played back.

SD card/USB flash drive

In addition to files (MP3) dubbed by this unit, this unit can play audio files that have been recorded by other units or written by a computer or other audio device if they use the following formats.

Files that can be played back	File extensions
AAC	.m4a, .M4A
MP3	.mp3, .MP3
WAV	.wav, .WAV
WMA	.wma, .WMA

NOTE

- This unit cannot play CD-R/CD-RW discs that have not been finalized.
- For information about sampling frequencies and bit rates that can be played back, see “Playback file formats” at the end of this manual. (see “Ratings” on page 40)
- This display of this unit can only show half-width (normal) alphabet letters and numbers (single-byte). If a file name uses Japanese, Chinese or other full-width (double-byte) characters, playback is possible but those characters will be replaced with * on the display.
- MP3 files are recognized by the “.mp3” extension. Always add the “.mp3” extension to file names. This unit cannot play MP3 files without the “.mp3” extension. Furthermore, this unit cannot play files that have the “.mp3” extension if they are not in the MP3 data format.
- WAV files are recognized by the “.wav” extension. Always add the “.wav” extension to file names. This unit cannot play WAV files without the “.wav” extension. Furthermore, this unit cannot play files that have the “.wav” extension if they are not in the WAV data format.
- Media with more than 300 files or 50 folders might not play properly.
- Depending on the condition of the disc, playback might skip or not be possible.

Tracks and folders on SD cards and USB flash drives

This unit handles audio files on SD cards and USB flash drives as “tracks”.

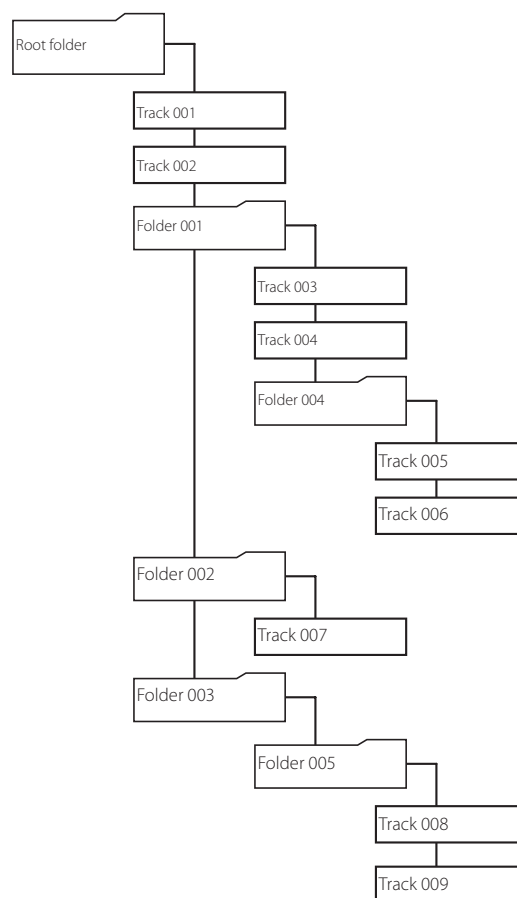
Some data CDs, SD cards and USB flash drives store files in folders in the same way that ordinary computer files are handled. Some also store multiple folders within a single folder, creating a multi-level structure.

This unit assigns track numbers to audio files for management.

Track numbers are assigned in the following order.

1. Playable files in each folder are sorted in Unicode order. Folders, including empty folders and folders that do not contain playable files, are sorted in Unicode order.
2. If the root folder contains playable files, those files are assigned numbers first.
3. After all playable files in the root folder are assigned numbers, if there are lower-level folders with playable files in them, those files are assigned numbers
4. If there are more folders at an even lower level with playable files in them, those files are assigned numbers. If there are no folders in the lower level, the unit searches for folders on the same level, and then assigns numbers to the files in those folders.

During ordinary playback of SD cards and USB flash drives, tracks are played in numerical order in the same way as audio CDs.



Track and folder structure example

Playback area

The range of tracks that can be selected for playback on the Home Screen is called the “playback area”.

When using audio CDs and CD-R/CD-RW discs with MP3 and WMA files, the entire disc is always set as the playback area.

When using SD cards and USB flash drives, you can set folders as the playback area.

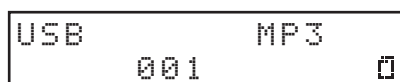
Limiting the playback area makes selection of playback tracks easier when you have numerous recorded files on an SD card or USB flash drive.

Setting the playback area

When the current source is **USB** or **SD**, press the **SHIFT** button on the main unit to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit). Then, press the **9 [P. AREA]** button to set the playback area. The remote control **P. AREA** button can also be pressed to set the playback area.

Playback area	Folder icon	Meaning
All	Not shown	Play all the files on the medium.
Folder	Shown	Play all the files in the folder that contains the currently selected file.

The  icon appears at the right side of the Home Screen when the playback area is folder.



Basic playback operations

This section explains basic playback operations, including starting, stopping and pausing.

This explanation assumes that you have already made necessary connections, turned the unit on, loaded a medium that contains audio files, selected the current source, and opened the Home Screen on the display.

Playing tracks

Press the main unit **PLAY (▶)** button or the remote control **▶** button to start playback.

Stopping playback:

Press the main unit **STOP (■)** button or remote control **■** button.

Pausing playback:

Press the main unit **PAUSE (⏏)** button or remote control **⏏** button.

Selecting tracks for playback

This is an explanation of how to select tracks if there are multiple tracks when the current source is **CD** and an audio CD is loaded, as well as when the current source is **USB** or **SD** and the playback area is “All”.

The two ways to select tracks are moving (skipping) backward/forward by track number and specifying track numbers directly.

NOTE

When the current source is **USB** or **SD** and the playback area is folder ( icon shown), the number buttons on the main unit and remote cannot be used to designate tracks.

Skipping to earlier and later tracks

Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **⏮/⏭** [**</>**] buttons to skip to the previous or next track.

- During track playback, turn the main unit **MULTI JOG** dial counterclockwise or press the remote control **⏮** [**<**] button to return to the track beginning. When already at the beginning of a track, turn the **MULTI JOG** dial counterclockwise or press the remote control **⏮** [**<**] button to skip to the beginning of the previous track.
- When at the beginning or middle of a track, turn the main unit **MULTI JOG** dial clockwise or press the remote control **⏭** [**>**] button to skip to the next track.

After selecting a track, press the **PLAY (▶)** button or remote control **▶** button to start playing it back. Instead of pressing the main unit **PLAY (▶)** button or remote control **▶** button, press the **PAUSE (⏏)** button or remote control **⏏** button to pause at the beginning of the selected track.

NOTE

- Only tracks in the current playback area can be played back.
- The track number, file name and other file information for the currently playing file appear on the display.
- Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **⏮/⏭** [**</>**] buttons as necessary to move between tracks.

4 – CD/SD/USB playback (continued)

Selecting tracks directly

The number buttons on the main unit and the remote control can be used to directly enter track numbers.

For track numbers, a maximum of two digits can be input for audio CDs and three digits for data CDs.

Enter the track number digits in order, starting with the largest. Playback starts after the track number is input.

Audio CD track number entry

Set with two digits.

Example: for track 9, input **0 → 9**

Data CD/USB/SD track number entry

Set with three digits.

Example 1: for track 105, input **1 → 0 → 5**

Example 2: for track 4, input **0 → 0 → 4**

- After five seconds pass during track number input, playback of that track number will start.
- Playback can also be started by pressing the main unit **PLAY** (▶) button or **MULTI JOG** dial or the remote control ▶ or **ENTER** buttons.

For example, track 7 can be played in the following ways.

- **7 → ▶**
- **7 → MULTI JOG/ENTER**
- **7 →** (wait 5 seconds)

NOTE

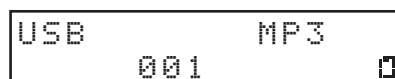
- If you input the wrong number, you can press the **CLEAR** or **STOP** (■) button to delete the input value.
- The largest number that can be shown for the currently playing track is 999. If the track number exceeds 1000, only the last three digits will be shown.
- In random mode, the number buttons cannot be used to set tracks.
- Track numbers that do not exist cannot be input.

Folder playback (SD cards and USB flash drives only)

When the current source is **USB** or **SD** and the playback area is folder (📁 icon shown), the selected folder (the current folder) can be set as the playback area.-

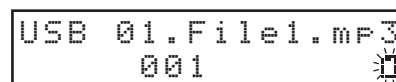
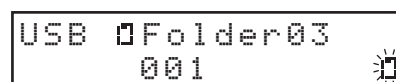
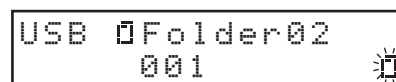
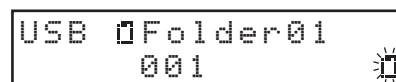
In the procedure explained below, you can select a track and set the folder that contains that track as the current folder.

1. Select **USB** or **SD** as the current source. (see "Selecting the playback source" on page 19)
2. Set the playback area to folder (📁 icon shown). (see "Setting the playback area" on page 21)



3. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control ◀◀/▶▶ [(</>)] buttons to select a track/folder.

The top line of the Home Screen shows the file or folder name, and the 📁 icon starts to blink.



NOTE

- To cancel track/folder selection, press the **CLEAR** button on the main unit or remote control.
- If you select a folder that does not contain any audio files, **NO FILE** will be shown. At this time, if you turn the main unit **MULTI JOG** dial or press the ◀◀/▶▶ [(</>)] buttons, the name of the currently selected file will be shown and movement might become impossible. If this happens, press the **CLEAR** button on the main unit or remote control to cancel selection. Then, try again.
- The current folder will change along with movement between folders.

4. When the  icon is blinking, press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to start playback if a track is selected or to move down one level if a folder is selected.

USB  Folder01
001 



USB 03.File3.mp3
001 

To move up one level, press the main unit **BACK [PAIRING]** button or remote control  button.

5. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control   [/>] buttons to select a track/folder.

USB 03.File3.mp3
001 



USB 04.File4.mp3
001 



USB 05.File5.mp3
001 

6. When the  icon is blinking, press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to select that track and start playback.
The folder that contains the selected track becomes the current folder.

USB 05.File5.mp3
001 



USB 003 MP3
003 00:01 

NOTE

- If repeat playback is activated during folder playback, the tracks in the current folder will be played repeatedly.
- If random playback is activated during folder playback, the tracks in the current folder will be played randomly.

Activating skip mode

When the playback area is folder ( icon shown), press and hold the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to activate skip mode. An **S** will appear on the Home Screen.

USB 001 MP3 S


In this mode, turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control   [/>] buttons to skip to earlier and later tracks that are on the same level. Tracks on the same level can also be designated directly. (see "Selecting tracks directly" on page 22)

NOTE

When in skip mode, press and hold the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to make **S** disappear and return to ordinary folder mode.

4 – CD/SD/USB playback (continued)

Playback modes

This unit has two playback modes.
The current playback mode is shown on the Home Screen.

Continuous playback mode (default setting)

Tracks in the playback area will be played in track number order.

NOTE

When using an SD card or USB flash drive and the playback area is folder (📁 icon shown), tracks in the currently playing folder will be played in numerical order.

Random playback mode

All tracks in the playback area will be played in random order regardless of track number.

NOTE

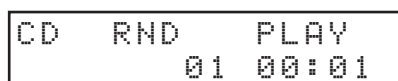
When using an SD card or USB flash drive and the playback area is folder (📁 icon shown), tracks in the current folder will be played in random order. (see “Folder playback (SD cards and USB flash drives only)” on page 22)

Setting the playback mode

Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **3 [RANDOM]** button to change the playback mode.

The remote control **RANDOM** button can also be pressed repeatedly to cycle through playback modes.

Indicator	Playback mode
Not shown	Continuous playback mode (Ordinary playback mode)
RND	Random playback mode



Random playback mode active

NOTE

- Unless otherwise specified, explanations in this manual assume that the playback mode is set to continuous playback mode.
- The current playback mode appears on the Home Screen.

Searching backward and forward

You can search backward and forward within a track while listening to it.

1. Play or pause the desired track.
2. Press and hold the main unit **◀◀/▶▶ [FAST]** buttons or the remote control **◀◀/▶▶** buttons to start searching backward/forward.
3. To stop searching, release the button you are pressing.
The state (playing or paused) before searching started will resume.

NOTE

- If the end of a track is reached when searching forward, the unit skips to the next track and starts searching it from the beginning.
- If the end of the last track is reached when searching forward, the unit stops.
- If the beginning of a track is reached when searching backward, the unit skips to the track before it and starts searching it from the end.
- If the beginning of the first track is reached when searching backward, playback pauses, but will resume when the button is released.
- When searching backward/forward by pressing the **◀◀/▶▶** button, press and hold the other **◀◀/▶▶** button for the opposite direction to search at high speed. (This function only works with the main unit buttons.)

Using the repeat playback function

All tracks in the playback area can be played back repeatedly. Specified intervals within a track can also be played back (A-B repeat playback).

Ordinary repeat playback settings

A selected track or all tracks can be played back repeatedly. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **4 [REPEAT]** button to select one of the following repeat modes. The remote control **REPEAT** button can also be pressed to cycle through the modes.

Single track repeat ("1REP" shown on the Home Screen)

The selected track will play back repeatedly.

All track repeat ("REP" shown on the Home Screen)

All tracks* will play back repeatedly.

*When playing a folder on a data CD, all tracks in the folder will be repeated. During program playback, all tracks in the program will be repeated.

Off (no indicator)

Playback will not repeat.

Turning off repeat playback

Press the **REPEAT** button on the main unit or remote control repeatedly until "1REP" and "REP" do not appear on the display.

NOTE

- If repeat playback is enabled during playback, playback will continue as is until everything has been played. Then, playback will continue from the beginning. If it is enabled when playback is stopped, pressing the **PLAY (▶)** button will start repeat playback.
- The repeat function setting is retained even when the unit is turned off.

A-B repeat playback settings (audio CDs only)

Specified intervals within a track can be played back (A-B repeat playback). Follow the procedures below to use A-B repeat playback.

1. Select **CD** as the current source. (see "Selecting the playback source" on page 19)
2. When playing back or when playback is paused at the point where you want the repeat playback interval to start (A), press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit) and press the **5 [A-B REP]** button. The remote control **A-B REP** button can also be pressed. **A-B** appears on the Home Screen.

CD	A-	PLAY
	01	00:10

3. At the point where you want the repeat playback interval to stop (B), press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit) and press the **5 [A-B REP]** button. The remote control **A-B REP** button can also be pressed. **A-B** appears on the Home Screen. This confirms the set interval (A-B) and starts A-B repeat playback.

CD	A-B	PLAY
	01	00:22

ATTENTION

A-B repeat is not possible with data CDs, SD cards or USB flash drives.

NOTE

- Press the main unit **STOP (■)** button or remote control **■** button to stop the unit and clear the set A-B repeat interval. Changing the track or the current source will also clear the repeat interval.
- The A-B repeat playback interval cannot include more than one track.
- The A-B repeat setting is not retained when the unit is off or in standby.

4 – CD/SD/USB playback (continued)

Program playback (audio CDs only)

By creating a program in advance, you can play the tracks you want in the order you desire. The program can have a maximum of 32 tracks.

Preparing the program

Prepare the program using the following procedures.

- Program editing and playback functions cannot be turned on when random playback mode is active (**RND** shown on display).
- The same track can be added to the program repeatedly.
- Opening the disc tray will clear the program.

1. When stopped, press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **1 [PROGRAM]** button. The remote control **PROGRAM** button can also be pressed.
This activates program setting mode. If the program has not been set yet, a track can be assigned to program step "01" ("**MEM**" and the track number blink).

CD		STOP
MEM	--	P-01

NOTE

If the program has already been set, the number and playback time of the track assigned to program step "01" will be shown. (see "Checking and editing the program" on page 26)

2. Use the numeric keypad or turn the **MULTI JOG** dial on the main unit or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to select the track to add to program step "01" ("**MEM**" and the track number blink).

CD		STOP
MEM	05	P-01

NOTE

- The Home Screen will reopen if nothing is done for 5 seconds.
 - When a track is selected, press the **STOP (■)** button to cancel track selection and return to the Home Screen.
3. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button.
The selected track will be assigned to program step "01", and the next program step will become ready for assignment.

CD		STOP
MEM	--	P-02

4. Repeat steps 2 and 3 above to add other tracks to the program in order.
5. Press the main unit **PLAY (▶)** button or remote control **▶** button to start program playback.

NOTE

- The same track can be added to the program repeatedly.
- A "**MEM FULL**" error message will appear if you try to add more than 32 tracks. The maximum number of tracks that can be added is 32.

Checking and editing the program

The content of the program can be checked and edited.

Checking the program

1. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **1 [PROGRAM]** button to activate program setting mode ("**MEM**" and the track number blink).
The remote control **PROGRAM** button can also be pressed.

CD		STOP
MEM	--	P-04

2. Repeat the previous step to activate program checking mode ("**MEM**" and the program step number blink).

CD		STOP
MEM	--	P-04

Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to change program step numbers, and check track numbers.

3. When finished checking the program, press the main unit **PLAY (▶)** button or remote control **▶** button to start program playback.

Editing the program

1. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **1 [PROGRAM]** button to activate program setting mode ("**MEM**" and the track number blink).
The remote control **PROGRAM** button can also be pressed.
2. Repeat the previous step to activate program checking mode ("**MEM**" and the program step number blink).
3. Show the program step number that you want to edit.
4. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **1 [PROGRAM]** button.
The remote control **PROGRAM** button can also be pressed.
5. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to select a track, and press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to assign it.
6. To edit multiple program steps, repeat steps 3–5 above.
7. When finished editing the program, press the main unit **PLAY (▶)** button or remote control **▶** button to start program playback.

Removing steps from the program

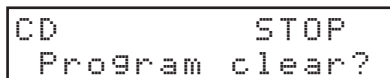
1. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **1 [PROGRAM]** button to activate program setting mode ("MEM" and the track number blink). The remote control **PROGRAM** button can also be pressed.
2. Repeat the previous step to activate program checking mode ("MEM" and the program step number blink).
3. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to show the program step number to be removed.
4. Press the **CLEAR** button.
This removes the content of the selected program step number and shifts the following program step numbers forward.
5. To remove multiple program steps, repeats steps **2–4** above.
6. When finished removing steps from the program, press the main unit **PLAY (▶)** button or remote control **▶** button to start program playback.

Adding steps to the program

1. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **1 [PROGRAM]** button. ("MEM" and the track number blink.) The remote control **PROGRAM** button can also be pressed.
2. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to select a track, and press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to assign it.
3. Repeat these procedures to add multiple tracks.
4. When finished adding tracks to the program, press the main unit **PLAY (▶)** button or remote control **▶** button to start program playback.

Clearing the program

1. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **1 [PROGRAM]** button. ("MEM" and the track number blink.) The remote control **PROGRAM** button can also be pressed.
2. Press and hold the main unit or remote control **CLEAR** button. A "Program clear?" message will appear.



CD STOP
Program clear?

3. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to clear the program.
To cancel program clearing, press the following buttons.
Main unit or remote control **CLEAR** button
Main unit **STOP (■)** or remote control **■** button.

NOTE

Any of the following operations will also clear all the tracks from the program.

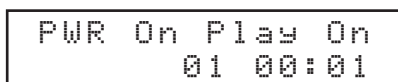
- Ejecting the disc
- Turning off or putting the unit into standby
- Switching the source from CD

4 – CD/SD/USB playback (continued)

Using the power-on-play function

By using a commercially-available timer, for example, to turn this unit on, you can make it start playing at a desired time.

1. Connect the unit to the timer so that it receives power from the timer power output in advance.
2. Select the current source for playback. (see "Selecting the playback source" on page 19)
3. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **2 [P.O.PLAY]** to turn on the power-on-play function. (This is off by default.) The remote control **P.O.PLAY** button can also be pressed.

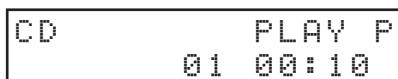


PWR On Play On
01 00:01

4. With this unit's **POWER** switch set to on, turn the power off from the timer, and set the timer to turn on at the desired time.
The power will turn on at the desired time, and the unit will automatically start playback.

NOTE

- The **P** icon appears on the Home Screen when the power-on-play function is on.



CD PLAY P
01 00:10

- The power-on-play function on/off setting is retained even when the unit is turned off.

Using the resume function

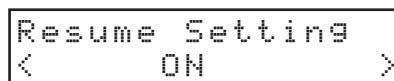
When the resume playback function is on, playback can restart from the point where it was last stopped (resume point).

The following actions will clear the resume point.

- The medium is ejected
- The playback area is changed
- The unit is turned off or put into standby when the playback area is set to folder (📁 icon shown)
- The playback mode is set to random
- The content of the current source is changed (dubbing function used)

Use the menu to turn the resume playback function on/off.

1. Select the **Resume Setting** item on the **Menu** screen to open the **Resume Setting** screen. (see "Menu operation procedures" on page 15)



Resume Setting
< ON >

2. Turn the resume playback function on or off.
Options: OFF, ON (default)
3. Confirm the setting and return to the **Menu** screen.

NOTE

- If there is no resume point (no time has been set as the resume point), the beginning of the playback track will become the resume point.
- The resume playback function on/off setting is retained even when the unit is turned off.

Time and text information display

When the current source is **CD**, **USB** or **SD**, press the main unit **DISPLAY/RDS/INFO** button or remote control **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** button to select the time or text information shown on the Home Screen.

Press the main unit **DISPLAY/RDS/INFO** button or remote control **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** button to cycle through the types of information shown.

The types of information shown change according to the type and status of the media set as the current source as well as the unit operation status.

Audio CDs

When playing back or paused, you can cycle through what is displayed: track elapsed time → track remaining time → total track elapsed time → total track remaining time.

Indicator	Meaning
Not shown	Track elapsed time
TRK-R	Track remaining time
TOTAL	Total track elapsed time
TTL-R	Total track remaining time

Data CDs, SD cards and USB flash drives

When playing back, paused or stopped, you can cycle through what is displayed: track elapsed time → file name of current track → title of current track → name of current track artist → name of current track album → folder name.

Indicator	Meaning
Not shown	Track elapsed time
FILE	File name of current track
TITLE	Title of current track
ARTIST	Name of current track artist
ALBUM	Name of current track album
FOLDER	Folder name

NOTE

- The text information shown on the display is from the ID3/WMA tags for data CDs and from the ID3/WMA/AAC tags for SD cards and USB flash drives.

If this information is not stored with the disc or file, nothing will appear after **TITLE :** and **ARTIST :**.

If characters that cannot be displayed are included in the data, they will be replaced with ✖.

- The displayed content setting is not retained when the unit is turned off (no indicator will be shown when restarted).
- On SD cards and USB flash drives written by Mac computers, the numbers of tracks in folders and the track numbers might not match. This is an existing problem in Mac system files, but it does not affect playback by this unit.
- "999:59" will continue to be shown if the elapsed track time exceeds this time.

5 – Bluetooth device playback

This unit can output sound from a computer, portable audio device or other equipment that supports Bluetooth wireless transmission (A2DP). Moreover, if the Bluetooth device supports AVRCP, the **PLAY (▶)** button and other controls on this unit can be used to control playback on the Bluetooth device.

Pairing

Follow the procedures below to enable communication with a Bluetooth device.

NOTE

Pairing also requires operation of the Bluetooth device. Refer to the operation manual of the Bluetooth device for procedures.

1. Select **BLUETOOTH** as the current source. (see “Selecting the playback source” on page 19)
2. Press and hold the main unit **BACK [PAIRING]** button or remote control **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** button. A **PAIRING** message will blink on the display.

BLUETOOTH
PAIRING

3. Enable Bluetooth transmission on the other Bluetooth device.
4. On the other Bluetooth device, select this device “CDP750_XXXX” (“XXXX” is a unique 4-digit hexadecimal identifier for the unit). When pairing succeeds, this unit and that device will be connected and **Connected** will appear on the Home Screen.

BLUETOOTH
Connected

NOTE

- Some older Bluetooth devices require the input of a passkey. Enter **0000** in such cases.
- Pairing will automatically end if connection is not confirmed within two minutes.
- When this unit is turned on, it will automatically try to connect with the Bluetooth device to which it was previously connected. At this time, pairing will automatically end after five minutes if connection is not possible because that Bluetooth device is not turned on or its Bluetooth function is turned off.

Usable controls

Controls on the main unit and included wireless remote control (RC-1336) can be used to control the connected Bluetooth device if it supports AVRCP.

Main unit	Remote control	Function
PLAY (▶) button	▶ button	Play
PAUSE (II) button	II button	Pause
STOP (■) button	■ button	Stop
MULTI JOG dial turning	◀◀/▶▶ [◀/▶] buttons	Selects tracks
◀◀/▶▶ [FAST] buttons	◀◀/▶▶ buttons	Search backward and forward

ATTENTION

Operation might not occur properly depending on the connected Bluetooth device.

Playback from a Bluetooth device.

After pairing with the other Bluetooth device in advance, follow the procedures below for playback from it.

1. Select **BLUETOOTH** as the current source. (see “Selecting the playback source” on page 19)
2. On the other Bluetooth device, select this device “CDP750_XXXX” (“XXXX” is a unique 4-digit hexadecimal identifier for the unit) to connect them.
Connected appears on the Home Screen when connection completes.

Controls on the main unit and included wireless remote control (RC-1336) can be used to control the connected Bluetooth device, and this unit can output the playback sound from the Bluetooth device.

Unpairing

The Bluetooth device that is currently connected can be unpaired from the unit.

1. Select **BLUETOOTH** as the current source. (see “Selecting the playback source” on page 19)
2. Press the main unit **BACK [PAIRING]** button or remote control **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** button. A **Disconnect?** message will appear on the display.

BLUETOOTH
Disconnect?

3. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to unpair the device.
Press the main unit **BACK [PAIRING]** button or remote control **CLEAR** button to cancel unpairing.
4. After unpairing, the pairing operation will start.

6 – Using DAB tuner

Setting up your DAB tuner

The first time you listen to the DAB radio, it will scan for DAB stations and build a station list.

The unit will scan for broadcast services in the local area and add them to the station list as they are found.

Listening to DAB Radio

1. Press the main unit or remote control **SOURCE** button to select **DAB**.

When the scanning process has finished, the **DLS** (Dynamic Label Segment) will appear on the second line of the display.

```
DAB
Scanning...
```



```
DAB      Classic
DLS message 1/5
```

2. Select the station you want to listen to turning the main unit **MULTI JOG** dial or using the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons.

Setting the DAB display

You can change what is shown on the second line of the display while listening to DAB.

Press the main unit **DISPLAY/RDS/INFO** button or remote control **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** button to cycle through the types of information shown.

DLS message

The Dynamic Label Segment (DLS) is a scrolling text label supplied by the radio station. It may be information about music titles or details regarding the program or station.

Program type

This is a description of the type of music broadcast by the radio station such as Pop, Rock or Classical music.

Ensemble name

This is the name of the ensemble that is broadcasting the program.

Channel and frequency

This is the station and frequency of the currently playing broadcast.

Bit rate

The is the bit rate and sound mode of the broadcast currently being received.

Date and time

This is the current date and time.

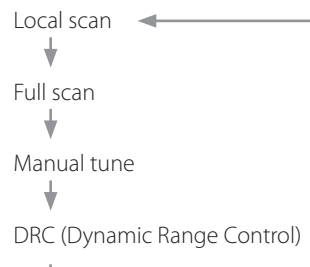
Signal strength

Use this to check the signal strength of the current station.

Using the DAB menu

In DAB mode, use the DAB menu to access various functions.

1. In DAB mode, press the main unit **HOME/MENU** button or remote control **MENU** button.
2. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to select the menu item you want, and press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button



Local scan

The unit will scan the DAB bands between 10A and 13F and add the stations found to the station list.

```
DAB Local scan
L.scan-sure?
```

Press the main unit **HOME/MENU** button or remote control **MENU** button to start scanning.

```
DAB Local scan
Scanning...
```

Full scan (auto scan)

The unit will scan the DAB bands between 5A and 13F and add the stations found to the station list.

```
DAB Full scan
Full scan-sure?
```

Press the main unit **HOME/MENU** button or remote control **MENU** button to start scanning.

```
DAB Full scan
Scanning...
```

Manual tune

This option allows you to manually tune in a station and view the strength of the signal as it changes. This could be useful when adjusting or positioning an antenna for better reception.

```
DAB ManualTune
7A 188.928MHz
```

Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to select the desired station, and press the main unit **HOME/MENU** button or remote control **MENU** button to show the signal strength of that station.

6 – Using DAB tuner (continued)

DAB ManualTune
=====

Press the main unit **HOME/MENU** button or remote control **MENU** button again to return to the ordinary display.

DRC

Use this option to adjust the amount of Dynamic Range Control (DRC) applied to received broadcasts. DRC is used to reduce the range between high and low volumes of audio and is sometimes applied at the broadcast source. Pop music might have a high value of DRC applied, appropriate for constantly high listening levels, while classical music broadcasts might have no DRC applied to allow the listener to hear the full dynamic range of the source volume.

- You can select one of the three DRC settings: **OFF**, **LOW**, **HIGH**.

DAB DRCsetting
< DRC OFF >

When set to **HIGH**, the broadcast DRC is applied. Set to **LOW**, only half the broadcast DRC value is applied. Set to **OFF**, no DRC is applied.

Broadcast station presets

This unit can have up to 20 DAB station presets.

Setting radio station presets manually

- Select **DAB** as the current source. (see “Selecting the playback source” on page 19)
- Tune in the station that you want to add as a preset. (see “Changing the received frequency” on page 33)
- Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **7 [M.PRESET]** button. The remote control **PROGRAM** button can also be pressed. **P01** will blink at the top of the Home Screen.

DAB P01 Classic
DLS message 1/5

NOTE

- The blinking **P01** will disappear after some time passes.
 - If * appears, the preset already has an assigned frequency.
- Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to select the preset number to assign.
 - Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to confirm the preset.

Selecting presets

- When in preset mode, turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **^** and **v** buttons to select a preset station.
- You can also use the main unit or remote control number buttons to directly enter a preset number, and press the **ENTER** button to select that station.

NOTE

- There is no automatic preset function.
- Using Local scan or Full scan will erase presets that have already been added.

The first station found using Local scan or Full scan will automatically be added to P01.

- Presets that have not had a station assigned to them will be skipped and cannot be selected.

In the following example, P01, P05, P06 and P08 have stations assigned, while P02-04 and P07 do not.

	^		^		^	
P01	≡	P05	≡	P06	≡	P08
	v		v		v	

Clearing preset assignments

- Select the current source for the presets to be cleared (**DAB**). (see “Selecting the playback source” on page 19)
- Press and hold the main unit or remote control **CLEAR** button. The following message will appear on the Home Screen.

DAB Clear all
Presets OK?

Before clearing DAB station presets

- Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button. After all preset assignments for the current source have been cleared, the Home Screen reopens.

NOTE

Press the main unit or remote control **CLEAR** button to cancel the operation and return to the Home Screen.

7 – Listening to FM radio

This unit can be used to listen to FM radio.

The following instructions assume that the current source has been set to **FM**. (see “Selecting the playback source” on page 19)

Tuning in radio stations

Changing the received frequency

Changing the frequency

Press the main unit **STOP** (■) or remote control ■ button to switch between frequency selection mode (preset numbers not shown) and preset mode (preset numbers shown).

When in preset mode, **P01** appears on the Home Screen.



FM P01 80.00MHz STEREO

Raising the received frequency

When in frequency selection mode, turn the main unit **MULTI JOG** dial clockwise or use the remote control ►► [➤] button to raise the received frequency by one step.

When in frequency selection mode, press the main unit ►► [FAST] button or remote control ►► button to automatically search for received frequencies in the higher direction.

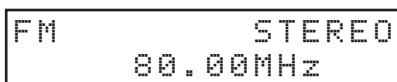
Lowering the received frequency

When in frequency selection mode, turn the main unit **MULTI JOG** dial counterclockwise or use the remote control ◄◄ [➤] button to lower the received frequency by one step.

When in frequency selection mode, press the main unit ◄◄ [FAST] button or remote control ◄◄ button to automatically search for received frequencies in the lower direction.

Setting the FM mode

Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit) and press the main unit **8 [FM MODE]** button, or press the remote control **FM MODE** button to switch between stereo and mono reception.



FM P01 80.00MHz STEREO

STEREO (stereo, default)

The unit will receive stereo FM broadcasts in stereo.

- If reception is poor, switch to **MONO** (mono) reception.

MONO (mono)

The unit will receive FM broadcasts in mono. When the reception of an FM stereo broadcast is poor, select this mode. The sound becomes mono, but noise is also reduced, making it sound better.

NOTE

Mono reception mode will automatically be disabled when the received frequency is changed.

Setting radio station presets

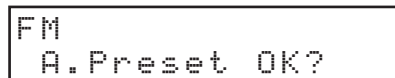
This unit can have up to 20 FM presets.

NOTE

Unless the preset memory is cleared, preset radio stations will be retained even when the unit is turned off. (see “Clearing preset assignments” on page 34)

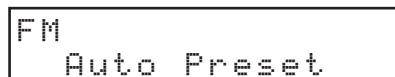
Setting radio station presets automatically

1. Select the current source for the presets (**FM**). (see “Selecting the playback source” on page 19)
2. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **6 [A.PRESET]** button. The remote control **PROGRAM** button can also be pressed and held. The following message will appear on the Home Screen.



FM A.Preset OK?

3. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to start automatically setting presets.

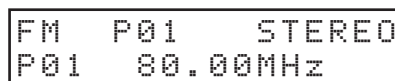


FM Auto Preset

The unit will automatically search for radio stations and set them in order, starting with preset 01 (P01). The unit will stop automatically adding presets when 20 have been added or the reception frequency range has been searched completely.

Setting radio station presets manually

1. Select the current source for the presets (**FM**). (see “Selecting the playback source” on page 19)
2. Tune in the station that you want to add as a preset. (see “Changing the received frequency” on page 33)
3. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **7 [M.PRESET]** button. The remote control **PROGRAM** button can also be pressed. **P01** will blink at the top of the Home Screen.



FM P01 80.00MHz STEREO

NOTE

- The blinking **P01** will disappear after some time passes.
 - If * appears, the preset already has an assigned frequency.
4. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control ◄◄/►► [➤/➤] buttons to select the preset number to assign.
 5. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to confirm the preset.

7 – Listening to FM radio (continued)

Selecting preset stations

- When in preset mode, turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control $\wedge$ and $\vee$ buttons to select a preset station.
- You can also use the main unit or remote control number buttons to directly enter a preset number, and press the **ENTER** button to select that station.

Clearing preset assignments

1. Select the current source for the presets to be cleared (**FM**). (see “Selecting the playback source” on page 19)
2. Press and hold the main unit or remote control **CLEAR** button. The following message will appear on the Home Screen.

Before clearing FM station presets

3. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button.
After all preset assignments for the current source have been cleared, the Home Screen reopens.

NOTE

Press the main unit or remote control **CLEAR** button to cancel the operation and return to the Home Screen.

Setting the tuner broadcast outputs

You can set whether tuner broadcast signals are output from the **TUNER OUT** jacks only or from all the main unit jacks (**TUNER OUT**, **LINE OUT**, **DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL)** and **PHONES** jacks).

1. Select the **Tuner Out Sel.** item on the **Menu** screen to open the **Tuner Out Sel.** screen. (see “Menu operation procedures” on page 15)

2. Set the outputs for sounds from the tuner.

Option	Meaning
Tuner Out	Tuner broadcasts sounds are output only from the TUNER OUT jacks.
ALL (default)	Tuner broadcast signals are output from all the main unit jacks (TUNER OUT , LINE OUT , DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL) and PHONES jacks).

3. Confirm the setting and return to the **Menu** screen.

NOTE

The tuner audio output setting is retained even when the unit is turned off.

RDS (Radio Data System)

The Radio Data System (RDS) is a broadcasting service that allows stations to send additional information along with the regular radio program signal.

- RDS works on the FM frequency band in Europe only.

1. Tune in to an FM RDS station. (see “Tuning in radio stations” on page 33)
2. Press the main unit **DISPLAY/RDS/INFO** button or remote control **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** button to cycle through the following RDS modes.

Program service (PS)

When you select Program service, **PS** will appear to the right of **FM** and then the program service name or station's name will be displayed. If there is no program service data, the frequency will be displayed.

RDS Program type (PTY)

When you select RDS Program type, **PTY** will appear to the right of **FM** and then the program type will be displayed.

RDS Radio text (RT)

When you select RDS Radio text, **RT** will appear to the right of **FM** and then information from the station consisting of up to 64 characters will be displayed.

PTY search

You can search for stations by program type. This function is available only through the RDS services of FM frequency stations in Europe.

1. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **5 [A-B REP]** button.
The remote control **A-B REP** button can also be pressed.
PTY SEARCH appears on the display.
2. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to select the desired program.
You can select from 31 program types (PTY).
3. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to confirm the selection.
The unit starts searching.
 - When the program type that you have selected is found, searching stops and the program type will be displayed.
 - If a matching program type is not found during PTY Search, it will stop at the frequency set before searching started.
 - To stop searching, press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **5 [A-B REP]** button.
The remote control **A-B REP** button can also be pressed.

RDS Program type

NEWS:

Brief announcements, events, public opinion, reports and real situations.

AFFAIRS:

Suggestions, including practical announcements other than news, documents, discussion and analysis.

INFO:

Useful and reference information, such as weather forecasts, consumer guides and medical advice.

SPORT:

Sports-related programs.

EDUCATE:

Educational and cultural information.

DRAMA:

All kinds of radio concerts and serial dramas.

CULTURE:

All aspects of national or local culture, including religious events, philosophy, social science, language and theatre.

SCIENCE:

Programs on natural science and technology.

VARIED:

Popular programs such as quizzes, entertainment news, interviews, comedy and satire.

POP M:

Programs of commercial and popular songs, including music sales volumes, etc.

ROCK M:

Modern music generally composed and played by young musicians.

EASY M:

Popular music usually lasting for less than 5 minutes.

LIGHT M:

Classical music, instrumental music, chorus, and light music favored by general audiences.

CLASSICS:

Orchestral music including great operas and symphonies, chamber music and so on.

OTHER M:

Other music styles, including rhythm & blues and reggae.

WEATHER:

Weather reports and forecasts.

FINANCE:

Financial reports, commerce and trading.

CHILDREN:

Children's programs.

SOCIAL:

Social affairs.

RELIGION:

Religious programs.

PHONE IN:

Programs in which the public expresses its views by phone.

TRAVEL:

Travel reports.

LEISURE:

Programs concerning recreational activities.

JAZZ:

Jazz music.

COUNTRY:

Country music.

NATION M:

National music.

OLDIES:

Music from the so-called golden age of popular music.

FOLK M:

Folk music.

DOCUMENT:

Documentaries.

TEST:

Broadcast when testing emergency broadcast equipment or receivers. Not intended for searching or dynamic switching for consumer receivers.

ALARM!:

A program with notifications about emergencies and natural disasters.

8 – Dubbing (copying) functions

Using the dubbing (copying) functions of this unit, the content of audio CDs and DAB/FM broadcasts can be copied to SD cards and USB flash drives. The format used for the files on the dubbing destination can also be changed.

Dubbing overview

Regardless of the playback mode setting, audio CDs are played continuously while being dubbed to SD cards and USB flash drives. This unit can record DAB/FM broadcasts to SD cards and USB flash drives.

Some dubbing operations might delete existing files.

Dubbing never deletes existing files.

NOTE

This unit cannot simultaneously dub to both an SD card and a USB flash drive.

Dubbing file formats

This unit can write the following file formats to the dubbing destination.

- Dubbing from audio CDs
MP3 files (96/128/192/320 kbps)
- Dubbing from DAB/FM radio
MP3 files (96/128/192 kbps)

For details about setting the MP3 file bit rate, see “Make dubbing format settings” on page 37.

NOTE

When dubbing, a folder named “**DUBBING**” is created and files named “**RECXXX.mp3**” are created for each CD track on the destination. (“XXX” are three-digit numbers such as “001”.)

Operation when dubbing

Operation is as follows when the unit is dubbing.

- Actions other than dubbing are not possible.
- While dubbing, the audio of the CD being dubbed is output. The **DUB AutoMute** item can be set to **ON** to stop output. (see “Muting analog outputs while dubbing” on page 37)
- Playback of SD cards and USB flash drives is not possible while dubbing.
- Regardless of the playback mode setting, audio CDs are played continuously while dubbing.

NOTE

- Depending on the SD card or USB flash drive used while dubbing, errors could occur if writing cannot keep up with audio input.
- When copying from an audio CD, silent gaps will occur even between tracks that sounded continuous on the CD.
- The maximum file size when recording is 2 GB. Dubbing will end when the file size reaches 2 GB.

Dubbing from content on SD cards and USB flash drives

This unit can only dub from CD and DAB/FM radio sources. This unit cannot dub from data CDs, SD cards, USB flash drives, Bluetooth devices or the AUX input.

Dubbing to write-protected media

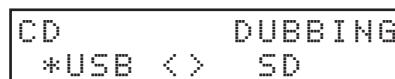
Can not DUB will appear on the Home Screen and dubbing will not start. Press the **CLEAR** or **STOP (■)** button to return to the previous screen.

Dubbing to media that does not have enough open space

Media Full will appear on the Home Screen and dubbing will not start. Press the **CLEAR** or **STOP (■)** button to return to the previous screen. Moreover, if the dubbing destination runs out of space during dubbing, **Media Full** will appear on the Home Screen and dubbing will stop. Press the **CLEAR** or **STOP (■)** button to return to the previous screen.

Dubbing procedures

1. Load the audio CD or tune in the radio frequency that you want to dub.
2. Select the media to copy as the current source (**CD**, **DAB** or **FM**). (see “Selecting the playback source” on page 19)
3. When stopped, press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the **0 [DUB]** button to activate dubbing mode. The remote control **DUB** button can also be pressed.



4. Turn the main unit **MULTI JOG** dial or use the remote control **◀◀/▶▶** [**</>**] buttons to select the dubbing destination (**USB** or **SD**).

NOTE

- The Home Screen will reopen if nothing is done for five seconds.
 - This unit cannot simultaneously dub to both an SD card and a USB flash drive.
5. Press the main unit **SHIFT** button to activate shift mode (**SHIFT** indicator lit), and press the main unit **0 [DUB]** button to start dubbing. The remote control **DUB** button can also be pressed.



NOTE

- If the dubbing destination medium is write-protected, a **Can not DUB** message will appear. Press the main unit or remote control **CLEAR** button to close the message and return to the Home Screen.
- If the dubbing destination medium does not have enough open space, a **Media Full** message will appear. Press the main unit or remote control **CLEAR** button to close the message and return to the Home Screen. Moreover, if the dubbing destination runs out of space while dubbing, a **Media Full** message will appear and dubbing will stop. Press the main unit or remote control **CLEAR** button to close the message and return to the Home Screen.

6. To stop dubbing, press the main unit **STOP (■)** button or remote control **■** button.
A **Complete** message will appear, and the Home Screen will reopen.
When the current source is **CD**, dubbing will automatically stop after the last track on the CD has been copied.

NOTE

- The date and time information for the folders and files created are fixed and might be different from the current date and time depending on the dubbing.
- "999:59" will continue to be shown if the elapsed track time exceeds this time.

Muting analog outputs while dubbing

Output from the **LINE OUT** jacks can be muted to prevent the dubbed sound from being output to connected equipment while recording (dubbing).

- Select the **DUB AutoMute** item on the **Menu** screen to open the **DUB AutoMute** screen. (see "Menu operation procedures" on page 15)

DUB AutoMute
< OFF >

- Turn the dubbing mute function on/off.
Options: **OFF** (default), **ON**
- Confirm the setting and return to the **Menu** screen.

NOTE

The dubbing mute function on/off setting is retained even when the unit is turned off.

Make dubbing format settings

Set the dubbing format.

- Select the **Dubbing Format** item on the **Menu** screen to open the **MP3 Bit rate** screen. (see "Menu operation procedures" on page 15)

Dubbing Format
< MP3:192 kbps >

- Set the dubbing format.
Options: **96 kbps**, **128 kbps**, **192 kbps** (default), **320 kbps**
- Confirm the setting and return to the **Menu** screen.

NOTE

- The dubbing format setting is retained even when the unit is turned off.
- When the current source is **DAB/FM**, the bit rate will automatically be reduced to 192 kbps if the dubbing format setting is **320 kbps**.

Recording times when dubbing

The table below shows maximum recording times when dubbing on SD/SDHC cards and USB flash drives of different capacities by file format.

File format (set when dubbing)			SD/SDHC card or USB flash drive capacity				
			4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB
MP3 (STEREO)	96kbps	44.1kHz	92 hours 35 minutes	About 185 hours	About 370 hours	About 740 hours	About 1481 hours
	128kbps	44.1kHz	69 hours 26 minutes	About 138 hours	About 277 hours	About 555 hours	About 1111 hours
	192kbps	44.1kHz	46 hours 17 minutes	92 hours 35 minutes	About 185 hours	About 370 hours	About 740 hours
	320kbps	44.1kHz	27 hours 46 minutes	55 hours 33 minutes	About 111 hours	About 222 hours	About 444 hours

- The recording times shown above are estimates. They might differ depending on the SD/SDHC card or USB flash drive in use.
- The recording times shown above are not continuous recording times, but rather they are the total possible recording times for the SD/SDHC card or USB flash drive.

9 – Other functions

Setting the automatic power saving function

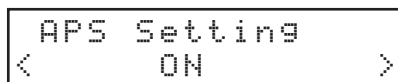
When the automatic power saving function is on, the unit will enter standby mode under the following conditions.

- If 30 minutes pass while stopped or paused when the current source is **CD**, **USB** or **SD**.
- If 30 minutes pass without pairing when the current source is **BLUETOOTH**.
- If 8 hours pass when the current source is **AUX**, regardless of whether or not there is an input signal.

NOTE

- When the current source is **DAB** or **FM**, the unit will not enter standby even if the automatic power saving function is on.
- In standby mode, the display will become unlit and the **DUB** and **SHIFT** indicators will light.

1. Select the **APS Setting** item on the **Menu** screen to open the **APS Setting** screen. (see “Menu operation procedures” on page 15)



The image shows a monochrome LCD screen with the text 'APS Setting' at the top. Below it, 'ON' is displayed in the center. On the left and right sides of the screen, there are navigation arrows: a left arrow on the left and a right arrow on the right.

2. Turn the automatic power saving function on/off.
Options: OFF, ON (default)
3. Confirm the setting and return to the **Menu** screen.
Press any button other than the **POWER** switch to end standby mode.

NOTE

Pressing the **POWER** switch when the unit is in standby mode will turn the unit off.

Adjusting the analog output

If sound distorts from an output destination device at maximum output level, you can use this unit's analog output level function, which lowers the output level, to stop distortion.

1. Select the **A. Out Att.** item on the **Menu** screen to open the **A. Out Att.** screen. (see “Menu operation procedures” on page 15)



The image shows a monochrome LCD screen with the text 'A. Out Att.' at the top. Below it, 'OFF' is displayed in the center. On the left and right sides of the screen, there are navigation arrows: a left arrow on the left and a right arrow on the right.

2. Set the analog output level.
Options: OFF (default), -1dB to -18dB (in 1dB intervals)
3. Confirm the setting and return to the **Menu** screen.

NOTE

- This adjusts the output level from the **LINE OUT** and **PHONES** jacks. They cannot be set independently.
- The analog output level of the input signal from the **AUX IN** jack cannot be adjusted.

Using the AUX IN jack

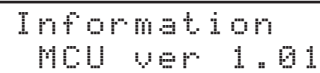
The **AUX IN** jack can be used for playback from portable audio players and other devices.

1. Connect the **AUX IN** jack to a portable audio player or other device.
2. Select **AUX** as the current source. (see “Selecting the playback source” on page 19)
3. Press the play button on the connected device to start playback.

Checking the firmware version

You can check the version of the system firmware used by this unit.

1. Select the **Information** item on the **Menu** screen to open a screen where you can check the firmware version. (see “Menu operation procedures” on page 15)



The image shows a monochrome LCD screen with the text 'Information' at the top. Below it, 'MCU ver 1.01' is displayed in the center.

The firmware version confirmation screen shows information about the system firmware version.

2. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to return to the **Menu** screen.

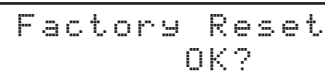
Restoring factory default settings

You can restore the various settings stored in the backup memory of the unit to their factory default values.

Use the following menu procedures to do so.

1. Select the **Factory Reset** item on the **Menu** screen. (see “Menu operation procedures” on page 15)
2. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button.

A confirmation message will appear.



The image shows a monochrome LCD screen with the text 'Factory Reset' at the top. Below it, 'OK?' is displayed in the center.

NOTE

To cancel, press the main unit **CLEAR** button.

3. Press the main unit **MULTI JOG** dial or remote control **ENTER** button to reset the unit to its factory settings.
After it completes, the **Menu** screen will reopen.

10 – Troubleshooting

If you experience a problem with this unit, please take a moment to review the following information before requesting service. If it still does not operate correctly, contact the retailer where you purchased the unit.

The unit will not turn on.

- Confirm that the power plug and other connectors are inserted completely.

Media are not recognized.

- Confirm that the SD card or USB flash drive is inserted securely.
- Stop playback or recording once.

Playback is not possible.

- If you are trying to play a WAV file, confirm that it uses a sampling frequency (44.1/48 kHz) and a bit depth (16-bit) that are supported by this unit.
- If you are trying to play an MP3 file, confirm that it uses a sampling frequency (44.1/48 kHz) and a bit rate (32–320 kbps or VBR) that are supported by this unit.

CD cannot be played.

- If you are trying to play a data CD that contains MP3 files, confirm that their bit rates are supported by this unit.
- Confirm that the disc is not scratched or dirty.

All the tracks on an SD card or USB flash drive cannot be played back.

- Confirm that it is not in folder playback mode.

No sound is output.

- Check connections with the monitoring system again. Check the volume of the amplifier as well.

There is noise.

- Confirm that the connection cables do not have contact issues.

The remote control (RC-1336) does not function.

- Confirm that a battery is installed and has not died.

Nothing appears on the display or it is dim.

- Confirm that the display brightness setting is not set to dim. (see "Adjusting the display brightness" on page 17)

Sound breaks up or is noisy.

- Are there any wireless LAN devices, other Bluetooth devices, microwave ovens or similar equipment nearby? Keep such devices as far away as possible during use.
- Try reducing the distance between this unit and the other Bluetooth device. Try changing the positions of this unit and the other Bluetooth device.
- The operation of apps other than for music playback on the smartphone could cause the sound to break up. In this case, stop operation of apps other than the one used for music playback.

Cannot connect or communication is interrupted.

- Confirm that the other Bluetooth device power is on and that its Bluetooth function is on.
- Confirm that the other Bluetooth device is not too far away. Are there walls or other obstacles, for example, between this unit and the other Bluetooth device? The body of this unit itself could interrupt transmission if the other Bluetooth device is behind it. Try changing the positions of this unit and the other Bluetooth device.
- Try turning this unit's power off and on again.
- Remove the "CDP750_XXXX" pairing record from the other Bluetooth device, and follow the procedures in "Pairing" on page 30. ("XXXX" is a unique 4-digit hexadecimal identifier number for the unit.)

Cannot pair with another device.

- Confirm that the other Bluetooth device supports A2DP and AVRCP.
- Confirm that the other Bluetooth device is in a state that allows transmission. For details, check the operation manual of that Bluetooth device.
- Turn the power off for both this unit and the other Bluetooth device once, turn them both on again and try pairing them.
- Turn off Bluetooth devices other than the one that you are trying to pair with.
- Remove the "CDP750_XXXX" pairing record from the other Bluetooth device once, and try pairing with that device again. ("XXXX" is a unique 4-digit hexadecimal identifier number for the unit.)

Cannot receive radio or reception is poor.

- Select a broadcast station.
- If reception is poor, try repositioning the antenna.
- If a TV is near the unit, turn the TV off.
- Reception conditions are poor in reinforced concrete buildings, basements and similar locations. Place this unit and its antenna near a window facing outside the building, for example.

Stereo FM broadcasts become mono.

- Confirm that the FM mode is not set to mono reception.

11 – Specifications

Ratings

Supported media

- CD, CD-R* (only CD-DA format), CD-RW (12cm, ISO 9660 LEVEL 1/2/JOLIET) (multi-session and CD text not supported)
- SD cards* (512 MB – 2 GB)
- SDHC cards* (4 GB – 32 GB)
- USB flash drives* (512 MB – 64 GB)
- * Media must be formatted FAT16/32.

Playback file formats

- CD-DA: 44.1 kHz, 16-bit stereo
- WAV*: 44.1/48 kHz, 16-bit (LPCM SD card/USB flash drive)
- MP3*: 44.1/48kHz, 32–320 kbps, VBR (MPEG1/2 Audio Layer-3, data CD/SD card/USB flash drive)
- AAC*: 44.1/48 kHz, 8–320 kbps, VBR (MPEG4 AAC-LC (Audio stream), DRM not supported, SD card/USB flash drive)
- WMA*: 44.1/48 kHz, 32–320 kbps, VBR (WMA ver:9 standard, DRM not supported, data CD/SD card/USB flash drive)
- * File/folder specifications are as follows.
 - Maximum file size: 2 GB
 - Maximum number of files: 300 (including folders)
 - Maximum number of files in a single folder: 100
 - Maximum number of folders: 50
 - Maximum number of folder levels: 16 (The full path, including the file name, must not exceed 260 characters.)

Number of channels

- 2 channels (stereo)
- 1 channel (mono)

Dubbing file formats

- MP3: 44.1 kHz, 96/128/192/320 kbps (96/128/192 kbps with tuner)
- Maximum file size: 2 GB

Inputs and outputs

Analog audio input and output ratings

AUX IN jack (front panel)

- Connector: 3.5mm stereo mini jack
- Nominal input level: –20 dBV (0.1 Vrms)
- Maximum input level: –4 dBV (0.63 Vrms)
- Input impedance: 10 kΩ or higher

LINE OUT jacks

- Connectors: RCA pin jacks
- Rated output level
 - 10 dBV (0.316 Vrms, when analog output level setting **OFF**)
- Maximum output level (switchable):
 - +6 dBV (2.0 Vrms, when analog output level setting **OFF**)
- Output impedance: 200 Ω

TUNER OUTPUT jacks

- Connectors: RCA pin jacks
- Rated output level: –10 dBV (0.316 Vrms)
- Maximum output level: +6 dBV (2.0 Vrms)
- Output impedance: 200 Ω

Phones jack

- Connector: 6.3mm (1/4") standard stereo jack
- Maximum output: 20 mW + 20 mW or higher (THD+N 0.1% or less, into 32 Ω load)

DIGITAL OUT connectors

OPTICAL connector

- Connector: optical
- Supported signal format: IEC-60958-3 standard for consumers (S/PDIF)

COAXIAL connector

- Connector: RCA-pin jack
- Supported signal format: IEC-60958-3 standard for consumers (S/PDIF)
- Output impedance: 75 Ω
- Output level: 0.5 Vpp

Audio performance

Frequency response

- 20 Hz – 20 kHz: ±1.0 dB (when 44.1/48kHz sampling frequency, CD/SD/USB playback to Analog outputs, JEITA)

Distortion

- 0.005% or less (when CD/SD/USB playback to Analog outputs, JEITA)

S/N ratio

- 95 dB or higher (when CD/SD/USB playback to Analog outputs, JEITA)

Dynamic range

- 90 dB or higher (when CD/SD/USB playback to Analog outputs, JEITA)

Channel separation

- 90 dB or higher (when CD/SD/USB playback to Analog outputs, JEITA)

Bluetooth function

- Bluetooth version: 5.1
- Output class: 1 (about 10m* unobstructed transmission distance)
- Supported profiles: A2DP, AVRCP 1.0
- Supported A2DP codecs: SBC, AAC, Qualcomm®aptX™ audio, Qualcomm®aptX™ HD audio
- Supported A2DP content protection: SCMS-T

- * The transmission distance is only an estimate and might vary depending on the surrounding environment and radio wave conditions.

Tuner

Frequency range

DAB: Band III, 174 MHz – 240 MHz
FM: 87.5 MHz – 108.0 MHz

Antenna connector

Type: F-type (female)
Input: 50 Ω , unbalanced

Other

Power

AC100–240 V, 50/60 Hz

Power consumption

20 W

Dimensions (W × H × D, including protrusions)

446.2 × 58.8 × 297.1 mm (17 5/8" × 2 3/8" × 11 3/4")

Weight

3.6 kg (8 lb)

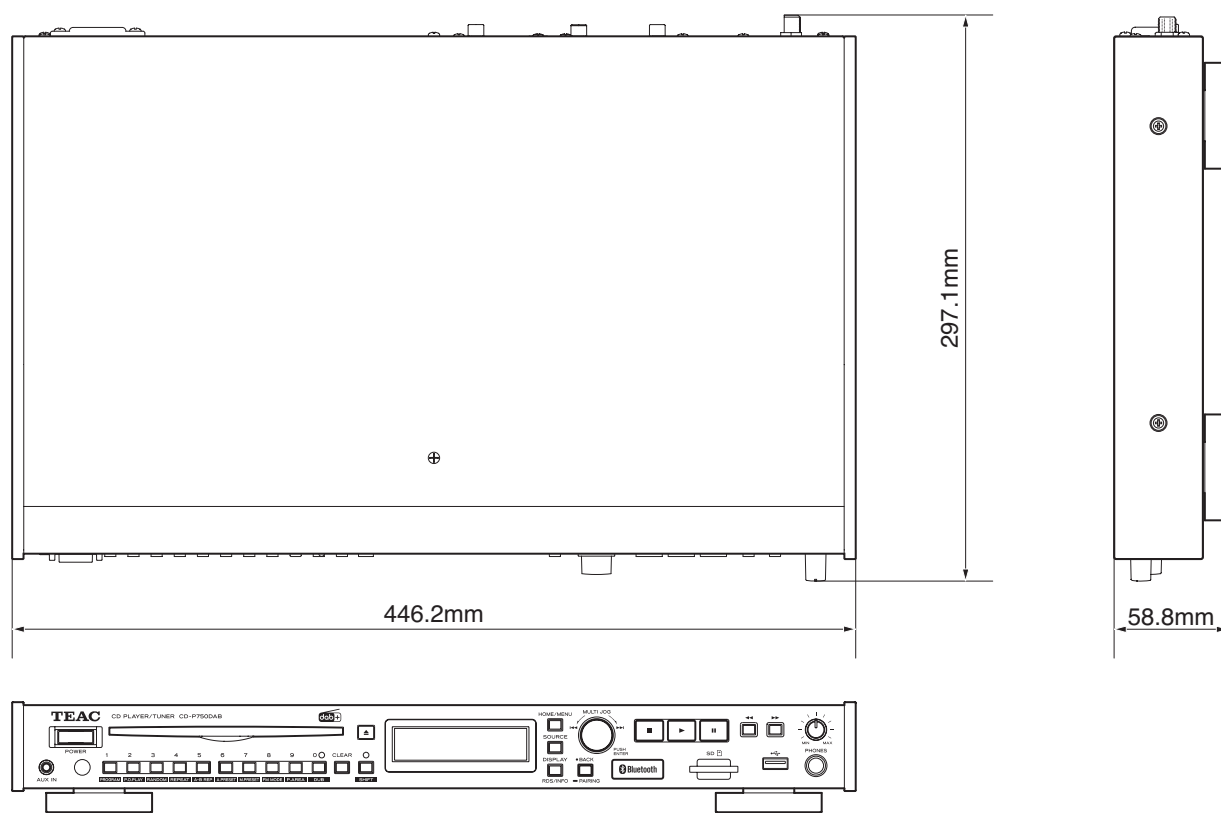
Operating temperature range

5–35°C (41–95°F)

Permitted installation tilt

30° or less

Dimensional drawings



- Illustrations in this manual might differ in part from the actual product.
- Weight and dimensions are approximate.
- Specifications and external appearance might be changed without notification to improve the product.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Le symbole d'éclair à tête de flèche dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence dans l'enceinte du produit d'une « tension dangereuse » non isolée d'une grandeur suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION :

- NE RETIREZ PAS LES CAPOTS EXTERNES OU BOÎTIERS POUR EXPOSER L'ÉLECTRONIQUE. AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR.
- SI VOUS RENCONTREZ DES PROBLÈMES AVEC CE PRODUIT, CONTACTEZ LE MAGASIN OÙ VOUS AVEZ ACHETÉ L'UNITÉ. N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT TANT QU'IL N'A PAS ÉTÉ RÉPARÉ.
- L'UTILISATION DE COMMANDES, DE RÉGLAGES OU LE SUIVI DE PROCÉDURES AUTRES QUE CE QUI EST DÉCRIT DANS CE DOCUMENT PEUT PROVOQUER UNE EXPOSITION À UN RAYONNEMENT DANGEREUX.

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Tenez compte de tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- 6) Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec.
- 7) Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- 8) N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
- 9) Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large ou la troisième broche servent à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.

- 10) Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.

- 11) N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.

- 12) Utilisez-le uniquement avec des chariots, socles, trépieds, supports ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention à ne pas être blessé par un renversement lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil.



- 13) Débranchez cet appareil en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.

- 14) Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.

- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Des précautions doivent être prises en cas d'utilisation d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression sonore excessive (volume trop fort) dans les écouteurs ou dans le casque peut causer une perte auditive.

ATTENTION

- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment attraper facilement la fiche du cordon d'alimentation.
- Si le produit utilise des piles/batteries (y compris un pack de batteries ou des piles installées), elles ne doivent pas être exposées au soleil, au feu ou à une chaleur excessive.
- PRÉCAUTION pour les produits qui utilisent des batteries remplaçables au lithium : remplacer une batterie par un modèle incorrect entraîne un risque d'explosion. Remplacez-les uniquement par un type identique ou équivalent.

AVERTISSEMENT

Les produits ayant une construction de Classe **I** sont équipés d'un cordon d'alimentation avec une fiche de terre. Le cordon d'un tel produit doit être branché dans une prise secteur avec terre de sécurité.

Précautions concernant les piles

Un mauvais emploi des piles peut entraîner leur rupture ou leur fuite, avec pour conséquence un incendie, des blessures ou la salissure des objets proches. Veuillez lire et suivre attentivement les précautions suivantes.

- Veillez à insérer les piles avec leurs pôles positif (+) et négatif (-) correctement orientés.
- Utilisez des piles du même type. N'utilisez jamais des types de pile différents ensemble.
- Si la télécommande doit rester inutilisée durant une période prolongée (plus d'un mois), retirez ses piles pour éviter qu'elles ne coulent.
- Si les piles coulent, essuyez le liquide dans le compartiment des piles et remplacez les piles par des neuves.
- N'utilisez pas de piles d'un type autre que celui spécifié. Ne mélangez pas des piles neuves avec des anciennes et n'utilisez pas ensemble des types de pile différents.
- Ne chauffez pas et ne démontez pas les piles. Ne jetez jamais les piles dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne conservez et ne transportez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Les piles pourraient entrer en court-circuit, couler ou exploser.
- Ne rechargez jamais une batterie sans avoir vérifié qu'elle peut l'être.
- N'exposez pas les piles à une pression d'air extrêmement basse car cela pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.

Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques et des piles et/ou accumulateurs

- Tout équipement électrique/électronique et pile/accumulateur hors d'usage doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- En vous débarrassant correctement des équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- Le traitement incorrect des équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que les équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers. Si une pile ou un accumulateur contient plus que les valeurs de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) spécifiées dans la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE, 2013/56/UE), alors les symboles chimiques de ces éléments seront indiqués sous le symbole DEEE.
- Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acquis l'équipement.



Pb, Hg, Cd

Conformité de l'émetteur radio et brouillage

Ce produit fait fonction d'émetteur large bande sur la bande des 2,4 GHz.

Plage de fréquences utilisée : 2402 MHz – 2480 MHz

Puissance maximale de sortie : Bluetooth® classe 1 (moins de 10 mW)

Veillez n'utiliser cet appareil que dans le pays où il a été acheté.

Selon le pays, des restrictions d'usage de la technologie sans fil Bluetooth peuvent exister.

Modèle pour l'EEE (Espace Économique Européen)



Par la présente, TEAC Corporation déclare que cet équipement radio est en conformité avec la directive 2014/53/UE ainsi qu'avec les autres directives et règlements de la Commission.

Le texte intégral de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : veuillez nous contacter par e-mail.

<https://teacsupport.aqipa.com/>

Exigences pour l'exposition aux rayonnements

Cet équipement est conforme à la réglementation reconnue internationalement en matière d'exposition humaine aux ondes radio générées par l'émetteur.

Déclaration de conformité

Modèle pour l'EEE

Cet équipement est conforme à la norme EN.62479 : Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques ; la norme harmonisée de la Directive 2014/53/UE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (suite)

Informations sur le laser

Ce produit contient un système laser à semi-conducteur dans son boîtier et est répertorié comme « PRODUIT LASER DE CLASSE 1 ». Pour éviter d'être exposé au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier.

Capteur optique

Type : EP-C250L

Fabricant : GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD

Puissance laser : moins de 0,30 mW sur la lentille de l'objectif

Longueur d'onde : 792 +8 nm/-12 nm

The SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.



The Bluetooth® word mark and logo are the property of Bluetooth SIG, Inc. and are used by TEAC Corporation with permission.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



Qualcomm®
aptX™ HD

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson Licensing.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

Les autres noms de société, noms de produit et logos présents dans ce document sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs.

Les informations contenues dans ce manuel concernant les produits ne sont données qu'à titre d'exemple et ne forment aucune garantie contre les violations des droits de propriété intellectuelle de tiers et d'autres droits y afférant. TEAC Corporation décline toute responsabilité en cas de violation des droits de propriété intellectuelle de tiers ou de sa survenance en raison de l'utilisation de ces produits.

À l'exception de l'exploitation personnelle et des utilisations similaires, les documents protégés par le droit d'auteur appartenant à des tiers ne peuvent pas être utilisés sans l'autorisation des détenteurs des droits, conformément à la loi sur le droit d'auteur. Veuillez utiliser l'équipement de manière appropriée.

TEAC Corporation n'assumera aucune responsabilité pour les violations de droits commises par l'utilisateur de ce produit.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	42	Emploi de la fonction de répétition de lecture	65
1 – Introduction	46	Réglages de répétition de lecture ordinaire	65
Caractéristiques	46	Réglages de lecture en boucle A-B (CD audio uniquement)	65
Accessoires fournis	46	Lecture programmée (CD audio uniquement)	66
Conventions employées dans ce mode d'emploi	46	Préparation du programme	66
Utilisation du site international TEAC	46	Vérification et modification du programme	66
Précautions concernant l'emplacement et l'emploi	47	Retrait de pistes du programme	67
Notes sur les alimentations	47	Ajout de pistes supplémentaires au programme	67
Attention à la condensation	47	Effacement du programme	67
Nettoyage de l'unité	47	Utilisation de la fonction de lecture à la mise sous tension	68
À propos des Compact Discs (CD)	47	Emploi de la fonction de reprise	68
Précautions d'emploi	47	Affichage du temps et des informations textuelles	69
Chargement des disques par la fente	48	5 – Lecture sur un appareil Bluetooth	70
Cartes SD et clés USB	48	Appairage	70
Précautions d'emploi	48	Commandes utilisables	70
Protection contre l'écriture d'une carte SD	48	Lecture depuis un appareil Bluetooth	70
Notes pour la technologie sans fil Bluetooth®	48	Désappairage	70
Profils	48	6 – Emploi du tuner DAB	71
Codecs	48	Réglage de votre tuner DAB	71
Protection du contenu	48	Écoute de la radio DAB	71
Sécurité de transmission	48	Réglage de l'affichage DAB	71
2 – Nomenclature et fonctions des parties	49	Emploi du menu DAB	71
Face avant	49	Stations préréglées (presets)	72
Face arrière	52	Préréglage manuel des stations de radio	72
Télécommande sans fil (RC-1336)	53	Sélection de presets	72
Écran d'accueil	54	Effacement des presets mémorisés	72
Structure du menu	55	7 – Écoute de la radio FM	73
Opérations de base en écran Menu	55	Réglage de réception des stations de radio	73
Procédures d'utilisation du menu	55	Changement de la fréquence de réception	73
3 – Préparation	56	Réglage du mode FM	73
Branchements	56	Préréglage des stations de radio (presets)	73
Préparation de la télécommande	57	Préréglage automatique des stations de radio	73
Installation des piles	57	Préréglage manuel des stations de radio	73
Quand faut-il remplacer les piles ?	57	Sélection des stations préréglées (presets)	74
Précautions concernant les piles	57	Effacement des presets mémorisés	74
Emploi de la télécommande sans fil	57	Sélection des sorties de tuner	74
Mise sous et hors tension	57	RDS (Radio Data System)	74
Réglage de la luminosité de l'écran	57	Recherche d'un type de programme (PTY)	74
Insertion et retrait de disques	58	Type de programme RDS	75
Insertion des disques	58	8 – Fonctions de copie (Dubbing)	76
Éjection des disques	58	Présentation de la copie	76
Éjection forcée d'un disque	58	Procédures de copie	76
Insertion et retrait des cartes SD	58	Coupure des sorties analogiques pendant la copie	77
Insertion des cartes SD	58	Réglages du format de la copie	77
Retrait des cartes SD	58	Durées d'enregistrement lors de la copie	77
Logquets de protection des cartes SD contre l'écriture	58	9 – Autres fonctions	78
Insertion et retrait des clés USB	59	Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie	78
Insertion des clés USB	59	Réglage de la sortie analogique	78
Retrait des clés USB	59	Utilisation de la prise AUX IN	78
Sélection de la source de lecture	59	Vérification de la version de firmware	78
4 – Lecture de CD/carte SD/clé USB	60	Restauration des réglages d'usine	78
Fichiers pouvant être lus	60	10 – Guide de dépannage	79
Pistes et dossiers sur cartes SD et clés USB	60	11 – Caractéristiques techniques	80
Zone de lecture	61	Données	80
Réglage de la zone de lecture	61	Entrées et sorties	80
Opérations de base pour la lecture	61	Valeurs d'entrée/sortie audio analogiques	80
Lecture de pistes	61	Prises DIGITAL OUT	80
Sélection des pistes à lire	61	Performances audio	80
Saut aux pistes précédente et suivante	61	Fonction Bluetooth	80
Sélection directe des pistes	62	Tuner (syntoniseur)	81
Lecture de dossier (cartes SD et clés USB uniquement)	62	Autres	81
Modes de lecture	64	Dessins avec cotes	81
Réglage du mode de lecture	64		
Recherche arrière et avant	64		

1 – Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi TEAC.

Lisez ce mode d'emploi avec attention pour tirer les meilleures performances de cette unité.

Après l'avoir lu, gardez-le en lieu sûr pour vous y référer ultérieurement.

Caractéristiques

- Lecture de CD, cartes SD et clés USB
- Le lecteur de CD accepte les formats CD-DA, CD-ROM, CD-R, CD-RW (au format CD-DA uniquement) et les CD contenant des fichiers MP3 et WMA
- Les fichiers MP3, AAC, WAV et WMA de cartes SD et de clés USB peuvent être lus
- Récepteur Bluetooth® intégré, permettant la lecture depuis des smartphones et autres appareils
- Tuner DAB/FM intégré
- La prise d'entrée AUX IN peut servir à la lecture depuis des lecteurs audio mobiles et autres appareils
- Les sorties analogiques comprennent une paire de prises RCA asymétriques
- Les CD audio et le tuner peuvent être enregistrés sur cartes SD et clés USB
- Prises RCA asymétriques dédiées pour la sortie du tuner
- Recherche directe des pistes sur support CD/SD/USB par les touches numériques ou la télécommande dédiée
- La fonction de lecture à la mise sous tension lance automatiquement la lecture de piste à la mise en service de l'unité
- La prise de sortie casque permet l'écoute de contrôle audio
- La mémoire de programme peut comprendre jusqu'à 32 pistes

Accessoires fournis

Vérifiez que l'emballage contient bien tous les éléments indiqués ci-dessous.

Veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité si l'un de ces éléments manque ou a été endommagé durant le transport.

Cordon d'alimentation secteur × 1

Télécommande sans fil (RC-1336) × 1

Piles pour télécommande (AAA) × 2

Antenne FM × 1

Câble RCA × 1

Mode d'emploi (ce document) × 1

- Voir page 282 pour des informations sur la garantie.

Conventions employées dans ce mode d'emploi

Dans ce document, les conventions suivantes sont employées :

- Quand nous nous référons à des touches, connecteurs et autres parties physiques de cette unité ou d'un autre équipement, nous utilisons des caractères gras comme ceci : touche **HOME/MENU**.
- Quand nous représentons des caractères apparaissant à l'écran, nous les représentons comme ceci : **Menu**.
- Les cartes mémoire SD/SDHC sont appelées « cartes SD ».
- Le format CD-DA est aussi appelé format « CD audio ». De plus, les CD dont les pistes sont enregistrées au format CD audio sont parfois appelés « CD audio ».
- Les CD contenant des fichiers MP3 et WMA sont appelés « CD de données ».
- La source d'entrée actuellement sélectionnée est appelée « source actuelle ».
- Le dossier actuellement sélectionné est appelé « dossier actuel ».
- Les ordinateurs, appareils audio portables et autres équipements connectés à cette unité par transmission sans fil Bluetooth sont appelés « périphériques Bluetooth ».
- Si nécessaire, des informations supplémentaires sont fournies sous les intitulés CONSEIL, NOTE et ATTENTION.

CONSEIL

Ce sont des conseils concernant l'emploi de l'unité.

NOTE

Ce sont des explications supplémentaires et des descriptions de cas particuliers.

ATTENTION

Ne pas suivre ces instructions peut par exemple entraîner des blessures, des dommages pour l'équipement ou la perte de données enregistrées.

Utilisation du site international TEAC

Vous pouvez télécharger des mises à jour pour cette unité depuis le site international TEAC :

<https://teac.jp/int/>

Cliquez sur Language en haut à droite de la page et sélectionnez le pays ou la région qui vous intéresse pour accéder à une page dans la langue correspondante.

Précautions concernant l'emplacement et l'emploi

- La plage de température de fonctionnement de cette unité se situe entre 5 °C et 35 °C.
- Ne placez pas cette unité dans les types d'emplacement suivants. Cela pourrait dégrader la qualité sonore ou causer des mauvais fonctionnements.
 - Lieux sujets à de fréquentes vibrations
 - Près de fenêtres ou en exposition directe au soleil
 - Près de chauffages ou dans des lieux extrêmement chauds
 - Lieux extrêmement froids
 - Lieux très humides ou mal aérés
 - Lieux très poussiéreux
- Installez cette unité bien à plat.
- Pour permettre une bonne dispersion thermique, ne placez rien sur le dessus de l'unité.
- Ne placez pas l'unité sur un amplificateur de puissance ou un autre appareil dégageant de la chaleur.
- Quand vous installez cette unité, laissez au moins 20 cm entre elle et les murs et d'autres appareils afin de permettre une bonne dissipation thermique. Si vous la placez par exemple sur une étagère, laissez au moins 5 cm de libre au-dessus d'elle et 10 cm derrière.
Ne pas laisser ces espaces peut faire monter la température au risque d'entraîner un incendie.

Notes sur les alimentations

- Insérez le cordon d'alimentation fourni à fond dans le connecteur ~ IN.
- Ne le branchez pas à une prise secteur fournissant un courant d'un autre type que CA 100 V - 240 V (50/60 Hz).
- Tenez le cordon d'alimentation par sa fiche quand vous le branchez ou le débranchez.

Attention à la condensation

De la condensation peut se produire si l'unité est déplacée d'un endroit froid à un endroit chaud, est utilisée dans une pièce qui vient d'être chauffée ou soumise à des changements brutaux de température.

Pour empêcher cela ou si cela se produit, laissez l'unité une ou deux heures à la température de la nouvelle pièce avant de l'utiliser.

Nettoyage de l'unité

Essayez l'unité avec un chiffon sec et doux pour la nettoyer. Ne l'essayez pas avec des lingettes de nettoyage contenant des produits chimiques, du diluant, de l'alcool ou d'autres agents chimiques. Cela pourrait endommager la surface ou causer une décoloration.

À propos des Compact Discs (CD)

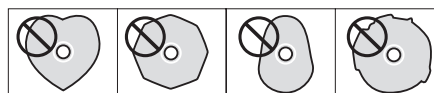
En plus des CD musicaux du commerce, cet appareil peut lire les CD-R et CD-RW enregistrés au format CD audio (CD-DA) ainsi que les CD-R et CD-RW contenant des fichiers audio MP3.

ATTENTION

Les CD de 8 cm ne peuvent pas être utilisés. Si un CD de 8 cm est inséré, il est automatiquement éjecté. Durant l'éjection, si le CD se coince et ne peut pas être retiré, pressez et maintenez enfoncée la touche **EJECT** (▲).

Précautions d'emploi

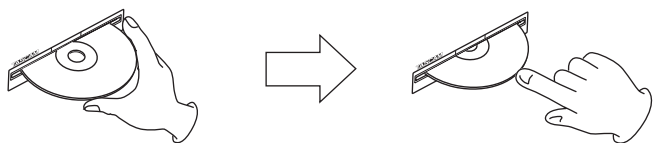
- Insérez toujours les disques avec leur face imprimée tournée vers le haut.
- Pour sortir un disque de son boîtier, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque, en le tenant soigneusement par la tranche.
- Ne touchez pas le côté enregistré (non imprimé). Les empreintes de doigt, du gras ou d'autres substances peuvent provoquer des erreurs de lecture.
- En cas de traces de doigt ou de poussières sur la face enregistrée d'un disque, essuyez celle-ci délicatement avec un chiffon sec et doux du centre vers le bord extérieur.
- La saleté présente sur les disques peut dégrader la qualité sonore, aussi nettoyez les disques et conservez-les toujours en bon état de propreté.
- N'utilisez pas de bombe pour disque, de solution antistatique, d'essence, de diluant pour peinture ou autre agent chimique pour nettoyer les CD car cela pourrait endommager la délicate surface de lecture. Cela peut rendre le CD illisible.
- Ne posez pas d'étiquette ou d'autres matériaux sur les disques. N'utilisez pas de disque dont la surface porte de l'adhésif, des autocollants ou d'autres matériaux. N'utilisez pas de disques ayant des résidus collants venant d'anciennes étiquettes etc. De tels disques pourraient se retrouver collés dans l'unité ou entraîner son mauvais fonctionnement.
- N'utilisez jamais de stabilisateur de CD du commerce.
- L'emploi de stabilisateurs avec ce lecteur endommagera son mécanisme et peut l'amener à mal fonctionner.
- N'utilisez pas de disques fendus.
- Utilisez uniquement des disques circulaires. N'employez pas de disques de forme différente (notamment fournis à titre promotionnel).



- Des CD avec dispositif de contrôle anti-copie sont vendus par plusieurs maisons de disques en vue de protéger leurs droits. Comme certains de ces disques ne se conforment pas à la norme CD, ils peuvent être illisibles par l'unité.

1 – Introduction (suite)

Chargement des disques par la fente



1. Comme représenté dans l'illustration, tenez le disque avec sa face sérigraphiée vers le haut et insérez-le partiellement dans la fente.
2. Poussez le disque à l'intérieur jusqu'au point auquel il disparaît. Il sera automatiquement attiré dans la fente.

Si un disque ne se charge pas correctement

Si le disque se bloque par exemple durant l'insertion, et est difficile à faire entrer, n'essayez pas de forcer. Sortez le disque, pressez la touche **EJECT (▲)** puis réessayez de l'insérer (essayer de forcer sur le disque peut endommager l'unité).

Cartes SD et clés USB

Cette unité utilise des cartes SD et des clés USB pour l'enregistrement et la lecture.

Précautions d'emploi

Les cartes SD et les clés USB sont des supports délicats. Afin d'éviter d'endommager les cartes SD et les clés USB, veuillez prendre les précautions suivantes quand vous les manipulez.

- Ne les laissez pas dans des endroits extrêmement chauds ou froids.
- Ne les laissez pas dans des endroits extrêmement humides.
- Ne les mouillez pas.
- Ne placez rien sur eux et ne les tordez pas.
- Ne les heurtez pas.
- Ne les retirez et ne les insérez pas durant l'enregistrement, la lecture, la transmission de données ou un autre accès.
- Pour les transporter, rangez-les par exemple dans un boîtier.

Protection contre l'écriture d'une carte SD

Cette unité inscrit des informations de piste sur le support afin d'en améliorer les performances de fonctionnement. Comme les informations de piste ne peuvent pas être inscrites sur les cartes SD protégées contre écriture, le temps nécessaire à la lecture du support sera par exemple plus important.

Notes pour la technologie sans fil Bluetooth®

Cette unité a un récepteur audio Bluetooth intégré, qui lui permet de produire le son lu par un ordinateur ou un appareil audio portable compatible Bluetooth (appareil Bluetooth).

ATTENTION

La fonction Bluetooth de cette unité ne garantit pas qu'une connexion ou un fonctionnement seront possibles avec tous les appareils Bluetooth.

Profils

Cette unité prend en charge les profils Bluetooth suivants.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, c'est-à-dire profil de distribution audio avancée)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, c'est-à-dire profil de commande audio vidéo à distance)

Pour un transfert audio par technologie sans fil Bluetooth, l'appareil Bluetooth doit prendre en charge le profil A2DP.

Pour contrôler la lecture depuis l'appareil Bluetooth, celui-ci doit prendre en charge le profil AVRCP.

Même si deux appareils Bluetooth prennent en charge les mêmes profils, leurs fonctions peuvent néanmoins différer en fonction de leurs caractéristiques.

Codecs

Cette unité prend en charge les codecs suivants. Elle sélectionnera automatiquement l'un d'eux durant le transfert audio.

- SBC
- AAC
- Qualcomm® aptX™ audio
- Qualcomm® aptX™ HD audio

L'unité sélectionnera le codec approprié à l'utilisation en fonction de la compatibilité de l'autre appareil Bluetooth et des conditions de communication.

NOTE

- Vous ne pouvez par exemple pas appuyer sur une touche pour sélectionner le codec.
- En raison des caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth, la lecture depuis un appareil Bluetooth sera légèrement retardée par rapport à celle sur cette unité.

Protection du contenu

Cette unité prend en charge le dispositif anti-copie SCMS-T lors de la transmission audio, donc elle peut lire un signal audio protégé.

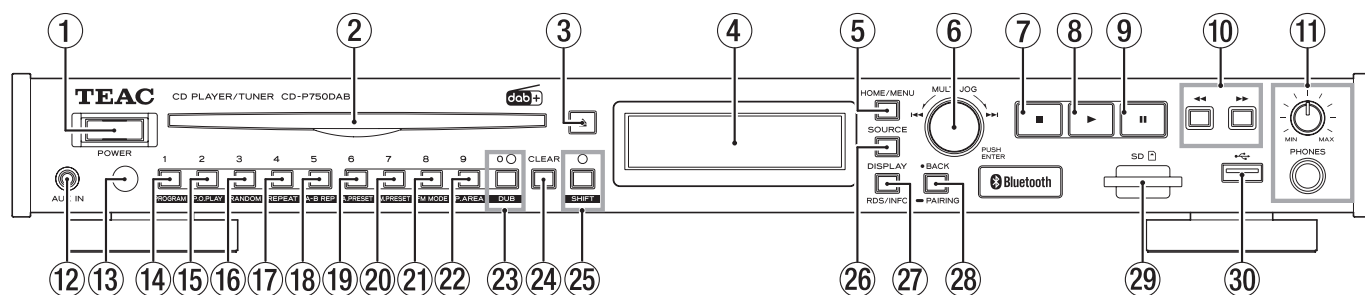
Sécurité de transmission

Cette unité prend en charge les fonctions de sécurité de transmission Bluetooth conformément aux caractéristiques de la norme Bluetooth, mais cela ne garantit pas pour autant la confidentialité de ces transmissions.

TEAC CORPORATION décline toute responsabilité en cas de fuite d'informations au cours de la transmission sans fil Bluetooth.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Face avant



① Interrupteur d'alimentation POWER

Il met l'unité sous et hors tension.

ATTENTION

Avant d'allumer l'unité, baissez au minimum le volume des appareils connectés.

Ne pas le faire pourrait entraîner la production d'un bruit fort et soudain risquant par exemple d'endommager votre audition.

NOTE

N'éteignez pas l'unité pendant qu'elle fonctionne (ce qui inclut la copie, la lecture ou l'écriture de données sur une carte SD ou clé USB). Cela pourrait par exemple entraîner l'échec de la copie ou la perte de données copiées.

② Fente pour disque

Insérez-y un disque.

Après l'insertion partielle d'un disque, l'unité le tire automatiquement à l'intérieur.

③ Touche EJECT (▲)

Pressez-la pour éjecter le disque (voir « Insertion et retrait de disques » en page 58). Pressez-la et maintenez-la enfoncée au moins 10 secondes pour forcer l'éjection d'un disque (voir « Éjection forcée d'un disque » en page 58).

④ Écran

Affiche diverses informations.

⑤ Touche HOME/MENU

- Quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez cette touche pour ouvrir l'écran **Menu** (voir « Structure du menu » en page 55) (voir « Opérations de base en écran Menu » en page 55).
- Quand l'écran **Menu** est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

⑥ Molette MULTI JOG

Fonctionne comme molette quand on la tourne et comme bouton poussoir quand on la presse.

Fonctions de molette

- Quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers, tournez la molette **MULTI JOG** pour sauter d'une piste à l'autre (voir « Saut aux pistes précédente et suivante » en page 61).
- Quand la source est réglée sur **USB** ou **SD** et que la zone de lecture est un dossier (icône affichée), tournez la molette **MULTI JOG** pour vous déplacer entre les pistes et les dossiers (voir « Lecture de dossier (cartes SD et clés USB uniquement) » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **FM**, tournez la molette **MULTI**

JOG pour changer la fréquence reçue (voir « Réglage de réception des stations de radio » en page 73).

- Quand la source d'entrée est réglée sur **DAB**, tournez la molette **MULTI JOG** pour lancer la sélection automatique de station (voir « Écoute de la radio DAB » en page 71).
- Quand la source est réglée sur **DAB/FM** et que le mode preset est activé, tournez la molette **MULTI JOG** pour accéder au numéro de preset précédent ou suivant (voir « Préréglage des stations de radio (presets) » en page 73 et « Stations préréglées (presets) » en page 72).
- Quand un écran **Menu** est ouvert, tourner la molette sélectionne les paramètres et change les valeurs de réglage (voir « Opérations de base en écran Menu » en page 55).
- En maintenant pressée la touche **SHIFT**, tournez la molette **MULTI JOG** pour régler le contraste de l'écran (voir « Réglage de la luminosité de l'écran » en page 57).

Fonction de bouton poussoir

- Lorsqu'un écran **Menu** est ouvert, pressez-la pour valider vos sélections et réglages (fonction de touche **ENTER**).

⑦ Touche STOP (■)

- Pressez-la pour stopper la lecture.
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour alterner entre les modes fréquence et preset (voir « Changement de la fréquence de réception » en page 73).
- Pressez-la lors de la copie pour arrêter celle-ci (voir « Procédures de copie » en page 76).

⑧ Touche PLAY (▶)

À l'arrêt ou en pause de lecture, pressez cette touche pour lancer la lecture.

⑨ Touche PAUSE (||)

À l'arrêt ou en lecture, pressez-la pour passer en pause de lecture.

⑩ Touches ◀◀/▶▶ [FAST]

- Maintenez pressées ces touches pour une recherche vers l'arrière/avant (voir « Recherche arrière et avant » en page 64).
- Si la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et si vous êtes en recherche vers l'arrière/avant, pressez et maintenez la touche de direction opposée (◀◀ ou ▶▶) pour une recherche à plus haute vitesse (voir « Recherche arrière et avant » en page 64).
- Quand la source est réglée sur **FM**, pressez cette touche pour rechercher automatiquement les fréquences reçues dans ce mode de fréquence (voir « Changement de la fréquence de réception » en page 73).
- Quand la source d'entrée est réglée sur **DAB**, pressez-la pour lancer la sélection automatique de station.

2 – Nomenclature et fonctions des parties (suite)

11 Bouton/prise PHONES

Utilisez cette prise jack stéréo standard pour brancher un casque stéréo.

Utilisez un adaptateur pour brancher un casque à fiche mini-jack. Utilisez le bouton **PHONES** pour régler le niveau de sortie par le casque.

La sortie par la prise **PHONES** peut être atténuée de -18 dB par paliers de 1 dB au moyen du paramètre **A. Out Att** (voir « Réglage de la sortie analogique » en page 78).

ATTENTION

Avant de brancher le casque, baissez le volume avec le bouton **PHONES**. Ne pas le faire pourrait entraîner la production d'un bruit fort et soudain risquant par exemple d'endommager votre audition.

12 Prise AUX IN

Cette prise mini-jack stéréo est une entrée audio de niveau ligne. Branchez-y un lecteur numérique portable ou un autre appareil audio externe (voir « Utilisation de la prise AUX IN » en page 78).

ATTENTION

- Avant de brancher un autre appareil à la prise **AUX IN**, minimisez le volume de cet appareil. Ne pas le faire pourrait entraîner la production d'un bruit fort et soudain risquant par exemple d'endommager votre audition.
- Avant toute connexion ou déconnexion avec la prise **AUX IN**, réglez la source actuelle autrement que sur **AUX** (CD ou Bluetooth) ou éteignez l'unité.

13 Récepteur de signal de télécommande

Les signaux de la télécommande sans fil (RC-1336) sont reçus ici. Lorsque vous utilisez la télécommande, pointez-la vers ce récepteur.

14 Touche 1 [PROGRAM]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **1** lorsque la source actuelle est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- Quand la source est réglée sur **CD** et que le mode **SHIFT** est activé (voyant **SHIFT** allumé), pressez cette touche pour passer en mode de réglage de programme. Pressez-la pour vérifier et modifier le programme après qu'il a été préparé (voir « Préparation du programme » en page 66).

NOTE

- Les touches numériques de l'unité (**1 [PROGRAM]** – **0 [DUB]**) peuvent servir à spécifier des chiffres de sélection de piste. Pour les numéros de piste, il est possible de saisir un maximum de 2 chiffres avec les CD audio et de 3 chiffres avec les CD de données (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- En mode **SHIFT** (voyant **SHIFT** allumé), presser une touche numérique change le réglage de la fonction indiquée en lettres blanches sous la touche.

15 Touche 2 [P.O.PLAY]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **2** quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- En mode **SHIFT** (voyant **SHIFT** allumé), pressez-la pour activer/désactiver la fonction de lecture à la mise sous tension (voir « Utilisation de la fonction de lecture à la mise sous tension » en page 68).

16 Touche 3 [RANDOM]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **3** quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- Quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que le mode **SHIFT** est activé (voyant **SHIFT** allumé), pressez-la pour alterner entre les modes de lecture ordinaire et aléatoire (ordinaire, unique et aléatoire) (voir « Modes de lecture » en page 64).

17 Touche 4 [REPEAT]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **4** quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- Quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que le mode **SHIFT** est activé (voyant **SHIFT** allumé), pressez-la pour passer en revue les modes de répétition de lecture (ordinaire, piste unique et toutes les pistes) (voir « Réglages de répétition de lecture ordinaire » en page 65).

18 Touche 5 [A-B REP]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **5** quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- Quand la source est réglée sur **CD** et que le mode **SHIFT** est activé (voyant **SHIFT** allumé), pressez-la pour déterminer les points de début (A) et de fin (B) de la fonction de lecture en boucle A-B (voir « Réglages de lecture en boucle A-B (CD audio uniquement) » en page 65).

19 Touche 6 [A.PRESET]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **6** quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM** et que le mode **SHIFT** est activé (voyant **SHIFT** allumé), pressez-la pour préréglager automatiquement les stations (voir « Préréglage automatique des stations de radio » en page 73).

②0 Touche 7 [M.PRESET]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **7** quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM** et que le mode SHIFT est activé (voyant **SHIFT** allumé), pressez-la pour préréglage manuellement les stations (voir « Préréglage manuel des stations de radio » en page 73).

②1 Touche 8 [FM MODE]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **8** quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- Quand la source est réglée sur **FM**, et que le mode SHIFT est activé (voyant **SHIFT** allumé), pressez-la pour alterner entre stéréo et mono pour la réception d'émissions FM (voir « Réglage du mode FM » en page 73).

②2 Touche 9 [P.AREA]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **9** quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- Quand la source est réglée sur **USB** ou **SD** et que le mode SHIFT est activé (voyant **SHIFT** allumé), pressez-la pour définir la zone de lecture (voir « Réglage de la zone de lecture » en page 61).

②3 Touche et voyant 0 [DUB]

- Pressez-la pour saisir le numéro de piste **0** quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour une syntonisation sur une station préréglée.
- Quand la source est réglée sur **CD** et la lecture à l'arrêt ou si la source est réglée sur **DAB/FM**, pressez-la avec le mode SHIFT activé (voyant **SHIFT** allumé) pour lancer la préparation de la copie (Dub). Le voyant s'allume lorsque la fonction de copie (Dub) est activée (voir « Procédures de copie » en page 76).

②4 Touche CLEAR

- Quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD**, pressez-la pour effacer les valeurs saisies avec les touches numériques.
- Pressez-la pour également fermer une fenêtre d'avertissement qui s'est affichée en écran d'accueil.
- Quand la source est réglée sur **FM**, pressez-la et maintenez-la pour effacer toutes les stations préréglées sur cette source (voir « Effacement des presets mémorisés » en page 74).

②5 Touche et voyant SHIFT

Pressez cette touche pour allumer le voyant et activer le mode SHIFT qui donne accès aux fonctions secondaires des autres touches (ces fonctions sont indiquées en lettres blanches sur fond bleu foncé sous les touches).

Pour désactiver le mode SHIFT (voyant **SHIFT** éteint), pressez à nouveau la touche **SHIFT**.

L'utilisation d'une fonction secondaire (SHIFT) désactive le mode SHIFT.

②6 Touche SOURCE

Pressez-la pour changer de source (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).

②7 Touche DISPLAY/RDS/INFO

- Pressez-la durant la lecture pour afficher diverses informations (voir « Affichage du temps et des informations textuelles » en page 69).
- Pressez-la quand la source est réglée sur **FM** pour passer en mode RDS (voir « RDS (Radio Data System) » en page 74).
- Quand la source d'entrée est réglée sur **DAB**, pressez-la pour lancer la sélection automatique de station.

②8 Touche BACK [PAIRING]

- Quand l'écran **Menu** est ouvert, pressez-la pour revenir à l'écran d'accueil.
- Quand un écran de réglage de **Menu** est ouvert, pressez-la pour remonter d'un niveau dans le menu.
- Quand la source est réglée sur **USB** ou **SD** et que la zone de lecture est un dossier (l'icône  est affichée), pressez-la pour remonter d'un niveau dans les dossiers (voir « Zone de lecture » en page 61).
- Lorsque la source est réglée sur **BLUETOOTH**, pressez-la et maintenez-la pour activer le mode d'appairage Bluetooth. Quand une connexion Bluetooth est activée (**Connected** s'affiche), pressez-la pour forcer la déconnexion (voir « Appairage » en page 70).

②9 Lecteur de carte SD

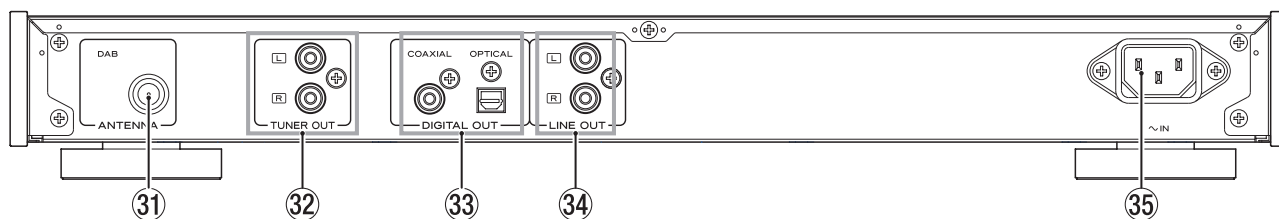
Insérez les cartes SD dans ce lecteur (voir « Insertion et retrait des cartes SD » en page 58).

③0 Port USB

C'est ici que se branchent et débranchent les clés USB (voir « Insertion et retrait des clés USB » en page 59).

2 – Nomenclature et fonctions des parties (suite)

Face arrière



③① Connecteur ANTENNA DAB

Connectez ici l'antenne FM fournie.

Déployez l'antenne et fixez-la sur un châssis de fenêtre, un mur ou une autre surface permettant la meilleure réception possible.

③② Prises TUNER OUT

Ces prises de sortie analogique RCA produisent toujours le son venant du tuner.

Leur niveau de sortie nominal est de -10 dBV.

③③ Prises DIGITAL OUT

Ce sont des prises de sortie audio numérique.

Les signaux peuvent être produits au format IEC60958-3 (S/PDIF).

COAXIAL : sortie numérique coaxiale (RCA)

OPTICAL : sortie numérique optique (TOS)

NOTE

Lors de la lecture de fichiers MP3 ou WAV, la fréquence d'échantillonnage des sorties numériques de cette unité est de 44,1 kHz.

③④ Prises LINE OUT

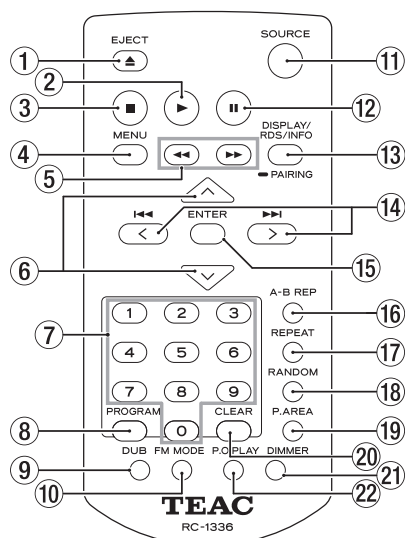
Ce sont des prises de sortie analogique asymétriques sur RCA.

Le niveau nominal de sortie est par défaut de -10 dBV (réglage de l'atténuateur de sortie analogique sur **OFF**), mais il peut être abaissé par paliers de 1 dB jusqu'à -28 dBV (réglage de l'atténuateur de sortie analogique sur **-18dB**) (voir « Réglage de la sortie analogique » en page 78).

③⑤ Connecteur d'entrée d'alimentation secteur

Branchez ici le cordon d'alimentation fourni.

Télécommande sans fil (RC-1336)



① Touche EJECT (▲)

Elle fonctionne comme la touche **EJECT (▲)** de l'unité principale (voir « Insertion et retrait de disques » en page 58).

② Touche ►

Elle fonctionne comme la touche **PLAY (►)** de l'unité principale.

③ Touche ■

Elle fonctionne comme la touche **STOP (■)** de l'unité principale.

④ Touche MENU

Elle fonctionne comme la touche **HOME/MENU** de l'unité principale.

⑤ Touches ◀◀/▶▶

- Maintenez ces touches pressées pour une recherche vers l'arrière/avant (voir « Recherche arrière et avant » en page 64).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez cette touche pour rechercher automatiquement les fréquences reçues dans ce mode de fréquence (voir « Changement de la fréquence de réception » en page 73).

⑥ Touches ^/▼

- Quand la source est réglée sur **USB** ou **SD** et que la zone de lecture est un dossier (icône affichée), pressez la touche ^ pour remonter d'un niveau dans les dossiers (voir « Zone de lecture » en page 61).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez la touche ^/▼ pour sélectionner une station pré réglée (preset).
- Quand un écran de réglage de **Menu** est ouvert, pressez la touche ^ pour remonter d'un niveau dans le menu.
- La touche ▼ a la même fonction que la touche **ENTER** de la télécommande.

⑦ Touches numériques (0-9)

- Quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers, utilisez les touches numériques pour sélectionner les pistes par leur numéro. Pour les numéros de piste, il est possible de saisir un maximum de 2 chiffres avec les CD audio et de 3 chiffres avec les CD de données (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, utilisez-les pour une syntonisation sur une station pré réglée.

⑧ Touche PROGRAM

- Quand la source est réglée sur **CD**, pressez cette touche pour passer en mode de réglage de programme. Pressez-la pour vérifier et modifier le programme après qu'il a été préparé (voir « Préparation du programme » en page 66).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la pour pré-régler manuellement les stations (voir « Préréglage manuel des stations de radio » en page 73).
- Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, pressez-la et maintenez-la pour pré-régler automatiquement les stations (voir « Préréglage automatique des stations de radio » en page 73).

⑨ Touche DUB

Pressez-la à l'arrêt pour lancer la préparation de la copie (Dub) (voir « Procédures de copie » en page 76).

⑩ Touche FM MODE

Quand la source est réglée sur **FM**, pressez-la pour faire alterner la réception de l'émission FM entre stéréo et mono (voir « Réglage du mode FM » en page 73).

⑪ Touche SOURCE

Elle fonctionne comme la touche **SOURCE** de l'unité principale (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).

⑫ Touche II

Elle fonctionne comme la touche **PAUSE (II)** de l'unité principale.

⑬ Touche DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]

- Pressez-la durant la lecture pour afficher diverses informations (voir « Affichage du temps et des informations textuelles » en page 69).
- Quand la source est réglée sur **BLUETOOTH**, pressez-la et maintenez-la pour activer le mode d'appairage Bluetooth. Pressez-la pendant l'appairage pour mettre fin au mode d'appairage (voir « Appairage » en page 70).
- Pressez-la quand la source est réglée sur **FM** pour passer en mode RDS (voir « RDS (Radio Data System) » en page 74).
- Quand la source d'entrée est réglée sur **DAB**, pressez-la pour lancer la sélection automatique de station.

2 – Nomenclature et fonctions des parties (suite)

14 Touches ◀◀/▶▶ [</>]

- Quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers, utilisez ces touches pour sauter d'une piste à l'autre (voir « Saut aux pistes précédente et suivante » en page 61).
- Quand la source est réglée sur **USB** ou **SD** et que la zone de lecture est un dossier (icône  affichée), utilisez ces touches pour vous déplacer entre les pistes et les dossiers (voir « Zone de lecture » en page 61).
- Si la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, utilisez ces touches pour changer la fréquence reçue (voir « Réglage de réception des stations de radio » en page 73).
- Quand un écran **Menu** est ouvert, ces touches sélectionnent les paramètres et changent les valeurs de réglage (voir « Opérations de base en écran Menu » en page 55).

15 Touche ENTER

Lorsqu'un écran **Menu** est ouvert, pressez-la pour valider vos sélections et réglages.

16 Touche A-B REP

Quand la source est réglée sur **CD**, pressez-la pour déterminer les points de début (A) et de fin (B) de la fonction de lecture en boucle A-B (voir « Réglages de lecture en boucle A-B (CD audio uniquement) » en page 65).

17 Touche REPEAT

Pressez-la pour passer en revue les modes de répétition de lecture (ordinaire, piste unique et toutes les pistes) (voir « Réglages de répétition de lecture ordinaire » en page 65).

18 Touche RANDOM

Pressez-la pour alterner entre les modes de lecture ordinaire et aléatoire (voir « Modes de lecture » en page 64).

19 Touche P.AREA

Quand la source est réglée sur **USB** ou **SD**, pressez-la pour définir la zone de lecture (voir « Réglage de la zone de lecture » en page 61).

20 Touche CLEAR

Elle fonctionne comme la touche **CLEAR** de l'unité principale.

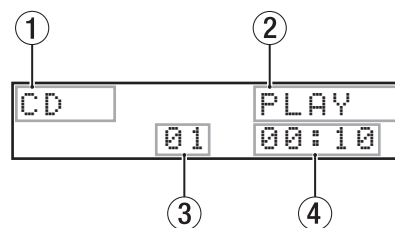
21 Touche DIMMER

Utilisez-la pour régler la luminosité de l'écran (voir « Réglage de la luminosité de l'écran » en page 57).

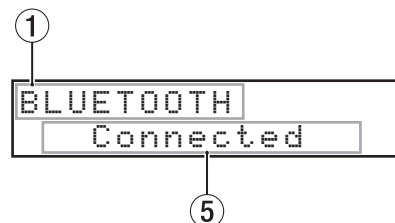
22 Touche P.O.PLAY

Pressez-la pour activer/désactiver la fonction de lecture à la mise sous tension (voir « Utilisation de la fonction de lecture à la mise sous tension » en page 68).

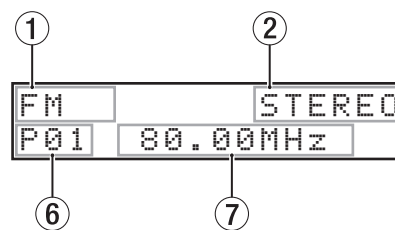
Écran d'accueil



Écran d'accueil avec CD/USB/SD sélectionné



Écran d'accueil avec Bluetooth sélectionné



Écran d'accueil avec DAB/FM sélectionné

① Source actuelle

Affiche le nom de la source d'entrée actuellement sélectionnée (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).

② État du transport/format du fichier lu

- Quand la source est réglée sur **CD**, cela affiche l'état du transport.
- Quand la source est réglée sur **CD** mais qu'un CD de données est chargé ou quand la source est réglée sur **USB/SD**, cela indique le format du fichier lu.

③ Numéro de piste

Affiche le numéro de la piste actuellement lue.

④ Temps écoulé depuis le début de la piste

Affiche le temps écoulé (heures : minutes : secondes) depuis le début de la piste actuelle.

⑤ Statut de connexion

Affiche le statut de la connexion avec d'autres périphériques Bluetooth et des messages.

⑥ Numéro de preset

Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM** et que le mode preset est activé, cela indique le numéro du preset.

⑦ Fréquence reçue

Quand la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, cela indique la fréquence reçue.

Structure du menu

Pressez la touche **HOME/MENU** de l'unité principale ou la touche **MENU** de la télécommande pour ouvrir l'écran **Menu**.

Les options du menu sont les suivantes.

Option de menu	Fonction	Page
APS Setting	Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie	voir page 78
DUB AutoMute	Réglage de la fonction de coupure automatique du son lors de la copie	voir page 77
A.Out Att.	Réglage de la fonction d'atténuation de sortie analogique	voir page 78
Resume Setting	Réglage de la fonction de reprise de lecture	voir page 68
Tuner Out Sel.	Réglage de sortie du son capté par le tuner	voir page 74
Information	Affichage d'informations	voir page 78
Dubbing Format	Réglages du format de copie	voir page 77
Factory Reset	Réglages de restauration des paramètres d'usine par défaut	voir page 78

NOTE

Les réglages de tous les paramètres de menu sont conservés même après extinction de l'unité.

Opérations de base en écran Menu

Les opérations s'effectuent comme suit en écran **Menu**.

Sélectionner des paramètres (déplacement vertical dans une page) :

Tournez la molette **MULTI JOG** sur l'unité principale.
Utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande.

Confirmer la sélection d'un paramètre :

Pressez la molette **MULTI JOG** sur l'unité principale.
Pressez la touche **ENTER** de la télécommande.

Ouvrir un sous-menu dans une page :

Pressez la molette **MULTI JOG** sur l'unité principale.
Pressez la touche **ENTER** de la télécommande.

Sélectionner un élément dans un sous-menu :

Tournez la molette **MULTI JOG** sur l'unité principale.
Utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande.

Remonter d'un niveau dans un menu :

Pressez la touche **BACK [PAIRING]** sur l'unité principale.
Pressez la touche **↖** de la télécommande.

Retourner directement à l'écran d'accueil depuis un écran Menu :

Pressez la touche **HOME/MENU** sur l'unité principale.

Procédures d'utilisation du menu

Cet exemple explique comment régler la fonction d'atténuation de sortie analogique (A.Out Att.).

1. Pressez la touche **HOME/MENU** de l'unité ou la touche **MENU** de la télécommande pour ouvrir l'écran **Menu**.

```
Menu
< APS Setting >
```

Option de menu **APS Setting** affichée

2. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner le paramètre à régler.

```
Menu
< A.Out Att. >
```

A.Out Att. sélectionné

3. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour ouvrir les différents écrans de réglage.

```
A.Out Att.
< OFF >
```

Écran **A.Out Att.** ouvert

4. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour changer le réglage.
5. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour valider le réglage et revenir à l'écran **Menu**.
6. Répétez les étapes **2** à **5** si nécessaire pour régler chaque paramètre.
7. Pressez la touche **BACK [PAIRING]** de l'unité ou la touche **↖** de la télécommande pour revenir à l'écran d'accueil.

3 – Préparation

Branchements

Voici un exemple de branchements du CD-P750DAB.

Précautions avant de faire les branchements

- Lisez attentivement les modes d'emploi des appareils à brancher et branchez-les correctement.
- Avant de faire les branchements, éteignez cette unité et tous les équipements à connecter (mode veille ou standby).
- Installez tous les appareils connectés, y compris cette unité, pour qu'ils soient alimentés par la même ligne de courant. Si vous utilisez une multiprise ou un dispositif similaire, veillez à ce qu'elle ait une capacité de courant suffisante (câble de forte section) pour minimiser les fluctuations de tension d'alimentation.

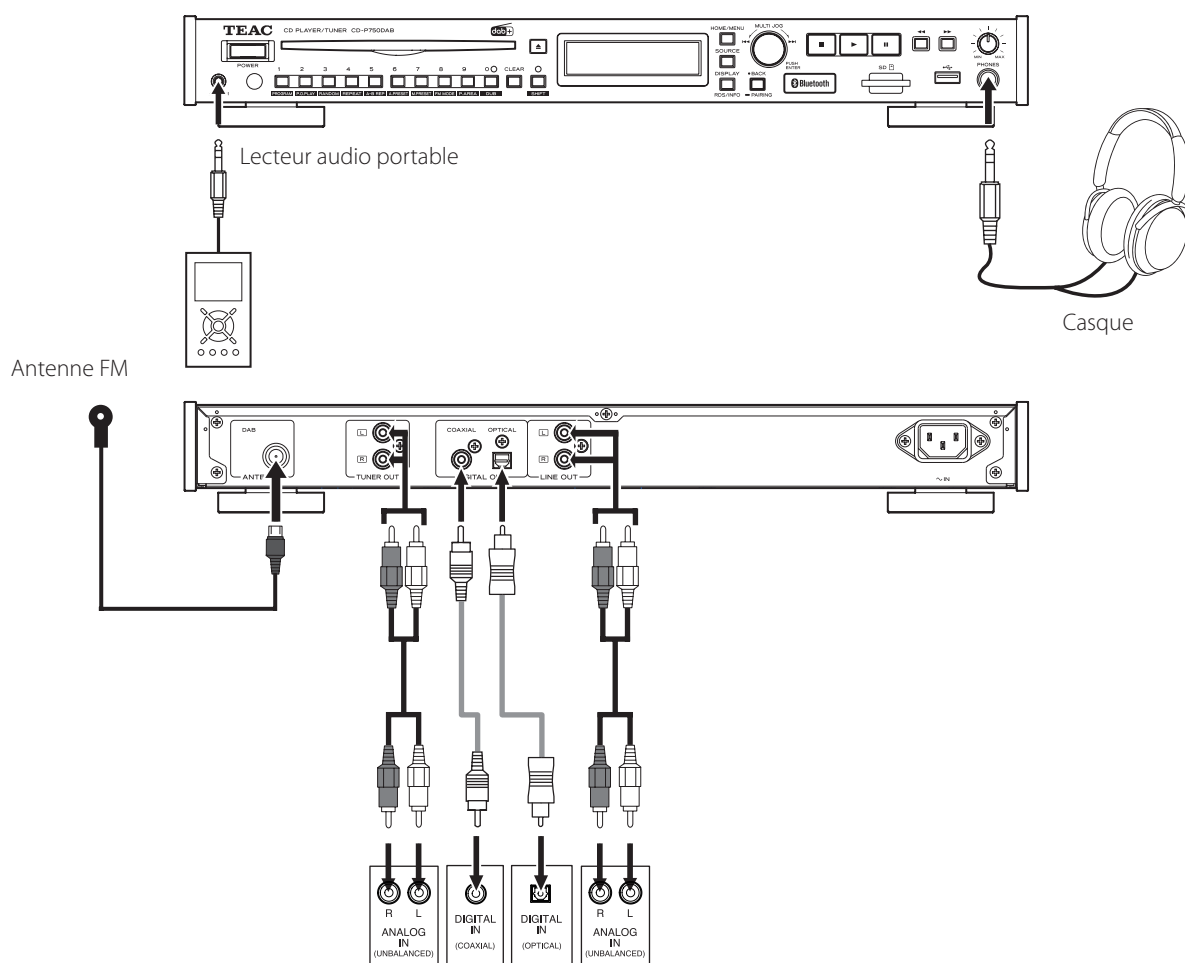
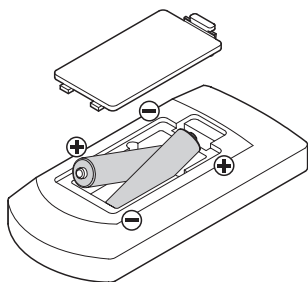


Table de mixage, enregistreur, ampli, etc.

Préparation de la télécommande

Installation des piles

1. Ouvrez le compartiment à l'arrière.
2. Insérez deux piles AAA, en veillant à bien orienter les pôles $\oplus$ et $\ominus$.
3. Fermez le compartiment.



Quand faut-il remplacer les piles ?

Remplacez les piles par des neuves si la distance d'utilisation entre l'unité principale et la télécommande diminue ou si l'unité cesse de répondre aux touches de la télécommande.

Précautions concernant les piles

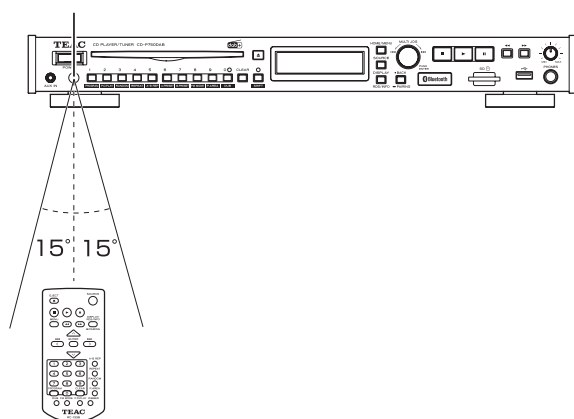
Un mauvais emploi des piles pourrait par exemple entraîner leur fuite ou leur rupture. Lisez attentivement et respectez les avertissements présents sur les étiquettes des piles (voir « Précautions concernant les piles » en page 43).

Emploi de la télécommande sans fil

Voir « Télécommande sans fil (RC-1336) » en page 53 pour les fonctions des touches.

Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le récepteur de l'unité et utilisez-la dans l'angle représenté ci-dessous.

Récepteur de signal de télécommande



Plage de fonctionnement de la télécommande

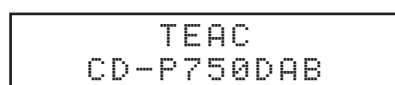
Sous n'importe quel angle jusqu'à 15° par rapport à la face avant : 5 m

ATTENTION

- Le fonctionnement peut ne pas être possible en cas d'obstacle.
- Retirez les piles en cas de non-utilisation prolongée de la télécommande (un mois ou plus).
- En cas de coulure de liquide venant d'une pile, essuyez soigneusement tout liquide répandu dans le boîtier et installez une nouvelle pile.
- Si vous utilisez d'autres appareils pouvant être contrôlés par signaux infrarouges, l'emploi de cette télécommande peut amener ces appareils à fonctionner de façon incorrecte.

Mise sous et hors tension

Pressez la touche **POWER** en face avant de l'unité.



Écran de démarrage



Écran d'accueil

Après la mise sous tension de l'unité et l'affichage de l'écran de démarrage, l'écran d'accueil s'ouvre.

Extinction de l'unité

Aucune opération spéciale n'est nécessaire.

Pressez la touche **POWER** pour éteindre l'unité.

ATTENTION

Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant que l'unité fonctionne (ce qui inclut la lecture et l'écriture de données sur une carte SD ou une clé USB). Cela pourrait entraîner l'échec de la copie, la perte des données copiées et des bruits forts et soudains sortant par l'équipement d'écoute de contrôle, ce qui risquerait d'endommager l'équipement, votre audition, ou de causer d'autres problèmes.

Réglage de la luminosité de l'écran

Tournez la molette **MULTI JOG** en maintenant pressée la touche **SHIFT** ou pressez la touche **DIMMER** de la télécommande pour régler la luminosité de l'écran.

Sur l'unité principale :

Atténuée $\leftarrow \rightarrow$ un peu atténuée $\leftarrow \rightarrow$ normale

Depuis la télécommande :

Normale $\rightarrow$ un peu atténuée $\rightarrow$ atténuée $\rightarrow$ normale, etc.

3 – Préparation (suite)

Insertion et retrait de disques

Insertion des disques

Insérez partiellement le disque avec sa face sérigraphiée vers le haut.

Poussez le disque à l'intérieur jusqu'au point auquel il disparaît. Il sera automatiquement attiré dans la fente.

ATTENTION

- Vous ne pouvez pas insérer un disque si l'unité est éteinte.
- Si le disque se bloque par exemple durant l'insertion, et qu'il est difficile de le pousser, n'essayez pas de forcer. Sortez le disque et pressez la touche **EJECT (▲)**. Puis, réessayez de l'insérer (essayer de forcer sur le disque peut le rayer ou endommager l'unité).
- Si un disque autre qu'un CD lisible est inséré, ou si un disque est inséré à l'envers, il est automatiquement éjecté.
- Les CD de 8 cm ne peuvent pas être utilisés. Si un CD de 8 cm est inséré, il est automatiquement éjecté.

Éjection des disques

1. Pressez la touche **EJECT (▲)** de l'unité ou de la télécommande.
2. Lorsque le disque est partiellement éjecté, saisissez-le par son bord et sortez-le.

ATTENTION

Quand l'alimentation est coupée, les touches **EJECT (▲)** de l'unité et de la télécommande ne fonctionnent pas.

Éjection forcée d'un disque

Pressez la touche **EJECT (▲)** et maintenez-la enfoncée durant au moins 10 secondes pour forcer l'éjection du disque (cela éjectera tout disque présent même si **No Disc** est affiché en écran d'accueil).

Insertion et retrait des cartes SD

Insertion des cartes SD

Insérez une carte SD dans le lecteur de carte SD à l'avant de l'unité pour permettre de la lire et d'y copier des données.

NOTE

Les cartes SD peuvent être insérées, que l'unité soit ou non sous tension.

- Insérez les cartes SD en respectant l'orientation correcte.
- L'étiquette doit être vers le haut et le connecteur doit être inséré en premier.

Retrait des cartes SD

Éteignez l'unité ou arrêtez son fonctionnement avant de retirer une carte SD.

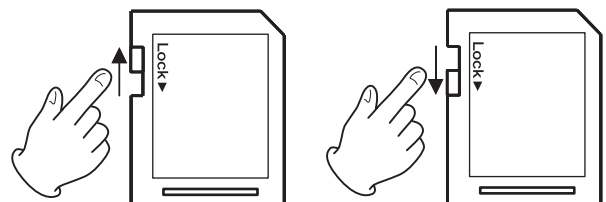
ATTENTION

Ne retirez pas une carte SD quand l'unité est en service (notamment en lecture ou écriture de données sur la carte SD). Cela pourrait entraîner l'échec de la copie, la perte des données copiées et des bruits forts et soudains sortant par l'équipement d'écoute de contrôle, ce qui risquerait d'endommager l'équipement, votre audition, ou de causer d'autres problèmes.

1. Appuyez délicatement sur la carte SD pour la faire ressortir.
2. Retirez la carte SD à la main.

Loquets de protection des cartes SD contre l'écriture

Les cartes SD ont un loquet de protection empêchant d'y écrire de nouvelles données.



Si vous faites glisser ce loquet en position LOCK (verrouillage), la copie ne sera pas possible.

Retirez la protection contre l'écriture pour utiliser la fonction de copie.

Insertion et retrait des clés USB

Insertion des clés USB

Insérez une clé USB dans le port USB à l'avant de l'unité pour permettre de la lire et d'y copier des données.

NOTE

Vous pouvez insérer une clé USB, que l'unité soit ou non sous tension.

Retrait des clés USB

Éteignez l'unité ou arrêtez toute opération avant de retirer une clé USB.

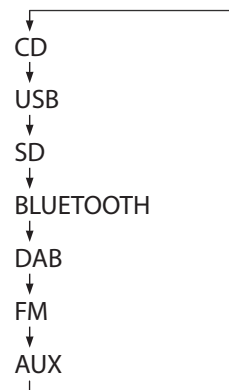
ATTENTION

Ne retirez jamais une clé USB pendant que cette unité effectue une opération (notamment la lecture ou l'écriture de données sur la clé USB). Cela pourrait entraîner l'échec de la copie, la perte des données copiées et des bruits forts et soudains sortant par l'équipement d'écoute de contrôle, ce qui risquerait d'endommager l'équipement, votre audition, ou de causer d'autres problèmes.

Sélection de la source de lecture

Pressez la touche **SOURCE** de l'unité ou de la télécommande pour sélectionner la source lue par l'unité.

La source change selon l'ordre suivant.



Ordre de sélection de source

Le nom de la source actuelle (**CD**, **USB**, **SD**, **BLUETOOTH**, **DAB**, **FM** ou **AUX**) apparaît dans la zone d'affichage de source actuelle en écran d'accueil.

NOTE

- Quand on passe de **CD** à une autre source d'entrée, le CD s'arrête s'il était en lecture ou en pause.
De la même façon, lorsqu'on passe d'une carte SD à un autre support ou d'une clé USB à une autre source d'entrée, la source précédente s'arrête si elle était en lecture ou en pause (les sources Bluetooth et AUX ne s'arrêtent pas).
- Le réglage du mode de lecture est conservé quand on change de source.

4 – Lecture de CD/carte SD/clé USB

Ce chapitre explique les fonctions de lecture des fichiers audio conservés sur CD, cartes SD et clés USB.

Ces explications considèrent qu'un CD, une carte SD ou une clé USB contenant des fichiers audio est chargé dans l'unité, que l'unité est allumée et que la bonne source est sélectionnée (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).

Fichiers pouvant être lus

Cette unité peut lire les fichiers aux formats suivants.

CD audio

CD de musique du commerce ainsi que les CD-R et CD-RW créés au format CD audio.

CD de données

Les CD-ROM/R/RW contenant des fichiers MP3 ou WMA et utilisant le format d'enregistrement ISO 9660 (Level 1, Level 2 ou Joliet) peuvent être lus.

Carte SD/clé USB

En plus des fichiers (MP3) copiés au moyen de cette unité, cette dernière peut lire les fichiers audio qui ont été enregistrés par d'autres appareils ou sauvegardés avec un ordinateur ou un autre appareil audio s'ils utilisent les formats suivants.

Fichiers pouvant être lus	Extensions de fichier
AAC	.m4a, .M4A
MP3	.mp3, .MP3
WAV	.wav, .WAV
WMA	.wma, .WMA

NOTE

- L'unité ne peut pas lire des CD-R/CD-RW non finalisés.
- Pour des informations sur les fréquences d'échantillonnage et les débits binaires lisibles, consultez les formats de fichier lisibles à la fin de ce mode d'emploi (voir « Données » en page 80).
- L'écran de cette unité ne peut afficher que des lettres d'alphabet à demi-chasse (normales) et des chiffres (un seul octet). Si un nom de fichier utilise des caractères japonais, le chinois ou autres à chasse entière (double octet), la lecture est possible mais ces caractères seront remplacés par * à l'écran.
- Les fichiers MP3 sont reconnus par l'extension « .mp3 ». Ajoutez toujours l'extension « .mp3 » aux noms de fichier. Cette unité ne peut pas lire les fichiers MP3 qui ne portent pas l'extension « .mp3 ». Néanmoins, cette unité ne peut pas lire les fichiers portant l'extension « .mp3 » si ceux-ci ne sont pas au format de données MP3.
- Les fichiers WAV sont reconnus par l'extension « .wav ». Ajoutez toujours l'extension « .wav » aux noms de fichier. Cette unité ne peut pas lire les fichiers WAV qui ne portent pas l'extension « .wav ». Néanmoins, cette unité ne peut pas lire les fichiers portant l'extension « .wav » si ceux-ci ne sont pas au format de données WAV.
- Les supports contenant plus de 300 fichiers ou plus de 50 dossiers peuvent ne pas être correctement lus.
- Selon l'état du disque, la lecture peut sauter ou être impossible.

Pistes et dossiers sur cartes SD et clés USB

Cette unité traite les fichiers audio des cartes SD et des clés USB comme des « pistes ».

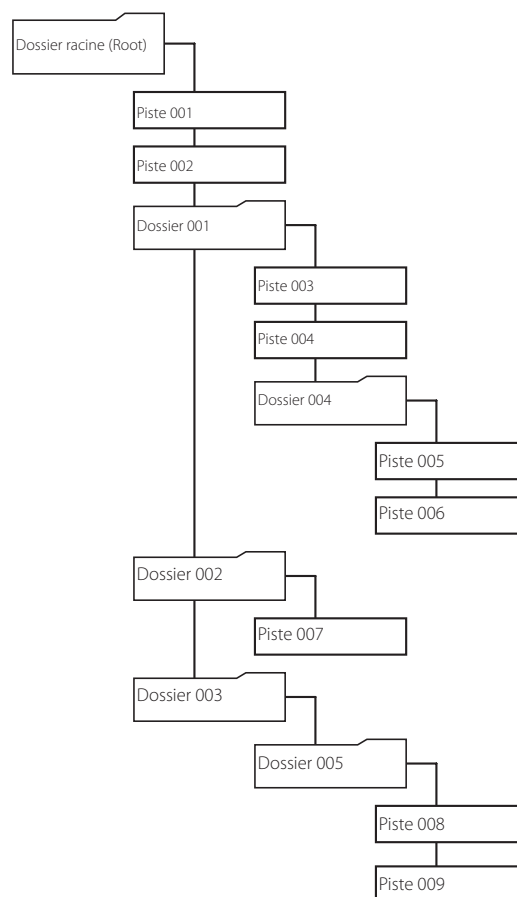
Certains CD de données cartes SD et clés USB enregistrent les fichiers dans des dossiers comme le fait un ordinateur. Certains conservent également plusieurs dossiers dans un même dossier, créant ainsi une structure à plusieurs niveaux.

Cette unité assigne des numéros de piste aux fichiers audio pour les besoins de la gestion.

Les numéros de piste sont assignés dans l'ordre suivant.

1. Les fichiers lisibles dans chaque dossier sont triés par ordre Unicode. Les dossiers, y compris ceux qui sont vides ou qui ne contiennent pas de fichiers lisibles, sont triés par ordre Unicode.
2. Si le dossier racine contient des fichiers lisibles, ceux-ci sont les premiers à se voir assigner des numéros.
3. Une fois que des numéros ont été assignés à tous les fichiers lisibles dans le dossier racine, s'il y a des dossiers de niveau inférieur contenant des fichiers lisibles, ces derniers se voient assigner des numéros.
4. S'il y a d'autres dossiers contenant des fichiers lisibles à un niveau encore inférieur, ces fichiers se voient assigner des numéros. S'il n'y a pas de dossier de niveau inférieur, l'unité recherche des dossiers au même niveau puis assigne des numéros aux fichiers qu'ils contiennent.

Durant la lecture normale des cartes SD et clés USB, les pistes sont lues dans l'ordre numérique comme sur des CD audio.



Exemple de structure des pistes et dossiers

Zone de lecture

La plage de pistes pouvant être sélectionnées pour la lecture en écran d'accueil s'appelle la « zone de lecture ».

Quand vous utilisez des CD audio et des CD-R/CD-RW contenant des fichiers MP3 et WMA, la totalité du disque est toujours considérée comme étant la zone de lecture.

Quand vous utilisez des cartes SD et des clés USB, vous pouvez limiter la zone de lecture à certains dossiers.

Limiter la zone de lecture facilite la sélection des pistes à lire quand vous avez de nombreux fichiers enregistrés sur une carte SD ou une clé USB.

Réglage de la zone de lecture

Quand la source est réglée sur **USB** ou **SD**, pressez la touche **9 [P.AREA]** avec le mode SHIFT activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **P.AREA** de la télécommande pour définir la zone de lecture.

Zone de lecture	Icône de dossier	Signification
Tout	Non affiché	Lit tous les fichiers du support.
Dossier	Affiché	Lit tous les fichiers du dossier contenant le fichier actuellement sélectionné.

L'icône  apparaît sur la droite de l'écran d'accueil lorsque la zone de lecture est un dossier.



Opérations de base pour la lecture

Cette section explique les opérations de lecture de base, comprenant le lancement, l'arrêt et la mise en pause de la lecture.

Ces explications supposent que vous avez déjà fait les connexions nécessaires, allumé l'unité, chargé un support contenant des fichiers audio, sélectionné la source et affiché l'écran d'accueil.

Lecture de pistes

Pressez la touche **PLAY (▶)** de l'unité ou la touche **▶** de la télécommande pour lancer la lecture.

Arrêt de la lecture :

Pressez la touche **STOP (■)** de l'unité ou la touche **■** de la télécommande.

Mise en pause de la lecture :

Pressez la touche **PAUSE (II)** de l'unité ou la touche **II** de la télécommande.

Sélection des pistes à lire

Voici une explication de la façon de sélectionner des pistes s'il en existe plusieurs quand la source est réglée sur **CD** et qu'un CD audio est chargé, ainsi que quand la source est réglée sur **USB** ou **SD** et que la zone de lecture couvre tous les fichiers.

Les deux façons de sélectionner les pistes sont d'avancer/reculer (sauter) d'une piste à l'autre par numéro, ou de spécifier directement les numéros de piste.

NOTE

Quand la source est réglée sur **USB** ou **SD** et que la zone de lecture est un dossier (icône  affichée), les touches numériques de l'unité et de la télécommande ne peuvent pas servir à sélectionner des pistes.

Saut aux pistes précédente et suivante

Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sauter à la piste précédente ou suivante.

- Durant la lecture de piste, tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité dans le sens anti-horaire ou pressez la touche **◀◀** [**<**] de la télécommande pour revenir au début de la piste. Si vous êtes déjà au début d'une piste, tournez la molette **MULTI JOG** dans le sens anti-horaire ou pressez la touche **◀◀** [**<**] de la télécommande pour sauter au début de la piste précédente.
- Si vous êtes au début ou au milieu d'une piste, tournez la molette **MULTI JOG** dans le sens horaire ou pressez la touche **▶▶** [**>**] de la télécommande pour sauter à la piste suivante.

Après avoir sélectionné une piste, pressez la touche **PLAY (▶)** de l'unité ou la touche **▶** de la télécommande pour lancer sa lecture. Au lieu de presser la touche **PLAY (▶)** de l'unité ou la touche **▶** de la télécommande, pressez la touche **PAUSE (II)** de l'unité ou la touche **II** de la télécommande pour mettre l'unité en pause au début de la piste sélectionnée.

NOTE

- Seules les pistes de la zone de lecture actuelle peuvent être lues.
- Le numéro de la piste, le nom du fichier et d'autres informations sur le fichier actuellement lu s'affichent.
- Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande comme nécessaire pour vous déplacer entre les pistes.

4 – Lecture de CD/carte SD/clé USB (suite)

Sélection directe des pistes

Les touches numériques de l'unité et de la télécommande peuvent être utilisées pour directement saisir des numéros de piste.

Pour les numéros de piste, il est possible de saisir un maximum de 2 chiffres avec les CD audio et de 3 chiffres avec les CD de données

Saisissez les chiffres du numéro de piste en commençant par celui de gauche.

La lecture commence après la saisie du numéro de piste.

Saisie de numéro de piste d'un CD audio

Choisissez-le avec deux chiffres.

Exemple : pour la piste 9, saisissez **0 → 9**

Saisie de numéro de piste d'un CD de données/clé USB/carte SD

Choisissez-le avec trois chiffres.

Exemple 1 : pour la piste 105, saisissez **1 → 0 → 5**

Exemple 2 : pour la piste 4, saisissez **0 → 0 → 4**

- Après que cinq secondes se sont écoulées pendant la saisie du numéro de piste, la lecture de ce numéro de piste commence.
- La lecture peut également être lancée en pressant la touche **PLAY (▶)** ou la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande.

Par exemple, la piste 7 peut être lue d'une des manières suivantes.

- **7 → ▶**
- **7 → MULTI JOG/ENTER**
- **7 →** (attendre 5 secondes)

NOTE

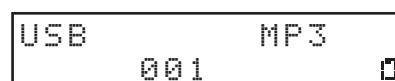
- Si vous vous êtes trompé de numéro, vous pouvez presser la touche **CLEAR** ou **STOP (■)** pour supprimer la valeur saisie.
- Le plus grand numéro affichable pour la piste actuellement lue est 999. Si le numéro de la piste est égal à 1000 ou plus, seuls les trois derniers chiffres s'affichent.
- En mode aléatoire, les touches numériques ne peuvent pas servir à sélectionner des pistes.
- Il n'est pas possible de saisir des numéros de piste qui n'existent pas.

Lecture de dossier (cartes SD et clés USB uniquement)

Quand la source est réglée sur **USB** ou **SD** et que la zone de lecture est un dossier (l'icône  est affichée), le dossier sélectionné (le dossier actuel) peut être choisi comme zone de lecture.

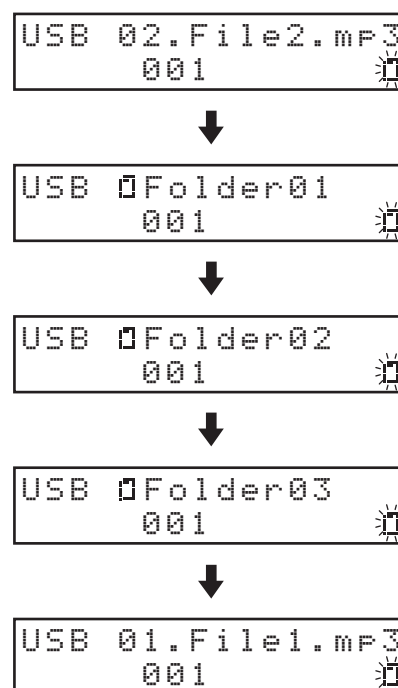
Dans la procédure expliquée ci-dessous, vous pouvez sélectionner une piste et choisir le dossier qui la contient comme dossier actuel.

1. Sélectionnez **USB** ou **SD** comme source actuelle (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
2. Choisissez un dossier comme zone de lecture (l'icône  est affichée) (voir « Réglage de la zone de lecture » en page 61).



3. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner un dossier/piste.

La ligne supérieure de l'écran d'accueil affiche le nom de fichier ou du dossier, et l'icône  commence à clignoter.



NOTE

- Pour annuler la sélection de dossier/piste, pressez la touche **CLEAR** de l'unité ou de la télécommande.
- Si vous sélectionnez un dossier qui ne contient pas de fichier audio, **NO FILES** (pas de fichier) s'affiche. À cet instant, si vous tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou pressez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande, le nom du fichier actuellement sélectionné s'affiche et tout mouvement peut devenir impossible. Si cela se produit, pressez la touche **CLEAR** de l'unité ou de la télécommande pour annuler la sélection. Réessayez ensuite.
- Le dossier actuel change quand vous passez d'un dossier à l'autre.

4. Quand l'icône  clignote, pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour lancer la lecture si une piste est sélectionnée ou pour descendre d'un niveau si un dossier est sélectionné.

```

USB  Folder01
      001
  
```



```

USB  03.File3.mp3
      001
  
```

Pour remonter d'un niveau, pressez la touche **BACK [PAIRING]** de l'unité ou la touche **^** de la télécommande.

5. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner un dossier/piste.

```

USB  03.File3.mp3
      001
  
```



```

USB  04.File4.mp3
      001
  
```



```

USB  05.File5.mp3
      001
  
```

6. Quand l'icône  clignote, pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour sélectionner cette piste et lancer sa lecture.
Le dossier qui contient la piste sélectionnée devient le dossier actuel.

```

USB  05.File5.mp3
      001
  
```



```

USB          MP3
      003    00:01
  
```

NOTE

- Si la répétition de lecture est activée en mode de lecture de dossier, ce sont les pistes du dossier actuel qui sont répétées.
- Si la lecture aléatoire est activée en mode de lecture de dossier, ce sont les pistes du dossier actuel qui sont lues en ordre aléatoire.

Activation du mode de saut

Quand la zone de lecture est un dossier (l'icône  est affichée), pressez et maintenez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour activer le mode de saut. Un **S** apparaîtra dans l'écran d'accueil.

```

USB          MP3  S
      001
  
```

Dans ce mode, tournez la molette **MULTI JOG** ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sauter à des pistes antérieures ou postérieures, mais au même niveau. Les pistes situées sur le même niveau peuvent également être directement sélectionnées (voir « Sélection directe des pistes » en page 62).

NOTE

En mode de saut, pressez et maintenez la molette **MULTI JOG** ou la touche **ENTER** de la télécommande pour faire disparaître le **S** et revenir au mode dossier ordinaire.

4 – Lecture de CD/carte SD/clé USB (suite)

Modes de lecture

L'appareil a deux modes de lecture.

Le mode actuel est affiché en écran d'accueil.

Mode de lecture continue (réglage par défaut)

Les pistes de la zone de lecture sont lues par ordre de numéro de piste.

NOTE

Quand une carte SD ou une clé USB est utilisée alors que la zone de lecture est un dossier (l'icône  est affichée), les pistes du dossier actuellement sélectionné sont lues dans l'ordre numérique.

Mode de lecture aléatoire

Toutes les pistes de la zone de lecture seront lues en ordre aléatoire quel que soit leur numéro.

NOTE

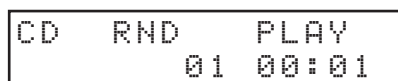
Quand une carte SD ou une clé USB est utilisée alors que la zone de lecture est un dossier (l'icône  est affichée), les pistes du dossier sélectionné sont lues en ordre aléatoire (voir « Lecture de dossier (cartes SD et clés USB uniquement) » en page 62).

Réglage du mode de lecture

Pressez la touche **SHIFT** de l'unité principale pour activer le mode SHIFT (voyant **SHIFT** allumé), et pressez la touche **3 [RANDOM]** pour changer de mode de lecture.

Vous pouvez également presser plusieurs fois la touche **RANDOM** de la télécommande pour faire défiler les modes de lecture.

Indicateur	Mode de lecture
Non affiché	Mode de lecture continue (mode de lecture ordinaire)
RND	Mode de lecture aléatoire



Mode de lecture aléatoire activé

NOTE

- Dans ce mode d'emploi, sauf indication contraire, les explications considèrent que la lecture est réglée en mode de lecture continue.
- Le mode de lecture actuel est affiché en écran d'accueil.

Recherche arrière et avant

Vous pouvez faire une recherche vers l'arrière et l'avant dans une piste tout en l'écoutant.

1. Lisez ou mettez en pause la piste désirée.
2. Pressez et maintenez les touches **◀◀/▶▶ [FAST]** de l'unité ou les touches **◀◀/▶▶** de la télécommande pour lancer la recherche arrière/avant.
3. Pour arrêter la recherche, relâchez la touche que vous pressez. Vous retrouverez l'état (lecture ou pause) qui était en vigueur avant la recherche.

NOTE

- Si la fin d'une piste est atteinte lors de la recherche vers l'avant, l'unité saute à la piste suivante et poursuit la recherche depuis le début de celle-ci.
- Si la fin de la dernière piste est atteinte durant la recherche vers l'avant, l'unité s'arrête.
- Si le début d'une piste est atteint durant la recherche vers l'arrière, l'unité saute à la piste précédente elle et poursuit la recherche depuis sa fin.
- Si le début de la première piste est atteint lors de la recherche arrière, la lecture se met en pause mais reprend quand la touche est relâchée.
- Pendant la recherche arrière/avant par pression de la touche **◀◀/▶▶**, pressez et maintenez l'autre touche **◀◀/▶▶** correspondant à la direction opposée pour une recherche plus rapide (cela ne fonctionne qu'avec les touches de l'unité).

Emploi de la fonction de répétition de lecture

Toutes les pistes de la zone de lecture peuvent être répétées lors de la lecture. Des intervalles spécifiés dans une piste peuvent également être lus en boucle (lecture en boucle A-B).

Réglages de répétition de lecture ordinaire

Il est possible de faire lire de manière répétée la piste sélectionnée ou toutes les pistes.

Pressez la touche **SHIFT** de l'unité principale pour activer le mode SHIFT (voyant **SHIFT** allumé), et pressez la touche **4 [REPEAT]** pour sélectionner l'un des modes de répétition suivants.

La touche **REPEAT** de la télécommande peut également être pressée pour faire défiler les modes.

Répétition d'une seule piste (« 1REP » s'affiche en écran d'accueil)

La piste sélectionnée sera lue en boucle.

Répétition de toutes les pistes (« REP » s'affiche en écran d'accueil)

Toutes les pistes* seront lues en boucle.

*Lors de la lecture d'un dossier dans un CD de données, ce sont toutes les pistes de ce dossier qui sont lues en boucle. Avec la lecture programmée, toutes les pistes du programme seront lues en boucle.

Off (pas d'indicateur)

La lecture ne sera pas répétée.

Désactivation de la répétition de lecture

Pressez plusieurs fois la touche **REPEAT** de l'unité principale ou de la télécommande jusqu'à ce que « 1REP » et « REP » disparaissent de l'écran.

NOTE

- Si la répétition de lecture est activée pendant la lecture, cette dernière se poursuit telle quelle jusqu'à ce que tout ait été lu. Ensuite, la lecture reprend depuis le début. Si elle est activée alors que la lecture est à l'arrêt, presser la touche **PLAY (▶)** permet de lancer la répétition de lecture.
- Le réglage de répétition de lecture est conservé même après extinction de l'unité.

Réglages de lecture en boucle A-B (CD audio uniquement)

Les intervalles spécifiés dans une piste peuvent être lus en boucle (lecture en boucle A-B). Suivez les procédures ci-dessous pour utiliser la lecture en boucle A-B.

1. Sélectionnez **CD** comme source (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
2. Durant la lecture ou quand la lecture est en pause à l'endroit où vous souhaitez faire démarrer l'intervalle de lecture en boucle (point A), pressez la touche **5 [A-B REP]** avec le mode SHIFT activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **A-B REP** de la télécommande.
A-B s'affiche en écran d'accueil.

CD	A-	PLAY
	01	00:10

3. Au point où vous souhaitez que se termine l'intervalle de lecture en boucle (point B), pressez la touche **5 [A-B REP]** avec le mode SHIFT activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **A-B REP** de la télécommande.

A-B s'affiche en écran d'accueil.

Cela valide le réglage de l'intervalle (A-B) et lance la lecture en boucle A-B.

CD	A-B	PLAY
	01	00:22

ATTENTION

La lecture en boucle A-B n'est pas possible avec des CD de données, des cartes SD ou des clés USB.

NOTE

- Pressez la touche **STOP (■)** de l'unité ou la touche **■** de la télécommande pour arrêter l'unité et effacer l'intervalle de lecture en boucle A-B défini. Changer de piste ou de source efface également l'intervalle de lecture en boucle.
- L'intervalle de lecture en boucle A-B ne peut pas s'étendre sur plus d'une piste.
- Le réglage de lecture en boucle A-B n'est pas conservé lorsque l'unité est éteinte ou mise en veille.

4 – Lecture de CD/carte SD/clé USB (suite)

Lecture programmée (CD audio uniquement)

En créant un programme à l'avance, vous pouvez lire les pistes dans l'ordre de votre choix. Le programme peut avoir un maximum de 32 pistes.

Préparation du programme

Préparez le programme à l'aide des procédures suivantes.

- Les fonctions de modification et de lecture de programme ne peuvent pas être activées si le mode de lecture aléatoire est en service (**RND** affiché à l'écran).
 - La même piste peut être ajoutée plusieurs fois dans le programme.
 - Ouvrir le tiroir de disque efface le programme.
1. À l'arrêt, pressez la touche **SHIFT** de l'unité principale pour activer le mode SHIFT (voyant **SHIFT** allumé), et pressez la touche **1 [PROGRAM]**. Il est également possible de presser la touche **PROGRAM** de la télécommande.
Cela active le mode de réglage du programme. Si le programme n'a pas encore été créé, une piste peut être choisie comme morceau numéro « 01 » du programme (« **MEM** » et le numéro de piste clignotent).

CD		STOP
MEM	--	P-01

NOTE

Si un programme a déjà été créé, le numéro et la durée de lecture de la piste choisie comme morceau numéro « 01 » du programme sont affichés (voir « Vérification et modification du programme » en page 66)

2. Utilisez le clavier numérique ou tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité principale ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner la piste à ajouter comme morceau numéro « 01 » du programme (« **MEM** » et le numéro de la piste clignotent).

CD		STOP
MEM	05	P-01

NOTE

- L'écran d'accueil revient si rien n'est fait pendant 5 secondes.
 - Quand une piste est sélectionnée, pressez la touche **STOP (■)** pour annuler cette sélection et revenir à l'écran d'accueil.
3. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité principale ou la touche **ENTER** de la télécommande.
La piste sélectionnée sera choisie comme morceau numéro « 01 », et le morceau suivant dans le programme pourra être affecté.

CD		STOP
MEM	--	P-02

4. Répétez les étapes 2 et 3 ci-dessus pour ajouter d'autres pistes au programme dans l'ordre désiré.
5. Pressez la touche **PLAY (▶)** de l'unité principale ou la touche **▶** de la télécommande pour lancer la lecture programmée.

NOTE

- La même piste peut être ajoutée plusieurs fois dans le programme.
- Un message d'erreur « **MEM FULL** » (mémoire pleine) s'affiche si vous essayez de programmer plus de 32 pistes. Le nombre maximal de pistes programmables est de 32.

Vérification et modification du programme

Le contenu du programme peut être vérifié et modifié.

Vérification du programme

1. Pressez la touche **SHIFT** de l'unité principale pour activer le mode SHIFT (voyant **SHIFT** allumé), et pressez la touche **1 [PROGRAM]** pour activer le mode de réglage du programme (« **MEM** » et le numéro de la piste clignotent). Il est également possible de presser la touche **PROGRAM** de la télécommande.

CD		STOP
MEM	--	P-04

2. Répétez l'étape précédente pour activer le mode de vérification du programme (« **MEM** » et le numéro de rang du morceau dans le programme clignotent).

CD		STOP
MEM	--	P-04

Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité principale ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour changer de numéro de rang dans le programme, et vérifier les numéros de piste associés.

3. Une fois la vérification du programme terminée, pressez la touche **PLAY (▶)** de l'unité principale ou la touche **▶** de la télécommande pour lancer la lecture programmée.

Modification du programme

1. Pressez la touche **SHIFT** de l'unité principale pour activer le mode SHIFT (voyant **SHIFT** allumé), et pressez la touche **1 [PROGRAM]** pour activer le mode de réglage du programme (« **MEM** » et le numéro de la piste clignotent).

Il est également possible de presser la touche **PROGRAM** de la télécommande.

2. Répétez l'étape précédente pour activer le mode de vérification du programme (« **MEM** » et le numéro de rang du morceau dans le programme clignotent).
3. Affichez le numéro de rang que vous souhaitez modifier dans le programme.
4. Pressez la touche **SHIFT** de l'unité principale pour activer le mode SHIFT (voyant **SHIFT** allumé), et pressez la touche **1 [PROGRAM]**.
Il est également possible de presser la touche **PROGRAM** de la télécommande.

5. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité principale ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner une piste, et pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité principale ou la touche **ENTER** de la télécommande pour la programmer.

6. Pour modifier plusieurs rangs du programme, répétez les étapes 3–5 ci-dessus.
7. Une fois la modification du programme terminée, pressez la touche **PLAY (▶)** de l'unité principale ou la touche **▶** de la télécommande pour lancer la lecture programmée.

Retrait de pistes du programme

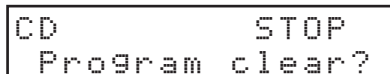
1. Pressez la touche **SHIFT** de l'unité principale pour activer le mode SHIFT (voyant **SHIFT** allumé), et pressez la touche **1 [PROGRAM]** pour activer le mode de réglage du programme (« **MEM** » et le numéro de la piste clignotent). Il est également possible de presser la touche **PROGRAM** de la télécommande.
2. Répétez l'étape précédente pour activer le mode de vérification du programme (« **MEM** » et le numéro de rang du morceau dans le programme clignotent).
3. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité principale ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour afficher le numéro de la piste à retirer dans le programme.
4. Pressez la touche **CLEAR**.
Cela supprime le contenu du numéro sélectionné dans le programme et fait avancer les numéros suivants dans le programme.
5. Pour supprimer plusieurs numéros du programme, répétez les étapes **2 – 4** ci-dessus.
6. Lorsque vous avez fini de supprimer des numéros du programme, pressez la touche **PLAY (▶)** de l'unité principale ou la touche **▶** de la télécommande pour lancer la lecture programmée.

Ajout de pistes supplémentaires au programme

1. Pressez la touche **SHIFT** de l'unité principale pour activer le mode SHIFT (voyant **SHIFT** allumé), et pressez la touche **1 [PROGRAM]**.
(« **MEM** » et le numéro de la piste clignotent.) Il est également possible de presser la touche **PROGRAM** de la télécommande.
2. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité principale ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner une piste, et pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité principale ou la touche **ENTER** de la télécommande pour la programmer.
3. Répétez ces procédures pour ajouter plusieurs pistes supplémentaires.
4. Lorsque vous avez fini d'ajouter des pistes au programme, pressez la touche **PLAY (▶)** de l'unité principale ou la touche **▶** de la télécommande pour lancer la lecture programmée.

Effacement du programme

1. Pressez la touche **SHIFT** de l'unité principale pour activer le mode SHIFT (voyant **SHIFT** allumé), et pressez la touche **1 [PROGRAM]** (« **MEM** » et le numéro de la piste clignotent). Il est également possible de presser la touche **PROGRAM** de la télécommande.
2. Maintenez pressée la touche **CLEAR** de l'unité principale ou de la télécommande.
Un message « **Program clear?** » (effacer le programme ?) apparaît.



3. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour effacer le programme.
Pour annuler l'effacement du programme, pressez les touches suivantes.
Touche **CLEAR** de l'unité principale ou de la télécommande
Touche **STOP (■)** de l'unité principale ou touche **■** de la télécommande.

NOTE

N'importe laquelle des opérations suivantes effacera également toutes les pistes du programme.

- Éjection du disque
- Extinction ou mise en veille de l'unité
- Passage à une autre source que CD

Utilisation de la fonction de lecture à la mise sous tension

En utilisant par exemple une minuterie du commerce pour mettre cette unité sous tension, vous pouvez faire démarrer sa lecture à l'heure désirée.

1. Raccordez l'unité à la minuterie pour qu'elle reçoive son alimentation de la sortie de celle-ci.
2. Sélectionnez la source voulue pour la lecture (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59)
3. Pressez la touche **2 [P.O.PLAY]** de l'unité avec le mode **SHIFT** activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **P.O.PLAY** de la télécommande pour mettre en service la fonction de lecture à la mise sous tension (par défaut : désactivée).

A rectangular LCD display with a black background and white text. The top line shows 'PWR On Play On' and the bottom line shows '01 00:01'.

4. Avec l'interrupteur d'alimentation **POWER** de cette unité enclenché, coupez l'alimentation à l'aide de la minuterie et réglez celle-ci pour une mise en service à l'heure désirée. L'alimentation se rétablira à l'heure désirée et l'unité lancera automatiquement la lecture.

NOTE

- L'icône **P** apparaît en écran d'accueil quand la fonction de lecture à la mise sous tension est activée.

A rectangular LCD display with a black background and white text. The top line shows 'CD' on the left and 'PLAY P' on the right. The bottom line shows '01 00:10'.

- Le réglage On/Off de la lecture à la mise sous tension est conservé même après extinction.

Emploi de la fonction de reprise

Quand la fonction de reprise de lecture est activée, la lecture peut redémarrer du dernier endroit où elle a été arrêtée (point de reprise).

Les actions suivantes effaceront le point de reprise.

- Éjection du support
- Changement de la zone de lecture
- Extinction ou mise en veille de l'unité avec la zone de lecture réglée sur un dossier (l'icône **D** est affichée)
- Réglage de la lecture en mode aléatoire
- Changement de contenu de la source actuelle (emploi de la fonction de copie)

Utilisez le menu pour activer/désactiver la fonction de reprise de lecture.

1. Sélectionnez le paramètre **Resume Setting** (réglage de reprise) en écran **Menu** pour ouvrir l'écran **Resume Setting** (voir « Procédures d'utilisation du menu » en page 55).

A rectangular LCD display with a black background and white text. The top line shows 'Resume Setting'. The bottom line shows '< ON >'.

2. Activez/désactivez la fonction de reprise de lecture.

Options : OFF, ON (par défaut)

3. Validez le réglage et revenez à l'écran **Menu**.

NOTE

- S'il n'y a pas de point de reprise (aucun temps n'a été défini comme point de reprise), c'est le début de la piste lue qui devient le point de reprise.
- Le réglage On/Off de la fonction de reprise de lecture est conservé même après extinction de l'unité.

Affichage du temps et des informations textuelles

Quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD**, pressez la touche **DISPLAY/RDS/INFO** de l'unité ou la touche **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** de la télécommande pour sélectionner l'indication de temps ou les informations sous forme de textes affichés en écran d'accueil.

Pressez la touche **DISPLAY/RDS/INFO** de l'unité ou la touche **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** de la télécommande pour passer en revue les types d'information affichés.

Les types d'information affichés changent en fonction du type et de l'état du support choisi comme source actuelle ainsi que de l'état de fonctionnement de l'unité.

CD audio

En lecture ou en pause, vous pouvez passer en revue ce qui doit être affiché : temps écoulé sur la piste → temps restant sur la piste → temps total écoulé sur les pistes → temps total restant sur les pistes.

Indicateur	Signification
Non affiché	Temps écoulé sur la piste
TRK-R	Temps restant sur la piste
TOTAL	Temps total écoulé sur les pistes
TTL-R	Temps total restant sur les pistes

CD de données, cartes SD et clés USB

En lecture, en pause ou à l'arrêt, vous pouvez passer en revue ce qui doit être affiché : temps écoulé sur la piste → nom de fichier de la piste actuelle → titre de la piste actuelle → nom de l'artiste pour la piste actuelle → nom de l'album pour la piste actuelle → nom de dossier.

Indicateur	Signification
Non affiché	Temps écoulé sur la piste
FILE	Nom de fichier de la piste actuelle
TITLE	Titre de la piste actuelle
ARTIST	Nom de l'artiste pour la piste actuelle
ALBUM	Nom de l'album pour la piste actuelle
FOLDER	Nom de dossier

NOTE

- Les informations affichées sous forme de texte à l'écran viennent des balises ID3/WMA pour les CD de données et des balises ID3/WMA/AAC pour les cartes SD et clés USB.
Si ces informations ne sont pas enregistrées dans le disque ou le fichier, rien n'apparaît après **TITLE** : (titre) et **ARTIST** : (artiste). Si des caractères ne pouvant pas être affichés sont présents dans les données, ils seront remplacés par *.
- Le réglage d'affichage d'informations n'est pas conservé après extinction de l'unité (aucun indicateur ne sera affiché au redémarrage).
- Sur les cartes SD et clés USB ayant été remplies par des ordinateurs Mac, le nombre de pistes dans les dossiers et les numéros de piste peuvent ne pas correspondre. C'est un problème existant avec les fichiers système Mac, mais cela n'affecte pas la lecture par cette unité.
- « 999:59 » continue d'être affiché si le temps écoulé sur une piste dépasse cette valeur.

5 – Lecture sur un appareil Bluetooth

Cette unité peut produire le son venant d'un ordinateur, d'un appareil audio portable ou d'un autre équipement compatible avec la transmission sans fil Bluetooth (A2DP). De plus, si l'appareil Bluetooth prend en charge l'AVRCP, la touche **PLAY (▶)** et d'autres commandes de cette unité peuvent servir à contrôler la lecture sur l'appareil Bluetooth.

Appairage

Suivez la procédure ci-dessous pour établir la communication avec un appareil Bluetooth.

NOTE

L'appairage nécessite aussi de manipuler l'appareil Bluetooth. Référez-vous au mode d'emploi de l'appareil Bluetooth pour la procédure à suivre.

1. Sélectionnez **BLUETOOTH** comme source (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
2. Pressez et maintenez la touche **BACK [PAIRING]** de l'unité ou la touche **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** de la télécommande. Un message **PAIRING** clignotera dans l'écran.

BLUETOOTH
PAIRING

3. Activez la transmission Bluetooth sur l'autre appareil Bluetooth.
4. Sur l'autre appareil Bluetooth, sélectionnez cette unité sous le nom « CDP750_XXXX » (où « XXXX » est l'identifiant hexadécimal unique à 4 chiffres de l'unité). Une fois l'appairage réussit, cette unité et l'appareil seront connectés et **Connected** s'affichera en écran d'accueil.

BLUETOOTH
Connected

NOTE

- Certains appareils Bluetooth plus anciens nécessitent la saisie d'un mot de passe. Saisissez **0000** dans de tels cas.
- L'appairage se termine automatiquement si la connexion n'est pas confirmée dans les deux minutes.
- Lorsque cette unité est mise sous tension, elle essaie automatiquement de se connecter à l'appareil Bluetooth avec lequel elle était précédemment connectée. La tentative d'appairage cessera automatiquement après cinq minutes sans qu'une connexion ait pu se faire, soit parce que l'appareil Bluetooth est éteint, soit parce que sa fonction Bluetooth est désactivée.

Commandes utilisables

Les commandes de l'unité principale et de la télécommande sans fil incluse (RC-1336) peuvent servir à contrôler l'appareil Bluetooth connecté s'il prend en charge le profil AVRCP.

Unité principale	Télécommande	Fonction
Touche PLAY (▶)	Touche ▶	Lecture
Touche PAUSE (II)	Touche II	Pause
Touche STOP (■)	Touche ■	Arrêt
Rotation de la molette MULTI JOG	Touches ◀◀/▶▶ [</>]	Sélection des pistes
Touches ◀◀/▶▶ [FAST]	Touches ◀◀/▶▶	Recherche arrière et avant

ATTENTION

Le fonctionnement peut ne pas être correct selon l'appareil Bluetooth connecté.

Lecture depuis un appareil Bluetooth

Après l'appairage préalable avec l'autre appareil Bluetooth, suivez la procédure ci-dessous pour la lecture depuis celui-ci.

1. Sélectionnez **BLUETOOTH** comme source (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
2. Sur l'autre appareil Bluetooth, sélectionnez cette unité sous le nom « CDP750_XXXX » (où « XXXX » est l'identifiant hexadécimal unique à 4 chiffres de l'unité) pour les connecter. **Connected** s'affiche en écran d'accueil une fois la connexion effectuée.

Les commandes de l'unité principale et de la télécommande sans fil incluse (RC-1336) peuvent servir à contrôler l'appareil Bluetooth connecté et cette unité peut produire le son lu par l'appareil Bluetooth.

Désappairage

L'appareil Bluetooth actuellement connecté peut être désappairé de l'unité.

1. Sélectionnez **BLUETOOTH** comme source (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
2. Pressez la touche **BACK [PAIRING]** de l'unité ou la touche **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** de la télécommande. Un message **Disconnect?** s'affichera à l'écran.

BLUETOOTH
Disconnect?

3. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour désappairer l'appareil. Pressez au contraire la touche **BACK [PAIRING]** de l'unité ou la touche **CLEAR** de la télécommande pour interrompre le désappairage.
4. Après désappairage, l'appairage commence.

6 – Emploi du tuner DAB

Réglage de votre tuner DAB

La première fois que vous écoutez la radio DAB, le tuner scanne les stations DAB et établit une liste de stations.

L'unité scanner les services de diffusion locaux et les ajoutera à la liste des stations au fur et à mesure de leur détection.

Écoute de la radio DAB

1. Pressez la touche **SOURCE** de l'unité ou de la télécommande pour sélectionner **DAB**.

Une fois le processus de recherche (Scanning) terminé, le **DLS** (Dynamic Label Segment) apparaît sur la seconde ligne de l'écran.

```
DAB
Scanning...
```



```
DAB      Classic
DLS message 1/5
```

2. Sélectionnez la station que vous souhaitez écouter en tournant la molette **MULTI JOG** de l'unité ou en utilisant les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande.

Réglage de l'affichage DAB

Vous pouvez changer ce qui est affiché en seconde ligne de l'écran lors de l'écoute DAB.

Pressez la touche **DISPLAY/RDS/INFO** de l'unité ou la touche **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** de la télécommande pour passer en revue les types d'informations affichés.

DLS message

Le DLS (Dynamic Label Segment) est un texte défilant indicatif fourni par la station de radio. Il peut s'agir d'informations sur les titres musicaux ou de détails concernant le programme ou la station.

Program type

C'est une description du type de musique diffusée par la station de radio, comme par exemple pop, rock ou musique classique.

Ensemble name

Il s'agit du nom de l'ensemble qui diffuse le programme.

Channel and frequency

Il s'agit de la station et de la fréquence de l'émission actuellement diffusée.

Bit rate

C'est le débit binaire et le mode de son de l'émission actuellement reçu.

Date and time

Ce sont la date et l'heure actuelles.

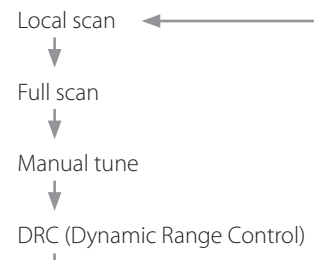
Signal strength

Utilisez cette fonction pour vérifier la force du signal de la station actuelle.

Emploi du menu DAB

En mode DAB, utilisez le menu DAB pour accéder à diverses fonctions.

1. En mode DAB, pressez la touche **HOME/MENU** de l'unité ou la touche **MENU** de la télécommande.
2. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner l'option de menu souhaitée et pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande.



Local scan

L'unité scanner les bandes DAB entre 10A et 13F et ajoutera à la liste des stations celles qui y ont été trouvées.

```
DAB Local scan
L.scan-sure?
```

Pressez la touche **HOME/MENU** de l'unité ou la touche **MENU** de la télécommande pour lancer la recherche.

```
DAB Local scan
Scanning...
```

Full scan (auto scan)

L'unité scanner les bandes DAB entre 5A et 13F et ajoutera à la liste des stations celles qui y ont été trouvées.

```
DAB Full scan
Full scan-sure?
```

Pressez la touche **HOME/MENU** de l'unité ou la touche **MENU** de la télécommande pour lancer la recherche.

```
DAB Full scan
Scanning...
```

Manual tune

Cette option vous permet de régler manuellement une station et de voir la façon dont la force du signal change. Cela peut être utile lors du réglage ou du positionnement d'une antenne pour une meilleure réception.

```
DAB ManualTune
7A 188.928MHz
```

Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀◀/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner la station désirée et pressez la touche **HOME/MENU** de l'unité ou la touche **MENU** de la télécommande pour afficher la force du signal de cette station.

6 – Emploi du tuner DAB (suite)

```
DAB ManualTune
=====
```

Pressez la touche **HOME/MENU** de l'unité ou la touche **MENU** de la télécommande pour revenir à l'affichage ordinaire.

DRC

Utilisez cette option pour régler l'ampleur du contrôle de dynamique (DRC ou Dynamic Range Control) appliqué aux émissions reçues. Le DRC sert à réduire l'écart entre les hauts et bas volumes du son et il est parfois appliqué au niveau de la source d'émission. La musique pop peut se voir appliquer une haute valeur de DRC, appropriée à des hauts niveaux d'écoute constants, tandis que les émissions de musique classique ne se verront pas appliquer de DRC pour permettre à l'auditeur de bénéficier de toute la plage dynamique de la source.

- Vous pouvez sélectionner un des trois réglages de DRC : **OFF** (désactivé), **LOW** (faible), **HIGH** (élevé).

```
DAB DRCsetting
< DRC OFF >
```

Avec un réglage sur **HIGH**, le DRC de l'émission est appliqué. Avec un réglage sur **LOW**, seulement la moitié de la valeur de DRC de l'émission est appliquée. Avec un réglage sur **OFF**, aucun DRC n'est appliqué.

Stations préregistrées (presets)

Cette unité peut avoir jusqu'à 20 stations DAB préregistrées ou presets.

Préréglage manuel des stations de radio

- Sélectionnez **DAB** comme source (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
- Calez-vous sur la station que vous souhaitez ajouter comme preset (voir « Changement de la fréquence de réception » en page 73).
- Pressez la touche **7 [M.PRESET]** de l'unité avec le mode **SHIFT** activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **PROGRAM** de la télécommande.
P01 clignotera en haut de l'écran d'accueil.

```
DAB P01 Classic
DLS message 1/5
```

NOTE

- Le **P01** clignotant disparaîtra après un certain temps.
 - * s'affiche s'il y a déjà une fréquence assignée au preset.
- Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner le numéro de preset à assigner à cette fréquence.
 - Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour valider le preset.

Sélection de presets

- En mode preset, tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **^** et **v** de la télécommande pour sélectionner une station préregistrée (preset).
- Vous pouvez également utiliser les touches numériques de l'unité ou de la télécommande pour directement saisir un numéro de preset, puis presser la touche **ENTER** pour sélectionner cette station.

NOTE

- Il n'y a pas de fonction de préréglage automatique.
- Utiliser les recherches Local scan ou Full scan effacera les presets ayant déjà été ajoutés.
La première station trouvée par recherche Local scan ou Full scan sera automatiquement associée au preset P01.
- Les presets auxquels aucune station n'est assignée seront sautés et ne peuvent pas être sélectionnés.

Dans l'exemple suivant, P01, P05, P06 et P08 ont des stations qui leur sont assignées, mais pas P02-04 ni P07.

	^		^		^	
P01	≡	P05	≡	P06	≡	P08
	v		v		v	

Effacement des presets mémorisés

- Sélectionnez la source des presets à effacer (**DAB**) (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
- Maintenez pressée la touche **CLEAR** de l'unité principale ou de la télécommande.
Le message suivant apparaîtra en écran d'accueil

```
DAB Clear all
Presets OK?
```

Avant d'effacer les stations DAB préregistrées

- Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande.
Une fois tous les presets effacés pour la source actuelle, l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

NOTE

Pressez la touche **CLEAR** de l'unité ou de la télécommande pour interrompre l'opération et revenir en écran d'accueil.

7 – Écoute de la radio FM

Cette unité permet d'écouter la radio FM.

Les instructions suivantes supposent que la source est réglée sur **FM** (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).

Réglage de réception des stations de radio

Changement de la fréquence de réception

Changement de la fréquence

Pressez la touche **STOP** (■) de l'unité ou la touche ■ de la télécommande pour alterner entre le mode de sélection de fréquence (les numéros de preset ne s'affichent pas) et le mode preset (les numéros de preset s'affichent).

En mode preset, **P01** apparaît en écran d'accueil.

FM STEREO
P01 80.00MHz

Augmentation de la fréquence de réception

En mode de sélection de fréquence, tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité dans le sens horaire ou utilisez la touche ►► [>] de la télécommande pour monter la fréquence de réception palier par palier.

En mode de sélection de fréquence, pressez la touche ►► [FAST] de l'unité ou la touche ►► de la télécommande pour automatiquement rechercher les fréquences reçues dans un sens ascendant.

Diminution de la fréquence de réception

En mode de sélection de fréquence, tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité dans le sens anti-horaire ou utilisez la touche ◄◄ [◀] de la télécommande pour abaisser la fréquence de réception palier par palier.

En mode de sélection de fréquence, pressez la touche ◄◄ [FAST] de l'unité ou la touche ◄◄ de la télécommande pour automatiquement rechercher les fréquences reçues dans un sens descendant.

Réglage du mode FM

Pressez la touche **8 [FM MODE]** de l'unité avec le mode **SHIFT** activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **FM MODE** de la télécommande pour faire alterner la réception entre stéréo et mono.

FM STEREO
80.00MHz

STEREO (par défaut)

L'unité recevra les émissions FM stéréo en stéréo.

- Si la réception est mauvaise, passez en réception **MONO**.

MONO

L'unité recevra les émissions FM en mono. Quand la réception d'une émission FM stéréo est mauvaise, sélectionnez ce mode. Le son devient mono, mais le bruit est également réduit pour un meilleur son.

NOTE

Le mode de réception mono est automatiquement désactivé quand on change de fréquence de réception.

Préréglage des stations de radio (presets)

Cette unité peut mémoriser 20 presets FM.

NOTE

Sauf si l'on efface volontairement la mémoire de presets, les stations radio ainsi préréglées restent mémorisées même après extinction de l'unité (voir « Effacement des presets mémorisés » en page 74).

Préréglage automatique des stations de radio

1. Sélectionnez la source des presets (**FM**) (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
2. Pressez la touche **6 [A.PRESET]** de l'unité avec le mode **SHIFT** activé (voyant **SHIFT** allumé) ou maintenez pressée la touche **PROGRAM** de la télécommande.
Le message suivant apparaîtra en écran d'accueil

FM
A.Preset OK?

3. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour lancer le préréglage automatique des stations.

FM
Auto Preset

L'unité recherche automatiquement les stations de radio reçues et les mémorise dans l'ordre à partir du preset 01 (P01). L'unité arrête automatiquement l'ajout de presets quand elle en a mémorisé 20 ou lorsque toute la plage des fréquences de réception a été balayée.

Préréglage manuel des stations de radio

1. Sélectionnez la source des presets (**FM**) (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
2. Calez-vous sur la station que vous souhaitez ajouter comme preset (voir « Changement de la fréquence de réception » en page 73).
3. Pressez la touche **7 [M.PRESET]** de l'unité avec le mode **SHIFT** activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **PROGRAM** de la télécommande.
P01 clignotera en haut de l'écran d'accueil.

FM P01 STEREO
P01 80.00MHz

NOTE

- Le **P01** clignotant disparaîtra après un certain temps.
 - * s'affiche s'il y a déjà une fréquence assignée au preset.
4. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches ◄◄/►► [◀/▶] de la télécommande pour sélectionner le numéro de preset sous lequel la station sera mémorisée.
 5. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour valider le preset.

7 – Écoute de la radio FM (suite)

Sélection des stations préréglées (presets)

- En mode preset, tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches $\wedge$ et $\vee$ de la télécommande pour sélectionner une station préréglée (preset).
- Vous pouvez également utiliser les touches numériques de l'unité ou de la télécommande pour directement saisir un numéro de preset, puis presser la touche **ENTER** pour sélectionner cette station.

Effacement des presets mémorisés

1. Sélectionnez la source des presets à effacer (**FM**) (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
2. Maintenez pressée la touche **CLEAR** de l'unité principale ou de la télécommande.

Le message suivant apparaîtra en écran d'accueil

Le message 'FM Clear all Presets OK?' est affiché sur l'écran d'accueil.

Avant d'effacer les stations FM préréglées

3. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande.
Une fois tous les presets effacés pour la source actuelle, l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

NOTE

Pressez la touche **CLEAR** de l'unité ou de la télécommande pour interrompre l'opération et revenir en écran d'accueil.

Sélection des sorties de tuner

Vous pouvez choisir de faire sortir les signaux captés par le tuner au travers des prises **TUNER OUT** uniquement ou par toutes les prises générales de l'unité (prises **TUNER OUT**, **LINE OUT**, **DIGITAL OUT** (**COAXIAL**, **OPTICAL**) et **PHONES**).

1. Sélectionnez le paramètre **Tuner Out Sel.** (réglage des sorties du tuner) en écran **Menu** pour ouvrir l'écran **Tuner Out Sel.** (voir « Procédures d'utilisation du menu » en page 55).

L'écran 'Tuner Out Sel.' affiche 'ALL' entre des chevrons, indiquant que toutes les sorties sont sélectionnées.

2. Réglez les sorties voulues pour les sons du tuner.

Option	Signification
Tuner Out	Les sons captés par le tuner ne sont produits que par les prises TUNER OUT .
ALL (par défaut)	Les signaux captés par le tuner sont produits par toutes les prises générales de l'unité (TUNER OUT , LINE OUT , DIGITAL OUT (COAXIAL , OPTICAL) et PHONES).

3. Validez le réglage et revenez à l'écran **Menu**.

NOTE

Le réglage des sorties audio du tuner est conservé même après extinction de l'unité.

RDS (Radio Data System)

Le système RDS (Radio Data System) est un service de diffusion qui permet aux stations d'envoyer des informations supplémentaires en même temps que le signal radio normal.

- Le RDS ne fonctionne sur la bande de fréquences FM qu'en Europe.

1. Calez-vous sur une station FM RDS (voir « Réglage de réception des stations de radio » en page 73).
2. Pressez la touche **DISPLAY/RDS/INFO** de l'unité ou la touche **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** de la télécommande pour passer en revue les modes RDS suivants.

Affichage du nom de la station (Program service ou PS)

Lorsque vous sélectionnez l'affichage du nom de la station, **PS** apparaît à droite de **FM** puis le nom du service de programme ou de la station s'affiche. S'il n'y a pas de données de service de programme, c'est la fréquence qui s'affichera.

Affichage du type de programme RDS (PTY)

Lorsque vous sélectionnez l'affichage du type de programme RDS, **PTY** apparaît à droite de **FM** puis le type de programme s'affiche.

Affichage du texte radio RDS (RT)

Lorsque vous sélectionnez l'affichage du texte radio RDS, **RT** apparaît à droite de **FM** puis les informations de station composées au maximum de 64 caractères s'affichent.

Recherche d'un type de programme (PTY)

Vous pouvez rechercher des stations par type de programme. Cette fonction n'est disponible que sur les services RDS des stations FM en Europe.

1. Pressez la touche **5 [A-B REP]** de l'unité avec le mode **SHIFT** activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **A-B REP** de la télécommande.
PTY SEARCH s'affiche.
2. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches $\lll$ $\ggg$ / $[</>]$ de la télécommande pour sélectionner le programme désiré.
Vous pouvez choisir parmi 31 types de programme (PTY).
3. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour confirmer la sélection.
L'appareil lance la recherche.
 - Quand le type de programme que vous avez sélectionné est trouvé, la recherche s'arrête et le type de programme est affiché.
 - Si aucun programme du type sélectionné n'est trouvé durant la recherche PTY, cette dernière s'arrête à la fréquence de laquelle elle a démarré.
 - Pour arrêter la recherche, pressez la touche **5 [A-B REP]** de l'unité avec le mode **SHIFT** activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **A-B REP** de la télécommande.

Type de programme RDS

NEWS (nouvelles) :

Communiqués, événements, sondages, reportages, situations vécues.

AFFAIRS (informations générales) :

Suggestions incluant des annonces pratiques autres qu'actualités, documents, débats, analyses, etc.

INFO (informations pratiques) :

Informations utiles et de référence telles que prévisions météo, guides du consommateur et conseils médicaux.

SPORT :

Programmes relatifs au sports.

EDUCATE (éducation) :

Informations culturelles et éducatives.

DRAMA (théâtre) :

Tous types de concerts et séries dramatiques radiodiffusés.

CULTURE :

Tous les aspects de la culture locale ou nationale, y compris les événements religieux, la philosophie, les sciences humaines, les langues et le théâtre.

SCIENCE :

Émissions sur les sciences de la nature et la technologie.

VARIED (variétés) :

Émissions grand public telles que jeux, variétés, interviews, émissions comiques et satiriques.

POP M (musique de variétés) :

Émissions de musique, de variétés, ou hit-parade, etc.

ROCK M (musique rock) :

Musique moderne, généralement composée et interprétée par de jeunes musiciens.

EASY M (musique facile) :

Musique grand public durant généralement moins de 5 minutes.

LIGHT M (musique légère) :

Musique classique, instrumentale, chorale, et musique légère s'adressant au grand public.

CLASSICS (musique classique) :

Musique orchestrale comprenant les grands opéras et les symphonies, la musique de chambre et autres.

OTHER M (autres styles musicaux) :

Autres styles musicaux dont Rhythm & Blues et reggae.

WEATHER (météo) :

Informations et prévisions météorologiques.

FINANCE :

Informations financières, commerciales, boursières.

CHILDREN (enfants) :

Programmes pour enfants.

SOCIAL :

Vie collective et sociale.

RELIGION :

Émissions à caractère religieux.

PHONE IN (débats publics) :

Émissions au cours desquelles les auditeurs s'expriment en direct.

TRAVEL (voyages) :

Émissions à caractère touristique.

LEISURE (loisirs) :

Émissions sur les activités de loisirs.

JAZZ :

Musique de jazz.

COUNTRY :

Musique country.

NATION M :

Musique militaire et patriotique.

OLDIES (âge d'or) :

Tubes de ce que l'on appelle l'âge d'or de la musique pop.

FOLK M :

Musique folk.

DOCUMENT :

Documentaires.

TEST :

Émission pour tester les équipements de diffusion ou récepteurs de secours. Non destinée à la recherche ou la commutation dynamique sur des récepteurs grand public.

ALARM :

Programme avec avis d'alerte ou de catastrophe naturelle.

8 – Fonctions de copie (Dubbing)

Les fonctions de copie (Dubbing) de cette unité permettent de copier le contenu de CD audio et d'émissions DAB/FM sur des cartes SD et des clés USB. Le format utilisé pour les fichiers de destination peut également être changé.

Présentation de la copie

Quel que soit le réglage du mode de lecture, les CD audio sont lus en continu lors de la copie sur des cartes SD et des clés USB. Cette unité peut enregistrer des émissions DAB/FM sur des cartes SD et des clés USB. Certaines opérations de copie peuvent supprimer des fichiers existants.

La copie ne supprime jamais les fichiers existants.

NOTE

Cette unité ne peut pas copier simultanément sur une carte SD et une clé USB.

Formats des fichiers de copie

Cette unité peut enregistrer les formats de fichier suivants sur le support de destination de la copie.

- Copie de CD audio
Fichiers MP3 (96/128/192/320 kbit/s)
- Copie depuis la radio DAB/FM
Fichiers MP3 (96/128/192 kbit/s)

Pour des détails sur le réglage du débit binaire des fichiers MP3, voir « Réglages du format de la copie » en page 77.

NOTE

Lors de la copie, un dossier nommé « **DUBBING** » est créé et des fichiers nommés « **RECXXX.mp3** » sont créés à l'emplacement de destination pour chaque piste du CD (« **XXX** » représente un numéro à trois chiffres tels que « 001 »).

Fonctionnement durant la copie

Le fonctionnement est le suivant pendant que l'unité copie.

- Les actions autres que la copie ne sont pas possibles.
- Durant la copie, le son du CD copié est produit. Le paramètre **DUB AutoMute** peut être réglé sur **ON** pour stopper la sortie du son (voir « Coupure des sorties analogiques pendant la copie » en page 77).
- La lecture des cartes SD et des clés USB n'est pas possible pendant la copie.
- Quel que soit le réglage du mode de lecture, les CD audio sont lus en continu lors de la copie.

NOTE

- Selon la carte SD ou la clé USB utilisée pour la copie, des erreurs peuvent se produire si l'écriture sur le support n'arrive pas à suivre la cadence d'arrivée des données audio.
- Lors de la copie depuis un CD audio, des blancs s'inséreront entre les pistes même si elles sont produites en continu sur le CD.
- La taille de fichier maximale à l'enregistrement est de 2 Go. La copie s'arrête quand la taille du fichier atteint 2 Go.

Copie du contenu des cartes SD et des clés USB

Cette unité ne peut copier que des CD et des émissions de radio DAB/FM. Elle ne peut pas faire de copie depuis des CD de données, des cartes SD, des clés USB, des appareils Bluetooth ou l'entrée Aux.

Copie sur un support protégé contre l'écriture

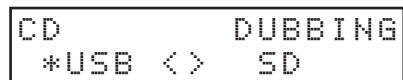
Can not DUB (impossible de copier) s'affiche en écran d'accueil et la copie ne démarre pas. Pressez la touche **CLEAR** ou **STOP (■)** pour revenir à l'écran précédent.

Copie sur un support qui n'a pas assez d'espace libre

Media Full (support plein) s'affiche en écran d'accueil et la copie ne démarre pas. Pressez la touche **CLEAR** ou **STOP (■)** pour revenir à l'écran précédent. Et si le support de destination de la copie vient à manquer d'espace en cours de copie, **Media Full** s'affiche en écran d'accueil et la copie s'arrête. Pressez la touche **CLEAR** ou **STOP (■)** pour revenir à l'écran précédent.

Procédures de copie

1. Chargez le CD audio ou calez-vous sur la fréquence radio que vous souhaitez copier.
2. Sélectionnez la source à copier (**CD**, **DAB** ou **FM**) (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
3. À l'arrêt, pressez la touche **0 [DUB]** de l'unité avec le mode **SHIFT** activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **DUB** de la télécommande pour activer le mode de copie (Dubbing).



4. Tournez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou utilisez les touches **◀▶/▶▶** [**</>**] de la télécommande pour sélectionner la destination de la copie (**USB** ou **SD**).

NOTE

- L'écran d'accueil revient si rien n'est fait pendant cinq secondes.
 - Cette unité ne peut pas copier simultanément sur une carte SD et une clé USB.
5. Pressez à nouveau la touche **0 [DUB]** de l'unité avec le mode **SHIFT** activé (voyant **SHIFT** allumé) ou pressez la touche **DUB** de la télécommande pour lancer la copie.



NOTE

- Si le support de destination de la copie est protégé contre l'écriture, un message **Can not DUB** s'affichera. Pressez la touche **CLEAR** de l'unité ou de la télécommande pour effacer le message et revenir à l'écran d'accueil.
- Si le support de destination de la copie n'a pas assez d'espace libre, un message **Media Full** (support plein) apparaît. Pressez la touche **CLEAR** de l'unité ou de la télécommande pour effacer le message et revenir à l'écran d'accueil. De plus, si le support de destination de la copie vient à manquer d'espace durant la copie, **Media Full** apparaît en écran d'accueil et la copie s'arrête. Pressez la touche **CLEAR** de l'unité ou de la télécommande pour effacer le message et revenir à l'écran d'accueil.

6. Pour arrêter la copie, pressez la touche **STOP** (■) de l'unité ou la touche ■ de la télécommande.

Un message **Complete** (terminé) apparaîtra, et l'écran d'accueil s'affichera de nouveau.

Lorsque la source est le **CD**, la copie s'arrête automatiquement une fois la dernière piste du CD copiée.

NOTE

- Les informations de date et d'heure concernant les dossiers et fichiers créés sont fixes et peuvent différer de la date et de l'heure actuelles en fonction de la copie.
- « 999:59 » continue d'être affiché si le temps écoulé sur une piste dépasse cette valeur.

Coupure des sorties analogiques pendant la copie

La production de son par les prises **LINE OUT** peut être coupée pour éviter que le son copié ne soit envoyé aux équipements connectés pendant l'enregistrement (copie).

- Sélectionnez le paramètre **DUB AutoMute** en écran **Menu** pour ouvrir l'écran **DUB AutoMute** (coupure automatique du son de la copie) (voir « Procédures d'utilisation du menu » en page 55).

DUB AutoMute
< OFF >

- Activez/désactivez la fonction de coupure du son de copie

Options : OFF (par défaut), ON

- Validez le réglage et revenez à l'écran **Menu**.

NOTE

Le réglage On/Off de la fonction Dub AutoMute est conservé même après extinction de l'unité.

Réglages du format de la copie

Choisissez le format de la copie.

- Sélectionnez le paramètre **Dubbing Format** (format de la copie) en écran **Menu** pour ouvrir l'écran **MP3 Bit rate** (débit binaire MP3) (voir « Procédures d'utilisation du menu » en page 55).

Dubbing Format
< MP3:192 kbps >

- Choisissez le format de la copie.

Options : 96 kbps, 128 kbps, 192 kbps (par défaut), 320 kbps

- Validez le réglage et revenez à l'écran **Menu**.

NOTE

- Le réglage de format de copie est conservé même après extinction de l'unité.
- Quand la source est réglée sur **DAB/FM**, le débit binaire est automatiquement abaissé à 192 kbit/s si le format de copie est réglé sur 320 kbit/s.

Durées d'enregistrement lors de la copie

Le tableau ci-dessous montre les durées d'enregistrement maximales par format de fichier sur des cartes SD/SDHC et clés USB de différentes capacités.

Format de fichier (réglé lors de la copie)			Capacité de carte SD/SDHC ou clé USB				
			4 Go	8 Go	16 Go	32 Go	64 Go
MP3 (STÉRÉO)	96 kbit/s	44,1 kHz	92 heures 35 minutes	Environ 185 heures	Environ 370 heures	Environ 740 heures	Environ 1481 heures
	128 kbit/s	44,1 kHz	69 heures 26 minutes	Environ 138 heures	Environ 277 heures	Environ 555 heures	Environ 1111 heures
	192 kbit/s	44,1 kHz	46 heures 17 minutes	92 heures 35 minutes	Environ 185 heures	Environ 370 heures	Environ 740 heures
	320 kbit/s	44,1 kHz	27 heures 46 minutes	55 heures 33 minutes	Environ 111 heures	Environ 222 heures	Environ 444 heures

- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont des estimations. Elles peuvent différer en fonction de la carte SD/SDHC ou de la clé USB utilisée.
- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus ne sont pas des données d'enregistrement en continu mais le total pouvant être obtenu en additionnant les durées d'enregistrement sur la carte SD/SDHC ou la clé USB.

Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie

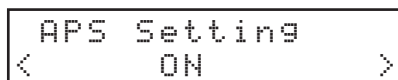
Quand la fonction d'économie automatique d'énergie est activée, l'unité passe en mode de veille (Standby) dans les cas suivants.

- Après 30 minutes à l'arrêt ou en pause quand la source est réglée sur **CD**, **USB** ou **SD**.
- Après 30 minutes sans appairage quand la source est réglée sur **BLUETOOTH**.
- Après 8 heures quand la source est réglée sur **AUX**, qu'il y ait ou non un signal entrant.

NOTE

- Lorsque la source est réglée sur **DAB** ou **FM**, l'unité ne passe jamais en veille, même si la fonction d'économie d'énergie est activée.
- En mode de veille, l'écran s'éteint et les voyants **DUB** et **SHIFT** s'allument.

1. Sélectionnez le paramètre **APS Setting** (réglage d'économie automatique d'énergie) en écran **Menu** pour ouvrir l'écran **APS Setting** (voir « Procédures d'utilisation du menu » en page 55).



APS Setting
< ON >

2. Activez/désactivez la fonction d'économie automatique d'énergie.
Options : OFF, ON (par défaut)
3. Validez le réglage et revenez à l'écran **Menu**.
Pressez n'importe quelle touche autre que l'interrupteur **POWER** pour mettre fin au mode de veille.

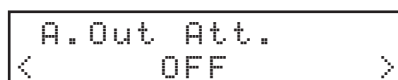
NOTE

Presser l'interrupteur **POWER** alors que l'unité est en veille éteint cette dernière.

Réglage de la sortie analogique

En cas de distorsion du son sur un appareil relié à la sortie au niveau maximal de sortie, vous pouvez utiliser la fonction d'atténuation de sortie analogique de cette unité pour abaisser le niveau et faire cesser la distorsion.

1. Sélectionnez le paramètre **A. Out Att.** (atténuation de sortie analogique) en écran **Menu** pour ouvrir l'écran **A. Out Att.** (voir « Procédures d'utilisation du menu » en page 55).



A. Out Att.
< OFF >

2. Réglez le niveau d'atténuation de la sortie analogique.
Options : OFF (par défaut), **-1dB** à **-18dB** (par paliers de 1 dB)
3. Validez le réglage et revenez à l'écran **Menu**.

NOTE

- Cela agit sur le niveau de sortie des prises **LINE OUT** et **PHONES**. Elles ne peuvent pas être réglées indépendamment.
- Le niveau de sortie analogique par la prise **AUX IN** du signal entrant ne peut pas être réglé.

Utilisation de la prise AUX IN

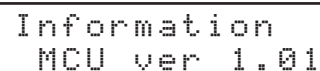
La prise **AUX IN** peut servir à la lecture depuis des lecteurs audio portables et autres appareils.

1. Raccordez la prise **AUX IN** à un lecteur audio portable ou autre appareil.
2. Sélectionnez **AUX** comme source (voir « Sélection de la source de lecture » en page 59).
3. Pressez la touche de lecture de l'appareil connecté pour lancer la lecture.

Vérification de la version de firmware

Vous pouvez vérifier la version du firmware système utilisé par cette unité.

1. Sélectionnez le paramètre **Information** en écran **Menu** pour ouvrir un écran dans lequel vous pouvez contrôler la version du firmware (voir « Procédures d'utilisation du menu » en page 55).



Information
MCU ver 1.01

L'écran de confirmation de version de firmware affiche des informations sur la version de firmware du système.

2. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour revenir à l'écran **Menu**.

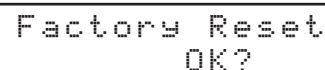
Restauration des réglages d'usine

Vous pouvez restaurer les divers réglages conservés dans la mémoire de sauvegarde de l'unité pour retrouver les valeurs d'usine par défaut.

Utilisez la procédure suivante pour cela.

1. Sélectionnez le paramètre **Factory Reset** (réglages d'usine) en écran **Menu** (voir « Procédures d'utilisation du menu » en page 55).
2. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande.

Un message de confirmation apparaîtra.



Factory Reset
OK?

NOTE

Pour annuler, pressez la touche **CLEAR** de l'unité.

3. Pressez la molette **MULTI JOG** de l'unité ou la touche **ENTER** de la télécommande pour restaurer les réglages d'usine de l'unité.
Une fois que c'est terminé, l'écran **Menu** réapparaît.

10 – Guide de dépannage

Si vous rencontrez un problème avec cette unité, veuillez prendre un moment pour lire les informations suivantes avant de solliciter une réparation. Si cette unité ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le revendeur chez qui vous l'avez achetée.

L'unité ne s'allume pas.

- Vérifiez que la fiche d'alimentation et les autres connecteurs sont bien complètement insérés.

Le support n'est pas reconnu.

- Vérifiez que la carte SD ou la clé USB est bien insérée.
- Arrêtez la lecture ou l'enregistrement.

La lecture est impossible.

- Si vous essayez de lire un fichier WAV, vérifiez qu'il utilise une fréquence d'échantillonnage (44,1/48 kHz) et une résolution (16 bits) prises en charge par cette unité.
- Si vous essayez de lire un fichier MP3, vérifiez qu'il utilise une fréquence d'échantillonnage (44,1/48 kHz) et un débit binaire (32–320 kbit/s ou VBR, c'est-à-dire variable) pris en charge par cette unité.

Un CD ne peut pas être lu.

- Si vous essayez de lire un CD de données contenant des fichiers MP3, vérifiez que le débit binaire de ces derniers est pris en charge par cette unité.
- Vérifiez que le disque n'est pas rayé ou sale.

Toutes les pistes d'une carte SD ou d'une clé USB ne peuvent pas être lus.

- Vérifiez qu'il n'est pas en mode de lecture de dossier.

Aucun son n'est produit.

- Vérifiez à nouveau les connexions avec le système d'écoute. Vérifiez aussi le volume de l'amplificateur.

Il y a du bruit.

- Vérifiez que les câbles de connexion n'ont pas de faux contacts.

La télécommande (RC-1336) ne fonctionne pas.

- Vérifiez que des piles y sont installées et qu'elles ne sont pas déchargées.

Rien n'apparaît à l'écran ou bien il est très atténué.

- Vérifiez que la luminosité de l'écran n'est pas atténuée (voir « Réglage de la luminosité de l'écran » en page 57).

Le son se coupe ou souffre de bruit.

- Y a-t-il à proximité des appareils en réseau local (LAN) sans fil, d'autres appareils Bluetooth, des fours à micro-ondes ou équipements similaires ? Gardez ces appareils aussi loin que possible pendant l'utilisation.

- Essayez de réduire la distance entre cette unité et l'autre appareil Bluetooth. Essayez de changer cette unité et l'autre appareil Bluetooth de position.
- Le fonctionnement des applis autres que celles servant à la lecture de musique sur le smartphone peut entraîner l'interruption du son. Dans ce cas, cessez d'utiliser d'autres applis que celles servant à la lecture de la musique.

Impossible de se connecter ou la communication est interrompue.

- Vérifiez que l'autre appareil Bluetooth est en service, de même que sa fonction Bluetooth.
- Vérifiez que l'autre appareil Bluetooth n'est pas trop éloigné. Y a-t-il par exemple des murs ou autres obstacles entre cette unité et l'autre appareil Bluetooth ? Le boîtier de cette unité peut lui-même perturber la transmission si l'autre appareil Bluetooth se trouve derrière. Essayez de changer cette unité et l'autre appareil Bluetooth de position.
- Essayez d'éteindre et de rallumer cette unité.
- Effacez l'appairage « CDP750_XXXX » sur l'autre appareil Bluetooth et suivez les procédures de la section « Appairage » de la page 70. (« XXXX » est l'identifiant hexadécimal unique à 4 chiffres de l'unité.)

Impossible de s'appairer avec un autre appareil.

- Vérifiez que l'autre appareil Bluetooth prend en charge les profils A2DP et AVRCP.
- Vérifiez que l'autre appareil Bluetooth est dans un état autorisant la transmission. Pour des détails, consultez le mode d'emploi de cet appareil Bluetooth.
- Éteignez à la fois l'unité et l'autre appareil Bluetooth avant de les rallumer et d'essayer de les appairer.
- Éteignez les appareils Bluetooth autres que celui que vous essayez d'appairer.
- Effacez l'appairage « CDP750_XXXX » sur l'autre appareil Bluetooth et essayez de refaire l'appairage de l'unité avec celui-ci. (« XXXX » est l'identifiant hexadécimal unique à 4 chiffres de l'unité.)

Impossible de recevoir la radio ou la réception est mauvaise.

- Sélectionnez une station de radiodiffusion.
- Si la réception est mauvaise, essayez de repositionner l'antenne.
- Si un téléviseur est proche de l'unité, éteignez-le.
- Les conditions de réception sont médiocres dans les bâtiments en béton armé, les sous-sols et emplacements similaires. Placez par exemple cette unité et son antenne près d'une fenêtre donnant sur l'extérieur du bâtiment.

Les émissions FM stéréo deviennent mono.

- Vérifiez que le mode FM n'est pas réglé pour une réception mono.

11 – Caractéristiques techniques

Données

Supports pris en charge

CD, CD-R* (uniquement au format CD-DA), CD-RW (12 cm, ISO 9660 LEVEL 1/2/JOLIET) (multi-session et CD-texte non pris en charge)
Cartes SD* (512 Mo – 2 Go)
Carte SDHC* (4 Go – 32 Go)
Clés USB* (512 Mo – 64 Go)

* Le support doit avoir un formatage FAT16/32.

Formats de fichier lisibles

CD-DA : stéréo 44,1 kHz, 16 bits
WAV* : 44,1/48 kHz, 16-bits (LPCM, carte SD/clé USB)
MP3* : 44,1/48 kHz, 32–320 kbit/s, VBR (débit binaire variable)
(MPEG1/2 Audio Layer-3, CD de données/carte SD/clé USB)
AAC* : 44,1/48 kHz, 8–320 kbit/s, VBR (débit binaire variable)
(MPEG4 AAC-LC (flux audio), DRM non pris en charge, carte SD/clé USB)
WMA* : 44,1/48 kHz, 32–320 kbit/s, VBR (débit binaire variable)
(WMA ver.9 standard, DRM non pris en charge, CD de données/carte SD/clé USB)

* Les caractéristiques techniques pour les fichiers/dossiers sont les suivantes.

Taille maximale de fichier : 2 Go
Nombre maximal de fichiers : 300 (dossiers inclus)
Nombre maximal de fichiers dans un dossier : 100
Nombre maximal de dossiers : 50
Nombre maximal de niveaux de dossiers : 16
(Le chemin d'accès complet, nom de fichier compris, ne doit pas dépasser 260 caractères.)

Nombre de canaux

2 canaux (stéréo)
1 canal (mono)

Formats des fichiers de copie

MP3 : 44,1 kHz, 96/128/192/320 kbit/s
(96/128/192 kbit/s avec tuner)
Taille maximale de fichier : 2 Go

Entrées et sorties

Valeurs d'entrée/sortie audio analogiques

Prise AUX IN (face avant)

Connecteur : mini-jack 3,5mm stéréo
Niveau d'entrée nominal : –20 dBV (0,1 Vrms)
Niveau d'entrée maximal : –4 dBV (0,63 Vrms)
Impédance d'entrée : 10 kΩ ou plus

Prises LINE OUT

Connecteurs : RCA
Niveau de sortie nominal :
–10 dBV (0,316 Vrms, avec réglage d'atténuation de sortie analogique sur **OFF**)
Niveau de sortie maximal (commutable) :
+6 dBV (2,0 Vrms, avec réglage d'atténuation de sortie analogique sur **OFF**)
Impédance de sortie : 200 Ω

Prises TURNER OUTPUT

Connecteurs : RCA
Niveau de sortie nominal : –10 dBu (0,316 Vrms)
Niveau de sortie maximal : +6 dBV (2,0 Vrms)
Impédance de sortie : 200 Ω

Prise casque

Connecteur : jack 6,35 mm stéréo standard
Sortie maximale : 20 mW + 20 mW ou plus (DHT+B de 0,1 % ou moins sous charge de 32 Ω)

Prises DIGITAL OUT

Connecteur OPTICAL

Connecteur : optique
Format de signal pris en charge : norme IEC-60958-3 (S/PDIF) pour grand public

Connecteur COAXIAL

Connecteur : RCA (cinch)
Format de signal pris en charge : norme IEC-60958-3 (S/PDIF) pour grand public
Impédance de sortie : 75 Ω
Niveau de sortie : 0,5 Vcc

Performances audio

Réponse en fréquence

20 Hz – 20 kHz : ±1,0 dB (avec fréquence d'échantillonnage de 44,1/48 kHz, en lecture CD/SD/USB par les sorties analogiques, JEITA)

Distorsion

0,005 % ou moins (en lecture CD/SD/USB par les sorties analogiques, JEITA)

Rapport signal/bruit

95 dB ou plus (en lecture CD/SD/USB par les sorties analogiques, JEITA)

Plage dynamique

90 dB ou plus (en lecture CD/SD/USB par les sorties analogiques, JEITA)

Séparation des canaux

90 dB ou plus (en lecture CD/SD/USB par les sorties analogiques, JEITA)

Fonction Bluetooth

Version de Bluetooth : 5.1

Classe de sortie : 1 (distance de transmission sans obstacle d'environ 10 m)
Profils pris en charge : A2DP, AVRCP 1.0
Codecs A2DP pris en charge : SBC, AAC, Qualcomm®aptX™ audio, Qualcomm®aptX™ HD audio
Protection de contenu A2DP prise en charge : SCMS-T

* La distance de transmission n'est qu'une estimation et peut varier en fonction de l'environnement et de la présence d'ondes radio.

Tuner (syntoniseur)

Plage de fréquences

DAB : bande III, 174 MHz – 240 MHz
FM : 87,5 MHz à 108,0 MHz

Connecteur d'antenne

Type : type F (femelle)
Entrée : 50 Ω , asymétrique

Autres

Alimentation

CA 100 – 240V, 50/60 Hz

Consommation électrique

20 W

Dimensions (L x H x P) (saillies incluses)

446,2 x 58,8 x 297,1 mm

Poids

3,6 kg

Plage de température de fonctionnement

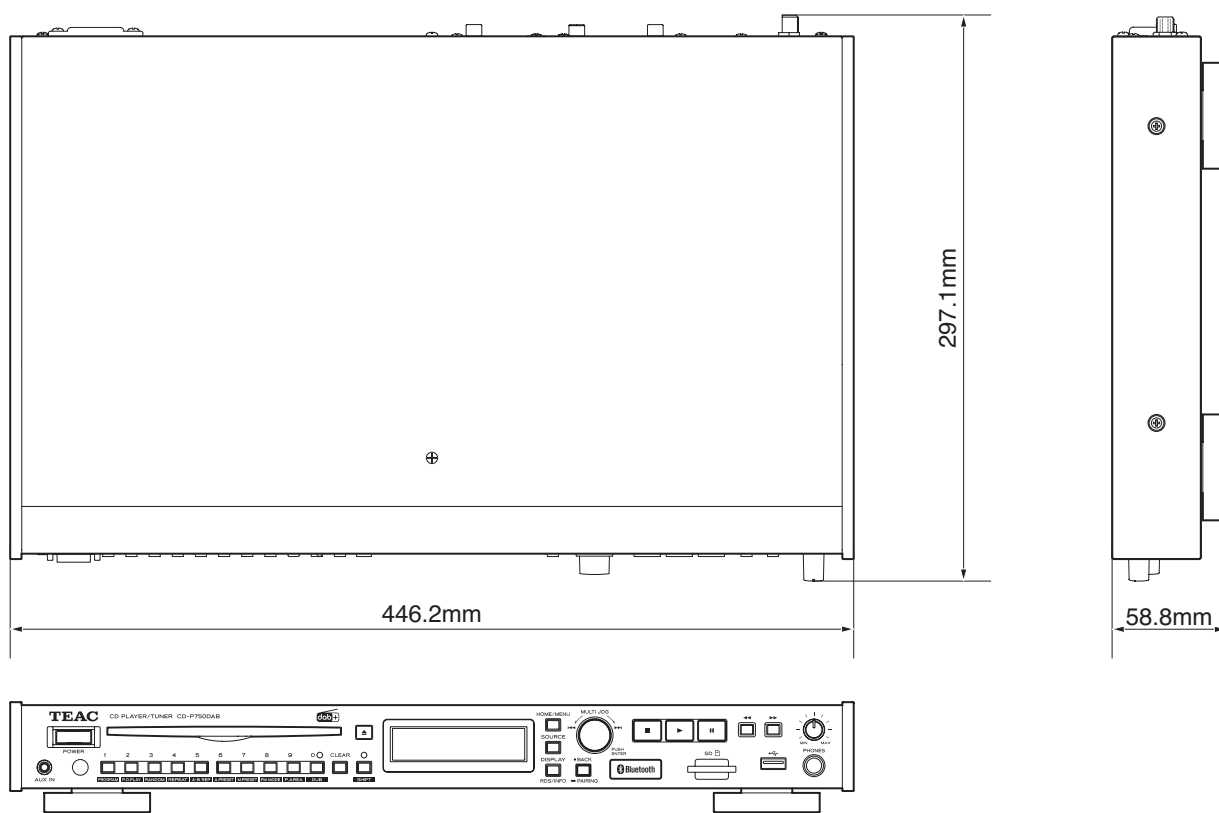
5 °C – 35 °C

Angle d'installation autorisé

30° ou moins

FR

Dessins avec cotes



- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent partiellement différer du produit réel.
- Le poids et les dimensions sont des valeurs approchées.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



El símbolo del rayo acabado en flecha dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de un "voltaje peligroso" sin aislar dentro de la carcasa del producto que puede ser de magnitud suficiente como para constituir riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en la literatura que acompaña al aparato.

AVISO: PARA EVITAR RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN

- NO quite las carcasas externas ni deje al aire la electrónica. ¡EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA MANIPULAR!
- SI EXPERIMENTA PROBLEMAS CON ESTE PRODUCTO, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL ESTABLECIMIENTO DONDE ADQUIRIÓ LA UNIDAD PARA SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO. NO UTILICE EL APARATO HASTA QUE HAYA SIDO REPARADO.
- EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS QUE NO SEAN LOS ESPECIFICADOS EN ESTE MANUAL PUEDE CAUSAR EXPOSICIÓN A RADIACIONES PELIGROSAS.

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Cumpla con lo indicado en los avisos.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo solo con un trapo seco.
- 7) No bloquee ninguna de las ranuras de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9) No elimine el sistema de seguridad que supone el enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una tercera lámina para la conexión a tierra. El borne ancho o la lámina se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que venga con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.

- 10) Evite que el cable de corriente quede de forma que pueda ser pisado o quedar retorcido o aplastado, especialmente en los enchufes, receptáculos o en el punto en el que salen del aparato.

- 11) Use solo accesorios/complementos especificados por el fabricante.

- 12) Utilice este aparato solo con un soporte, trípode o bastidor especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando utilice un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación de aparato/bastidor para evitar que vuelque y puedan producirse daños.



- 13) Desconecte este aparato de la corriente durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.

- 14) Dirija cualquier posible reparación solo al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser reparado si se ha dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe están rotos, si ha sido derramado algún líquido sobre la unidad o algún objeto ha sido introducido en ella, si ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si ha caído al suelo en algún momento.

- Este aparato libera corriente nominal no válida para el funcionamiento a través de la toma de corriente, aún cuando el interruptor de encendido y activación (POWER o STANDBY/ON) no esté en la posición de encendido (ON).
- El enchufe que se conecta a la red es el dispositivo de desconexión, por lo que deberá permanecer siempre en perfecto estado de uso.
- Deberá llevar cuidado si utiliza auriculares con este producto, ya que una excesiva presión sonora (volumen) procedente de los mismos puede causar pérdidas de audición.

PRECAUCIÓN

- No exponga este aparato a salpicaduras ni goteras.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones, sobre el aparato.
- No instale este aparato en lugares cerrados tales como estanterías o similares.
- Este aparato debe situarse lo suficientemente cerca de una toma de electricidad como para poder alcanzar fácilmente el cable de corriente en cualquier momento.
- Si el producto utiliza pilas (esto incluye las pilas instaladas y los "packs" de pilas), se evitará su exposición directa al sol, al fuego o a cualquier otra fuente de calor excesivo.
- PRECAUCIÓN con los productos que emplean baterías de litio reemplazables: existe peligro de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto. Reemplácela sólo por otra igual o de tipo equivalente.

AVISO

Los productos con construcción de Clase **I** están equipados con un cable de alimentación que tiene conexión de tierra. El cable de estos productos deberá conectarse a una toma de corriente que tenga conexión de protección de tierra.

Precauciones con respecto a las pilas

Un mal uso de las pilas puede hacer que se rompan o que tengan fugas y ello causar fuego, lesiones u oxidación en los objetos cercanos. Por favor, lea y observe las siguientes precauciones cuidadosamente.

- Asegúrese de introducir las pilas siempre con la correcta orientación de los polos positivo (+) y negativo (-).
- Use pilas del mismo tipo. Nunca utilice juntas pilas de tipos diferentes.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo (más de un mes), quite las pilas para evitar que se sulfaten y tengan fugas.
- Si las pilas presentan fugas, limpie el líquido que haya caído en el compartimento y sustituya las pilas por otras nuevas.
- No utilice pilas que no sean del tipo especificado. No mezcle pilas nuevas con viejas ni utilice juntas pilas de tipos distintos.
- No caliente ni desarme las pilas. Nunca tire pilas al fuego ni al agua.
- No transporte ni almacene pilas con otros objetos metálicos. Las pilas podrían producir cortocircuitos, perder líquido o explotar.
- Nunca recargue una pila si no está completamente seguro de que es una pila recargable.
- No exponga las pilas a una presión atmosférica extremadamente baja, ya que esto podría causar una explosión o fuga de líquidos o gases inflamables.

Para consumidores europeos

Deshacerse de aparatos eléctricos, electrónicos, pilas/baterías y acumuladores

- Todos los aparatos eléctricos y electrónicos, y pilas/baterías y acumuladores gastados, deben ser eliminados separados del resto de basura común y únicamente en los "puntos limpios" o bajo los procedimientos especificados por el gobierno o autoridades municipales locales.
- Con la eliminación correcta de los equipos eléctricos y electrónicos, y de pilas/baterías y acumuladores gastados, estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud humana y en el medio ambiente.
- La eliminación incorrecta de los equipos eléctricos y electrónicos, y pilas/baterías y acumuladores, puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud humana a causa de las sustancias peligrosas que pueden encontrarse en estos equipos.
- El símbolo de Eliminación de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE en inglés), identificado por cubos de basura con ruedas tachados, indican que los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas/baterías y acumuladores, deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura doméstica.

Si una pila/batería o un acumulador contienen más cantidad de los valores especificados de plomo (Pb), mercurio (Hg), y/o cadmio (Cd) según está definido en la Directiva relativa a las pilas (2006/66/CE, 2013/56/UE), entonces los símbolos químicos correspondientes a estos elementos estarán indicados debajo del símbolo WEEE.

Pb, Hg, Cd
- Existen sistemas para la eliminación y recogida a disposición del usuario final. Si necesita más información sobre cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, así como de pilas/baterías y acumuladores, póngase en contacto con su ayuntamiento, con la correspondiente empresa del servicio de recogida de residuos o con el establecimiento donde adquirió ese aparato.

Cumplimiento de las normas de interferencias y transmisión de radio

La función de transmisor de banda ancha de este producto opera en la banda de los 2,4 GHz.

Rango de frecuencia de uso: 2402 MHz – 2480 MHz

Potencia de salida máxima: Bluetooth® clase 1 (inferior a 10 mW).

Por favor, utilice el producto solamente en el país donde lo adquirió.

Dependiendo del país, podrían existir restricciones para el uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Modelo para el Espacio Económico Europeo (EEE)



Por la presente comunicación, TEAC Corporation declara que este tipo de equipo de radio cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/UE, y de las restantes directivas de la Unión Europea y reglamentos de la Comisión.

El texto completo de la declaración de conformidad con la normativa de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet (por favor, utilice el correo electrónico para ponerse en contacto con nosotros):

<https://teacsupport.aqipa.com/>

Requerimientos acerca de la exposición a radiaciones

Este equipo cumple con la regulación internacionalmente reconocida para los casos de exposición humana a ondas de radio generadas por un transmisor.

Declaración de cumplimiento

Modelo para el Espacio Económico Europeo (EEE)

Este equipo cumple con la valoración EN.62479 de equipos electrónicos y eléctricos relativa a las restricciones de exposición humana a campos electromagnéticos, el estándar armonizado de la DIRECTIVA 2014/53/UE.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD (continuación)

Información sobre el láser

Este producto contiene en el interior de su carcasa un sistema de láser semiconductor y está clasificado como "PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1".

Para evitar quedar expuesto al haz del rayo láser, no intente abrir la carcasa.

Cabezal óptico

Tipo: EP-C250L

Fabricante: GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD

Potencia láser: Inferior a 0,30 mW en la lente del objetivo

Longitud de onda: 792 +8 nm/-12 nm

The SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.



The Bluetooth® word mark and logo are the property of Bluetooth SIG, Inc. and are used by TEAC Corporation with permission.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



Qualcomm®
aptX™ HD

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson Licensing.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

Los nombres de otras compañías, nombres de productos y logos que aparecen en este documento son marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

La información que aparece en este manual relativa a otros productos solo se incluye con el objetivo de servir de ejemplo y no supone ninguna garantía contra la posible vulneración de los derechos de autor y/u otros derechos de terceros por parte del usuario. TEAC Corporation no asumirá ningún tipo de responsabilidad por las posibles vulneraciones de los derechos de autor de terceros, así como por cualquier otro uso irregular de estos productos por parte del usuario.

De acuerdo con la legislación vigente relativa a los derechos de autor, está prohibido el uso de material con derechos de autor de terceros sin permiso expreso y por escrito por parte del propietario legal de esos derechos, con la única excepción de su uso para el disfrute personal y usos particulares asimilados. Por ello le rogamos que use este aparato de acuerdo a lo establecido en la ley. TEAC Corporation no asumirá ningún tipo de responsabilidad por las posibles vulneraciones de los derechos de autor de terceros por parte del usuario.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	82	Uso de la función de reproducción repetida	105
1 – Introducción	86	Ajustes de reproducción repetida normal	105
Características	86	Ajustes de reproducción repetida A-B (solo CD audio) ...	105
Accesorios incluidos	86	Reproducción programada (solo CDs audio)	106
Acerca de este manual	86	Preparación del programa	106
Web internacional de TEAC	86	Verificación y edición del programa	106
Precauciones relativas a la ubicación y uso	87	Eliminación de pasos del programa	107
Notas acerca de las fuentes de alimentación	87	Adición de pasos al programa	107
Cuidado con la condensación	87	Borrado de todo el programa	107
Limpieza de la unidad	87	Uso de la función power-on-play	108
Acerca de los compact discs	87	Uso de la función de continuación	108
Manejo de los compact discs	87	Indicación de tiempo e información de texto	109
Introducción de los discos por la ranura	88	5 – Reproducción de dispositivo Bluetooth	110
Tarjetas SD y unidades USB flash	88	Sincronización o pareamiento	110
Precauciones de uso	88	Controles que puede utilizar	110
Protección contra grabación de tarjetas SD	88	Reproducción desde un dispositivo Bluetooth	110
Notas acerca del Bluetooth®	88	Despareamiento	110
Perfiles	88	6 – Uso de un sintonizador DAB	111
Códecs	88	Configuración de su sintonizador DAB	111
Protección de contenidos	88	Escucha de la radio DAB	111
Seguridad de la transmisión	88	Ajuste de la pantalla DAB	111
2 – Nombres y funciones de las partes	89	Uso del menú DAB	111
Panel frontal	89	Presets de emisoras	112
Panel trasero	92	Ajuste manual de presets de emisoras de radio	112
Control remoto inalámbrico (RC-1336)	93	Selección de presets	112
Pantalla inicial	94	Borrado de asignaciones en presets	112
Estructura de menú	95	7 – Escucha de la radio FM	113
Operaciones básicas de pantalla Menu	95	Sintonización de emisoras	113
Procesos operativos del menú	95	Cambio de la frecuencia recibida	113
3 – Preparativos	96	Ajuste del modo FM	113
Conexiones	96	Ajuste de presets de emisoras de radio	113
Preparativos del control remoto	97	Ajuste automático de presets de emisoras de radio	113
Instalación de las pilas	97	Ajuste manual de presets de emisoras de radio	113
Cuándo debe sustituir la pila	97	Selección de emisoras	114
Precauciones con la pila	97	Borrado de asignaciones en presets	114
Uso del control remoto inalámbrico	97	Ajuste de salidas de emisoras	114
Encendido y apagado de la unidad	97	RDS (Radio Data System)	114
Ajuste del brillo de la pantalla	97	Búsqueda PTY	114
Inserción y extracción de discos	98	Tipos de programa RDS	115
Inserción de discos	98	8 – Funciones de duplicación (copia)	116
Expulsión de discos	98	Resumen de la duplicación	116
Expulsión forzada del disco	98	Procesos de la duplicación	116
Inserción y extracción de tarjetas SD	98	Anulación de salidas analógicas durante la duplicación	117
Inserción de tarjetas SD	98	Ajustes de formato de la duplicación	117
Extracción de tarjetas SD	98	Tiempos de grabación durante la duplicación	117
Interruptor de protección contra grabación de la tarjeta SD	98	9 – Otras funciones	118
Conexión y desconexión de unidades USB flash	99	Ajuste de la función de ahorro de energía	118
Conexión e unidades USB flash	99	Ajuste de la salida analógica	118
Desconexión de unidades USB flash	99	Uso de la toma AUX IN	118
Selección de la fuente de reproducción	99	Verificación de versión de firmware	118
4 – Reproducción CD/SD/USB	100	Restauración de los ajustes de fábrica	118
Ficheros que pueden ser reproducidos	100	10 – Resolución de problemas	119
Pistas y carpetas en tarjetas SD y unidades USB flash	100	11 – Especificaciones técnicas	120
Zona de reproducción	101	Soportes y formatos	120
Ajuste de la zona de reproducción	101	Entradas y salidas	120
Operaciones básicas de reproducción	101	Entradas y salidas audio analógicas	120
Reproducción de pistas	101	Conectores DIGITAL OUT	120
Selección de pistas para la reproducción	101	Rendimiento audio	120
Salto a una pista anterior o posterior	101	Función Bluetooth	120
Selección directa de pistas	102	Sintonizador	121
Reproducción de carpeta	102	Otros	121
(solo en tarjetas SD y unidades USB flash)	102	Esquema de dimensiones	121
Modos de reproducción	104		
Ajuste del modo de reproducción	104		
Búsqueda adelante y atrás	104		

1 – Introducción

Gracias por elegir TEAC.

Lea este manual atentamente para obtener el mejor rendimiento de esta unidad.

Después de leerlo, guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

Características

- Permite reproducir CDs, tarjetas SD y unidades USB flash
- El reproductor de CD admite los formatos CD-DA, CD-ROM, CD-R, CD-RW (solo formato CD-DA), MP3-CD y WMA-CD
- Puede reproducir ficheros MP3, AAC, WAV y WMA desde tarjetas SD y unidades USB flash
- Receptor Bluetooth® interno, que permite la reproducción desde smartphones y otros dispositivos
- Sintonizador DAB/FM interno
- Toma AUX IN que puede usar para la reproducción desde reproductores audio móviles y otros dispositivos
- Las salidas analógicas incluyen un par de tomas RCA no balanceadas
- Es posible grabar desde CDs audio y del sintonizador en tarjetas SD y unidades USB flash
- Conectores RCA no balanceados específicos para la salida del sintonizador
- Búsqueda directa de pista de CD/SD/USB usando teclado numérico o el control remoto específico
- Función Power-on-play que puede iniciar automáticamente la reproducción de la pista cuando encienda la unidad
- Salida de auriculares que permite la monitorización audio
- Puede añadir hasta 32 pistas a la memoria de programa

Accesorios incluidos

Compruebe que la caja contiene todos los accesorios incluidos que se muestran a continuación.

Por favor, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió esta unidad si falta cualquiera de estos accesorios o si alguno ha sufrido desperfectos durante el transporte.

Cable de alimentación × 1

Control remoto inalámbrico (RC-1336) × 1

Pilas para el mando a distancia (AAA) × 2

Antena FM × 1

Cable RCA × 1

Manual de instrucciones (este documento) × 1

- Consulte la pág. 282 para más información sobre la garantía.

Acerca de este manual

En este manual utilizamos los siguientes convencionalismos:

- Cuando hagamos referencia a botones, conectores y otras partes de esta unidad o de otros aparatos, utilizaremos letras en negrita; por ejemplo: botón **HOME/MENU**.
- Los mensajes que aparezcan en la pantalla de esta unidad vendrán en este formato: **Menu**.
- “Tarjeta SD” hace referencia a una tarjeta de memoria SD/SDHC.
- Algunas veces se hace referencia al formato CD-DA como el formato “CD audio”. A veces se hace referencia a los discos audio que contengan pistas grabadas en el formato CD audio como “CD audio”.
- Los CD que contienen ficheros MP3 o WAV con llamados a veces “CD de datos”.
- La fuente de entrada seleccionada en ese momento aparece referido como “fuente activa”.
- La carpeta seleccionada en ese momento aparece referida como “carpeta activa”.
- Los ordenadores, dispositivos audio portátiles y otros aparatos conectados a esta unidad usando transmisión inalámbrica Bluetooth serán mencionados como “dispositivos Bluetooth”.
- Además también encontrará información adicional en los siguientes formatos.

AVISO

Son avisos y consejos relativos al uso de este aparato.

NOTA

Son explicaciones sobre actuaciones para casos concretos.

ATENCIÓN

Esto le advierte que puede dañar el equipo o perder datos si no sigue las instrucciones.

Web internacional de TEAC

Las actualizaciones correspondientes a esta unidad se pueden descargar desde la web internacional de TEAC:

<https://teac.jp/int/>

Haga clic en “Language” (Idioma) en la parte superior derecha de la pantalla y seleccione el país o región que desee para acceder a la página en el idioma correspondiente.

Precauciones relativas a la ubicación y uso

- El rango de temperaturas seguro para el uso de este aparato es entre 5–35 °C.
- Para evitar degradar la calidad del sonido o que se produzcan averías, no instale la unidad en los siguientes tipos de lugares.
 - Lugares sujetos a fuertes vibraciones o inestables
 - Cerca de ventanas o expuestos a la luz solar directa
 - Cerca de radiadores o lugares extremadamente calurosos
 - Lugares demasiado fríos
 - Sitios mal ventilados o demasiado húmedos
 - Lugares polvorientos
- Asegúrese de instalar esta unidad en una posición nivelada.
- Para permitir la correcta refrigeración de la unidad, no coloque ningún objeto encima de este producto.
- No coloque este aparato encima de una etapa de potencia o de otro aparato que genere mucho calor.
- Para permitir una buena disipación del calor, deje al menos 20 cm entre esta unidad y las paredes u otros componentes del equipo cuando la instale. Si la coloca en un rack, por ejemplo, deje libres al menos 5 cm por encima de la unidad y 10 cm por detrás.
Si no deja estos espacios libres, el calor puede acumularse en su interior y provocar fuego.

Notas acerca de las fuentes de alimentación

- Introduzca completamente el enchufe del cable de alimentación incluido en la toma AC IN.
- No conecte esta unidad a una fuente de alimentación que no sea AC 100V - 240V (50-60Hz)
- A la hora de la conexión o desconexión, sujete siempre el cable por el enchufe. Nunca tire del propio cable.

Cuidado con la condensación

Si traslada la unidad de un lugar frío a uno cálido o si la usa después de un cambio fuerte de temperatura, puede producirse condensación de agua. Para evitar esto o si se produce la condensación, deje la unidad en la sala en la que la vaya a usar durante una o dos horas antes de encenderla.

Limpieza de la unidad

Para limpiar la unidad, utilice un trapo suave y seco. No use gasolina, alcohol u otros productos similares ya que podría dañar su superficie.

Acerca de los compact discs

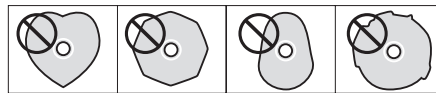
Además de los CD de música comerciales, esta unidad puede reproducir discos CD-R y CD-RW que hayan sido grabados en el formato CD audio (CD-DA), así como discos CD-R y CD-RW que contengan ficheros MP3 audio.

ATENCIÓN

En esta unidad no puede usar CDs de 8 cm. Si carga un CD de este tipo, será expulsado de forma automática. Si la unidad no expulsa el CD de forma automática, pulse el botón **EJECT** (▲).

Manejo de los compact discs

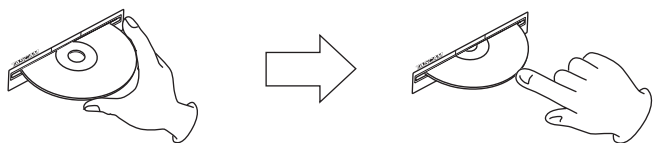
- Coloque siempre los discos en las bandejas con su etiqueta hacia arriba.
- Para extraer un disco de su caja, presione en el centro de la caja y tire del disco, sujetándolo por los bordes.
- Evite tocar la cara de señal del disco (la que no tiene etiqueta). Las huellas, grasa, etc. pueden producir errores durante la reproducción.
- Para limpiar la cara de señal de un disco, frote con un trapo suave con movimientos rectos de dentro hacia fuera. La suciedad en los discos puede reducir la calidad de sonido, por lo que manténgalos limpios y consérvelos limpios dentro de sus cajas.
- No use limpiadores ni disolventes para limpiar los discos ya que pueden producir daños irreparables en su superficie, haciendo incluso que resulten ilegibles.
- No ponga etiquetas ni pegatinas a los discos. No introduzca discos en los que haya restos de adhesivos de cintas o de etiquetas que haya quitado. Eso podría hacer que se pegase al mecanismo interno y para despegarlo tendría que recurrir a un técnico.
- No utilice estabilizadores de CD. El uso de estos estabilizadores con este reproductor puede dañar el mecanismo y producir averías.
- No utilice discos rotos.
- Use sólo discos circulares. Evite el uso de discos promocionales, etc. que no sean circulares.



- Algunas compañías de discos han sacado al mercado discos con control anticopia con el fin de proteger los derechos de autor. Dado que algunos de estos discos no cumplen las especificaciones requeridas para los CD, éstos no podrán ser reproducidos en esta unidad.

1 – Introducción (continuación)

Introducción de los discos por la ranura



1. Tal como puede ver en la ilustración de arriba, sujete el disco con la cara de la etiqueta hacia arriba e introdúzcalo en la ranura hasta la mitad.
2. Empuje el disco hacia dentro suavemente y la unidad entonces tirará de él hasta que desaparezca por completo dentro de la ranura.

Problemas a la hora de introducir un disco

Si el disco se atasca durante su introducción y resulta difícil seguir empujándolo hacia dentro, no trate de forzar su introducción. Extraiga completamente el disco y pulse el botón **EJECT (▲)** y vuelva a probar a introducirlo. (Si trata de introducir el disco a fuerza podrá dañar la unidad),

Tarjetas SD y unidades USB flash

Esta unidad usa tarjetas SD y unidades USB flash para la grabación y reproducción.

Precauciones de uso

Las tarjetas SD y unidades USB flash son soportes delicados. De cara a evitar daños las tarjetas SD y unidades USB flash, tenga en cuenta las siguientes precauciones a la hora de usarlos.

- No los deje en lugares excesivamente calurosos o fríos.
- No los exponga tampoco a altos niveles de humedad.
- Evite que puedan mojarse.
- No coloque objetos encima de ellos, ni los doble.
- Evite que puedan sufrir golpes.
- No introduzca o extraiga el soporte durante la grabación, reproducción, transferencia de datos u otra operación en la que la unidad acceda a la memoria o tarjeta.
- Nunca los transporte de forma que sus terminales queden al aire. Use sus tapas de protección.

Protección contra grabación de tarjetas SD

Esta unidad registra información de pista en el soporte de cara a mejorar el rendimiento. Dado que los datos de pista no pueden ser registrados en tarjetas SD protegidas contra la grabación, la lectura de dicha tarjeta será más lenta y su rendimiento puede verse también afectado.

Notas acerca del Bluetooth®

Esta unidad dispone de un receptor audio Bluetooth interno y puede emitir el sonido reproducido desde un ordenador o dispositivo audio portátil que admita Bluetooth (dispositivo Bluetooth).

ATENCIÓN

No hay garantías de que la función Bluetooth de esta unidad permita la conexión o el funcionamiento con todos los dispositivos Bluetooth.

Perfiles

Esta unidad admite los siguientes perfiles Bluetooth.

- A2DP (perfil de distribución audio avanzado)
- AVRCP (perfil de control remoto de audio/vídeo)

Para transferir audio vía tecnología inalámbrica Bluetooth, el dispositivo Bluetooth debe admitir A2DP.

Para controlar la reproducción en el dispositivo Bluetooth, debe admitir AVRCP.

Incluso aunque un dispositivo Bluetooth admita los mismos perfiles, sus funciones pueden variar dependiendo de sus especificaciones técnicas.

Códecs

Esta unidad admite los siguientes códecs y elegirá uno de ellos de forma automática durante la transferencia audio.

- SBC
- AAC
- Qualcomm®aptX™ audio
- Qualcomm®aptX™ HD audio

La unidad elegirá el códec adecuado a usar de acuerdo a la compatibilidad de códecs de los otros dispositivos Bluetooth y de las condiciones de la comunicación.

NOTA

- No es posible elegir el códec a usar por medio de un botón, por ejemplo.
- Debido a las características de la tecnología inalámbrica Bluetooth, la reproducción desde un dispositivo Bluetooth estará ligeramente retardada en comparación con la reproducción desde esta unidad.

Protección de contenidos

Esta unidad admite SCMS-T como forma de protección de contenidos durante la transmisión audio, por lo que puede reproducir audio protegido.

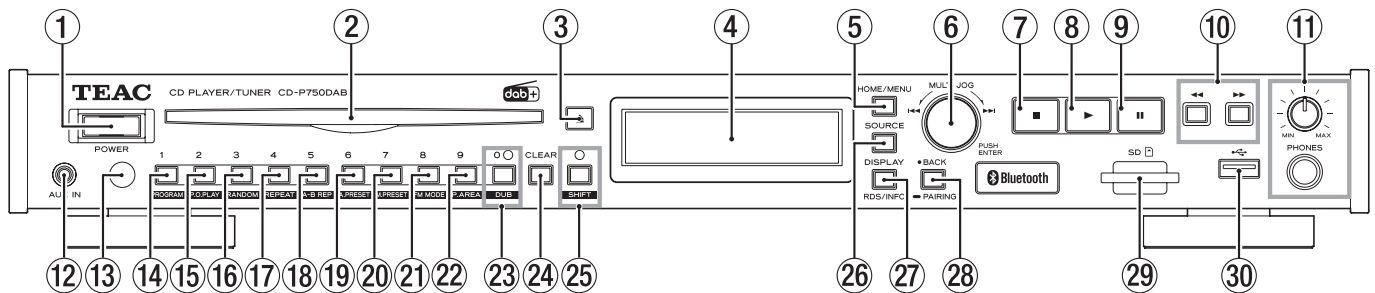
Seguridad de la transmisión

Esta unidad admite funciones de seguridad durante la transmisión Bluetooth de acuerdo con las especificaciones Bluetooth standard, si bien no garantiza la privacidad de dichas transmisiones.

TEAC CORPORATION no se responsabilizará por las posibles filtraciones de información que se puedan producir durante la transmisión vía Bluetooth.

2 – Nombres y funciones de las partes

Panel frontal



① Interruptor POWER

Le permite encender y apagar la unidad

CUIDADO

Antes de encender la unidad, reduzca al mínimo el volumen de los dispositivos que estén conectados a esta unidad. El no hacerlo puede dar lugar a la emisión de ruidos potentes, que incluso pueden dañar sus oídos o provocar otros problemas.

NOTA

No pulse este interruptor mientras la unidad esté funcionando (reproducción, duplicación o grabación de datos en una tarjeta SD o unidad USB flash). El no tener esto en cuenta puede hacer que el proceso falle o que se pierdan datos, por ejemplo.

② Ranura para discos

Introduzca aquí un disco.

En cuanto introduzca un poco el disco, la unidad tirará hacia dentro de él hasta introducirlo por completo.

③ Botón EJECT (▲)

Púlselo para expulsar un disco. (vea “Inserción y extracción de discos” en pág. 98)

Manténgalo pulsado durante al menos 10 segundos para producir la expulsión forzada del disco. (vea “Expulsión forzada del disco” en pág. 98)

④ Pantalla

Le muestra distintos tipos de información.

⑤ Botón HOME/MENU

- Con la pantalla inicial activa, púlselo para acceder a la pantalla **Menu**. (vea “Estructura de menú” en pág. 95) (vea “Operaciones básicas de pantalla Menu” en pág. 95)
- Con la pantalla **Menu** activa, pulse este botón para volver a la pantalla inicial.

⑥ Dial MULTI JOG

Actúa como un dial al girarlo y como un botón al pulsarlo.

Funciones como dial

- Si la fuente activa es **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción es “toda”, gire el dial **MULTI JOG** para saltar de pista. (vea “Salto a una pista anterior o posterior” en pág. 101)
- Si la fuente activa es **USB** o **SD** y la zona de reproducción es carpeta (aparece el icono ) gire el dial **MULTI JOG** para cambiar entre pistas y carpetas. (vea “Reproducción de carpeta (solo en tarjetas SD y unidades USB flash)” en pág. 102)).
- Si la fuente activa es **FM**, gire el dial **MULTI JOG** para cambiar la frecuencia recibida. (vea “Sintonización de emisoras” en pág. 113)

- Si la fuente de entrada es **DAB**, gire el dial **MULTI JOG** para activar la selección automática de emisora. (vea “Escucha de la radio DAB” en pág. 111)
- Si la fuente activa es **DAB/FM** y el modo de preset está activado, gire el dial **MULTI JOG** para ir al número de preset anterior o siguiente. (vea “Ajuste de presets de emisoras de radio” en pág. 113 y “Presets de emisoras” en pág. 112)
- Cuando esté activa una pantalla **Menu**, gírelo para elegir elementos y cambiar valores de ajuste. (vea “Operaciones básicas de pantalla Menu” en pág. 95)
- Mientras mantiene pulsado el botón **SHIFT**, gire el dial **MULTI JOG** para ajustar el brillo de la pantalla. (vea “Ajuste del brillo de la pantalla” en pág. 97)

Función de botón

- Con una pantalla **Menu** activa, pulse el dial para confirmar la selección y ajuste (función como botón **ENTER**).

⑦ Botón STOP (■)

- Púlselo para detener la reproducción.
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para cambiar entre los modos de frecuencia y preset. (vea “Cambio de la frecuencia recibida” en pág. 113)
- Púlselo durante la duplicación para detenerla. (vea “Procesos de la duplicación” en pág. 116)

⑧ Botón PLAY (▶)

- Púlselo con la unidad parada o en espera para iniciar la reproducción.

⑨ Botón PAUSE (||)

Púlselo con la unidad parada o en reproducción para activar la pausa o espera.

⑩ Botones ◀◀/▶▶ [FAST]

- Mantenga pulsados estos botones para un rebobinado o avance rápido. (vea “Búsqueda adelante y atrás” en pág. 104)
- Si la fuente activa es **CD**, **USB** o **SD** y está haciendo un rebobinado/avance rápido, mantenga pulsado el botón del sentido opuesto (◀◀ o ▶▶) para acelerar más aún. (vea “Búsqueda adelante y atrás” en pág. 104)
- Si la fuente activa es **FM**, pulse este botón para buscar automáticamente las frecuencias recibidas para ese modo de frecuencia. (vea “Cambio de la frecuencia recibida” en pág. 113)
- Cuando la fuente de entrada sea **DAB**, púlselo para iniciar la selección automática de emisora.

2 – Nombres y funciones de las partes (continuación)

11 Toma/mando PHONES

Use esta toma stereo standard para conectar unos auriculares stereo.

Use un adaptador para auriculares con clavija mini.

Use el mando **PHONES** para ajustar el nivel de salida.

La salida de la toma **PHONES** puede ser reducida hasta los -18 dB en intervalos de 1dB en la pantalla de ajuste **A. Out Att.** (vea "Ajuste de la salida analógica" en pág. 118)

CUIDADO

Antes de conectar los auriculares, reduzca al mínimo el volumen con el mando **PHONES**. El no hacerlo puede dar lugar a la emisión de ruidos potentes, que incluso pueden dañar sus oídos o provocar otros problemas.

12 Toma AUX IN

Esta toma mini stereo es una entrada de línea audio.

Conecte aquí un reproductor audio portátil o un dispositivo audio externo. (vea "Uso de la toma AUX IN" en pág. 118)

CUIDADO

- Antes de conectar un dispositivo a la toma **AUX IN**, reduzca al mínimo el volumen de dicho dispositivo. El no hacerlo puede dar lugar a la emisión de ruidos potentes, que incluso pueden dañar sus oídos, por ejemplo.
- Antes de conectar o desconectar algo a la toma **AUX IN**, ajuste la fuente activa a cualquier valor distinto a **AUX** (CD o Bluetooth) o apague la unidad.

13 Receptor de señal del control remoto

Aquí son recibidas las señales del control remoto inalámbrico (RC-1336). Cuando use el control remoto, apunte con él hacia este receptor.

14 Botón 1 [PROGRAM]

- Púlselo para introducir el número de pista **1** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- Cuando la fuente activa sea **CD** y esté activo el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), pulse aquí para activar el modo de ajuste de programa. Pulse esto para verificar y editar el programa una vez que haya sido preparado. (vea "Preparación del programa" en pág. 106)

NOTA

- Puede usar los botones numéricos de la unidad (**1 [PROGRAM]** – **0 [DUB]**) para especificar números para la selección de pistas. Para estos números, puede introducir un máximo de dos dígitos en el caso de CDs audio y tres para los CDs de datos. (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- En el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), el pulsar un botón numérico cambiará el ajuste de la función que aparece en blanco debajo del botón.

15 Botón 2 [P.O.PLAY]

- Púlselo para introducir el número de pista **2** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- En el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), púlselo para activar/desactivar la función power-on-play. (vea "Uso de la función power-on-play" en pág. 108)

16 Botón 3 [RANDOM]

- Púlselo para introducir el número de pista **3** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- Si la fuente activa es **CD**, **USB** o **SD**, y el modo secundario está activo (piloto **SHIFT** iluminado) pulse este botón para cambiar entre el modo de reproducción ordinario y el aleatorio. (normal, único y aleatorio). (vea "Modos de reproducción" en pág. 104)

17 Botón 4 [REPEAT]

- Púlselo para introducir el número de pista **4** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- Si la fuente activa es **CD**, **USB** o **SD**, y el modo secundario está activo (piloto **SHIFT** iluminado) púlselo para cambiar entre los modos de reproducción repetida (reproducción normal, repetición única, repetición de todo). (vea "Ajustes de reproducción repetida normal" en pág. 105)

18 Botón 5 [A-B REP]

- Púlselo para introducir el número de pista **5** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- Si la fuente activa es **CD**, y el modo secundario está activo (piloto **SHIFT** iluminado) púlselo para ajustar los puntos de inicio (A) y final (B) para la repetición A-B. (vea "Ajustes de reproducción repetida A-B (solo CD audio)" en pág. 105)

19 Botón 6 [A.PRESET]

- Púlselo para introducir el número de pista **6** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM** y el modo secundario está activo (piloto **SHIFT** iluminado) púlselo para programar de forma automática las emisoras prefijadas. (vea "Ajuste automático de presets de emisoras de radio" en pág. 113)

20 Botón 7 [M.PRESET]

- Púlselo para introducir el número de pista **7** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM** y el modo secundario está activo (piloto **SHIFT** iluminado) púlselo para programar de forma manual las emisoras prefijadas. (vea "Ajuste manual de presets de emisoras de radio" en pág. 113)

21 Botón 8 [FM MODE]

- Púlselo para introducir el número de pista **8** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- Si la fuente activa es **FM**, y el modo secundario está activo (piloto **SHIFT** iluminado), púlselo para cambiar entre mono y stereo para la recepción de emisiones FM. (vea "Ajuste del modo FM" en pág. 113)

22 Botón 9 [P.AREA]

- Púlselo para introducir el número de pista **9** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- Si la fuente activa es **USB** o **SD** y el modo secundario está activo (piloto **SHIFT** iluminado), púlselo para ajustar la zona de reproducción. (vea "Ajuste de la zona de reproducción" en pág. 101)

23 Botón e indicador 0 [DUB]

- Púlselo para introducir el número de pista **0** cuando la fuente activa sea **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda". (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.
- Si la fuente activa es **CD** y la unidad está parada o la fuente activa es **DAB/FM**, púlselo con el modo secundario activo (piloto **SHIFT** iluminado) para preparar la duplicación (copia). El indicador se iluminará cuando la función de duplicación esté activa. (vea "Procesos de la duplicación" en pág. 116)

24 Botón CLEAR

- Si la fuente activa es **CD**, **USB** o **SD**, pulse este botón para borrar los valores introducidos con los botones numéricos.
- Púlselo para cerrar un mensaje de aviso que haya aparecido en la pantalla inicial.
- Si la fuente activa es **FM**, mantenga pulsado este botón para borrar todas las emisoras prefijadas para esa fuente. (vea "Borrado de asignaciones en presets" en pág. 114)

25 Botón e indicador SHIFT

Pulse este botón para hacer que se ilumine su piloto y activar el modo secundario, en el que podrá activar las funciones secundarias de los otros botones. (Esta funciones aparecen debajo de los botones en blanco sobre fondo azul oscuro).

Para desactivar este modo secundario (piloto **SHIFT** apagado), vuelva a pulsar este botón **SHIFT**.

El uso de una función secundaria hará que el modo secundario sea desactivado.

26 Botón SOURCE

Púlselo para cambiar la fuente activa. (vea "Selección de la fuente de reproducción" en pág. 99)

27 Botón DISPLAY/RDS/INFO

- Púlselo durante la reproducción para ver una amplia gama de información. (vea "Indicación de tiempo e información de texto" en pág. 109)
- Púlselo cuando la fuente activa sea **FM** para cambiar al modo RDS. (vea "RDS (Radio Data System)" en pág. 114)
- Cuando la fuente de entrada sea **DAB**, púlselo para iniciar la selección automática de emisoras.

28 Botón BACK [PAIRING]

- Cuando la pantalla **Menu** esté activa, púlselo para volver a la pantalla inicial.
- Cuando esté activa una pantalla de ajuste **Menu**, púlselo para retroceder un nivel de menú.
- Si la fuente activa es **USB** o **SD** y la zona de reproducción sea carpeta (aparece el icono ) , púlselo para retroceder un nivel de carpeta. (vea "Zona de reproducción" en pág. 101)
- Si la fuente activa es **BLUETOOTH**, mantenga pulsado esté botón para activar el modo de sincronización o pareamiento Bluetooth. Cuando esté activa una conexión Bluetooth (aparece **Connected**), púlselo para producir una desconexión forzada. (vea "Sincronización o pareamiento" en pág. 110)

29 Ranura para tarjeta SD

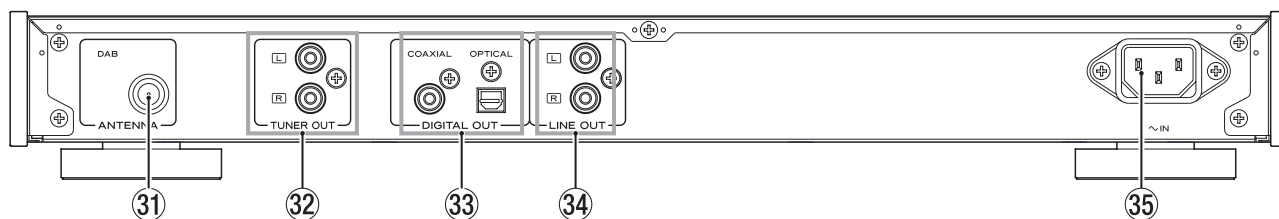
Introduzca en estas ranuras unas tarjetas SD. (vea "Inserción y extracción de tarjetas SD" en pág. 98)

30 Puerto USB

Conecte (y desconecte) aquí unidades USB flash. (vea "Conexión y desconexión de unidades USB flash" en pág. 99)

2 – Nombres y funciones de las partes (continuación)

Panel trasero



31 Conector ANTENNA DAB

Conecte aquí la antena FM incluida.

Extienda la antena y sujétela a un marco de ventana, pared u otra superficie que le ofrezca una mejor recepción de señal.

32 Tomas TUNER OUT

Estas salidas analógicas en formato RCA le permiten emitir el sonido del sintonizador.

El nivel de salida nominal son -10 dBV.

33 Conectores DIGITAL OUT

Son conectores de salida digital audio.

Las señales son emitidas en el formato IEC60958-3 (S/PDIF).

COAXIAL: Salida digital coaxial (RCA)

OPTICAL: Salida digital óptica (TOS)

NOTA

Durante la reproducción de ficheros MP3 o WAV, la frecuencia de muestreo de las salidas digitales de esta unidad será 44,1 kHz.

34 Tomas LINE OUT

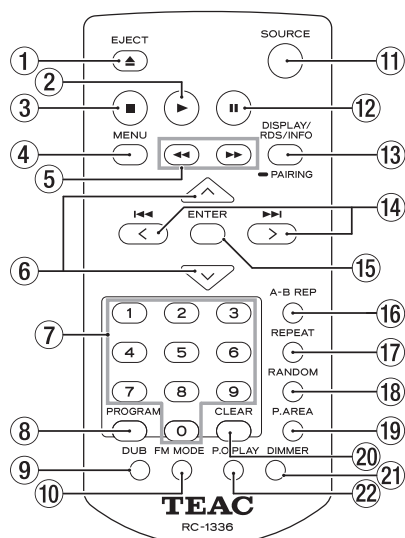
Salidas analógicas en formato RCA.

El nivel de salida nominal por defecto es -10 dBV (ajuste de nivel de salida analógico en **OFF**), pero puede reducirlo en incrementos de 1dB hasta -28 dBV (ajuste de nivel de salida analógico en **-18dB**). (vea "Ajuste de la salida analógica" en pág. 118)

35 Conector AC IN

Conecte aquí el cable de alimentación incluido.

Control remoto inalámbrico (RC-1336)



① Botón EJECT (▲)

Realiza la misma función que el botón **EJECT (▲)** de la unidad principal. (vea "Inserción y extracción de discos" en pág. 98)

② Botón ►

Realiza la misma función que el botón **PLAY (►)** de la unidad principal.

③ Botón ■

Realiza la misma función que el botón **STOP (■)** de la unidad principal.

④ Botón MENU

Realiza la misma función que el botón **HOME/MENU** de la unidad principal.

⑤ Botones ◀◀/▶▶

- Manténgalos pulsados para un rebobinado/avance rápido. (vea "Búsqueda adelante y atrás" en pág. 104)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para localizar de forma automática frecuencias recibidas para ese modo de frecuencia. (vea "Cambio de la frecuencia recibida" en pág. 113)

⑥ Botones ^/▼

- Si la fuente activa es **USB** o **SD** y la zona de reproducción sea carpeta (aparece el icono ) pulse el botón ^ para retroceder un nivel de carpeta. (vea "Zona de reproducción" en pág. 101)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, pulse el botón ^/▼ para elegir una emisora prefijada.
- Cuando esté activa una pantalla de ajuste **Menu**, pulse el botón ^ para retroceder un nivel de menú.
- El botón ▼ tiene la misma función que el botón **ENTER** del control remoto.

⑦ Botones numéricos (0–9)

- Si la fuente activa es **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda", use estos botones numéricos para elegir pistas por sus números. Para los números de pista puede introducir un máximo de dos dígitos en el caso de CDs audio y tres en los CDs de datos. (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para sintonizar una emisora prefijada.

⑧ Botón PROGRAM

- Cuando la fuente activa sea **CD**, pulse este botón para activar el modo de ajuste de programa. Pulse esto para verificar y editar el programa una vez que haya sido preparado. (vea "Preparación del programa" en pág. 106)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para programar manualmente emisoras prefijadas. (vea "Ajuste manual de presets de emisoras de radio" en pág. 113)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, mantenga pulsado este botón para programar estaciones prefijadas de forma automática. (vea "Ajuste automático de presets de emisoras de radio" en pág. 113)

⑨ Botón DUB

Púlselo con la unidad parada para preparar la duplicación (copia). (vea "Procesos de la duplicación" en pág. 116)

⑩ Botón FM MODE

Si la fuente activa es **FM**, púlselo para cambiar entre mono y stereo para la recepción de una emisión FM. (vea "Ajuste del modo FM" en pág. 113)

⑪ Botón SOURCE

Realiza la misma función que el botón **SOURCE** de la unidad principal. (vea "Selección de la fuente de reproducción" en pág. 99)

⑫ Botón II

Realiza la misma función que el botón **PAUSE (II)** de la unidad principal.

⑬ Botón DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]

- Púlselo durante la reproducción para ver una amplia gama de información. (vea "Indicación de tiempo e información de texto" en pág. 109).
- Si la fuente activa es **BLUETOOTH**, mantenga pulsado este botón para activar el modo de sincronización o pareamiento Bluetooth. Cuando las unidades estén sincronizadas, pulse de nuevo este botón para finalizar el pareamiento. (vea "Sincronización o pareamiento" en pág. 110).
- Púlselo cuando la fuente activa sea **FM** para cambiar al modo RDS. (vea "RDS (Radio Data System)" en pág. 114)
- Cuando la fuente de entrada sea **DAB**, púlselo para iniciar la selección automática de emisoras.

2 – Nombres y funciones de las partes (continuación)

14 Botones ◀◀/▶▶ [</>]

- Si la fuente activa es **CD**, **USB** o **SD** y la zona de reproducción esté ajustada a "toda", púlselo para saltar de pista. (vea "Salto a una pista anterior o posterior" en pág. 101)
- Si la fuente activa es **USB** o **SD** y la zona de reproducción es carpeta (aparece el icono ) , púlselo para cambiar entre pistas y carpetas. (vea "Zona de reproducción" en pág. 101)
- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, púlselo para cambiar la frecuencia recibida. (vea "Sintonización de emisoras" en pág. 113)
- Cuando esté activa una pantalla **Menu**, púlselos para elegir elementos y cambiar valores de ajuste. (vea "Operaciones básicas de pantalla Menu" en pág. 95)

15 Botón ENTER

Cuando esté activa una pantalla **Menu**, púlselo para confirmar selecciones y ajustes.

16 Botón A-B REP

Si la fuente activa es **CD**, púlselo para ajustar los puntos de inicio (A) y final (B) de la función de repetición A-B. (vea "Ajustes de reproducción repetida A-B (solo CD audio)" en pág. 105)

17 Botón REPEAT

Púlselo para cambiar entre los modos de reproducción repetida (reproducción normal, repetición única, repetición de todo. (vea "Ajustes de reproducción repetida normal" en pág. 105)

18 Botón RANDOM

Púlselo para cambiar entre el modo de reproducción ordinario y el aleatorio. (vea "Modos de reproducción" en pág. 104)

19 Botón P.AREA

Si la fuente activa es **USB** o **SD**, púlselo para ajustar la zona de reproducción. (vea "Ajuste de la zona de reproducción" en pág. 101)

20 Botón CLEAR

Realiza la misma función que el botón **CLEAR** de la unidad principal.

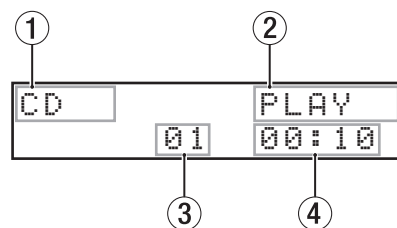
21 Botón DIMMER

Úselo para ajustar el brillo de la pantalla. (vea "Ajuste del brillo de la pantalla" en pág. 97)

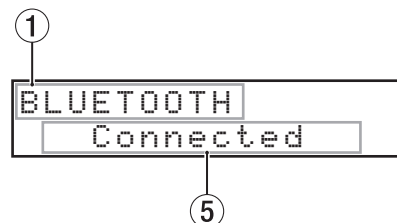
22 Botón P.O.PLAY

Púlselo para activar/desactivar la función power-on-play. (vea "Uso de la función power-on-play" en pág. 108)

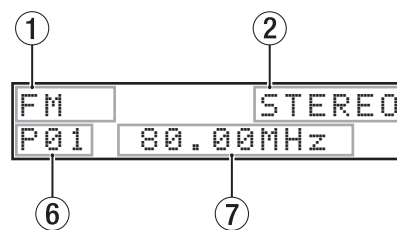
Pantalla inicial



Pantalla inicial con CD/USB/SD seleccionado



Pantalla inicial con Bluetooth seleccionado



Pantalla inicial con DAB/FM seleccionado

① Fuente activa

Le muestra el nombre de la fuente de entrada activa. (vea "Selección de la fuente de reproducción" en pág. 99)

② Estado de transporte/formato de fichero de reproducción

- Si la fuente activa es **CD**, muestra el estado de transporte.
- Si la fuente activa es **CD**, pero está cargado un CD de datos o cuando la fuente activa sea **USB/SD**, aquí verá el formato de fichero de reproducción.

③ Número de pista

Le muestra el número de la pista que esté siendo reproducida.

④ Tiempo transcurrido desde el principio de la pista

Le muestra el tiempo transcurrido desde el principio de la pista activa (horas: minutos: segundos).

⑤ Estado de la conexión

Le muestra el estado de la conexión con otros dispositivos Bluetooth así como mensajes.

⑥ Número de preset

Si la fuente activa es **DAB** o **FM** y está activo el modo de presets, aquí aparecerá el número de preset.

⑦ Frecuencia recibida

Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, aquí verá la frecuencia recibida.

Estructura de menú

Pulse el botón **HOME/MENU** de la unidad principal o el botón **MENU** del control remoto para acceder a la pantalla **Menu**. Aquí puede ver los distintos elementos del menú.

Elemento	Función	Página
APS Setting	Ahorro de energía	vea pág. 118
DUB AutoMute	Anulación automática de duplicación	vea pág. 117
A.Out Att.	Atenuación de salida analógica	vea pág. 118
Resume Setting	Continuación de reproducción	vea pág. 108
Tuner Out Sel.	Salida de sonido de emisora	vea pág. 114
Information	Visualización de información	vea pág. 118
Dubbing Format	Formato de duplicación	vea pág. 117
Factory Reset	Restauración de valores de fábrica	vea pág. 118

NOTA

Los ajustes de todos los elementos de menú quedan memorizados cuando apague la unidad.

Operaciones básicas de pantalla Menu

A continuación puede ver las operaciones que puede realizar en la pantalla **Menu**.

Selección de elementos (desplazamiento vertical en la página):

Gire el dial **MULTI JOG** en la unidad principal.
Use los botones **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto.

Confirmación de un elemento seleccionado:

Pulse el dial **MULTI JOG** en la unidad principal.
Pulse el botón **ENTER** del control remoto.

Acceso a un submenú en una página:

Pulse el dial **MULTI JOG** en la unidad principal.
Pulse el botón **ENTER** del control remoto.

Selección de un elemento en un submenú:

Gire el dial **MULTI JOG** en la unidad principal.
Use los botones **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto.

Retroceso de un paso en un menú:

Pulse el botón **BACK [PAIRING]** en la unidad principal.
Pulse el botón **^** del control remoto.

Retorno directo a la pantalla inicial desde pantalla de menú:

Pulse el botón **HOME/MENU** en la unidad principal.

Procesos operativos del menú

En este ejemplo le explicamos cómo ajustar la función de atenuación de salida analógica.

1. Pulse el botón **HOME/MENU** de la unidad principal o **MENU** del control remoto para acceder a la pantalla **Menu**.

```
Menu
< APS Setting >
```

Elemento de menú **APS Setting**

2. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto para elegir el elemento.

```
Menu
< A.Out Att. >
```

A.Out Att. seleccionado

3. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para acceder a las distintas pantallas de ajustes.

```
A.Out Att.
< OFF >
```

Pantalla **A.Out Att.** activa

4. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto para cambiar el ajuste.
5. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para confirmar el ajuste y volver a la pantalla **Menu**.
6. Repita los pasos **2** a **5** para ajustar cada elemento.
7. Pulse el botón **BACK [PAIRING]** de la unidad principal o el botón **^** del control remoto para volver a la pantalla inicial.

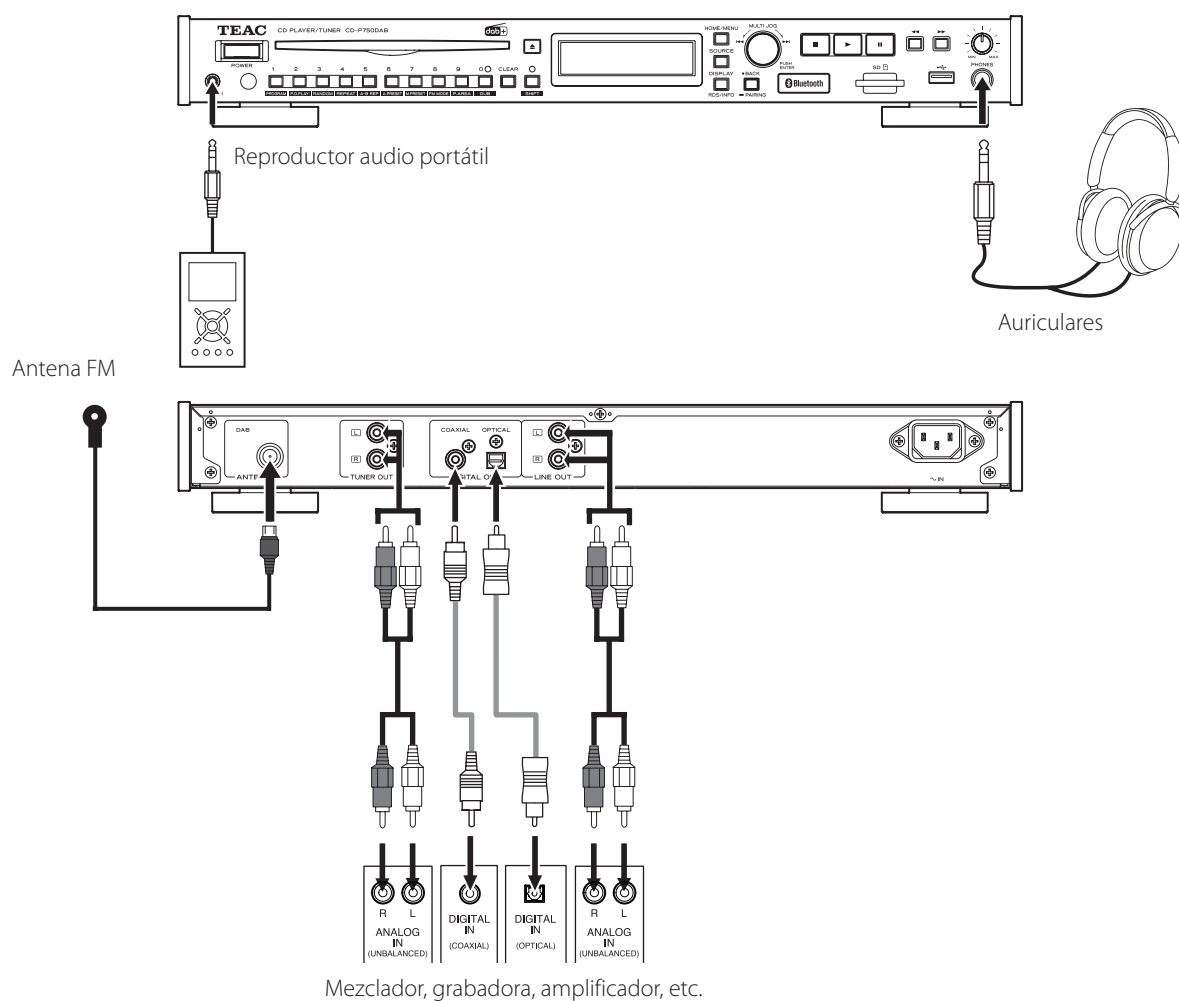
3 – Preparativos

Conexiones

Aquí puede ver un ejemplo de las conexiones del CD-P750DAB.

Precauciones a tomar antes de realizar ninguna conexión

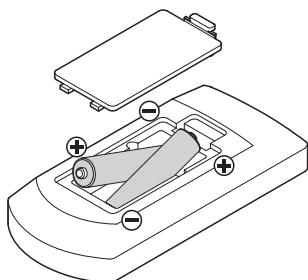
- Lea los manuales de los dispositivos a conectar antes de realizar la conexión y conéctelos correctamente.
- Antes de realizar ninguna conexión, apague (standby) todos los aparatos que vaya a conectar.
- Instale todos los dispositivos conectados, incluyendo esta unidad, de forma que estén conectados a la misma salida de corriente o regleta. Cuando utilice una regleta, asegúrese de usar una con suficiente capacidad (grosor de cable) como para minimizar posibles fluctuaciones de la corriente.



Preparativos del control remoto

Instalación de las pilas

1. Abra la tapa de la parte trasera.
2. Introduzca dos pilas de tipo AAA, asegurándose de mantener la polaridad $\oplus$ y $\ominus$ correcta.
3. Cierre la tapa.



Cuándo debe sustituir la pila

Sustituya ambas pilas por unas nuevas cuando la distancia a la que puede usar el mando a distancia con respecto a la unidad se reduzca considerablemente o si la unidad ya no responde a la pulsación de los botones.

Precauciones con la pila

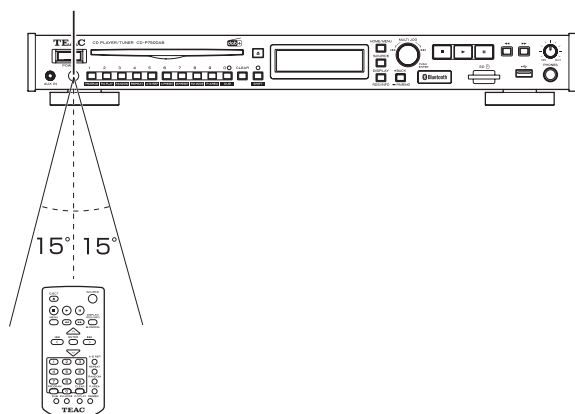
El uso incorrecto de una pila puede dar lugar a averías. Lea y cumpla escrupulosamente con todas las indicaciones de seguridad que aparecen en la propia pila. (vea "Precauciones con respecto a las pilas" en pág. 83)

Uso del control remoto inalámbrico

Para saber cómo usar los botones, vea "Control remoto inalámbrico (RC-1336)" en pág. 93.

Cuando use el control remoto, apúntelo hacia el receptor que hay en la unidad y úselo dentro del rango siguiente.

Receptor de señal del control remoto



Rango operativo del control remoto

En un ángulo de $\pm 15^\circ$ en la parte frontal: 5 m

ATENCIÓN

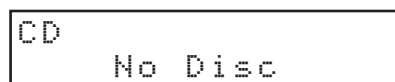
- Es posible que no pueda usar el mando si existen obstáculos.
- Si no va a usar el control remoto durante un tiempo (un mes o más), extraiga sus pilas.
- En caso de fuga del electrolito, limpie cualquier resto que quede en el receptáculo e introduzca unas pilas nuevas.
- Cuando use otros dispositivos que puedan ser controlados por infrarrojos, el uso de este control remoto puede hacer que esos otros aparatos se comporten de forma errática.

Encendido y apagado de la unidad

Pulse el interruptor **POWER** del panel frontal de la unidad.



Pantalla de arranque



Pantalla inicial

Después de que la unidad arranque y aparezca la pantalla de arranque, aparecerá la pantalla inicial.

Apagado de la unidad

No es necesario que haga ninguna operación especial.

Pulse de nuevo el interruptor **POWER** para apagar la unidad.

CUIDADO

No apague la unidad ni desconecte el cable de alimentación mientras la unidad esté funcionando (en reproducción o registro de datos en una tarjeta SD o unidad USB flash). El hacerlo podría producir que la duplicación (copia) fallase, que se perdiesen datos y la aparición de ruidos fuertes a través de los monitores, capaces de dañar el equipo y sus oídos.

Ajuste del brillo de la pantalla

Gire el dial **MULTI JOG** mientras pulsa el botón **SHIFT** o pulse el botón **DIMMER** del control remoto para ajustar el brillo de la pantalla.

Operación en unidad principal:

tenue $\leftarrow \rightarrow$ algo tenue $\leftarrow \rightarrow$ normal

Operación en control remoto:

normal $\rightarrow$ algo tenue $\rightarrow$ tenue $\rightarrow$ normal, etc.

3 – Preparativos (continuación)

Inserción y extracción de discos

Inserción de discos

Introduzca el disco a medias, con la etiqueta hacia arriba. Empuje después el disco un poco más hacia dentro hasta que la unidad tire de él automáticamente hasta hacerlo desaparecer dentro de la ranura.

ATENCIÓN

- No puede introducir un disco con la unidad apagada.
- El tratar de forzar la introducción de un disco puede dañar la unidad. Si el disco se queda enganchado a mitad del recorrido y no resulta fácil introducirlo, no lo fuerce. Tire de él hacia fuera, pulse el botón **EJECT (▲)** y vuelva a probar a introducirlo de nuevo. (Si trata de forzarlo puede llegar a dañar el disco o la propia unidad).
- En caso de que introduzca disco que no sean CD audio o si los coloca boca abajo, la unidad lo expulsará automáticamente.
- No puede usar CDs de 8 cm. Si introduce un disco de este tipo, la unidad lo expulsará automáticamente.

Expulsión de discos

1. Pulse el botón **EJECT (▲)** de la unidad principal o del control remoto para que el disco sea expulsado parcialmente.
2. Extráigalo completamente sujetándolo por sus bordes.

ATENCIÓN

Si la unidad está apagada, el botón **EJECT (▲)** de la unidad principal y del control remoto no funcionarán.

Expulsión forzada del disco

Mantenga pulsado el botón **EJECT (▲)** durante al menos 10 segundos para forzar la expulsión del disco. (Esto hará que el disco sea expulsado incluso aunque en la pantalla inicial aparezca el mensaje **No Disc**).

Inserción y extracción de tarjetas SD

Inserción de tarjetas SD

Introduzca una tarjeta SD en la ranura de tarjetas SD del panel frontal de esta unidad para permitir la reproducción y grabación.

NOTA

Las tarjetas SD pueden ser introducidas con la unidad tanto encendida como apagada.

- Introduzca la tarjeta SD con la orientación correcta.
- La etiqueta debe quedar hacia arriba y el conector debe ser totalmente introducido en la parte del fondo.

Extracción de tarjetas SD

Apague la unidad o detenga cualquier operación que esté en marcha antes de extraer una tarjeta SD.

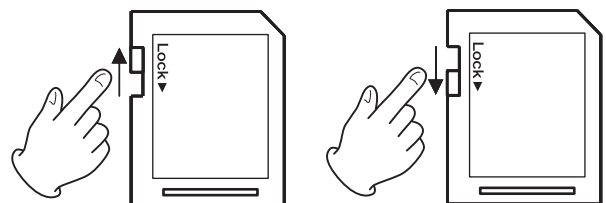
CUIDADO

Nunca extraiga la tarjeta SD con la unidad en marcha (incluyendo reproducción o registro de datos en la tarjeta SD). El no hacer esto puede dar lugar a un fallo de grabación, pérdida de datos y a la aparición de fuertes ruidos en los monitores, capaces de dañar los equipos y sus propios oídos.

1. Empuje suavemente en la propia tarjeta SD para hacer que un resorte la expulse ligeramente.
2. Extraiga completamente la tarjeta SD.

Interruptor de protección contra grabación de la tarjeta SD

Las tarjetas SD disponen de pestañas o interruptores de protección contra grabación que evitan que pueda grabar nuevos datos.



Si desliza la pestaña a la posición **LOCK**, ya no podrá grabar y editar los ficheros.

Desbloquee las tarjetas para permitir la función de duplicación (copia).

Conexión y desconexión de unidades USB flash

Conexión e unidades USB flash

Conecte una unidad USB flash al puerto USB del panel frontal de la unidad para permitir la reproducción y duplicación con ella.

NOTA

Puede conectar y desconectar unidades USB flash con la unidad tanto encendida como apagada.

Desconexión de unidades USB flash

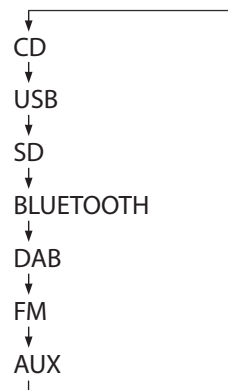
Apague la unidad o detenga la operación en marcha antes de desconectar una unidad USB flash.

CUIDADO

Nunca desconecte una de estas unidades cuando la unidad esté en marcha (incluyendo en reproducción o registrando datos en la unidad USB flash). El no hacer esto puede dar lugar a un fallo de grabación, pérdida de datos y a la aparición de fuertes ruidos en los monitores, capaces de dañar los equipos y sus propios oídos.

Selección de la fuente de reproducción

Pulse el botón **SOURCE** de la unidad principal o del control remoto para elegir la fuente reproducida por la unidad principal. La fuente cambiará en el orden siguiente.



Orden de cambio de fuente activa

El nombre de la fuente activa (**CD**, **USB**, **SD**, **BLUETOOTH**, **DAB**, **FM** o **AUX**) aparecerá en la zona de pantalla de fuente activa de la pantalla inicial.

NOTA

- Si la fuente activa cambia de **CD** a cualquier otra fuente de entrada, el CD detendrá su reproducción o quedará en pausa. De la misma forma, cuando cambie desde una tarjeta SD a otro soporte o desde una unidad USB flash a otra fuente de entrada, la fuente anterior detendrá su reproducción o quedará en pausa (salvo Bluetooth y AUX que no se detendrán).
- El ajuste de modo de reproducción no se borrará cuando cambie la fuente activa.

4 – Reproducción CD/SD/USB

Aquí explicamos las funciones de reproducción de ficheros audio almacenados en CDs, tarjetas SD y unidades USB flash.

Aquí vamos a asumir que ya hay una tarjeta SD, unidad USB flash o CD cargado en la unidad y que contiene ficheros audio, que la unidad está encendida y que ha ajustado correctamente la fuente activa. (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)

Ficheros que pueden ser reproducidos

Esta unidad puede reproducir ficheros de los formatos siguientes.

CDs audio

CD audio comerciales, CD-R y CD-RW que hayan sido creados en el formato CD audio

CDs de datos

Discos CD-ROM/R/RW con ficheros MP3 o WMA que usen formatos de grabación ISO 9660 (Level 1, Level 2 o Joliet).

Tarjeta SD/Unidad USB flash

Además de los ficheros (MP3) duplicados por esta unidad, esta unidad puede reproducir ficheros audio que hayan sido grabados por otras unidades o registrados por un ordenador u otro dispositivo audio si están en los formatos siguientes.

Ficheros que pueden ser reproducidos	Extensión del fichero
AAC	.m4a, .M4A
MP3	.mp3, .MP3
WAV	.wav, .WAV
WMA	.wma, .WMA

NOTA

- Esta unidad no puede reproducir discos CD-R/CD-RW que no hayan sido finalizados.
- Para más información acerca de las frecuencias de muestreo y velocidades de bits que pueden ser reproducidas, vea “Formatos de ficheros de reproducción” al final de este manual. (vea “Soportes y formatos” en pág. 120)
- La pantalla de esta unidad solo puede reproducir letras de media anchura (normal) y números de un solo byte. Si un nombre de fichero usa caracteres japoneses, chinos o cualquier otro de doble anchura (doble byte), durante la reproducción es posible que esos caracteres sean sustituidos en pantalla por símbolos *.
- Los ficheros MP3 son reconocidos por su extensión “.mp3”. Por ello, añada siempre el sufijo “.mp3” al nombre del fichero. Esta unidad no puede reproducir ficheros sin esa extensión. Además, esta unidad no puede reproducir ficheros que tengan el sufijo “.mp3” pero que no tengan el formato MP3.
- Los ficheros WAV son reconocidos por su extensión “.wav”. Por ello, añada siempre el sufijo “.wav” al nombre del fichero. Esta unidad no puede reproducir ficheros sin esa extensión. Además, esta unidad no puede reproducir ficheros que tengan el sufijo “.wav” pero que no tengan el formato WAV.
- Los soportes que contengan más de 300 ficheros y/o más de 50 carpetas es posible que no puedan ser reproducidos.
- Dependiendo de la condición en la que esté el disco, puede que se produzcan saltos en la reproducción o que esta no sea posible.

Pistas y carpetas en tarjetas SD y unidades USB flash

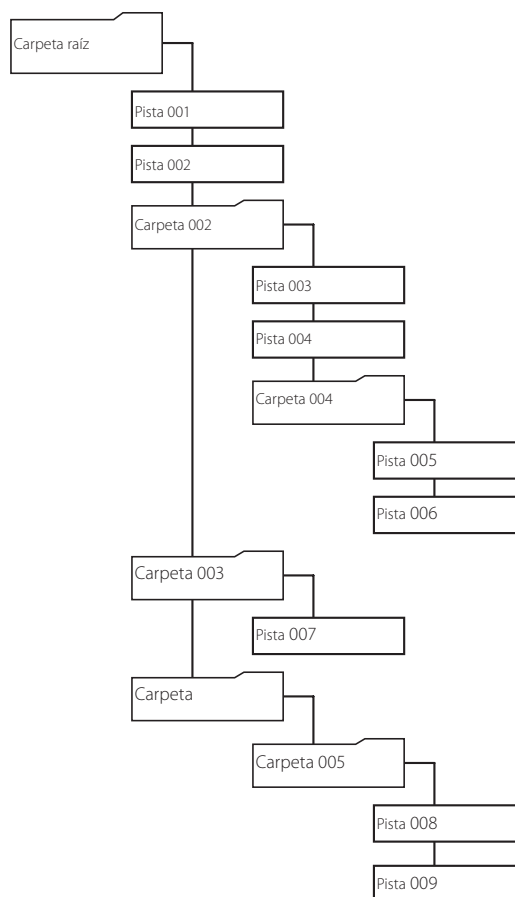
Esta unidad gestiona los ficheros audio existentes en tarjetas SD y unidades USB flash como “pistas”.

Algunos CDs, tarjetas SD y unidades USB flash almacenan los ficheros en carpetas de la misma forma que son gestionados por los ordenadores. Algunos también almacenan varias subcarpetas dentro de una carpeta, creando así una estructura multinivel.

Esta unidad asigna números de pista a los ficheros audio para su gestión. Estos números son asignados en el orden siguiente.

1. Los ficheros reproducibles de cada carpeta son ordenados en orden Unicode. Las carpetas, incluyendo las vacías y las que no contengan ficheros reproducibles, son también ordenadas en orden Unicode.
2. Si la carpeta raíz contiene ficheros reproducibles, a esos ficheros se les asignan los primeros números.
3. Una vez que hayan sido asignados números a todos los ficheros reproducibles de la carpeta raíz, si hay ficheros reproducibles en subcarpetas, serán asignados números a dichos ficheros
4. Si existen más subcarpetas a un nivel inferior que contengan también ficheros reproducibles, a dichos ficheros se les asignarán números. En caso de que no haya carpetas en un nivel inferior, la unidad buscará carpetas en el mismo nivel y asignará números a los ficheros de dichas carpetas.

Durante la reproducción ordinaria de tarjetas SD y unidades USB flash, las pistas serán reproducidas en orden numérico de la misma forma que en los CDs audio.



Ejemplo de estructura de fichero y carpeta

Zona de reproducción

El rango de pistas que puede ser seleccionado para la reproducción en la pantalla inicial es conocido como "zona de reproducción".

Cuando use CDs audio y CD-R/CD-RW con ficheros MP3 y WMA, la zona de reproducción será siempre todo el disco.

Cuando use tarjetas SD y unidades USB flash, puede ajustar carpetas como zona de reproducción.

El limitar esta zona de reproducción simplifica la selección de pistas de reproducción cuando se encuentre con muchos ficheros grabados en la tarjeta SD, unidad USB flash o CD.

Ajuste de la zona de reproducción

Si la fuente activa es **USB** o **SD**, pulse el botón **9 [P.AREA]** con el modo secundario activo (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **P.AREA** del control remoto para ajustar la zona de reproducción.

Zona reproducción	Icono carpeta	Significado
Toda	No aparece	Reproduce todos los ficheros del soporte.
Carpeta	Aparece	Reproduce todos los ficheros de la carpeta que contenga el fichero activo.

Cuando la zona de reproducción es una carpeta, el icono  aparece en el lado derecho de la pantalla inicial.



Operaciones básicas de reproducción

Aquí le explicamos las operaciones básicas de reproducción, incluyendo el inicio, detención y pausa.

En esta explicación asumimos que ya ha realizado las conexiones necesarias, ha encendido la unidad, cargado una tarjeta o unidad que contenga ficheros audio, elegido la fuente activa y que está activa la pantalla inicial.

Reproducción de pistas

Pulse el botón **PLAY (▶)** en la unidad principal o **▶** en el control remoto para iniciar la reproducción.

Parada de reproducción:

Pulse el botón **STOP (■)** de la unidad principal o el botón **■** del control remoto.

Pausa de reproducción:

Pulse el botón **PAUSE (II)** de la unidad principal o el botón **II** del control remoto.

Selección de pistas para la reproducción

Aquí le explicamos cómo elegir pista cuando hay varias pistas disponibles cuando la fuente activa sea **CD** y haya un CD audio cargado, así como cuando la fuente activa sea **USB** o **SD** y la zona de reproducción sea "todo".

Las dos formas de elegir pistas son moviéndose (saltando) hacia adelante/atrás por el número de pista o especificando directamente un número de pista.

NOTA

Si la fuente activa es **USB** o **SD** y la zona de reproducción es carpeta (aparece el icono ) , no podrá usar los botones numéricos de la unidad principal ni del control remoto para designar las pistas.

Salto a una pista anterior o posterior

Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀/▶** [**</>**] del control remoto para saltar a una pista anterior o siguiente.

- Durante la reproducción de una pista, gire el dial **MULTI JOG** a la izquierda o pulse el botón **◀** [**<**] del control remoto para volver al principio de la pista. Cuando ya esté al principio, gire el dial **MULTI JOG** a la izquierda o pulse el botón **◀** [**<**] del control remoto para saltar al principio de la pista anterior.
- Cuando esté al principio o a mitad de una pista, gire el dial **MULTI JOG** a la derecha o pulse el botón **▶** [**>**] del control remoto para saltar al principio de la siguiente pista.

Tras elegir una pista, pulse el botón **PLAY (▶)** de la unidad principal o el botón **▶** del control remoto para iniciar su reproducción. En lugar de pulsar **PLAY (▶)** de la unidad principal o **▶** del control remoto, pulse **PAUSE (II)** de la unidad principal o **II** del control remoto para que la unidad quede en pausa al principio de la pista seleccionada.

NOTA

- Sólo pueden ser reproducidas las pistas de la zona de reproducción activa.
- En la pantalla aparecerá el número de pista, nombre del fichero y otros datos sobre el fichero elegido para la reproducción.
- Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀/▶** [**</>**] del control remoto como necesite para moverse entre las pistas.

4 – Reproducción CD/SD/USB (continuación)

Selección directa de pistas

Puede usar los botones numéricos de la unidad principal y del control remoto para introducir directamente los números de pista. Para los números de pista puede introducir un máximo de dos dígitos en el caso de CDs audio y tres en los CDs de datos.

Introduzca los dígitos del número de pista en orden, empezando por el superior.

La reproducción empezará una vez que haya introducido el número de pista.

Entrada de número de pista de CD audio

Ajuste con dos dígitos.

Ejemplo: para la pista 9, teclee **0 → 9**

Entrada de número de pista de CD de datos/USB/SD

Ajuste con tres dígitos.

Ejemplo 1: para la pista 105, teclee **1 → 0 → 5**

Ejemplo 2: para la pista 4, teclee **0 → 0 → 4**

- Cinco segundos después de introducir el número de pista comenzará la reproducción de dicha pista.
- También puede iniciar la reproducción pulsando el botón **PLAY (▶)** de la unidad principal o el dial **MULTI JOG** o el botón **▶** o **ENTER** del mando a distancia.

Por ejemplo, puede reproducir la pista 7 de las siguientes formas.

- **7 → ▶**
- **7 → MULTI JOG/ENTER**
- **7 →** (esperar 5 segundos)

NOTA

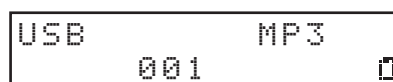
- Si se equivoca al introducir el número, puede pulsar el botón **CLEAR** o **STOP (■)** para eliminar el valor introducido.
- El número más alto que puede ser visualizado para la pista activa es el 999. Si el número de pista supera el 1000, en pantalla aparecerán únicamente los tres últimos dígitos.
- En el modo aleatorio (random) no podrá usar el teclado numérico para configurar las pistas.
- No podrá introducir números de pista que no existan.

Reproducción de carpeta (solo en tarjetas SD y unidades USB flash)

Si la fuente activa es **USB** o **SD** y la zona de reproducción es carpeta (aparece el icono ) la carpeta seleccionada (carpeta activa) podrá ser configurada como la zona de reproducción.

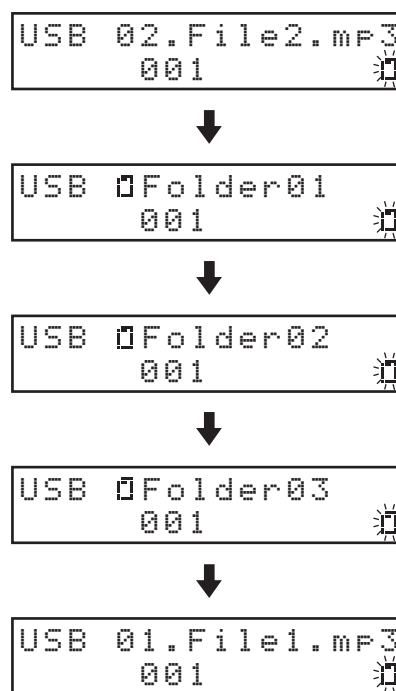
En los pasos siguientes puede elegir una pista y ajustar la carpeta que la contenga como la carpeta activa.

1. Elija **USB** o **SD** como la fuente activa. (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)
2. Ajuste la zona de reproducción a carpeta (aparece el icono ) (vea “Ajuste de la zona de reproducción” en pág. 101)



3. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto para elegir una pista/carpeta.

La línea superior de la pantalla inicial mostrará el nombre del fichero o carpeta y el icono  comenzará a parpadear.



NOTA

- Para cancelar la selección de pista/carpeta, pulse el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto.
- Si elige una carpeta que no contenga ningún fichero audio, en la pantalla aparecerá **NO FILE**. En ese momento, si gira el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o pulsa los botones **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto, aparecerá el nombre del fichero activo y la unidad no se moverá. Si ocurre esto, pulse el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto para cancelar la selección y después, vuelva a probar.
- La carpeta activa irá cambiando conforme se vayan produciendo movimientos entre las carpetas.

4. Cuando el icono  parpadee, pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para iniciar la reproducción si hay una pista seleccionada o descender un nivel si hay una carpeta seleccionada.

USB  Folder01
001 



USB 03.File3.mp3
001 

Para retroceder un nivel, pulse el botón **BACK [PAIRING]** de la unidad principal o el botón  del control remoto.

5. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones   [] del control remoto para elegir una pista/carpeta.

USB 03.File3.mp3
001 



USB 04.File4.mp3
001 



USB 05.File5.mp3
001 

6. Cuando el icono  parpadee, pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para elegir esa pista y comenzar la reproducción.
La carpeta que contiene la pista seleccionada pasa a ser la carpeta activa.

USB 05.File5.mp3
001 



USB MP3
003 00:01 

NOTA

- Si está activa la reproducción repetida durante la reproducción de carpeta, las pistas de la carpeta activa se reproducirán de forma repetida.
- Si está activa la reproducción aleatoria durante la reproducción de carpeta, las pistas de la carpeta activa se reproducirán al azar.

Activación del modo de salto (skip)

Cuando la zona de reproducción sea una carpeta (aparece el icono ) , mantenga pulsado el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para activar el modo de salto. Aparecerá una **S** en la pantalla inicial.

USB MP3 S
001 

En este modo, gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones   [] del control remoto para saltar a una pista anterior o posterior en el mismo nivel. También podrá elegir directamente las pistas de un mismo nivel. (vea "Selección directa de pistas" en pág. 102)

NOTA

En el modo de salto, mantenga pulsado el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para hacer que desaparezca la indicación **S** y volver al modo de carpeta ordinario.

4 – Reproducción CD/SD/USB (continuación)

Modos de reproducción

Esta unidad le ofrece dos modos de reproducción.
El modo de reproducción activo aparece en la pantalla inicial.

Modo de reproducción continuo (valor por defecto)

Las pistas de la zona de reproducción serán reproducidas en orden numérico.

NOTA

Cuando esté usando una tarjeta SD o unidad USB flash y la zona de reproducción sea carpeta (aparece el icono ) , las pistas de la carpeta activa serán reproducidas en orden numérico.

Modo de reproducción aleatoria

Todas las pistas de la zona de reproducción serán reproducidas en orden aleatorio, independientemente del número de pista.

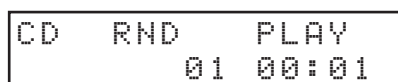
NOTA

Cuando esté usando una tarjeta SD o unidad USB flash y la zona de reproducción sea carpeta (aparece el icono ) , las pistas de la carpeta activa serán reproducidas de forma aleatoria. (vea "Reproducción de carpeta (solo en tarjetas SD y unidades USB flash)" en pág. 102).

Ajuste del modo de reproducción

Pulse el botón **SHIFT** de la unidad principal para activar el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), y pulse el botón **3 [RANDOM]** para cambiar el modo de reproducción. También puede pulsar de forma repetida el botón **RANDOM** del control remoto para ir pasando por los distintos modos de reproducción.

Indicador	Modo de reproducción
Ninguno	Modo de reproducción continuo (Modo de reproducción normal)
RND	Modo de reproducción aleatorio



Modo de reproducción aleatorio activo

NOTA

- Salvo que indiquemos otra cosa, en las explicaciones de este manual asumimos que el modo de reproducción está ajustado al modo continuo.
- El modo de reproducción activo aparece en la pantalla inicial.

Búsqueda adelante y atrás

Puede hacer una búsqueda adelante y atrás (rebobinado y avance rápido) en la pista mientras la escucha.

1. Reproduzca o deje en pausa la pista elegida.
2. Mantenga pulsados los botones **◀◀/▶▶ [FAST]** de la unidad principal o los botones **◀◀/▶▶** del control remoto para iniciar el rebobinado/avance rápido.
Para detener la búsqueda, deje de pulsar el botón.
La unidad recuperará el estado (en reproducción o pausa) que tenía antes de la búsqueda.

NOTA

- Si llega al final de una pista al hacer un avance rápido, la búsqueda continuará desde el principio de la pista siguiente.
- Si llega al final de la última pista al hacer un avance rápido, la unidad se detendrá en ese punto.
- Si llega al principio de una pista al hacer un rebobinado, la búsqueda continuará desde el final de la pista anterior.
- Si llega al principio de la primera pista al hacer un rebobinado, la reproducción quedará en pausa en ese punto, pero continuará cuando deje de pulsar el botón.
- Cuando haga un rebobinado/avance rápido pulsando el botón **◀◀/▶▶**, mantenga pulsado el botón **◀◀/▶▶** del sentido opuesto para aumentar la velocidad. (Esto solo funcionará con los botones de la unidad principal).

Uso de la función de reproducción repetida

Aquí, todas las pistas de la zona de reproducción pueden ser reproducidas de forma repetida. También puede aplicar esto sobre un intervalo concreto dentro de una pista (reproducción repetida A-B).

Ajustes de reproducción repetida normal

Puede reproducir de forma repetida una pista concreta o todas. Pulse el botón **SHIFT** de la unidad principal para activar el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado) y pulse el botón **4 [REPEAT]** para elegir uno de los siguientes modos de repetición. También puede pulsar el botón **REPEAT** del control remoto para ir pasando de forma cíclica por los distintos modos.

Repetición de pista única (en la pantalla inicial aparece "1REP")

La pista seleccionada será reproducida de forma repetida.

Repetición de todas las pistas (en la pantalla inicial aparece "REP")

Todas las pistas* serán reproducida de forma repetida.

*Durante la reproducción de una carpeta de un CD de datos, todas las pistas de la carpeta serán reproducidas de forma repetida. Durante la reproducción programada, todas las pistas del programa serán reproducidas de forma repetida.

Off (sin indicación)

La reproducción no se repetirá.

Desactivación de la reproducción repetida

Pulse varias veces el botón **REPEAT** de la unidad principal o del mando a distancia hasta que en la pantalla no aparezcan ni "1REP" ni "REP".

NOTA

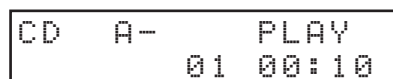
- Si activa la reproducción repetida durante la reproducción, la reproducción seguirá igual hasta que todo haya sido reproducido. Después, la reproducción seguirá desde el principio. Si activa la reproducción repetida con la unidad parada, el pulsar el botón **PLAY (▶)** hará que comience la reproducción repetida.
- El ajuste de reproducción repetida queda memorizado incluso cuando apague la unidad.

Ajustes de reproducción repetida A-B (solo CD audio)

Puede reproducir intervalos concretos dentro de una pista (reproducción repetida A-B). Siga estos pasos para usar la reproducción repetida A-B.

1. Elija **CD** como la fuente activa. (vea "Selección de la fuente de reproducción" en pág. 99)
2. Con la unidad en reproducción o en pausa en el punto que quiera que sea el inicial (A) del intervalo a repetir, pulse el botón **5 [A-B REP]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **A-B REP** del control remoto.

En la pantalla inicial aparecerá **A-**.

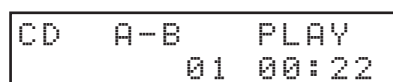


CD A- PLAY
01 00:10

3. En el punto que quiera que sea el final (B) del intervalo a repetir, pulse el botón **5 [A-B REP]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **A-B REP** del control remoto.

En la pantalla inicial aparecerá **A-B**.

Esto confirmará el intervalo ajustado (A-B) e iniciará la reproducción repetida de dicho intervalo A-B.



CD A-B PLAY
01 00:22

ATENCIÓN

La repetición A-B no es posible con los CDs de datos, tarjetas SD o unidades USB flash.

NOTA

- Pulse el botón **STOP (■)** de la unidad principal o el botón **■** del control remoto para detener la unidad y borrar el intervalo de repetición A-B ajustado. El cambiar la pista o la fuente activa también hará que este intervalo sea borrado.
- El intervalo de reproducción repetida A-B no puede abarcar más de una pista.
- El ajuste de repetición A-B no queda memorizado cuando apague la unidad o quede en espera (standby).

4 – Reproducción CD/SD/USB (continuación)

Reproducción programada (solo CDs audio)

Al crear un programa de antemano, podrá reproducir las pistas que quiera en el orden que le interese. El programa puede contener un máximo de 32 pistas.

Preparación del programa

Prepare el programa con los pasos siguientes.

- No puede activar las funciones de edición y reproducción programada cuando esté activo el modo aleatorio (aparece **RND** en pantalla).
- Puede añadir la misma pista varias veces en el programa.
- El abrir la bandeja de discos borrará el programa.

1. Con la unidad parada, pulse el botón **SHIFT** de la unidad principal para activar el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado) y pulse el botón **1 [PROGRAM]**. También puede pulsar el botón **PROGRAM** del control remoto. Esto activará el modo de ajuste del programa. Si todavía no ha ajustado el programa, podrá asignar una pista al paso "01" del programa (parpadeará "MEM" y el número de la pista).

CD		STOP
MEM	--	P-01

NOTA

Si ya ha ajustado el programa, aparecerá el número y el tiempo de reproducción de la pista asignada al paso "01" del programa. (vea "Verificación y edición del programa" en pág. 106)

2. Use el teclado numérico o gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto para elegir la pista a añadir al paso "01" del programa (parpadeará "MEM" y el número de la pista).

CD		STOP
MEM	05	P-01

NOTA

- Si no hace nada durante 5 segundos, volverá a aparecer la pantalla inicial.
 - Una vez que haya elegido una pista, pulse el botón **STOP (■)** para cancelar la selección de pista y volver a la pantalla inicial.
3. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto. La pista elegida será asignada al paso de programa "01", y el siguiente paso quedará listo para su asignación.

CD		STOP
MEM	--	P-02

4. Repita los pasos **2** y **3** anteriores para añadir otras pistas al programa de una en una por orden.
5. Pulse el botón **PLAY (▶)** de la unidad principal o el botón **▶** del control remoto para iniciar la reproducción programada.

NOTA

- Puede añadir la misma pista al programa varias veces.
- Si intenta añadir más de 32 pistas, aparecerá el mensaje de error "MEM FULL". El número máximo de pistas que puede añadir a un programa es de 32.

Verificación y edición del programa

Puede verificar y editar el contenido del programa.

Verificación del programa

1. Pulse el botón **SHIFT** de la unidad principal para activar el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), y pulse el botón **1 [PROGRAM]** para activar el modo de ajuste de programa (parpadearán "MEM" y el número de pista). También puede pulsar **PROGRAM** en el control remoto.

CD		STOP
MEM	--	P-04

2. Repita el paso anterior para activar el modo de verificación del programa (parpadearán "MEM" y el número de paso de programa).

CD		STOP
MEM	--	P-04

Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto para cambiar el número de paso de programa, y comprobar los números de pistas.

3. Una vez que haya verificado el programa, pulse el botón **PLAY (▶)** de la unidad principal o el botón **▶** del control remoto para poner en marcha la reproducción programada.

Edición del programa

1. Pulse el botón **SHIFT** de la unidad principal para activar el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), y pulse el botón **1 [PROGRAM]** para activar el modo de ajuste de programa (parpadearán "MEM" y el número de pista). También puede pulsar **PROGRAM** en el control remoto.
2. Repita el paso anterior para activar el modo de verificación del programa (parpadearán "MEM" y el número de paso de programa).
3. Desplácese hasta que aparezca el número de paso de programa que quiera editar.
4. Pulse el botón **SHIFT** de la unidad principal para activar el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), y pulse el botón **1 [PROGRAM]**. También puede pulsar **PROGRAM** en el control remoto.
5. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto para elegir una pista y pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para asignarla.
6. Si quiere editar varios pasos de programa, repita los pasos **3-5** anteriores.
7. Una vez que haya terminado con la edición del programa, pulse el botón **PLAY (▶)** de la unidad principal o el botón **▶** del control remoto para poner en marcha la reproducción programada.

Eliminación de pasos del programa

1. Pulse el botón **SHIFT** de la unidad principal para activar el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), y pulse el botón **1 [PROGRAM]** para activar el modo de ajuste de programa (parpadearán "MEM" y el número de pista). También puede pulsar **PROGRAM** en el control remoto.
2. Repita el paso anterior para ativar el modo de verificación del programa (parpadearán "MEM" y el número de paso de programa).
3. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto hasta que aparezca el número del paso de programa que quiera eliminar.
4. Pulse el botón **CLEAR**.
Esto eliminará el contenido del número de paso de programa elegido y desplazará hacia atrás los números de pasos de programa siguientes.
5. Si quiere eliminar varios pasos de programa, repita los pasos **2-4** anteriores.
6. Una vez que haya terminado de eliminar los pasos que quiera del programa, pulse el botón **PLAY (▶)** de la unidad principal o el botón **▶** del control remoto para poner en marcha la reproducción programada.

Adición de pasos al programa

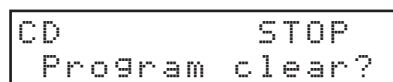
1. Pulse el botón **SHIFT** de la unidad principal para activar el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), y pulse el botón **1 [PROGRAM]** para activar el modo de ajuste de programa (parpadearán "MEM" y el número de pista). También puede pulsar **PROGRAM** en el control remoto.
2. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀◀/▶▶** [**</>**] del control remoto para elegir una pista, y pulse después el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para asignarla.
3. Repita estos pasos para añadir varias pistas.
4. Una vez que haya terminado con la adición de pistas al programa, pulse el botón **PLAY (▶)** de la unidad principal o el botón **▶** del control remoto para poner en marcha la reproducción programada.

Borrado de todo el programa

Pulse el botón **SHIFT** de la unidad principal para activar el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado), y pulse el botón **1 [PROGRAM]** para activar el modo de ajuste de programa (parpadearán "MEM" y el número de pista). También puede pulsar **PROGRAM** en el control remoto.

5. Mantenga pulsado el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto.

En pantalla aparecerá el mensaje "Program clear?".



6. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para borrar el programa.
Para cancelar el borrado del programa, pulse los botones siguientes.
Botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto
Botón **STOP (■)** de la unidad principal o botón **■** del control remoto.

NOTA

Cualquiera de las operaciones siguientes producirá también el borrado de todas las pistas del programa.

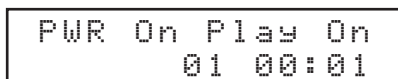
- Expulsión del disco
- Apagado o activación del modo standby de la unidad
- Cambio de la fuente de CD a otra

4 – Reproducción CD/SD/USB (continuación)

Uso de la función power-on-play

Si utiliza un temporizador convencional para encender esta unidad, podrá hacer que la reproducción comience en un momento determinado.

1. Conecte la unidad al temporizador de forma que reciba la corriente desde la salida de ese temporizador.
2. Elija la fuente activa para la reproducción. (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)
3. Pulse el botón **2 [P.O.PLAY]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **P.O.PLAY** del control remoto para activar esta función power-on-play. (Valor por defecto: off)

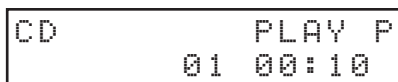


PWR On Play On
01 00:01

4. Después pulse el interruptor **POWER** de esta unidad, corte la corriente desde el temporizador y ajuste este temporizador a un tiempo determinado.
La unidad entonces recibirá la corriente en ese momento determinado y comenzará automáticamente su reproducción.

NOTA

- Cuando la función power-on-play esté activa, en la pantalla inicial aparecerá el icono **P**.



CD PLAY P
01 00:10

- El ajuste on/off de la función power-on-play queda memorizado incluso cuando apague la unidad.

Uso de la función de continuación

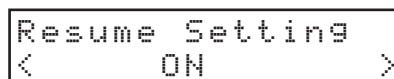
Cuando la función de continuación (resume) de reproducción esté activa, la reproducción volverá a empezar desde el último en el que la unidad se detuvo (punto de continuación).

Las acciones siguientes borrarán el punto de continuación.

- La expulsión del soporte
- Cambio de la zona de reproducción
- Si apaga la unidad o la coloca en el modo standby cuando la zona de reproducción esté ajustada a carpeta (aparece el icono )
- Si el modo de reproducción está ajustado a aleatorio.
- Si cambia el contenido de la fuente activa (función de duplicación)

Use el menú para activar/desactivar esta función.

1. Elija el elemento **Resume Setting** en la pantalla **Menu** para acceder a la pantalla **Resume Setting**. (vea “Procesos operativos del menú” en pág. 95)



Resume Setting
< ON >

2. Active o desactive la función de continuación.

Opciones: OFF, ON (por defecto)

3. Confirme el ajuste y vuelva a la pantalla **Menu**.

NOTA

- Si no existe punto de continuación (no ha sido ajustado ningún punto de tiempo como este punto), el principio de la pista de reproducción se convertirá en punto de continuación.
- El ajuste on/off de la función de continuación queda memorizado incluso cuando apague la unidad.

Indicación de tiempo e información de texto

Si la fuente activa es **CD**, **USB** o **SD**, pulse el botón **DISPLAY/RDS/INFO** de la unidad principal o el botón **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del control remoto para elegir la información de texto o tiempo que aparece en la pantalla inicial.

Pulse el botón **DISPLAY/RDS/INFO** de la unidad principal o el botón **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del control remoto para ir pasando entre los distintos tipos de información visualizados.

El tipo de información visualizada varía de acuerdo al tipo y estado del soporte ajustado como fuente activa, así como del estado operativo de la unidad.

CDs audio

Con la unidad en reproducción o pausa, puede ir pasando entre estas indicaciones: tiempo transcurrido de pista → tiempo restante de pista → tiempo transcurrido total de pista → tiempo restante total de pista.

Indicación	Significado
Ninguna	Tiempo transcurrido de pista
TRK-R	Tiempo restante de pista
TOTAL	Tiempo transcurrido total de pista
TTL-R	Tiempo restante total de pista

CDs de datos, tarjetas SD y unidades USB flash

Con la unidad en reproducción, pausa o parada, puede ir pasando entre estas indicaciones: tiempo transcurrido de pista → nombre de fichero de la pista activa → título de la pista activa → nombre del músico de la pista activa → nombre del álbum de la pista activa → nombre de carpeta.

Indicación	Significado
Ninguna	Tiempo transcurrido de pista
FILE	Nombre de fichero de la pista activa
TITLE	Título de la pista activa
ARTIST	Nombre del músico de la pista activa
ALBUM	Nombre del álbum de la pista activa
FOLDER	Nombre de carpeta

NOTA

- La información de texto que aparece en la pantalla procede de las etiquetas ID3/WMA de los CDs de datos y de las etiquetas ID3/WMA/AAC de las tarjetas SD y unidades USB flash.
Si esta información no está almacenada en el disco o fichero, no aparecerá nada detrás de las **TITLE** : y **ARTIST** :.
Si los datos incluyen caracteres que no pueden ser visualizados, estos caracteres serán sustituidos por símbolos *.
- El ajuste de la información visualizada no queda memorizado cuando apague la unidad (no aparecerá ninguna indicación cuando reinicie la unidad).
- En las tarjetas SD y unidades USB flash grabadas con ordenadores Mac, los números de las pistas en carpetas y los números de pistas ordinarias es posible que no coincidan. Esto es un problema conocido en el sistema de ficheros Mac, pero no afecta en modo alguno a la reproducción en esta unidad.
- Si el tiempo de pista transcurrido supera los "999:59" seguirá apareciendo esa indicación de tiempo en pantalla.

5 – Reproducción de dispositivo Bluetooth

Esta unidad puede dar salida al sonido de un ordenador, dispositivo audio portátil u otros aparatos que admitan transmisión inalámbrica Bluetooth (A2DP). Además, si el dispositivo Bluetooth admite AVRCP, podrá usar el botón **PLAY (▶)** y otros controles de esta unidad para controlar la reproducción de ese dispositivo Bluetooth.

Sincronización o pareamiento

Siga estos pasos para activar la comunicación con un dispositivo Bluetooth.

NOTA

La sincronización o pareamiento también requiere algún tipo de proceso en el dispositivo Bluetooth.

Consulte este procedimiento en el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth.

1. Elija **BLUETOOTH** como la fuente activa. (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)
2. Mantenga pulsado el botón **BACK [PAIRING]** de la unidad principal o el botón **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del control remoto.

En la pantalla parpadeará el mensaje **PAIRING**.

BLUETOOTH
PAIRING

3. Active la transmisión Bluetooth en los otros dispositivos Bluetooth.
4. En el otro dispositivo Bluetooth, elija este dispositivo “CDP750_XXXX” (donde “XXXX” es un identificador hexadecimal de 4 dígitos único para esta unidad).

Cuando la sincronización se haya producido correctamente, esta unidad y el dispositivo estará conectados y en la pantalla inicial aparecerá el mensaje **Connected**.

BLUETOOTH
Connected

NOTA

- Algunos dispositivos Bluetooth antiguos requieren la introducción de una clave. En esos casos, introduzca **0000**.
- La sincronización o pareamiento quedará finalizada de forma automática si la conexión no es confirmada en un periodo de dos minutos.
- Cuando encienda esta unidad, tratará de conectarse de forma automática con el último dispositivo Bluetooth con el que haya estado conectada. En ese caso, la sincronización terminará automáticamente tras cinco minutos si no ha sido posible la conexión porque ese dispositivo Bluetooth esté apagado o porque su función de conexión Bluetooth esté desactivada.

Controles que puede utilizar

Puede usar controles de la unidad principal y del control remoto inalámbrico incluido (RC-1336) para controlar el dispositivo Bluetooth conectado si este admite AVRCP.

Unidad principal	Control remoto	Función
Botón PLAY (▶)	Botón ▶	Reproducción
Botón PAUSE (II)	Botón II	Pausa
Botón STOP (■)	Botón ■	Parada
Giro del dial MULTI JOG	Botones ◀◀/▶▶ [◀/▶]	Selección de pistas
Botones ◀◀/▶▶ [FAST]	Botones ◀◀/▶▶	Rebobinado y avance rápido

ATENCIÓN

Dependiendo del dispositivo Bluetooth conectado, es posible que las funciones no operen correctamente.

Reproducción desde un dispositivo Bluetooth

Una vez que haya realizado previamente la sincronización con otros dispositivos Bluetooth, realice los pasos siguientes para reproducir datos desde él.

1. Elija **BLUETOOTH** como la fuente activa. (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)
2. En el otro dispositivo Bluetooth, elija este dispositivo “CDP750_XXXX” (donde “XXXX” es un identificador hexadecimal de 4 dígitos único para esta unidad).

En la pantalla inicial aparecerá el mensaje **Connected** cuando la conexión se haya realizado.

Puede usar los controles de la unidad principal y del control remoto inalámbrico incluido (RC-1336) para controlar el dispositivo Bluetooth conectado y esta unidad podrá emitir el sonido de reproducción de dicho dispositivo Bluetooth.

Despareamiento

El dispositivo Bluetooth conectado en ese momento puede ser despareado de esta unidad.

1. Elija **BLUETOOTH** como la fuente activa. (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)
2. Pulse el botón **BACK [PAIRING]** de la unidad principal o el botón **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del control remoto. En la pantalla aparecerá el mensaje **Disconnect?**

BLUETOOTH
Disconnect?

3. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para desparear o desincronizar el dispositivo. Pulse el botón **BACK [PAIRING]** de la unidad principal o el botón **CLEAR** del control remoto para cancelar el despareamiento.
4. Una vez despareadas, volverá a empezar la operación de pareamiento.

6 – Uso de un sintonizador DAB

Configuración de su sintonizador DAB

La primera vez que active la radio DAB, hará un barrido en busca de emisoras DAB y creará un listado de ellas.

La unidad buscará emisiones en su zona geográfica y las añadirá al listado de emisoras conforme las localice.

Escucha de la radio DAB

1. Pulse el botón **SOURCE** de la unidad principal o del control remoto para elegir **DAB**.

Cuando el proceso de barrido haya terminado, en la segunda línea de la pantalla aparecerá el mensaje **DLS** (segmento de etiquetado dinámico).

```
DAB
Scanning...
```



```
DAB      Classic
DLS message 1/5
```

2. Elija la emisora que quiera escuchar girando el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o usando los botones **◀▶** [**</>**] del control remoto.

Ajuste de la pantalla DAB

Puede cambiar lo que aparece en la segunda línea de la pantalla mientras escucha un DAB.

Pulse el botón **DISPLAY/RDS/INFO** de la unidad principal o el botón **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del control remoto para ir pasando entre los distintos tipos de información visualizables.

Mensaje DLS

El segmento de etiquetado dinámico (DLS) es una etiqueta de texto móvil facilitada por la emisora. Puede contener información acerca de los títulos de las canciones o detalles sobre el programa o la propia emisora.

Tipo de programa

Esto es una descripción del tipo de música emitida por la emisora como por ejemplo pop, rock o clásico.

Nombre de conjunto

Esto es el nombre del conjunto que está emitiendo el programa.

Canal y frecuencia

Esto es la frecuencia y canal de emisión de la emisora activa.

Velocidad de bits

Esto es la velocidad de bits y el modo de sonido de la emisión que esté siendo recibida.

Fecha y hora

Fecha y hora actuales.

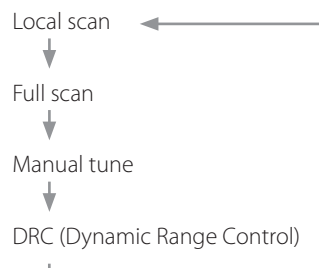
Potencia de señal

Use esta indicación para comprobar la fuerza de señal de la emisión.

Uso del menú DAB

En el modo DAB, use este menú para acceder a diversas funciones.

1. En el modo DAB, pulse el botón **HOME/MENU** de la unidad principal o el botón **MENU** del control remoto.
2. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀▶** [**</>**] del control remoto para elegir el elemento que quiera y pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto.



Local scan

Esta unidad hará un barrido de las bandas DAB entre 10A y 13F y añadirá las emisoras que localice al listado.

```
DAB Local scan
L.scan-sure?
```

Pulse el botón **HOME/MENU** de la unidad principal o el botón **MENU** del control remoto para iniciar el barrido.

```
DAB Local scan
Scanning...
```

Full scan (auto scan)

La unidad habrá un barrido completo en busca de bandas DAB entre 5A y 13F y añadirá las emisoras que localice al listado.

```
DAB Full scan
Full scan-sure?
```

Pulse el botón **HOME/MENU** de la unidad principal o el botón **MENU** del control remoto para iniciar el barrido.

```
DAB Full scan
Scanning...
```

Manual tune

Esta opción le permite sintonizar manualmente una emisora y ver la fuerza de la señal conforme la sintoniza. Esto puede ser útil al ajustar o colocar una antena para una mejor recepción.

```
DAB ManualTune
7A 188.928MHz
```

Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀▶** [**</>**] del control remoto para elegir la emisora que quiera y pulse el botón **HOME/MENU** de la unidad principal o el botón **MENU** del control remoto para ver la fuerza de señal de esa emisora.

6 – Uso de un sintonizador DAB (continuación)

```
DAB ManualTune
=====
```

Pulse de nuevo el botón **HOME/MENU** de la unidad principal o el botón **MENU** del control remoto para volver a la pantalla ordinaria.

DRC

Use esta opción para ajustar la cantidad de control de rango dinámico (DRC) aplicado a las emisoras recibidas. El RDC se usa para reducir el rango entre los volúmenes altos y bajos del audio y a veces se aplica en la propia emisora. La música pop puede tener altos niveles de DRC aplicados, dado que es muy adecuado para un nivel de escucha elevado continuo, mientras que las emisoras de música clásica puede que no apliquen DRC para permitir que el oyente escuche todo el rango dinámico original.

- Puede elegir entre tres ajustes DRC: **OFF**, **LOW**, **HIGH**.

```
DAB DRCsetting
< DRC OFF >
```

Con el ajuste **HIGH**, se aplicará el DRC de emisora. Con el ajuste **LOW** solo se aplica la mitad del valor DRC. Con el ajuste **OFF** no será aplicado DRC de emisora.

Presets de emisoras

Esta unidad puede almacenar hasta 20 presets de emisoras DAB.

Ajuste manual de presets de emisoras de radio

1. Elija **DAB** como la fuente activa. (vea "Selección de la fuente de reproducción" en pág. 99)
2. Elija o sintonice la emisora que quiera añadir como un preset. (vea "Cambio de la frecuencia recibida" en pág. 113)
3. Pulse el botón **7 [M.PRESET]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **PROGRAM** del control remoto.

En la parte superior de la pantalla inicial parpadeará **P01**.

```
DAB P01 Classic
DLS message 1/5
```

NOTA

- El **P01** parpadeante desaparecerá en unos segundos.
 - Si aparece *****, eso indicará que el preset ya tiene una frecuencia asignada.
4. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀▶/▶▶** [**</>**] del control remoto para elegir el número de preset a asignar.
 5. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para confirmar el preset.

Selección de presets

- Cuando esté en el modo preset, gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **^** y **v** del control remoto para elegir un preset de emisora.
- También puede usar el teclado numérico de la unidad principal o del control remoto para introducir directamente un número de preset y pulsar después el botón **ENTER** para elegir esa emisora.

NOTA

- No hay función de presets automática.
 - El uso de la función Local scan o Full scan borrará los presets que hubiese añadido.
- La primera emisora que sea localizada usando Local scan o Full scan será añadida de forma automática a P01.
- Los presets en los que no haya ninguna emisora asignada no podrán ser seleccionados y la unidad los saltará.

En el siguiente ejemplo, P01, P05, P06 y P08 tienen emisoras asignadas, mientras que P02-P04 y P07 no las tienen.

	^		^		^	
P01	==	P05	==	P06	==	P08
	v		v		v	

Borrado de asignaciones en presets

1. Elija la fuente activa para los presets a borrar (**DAB**). (vea "Selección de la fuente de reproducción" en pág. 99)
2. Mantenga pulsado el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto.

En la pantalla inicial aparecerá el mensaje siguiente.

```
DAB Clear all
Presets OK?
```

Antes del borrado de presets de emisoras DAB

3. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto.
- Una vez que hayan sido borradas todas las asignaciones de presets para la fuente activa, volverá a aparecer la pantalla inicial.

NOTA

Pulse el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto para cancelar la operación de borrado y volver a la pantalla inicial.

7 – Escucha de la radio FM

Puede usar esta unidad para escuchar una radio FM.

En las instrucciones siguientes suponemos que la fuente activa ha sido ajustada a **FM**. (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)

Sintonización de emisoras

Cambio de la frecuencia recibida

Cambio de frecuencia

Pulse el botón **STOP** (■) de la unidad principal o el botón ■ del control remoto para cambiar entre el modo de selección de frecuencia (los números de presets no aparecen) y el modo de presets (los números de preset aparecen).

Cuando esté en el modo preset, en la pantalla inicial aparecerá **P01**.



Aumento de la frecuencia recibida

En el modo de selección de frecuencia, gire el dial **MULTI JOG** a la derecha o use el botón ►► [➤] del control remoto para aumentar la frecuencia recibida en un paso.

En el modo de selección de frecuencia, pulse el botón ►► [FAST] de la unidad principal o el botón ►► del control remoto para avanzar más rápido por las frecuencias recibidas.

Reducción de la frecuencia recibida

En el modo de selección de frecuencia, gire el dial **MULTI JOG** a la izquierda o use el botón ◄◄ [➤] del control remoto para reducir la frecuencia recibida en un paso.

En el modo de selección de frecuencia, pulse el botón ◄◄ [FAST] de la unidad principal o el botón ◄◄ del control remoto para retroceder más rápido por las frecuencias recibidas.

Ajuste del modo FM

Active el modo secundario (piloto **SHIFT** iluminado) y pulse el botón **8 [FM MODE]** de la unidad principal, o pulse el botón **FM MODE** del control remoto para cambiar entre recepción stereo o mono.



STEREO (stereo, por defecto)

Esta unidad recibirá las emisiones FM stereo en stereo.

- Si la recepción es muy pobre, cambie a recepción **MONO** (mono).

MONO (mono)

La unidad recibirá las emisiones FM en mono. Cuando la recepción de una emisión FM stereo sea muy pobre, elija este modo. El sonido pasará a ser mono pero el ruido se reducirá, lo que hará que la emisión suene mejor.

NOTA

El modo de recepción mono será desactivado automáticamente cuando cambie la frecuencia recibida.

Ajuste de presets de emisoras de radio

Esta unidad puede almacenar hasta 20 presets FM.

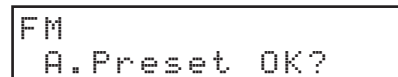
NOTA

Salvo que la memoria de presets sea borrada, las emisoras de radio prefijadas quedarán memorizadas incluso cuando apague la unidad. (vea “Borrado de asignaciones en presets” en pág. 114)

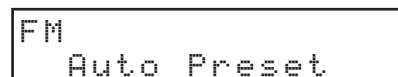
Ajuste automático de presets de emisoras de radio

1. Elija la fuente activa para los presets (**FM**). (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)
2. Pulse el botón **6 [A.PRESET]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **PROGRAM** del control remoto.

En la pantalla inicial aparecerá el siguiente mensaje.



3. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para que comience el ajuste automático de presets.

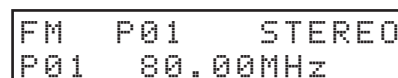


La unidad buscará automáticamente emisoras de radio y las ajustará en orden empezando desde el preset 01 (P01). La unidad dejará de añadir presets automáticamente una vez que haya añadido 20 presets o si ha llegado al final del rango de frecuencias.

Ajuste manual de presets de emisoras de radio

1. Elija la fuente activa para los presets (**FM**). (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)
2. Sintonice la emisora que quiera añadir como un preset. (vea “Cambio de la frecuencia recibida” en pág. 113)
3. Pulse el botón **7 [M.PRESET]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **PROGRAM** del control remoto.

En la parte superior de la pantalla inicial parpadeará **P01**.



NOTA

- El **P01** parpadeante desaparecerá en unos segundos.
 - Si aparece *, eso indicará que el preset ya tiene una frecuencia asignada.
4. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones ◄◄/►► [➤/➤] del control remoto para elegir el número de preset a asignar.
 5. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para confirmar el preset.

7 – Escucha de la radio FM (continuación)

Selección de emisoras

- Cuando esté en el modo preset, gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones $\wedge$ y $\vee$ del control remoto para elegir un preset de emisora.
- También puede usar el teclado numérico de la unidad principal o del control remoto para introducir directamente un número de preset y pulsar el botón **ENTER** para elegir esa emisora.

Borrado de asignaciones en presets

1. Elija la fuente activa para los presets a borrar (**FM**). (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)
2. Mantenga pulsado el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto.

En la pantalla inicial aparecerá el mensaje siguiente.

Antes del borrado de presets de emisoras FM

3. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto.
Una vez que hayan sido borradas todas las asignaciones de presets para la fuente activa, volverá a aparecer la pantalla inicial.

NOTA

Pulse el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto para cancelar la operación de borrado y volver a la pantalla inicial.

Ajuste de salidas de emisoras

Puede ajustar si quiere que las señales de las emisoras sean emitidas solo por las tomas **TUNER OUT** o por todas las salidas principales de la unidad (tomas **TUNER OUT**, **LINE OUT**, **DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL)** y **PHONES**).

1. Elija el elemento **Tuner Out Sel.** en la pantalla **Menu** para acceder a la pantalla **Tuner Out Sel.** (vea “Procesos operativos del menú” en pág. 95)

2. Ajuste las salidas para el sonido de las emisoras.

Opción	Significado
Tuner Out	El sonido de las emisoras es solo emitido por las tomas TUNER OUT .
ALL (por defecto)	El sonido de las emisoras es emitido por todas las salidas principales de la unidad (tomas TUNER OUT , LINE OUT , DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL) y PHONES).

3. Confirme el ajuste y vuelva a la pantalla **Menu**.

NOTA

El ajuste de salida de emisora queda memorizado incluso cuando apague la unidad.

RDS (Radio Data System)

El Radio Data System (RDS) es un servicio de radiodifusión que permite a las emisoras enviar información adicional junto con la señal normal del programa de radio.

- El RDS solo funciona en la banda FM en Europa.

1. Sintonice una emisora FM RDS. (vea “Sintonización de emisoras” en pág. 113)
2. Pulse el botón **DISPLAY/RDS/INFO** de la unidad principal o el botón **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del control remoto para ir pasando entre los siguientes modos RDS.

Servicio de programa (PS)

Cuando elija esto, **PS** aparecerá a la derecha de **FM** y podrá ver en pantalla el nombre del programa o de la emisora. Si no hay datos de servicio de programa, aparecerá la frecuencia.

Tipo de programa RDS (PTY)

Cuando elija esta opción, **PTY** aparecerá a la derecha de **FM** y aparecerá en pantalla el tipo de programa.

Texto de radio RDS (RT)

Cuando elija esta opción, **RT** aparecerá a la derecha de **FM** y verá en pantalla la información facilitada por la emisora, formada por hasta 64 caracteres.

Búsqueda PTY

Puede buscar las emisoras en base al tipo de programa. Esta función solo está disponible en los servicios RDS de emisoras FM en Europa.

1. Pulse el botón **5 [A-B REP]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **A-B REP** del control remoto.

En la pantalla aparecerá **PTY SEARCH**.

2. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ [$\blacktriangleleft/\blacktriangleright$] del control remoto para elegir el programa que quiera.

Puede elegir entre 31 tipos de programa (PTY).

3. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para confirmar la selección.

La unidad comenzará la búsqueda.

- Cuando la unidad localice el tipo de programa que haya elegido, la búsqueda se detendrá y aparecerá en pantalla el tipo de programa.
- Si no es localizado ningún programa coincidente durante la búsqueda PTY, la unidad se detendrá en la frecuencia ajustada antes de que empezase la búsqueda.
- Para finalizar manualmente la búsqueda, pulse el botón **5 [A-B REP]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **A-B REP** del control remoto.

Tipos de programa RDS

NEWS:

Noticias, debates, reportajes y programas en directo.

AFFAIRS:

Consejos, documentos, debates y análisis no relacionados con noticias.

INFO:

Información útil o de referencia, tal como previsiones meteorológicas, guías de compra y consejos de salud.

SPORT:

Programas relacionados con el deporte.

EDUCATE:

Información cultural y educativa.

DRAMA:

Todo tipo de radionovelas y obras de radio.

CULTURE:

Todo los aspectos de cultura locales o nacionales, incluyendo eventos religiosos, filosofía, ciencias sociales, lenguaje y teatro.

SCIENCE:

Programas relacionados con la ciencia y la tecnología.

VARIED:

Programas populares tales como concursos, entrevistas, programas de humor y otros programas de entretenimiento.

POP M:

Programas de música pop y comercial.

ROCK M:

Música rock moderna.

EASY M:

Música pop con una duración inferior a 5 minutos.

LIGHT M:

Música clásica, instrumental, coral y música ligera.

CLASSICS:

Música orquestal, incluyendo grandes óperas y sinfonías, música de cámara y otras similares.

OTHER M:

Otros estilos musicales, incluyendo rhythm & blues y reggae.

WEATHER:

Previsiones meteorológicas.

FINANCE:

Resúmenes de información financiera, comercial o de la Bolsa.

CHILDREN:

Programas infantiles.

SOCIAL:

Prensa del corazón y famosos.

RELIGION:

Programas religiosos.

PHONE IN:

Programas en los que el público comenta sus ideas.

TRAVEL:

Reportajes de viajes.

LEISURE:

Programas sobre actividades recreativas.

JAZZ:

Música Jazz.

COUNTRY:

Música Country.

NATION M:

Himnos y música similar.

OLDIES:

Música de antaño.

FOLK M:

Música Folk.

DOCUMENT:

Documentales.

TEST:

Emisora que se usa para probar equipos de emisión de avisos de emergencia o receptores. Este tipo de emisión ha sido concebida para que los receptores comerciales no la localicen entre las posibles emisoras a buscar de forma automática.

ALARM!:

Un programa con notificaciones sobre emergencias y desastres naturales.

8 – Funciones de duplicación (copia)

Gracias a las funciones de duplicación (copia) de esta unidad, el contenido de los CDs audio y emisoras DAB/FM puede ser copiado en tarjetas SD y unidades USB flash. También puede cambiar el formato usado para los ficheros en el destino de la copia.

Resumen de la duplicación

Independientemente del ajuste de modo de reproducción, los CDs audio son reproducidos de forma continua cuando son duplicados en tarjetas SD y unidades USB flash. Esta unidad puede grabar emisoras DAB/FM en tarjetas SD y unidades USB flash.

Algunas operaciones pueden borrar los ficheros existentes.

La duplicación nunca elimina los ficheros existentes.

NOTA

Esta unidad no puede duplicar simultáneamente en una tarjeta SD y una unidad USB flash.

Formatos de ficheros de duplicación

Esta unidad puede grabar datos en los siguientes formatos de ficheros en el destino de la duplicación.

- Duplicación desde CDs audio
Ficheros MP3 (96/128/192/320 kbps)
- Duplicación desde radio DAB/FM
Ficheros MP3 (96/128/192 kbps)

Para más detalles sobre el ajuste de la velocidad de bits de ficheros MP3, vea "Ajustes de formato de la duplicación" en pág. 117.

NOTA

Durante la duplicación será creada en el destino una carpeta llamada "DUBBING" y ficheros con el nombre "RECXXX.mp3" para cada pista del CD. ("XXX" es un número de tres dígitos como por ejemplo "001").

Operación durante la duplicación

Durante la duplicación, esta unidad hace lo siguiente.

- No son posibles otras funciones aparte de la duplicación.
- Durante la duplicación es emitido el audio del CD que esté siendo duplicado. Puede ajustar el elemento **DUB AutoMute** a **ON** si quiere detener esta salida. (vea "Anulación de salidas analógicas durante la duplicación" en pág. 117).
- Durante la duplicación, no es posible la reproducción de tarjetas SD y unidades USB flash.
- Independientemente del ajuste de modo de reproducción, los CDs audio se reproducen continuamente durante la duplicación.

NOTA

- Dependiendo de la tarjeta SD o unidad USB flash usada durante la duplicación, se pueden producir errores si no se puede mantener la grabación con la entrada audio.
- En la copia desde un CD audio, se producirán espacios en silencio incluso entre las pistas que suene continuas en el CD.
- El tamaño máximo de un fichero durante la grabación es de 2 GB. La duplicación terminará cuando el fichero llegue a 2 GB.

Copia del contenido de tarjetas SD y unidades USB flash

Esta unidad solo puede hacer una copia desde CD y radio DAB/FM. No es posible hacer una copia de CDs de datos, tarjetas SD, unidades USB flash, dispositivos Bluetooth o de la entrada AUX.

Duplicación en un soporte protegido contra la grabación

En la pantalla inicial aparecerá el mensaje **Can not DUB** y la duplicación no se pondrá en marcha. Pulse el botón **CLEAR** o **STOP** (■) para volver a la pantalla anterior.

Duplicación en un soporte sin suficiente espacio libre

En la pantalla inicial aparecerá **Media Full** y no podrá iniciar la duplicación. Pulse el botón **CLEAR** o **STOP** (■) para volver a la pantalla anterior. Además, si el destino de la duplicación se queda sin memoria durante la duplicación, en la pantalla inicial aparecerá **Media Full** y la duplicación se detendrá. Pulse el botón **CLEAR** o **STOP** (■) para volver a la pantalla anterior.

Procesos de la duplicación

1. Cargue el CD audio o sintonice la frecuencia de radio que quiera duplicar.
2. Elija el soporte sobre el que vaya a copiar como la fuente activa (**CD**, **DAB** o **FM**). (vea "Selección de la fuente de reproducción" en pág. 99)
3. Con la unidad parada, pulse el botón **0 [DUB]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **DUB** del control remoto para activar el modo de duplicación.

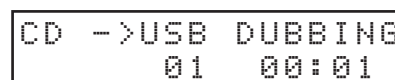


CD DUBBING
*USB <> SD

4. Gire el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o use los botones **◀/▶** [**</>**] del control remoto para elegir el destino de la duplicación (**USB** o **SD**).

NOTA

- Si no hace nada durante cinco segundos volverá a aparecer la pantalla inicial.
 - Esta unidad no puede hacer una duplicación simultánea en una tarjeta SD y una unidad USB flash.
5. Pulse el botón **0 [DUB]** de la unidad principal con el modo secundario activado (piloto **SHIFT** iluminado) o pulse el botón **DUB** del control remoto para poner en marcha la duplicación.



CD ->USB DUBBING
01 00:01

NOTA

- Si el soporte de destino de la duplicación está protegido contra la grabación, aparecerá el mensaje **Can not DUB**. Pulse el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto para que desaparezca el mensaje y volver a la pantalla inicial.
- Si el soporte de destino de la duplicación no tiene suficiente espacio disponible, aparecerá el mensaje **Media Full**. Pulse el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto para que desaparezca el mensaje y volver a la pantalla inicial. Además, si el destino de la duplicación se queda sin espacio durante el propio proceso de copia, aparecerá el mensaje **Media Full** y la duplicación se detendrá. Pulse el botón **CLEAR** de la unidad principal o del control remoto para que desaparezca el mensaje y volver a la pantalla inicial.

- Para detener la duplicación, pulse el botón **STOP** (■) de la unidad principal o el botón ■ del control remoto.
Aparecerá el mensaje **Complete** y volverá a aparecer la pantalla inicial.
Si la fuente activa es **CD**, la duplicación se detendrá automáticamente una vez que haya sido copiada la última pista del CD.

NOTA

- La información de fecha y hora para las carpetas y ficheros creados son fijas y pueden ser distintas de la fecha y hora activas dependiendo de la duplicación.
- Si el tiempo de pista transcurrido supera los "999:59" seguirá apareciendo esa indicación de tiempo en pantalla.

Anulación de salidas analógicas durante la duplicación

La salida de señal de las tomas **LINE OUT** puede ser anulada para evitar que el sonido duplicado sea emitido a los aparatos conectados durante la grabación (duplicación).

- Elija el elemento **DUB AutoMute** en la pantalla **Menu** para acceder a la pantalla **DUB AutoMute**. (vea "Procesos operativos del menú" en pág. 95)

DUB AutoMute
< OFF >

- Active o desactive esta función de anulación.

Opciones: **OFF** (por defecto), **ON**

- Confirme el ajuste y vuelva a la pantalla **Menu**.

NOTA

Esta ajuste on/off queda memorizado incluso cuando apague la unidad.

Ajustes de formato de la duplicación

Ajuste el formato de la duplicación.

- Elija el elemento **Dubbing Format** en la pantalla **Menu** para acceder a la pantalla **MP3 Bit rate**. (vea "Procesos operativos del menú" en pág. 95)

Dubbing Format
< MP3:192 kbps >

- Ajuste el formato de la duplicación.

Opciones: **96 kbps**, **128 kbps**, **192 kbps** (por defecto), **320 kbps**

- Confirme el ajuste y vuelva a la pantalla **Menu**.

NOTA

- El ajuste del formato de duplicación queda memorizado incluso cuando apague la unidad.
- Cuando la fuente activa sea **DAB/FM**, la velocidad de bits será reducida automáticamente a 192 kbps si el ajuste de formato de la duplicación es **320 kbps**.

Tiempos de grabación durante la duplicación

En la tabla siguiente le mostramos los tiempos de grabación máximos durante la duplicación en tarjetas SD/SDHC y unidades USB flash de distintas capacidades y en base al formato de fichero.

Formato de fichero (duplicación)			Capacidad de tarjeta SD/SDHC o unidad USB flash				
			4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB
MP3 (STEREO)	96kbps	44,1kHz	92 horas 35 minutos	Unas 185 horas	Unas 370 horas	Unas 740 horas	Unas 1481 horas
	128kbps	44,1kHz	69 horas 26 minutos	Unas 138 horas	Unas 277 horas	Unas 555 horas	Unas 1111 horas
	192kbps	44,1kHz	46 horas 17 minutos	92 horas 35 minutos	Unas 185 horas	Unas 370 horas	Unas 740 horas
	320kbps	44,1kHz	27 horas 46 minutos	55 horas 33 minutos	Unas 111 horas	Unas 222 horas	Unas 444 horas

- Los tiempos de grabación mostrados son valores teóricos. Pueden variar dependiendo de la tarjeta SD/SDHC o unidad USB flash que esté usando.
- Los tiempos de grabación mostrados indican los máximos totales para las tarjetas SD/SDHC o unidad USB flash y no tiempos de grabación continuos.

Ajuste de la función de ahorro de energía

Cuando esta función esté activa, la unidad pasará al modo standby o de reposo en los casos siguientes.

- Si han transcurrido 30 minutos con la unidad parada o en pausa cuando la fuente activa sea **CD, USB** o **SD**.
- Si han transcurrido 30 minutos sin pareamiento cuando la fuente activa sea **BLUETOOTH**.
- Si han transcurrido 8 horas cuando la fuente activa sea **AUX**, independientemente de si hay señal de entrada o no.

NOTA

- Si la fuente activa es **DAB** o **FM**, la unidad no pasará al modo standby incluso aunque esta función esté activa.
- En el modo standby, la pantalla se apagará y los pilotos **DUB** y **SHIFT** se iluminarán.

1. Elija el elemento **APS Setting** en la pantalla **Menu** para acceder a la pantalla **APS Setting**. (vea “Procesos operativos del menú” en pág. 95)

APS Setting
< ON >

2. Active o desactive la función de ahorro de energía.

Opciones: OFF, ON (por defecto)

3. Confirme el ajuste y vuelva a la pantalla **Menu**.
Pulse cualquier botón excepto **POWER** para salir del modo de espera o standby.

NOTA

El pulsar el interruptor **POWER** cuando la unidad esté en el modo standby hará que se apague.

Ajuste de la salida analógica

Si el sonido distorsiona desde un dispositivo destino de salida al máximo nivel de salida, puede usar esta función para reducir el nivel de la salida analógica y detener la distorsión.

1. Elija el elemento **A. Out Att.** en la pantalla **Menu** para acceder a la pantalla **A. Out Att.** (vea “Procesos operativos del menú” en pág. 95)

A. Out Att.
< OFF >

2. Ajuste el nivel de salida analógico.

Opciones: OFF (por defecto), -1dB a -18dB (en intervalos de 1dB)

3. Confirme el ajuste y vuelva a la pantalla **Menu**.

NOTA

- Esto ajusta el nivel de salida de las tomas **LINE OUT** y **PHONES**. No es posible ajustarlas de forma independiente.
- El nivel de salida analógica de la señal de entrada recibido en la toma **AUX IN** no puede ser ajustado.

Uso de la toma AUX IN

Puede usar la toma **AUX IN** para la reproducción desde reproductores audio portátiles y otros dispositivos.

1. Conecte la toma **AUX IN** a un reproductor audio portátil u otros dispositivo.
2. Elija **AUX** como la fuente activa. (vea “Selección de la fuente de reproducción” en pág. 99)
3. Pulse el botón de reproducción en el dispositivo conectado para iniciar la reproducción.

Verificación de versión de firmware

Puede verificar la versión del firmware del sistema usado por esta unidad.

1. Elija el elemento **Information** en la pantalla **Menu** para que aparezca una pantalla en la que podrá comprobar la versión del firmware. (vea “Procesos operativos del menú” en pág. 95)

Information
MCU ver 1.01

La pantalla de confirmación de versión de firmware le muestra información sobre la versión de firmware del sistema.

2. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para volver a la pantalla **Menu**.

Restauración de los ajustes de fábrica

Puede restaurar los distintos ajustes que están almacenados en la memoria de seguridad de esta unidad para que vuelvan a los valores de fábrica.

Use los pasos siguientes para ejecutar esta restauración.

1. Elija el elemento **Factory Reset** en la pantalla **Menu**. (vea “Procesos operativos del menú” en pág. 95)
2. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto.
Aparecerá un mensaje de confirmación.

Factory Reset
OK?

NOTA

Para cancelar el proceso, pulse el botón **CLEAR** en la unidad principal.

3. Pulse el dial **MULTI JOG** de la unidad principal o el botón **ENTER** del control remoto para reiniciar la unidad a sus valores de fábrica.
Una vez que haya terminado esta restauración, volverá a aparecer la pantalla **Menu**.

10 – Resolución de problemas

Si tiene un problema con esta unidad, por favor dedique un momento a revisar la información que le proporcionamos a continuación antes de solicitar servicio técnico. Si aún así la unidad no funciona correctamente, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió la unidad.

La unidad no se enciende.

- Confirme que el cable de alimentación y el resto de conexiones están hechas correctamente.

El soporte no es reconocido.

- Confirme que la tarjeta SD o unidad USB flash está cargada completa y correctamente.
- Detenga por un momento la reproducción o grabación.

No es posible la reproducción.

- Si está tratando de reproducir un fichero WAV, confirme que usa una frecuencia de muestreo (44,1/48 kHz) y profundidad de bits (16 bits) admitidas por esta unidad.
- Si está tratando de reproducir un fichero MP3, confirme que usa una frecuencia de muestreo (44,1/48 kHz) y una velocidad de bits (32–320 kbps o VBR) admitidas por esta unidad.

El CD no puede ser reproducido.

- Si está tratando de reproducir un CD de datos que contenga ficheros MP3, confirme que su velocidad de bits sea admitida por esta unidad.
- Compruebe que el disco no esté rayado o muy sucio.

No pueden ser reproducidas todas las pistas de una tarjeta SD o unidad USB flash.

- Confirme que no esté en el modo de reproducción de carpeta.

No es emitido ningún sonido.

- Compruebe de nuevo las conexiones con el sistema de monitorización. Verifique también el volumen del amplificador.

Se escuchan ruidos.

- Confirme que los cables de conexión no tengan problemas o daños en sus contactos.

El control remoto (RC-1336) no funciona.

- Confirme que hay una pila instalada en el control remoto y que no esté gastada.

No aparece nada en la pantalla o casi no se ve.

- Compruebe que el ajuste de brillo de pantalla no esté en el valor DIM. (vea "Ajuste del brillo de la pantalla" en pág. 97)

El sonido se corta o hay mucho ruido.

- ¿Hay dispositivos LAN inalámbricos, otros dispositivos Bluetooth, microondas o aparatos similares cerca? Aleje lo posible estos dispositivos al usar esta unidad.
- Trate de reducir la separación entre esta unidad y los otros dispositivos Bluetooth. Pruebe a cambiar la posición de esta unidad y de los dispositivos Bluetooth.
- El uso de apps que no sean para reproducción musical en el smartphone puede hacer que el sonido se corte. En ese caso, detenga esas apps que no sean de reproducción musical.

No puede conectar o la comunicación se interrumpe.

- Confirme que los otros dispositivos Bluetooth están encendidos y que su función Bluetooth está activa.
- Confirme que los otros dispositivos Bluetooth no estén demasiado alejados.
¿Hay paredes u otros obstáculos entre esta unidad y los otros dispositivos Bluetooth?
La propia carcasa de esta unidad puede interrumpir la transmisión si los otros dispositivos Bluetooth están colocados detrás. Pruebe a cambiar la posición de esta unidad y de los otros dispositivos Bluetooth.
- Pruebe a apagar y volver a encender esta unidad.
- Elimine el registro de pareamiento "CDP750_XXXX" del otro dispositivo Bluetooth y siga los pasos indicados en vea "Sincronización o pareamiento" en pág. 110. ("XXXX" es un número identificador hexadecimal de 4 dígitos único para la unidad).

No puede aparear esta unidad con otro dispositivo.

- Compruebe que los otros dispositivos Bluetooth admiten A2DP y AVRCP.
- Confirme que los otros dispositivos Bluetooth están en un estado que permita la transmisión. Para más detalles, consulte el manual de instrucciones de ese dispositivo Bluetooth.
- Apague tanto esta unidad como los otros dispositivos Bluetooth, vuelva a encenderlos y trate de aparearlos.
- Apague los dispositivos Bluetooth que no sean con el que está tratando de aparear esta unidad.
- Elimine el registro de pareamiento "CDP750_XXXX" del otro dispositivo Bluetooth y pruebe a realizar de nuevo el pareamiento con ese dispositivo ("XXXX" es un número identificador hexadecimal de 4 dígitos único para la unidad).

No puede recibir señal de radio o la recepción es muy pobre.

- Elija una emisora conocida.
- Si la recepción es pobre, recolóque la antena.
- Si hay una TV cerca de esta unidad, apáguela.
- Las condiciones de recepción son pobres en edificios de hormigón armado, sótanos y sitios similares. Coloque esta unidad y su antena cerca de una ventana al exterior, por ejemplo.

Las emisiones FM stereo suenan en mono.

- Compruebe que el modo FM no está ajustado a mono.

11 – Especificaciones técnicas

Soportes y formatos

Soportes admitidos

CD, CD-R* (solo formato CD-DA), CD-RW (12cm, ISO 9660 LEVEL 1/2/JOLIET) (los CD multisesión y los CD de texto no son admitidos)

Tarjetas SD* (512 MB – 2 GB)

Tarjetas SDHC* (4 GB – 32 GB)

Unidades USB flash* (512 MB – 64 GB)

* Los soportes deben estar formateados en FAT16/32.

Formatos de ficheros de reproducción

CD-DA: 44,1kHz, 16 bits stereo

WAV*: 44,1/48kHz, 16 bits

(LPCM tarjeta SD/unidad USB flash)

MP3*: 44,1/48kHz, 32–320kbps, VBR

(MPEG1/2 Audio Layer-3, CD de datos/tarjeta SD/unidad USB flash)

AAC*: 44,1/48kHz, 8–320kbps, VBR

(MPEG4 AAC-LC (Audio stream), DRM no admitido, tarjeta SD/unidad USB flash)

WMA*: 44,1/48kHz, 32–320kbps, VBR (WMA ver.9 standard, DRM no admitido, CD de datos/tarjeta SD/unidad USB flash)

* Las especificaciones de fichero/carpetas son:

Tamaño máximo del fichero: 2 GB

Número máximo de ficheros: 300 (incluyendo carpetas)

Número máximo de ficheros en una sola carpeta: 100

Número máximo de carpetas: 50

Número máximo de niveles de carpeta: 16

(La ruta completa, incluyendo el nombre del fichero, nunca debe superar los 260 caracteres).

Número de canales

2 canales (stereo)

1 canal (mono)

Formato de fichero de duplicación

MP3: 44,1kHz, 96/128/192/320 kbps

(96/128/192 kbps con sintonizador)

Tamaño máximo del fichero: 2 GB

Entradas y salidas

Entradas y salidas audio analógicas

Toma AUX IN (panel frontal)

Conector: 3,5 mm stereo mini

Nivel entrada nominal: –20 dBV (0,1 Vrms)

Nivel entrada máximo: –4 dBV (0,63 Vrms)

Impedancia de entrada: 10 kΩ o superior

Tomas LINE OUT

Conectores: RCA

Nivel salida medio

–10 dBV (0,316 Vrms, ajuste de nivel de salida analógico **OFF**)

Nivel de salida máximo (conmutable):

+6 dBV (2,0 Vrms, ajuste de nivel de salida analógico **OFF**)

Impedancia de salida: 200 Ω

Tomas TUNER OUTPUT

Conectores: RCA

Nivel salida medio: –10 dBV (0,316 Vrms)

Nivel de salida máximo: +6 dBV (2,0 Vrms)

Impedancia de salida: 200 Ω

Toma de auriculares

Conector: 6,3 mm (1/4") standard stereo

Salida máxima: 20 mW + 20 mW o superior (THD+N 0,1% o inferior, con 32 Ω de carga)

Conectores DIGITAL OUT

Conector OPTICAL

Conector: óptico

Formato de señal admitido: IEC-60958-3 standard para no profesionales (S/PDIF)

Conector COAXIAL

Conector: RCA

Formato de señal admitido: IEC-60958-3 standard para no profesionales (S/PDIF)

Impedancia de salida: 75 Ω

Nivel de salida: 0,5 Vpp

Rendimiento audio

Respuesta de frecuencia

20 Hz – 20 kHz: ±1,0 dB (con frecuencia de muestreo de

44,1/48 kHz, reproducción CD/SD/USB a salidas analógicas, JEITA)

Distorsión

0,005% o inferior (reproducción CD/SD/USB a salidas analógicas, JEITA)

Relación señal-ruido

95 dB o superior (reproducción CD/SD/USB a salidas analógicas, JEITA)

Rango dinámico

90 dB o superior (reproducción CD/SD/USB a salidas analógicas, JEITA)

Separación de canales

90 dB o superior (reproducción CD/SD/USB a salidas analógicas, JEITA)

Función Bluetooth

Versión Bluetooth: 5.1

Clase de salida: 1 (unos 10m* de distancia de transmisión sin obstáculos)

Perfiles admitidos: A2DP, AVRCP 1.0

Códecs A2DP admitidos: SBC, AAC, Qualcomm®aptX™ audio,

Qualcomm®aptX™ HD audio

Protección de contenido A2DP admitida: SCMS-T

* La distancia de transmisión es solo una estimación y puede variar dependiendo del entorno y de las condiciones de las ondas de radio.

Sintonizador

Rango de frecuencia

DAB: Banda III, 174 MHz – 240 MHz

FM: 87,5 MHz a 108,0 MHz

Conector de antena

Tipo: F (hembra)

Entrada: 50 Ω , no balanceada

Otros

Alimentación

CA 100-240 V, 50/60 Hz

Consumo

20 W

Dimensiones (an. $\times$ al. $\times$ pro. salientes incluidos)

446,2 $\times$ 58,8 $\times$ 297,1 mm

Peso

3,6 kg

Rango de temperaturas de funcionamiento

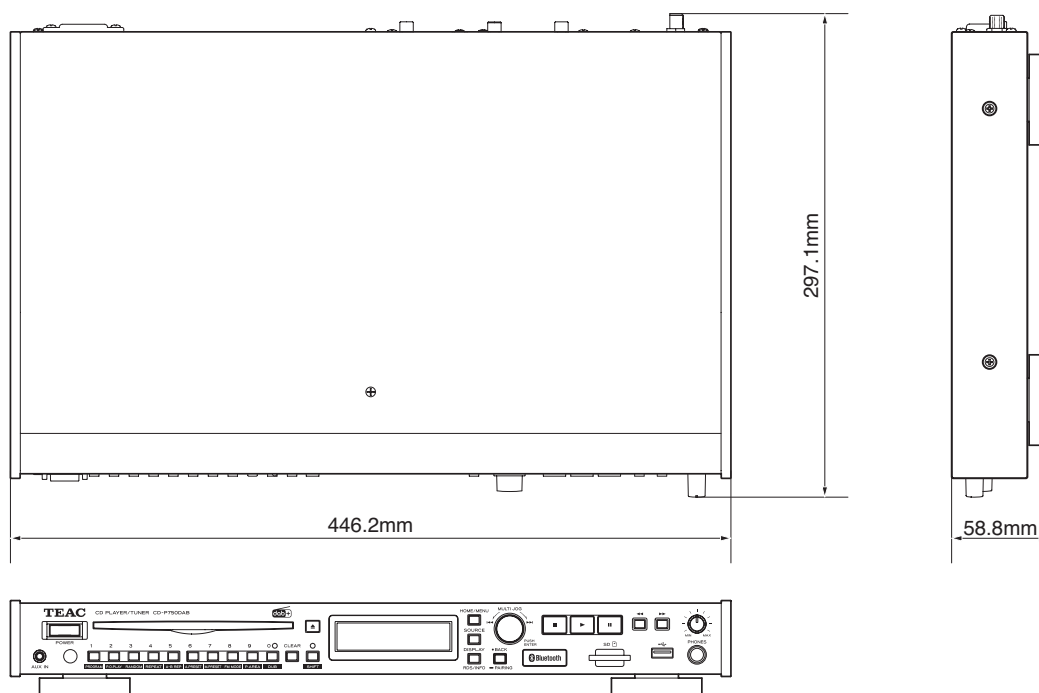
5° – 35°C

Ángulo máximo de instalación

30° o menos

ES

Esquema de dimensiones



- Las ilustraciones y otras imágenes mostradas aquí pueden variar con respecto a las del aparato real.
- El peso y las dimensiones son aproximados.
- De cara a mejoras en el producto, tanto las especificaciones como el aspecto exterior están sujetos a cambios sin previo aviso.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen elektrischen Spannung im Geräteinneren hin, die zu einem Stromschlag führen kann.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- oder Reparaturanweisungen in den Dokumenten hin, die dem Produkt beiliegen.

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRAND ODER STROMSCHLAG DARF DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT

- Entfernen Sie nicht das Gehäuse, um die Elektronik freizulegen. Es befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Teile im Geräteinneren.
 - Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Verwenden Sie das Produkt erst wieder, wenn es repariert wurde.
 - Die Bedienung des Geräts auf eine andere als die hier beschriebene Weise oder die Nichteinhaltung der hier beschriebenen Verfahren kann zur Freisetzung von gefährlicher Strahlung führen.
- 1) Lesen Sie diese Anleitung.
 - 2) Bewahren Sie diese Anleitung auf.
 - 3) Beachten Sie alle Warnungen.
 - 4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
 - 5) Betreiben Sie elektrische Geräte nie in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
 - 6) Verwenden Sie zum Reinigen stets ein trockenes Tuch.
 - 7) Achten Sie darauf, dass Lüftungsöffnungen nicht verdeckt sind. Beachten Sie bei der Installation die entsprechenden Anweisungen des Herstellers.
 - 8) Vermeiden Sie Aufstellungsorte in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen, Herden oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme abstrahlen.
 - 9) Umgehen Sie nie die Sicherheitsfunktionen eines verpolungssicheren oder geerdeten Netzsteckers. Verpolungssichere Netzstecker haben zwei Kontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Geerdete Netzstecker (Schutzkontaktstecker) haben zwei Stromkontakte und einen dritten Kontakt zur Erdung. Beide Steckerausführungen dienen der Sicherheit. Falls der vorhandene Stecker nicht in die verwendete Steckdose passt, lassen Sie den Stecker durch einen Elektriker austauschen.
 - 10) Achten Sie insbesondere im Bereich von Steckern, Steckdosen sowie dem Netzkabelausschuss/-anschluss darauf, dass nicht auf

das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt werden kann.

11) Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör.

12) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene oder beim Gerätekauf erworbene Rollwagen, Halterungen, Stative, Tische usw. Achten Sie bei Verwendung eines Rollwagens darauf, dass Wagen und Gerät nicht umfallen und Sie verletzen.



13) Trennen Sie Ihr Audiosystem während eines Gewitters oder längerer Nichtverwendung vom Stromnetz.

14) Überlassen Sie alle Reparaturen/Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Lassen Sie das Gerät warten oder reparieren, wenn eine Beschädigung jeglicher Art vorliegt: beispielsweise, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

- Das Gerät verbraucht auch dann eine geringe Menge Strom, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der ON-Position befindet.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung. Achten Sie darauf, dass er stets in einwandfreiem Zustand ist.
- Schützen Sie Ihr Gehör, wenn Sie Kopf- oder Ohrhörer nutzen. Zu hoher Schalldruck kann schon nach kurzer Zeit Gehörschäden verursachen.

VORSICHT

- Schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser.
- Stellen Sie niemals Vasen oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße auf das Gehäuse.
- Der Einbau in geschlossene Regalsysteme oder ähnliche Möbelstücke ist nicht zulässig.
- Wählen Sie einen Betriebsort in der Nähe einer Wandsteckdose, so dass der Netzstecker jederzeit zugänglich ist.
- Wenn Batterien (inklusive Akkupack oder austauschbare Trockenbatterien) zum Einsatz kommen, setzen Sie diese nicht direkter Sonne, Feuer oder großer Hitze aus.
- VORSICHT bei Verwendung von Lithium-Batterien: bei fehlerhaftem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien ausschließlich durch frische des gleichen oder gleichwertigen Typs.

WARNUNG

Der Netzstecker von Klasse-I-Geräten ist mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Achten Sie darauf, dass die verwendete Wandsteckdose geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).



Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Bei missbräuchlicher Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen, wodurch Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in unmittelbarer Nähe verursacht werden können. Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf deren korrekte Polarität: (⊕) kennzeichnet den Pluspol und (⊖) den Minuspol.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen Typs. Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen zusammen.
- Falls die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum (länger als einen Monat) nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, um Schäden durch auslaufende Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Falls Batterien ausgelaufen sein sollten, reinigen Sie das Batteriefach sorgfältig, und ersetzen Sie defekte Batterien durch frische.
- Verwenden Sie stets den zulässigen Batterietyp. Verwenden Sie niemals verbrauchte Batterien zusammen mit neuen oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Erhitzen oder zerlegen Sie Batterien nicht und entsorgen Sie alte Batterien nicht, indem Sie sie verbrennen oder in ein Gewässer werfen.
- Transportieren und lagern Sie Batterien nicht zusammen mit Metallobjekten. Durch Kurzschluss können Batterien auslaufen oder bersten.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht ausdrücklich als wiederaufladbar gekennzeichnet sind.
- Setzen Sie Batterien und Akkus keinem extrem niedrigem Luftdruck aus, da dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten sowie Batterien und Akkus

- a) Sofern ein Produkt, die Verpackung und/oder die begleitende Dokumentation durch das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2012/19/EU und/oder 2006/66/EG (geändert durch 2013/56/EU) sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien. 
- b) Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus an den dafür vorgesehenen Orten zu entsorgen.
- c) Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte, Batterien und Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- d) Falls der Gehalt an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) in Batterien/Akkus die in der Richtlinie zur Batterieentsorgung (2006/66/EG, 2013/56/EU) angegebenen, zulässigen Höchstwerte übersteigen, wird die Bezeichnung des entsprechenden chemischen Elements oder der Elemente unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne angegeben. 
Pb, Hg, Cd
- Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten, Batterien und Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

Konformität des Funksenders und Interferenzen

Dieses Produkt integriert einen Breitband-Sender zur Übertragung im Frequenzband 2,4 GHz.

Benutztes Frequenzband: 2402 MHz – 2480 MHz

Maximale Ausgangsleistung: Bluetooth® Klasse 1 (weniger als 10 mW)

Verwenden Sie das Gerät bitte nur in dem Land, in dem Sie es erworben haben.

Die Verwendung der Bluetooth-Funktechnologie unterliegt möglicherweise landesspezifischen Einschränkungen.

EU-Modell (Europäische Union)



Hiermit erklärt die TEAC Corporation, dass dieser Funkgerätetyp der Richtlinie 2014/53/EU sowie weiteren Richtlinien und Verordnungen der Kommission entspricht.

Eine ausführliche Fassung der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internet-Adresse zur Verfügung. Kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail.

<https://teacsupport.aqipa.com/>

Vorschrift zur Strahlungsbelastung

Dieses Gerät entspricht den international anerkannten Regularien zur Verträglichkeit von Funkstrahlung beim Menschen.

Konformitätserklärung

EU-Modell

Dieses Gerät entspricht EN.62479 – Bewertung von elektrischen und elektronischen Einrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen in elektromagnetischen Feldern – harmonisierte Norm der DIRECTIVE 2014/53/EU.

Informationen zur Lasertechnik

Dieses Gerät verfügt im Gehäuseinneren über einen Halbleiter-Laser und ist als „LASERPRODUKT DER KLASSE 1“ klassifiziert. Zum Schutz vor Laserstrahlen sollten Sie nicht versuchen das Gehäuse zu öffnen.

Laseroptik

Typ: EP-C250L

Hersteller: GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD

Laserleistung: weniger als 0,30 mW an der Objektivlinse

Wellenlänge: 792 +8 nm/–12 nm

Der folgende Text wird aus rechtlichen Gründen im Original wiedergegeben:

The SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.



The Bluetooth® word mark and logo are the property of Bluetooth SIG, Inc. and are used by TEAC Corporation with permission.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



Qualcomm®
aptX™ HD

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson Licensing.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

Alle anderen Firmen- und Produktnamen sowie Logos in diesem Dokument sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihres jeweiligen Eigentümers.

Informationen in diesem Handbuch über Produkte dienen nur als Beispiele und sind keine Gewähr für die Nichtverletzung von Rechten an geistigem Eigentum Dritter und anderen damit verbundenen Rechten. Bitte seien Sie sich bewusst, dass unser Unternehmen deshalb keine Haftung für die Verletzungen der Rechte Dritter an geistigem Eigentum übernimmt sowie keine Verantwortung für die Ansprüche Dritter, die sich aus der Nutzung dieser Produkte ergeben können.

Gemäß Urheberrechtsgesetz darf urheberrechtlich geschütztes Material Dritter außer für den persönlichen Genuss und ähnliche Nutzung nicht ohne die Erlaubnis der Rechteinhaber verwendet werden. Bitte nutzen Sie das Gerät entsprechend. TEAC Corporation übernimmt keine Verantwortung für Rechtsverletzungen durch Nutzer dieses Produkts.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	122	Normale wiederholte Wiedergabe	145
1 – Einführung	126	Wiederholte Wiedergabe eines Abschnitts (A-B-Wiederholung, nur Audio-CDs)	145
Hauptmerkmale	126	Wiedergabe in programmierter Folge (nur Audio-CDs)	146
Zubehör im Lieferumfang	126	Ein Wiedergabeprogramm erstellen	146
Hinweise zur Benutzung dieses Handbuchs	126	Das Wiedergabeprogramm überprüfen und bearbeiten	146
Die internationale Website von TEAC nutzen	126	Titel aus dem Programm entfernen	147
Ergänzende Sicherheitshinweise zur Aufstellung	127	Einen Titel in ein Programm einfügen	147
Hinweise zur Stromversorgung	127	Das Wiedergabeprogramm löschen	147
Kondensation vermeiden	127	Wiedergabebeginn bei Stromzufuhr	148
Das Gerät reinigen	127	Letzte Wiedergabeposition merken (Resume-Funktion)	148
Hinweise zu CDs	127	Anzeige von Laufzeit und Textinformationen	149
Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit CDs	127	5 – Bluetooth-Wiedergabe	150
CDs in den Einzugschacht einlegen	128	Ein Bluetooth-Gerät mit dem CD-P750DAB koppeln	150
Hinweise zu SD-Karten und USB-Sticks	128	Auf einem Bluetooth-Gerät gespeicherte Titel wiedergeben	150
Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit SD- und USB-Speichermedien	128	Die Bluetooth-Verbindung trennen	150
Schreibschutz der SD-Karte	128	6 – Radio hören mit dem DAB-Empfänger	151
Hinweise zu Bluetooth®	128	Den DAB-Radioempfänger einrichten	151
Profile	128	DAB-Radio hören	151
Codecs	128	Wählen, welche Informationen zum DAB-Sender angezeigt werden	151
Geschützte Inhalte	128	Das DAB-Menü nutzen	151
Übertragungssicherheit	128	Speicherplätze für DAB-Radiosender	152
2 – Die Bedienelemente und ihre Funktionen	129	DAB-Radiosender manuell speichern	152
Gerätefront	129	Einen gespeicherten DAB-Sender auswählen	152
Geräterückseite	132	Die Speicherplätze für DAB-Radiosender leeren	152
Die drahtlose Fernbedienung RC-1336 im Überblick	133	7 – UKW-Radio hören	153
Die Hauptseite auf dem Display	134	UKW-Radiosender einstellen	153
Das Menü im Überblick	135	Die Empfangsfrequenz ändern	153
Grundsätzliches zur Bedienung des Menüs	135	Zwischen Stereo- und Mono-Empfang wechseln	153
Das Menü nutzen (Beispiel)	135	UKW-Radiosender speichern	153
3 – Vorbereitende Schritte	136	Radiosender automatisch speichern	153
Kabelverbindungen herstellen	136	UKW-Radiosender manuell speichern	153
Wichtige Hinweise zur Fernbedienung	137	Einen gespeicherten Sender auswählen	154
Batterien einlegen	137	Die Speicherplätze für UKW-Radiosender leeren	154
Die Batterien ersetzen	137	Die Ausgänge des Radioempfängers wählen	154
Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Batterien	137	RDS (Radio Data System)	155
Die Fernbedienung nutzen	137	Nach Programmtypen suchen	155
Das Gerät ein- und ausschalten	137	Übersicht über die möglichen Programmtypen	155
Die Displayhelligkeit anpassen	137	8 – Kopieren	156
CDs einlegen und auswerfen	138	Die Kopierfunktion im Überblick	156
Eine CD einlegen	138	Kopieren	156
Eine CD auswerfen	138	Die Analogausgänge während des Kopierens stummschalten	157
Notauswurf	138	Die Qualitätsstufe der kopierten MP3-Dateien festlegen	157
SD-Karten einlegen und entnehmen	138	Aufnahmezeit beim Kopieren	157
Eine SD-Karte einlegen	138	9 – Weitere Funktionen	158
Die SD-Karte entnehmen	138	Die automatische Stromsparfunktion konfigurieren	158
Schreibschutz der SD-Karte	138	Den analogen Ausgangspegel anpassen	158
USB-Sticks anschließen und entfernen	139	Den Zusatzingang (AUX IN) verwenden	158
Die Wiedergabequelle wählen	139	Die Firmwareversion überprüfen	158
4 – Wiedergabe von CD, SD-Karte und USB-Stick	140	Das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen	158
Für die Wiedergabe geeignete Medien- und Dateiformate	140	10 – Problembehebung	159
Titel und Ordner auf Daten-CDs, SD-Karten und USB-Sticks	140	11 – Technische Daten	160
Wiedergabebereich	141	Datenträger- und Dateiformate	160
Den Wiedergabebereich festlegen	141	Eingänge und Ausgänge	160
Grundlegende Wiedergabefunktionen	141	Analoge Audioeingänge und -ausgänge	160
Einen Titel wiedergeben	141	Digitalausgänge DIGITAL OUT	160
Einen Titel für die Wiedergabe auswählen	142	Leistungsdaten Audio	160
Zum vorherigen oder nächsten Titel springen	142	Bluetooth-Funktion	160
Titel direkt auswählen	142	Radioempfänger	161
Ordnerwiedergabe (nur SD-Karten und USB-Sticks)	143	Stromversorgung und sonstige Daten	161
Den Wiedergabemodus wählen	144	Maßzeichnung	161
Den Wiedergabemodus festlegen	144		
Rückwärts und vorwärts suchen	144		
Wiederholte Wiedergabe	145		

1 – Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von TEAC entschieden haben.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, damit Sie Ihr Gerät optimal verwenden können.

Bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit Sie zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen können.

Hauptmerkmale

- Wiedergabe von CD, SD-Karten und USB-Sticks
- CD-Player unterstützt CD-DA, CD-ROM, CD-R, CD-RW (nur CD-DA-Format) sowie Daten-CDs mit MP3- oder WMA-Dateien
- MP3-, AAC-, WAV- und WMA-Dateien können von SD-Karten und USB-Sticks wiedergegeben werden
- Eingebauter Bluetooth®-Empfänger für die Wiedergabe von einem Smartphone oder anderen Bluetooth-fähigen Gerät
- Eingebauter DAB/UKW-Radioempfänger mit separaten Ausgangsbuchsen
- Zusätzlicher Eingang auf der Frontplatte ermöglicht die Wiedergabe von tragbaren Musikspielern und anderen Audio-geräten
- Analogausgänge über ein Paar unsymmetrische Cinch-Buchse
- Aufnahme von CDs oder Radio auf SD-Karten und USB-Sticks
- Eigene unsymmetrische Cinch-Ausgangsbuchsen für den Radioempfänger
- Direktes Aufsuchen von Titeln auf CD/SD/USB mithilfe von Zifferntasten oder der mitgelieferten Fernbedienung
- Automatischer Wiedergabestart bei Stromzufuhr
- Kopfhörerausgang zum Abhören
- Das Wiedergabeprogramm kann bis zu 32 Titel umfassen

Zubehör im Lieferumfang

Überprüfen Sie, ob die Verpackung alle unten aufgeführten Zubehörteile enthält.

Sofern eine der Komponenten fehlt oder auf dem Transportweg beschädigt wurde, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

Netzkabel × 1

Drahtlose Fernbedienung (RC-1336) × 1

Batterien für Fernbedienung (Typ AAA) × 2

UKW-Antenne × 1

Cinch-Kabel × 1

Benutzerhandbuch (dieses Dokument) × 1

- Informationen zur Garantie finden Sie auf Seite 282.

Hinweise zur Benutzung dieses Handbuchs

In diesem Handbuch verwenden wir die folgenden Schriftbilder und Schreibweisen:

- Tasten, Buchsen und andere Bedienelemente an diesem und anderen Geräten kennzeichnen wir wie folgt mit fett gesetzten Großbuchstaben: Taste **HOME/MENU**.
- Meldungen und andere Elemente auf dem Display kennzeichnen wir durch das folgende Schriftbild: **Menu**.
- SD/SDHC-Karten bezeichnen wir als SD-Karten.
- Das CD-DA-Format bezeichnen wir auch als Audio-CD-Format. Folglich bezeichnen wir CDs mit Titeln in diesem Format als Audio-CDs.
- CDs, die MP3- und WAV-Dateien enthalten, bezeichnen wir als Daten-CDs.
- Die gegenwärtig ausgewählte Eingangsquelle bezeichnen wir als „aktuelle Quelle“.
- Den gegenwärtig ausgewählten Ordner bezeichnen wir als „aktuellen Ordner“.
- Computer, Mobilgeräte und andere Audiogeräte, die mittels drahtloser Bluetooth-Übertragung mit dem CD-P750DAB verbunden sind, bezeichnen wir als Bluetooth-Geräte.
- Ergänzende Informationen oder wichtige Hinweise sind wie folgt gekennzeichnet:

Tipp

Nützliche Praxistipps.

Anmerkung

Ergänzende Erklärungen und Hinweise zu besonderen Situationen.

Wichtig

Besonderheiten, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden, Datenverlust oder unerwartetem Verhalten des Geräts führen können.

VORSICHT

Wenn Sie so gekennzeichnete Hinweise nicht beachten, besteht die Gefahr von leichten bis mittelschweren Verletzungen (beispielsweise Hörschäden).

Die internationale Website von TEAC nutzen

Aktualisierungen für das Gerät stehen gegebenenfalls auf der internationalen Website von TEAC zum Download bereit:

<https://teac.jp/int/>

Klicken Sie rechts oben auf der Seite auf „Language“ und wählen Sie dort das gewünschte Land oder die Region aus, um auf die Seite in der entsprechenden Sprache zuzugreifen.

Ergänzende Sicherheitshinweise zur Aufstellung

- Der zulässige Betriebstemperaturbereich für diesen Recorder liegt zwischen 5 °C und 35 °C.
- Stellen Sie das Gerät nicht an den im Folgenden bezeichneten Orten auf. Andernfalls könnte sich die Klangqualität verschlechtern und/oder es könnten Fehlfunktionen auftreten.
 - Orte, die dauerhaft Erschütterungen ausgesetzt sind
 - Orte mit direkter Sonneneinstrahlung (z. B. Fenster),
 - in der Nähe von Heizgeräten oder an anderen Orten, an denen hohe Temperaturen herrschen,
 - wenn die Temperatur unter dem Gefrierpunkt liegt,
 - sehr feuchte oder schlecht belüftete Orte,
 - Orte mit hoher Staubkonzentration.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät horizontal aufgestellt oder installiert ist.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, um eine ausreichende Wärmeabfuhr zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Leistungsverstärker oder andere Geräte, die Wärme abgeben.
- Lassen Sie bei der Aufstellung des Geräts Abstand (wenigstens 20 cm) zur nächsten Wand oder anderen Geräten, sodass eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
Wenn Sie das Gerät in ein Rack einbauen, lassen Sie mindestens 5 cm über und mindestens 10 cm hinter dem Gerät frei. Bei geringeren Abständen kann es zu einem Hitzestau kommen und es besteht Brandgefahr.

Hinweise zur Stromversorgung

- Verbinden Sie das beiliegende Netzkabel mit dem AC IN-Anschluss und einer Steckdose. Achten Sie dabei auf festen Sitz des Kabels.
- Verbinden Sie das Gerät nur mit einer Steckdose für 100–240 Volt Wechselspannung (50–60 Hz).
- Fassen Sie das Kabel an seinen Steckern, wenn Sie die Verbindung herstellen oder trennen.

Kondensation vermeiden

Wenn Sie das Gerät aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, in einem schnell beheizbaren Raum einsetzen oder anderen plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Um dies zu vermeiden, lassen Sie das Gerät ein bis zwei Stunden stehen, bevor Sie es einschalten.

Das Gerät reinigen

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen niemals getränkte Reinigungstücher auf chemischer Basis, Verdünner, Alkohol oder andere chemische Substanzen. Diese können die Oberfläche des Geräts angreifen oder Verfärbungen hervorrufen.

Hinweise zu CDs

Der CD-P750DAB kann folgende CD-Typen wiedergeben:

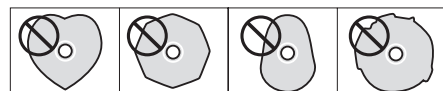
- handelsübliche Audio-CDs,
- im Audio-CD-Format (CD-DA) aufgenommene CD-Rs und CD-RWs,
- Daten-CDs (CD-R/CD-RW), die MP3-Dateien enthalten.

Wichtig

Die Verwendung von 8-cm-CDs ist mit diesem Gerät nicht möglich. Wenn Sie eine 8-cm-CD einlegen, wird diese automatisch ausgeworfen. Wenn die CD beim Auswerfen an einer Stelle stoppt, an der sie sich nicht entnehmen lässt, Halten Sie die Taste **EJECT** (▲) etwas länger gedrückt.

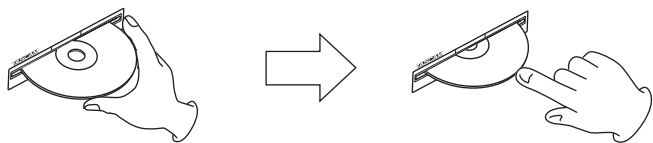
Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit CDs

- Führen Sie CDs immer mit der beschrifteten Seite nach oben in den Schacht ein. Nur diese eine Seite einer CD lässt sich wiedergeben.
- Um eine CD aus ihrer Box zu nehmen, drücken Sie den Halter in der Mitte herunter und heben Sie die CD vorsichtig heraus.
- Vermeiden Sie, die bespielte (unbeschriftete) Seite zu berühren. Fingerabdrücke, Fett und andere Substanzen auf der Oberfläche können Wiedergabefehler bewirken.
- Um Fingerabdrücke oder Staub von der Datenseite einer CD zu entfernen, wischen Sie vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch von der Mitte zum Rand hin.
- Verschmutzungen auf CDs können die Klangqualität beeinträchtigen. Halten Sie Ihre CDs also stets sauber.
- Benutzen Sie niemals Schallplattensprays, Anti-Statik-Mittel, Benzol, Verdünnung oder andere Chemikalien zur Reinigung einer CD, da sie die empfindliche Oberfläche zerstören können. Die CD könnte dadurch unbrauchbar werden.
- Kleben Sie keine Aufkleber oder Ähnliches auf CDs. Verwenden Sie keine CDs, auf die Klebeband, Etiketten oder andere Materialien aufgeklebt waren. Verwenden Sie keine CDs, die mit Klebstoffresten von Aufklebern o. Ä. verunreinigt sind. Derartige Medien können im Mechanismus stecken bleiben oder andere Fehlfunktionen hervorrufen.
- Verwenden Sie niemals im Handel erhältliche CD-Stabilisatoren.
- Stabilisatoren beschädigen das Laufwerk und haben Fehlfunktionen zur Folge.
- Verwenden Sie keine gebrochenen CDs.
- Verwenden Sie nur kreisrunde CDs. Herzförmige, rechteckige oder sonstwie anders geformte CDs beschädigen das Laufwerk.



- Die Musikindustrie bringt zum Teil kopiergeschützte CDs auf den Markt, um Eigentumsrechte zu schützen. Einige dieser CDs entsprechen nicht den Spezifikationen für Audio-CDs und sind deshalb möglicherweise auf dem Gerät nicht abspielbar.

CDs in den Einzugsschacht einlegen



1. Führen Sie die CD wie in der Abbildung gezeigt mit der bedruckten oder beschrifteten Seite nach oben vorsichtig in den Einzugsschacht ein.
2. Schieben Sie die CD mit leichtem Druck weiter hinein, bis sie vollständig eingezogen wird.

Probleme beim Einlegen einer CD

Sollte sich eine CD beim Einlegen verkanten und nicht richtig einführen lassen, wenden Sie keinesfalls Gewalt an. Ziehen Sie die CD wieder heraus und drücken Sie die Taste **EJECT** (▲). Versuchen Sie dann erneut, die CD einzuführen. Wenn Sie versuchen, CDs mit Gewalt einzuführen, kann das Laufwerk beschädigt werden.

Hinweise zu SD-Karten und USB-Sticks

Der CD-P750DAB kann SD-Karten und USB-Sticks für die Wiedergabe und Aufnahme nutzen.

Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit SD- und USB-Speichermedien

SD-Karten und USB-Sticks sind elektronische Präzisionserzeugnisse. Um Beschädigungen der Speichermedien zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Setzen Sie sie keinen extremen Temperaturen aus.
- Halten Sie sie von Orten mit extremer Luftfeuchtigkeit fern.
- Verhindern Sie den Kontakt der Medien mit Flüssigkeiten.
- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände darauf, und verbiegen Sie sie nicht.
- Setzen Sie die Medien keinen starken Erschütterungen aus.
- Wechseln Sie sie nicht während der Aufnahme, Wiedergabe, Datenübertragung oder eines anderen Schreib-/Lesezugriffs.
- Verwenden Sie eine Schutzhülle, wenn Sie die Speichermedien transportieren.

Schreibschutz der SD-Karte

Um die Leistungsfähigkeit zu verbessern, nutzt der CD-P750DAB das Speichermedium auch als Zwischenspeicher. Da SD-Karten mit aktiviertem Schreibschutz nicht mit Titelinformationen beschrieben werden können, kann sich auch die Zugriffszeit beim Lesen verlängern.

Hinweise zu Bluetooth®

Der CD-P750DAB verfügt über einen eingebauten Bluetooth-Empfänger, der es ermöglicht, das Audiosignal eines via drahtloser Bluetooth-Technik sendenden Computers oder tragbaren Audiogeräts wiederzugeben.

Wichtig

Die Bluetooth-Funktion dieses Geräts garantiert nicht die Verbindung oder den Betrieb mit allen Bluetooth-Geräten.

Profile

Das Gerät unterstützt die folgenden Bluetooth-Profile:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Um Audio über Bluetooth-Technik übertragen zu können, muss das Bluetooth-Gerät A2DP unterstützen.

Um die Wiedergabe auf dem Bluetooth-Gerät steuern zu können, muss das Bluetooth-Gerät AVRCP unterstützen.

Auch wenn Bluetooth-Geräte diese Profile unterstützen, können sich ihre Funktionen je nach Spezifikation voneinander unterscheiden.

Codecs

Dieses Gerät unterstützt die hier aufgeführten Bluetooth-Profile. Während der Audioübertragung wählt es automatisch eine davon aus.

- SBC
- AAC
- Qualcomm® aptX™ audio
- Qualcomm® aptX™ HD audio

Das Gerät wählt den geeigneten Codec entsprechend der Codec-Kompatibilität des anderen Bluetooth-Geräts und der Kommunikationsbedingungen aus.

Anmerkung

- Sie können den zu verwendenden Codec beispielsweise nicht durch Drücken einer Taste auswählen.
- Die Wiedergabe setzt mit einer leichten Verzögerung ein, nachdem Sie sie auf dem Bluetooth-Gerät gestartet haben. Dies liegt in der Bluetooth-Übertragungstechnik begründet.

Geschützte Inhalte

Das Gerät unterstützt beim Senden das Kopierschutzverfahren SCMS-T und ermöglicht so die Wiedergabe geschützter Inhalte.

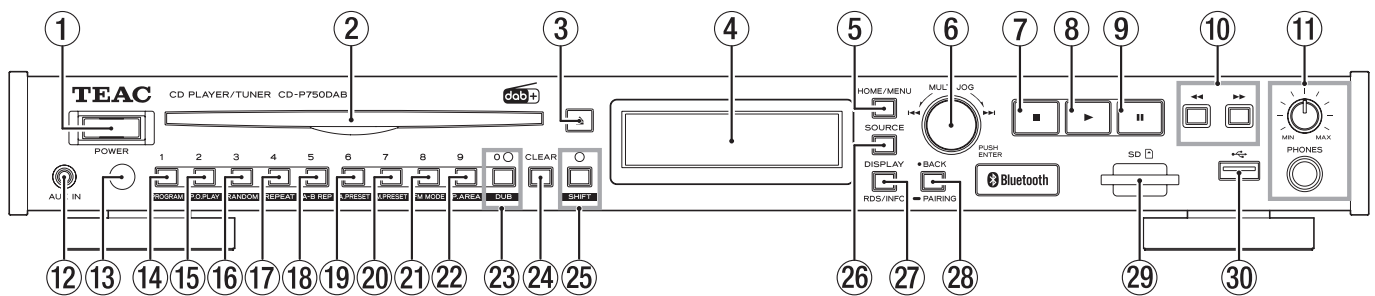
Übertragungssicherheit

Dieses Gerät gewährleistet die Übertragungssicherheit gemäß dem Bluetooth-Standard. Die Vertraulichkeit der Übertragung kann jedoch nicht garantiert werden.

TEAC Corporation haftet nicht für Informationslecks bei der Drahtlos-Übertragung per Bluetooth.

2 – Die Bedienelemente und ihre Funktionen

Gerätefront



① Netzschalter (POWER)

Hiermit schalten Sie das Gerät ein oder aus.

VORSICHT

Regeln Sie die Lautstärke angeschlossener Geräte herunter, bevor Sie den CD-P750DAB einschalten. Andernfalls kann es zu plötzlichen, sehr lauten Geräuschen kommen, die Ihr Gehör oder Ihre Geräte schädigen.

Wichtig

Drücken Sie auf diesen Schalter keinesfalls während eines Schreib- oder Lesevorgangs (also während dem Kopieren, der Wiedergabe oder eines sonstigen Zugriffs auf ein SD- oder USB-Speichermedium). Andernfalls könnte beispielsweise ein Kopiervorgang fehlschlagen oder es könnten kopierte Daten verlorengehen.

② CD-Einzugsschacht

Legen Sie hier eine CD ein. Führen Sie sie so weit ein, bis sie automatisch eingezogen wird.

③ Taste EJECT (▲)

Mit dieser Taste werfen Sie die eingelegte CD aus. (Siehe „CDs einlegen und auswerfen“ auf Seite 138.)
Halten Sie diese Taste mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, um das Auswerfen der CD zu erzwingen. (Siehe „Notauswurf“ auf Seite 138.)

④ Das Display

Hier werden verschiedene Informationen angezeigt.

⑤ Taste HOME/MENU

- Wenn die Hauptseite auf dem Display angezeigt wird, rufen Sie hiermit das Menü auf. (Siehe „Grundsätzliches zur Bedienung des Menüs“ auf Seite 135.) (Siehe „Grundsätzliches zur Bedienung des Menüs“ auf Seite 135.)
- Vom Menü selbst kehren Sie mit dieser Taste zur Hauptseite zurück.

⑥ MULTI JOG-Rad

Sie können dieses Rad nicht nur drehen, sondern auch wie eine Taste drücken.

Funktionen als Rad

- Wenn die aktuelle Quelle CD, SD oder USB ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind: Drehen Sie das Rad, um zum vorherigen/nächsten Titel zu springen. (Siehe „Zum vorherigen oder nächsten Titel springen“ auf Seite 142.)

- Wenn die aktuelle Quelle SD oder USB ist und die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol wird angezeigt): Drehen Sie das Rad, um durch Titel und Ordner zu navigieren. (Siehe „Ordnerwiedergabe (nur SD-Karten und USB-Sticks)“ auf Seite 143.)
- Wenn die aktuelle Quelle FM ist: Drehen Sie das **MULTI JOG**-Rad, um die Empfangsfrequenz zu ändern. (Siehe „UKW-Radiosender einstellen“ auf Seite 153.)
- Wenn die aktuelle Quelle DAB ist: Drehen Sie das Rad, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. (siehe „DAB-Radio hören“ auf Seite 151.)
- Wenn die aktuelle Quelle DAB oder FM ist und Speicherplätze angezeigt werden: Drehen Sie das Rad, um zum vorherigen oder nächsten Speicherplatz für Radiosender zu gelangen. (siehe „UKW-Radiosender speichern“ auf Seite 153.)
- Innerhalb des Menüs können Sie durch Drehen des Rads Einstellungen auswählen und Werte ändern. (Siehe „Grundsätzliches zur Bedienung des Menüs“ auf Seite 135.)
- Indem Sie die **SHIFT**-Taste gedrückt halten und gleichzeitig das Rad drehen, können Sie die Helligkeit des Displays anpassen. (Siehe „Die Displayhelligkeit anpassen“ auf Seite 137.)

Funktion als Taste

- In Menüs bestätigen Sie durch Drücken auf das Rad eine Auswahl oder Einstellung.

⑦ Taste STOP (■)

- Hiermit stoppen Sie die Wiedergabe.
- Wenn die aktuelle Quelle DAB oder FM ist, wechseln Sie mit dieser Taste zwischen Frequenzwahl und Wahl eines Speicherplatzes. (Siehe „Die Empfangsfrequenz ändern“ auf Seite 153.)
- Tippen Sie während des Kopierens auf diese Taste, um die Aufnahme zu beenden. (Siehe „Kopieren“ auf Seite 156.)

⑧ Taste PLAY (▶)

Hiermit starten Sie bei gestopptem Audiotransport oder aus der Wiedergabebereitschaft heraus die Wiedergabe.

⑨ Taste PAUSE (||)

Drücken Sie die Taste, um das Gerät in Wiedergabebereitschaft zu versetzen (bei gestopptem Audiotransport oder während der Wiedergabe).

2 – Die Bedienelemente und ihre Funktionen (Fortsetzung)

10 Tasten ◀◀/▶▶ [FAST]

- Halten Sie die entsprechende Taste gedrückt, um das Audiomaterial rückwärts/vorwärts zu durchsuchen. (Siehe „Rückwärts und vorwärts suchen“ auf Seite 144.)
- Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **USB** oder **SD** ist, halten Sie zusätzlich die jeweils andere -Taste gedrückt, um mit hoher Geschwindigkeit zu suchen. (Siehe „Rückwärts und vorwärts suchen“ auf Seite 144.)
- Wenn die aktuelle Quelle **FM** ist, suchen Sie mit dieser Taste automatisch nach dem vorherigen/nächsten Sender. (Siehe „Die Empfangsfrequenz ändern“ auf Seite 153.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** ist: Drücken Sie auf das Rad, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.

11 Buchse und Regler PHONES (Kopfhöreranschluss)

An diese Stereoklinkenbuchse können Sie Ihren Kopfhörer anschließen. Um Kopfhörer mit Miniklinkenstecker anzuschließen, verwenden Sie einen geeigneten Adapter. Mit dem Regler passen Sie den Pegel des Kopfhörersignals an. Der analoge Ausgangspegel lässt sich im Menü unter **A. Out Att.** um bis zu 18 dB absenken (in 1-dB-Schritten). Diese Einstellung wirkt sich auch auf den Kopfhörerausgang aus. (Siehe „Den analogen Ausgangspegel anpassen“ auf Seite 158.)

VORSICHT

Bevor Sie einen Kopfhörer anschließen, regeln Sie den Pegel vollständig herunter. Andernfalls kann es zu plötzlichen, sehr lauten Geräuschen kommen, die Ihr Gehör oder Ihre Geräte schädigen.

12 Anschlussbuchse AUX IN

Diese Stereo-Miniklinkenbuchse ist ein zusätzlicher Line-Eingang. Nutzen Sie sie, um tragbare Musikspieler oder andere externe Audiogeräte anzuschließen. (Siehe „Den Zusatz Eingang (AUX IN) verwenden“ auf Seite 158.)

VORSICHT

- Bevor Sie ein externes Audiogerät mit der Buchse **AUX IN** verbinden, senken Sie den Pegel an diesem Gerät vollständig ab. Andernfalls kann es zu plötzlichen, sehr lauten Geräuschen kommen, die Ihr Gehör oder Ihre Geräte schädigen.
- Bevor Sie ein Gerät mit der **AUX IN**-Buchse verbinden, wählen Sie als Wiedergabequelle **CD** oder **Bluetooth** (nicht **AUX**), oder schalten Sie den **CD-P750DAB** aus.

13 Empfangssensor für die Fernbedienung

Dieser Sensor empfängt die Steuersignale der drahtlosen Fernbedienung RC-1336. Richten Sie die Fernbedienung bei Gebrauch auf diesen Sensor aus.

14 Taste 1 [PROGRAM]

- Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **SD** oder **USB** ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 1 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, rufen Sie mit dieser Taste einen gespeicherten Sender auf.
- Wenn die aktuelle Quelle **CD** ist und der Umschaltmodus aktiv ist (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) wechseln Sie mit dieser Taste in den Programmiermodus. Dort können Sie ein Wiedergabeprogramm erstellen, überprüfen und ändern. (Siehe „Ein Wiedergabeprogramm erstellen“ auf Seite 146.)

Anmerkung

- Mit den Zifferntasten auf dem Gerät (**1 [PROGRAM]** – **0 [DUB]**) können Sie Titel direkt auswählen. Für Audio-CDs können Sie auf diese Weise bis zu zwei Stellen, für Daten-CDs bis zu drei Stellen eingeben. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Im Umschaltmodus (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) greifen Sie mit den Zifferntasten auf die jeweilige Funktion zu, die in weißer Schrift unterhalb der Taste angegeben ist.

15 Taste 2 [P.O.PLAY]

- Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **SD** oder **USB** ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 2 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, rufen Sie mit diesen Tasten einen gespeicherten Sender auf.
- Im Umschaltmodus (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) schalten Sie mit dieser Taste die Funktion „Wiedergabebeginn bei Stromzufuhr“ ein oder aus. (Siehe „Wiedergabebeginn bei Stromzufuhr“ auf Seite 148.)

16 Taste 3 [RANDOM]

- Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **SD** oder **USB** ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 3 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, rufen Sie mit diesen Tasten einen gespeicherten Sender auf.
- Im Umschaltmodus (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) wechseln Sie mit dieser Taste zwischen normaler und zufälliger Wiedergabe. Dazu muss **CD**, **SD** oder **USB** als aktuelle Quelle ausgewählt sein. (Siehe „Den Wiedergabemodus wählen“ auf Seite 144.)

17 Taste 4 [REPEAT]

- Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **SD** oder **USB** ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 4 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, rufen Sie mit dieser Taste einen gespeicherten Sender auf.
- Im Umschaltmodus (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) wechseln Sie mit dieser Taste zwischen den verschiedenen Wiederholungsmodi (normale Wiedergabe, einen Titel wiederholen, alle Titel wiederholen). Dazu muss **CD**, **SD** oder **USB** als aktuelle Quelle ausgewählt sein. (Siehe „Normale wiederholte Wiedergabe“ auf Seite 145.)

18 Taste 5 [A-B REP]

- Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **SD** oder **USB** ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 5 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, rufen Sie mit diesen Tasten einen gespeicherten Sender auf.
- Im Umschaltmodus (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) setzen Sie mit dieser Taste den Anfangs- und den Endpunkt für die wiederholte Wiedergabe eines Abschnitts. Dazu muss **CD** als aktuelle Quelle ausgewählt sein. (Siehe „Wiederholte Wiedergabe eines Abschnitts (A-B-Wiederholung, nur Audio-CDs)“ auf Seite 145.)

- Wenn die aktuelle Quelle FM ist, starten Sie mit dieser Taste im Umschaltmodus die Suche nach RDS-Programmtypen. (Siehe „Nach Programmtypen suchen“ auf Seite 155.)

19 Taste 6 [A.PRESET]

- Wenn die aktuelle Quelle CD, SD oder USB ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 6 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle DAB oder FM ist, rufen Sie mit diesen Tasten einen gespeicherten Sender auf.
- Im Umschaltmodus (SHIFT-Lämpchen leuchtet) starten Sie mit dieser Taste den automatischen Sendersuchlauf, der die Speicherplätze mit gefundenen Sendern füllt. Dazu muss DAB oder FM als aktuelle Quelle ausgewählt sein. (Siehe „Radiosender automatisch speichern“ auf Seite 153.)

20 Taste 7 [M.PRESET]

- Wenn die aktuelle Quelle CD, SD oder USB ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 7 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle DAB oder FM ist, rufen Sie mit diesen Tasten einen gespeicherten Sender auf.
- Im Umschaltmodus (SHIFT-Lämpchen leuchtet) können Sie mit dieser Taste einen Radiosender manuell speichern. Dazu muss DAB oder FM als aktuelle Quelle ausgewählt sein. (Siehe „UKW-Radiosender manuell speichern“ auf Seite 153.)

21 Taste 8 [FM MODE]

- Wenn die aktuelle Quelle CD, SD oder USB ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 8 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle DAB oder FM ist, rufen Sie mit dieser Taste einen gespeicherten Sender auf.
- Im Umschaltmodus (SHIFT-Lämpchen leuchtet) können Sie mit dieser Taste zwischen Mono- und Stereo-Empfang von UKW-Sendern wechseln. Dazu muss FM als aktuelle Quelle ausgewählt sein. (Siehe „Zwischen Stereo- und Mono-Empfang wechseln“ auf Seite 153.)

22 Taste 9 [P.AREA]

- Wenn die aktuelle Quelle CD, SD oder USB ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 9 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle DAB oder FM ist, rufen Sie mit diesen Tasten einen gespeicherten Sender auf.
- Im Umschaltmodus (SHIFT-Lämpchen leuchtet) können Sie mit dieser Taste den Wiedergabebereich festlegen. Dazu muss SD oder USB als aktuelle Quelle ausgewählt sein. (Siehe „Den Wiedergabebereich festlegen“ auf Seite 141.)

23 Taste 0 [DUB] mit Lämpchen

- Wenn die aktuelle Quelle CD, SD oder USB ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit dieser Taste die Ziffer 0 für die Titelauswahl ein. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle DAB oder FM ist, rufen Sie mit diesen Tasten einen gespeicherten Sender auf.
- Im Umschaltmodus (SHIFT-Lämpchen leuchtet) können Sie mit dieser Taste die Kopierfunktion aktivieren. Dazu muss CD, DAB oder FM als aktuelle Quelle ausgewählt sein. Wenn

CD gewählt ist, muss zudem die Wiedergabe gestoppt sein. Wenn die Kopierfunktion aktiviert ist, leuchtet das Lämpchen. Sie können auf eine SD-Karte oder einen USB-Stick kopieren. (Siehe „Kopieren“ auf Seite 156.)

24 Taste CLEAR

- Wenn die aktuelle Quelle CD, SD oder USB ist, entfernen Sie hiermit eine mit den Zifferntasten eingegebene Zahl.
- Nutzen Sie sie außerdem, um eine Warnmeldung zu schließen, die auf der Startseite angezeigt wird.
- Wenn die aktuelle Quelle FM ist, halten Sie diese Taste gedrückt, um alle gespeicherten UKW-Sender zu entfernen. (Siehe „Die Speicherplätze für UKW-Radiosender leeren“ auf Seite 154.)

25 SHIFT-Taste mit Lämpchen

Drücken Sie diese Taste, um den Umschaltmodus zu aktivieren (das Lämpchen leuchtet). Im Umschaltmodus können Sie auf die Alternativfunktionen anderer Tasten zugreifen. (Die Alternativfunktionen sind unterhalb der betreffenden Bedienelemente in weißer Schrift auf blauem Grund angegeben.)

Um den Umschaltmodus zu deaktivieren (SHIFT-Lämpchen leuchtet nicht), drücken Sie die Taste **SHIFT** noch einmal. Nach dem Verwenden einer Alternativfunktion ist der Umschaltmodus ebenfalls wieder deaktiviert.

26 Taste SOURCE

Mit dieser Taste wählen Sie die aktuelle Quelle für die Wiedergabe aus. (Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)

27 Taste DISPLAY/RDS/INFO

- Während der Wiedergabe können Sie mit dieser Taste verschiedene Informationen anzeigen. (Siehe „Anzeige von Laufzeit und Textinformationen“ auf Seite 149.)
- Wenn die aktuelle Quelle FM ist, wechseln Sie mit dieser Taste in den RDS-Modus. (Siehe „RDS (Radio Data System)“ auf Seite 155.)
- Wenn die aktuelle Quelle DAB ist, starten Sie mit dieser Taste den automatischen Sendersuchlauf.

28 Taste BACK [PAIRING]

- Aus dem Menü kehren Sie mit dieser Taste zur Hauptseite zurück.
- Auf den Einstellungsseiten gelangen Sie mit dieser Taste in die übergeordnete Menüebene.
- Wenn die aktuelle Quelle SD oder USB ist und die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol  wird angezeigt), gelangen Sie mit dieser Taste in die übergeordnete Ordnerebene. (Siehe „Wiedergabebereich“ auf Seite 141.)
- Wenn als aktuelle Quelle BLUETOOTH gewählt ist, halten Sie diese Taste länger gedrückt, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren. Wenn eine Bluetooth-Verbindung besteht, (Connected wird angezeigt), erzwingen Sie mit dieser Taste das Trennen der Verbindung. (Siehe „Ein Bluetooth-Gerät mit dem CD-P750DAB koppeln“ auf Seite 150.)

29 SD-Kartenschacht

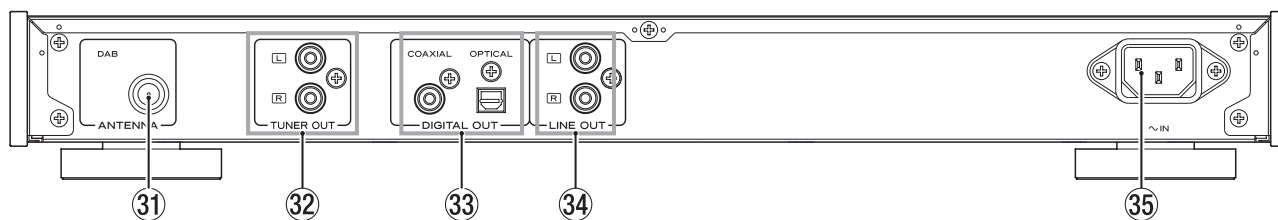
Legen Sie hier eine SD-Karte als Speichermedium ein. (Siehe „SD-Karten einlegen und entnehmen“ auf Seite 138.)

30 USB-Anschluss

Schließen Sie hier einen USB-Stick an. (Siehe „USB-Sticks anschließen und entfernen“ auf Seite 139.)

2 – Die Bedienelemente und ihre Funktionen (Fortsetzung)

Geräterückseite



③① Antennenanschluss ANTENNA DAB

Schließen Sie hier die mitgelieferte Wurfantenne an. Ziehen Sie die Antenne auseinander und befestigen Sie sie beispielsweise an einem Fensterrahmen, einer Wand oder einer anderen Oberfläche, wo sie den besten Empfang ermöglicht.

③② Anschlüsse TUNER OUT

Unsymmetrisches, analoges Ausgangspaar (Cinchbuchsen) für den Radioempfänger.

Nominale Ausgangspegel: –10 dBV.

③③ Anschlüsse DIGITAL OUT

Digitale Audioausgänge im Format IEC60958-3 (SPDIF).

COAXIAL: Koaxialer Digitalausgang (Cinchbuchse)

OPTICAL: Optischer Digitalausgang (TOS)

Anmerkung

Bei der Wiedergabe von MP3- und WAV-Dateien arbeiten die Digitalausgänge mit einer Abtastrate von 44,1 kHz.

③④ Anschlüsse LINE OUT

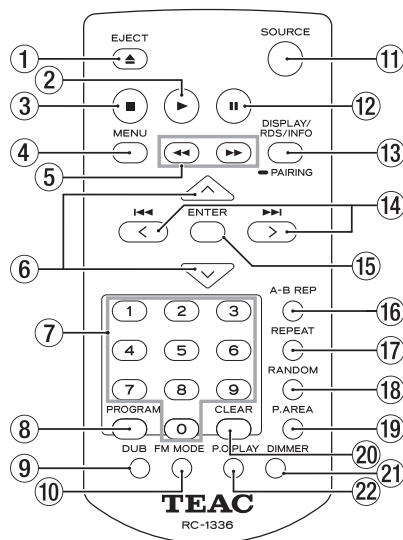
Diese Cinchbuchsen dienen als unsymmetrische Analogausgänge.

Der nominale Ausgangspegel beträgt –10 dBV. Dieser lässt sich im Menü um bis zu 18 dB (in 1-dB-Schritten) auf –28 dBV absenken. (Siehe „Den analogen Ausgangspegel anpassen“ auf Seite 158.)

③⑤ Netzkabelanschluss AC IN

Schließen Sie hier das beiliegende Netzanschlusskabel an.

Die drahtlose Fernbedienung RC-1336 im Überblick



① Taste EJECT (▲)

Diese Taste hat die gleiche Funktion wie die Taste **EJECT** (▲) auf dem Hauptgerät. (Siehe „CDs einlegen und auswerfen“ auf Seite 138.)

② Taste ►

Diese Taste hat die gleiche Funktion wie die Taste **PLAY** (►) auf dem Hauptgerät.

③ Taste ■

Diese Taste hat die gleiche Funktion wie die Taste **STOP** (■) auf dem Hauptgerät.

④ Taste MENU

Diese Taste hat die gleiche Funktion wie die Taste **HOME/MENU** auf dem Hauptgerät.

⑤ Tasten ◀◀/▶▶

- Halten Sie die entsprechende Taste gedrückt, um das Audiomaterial rückwärts/vorwärts zu durchsuchen. (siehe „Rückwärts und vorwärts suchen“ auf Seite 144.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, suchen Sie mit diesen Tasten automatisch nach dem vorherigen/nächsten Sender. (siehe „Die Empfangsfrequenz ändern“ auf Seite 153.)

⑥ Tasten ^/v

- Wenn die aktuelle Quelle **SD** oder **USB** ist und die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol **■** wird angezeigt), gelangen Sie mit der Taste **^** in die übergeordnete Ordner Ebene. (Siehe „Wiedergabebereich“ auf Seite 141.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, rufen Sie mit diesen Tasten den vorherigen/nächsten gespeicherten Sender auf.
- Auf den Einstellungsseiten gelangen Sie mit der Taste **^** in die übergeordnete Menüebene.
- Die Taste **v** hat die gleiche Funktion wie die Taste **ENTER** auf der Fernbedienung.

⑦ Zifferntasten (0–9)

- Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **SD** oder **USB** ist und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, geben Sie mit diesen Tasten Titelnummern ein. Für Audio-CDs können Sie auf diese Weise bis zu zwei Stellen, für Daten-CDs bis zu drei Stellen eingeben. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, rufen Sie mit diesen Tasten einen gespeicherten Sender auf.

⑧ Taste PROGRAM

- Wenn als Wiedergabequelle **CD** gewählt ist, wechseln Sie mit dieser Taste in den Programmiermodus. Damit können Sie ein Wiedergabeprogramm erstellen, überprüfen und ändern. (Siehe „Ein Wiedergabeprogramm erstellen“ auf Seite 146.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, können Sie mit dieser Taste einen Radiosender manuell speichern. (Siehe „UKW-Radiosender manuell speichern“ auf Seite 153.)
- Halten Sie die Taste länger gedrückt, um Radiosender automatisch zu speichern. Dazu muss ebenfalls **DAB** oder **FM** als aktuelle Quelle ausgewählt sein. (Siehe „Radiosender automatisch speichern“ auf Seite 153.)

⑨ Taste DUB

Bei gestopptem können Sie mit dieser Taste einen Kopiervorgang einleiten. (Siehe „Kopieren“ auf Seite 156.)

⑩ Taste FM MODE

Wenn die aktuelle Quelle **FM** ist, wechseln Sie mit dieser Taste zwischen Mono- und Stereo-Empfang von UKW-Sendern. (Siehe „Zwischen Stereo- und Mono-Empfang wechseln“ auf Seite 153.)

⑪ Taste SOURCE

Diese Taste hat die gleiche Funktion wie die Taste **SOURCE** auf dem Hauptgerät. (Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)

⑫ Taste II

Diese Taste hat die gleiche Funktion wie die Taste **PAUSE** (II) auf dem Hauptgerät.

⑬ Taste DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]

- Während der Wiedergabe können Sie mit dieser Taste verschiedene Informationen anzeigen. (Siehe „Anzeige von Laufzeit und Textinformationen“ auf Seite 149.)
- Wenn als aktuelle Quelle **BLUETOOTH** gewählt ist, halten Sie diese Taste länger gedrückt, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren. Drücken Sie die Taste erneut, um die Bluetooth-Kopplung zu beenden. (Siehe „Ein Bluetooth-Gerät mit dem CD-P750DAB koppeln“ auf Seite 150.)
- Wenn die aktuelle Quelle **FM** ist, wechseln Sie mit dieser Taste in den RDS-Modus. (Siehe „RDS (Radio Data System)“ auf Seite 155.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** ist, starten Sie mit dieser Taste den automatischen Sendersuchlauf.

2 – Die Bedienelemente und ihre Funktionen (Fortsetzung)

14 Tasten ◀◀/▶▶ [C/]>]

- Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **SD** oder **USB** und als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind, springen Sie mit diesen Tasten zum vorherigen/nächsten Titel. (Siehe „Zum vorherigen oder nächsten Titel springen“ auf Seite 142.)
- Wenn die aktuelle Quelle **SD** oder **USB** ist und die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol  wird angezeigt), navigieren Sie mit diesen Tasten durch Titel und Ordner. (Siehe „Wiedergabebereich“ auf Seite 141.)
- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, ändern Sie mit diesen Tasten die Radio-Empfangsfrequenz. (Siehe „UKW-Radiosender einstellen“ auf Seite 153.)
- Innerhalb des Menüs können Sie mit diesen Tasten Einstellungen auswählen und Werte ändern. (Siehe „Grundsätzliches zur Bedienung des Menüs“ auf Seite 135.)

15 Taste ENTER

In Menüs bestätigen Sie mit dieser Taste eine Auswahl oder Einstellung.

16 Taste A-B REP

- Wenn die aktuelle Quelle **CD** ist, setzen Sie mit dieser Taste den Anfangs- und den Endpunkt für die wiederholte Wiedergabe eines Abschnitts. (Siehe „Wiederholte Wiedergabe eines Abschnitts (A-B-Wiederholung, nur Audio-CDs)“ auf Seite 145.)
- Wenn die aktuelle Quelle **FM** ist, starten Sie mit dieser Taste im Umschaltmodus die Suche nach RDS-Programmtypen. (Siehe „Nach Programmtypen suchen“ auf Seite 155.)

17 Taste REPEAT

Drücken Sie diese Taste wiederholt, um zwischen den Wiederholungsmodi zu wechseln (normale Wiedergabe, einen Titel wiederholen, alle Titel wiederholen). (Siehe „Normale wiederholte Wiedergabe“ auf Seite 145.)

18 Taste RANDOM

Drücken Sie diese Taste, um zwischen normaler und zufälliger Wiedergabe zu wechseln. (Siehe „Den Wiedergabemodus wählen“ auf Seite 144.)

19 Taste P.AREA

Wenn die aktuelle Quelle **SD** oder **USB** ist, legen Sie mit dieser Taste den Wiedergabebereich fest. (Siehe „Den Wiedergabebereich festlegen“ auf Seite 141.)

20 Taste CLEAR

Diese Taste hat die gleiche Funktion wie die Taste **CLEAR** auf dem Hauptgerät.

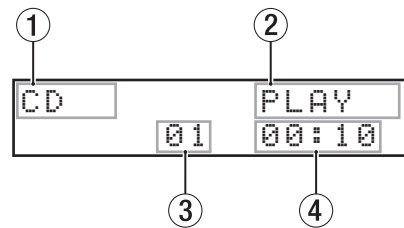
21 Taste DIMMER

Mit dieser Taste passen Sie die Helligkeit der Displaydarstellung an. (Siehe „Die Displayhelligkeit anpassen“ auf Seite 137.)

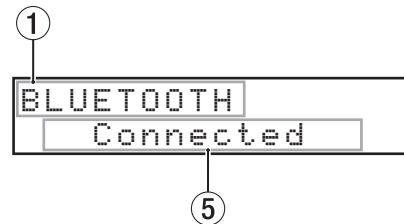
22 Taste P.O.PLAY

Mit dieser Taste schalten Sie die Funktion „Wiedergabebeginn bei Stromzufuhr“ ein oder aus. (Siehe „Wiedergabebeginn bei Stromzufuhr“ auf Seite 148.)

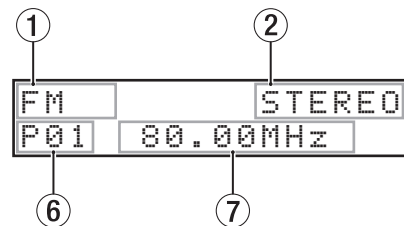
Die Hauptseite auf dem Display



Hauptseite, wenn **CD**, **SD** oder **USB** ausgewählt ist



Hauptseite, wenn **BLUETOOTH** ausgewählt ist



Hauptseite, wenn **DAB** oder **FM** ausgewählt ist

① Aktuelle Quelle

Hier erscheint die Bezeichnung der gewählten Wiedergabequelle. (Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)

② Transportstatus / Audioformat der Wiedergabedatei

- Wenn die aktuelle Quelle **CD** ist, erscheint hier der aktuelle Transportstatus.
- Wenn die aktuelle Quelle **CD** und eine Daten-CD eingelegt ist, oder wenn die aktuelle Quelle **SD** oder **USB** ist, erscheint hier das Format der Wiedergabedatei.

③ Titelnummer

Hier erscheint die Nummer des aktuell wiedergegebenen Titels.

④ Verstrichene Zeit seit Beginn des Titels

Hier erscheint die verstrichene Wiedergabezeit der aktuellen Datei (Stunden:Minuten:Sekunden).

⑤ Verbindungsstatus

Hier erscheinen Statusmeldungen zu Bluetooth-Verbindungen mit anderen Geräten.

⑥ Nummer des Speicherplatzes

Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, erscheint hier die Nummer des jeweiligen Speicherplatzes. Wenn sie nicht angezeigt wird, drücken Sie die Taste **STOP** (■).

⑦ Radio-Empfangsfrequenz

Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, ändern Sie mit diesen Tasten die Radio-Empfangsfrequenz.

Das Menü im Überblick

Um das Menü aufzurufen, drücken Sie Taste **HOME/MENU** am Gerät oder die Taste **MENU** auf der Fernbedienung.

Nachfolgend finden Sie eine Liste aller Menüeinträge:

Menüpunkt	Funktion	Siehe Seite
APS Setting	Automatische Stromsparfunktion ein-/ausschalten	Seite 158
DUB AutoMute	Automatische Stummschaltung der Ausgänge beim Kopieren ein-/ausschalten	Seite 157
A.Out Att.	Pegelabsenkung an den Analogausgängen	Seite 158
Resume Setting	Resume-Funktion ein-/ausschalten	Seite 148
Tuner Out Sel.	Ausgänge für den Radioempfang auswählen	Seite 154
Information	Informationen anzeigen	Seite 158
Dubbing Format	Qualitätsstufe der kopierten MP3-Dateien festlegen	Seite 157
Factory Reset	Das Gerät auf die Werks-einstellungen zurücksetzen	Seite 158

Anmerkung

Sämtliche Menüeinstellungen bleiben auch nach dem Ausschalten des Geräts gespeichert.

Grundsätzliches zur Bedienung des Menüs

Dieser Abschnitt erklärt die grundlegende Bedienung des Menüs.

Menüpunkte auswählen (auf einer Menüseite auf- und abwärts scrollen):

Drehen Sie das **MULTI JOG**-Rad am Gerät.
Nutzen Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung.

Eine Auswahl oder einen Dialog bestätigen:

Drücken Sie auf das Rad am Gerät.
Drücken Sie die Taste **ENTER** auf der Fernbedienung.

Ein Untermenü einer Seite aufrufen:

Drücken Sie auf das Rad am Gerät.
Drücken Sie die Taste **ENTER** auf der Fernbedienung.

Einen Menüpunkt in einem Untermenü auswählen:

Drehen Sie das **MULTI JOG**-Rad am Gerät.
Nutzen Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung.

Zur übergeordneten Menüebene zurückkehren:

Drücken Sie die Taste **BACK** auf dem Gerät.
Drücken Sie die Taste **↶** auf der Fernbedienung.

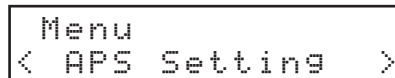
Das Menü verlassen und zur Hauptseite zurückkehren:

Drücken Sie die Taste **HOME/MENU** am Gerät oder die Taste **MENU** auf der Fernbedienung.

Das Menü nutzen (Beispiel)

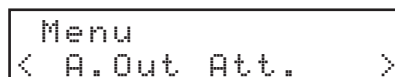
Anhand des folgenden Beispiels zeigen wir Ihnen, wie Sie mithilfe des Menüs den Pegel an den Analogausgängen absenken können.

1. Drücken Sie Taste **HOME/MENU** am Gerät oder die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, um das Menü aufzurufen.



Anzeige des obersten Menüpunkts (APS Setting)

2. Drehen Sie das Rad, um den gewünschten Menüpunkt auszuwählen (Fernbedienung: Tasten **◀◀/▶▶**).



Menüpunkt A.Out Att ausgewählt

3. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**-Taste). Die aktuell gewählte Einstellung erscheint.



Aktuelle Einstellung für die Pegelabsenkung

4. Drehen Sie das Rad, um die gewünschte Einstellung auszuwählen (Fernbedienung: Tasten **◀◀/▶▶**).
5. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**-Taste), um die Auswahl zu übernehmen und zur übergeordneten Menüebene zurückzukehren.
6. Um weitere Einstellungen vorzunehmen, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5.
7. Drücken Sie Taste **BACK** am Gerät (Fernbedienung: Taste **↶**), um zur Hauptseite zurückzukehren.

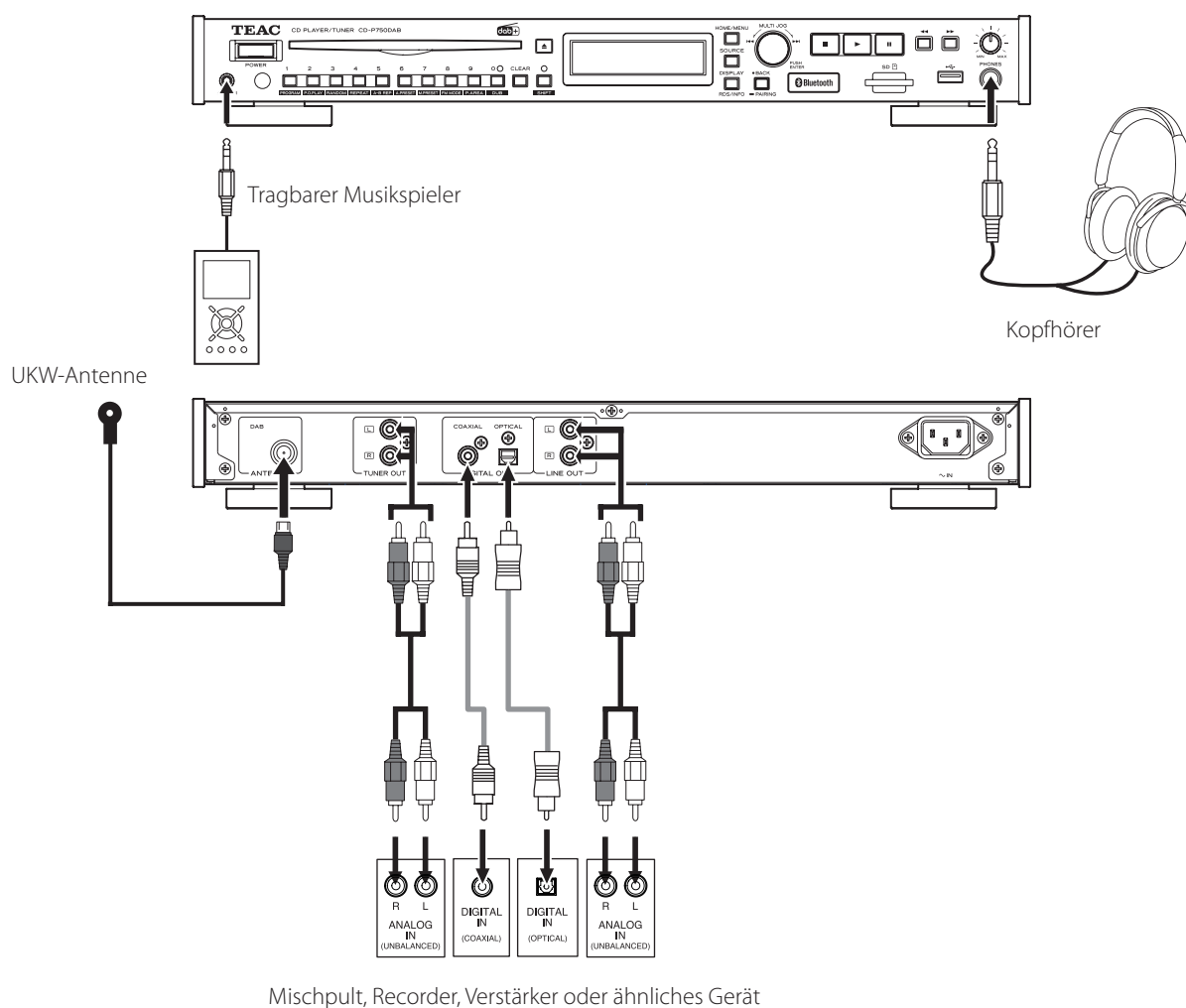
3 – Vorbereitende Schritte

Kabelverbindungen herstellen

Hier sehen Sie ein Beispiel, wie Sie andere Geräte an den CD-P750DAB anschließen.

Vorsichtsmaßnahmen beim Herstellen von Kabelverbindungen

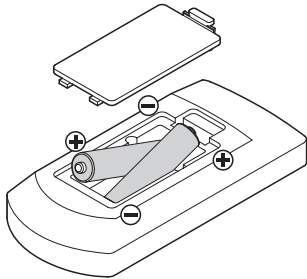
- Lesen Sie die Bedienungsanleitungen der anderen Geräte sorgfältig durch und schließen Sie diese den Anweisungen entsprechend an.
- Schalten Sie möglichst immer alle Geräte aus (oder auf Standby), bevor Sie Kabelverbindungen herstellen oder trennen.
- Schließen Sie alle Geräte einschließlich des CD-P750DAB möglichst an dieselbe Netzstromleitung an. Wenn Sie eine Steckdosenleiste oder Ähnliches verwenden, achten Sie darauf, dass diese ausreichend dimensioniert ist, um Spannungsschwankungen zu minimieren.



Wichtige Hinweise zur Fernbedienung

Batterien einlegen

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite.
2. Legen Sie zwei Batterien des Typs AAA ein. Achten Sie auf korrekte Polarität (+ / -).
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.



Die Batterien ersetzen

Ersetzen Sie beide Batterien durch neue, wenn die Reichweite der Fernbedienung abnimmt oder das Gerät nicht mehr richtig auf Tasteneingaben reagiert.

Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Batterien

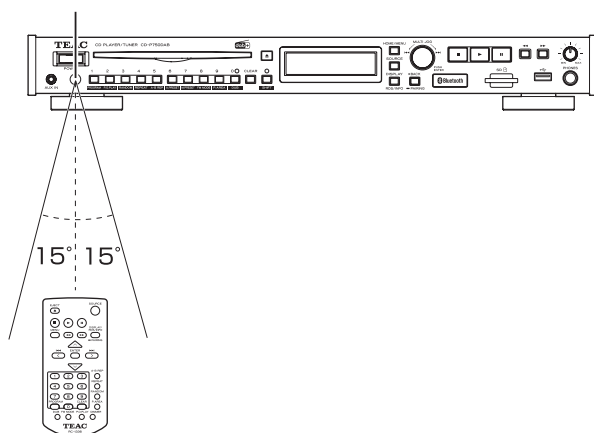
Unsachgemäßer Umgang mit Batterien/Akkus kann das Austreten von Säure, Explosion der Batterien/Akkus oder andere Probleme zur Folge haben. Halten Sie sich genau an die Sicherheitshinweise zu den Batterien. (Siehe „Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien“ auf Seite 123.)

Die Fernbedienung nutzen

Bitte lesen Sie den Abschnitt „Die drahtlose Fernbedienung RC-1336 im Überblick“ auf Seite 133 beschrieben.

Richten Sie die Fernbedienung im unten angegebenen Winkel auf den Empfangssensor des Recorders aus.

Empfangssensor für die Fernbedienung



Reichweite und Erfassungswinkel

Aus jedem Winkel innerhalb von 15° von vorne: 5 m

Wichtig

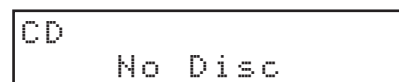
- Bei Hindernissen innerhalb der Sichtlinie ist möglicherweise kein Empfang möglich.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht gebrauchen (einen Monat oder länger).
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, reinigen Sie das Batteriefach bzw. die Halterung von Rückständen, bevor Sie neue Batterien einlegen.
- Falls sich weitere infrarotgesteuerte Geräte in der Umgebung befinden, kann es passieren, dass die Fernbedienung an diesen ungewollte Funktionen auslöst.

Das Gerät ein- und ausschalten

Um den CD-P750DAB einzuschalten, drücken Sie den Netzschalter (**POWER**) auf der Gerätevorderseite.



Begrüßungsseite



Hauptseite

Während des Startvorgangs erscheint auf dem Display kurz die oben gezeigte Begrüßungsseite. Anschließend erscheint die Hauptseite.

Das Gerät ausschalten

Für das Ausschalten des Geräts sind keine besonderen Schritte erforderlich.

Drücken Sie den Netzschalter (**POWER**), um den CD-P750DAB auszuschalten.

VORSICHT

Unterbrechen Sie die Stromzufuhr keinesfalls während eines Schreib- oder Lesevorgangs (also während der Wiedergabe oder eines sonstigen Zugriffs auf ein SD- oder USB-Speichermedium). Andernfalls könnte ein Kopiervorgang fehlschlagen und Daten könnten verlorengehen. Zudem können eventuell plötzliche laute Geräusche auftreten, die Ihr Gehör oder Ihre Abhöranlage schädigen.

Die Displayhelligkeit anpassen

Um die Helligkeit der Displaydarstellung zu ändern, halten Sie die **SHIFT**-Taste gedrückt, und drehen Sie gleichzeitig das Rad am Gerät (Fernbedienung: Taste **DIMMER**).

Bedienung am Gerät:

Schwach ← → Mittel ← → Normal

Bedienung mit der Fernbedienung:

Normal → Mittel → Schwach → Normal ...

3 – Vorbereitende Schritte (Fortsetzung)

CDs einlegen und auswerfen

Eine CD einlegen

1. Führen Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben in den Einzugsschacht ein.
2. Schieben Sie die CD mit leichtem Druck weiter hinein, bis sie vollständig eingezogen wird.

Wichtig

- Bei ausgeschaltetem Gerät ist es nicht möglich, eine CD einzulegen.
- Sollte sich eine CD beim Einlegen verkanten und nicht richtig einführen lassen, wenden Sie keinesfalls Gewalt an. Ziehen Sie die CD wieder heraus und drücken Sie die Taste **EJECT (▲)**. Versuchen Sie dann erneut, die CD einzuführen. Durch gewaltsames Einführen kann die CD oder das Laufwerk beschädigt werden.
- Wenn Sie eine nicht abspielbare CD einlegen, oder eine CD falsch herum einlegen, wird sie automatisch wieder ausgeworfen.
- Die Verwendung von 8-cm-CDs ist mit diesem Gerät nicht möglich. Wenn Sie eine 8-cm-CD einlegen, wird diese automatisch ausgeworfen.

Eine CD auswerfen

1. Drücken Sie die Taste **EJECT (▲)** auf dem Gerät oder der Fernbedienung.
2. Ziehen Sie die CD vollständig heraus.

Wichtig

Die Taste **EJECT (▲)** am Gerät und auf der Fernbedienung funktioniert nur bei eingeschaltetem Gerät.

Notauswurf

Halten Sie die Taste **EJECT (▲)** mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, um das Auswerfen zu erzwingen.
(Dadurch wird eine CD auch dann ausgeworfen, wenn auf der Hauptseite **No Disc** angezeigt wird.)

SD-Karten einlegen und entnehmen

Eine SD-Karte einlegen

Um eine SD-Karte für die Wiedergabe und als Speichermedien für Kopien zu verwenden, führen Sie sie in den Schacht auf der Gerätevorderseite ein.

Anmerkung

Sie können SD-Karten bei eingeschaltetem oder ausgeschaltetem Gerät einlegen.

- Achten Sie beim Einführen der Karte darauf, dass sie korrekt ausgerichtet ist.
- Die bedruckte Seite sollte nach oben und die Kontakte sollten nach hinten weisen.

Die SD-Karte entnehmen

Halten Sie das Gerät an oder schalten Sie es aus, bevor Sie eine SD-Karte entnehmen.

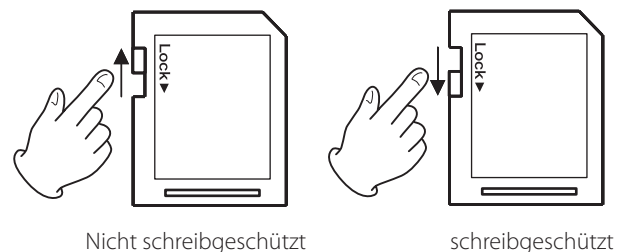
VORSICHT

Entnehmen Sie die SD-Karte keinesfalls während des laufenden Betriebs (Wiedergabe, Kopiervorgang). Andernfalls könnte ein Kopiervorgang fehlschlagen und Daten könnten verlorengehen. Zudem können eventuell plötzliche laute Geräusche auftreten, die Ihr Gehör oder Ihre Abhöranlage schädigen.

1. Drücken Sie die Karte vorsichtig etwas hinein, worauf sie sich löst und entnommen werden kann.
2. Ziehen Sie die Karte von Hand heraus.

Schreibschutz der SD-Karte

SD-Karten sind mit einem Schreibschutzschalter ausgestattet, mit dem ein versehentliches Überschreiben verhindert werden kann.



Wenn Sie den Schalter in die Position LOCK schieben, ist das Kopieren auf diese Karte nicht möglich.

Entfernen Sie den Schreibschutz, um die Kopierfunktion mit der Karte verwenden zu können.

USB-Sticks anschließen und entfernen

Sie können einen USB-Stick bei ein- oder ausgeschaltetem Recorder anschließen oder entfernen.

Um einen USB-Stick für die Wiedergabe und als Speichermedien für Kopien zu verwenden, stecken Sie ihn in den frontseitigen USB-Anschluss des Geräts.

Bevor Sie einen USB-Stick entfernen, halten Sie das Gerät an oder schalten Sie es aus.

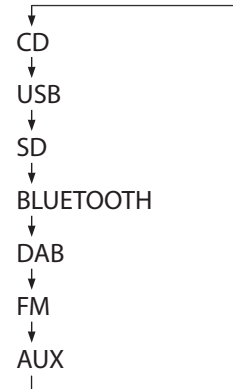
VORSICHT

Entfernen Sie einen USB-Stick keinesfalls während des laufenden Betriebs (Wiedergabe, Kopiervorgang). Andernfalls könnte ein Kopiervorgang fehlschlagen und Daten könnten verlorengehen. Zudem können eventuell plötzliche laute Geräusche auftreten, die Ihr Gehör oder Ihre Abhöranlage schädigen.

Die Wiedergabequelle wählen

Drücken Sie die Taste **SOURCE** auf dem Gerät oder der Fernbedienung um die Quelle auszuwählen, von welcher der CD-P750DAB wiedergeben soll.

Die aktuelle Quelle wechseln Sie in der hier gezeigten Reihenfolge:



Reihenfolge bei der Wahl der aktuellen Quelle

Die aktuelle Quelle wird auf der Hauptseite in Textform angezeigt (CD, USB, SD, BLUETOOTH, DAB, FM, AUX).

Anmerkung

- Sobald Sie während der Wiedergabe oder Pause von CD auf eine beliebige andere Quelle umschalten, wird das CD-Laufwerk gestoppt.
- Genauso gilt während der Wiedergabe oder Pause: Wenn Sie von einer SD-Karte zu einem anderen Medium oder von einem USB-Stick zu einer anderen Quelle wechseln, stoppt die vorherige Quelle (Bluetooth und AUX stoppen nicht).
- Der gewählte Wiedergabemodus ändert sich beim Wechsel der aktuellen Quelle nicht.

4 – Wiedergabe von CD, SD-Karte und USB-Stick

In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie die auf einer CD, SD-Karte oder einem USB-Stick gespeicherten Audiodateien wiedergeben. Bei allen Anweisungen gehen wir davon aus, dass

- das Gerät eingeschaltet ist,
- ein entsprechendes Speichermedium mit mindestens einer Audiodatei eingelegt ist und
- das Medium als Wiedergabequelle ausgewählt ist. (Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)

Für die Wiedergabe geeignete Medien- und Dateiformate

Der Recorder kann Medien und Dateien mit den folgenden Formaten wiedergeben:

Audio-CDs

Handelsübliche Audio-CDs sowie CD-Rs und CD-RWs, die im Audio-CD-Format erstellt wurden

Daten-CDs

CD-ROM, CD-R, CD-RW mit MP3- oder WMA-Dateien in den Formaten ISO 9660 Level 1, Level 2 oder Joliet

SD-Karten und USB-Sticks

Neben Dateien, die er beim Kopieren selbst erstellt hat, kann der CD-P750DAB auch Dateien wiedergeben, die auf einem Computer oder anderen Gerät erzeugt wurden, sofern sie in einem der folgenden Formate vorliegen:

Für die Wiedergabe

geeignete Dateiformate	Dateinamenerweiterung
AAC	.m4a, .M4A
MP3	.mp3, .MP3
WAV	.wav, .WAV
WMA	.wma, .WMA

Anmerkung

- Nicht abgeschlossene (finalisierte) CD-R/RWs sind für den CD-P750DAB nicht lesbar.
- Informationen zu Abtastraten und Bitraten, die wiedergegeben werden können, finden Sie am Ende dieses Handbuchs. (Siehe „Datenträger- und Dateiformate“ auf Seite 160.)
- Auf dem Display können nur normale Buchstaben und Ziffern aus dem Einzelbyte-Z Zeichensatz dargestellt werden. Dateinamen mit japanischen, chinesischen oder anderen Zeichen aus einem Doppelbyte-Z Zeichensatz sind zwar abspielbar, die Zeichen werden jedoch als Sternchen (*) auf dem Display angezeigt.
- MP3-Dateien erkennt das Gerät anhand der Dateinamenerweiterung „.mp3“. Versehen Sie Ihre MP3-Dateien daher stets mit der Dateinamenerweiterung „.mp3“. MP3-Dateien ohne die Erweiterung „.mp3“ kann das Gerät nicht wiedergeben. Zudem kann dieses Gerät keine Dateien mit der Erweiterung „.mp3“ wiedergeben, wenn sie nicht im MP3-Datenformat vorliegen.
- WAV-Dateien erkennt das Gerät anhand der Dateinamenerweiterung „.wav“. Versehen Sie Ihre WAV-Dateien daher stets mit der Dateinamenerweiterung „.wav“. WAV-Dateien ohne die Erweiterung „.wav“ kann das Gerät nicht wiedergeben. Zudem kann dieses Gerät keine Dateien mit der Erweiterung „.wav“ wiedergeben, wenn sie nicht im WAV-Datenformat vorliegen.

- Speichermedien, die mehr als 300 Dateien oder mehr als 50 Verzeichnisse enthalten, werden möglicherweise nicht korrekt wiedergegeben.
- Je nach dem Zustand der CD kann die Wiedergabe springen oder nicht möglich sein.

Titel und Ordner auf Daten-CDs, SD-Karten und USB-Sticks

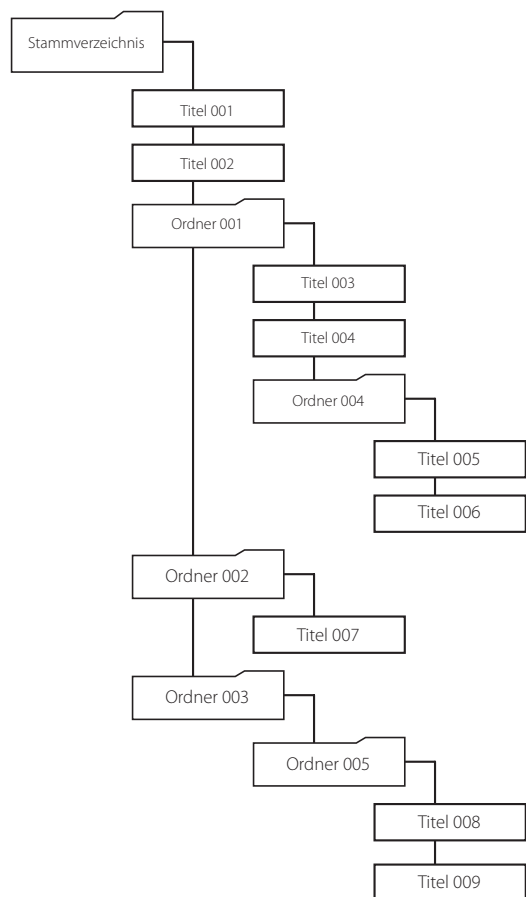
Der CD-P750DAB betrachtet alle Audiodateien auf Daten-CDs, SD-Karten und USB-Sticks als so genannte Titel (Tracks).

Die Dateien können auf den Speichermedien ähnlich wie auf einem Computer in Ordnern gespeichert sein. Dabei können Ordner auch weitere Unterordner enthalten, wodurch mehrere Ebenen entstehen.

- Es sind maximal 16 Ordnerstufen erlaubt.
- Der vollständige Pfadname einschließlich dem Dateinamen darf maximal 260 Zeichen lang sein.

Zur besseren Verwaltung weist der CD-P750DAB den Audiodateien Titelnummern zu. Diese Titelnummern weist er der Reihe nach zu, wie aus der Abbildung unten ersichtlich.

1. Zunächst werden die Titel innerhalb der Ordner nach ihren Dateinamen in Unicode-Reihenfolge sortiert. Ordner, einschließlich leerer Ordner und Ordner, die keine abspielbaren Dateien enthalten, werden ebenfalls in Unicode-Reihenfolge sortiert.
 2. Abspielbaren Dateien im Stammordner werden zuerst Nummern zugewiesen.
 3. Darauf folgen abspielbare Dateien in Unterordnern der ersten Ebene.
 4. Wenn es eine weitere Ebene mit Unterordnern gibt, werden den darin enthaltenen abspielbaren Dateien Nummern zugewiesen. Wenn sich in der unteren Ebene keine Ordner befinden, sucht das Gerät nach Ordnern auf derselben Ebene und weist dann den Dateien in diesen Ordnern Nummern zu.
- Während der normalen Wiedergabe von SD-Karten und USB-Sticks werden Titel wie bei Audio-CDs in numerischer Reihenfolge wiedergegeben.



Beispiel für eine Ordnerstruktur

Wiedergabebereich

Unter Wiedergabebereich versteht man den Bereich der Titel, die sich auf der Hauptseite für die Wiedergabe auswählen lassen.

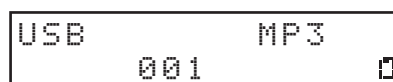
- Bei Verwendung von CDs (Audio-CDs oder Daten-CDs mit MP3- und WMA-Dateien) umfasst der Wiedergabebereich immer die gesamte CD.
- Bei SD-Karten und USB-Sticks können Sie dagegen einen Ordner als Wiedergabebereich festlegen (Ordnerwiedergabe). Das ist hilfreich, wenn Ihre SD-Karte oder der USB-Stick sehr viele Dateien enthält.

Den Wiedergabebereich festlegen

Um den Wiedergabebereich festzulegen, drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und anschließend die Taste **9 [P.AREA]** am Gerät. Sie können auch **P.AREA** auf der Fernbedienung drücken. Dazu muss **SD** oder **USB** als aktuelle Quelle ausgewählt sein.

Wiedergabe- bereich	Ordnernsymbol	Bedeutung
Alle Titel	Keine Anzeige	Der Wiedergabebereich umfasst alle Dateien auf dem Speichermedium.
Ordner	Wird angezeigt	Der Wiedergabebereich umfasst alle Dateien im Ordner, in dem sich die aktuelle Datei befindet.

Wenn die Ordnerwiedergabe aktiviert ist, erscheint ein Ordnersymbol (📁) rechts auf der Hauptseite des Displays.



Grundlegende Wiedergabefunktionen

Dieser Abschnitt erklärt die grundlegenden Wiedergabefunktionen (die Wiedergabe starten, auf Wiedergabebereitschaft schalten und stoppen).

Im Folgenden gehen wir davon aus, dass Sie bereits alle nötigen Verbindungen hergestellt und ein Speichermedium mit Audiodateien in den Recorder eingelegt und als aktuelle Quelle ausgewählt haben. Auf dem Display sollte die Hauptseite zu sehen sein.

Einen Titel wiedergeben

Drücken Sie die Taste **PLAY (▶)** auf dem Gerät (Fernbedienung: Taste ▶).

Die Wiedergabe stoppen

Drücken Sie **STOP (■)** (Fernbedienung: Taste ■).

Die Wiedergabe vorübergehend anhalten (Pause)

Drücken Sie **PAUSE (||)** (Fernbedienung: Taste ||).

Einen Titel für die Wiedergabe auswählen

Dieser Abschnitt erklärt, wie Sie Titel auswählen, die sich auf einer CD, einer SD-Karte oder einem USB-Stick befinden, wenn als Wiedergabebereich alle Titel ausgewählt sind.

Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Titel auszuwählen: Sie können titelweise vorwärts oder rückwärts springen oder die gewünschte Titelnummer direkt eingeben.

Wichtig

Wenn die aktuelle Quelle SD oder USB ist und die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol  wird angezeigt), können Sie nicht die Zifferntasten verwenden, um einen Titel auszuwählen.

Zum vorherigen oder nächsten Titel springen

Drehen Sie das **MULTI JOG**-Rad in die entsprechende Richtung (Fernbedienung: Sprungtasten / ).

- Um während der Wiedergabe zurück an den Anfang des Titels zu springen, drehen Sie das Rad nach links (Fernbedienung: Taste ). Wenn Sie bereits am Anfang eines Titels sind, springen Sie mit dieser Aktion an den Anfang des vorhergehenden Titels.

- Um an den Anfang des nachfolgenden Titels zu springen, drehen Sie das Rad nach rechts (Fernbedienung: Taste ).

Drücken Sie anschließend die Taste **PLAY** () (Fernbedienung: Taste ) , um die Wiedergabe zu starten. Oder drücken Sie **PAUSE** () (Fernbedienung: Taste ) , um am Anfang des Titels auf Pause zu schalten.

Anmerkung

- Es können nur Titel im aktuell gewählten Wiedergabebereich wiedergegeben werden.
- Auf dem Display erscheinen die Nummer des aktuellen Titels, dessen Name sowie weitere Dateinformationen.
- Drehen Sie das Rad (Fernbedienung: Tasten / ), um zu jeweils vorhergehenden oder nächsten Titel zu gelangen.

Titel direkt auswählen

Sie können die Zifferntasten auf dem Gerät oder der Fernbedienung verwenden, um einen Titel direkt auszuwählen, indem Sie seine Titelnummer eingeben.

Für Audio-CDs können Sie auf diese Weise bis zu zwei Stellen, für Daten-CDs bis zu drei Stellen eingeben.

Beginnen Sie die Eingabe mit der ersten Stelle (von links nach rechts, mit führenden Nullen).

Die Wiedergabe beginnt, nachdem Sie die Titelnummer eingegeben haben.

Eingabe von Titelnummern für Audio-CDs

Geben Sie eine zweistellige Titelnummer ein.

Beispiel: Um Titel 9 auszuwählen, geben Sie ein: **0 → 9**

Eingabe von Titelnummern für andere Medien

Geben Sie eine dreistellige Titelnummer ein.

Beispiel 1:

Um Titel 105 auszuwählen, geben Sie ein: **1 → 0 → 5**

Beispiel 2:

Um Titel 4 auszuwählen, geben Sie ein: **0 → 0 → 4**

- Nachdem während der Eingabe der Titelnummer fünf Sekunden verstrichen sind, beginnt die Wiedergabe dieses Titels.
- Außerdem können Sie die Wiedergabe starten, indem Sie die Taste **PLAY** () , das **MULTI JOG**-Rad oder die Taste  oder **ENTER** auf der Fernbedienung drücken.

Titel 7 lässt sich beispielsweise auf folgende Weise wiedergeben:

• **7 → **

• **7 → MULTI JOG/ENTER**

• **7 →** (5 Sekunden warten)

Anmerkung

- Wenn Sie die falsche Nummer eingegeben haben, können Sie die eingegebene Zahl mit der Taste **CLEAR** oder **STOP** () löschen.
- Die größte für den aktuellen Titel darstellbare Nummer ist 999. Für Titelnummern größer 999 werden nur die letzten drei Ziffern angezeigt.
- Im Zufallsmodus können die Zifferntasten nicht zum Auswählen von Titeln verwendet werden.
- Nicht vorhandene Titelnummern können nicht eingegeben werden.

Ordnerwiedergabe (nur SD-Karten und USB-Sticks)

Wenn die aktuelle Quelle SD oder USB ist und die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol  wird angezeigt), können Sie einen Ordner als Wiedergabebereich festlegen.

Das folgende Beispiel erklärt, wie Sie einen Titel auswählen und den Ordner, der diesen Titel enthält, zum aktuellen Ordner für die Ordnerwiedergabe machen.

1. Wählen Sie SD oder USB als aktuelle Quelle aus. (Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)
2. Drücken Sie im Umschaltmodus (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) die Taste **9 [P.AREA]** (Fernbedienung: Taste **P.AREA**), um **Folder** (Ordner) als Wiedergabebereich auszuwählen (Symbol  wird angezeigt).

```

USB      MP3
001      
  
```

3. Drehen Sie das Rad, um einen Titel oder Ordner auszuwählen (Fernbedienung: Tasten **◀◀/▶▶**)
In der oberen Zeile auf der Hauptseite erscheint der Datei- oder Ordnername, und das Symbol  beginnt zu blinken.

```

USB 02.File2.mp3
001      
  
```

```

USB  Folder01
001      
  
```

```

USB  Folder02
001      
  
```

```

USB  Folder03
001      
  
```

```

USB 01.File1.mp3
001      
  
```

Anmerkung

- Um die Auswahl an dieser Stelle abubrechen, drücken Sie die Taste **CLEAR**.
- Wenn Sie einen Ordner auswählen, der keine abspielbaren Dateien enthält, erscheint die Meldung „NO FILE“. Wenn Sie zu diesem Zeitpunkt das Rad drehen (oder die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung drücken), kann es vorkommen, dass der Name der zuvor ausgewählten Datei angezeigt wird und keine weitere Navigation möglich ist. Wenn dies passiert, drücken Sie die Taste **CLEAR** am Hauptgerät oder auf der Fernbedienung, um die Auswahl abubrechen. Wählen Sie dann einen anderen Ordner aus.
- Der aktuelle Ordner ändert sich zusammen mit der Navigation durch die Ordner.

4. Während das Symbol  blinkt und ein Ordner ausgewählt ist, drücken Sie auf das Rad, um eine Ordnerstufe tiefer zu gehen (Fernbedienung: Taste **ENTER**).

```

USB  Folder01
001      
  
```



```

USB 03.File3.mp3
001      
  
```

Um eine Ordnerstufe höher zu gehen, drücken Sie die Taste **BACK** (Fernbedienung: Taste **^**).

5. Sobald Sie einen Titel im gewünschten Ordner ausgewählt haben, drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: Taste **ENTER**).
6. Damit wird dieser Ordner zum aktuellen Wiedergabebereich, das Symbol  hört auf zu blinken und die Wiedergabe des Titels beginnt.

```

USB 05.File5.mp3
001      
  
```



```

USB      MP3
003      00:01 
  
```

Anmerkung

Wenn während der Ordnerwiedergabe die wiederholte oder zufällige Wiedergabe aktiviert ist, werden alle Titel des aktuellen Ordners wiederholt beziehungsweise zufällig wiedergegeben.

Den Sprungmodus aktivieren

Wenn die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol  wird angezeigt), halten Sie das Rad oder die Taste **ENTER** auf der Fernbedienung etwas länger gedrückt, um den Sprungmodus zu aktivieren. Auf der Hauptseite erscheint ein **S**.

```

USB      MP3  S
001      
  
```

In diesem Modus können Sie das Rad in die entsprechende Richtung drehen oder die Sprungtasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung nutzen, um zum vorhergehenden oder nächsten Titel derselben Ordnerstufe zu gelangen. Titel in derselben Ordnerstufe lassen sich auch direkt auswählen. (Siehe „Titel direkt auswählen“ auf Seite 142.)

Anmerkung

Um den Sprungmodus zu deaktivieren, halten Sie erneut das Rad oder die Taste **ENTER** auf der Fernbedienung etwas länger gedrückt. Daraufhin verschwindet das „S“ und Sie können wieder durch die Ordner navigieren.

4 – Wiedergabe von CD, SD-Karte und USB-Stick (Fortsetzung)

Den Wiedergabemodus wählen

Der CD-P750DAB verfügt über zwei verschiedene Wiedergabemodi. Der aktuell ausgewählte Wiedergabemodus wird auf dem Display angezeigt.

Fortlaufende Wiedergabe (normale Wiedergabe)

Alle Titel im Wiedergabebereich werden einmal hintereinander wiedergegeben.

Anmerkung

Wenn bei einer SD-Karte oder einem USB-Stick die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol  wird angezeigt), werden die Titel des aktuellen Ordners in numerischer Folge wiedergegeben.

Zufallswiedergabe

Alle Titel im Wiedergabebereich werden ohne Berücksichtigung ihrer Titelnummer in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Anmerkung

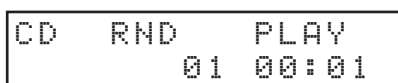
Wenn bei einer SD-Karte oder einem USB-Stick die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol  wird angezeigt), werden die Titel des aktuellen Ordners in zufälliger Folge wiedergegeben. (Siehe „Ordnerwiedergabe (nur SD-Karten und USB-Sticks)“ auf Seite 143.)

Den Wiedergabemodus festlegen

Sofern nichts anderes vermerkt ist, gehen wir in diesem Handbuch davon aus, dass als Wiedergabemodus die normale, fortlaufende Wiedergabe gewählt ist. Um einen anderen Modus zu wählen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **3 [RANDOM]** am Gerät. Sie können auch **RANDOM** auf der Fernbedienung drücken.

Anzeige	Wiedergabemodus
Keine Anzeige	Fortlaufende Wiedergabe (normale Wiedergabe)
RND	Zufallswiedergabe



Zufallswiedergabe aktiviert

Anmerkung

Der aktuell ausgewählte Wiedergabemodus erscheint auf dem Display.

Rückwärts und vorwärts suchen

Sie können Titel im schnellen Vor- oder Rücklauf hörbar durchsuchen.

1. Starten Sie die Wiedergabe eines Titels, oder schalten Sie die Wiedergabe auf Pause.
2. Halten Sie eine der Tasten **◀◀** oder **▶▶** gedrückt, um den Titel rückwärts oder vorwärts zu durchsuchen.
3. Wenn Sie die gewünschte Position erreicht haben, lassen Sie die Taste los.
Das Gerät fährt mit der Wiedergabe fort (bzw. schaltet auf Pause, wenn die Wiedergabe zuvor angehalten war).

Anmerkung

- Wenn bei der Vorwärtssuche das Ende eines Titels erreicht ist, setzt das Gerät die Suche am Anfang des nächsten Titels fort.
- Sobald das Ende des letzten Titels erreicht ist, stoppt die Wiedergabe.
- Wenn bei der Rückwärtssuche der Anfang eines Titels erreicht ist, setzt das Gerät die Suche am Ende des vorhergehenden Titels fort.
- Wenn bei der Rückwärtssuche der Anfang des ersten Titels erreicht ist, stoppt die Wiedergabe.
- Um mit hoher Geschwindigkeit zu durchsuchen, halten Sie während der Vorwärts- oder Rückwärtssuche die jeweils andere Suchtaste (**◀◀** oder **▶▶**) gedrückt. (Dies funktioniert nur mit den Tasten am Gerät.)

Wiederholte Wiedergabe

Alle Titel im Wiedergabebereich können wiederholt wiedergegeben werden. Ebenso können Sie bestimmte Abschnitte innerhalb eines Titels wiederholt wiedergeben (A–B-Wiedergabe).

Normale wiederholte Wiedergabe

Das Gerät kann einen ausgewählten Titel oder alle Titel wiederholt wiedergeben.

Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **4 [REPEAT]** am Gerät, um einen der folgenden Wiederholungsmodi auszuwählen.

Sie können auch **REPEAT** auf der Fernbedienung drücken.

Einen Titel wiederholen (auf der Hauptseite erscheint „1REP“)

Der ausgewählte Titel wird wiederholt wiedergegeben.

Alle Titel wiederholen (auf der Hauptseite erscheint „REP“)

Alle Titel* werden wiederholt wiedergegeben.

*Bei der Wiedergabe eines Ordners auf einer Daten-CD werden alle Titel des gewählten Ordners wiederholt. Während der programmierten Wiedergabe werden alle Titel des Programms wiederholt.

Off (ausgeschaltet, keine Displaysymbol)

Es wird kein Titel wiederholt.

Die wiederholte Wiedergabe ausschalten

Drücken Sie die Taste **REPEAT** am Hauptgerät oder auf der Fernbedienung so oft, bis weder **1REP**, noch **REP** auf dem Display zu sehen ist.

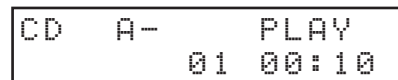
Anmerkung

- Wenn Sie die Wiederholfunktion während der Wiedergabe aktivieren, wird die Wiedergabe zunächst bis zum Ende unverändert fortgesetzt. Anschließend beginnt die Wiedergabe von vorn. Haben Sie die Wiederholfunktion dagegen bei gestoppter Wiedergabe aktiviert, beginnt die wiederholte Wiedergabe, sobald Sie die Taste **PLAY (▶)** drücken.
- Die Einstellung für die wiederholte Wiedergabe bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts gespeichert.

Wiederholte Wiedergabe eines Abschnitts (A–B-Wiederholung, nur Audio-CDs)

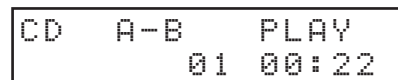
Sie können bestimmte Abschnitte innerhalb eines Titels wiederholt wiedergeben (A–B-Wiedergabe). Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:

1. Wählen Sie **CD** als aktuelle Quelle aus.
(Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)
2. Während der Wiedergabe oder Wiedergabepause: Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann an der Stelle, an der die wiederholte Wiedergabe beginnen soll (Punkt A), die Taste **5 [A-B REP]** am Gerät. Sie können auch **A-B REP** auf der Fernbedienung drücken.
Auf dem Display erscheint **A–**.



CD A- PLAY
01 00:10

3. Drücken Sie noch einmal **SHIFT** und **5 [A-B REP]** an der Stelle, an der die wiederholte Wiedergabe enden soll (Punkt B). Sie können auch **A-B REP** auf der Fernbedienung drücken.
Auf dem Display erscheint **A–B**.
Damit sind Anfangs- und Endpunkt (A–B) festgelegt und die wiederholte Wiedergabe des Abschnitts beginnt.



CD A-B PLAY
01 00:22

Wenn Sie die wiederholte Wiedergabe des Abschnitts abbrechen wollen, drücken Sie **STOP (■)** (Fernbedienung: Taste **■**). Dabei werden die Punkte A und B gelöscht. Der Abschnitt wird ebenfalls gelöscht, wenn Sie einen anderen Titel auswählen oder eine andere Quelle auswählen.

Wichtig

- Die A–B-Wiederholung funktioniert nicht mit Daten-CDs, SD-Karten oder USB-Sticks.
- A–B-Wiedergabe über mehrere Titel hinweg ist nicht möglich.
- Die Einstellungen für die A–B-Wiedergabe gehen beim Ausschalten des Geräts oder beim Wechsel in den Stromsparmodus verloren.

Wiedergabe in programmierter Folge (nur Audio-CDs)

Indem Sie ein Wiedergabeprogramm erstellen, können Sie Titel in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge wiedergeben. Das Programm kann maximal 32 Titel enthalten.

Ein Wiedergabeprogramm erstellen

Um ein Wiedergabeprogramm zu erstellen, gehen Sie wie im Folgenden beschrieben vor.

- Bearbeitung und Wiedergabe des Programms sind nicht möglich, wenn die Zufallswiedergabe aktiviert ist (auf dem Display wird **RND** angezeigt).
- Einzelne Titel können dem Programm auch mehrmals hinzugefügt werden.
- Durch das Öffnen der CD-Lade wird das Programm gelöscht.

1. Drücken Sie im gestoppten Zustand zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **1 [PROGRAM]** auf dem Gerät. Sie können auch **PROGRAM** auf der Fernbedienung drücken.

Das Gerät wechselt in den Programmiermodus. Wenn es noch kein Programm gibt, können Sie nun einen Titel dem Programmschritt **01** zuweisen (**MEM** und die Titelnummer blinken).

CD		STOP
MEM	--	P-01

Anmerkung

Wenn bereits ein Programm vorhanden ist, werden Nummer und Laufzeit des Titels für Programmschritt **01** angezeigt. (Siehe „Das Wiedergabeprogramm überprüfen und bearbeiten“ auf Seite 146.)

2. Nutzen Sie die Zifferntasten oder drehen Sie das **MULTI JOG**-Rad am Gerät oder wählen Sie mit den Tasten **◀◀/▶▶** [**</>**] auf der Fernbedienung den Titel aus, den Sie Programmschritt **01** zuweisen wollen (**MEM** und die Titelnummer blinken).

CD		STOP
MEM	05	P-01

Anmerkung

- Wenn Sie fünf Sekunden lang nichts tun, erscheint wieder die Hauptseite.
 - Wenn Sie einen Titel ausgewählt haben, können Sie die Taste **STOP (■)** drücken, um den Vorgang abzubrechen und zur Hauptseite zurückzukehren.
3. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: Taste **ENTER**). Der ausgewählte Titel ist nun Programmschritt **01** zugewiesen, und der nächste Programmschritt wird angezeigt.

CD		STOP
MEM	--	P-02

4. Wiederholen Sie die Schritte **2** und **3**, um weitere Titel in das Programm aufzunehmen.

5. Um die Wiedergabe des Programms zu starten, drücken Sie die Taste **PLAY (▶)** am Gerät (Fernbedienung: Taste **▶**).

Anmerkung

- Einzelne Titel können dem Programm auch mehrmals hinzugefügt werden.
- Wenn Sie versuchen, mehr als 32 Titel hinzuzufügen, erscheint die Fehlermeldung **MEM FULL**. Ein Programm kann maximal 32 Titel enthalten.

Das Wiedergabeprogramm überprüfen und bearbeiten

Sie können den Inhalt des Wiederprogramms überprüfen und bearbeiten.

Das Wiedergabeprogramm überprüfen

1. Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **1 [PROGRAM]** am Gerät, um den Programmiermodus zu aktivieren (**MEM** und die Titelnummer blinken).

Sie können auch **PROGRAM** auf der Fernbedienung drücken.

CD		STOP
MEM	--	P-04

2. Wiederholen Sie den vorhergehenden Schritt, um den Überprüfungsmodus zu aktivieren (**MEM** und der Programmschritt blinken).

CD		STOP
MEM	--	P-04

Nutzen Sie das **MULTI JOG**-Rad (Fernbedienung: Tasten **◀◀/▶▶** [**</>**]), um die Titelnummern der anderen Programmschritte zu überprüfen.

3. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Taste **PLAY (▶)** am Gerät (Fernbedienung: Taste **▶**), um die Wiedergabe des Programms zu starten.

Das Wiedergabeprogramm bearbeiten

1. Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **1 [PROGRAM]** am Gerät, um den Programmiermodus zu aktivieren (**MEM** und die Titelnummer blinken).
Sie können auch **PROGRAM** auf der Fernbedienung drücken.
2. Wiederholen Sie den vorhergehenden Schritt, um den Überprüfungsmodus zu aktivieren (**MEM** und der Programmschritt blinken).
3. Wählen Sie den zu bearbeitenden Programmschritt aus.
4. Drücken Sie die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **1 [PROGRAM]** auf dem Gerät (Fernbedienung: Taste **PROGRAM**).
5. Wählen Sie einen Titel mit dem **MULTI JOG**-Rad (Fernbedienung: Tasten **◀◀/▶▶** [**</>**]) aus, und drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: Taste **ENTER**), um ihn zuzuweisen.
6. Um mehrere Programmschritte zu bearbeiten, wiederholen Sie die Schritte **3–5** oben.
7. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Taste **PLAY (▶)** am Gerät (Fernbedienung: Taste **▶**), um die Wiedergabe des Programms zu starten.

Titel aus dem Programm entfernen

1. Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **1 [PROGRAM]** am Gerät, um den Programmiermodus zu aktivieren (**MEM** und die Titelnummer blinken). Sie können auch **PROGRAM** auf der Fernbedienung drücken.
2. Wiederholen Sie den vorhergehenden Schritt, um den Überprüfungsmodus zu aktivieren (**MEM** und der Programmschritt blinken).
3. Wählen Sie mit dem **MULTI JOG**-Rad (Fernbedienung: Tasten **◀◀/▶▶** [**</>**]) den zu entfernenden Programmschritt aus.
4. Drücken Sie die Taste **CLEAR**.
Dadurch wird der ausgewählte Programmschritt entfernt und die folgenden Programmschritte nach vorne verschoben.
5. Um mehrere Programmschritte zu entfernen, wiederholen Sie die Schritte **2–4** oben.
6. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Taste **PLAY (▶)** am Gerät (Fernbedienung: Taste **▶**), um die Wiedergabe des Programms zu starten.

Einen Titel in ein Programm einfügen

1. Drücken Sie die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **1 [PROGRAM]** auf dem Gerät (**MEM** und die Titelnummer blinken). Sie können auch **PROGRAM** auf der Fernbedienung drücken.
2. Wählen Sie einen Titel mit dem **MULTI JOG**-Rad (Fernbedienung: Tasten **◀◀/▶▶** [**</>**]) aus, und drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**), um ihn zuzuweisen.
3. Um mehrere Titel hinzuzufügen, wiederholen Sie diese Schritte.
4. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Taste **PLAY (▶)** am Gerät (Fernbedienung: Taste **▶**), um die Wiedergabe des Programms zu starten.

Das Wiedergabeprogramm löschen

1. Drücken Sie die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **1 [PROGRAM]** auf dem Gerät (**MEM** und die Titelnummer blinken). Sie können auch **PROGRAM** auf der Fernbedienung drücken.
2. Halten Sie die Taste **CLEAR** am Gerät oder auf der Fernbedienung etwas länger gedrückt.
Ein Bestätigungsdialog erscheint (**Program clear?**).



CD STOP
Program clear?

3. Drücken Sie auf das **MULTI JOG**-Rad (Fernbedienung: Taste **ENTER**), um das Programm zu löschen.
Um das Löschen des Programms stattdessen abubrechen, drücken Sie eine der folgenden Tasten:
CLEAR am Gerät oder auf der Fernbedienung
STOP (■) am Gerät oder **■** auf der Fernbedienung.

Anmerkung

Das Programm wird außerdem gelöscht, wenn Sie:

- die CD auswerfen,
- das Gerät ausschalten oder das Gerät in den Stromsparmodus geht,
- eine andere Quelle als CD wählen.

Wiedergabebeginn bei Stromzufuhr

Mithilfe einer im Handel erhältlichen Zeitschaltuhr können Sie den CD-P750DAB zeitgesteuert einschalten. Diese Funktion sorgt dafür, dass die Wiedergabe automatisch startet, sobald das Gerät mit Strom versorgt wird.

1. Verbinden Sie den CD-P750DAB über eine Zeitschaltuhr mit dem Stromnetz.
2. Wählen Sie eine Quelle für die Wiedergabe.
(Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)
3. Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **2 [P.O.PLAY]** am Gerät, um die Funktion zu aktivieren. Sie können auch **P.O.PLAY** auf der Fernbedienung drücken.

A rectangular display box showing the text 'PWR On Play On' on the top line and '01 00:01' on the bottom line.

4. Lassen Sie den Netzschalter des CD-P750DAB eingeschaltet und schalten Sie das Gerät über die Zeitschaltuhr aus. Programmieren Sie die Zeitschaltuhr so, dass sie das Gerät zur gewünschten Uhrzeit einschaltet. Sobald die Zeitschaltuhr das Gerät einschaltet, beginnt es automatisch mit der Wiedergabe.

Anmerkung

- Wenn diese Funktion aktiviert ist, erscheint ein „P“ auf der Hauptseite des Displays.

A rectangular display box showing 'CD' on the left and 'PLAY P' on the right of the top line, and '01 00:10' on the bottom line.

- Die Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts gespeichert.
- In der Voreinstellung ist diese Funktion ausgeschaltet.

Letzte Wiedergabeposition merken (Resume-Funktion)

Wenn Sie die Resume-Funktion einschalten, kann das Gerät die Wiedergabe an der Stelle fortsetzen, an der sie zuletzt gestoppt wurde (Resume-Punkt).

Der Resume-Punkt wird gelöscht, wenn Sie

- das Speichermedium auswerfen,
- einen anderen Wiedergabebereich auswählen,
- das Gerät ausschalten oder das Gerät in den Stromsparmodus geht, während die Ordnerwiedergabe aktiviert ist (Symbol wird angezeigt),
- auf Zufallswiedergabe (RND) umschalten,
- den Inhalt der aktuellen Quelle ändern (durch Verwenden der Kopierfunktion).

Die Resume-Funktion schalten Sie mithilfe des Menüs ein und aus.

1. Wählen Sie den Menüpunkt **Resume Setting**.

A rectangular display box showing 'Resume Setting' on the top line and '< ON >' on the bottom line.

2. Wählen Sie die gewünschte Einstellung.
Auswahlmöglichkeiten: OFF (aus), ON (ein, Voreinstellung)
3. Bestätigen Sie die Auswahl.
Die übergeordneten Menüebene erscheint wieder.

Anmerkung

- Solange noch kein Resume-Punkt vorhanden ist, beginnt die Wiedergabe grundsätzlich mit dem aktuellen Titel.
- Die Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts gespeichert.

Anzeige von Laufzeit und Textinformationen

Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **SD** oder **USB** ist, drücken Sie die Taste **DISPLAY/RDS/INFO**, um zwischen den verschiedenen Arten der Laufzeit- und Textanzeige zu wechseln.

Welche Informationen jeweils angezeigt werden, hängt von der Art und dem Status des ausgewählten Mediums sowie dem momentanen Betriebszustand des Geräts ab.

Audio-CDs

Während der Wiedergabe oder Wiedergabepause wechseln Sie zwischen folgenden Informationen:

Verstrichene Laufzeit des Titels → verbleibende Laufzeit des Titels
→ verstrichene Gesamtlaufzeit → verbleibende Gesamtlaufzeit

Anzeige	Bedeutung
Keine Anzeige	Verstrichene Laufzeit des Titels
TRK-R	Verbleibende Laufzeit des Titels
TOTAL	Verstrichene Gesamtlaufzeit
TTL-R	Verbleibende Gesamtlaufzeit

Daten-CDs, SD-Karten und USB-Sticks

Während der Wiedergabe, Pause oder bei gestopptem Audio-transport wechseln Sie zwischen folgenden Informationen:

Verstrichene Laufzeit des Titels → Dateiname des aktuellen Titels
→ Titelname → Künstlername → Albumname → Ordnername

Anzeige	Bedeutung
Keine Anzeige	Verstrichene Laufzeit des Titels
FILE	Dateiname des aktuellen Titels
TITLE	Titelname
ARTIST	Künstlername
ALBUM	Albumname
FOLDER	Ordnername

Anmerkung

- Bei den Textinformationen, die auf dem Display angezeigt werden können, handelt es sich um ID3- oder WMA-Tag-Informationen (Daten-CDs) bzw. ID3-, WMA- und AAC-Tag-Informationen (SD-Karten und USB-Sticks).
Wenn diese Informationen nicht auf der CD oder in der Datei gespeichert sind, wird hinter „TITLE:“ und „ARTIST:“ nichts angezeigt.
Wenn die Daten nicht darstellbare Zeichen enthalten, werden diese durch Sternchen (*) ersetzt.
- Die Einstellung für die Anzeige geht beim Ausschalten des Geräts verloren (nach dem erneuten Einschalten wird kein Displayzeichen angezeigt).
- Auf SD-Karten und USB-Sticks, die von Mac-Computern geschrieben wurden, stimmen die Titelnummern möglicherweise nicht mit der Anzahl der Titel in Ordnern überein. Dies ist ein bekanntes Problem bei Mac-Dateisystemen, hat jedoch keinen Einfluss auf die Wiedergabe mit dem CD-P750DAB.
- „999:59“ wird auch dann weiterhin angezeigt, wenn die verstrichene Zeit eines Titels diesen Wert überschreitet.

5 – Bluetooth-Wiedergabe

Mit diesem Gerät können Sie das Audiosignal eines Bluetooth-fähigen Computers, tragbaren Audioplayers oder anderen Geräts wiedergeben, sofern das andere Gerät das Bluetooth-A2DP-Profil unterstützt. Wenn das Bluetooth-Gerät zusätzlich das AVRCP-Profil unterstützt, können Sie auch die Wiedergabetaste und andere Bedienelemente des CD-P750DAB nutzen, um das Bluetooth-Gerät zu steuern.

Ein Bluetooth-Gerät mit dem CD-P750DAB koppeln

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um eine Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät herzustellen.

Anmerkung

Für das Koppeln ist es erforderlich, auch am Bluetooth-Gerät bestimmte Eingaben vorzunehmen. Nähere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.

1. Wählen Sie **BLUETOOTH** als aktuelle Quelle aus.
2. Halten Sie im Umschaltmodus (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) die Taste **BACK [PAIRING]** etwas länger gedrückt. Auf dem Display erscheint der blinkende Hinweis **PAIRING**.

BLUETOOTH
PAIRING

3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem Bluetooth-Gerät.
4. Wählen Sie auf dem Bluetooth-Gerät den Eintrag „CDP750_XXXX“ aus („XXXX“ ist eine eindeutige 4-stellige hexadezimale Kennung für den CD-P750DAB). Nach erfolgreicher Kopplung erscheint auf dem Display der Hinweis **Connected** (verbunden). Der CD-P750DAB ist jetzt mit dem Bluetooth-Gerät verbunden.

BLUETOOTH
Connected

Anmerkung

- Einige ältere Bluetooth-Geräte erfordern beim Koppeln die Eingabe eines Schlüssels. Geben Sie in solchen Fällen 0000 ein.
- Wenn die Verbindung nicht innerhalb von zwei Minuten zustande kommt, wird das Koppeln automatisch beendet.
- Sobald Sie den CD-P750DAB beim nächsten Mal einschalten, versucht er automatisch die Verbindung mit dem zuvor gekoppelten Bluetooth-Gerät wiederherzustellen. In dieser Situation wird das Koppeln automatisch nach fünf Minuten beendet, wenn keine Verbindung möglich ist, etwa weil das Bluetooth-Gerät nicht eingeschaltet oder seine Bluetooth-Funktion ausgeschaltet ist.

Auf einem Bluetooth-Gerät gespeicherte Titel wiedergeben

Nachdem Sie ein Bluetooth-Gerät mit dem CD-P750DAB gekoppelt haben, gehen Sie folgendermaßen vor, um die darauf gespeicherten Titel auf dem CD-P750DAB wiederzugeben.

1. Wählen Sie **BLUETOOTH** als aktuelle Quelle aus.
2. Wählen Sie auf dem Bluetooth-Gerät den Eintrag „CDP750_XXXX“ aus („XXXX“ ist eine eindeutige 4-stellige hexadezimale Kennung für den CD-P750DAB). Nach erfolgreicher Kopplung erscheint auf dem Display der Hinweis **Connected** (verbunden).
3. Nutzen Sie die folgenden Bedienelemente am CD-P750DAB und auf der mitgelieferten Fernbedienung, um das angeschlossene Bluetooth-Gerät zu steuern (sofern es AVRCP unterstützt).

Gerätefront	Fernbedienung	Funktion
Taste PLAY (▶)	Taste ▶	Wiedergabe
Taste PAUSE ()	Taste 	Pause
Taste STOP (■)	Taste ■	Stoppen
MULTI JOG -Rad	Tasten ◀◀/▶▶	Titel auswählen drehen
Tasten ◀◀/▶▶	Tasten ◀◀/▶▶	Rückwärts und vorwärts suchen

Die Titel werden über den CD-P750DAB wiedergegeben.

Wichtig

Je nach Art des verbundenen Bluetooth-Geräts kann es sein, dass diese Funktionen nicht wie gewünscht arbeiten.

Die Bluetooth-Verbindung trennen

Sie können die aktuelle Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät trennen.

1. Wählen Sie **BLUETOOTH** als aktuelle Quelle aus.
2. Drücken Sie im Umschaltmodus (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) die Taste **BACK [PAIRING]** am Gerät (Fernbedienung: Taste **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]**). Der Hinweis **Disconnect?** (Trennen?) erscheint auf dem Display.

BLUETOOTH
Disconnect?

3. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**-Taste), um die Verbindung zu trennen. Wenn Sie die Verbindung doch nicht trennen wollen, drücken Sie stattdessen die Taste **BACK** am Gerät (Fernbedienung: **CLEAR**). Nachdem die Bluetooth-Verbindung getrennt wurde, wartet der CD-P750DAB auf eine neue Bluetooth-Verbindung.

6 – Radio hören mit dem DAB-Empfänger

Den DAB-Radioempfänger einrichten

Wenn Sie den DAB-Empfänger zum ersten Mal nutzen, sucht das Gerät nach DAB-Sendern und erstellt eine Senderliste. Das Gerät sucht nach Sendern in der Umgebung und fügt die gefundenen zur Senderliste hinzu.

DAB-Radio hören

1. Wählen Sie **DAB** als aktuelle Quelle aus.
Das Gerät beginnt mit der Suche. Sobald der Suchlauf beendet ist, erscheinen **DLS**-Informationen in der zweiten Zeile des Displays (Einzelheiten dazu weiter unten).

```
DAB
Scanning...
```



```
DAB      Classic
DLS message 1/5
```

2. Wählen Sie den Sender, den Sie hören möchten, mit dem Rad oder den Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung aus.

Wählen, welche Informationen zum DAB-Sender angezeigt werden

Sie können wählen, welche Informationen auf dem Display angezeigt werden, während Sie DAB-Radio hören. Drücken Sie die Taste **DISPLAY/RDS/INFO**, um zwischen den verschiedenen Möglichkeiten zu wechseln.

DLS-Text

Das so genannte Dynamic Label Segment (DLS) ist eine Art Radiotext, der vom Sender mit übertragen wird. Er kann etwa Informationen über Musiktitel oder Details zum Programm oder zum Sender enthalten.

Programmtyp

Eine Beschreibung der Art von Musik, die vom Radiosender ausgestrahlt wird, wie Pop, Rock oder klassische Musik.

Name des Ensembles

Der Name des Ensembles, das die Sendung ausstrahlt.

Kanal und Frequenz

Das Band und die Frequenz des gewählten Senders.

Datenrate

Die Bitrate und der Tonmodus der aktuell empfangenen Sendung.

Datum und Uhrzeit

Aktuelles Datum und aktuelle Uhrzeit.

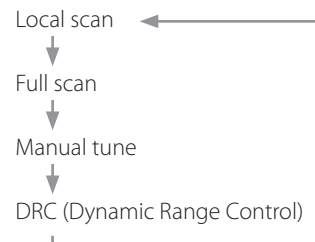
Empfangsstärke

Die Empfangsstärke des aktuellen Senders.

Das DAB-Menü nutzen

Über das DAB-Menü können Sie auf verschiedene Funktionen des DAB-Empfängers zugreifen.

1. Wenn **DAB** als aktuelle Quelle ausgewählt ist, drücken Sie die Taste **HOME/MENU**.
2. Drehen Sie das Rad, oder nutzen Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung, um zwischen folgenden Menüpunkten zu wählen, und drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: Taste **ENTER**).



Local scan (Lokaler Suchlauf)

Das Gerät durchsucht die DAB-Bänder zwischen 10A und 13F und fügt die gefundenen Sender zur Senderliste hinzu.

```
DAB Local scan
L. scan-sure?
```

Drücken Sie Taste **HOME/MENU** am Gerät oder die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, um den Suchlauf zu starten.

```
DAB Local scan
Scanning...
```

Full scan (vollständiger, automatischer Suchlauf)

Das Gerät durchsucht die DAB-Bänder zwischen 5A und 13F und fügt die gefundenen Sender zur Senderliste hinzu.

```
DAB Full scan
Full scan-sure?
```

Drücken Sie Taste **HOME/MENU** am Gerät oder die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, um den Suchlauf zu starten.

```
DAB Full scan
Scanning...
```

Manual tune (Manuelle Senderabstimmung)

Mit dieser Option können Sie einen Sender manuell einstellen und sich die Empfangsstärke anzeigen lassen. Dies kann nützlich sein, wenn Sie eine Antenne positionieren oder justieren wollen, um den Empfang zu verbessern.

```
DAB ManualTune
7A 188.928MHz
```

Drehen Sie das Rad, oder nutzen Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung, um den gewünschten Sender auszuwählen. Drücken Sie dann auf das Rad (Fernbedienung: Taste **ENTER**), um die Empfangsstärke des Senders anzuzeigen.

6 – Radio hören mit dem DAB-Empfänger (Fortsetzung)

```
DAB ManualTune
=====
```

Um zur normalen Displayansicht zurückzukehren, drücken Sie **HOME/MENU** am Gerät oder **MENU** auf der Fernbedienung.

DRC

Verwenden Sie diese Option, um den Umfang der so genannten Dynamic Range Control für empfangene Sendungen anzupassen. DRC wird manchmal im Sender eingesetzt, um den Bereich zwischen leisen und lauten Tönen, (also die Dynamik des Audio-signals) zu verringern. Popmusik erhält möglicherweise einen hohen DRC-Wert, der für konstant hohe Hörpegel geeignet ist, während bei Sendungen mit klassischer Musik vielleicht kein DRC angewendet wird, damit der Zuhörer den vollen Dynamikumfang der ursprünglichen Aufnahme hören kann.

- Sie können zwischen drei möglichen DRC-Einstellungen wählen:
- OFF (aus), LOW (niedrig), HIGH (hoch)

```
DAB DRCsetting
< DRC OFF >
```

Wenn Sie **HIGH** auswählen, wird der vom Sender vorgesehene DRC-Wert angewendet.

Wenn Sie **LOW** auswählen, wird nur der halbe vom Sender vorgesehene DRC-Wert angewendet.

Wählen Sie dagegen **OFF**, wird DRC nicht angewendet.

Speicherplätze für DAB-Radiosender

Sie können mit diesem Gerät bis zu 20 DAB-Sender speichern.

DAB-Radiosender manuell speichern

1. Wählen Sie **DAB** als aktuelle Quelle aus.
2. Stellen Sie den Sender ein, den Sie speichern möchten. (Siehe „Die Empfangsfrequenz ändern“ auf Seite 153.)
3. Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **7 [M.PRESET]** am Gerät. Sie können auch **PROGRAM** auf der Fernbedienung drücken. Oben auf dem Display erscheint die blinkende Zeichenfolge **P01**.

```
DAB P01 Classic
DLS message 1/5
```

Anmerkung

- Das blinkende **P01** verschwindet nach einiger Zeit.
 - Wenn ein Sternchen (*) angezeigt wird, ist diesem Speicherplatz bereits eine Frequenz zugewiesen.
4. Drehen Sie das Rad, um den gewünschten Speicherplatz auszuwählen (Fernbedienung: **◀◀/▶▶**).
 5. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**-Taste), um das Speichern zu bestätigen.

Einen gespeicherten DAB-Sender auswählen

Wenn Speicherplätze angezeigt werden, drehen Sie das Rad oder nutzen Sie die Tasten **^** und **v** auf der Fernbedienung, um einen gespeicherten Sender auszuwählen.

Sie können auch die Zifferntasten am CD-P750DAB oder auf der Fernbedienung verwenden und anschließend **ENTER** drücken, um einen gespeicherten Sender direkt auszuwählen.

Anmerkung

- Das Speichern der Sender erfolgt nicht automatisch.
- Der lokale Suchlauf (**Local scan**) oder der vollständige Suchlauf (**Full scan**) löschen die bereits gespeicherten Sender.
Der erste vom Suchlauf gefundene Sender wird automatisch auf dem Platz P01 gespeichert.
- Freie Speicherplätze werden übersprungen und können nicht ausgewählt werden.
Im folgenden Beispiel sind P01, P05, P06 und P08 belegt, während P02-P04 und P07 frei sind.

```
      ^      ^      ^
P01  ==  P05  ==  P06  ==  P08
      v      v      v
```

Die Speicherplätze für DAB-Radiosender leeren

1. Wählen Sie **DAB** als aktuelle Quelle aus.
(Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)
2. Halten Sie die Taste **CLEAR** am Gerät oder auf der Fernbedienung etwas länger gedrückt.
Der folgende Bestätigungsdialog erscheint auf dem Display.

```
DAB Clear all
Presets OK?
```

Displayanzeige vor dem Löschen gespeicherter DAB-Sender

3. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: Taste **ENTER**).
Sämtliche Speicherplätze werden geleert. Anschließend erscheint wieder die normale Displayansicht.

Anmerkung

Wenn Sie es sich anders überlegt haben und abbrechen wollen, drücken Sie stattdessen die Taste **CLEAR**, um zur normalen Displayansicht zurückzukehren.

7 – UKW-Radio hören

Mit dem CD-P750DAB können Sie UKW-Radio hören. Die folgenden Anweisungen setzen voraus, dass Sie FM als aktuelle Quelle ausgewählt haben. (Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)

UKW-Radiosender einstellen

Die Empfangsfrequenz ändern

Zwischen Speicherplatzwahl und Frequenzwahl wechseln

Um zwischen der Auswahl von Speicherplätzen und der Eingabe von Frequenzen zu wechseln, drücken Sie die Taste **STOP** (■) (Fernbedienung: Taste ■).

In der folgenden Abbildung wird ein Speicherplatz angezeigt (P01). Drücken Sie also **STOP** (■), damit Sie die Frequenz ändern können.

```
FM          STEREO
P01  80.00MHz
```

Die Empfangsfrequenz erhöhen oder verringern

Gewünschte Aktion	Gerät	Fernbedie- nung
Frequenz schrittweise erhöhen	Rad im Uhrzeigersinn drehen	Taste ►►
Automatisch nach der nächst höheren Empfangsfrequenz suchen	Taste ►►	Taste ►►
Frequenz schrittweise verringern	Rad entgegen dem Uhrzeigersinn drehen	Taste ◄◄
Automatisch nach der nächst tieferen Empfangsfrequenz suchen	Taste ◄◄	Taste ◄◄

Zwischen Stereo- und Mono-Empfang wechseln

Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **8 [FM MODE]** am Gerät, um zwischen Stereo- und Mono-Empfang zu wechseln. Sie können auch **FM MODE** auf der Fernbedienung drücken.

```
FM          STEREO
P01  80.00MHz
```

STEREO (Voreinstellung)

Das Gerät empfängt Stereo-UKW-Sendungen in Stereo. Wenn der Empfang schlecht ist, wechseln Sie zum Mono-Empfang (MONO).

MONO

Das Gerät empfängt UKW-Sendungen in Mono. Wenn der Empfang einer Stereo-UKW-Sendung schlecht ist, wählen Sie diese Option. Der Ton wird mono, aber auch das Rauschen wird geringer und der Klang dadurch besser.

Anmerkung

Der Mono-Empfang wird automatisch deaktiviert, wenn Sie die Empfangsfrequenz ändern.

UKW-Radiosender speichern

Sie können mit diesem Gerät bis zu 20 UKW-Sender speichern.

Anmerkung

Solange Sie die Speicherplätze nicht leeren, bleiben die Sender auch nach dem Ausschalten des Geräts gespeichert. (Siehe „Die Speicherplätze für UKW-Radiosender leeren“ auf Seite 154.)

Radiosender automatisch speichern

- Wählen Sie FM als aktuelle Quelle aus. (Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)
- Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **6 [A.PRESET]** am Gerät. Sie können auch **PROGRAM** auf der Fernbedienung etwas länger gedrückt halten. Der folgende Bestätigungsdialog erscheint auf dem Display.

```
FM
A.Preset OK?
```

- Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**-Taste).

```
FM
Auto Preset
```

Das Gerät sucht automatisch nach Radiosendern und speichert sie in der richtigen Reihenfolge, beginnend mit Speicherplatz P01. Der Vorgang endet, sobald 20 Sender hinzugefügt wurden oder der Empfangsfrequenzbereich vollständig durchsucht wurde.

UKW-Radiosender manuell speichern

- Wählen Sie FM als aktuelle Quelle aus. (Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)
- Stellen Sie den Sender ein, den Sie speichern möchten. (Siehe „Die Empfangsfrequenz ändern“ auf Seite 153.)
- Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **7 [M.PRESET]** am Gerät. Sie können auch **PROGRAM** auf der Fernbedienung drücken. Oben auf dem Display erscheint die blinkende Zeichenfolge P01.

```
FM  P01  STEREO
P01  80.00MHz
```

Anmerkung

- Das blinkende P01 verschwindet nach einiger Zeit.
 - Wenn ein Sternchen (*) angezeigt wird, ist diesem Speicherplatz bereits eine Frequenz zugewiesen.
- Drehen Sie das Rad, um den gewünschten Speicherplatz auszuwählen (Fernbedienung: ◄◄/►►).
 - Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**-Taste), um das Speichern zu bestätigen.

7 – UKW-Radio hören (Fortsetzung)

Einen gespeicherten Sender auswählen

Wenn Speicherplätze angezeigt werden, drehen Sie das Rad oder nutzen Sie die Tasten $\wedge$ und $\vee$ auf der Fernbedienung, um einen gespeicherten Sender auszuwählen.

Sie können auch die Zifferntasten am CD-P750DAB oder auf der Fernbedienung verwenden und anschließend **ENTER** drücken, um einen gespeicherten Sender direkt auszuwählen.

Die Speicherplätze für UKW-Radiosender leeren

1. Wählen Sie FM als aktuelle Quelle aus.
(Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)
2. Halten Sie die Taste **CLEAR** am Gerät oder auf der Fernbedienung etwas länger gedrückt.
Der folgende Bestätigungsdialog erscheint auf dem Display.

```
FM Clear all  
Presets OK?
```

Displayanzeige vor dem Löschen gespeicherter UKW-Sender

3. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: Taste **ENTER**).
Sämtliche Speicherplätze werden geleert. Anschließend erscheint wieder die normale Displayansicht.

Anmerkung

Wenn Sie es sich anders überlegt haben und abbrechen wollen, drücken Sie stattdessen die Taste **CLEAR**, um zur normalen Displayansicht zurückzukehren.

Die Ausgänge des Radioempfängers wählen

Sie können wählen, ob das Radiosignal nur an den Buchsen **TUNER OUT** oder an allen Anschlüssen (**TUNER OUT, LINE OUT, DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL), PHONES**) ausgegeben werden soll.

1. Wählen Sie den Menüpunkt **Tuner Out Sel.**

```
Tuner Out Sel.  
<      ALL      >
```

2. Wählen Sie eine der folgenden Einstellungen:

Einstellung	Bedeutung
Tuner Out	Das Radiosignal wird nur an den Buchsen TUNER OUT ausgegeben.
ALL (Voreinstellung)	Das Radiosignal wird an allen Anschlüssen (TUNER OUT, LINE OUT, DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL), PHONES) ausgegeben.

3. Bestätigen Sie die Auswahl.
Die übergeordneten Menüebene erscheint wieder.

Anmerkung

Die gewählte Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts gespeichert.

RDS (Radio Data System)

Das Radio Data System (RDS) ist ein Rundfunkdienst, der es Stationen ermöglicht, zusätzliche Informationen zusammen mit dem normalen Radioprogramm zu senden.

Anmerkung

RDS funktioniert nur im UKW-Frequenzband in Europa.

1. Stellen Sie einen UKW-Sender ein, der RDS anbietet. (Siehe „UKW-Radiosender einstellen“ auf Seite 153.)
2. Drücken Sie die Taste **DISPLAY/RDS/INFO**, um zwischen den folgenden RDS-Modi zu wechseln.

Programmdienst (PS)

Wenn Sie Programmdienst auswählen, erscheint **PS** rechts neben **FM** und der Name des Programmdienstes oder der Name des Senders wird angezeigt. Wenn es keine Daten zum Programmdienst gibt, wird die Frequenz angezeigt.

Programmtyp (PTY)

Wenn Sie Programmtyp auswählen, erscheint **PTY** rechts neben **FM** und die Art des Programms wird angezeigt.

Radiotext (RT)

Wenn Sie Radiotext auswählen, erscheint **RT** rechts neben **FM** und vom Sender bereitgestellter Text (bis zu 64 Zeichen) wird angezeigt.

Nach Programmtypen suchen

Sie können nach Sendern eines bestimmten Programmtyps suchen. Diese Funktion ist nur über die RDS-Dienste von UKW-Sendern in Europa verfügbar.

1. Drücken Sie zunächst die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **5 [A-B REP]** am Gerät. Sie können auch **A-B REP** auf der Fernbedienung drücken. Auf dem Display erscheint der Hinweis **PTY SEARCH**.
2. Drehen Sie das Rad (Fernbedienung: Tasten **◀▶**), um den gewünschten Programmtyp auszuwählen. 31 verschiedene Programmtypen stehen zur Auswahl.
3. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**-Taste), um die Auswahl zu bestätigen. Das Gerät beginnt mit der Suche.

- Wenn der gesuchte Programmtyp gefunden wurde, stoppt die Suche und der Programmtyp wird angezeigt.
- Wenn das Gerät keinen passenden Programmtyp findet, stoppt es die Suche bei der Frequenz, die vor dem Beginn der Suche eingestellt war.

Um die Suche abubrechen, drücken Sie erneut im die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **5 [A-B REP]** am Gerät. Sie können auch die Taste **A-B REP** auf der Fernbedienung drücken.

Übersicht über die möglichen Programmtypen

Anzeige	Bedeutung
NEWS	Nachrichten (Kurzmeldungen, Ereignisse, öffentliche Meinung, Reportagen und aktuelle Situationen)
AFFAIRS	Zeitgeschehen (Stellungnahmen, einschließlich Ankündigungen, die nicht unter Nachrichten fallen, Dokumentationen, Diskussionen und Analysen)
INFO	Nützliche Information wie Wetterberichte, Verbraucherinformationen und medizinische Ratschläge.
SPORT	Sport-Programme
EDUCATE	Bildungs- und Informationssendungen
DRAMA	Konzerte, Hörspiele usw.
CULTURE	Nationale oder lokale Kultursendungen einschließlich religiöser Veranstaltungen, Philosophie, Sozialwissenschaften, fremdsprachliche Sendungen und Theater
SCIENCE	Sendungen zu Naturwissenschaft und Technologie
VARIED	Unterhaltungssendungen wie Quiz, Interview, Comedy und Satire
POP M	Sendungen für kommerzielle Popmusik und Informationen dazu
ROCK M	Rockmusik
EASY M	Popmusik, die normalerweise kürzer ist als 5 Minuten
LIGHT M	Klassische Musik, Instrumentalmusik, Chor und leichte Musik
CLASSICS	Orchestermusik mit großen Opern und Sinfonien, Kammermusik usw.
OTHER M	Andere Musikstilrichtungen einschließlich Rythm & Blues und Reggae
WEATHER	Wetterberichte und -prognosen
FINANCE	Finanzberichte, Handel und Börse
CHILDREN	Kinder- und Jugendsendungen
SOCIAL	Soziale Angelegenheiten
RELIGION	Religiöse Sendungen
PHONE IN	Call-in-Sendungen, telefonische Meinungsumfragen
TRAVEL	Reiseberichte
LEISURE	Sendungen zu Freizeit und Hobby
JAZZ	Jazz-Musik
COUNTRY	Country-Musik
NATION M	Nationale Musik (Schlager, Chansons)
OLDIES	Musik aus den guten alten Zeiten
FOLK M	Volksmusik, Folk
DOCUMENT	Dokumentationen
TEST	Sendungen zum Testen von Notsendegeräten oder Empfängern Nicht für die Suche oder dynamische Umschaltung für Haushaltsempfänger gedacht.
ALARM!	Sendungen mit Benachrichtigungen über Notfälle und Naturkatastrophen.

8 – Kopieren

Die Kopierfunktion dieses Geräts ermöglicht es, den Inhalt von Audio-CDs sowie DAB- und UKW-Sendungen im MP3-Format auf SD-Karten und USB-Sticks zu kopieren. Dabei können Sie auch wählen, mit welcher Bitrate die Dateien erstellt werden sollen.

Die Kopierfunktion im Überblick

Beim Kopieren (Überspielen) auf SD-Karten und USB-Sticks werden Audio-CDs unabhängig vom gewählten Wiedergabemodus fortlaufend wiedergegeben. Das Gerät kann DAB- oder UKW-Sendungen auf SD-Karten und USB-Sticks aufzeichnen. Dadurch wird normalerweise das Überschreiben vorhandener Dateien wirkungsvoll verhindert.

Anmerkung

- Der CD-P750DAB kann nicht gleichzeitig auf eine SD-Karte und einen USB-Stick kopieren.
- Je nach verwendetem Typ SD-Karte oder USB-Stick können beim Kopieren Fehler auftreten, wenn der Schreibvorgang dem zu kopierenden Audiosignal nicht folgen kann.
- Beim Kopieren einer Audio-CD können Leerpausen zwischen Titeln auftreten, die auf der CD nicht zu hören waren.
- Die maximale Dateigröße einer Aufnahme beträgt 2 GB. Der Kopiervorgang endet, wenn die Dateigröße 2 GB erreicht.

Dateiformat der kopierten Dateien

Der CD-P750DAB kann die kopierten Dateien im MP3-Format mit folgenden Eigenschaften erstellen:

- Kopieren von Audio-CDs
MP3-Format mit 96 kBit/s, 128 kBit/s, 192 kBit/s oder 320 kBit/s
- Kopieren von DAB- oder UKW-Radiosendungen
MP3-Format mit 96 kBit/s, 128 kBit/s oder 192 kBit/s

Näheres zur Wahl der MP3-Bitrate finden Sie im Abschnitt siehe „Die Qualitätsstufe der kopierten MP3-Dateien festlegen“ auf Seite 157.

Anmerkung

Beim Kopieren erstellt der CD-P750DAB auf dem Zielmedium einen neuen Ordner mit der Bezeichnung „DUBBING“. Darin speichert er für jeden CD-Titel eine Datei mit der Bezeichnung „REXXX.mp3“. („XXX“ steht für eine dreistellige Nummer wie 001.)

Verhalten während des Kopierens

Während des Kopierens verhält sich das Gerät wie folgt:

- Während des Kopierens können Sie keine anderen Aktionen ausführen.
- Während des Kopierens wird das Audiomaterial der kopierten CD ausgegeben. Wählen Sie unter **DUB AutoMute** die Einstellung **ON**, um die Audioausgabe zu unterbinden. (Siehe „Die Analogausgänge während des Kopierens stummschalten“ auf Seite 157.)
- Die Wiedergabe von SD-Karten und USB-Sticks ist während des Kopierens nicht möglich.
- Audio-CDs werden beim Kopieren unabhängig vom gewählten Wiedergabemodus fortlaufend wiedergegeben.

Kopieren von anderen Medien

Der CD-P750DAB kann Kopien nur von Audio-CDs und DAB- oder UKW-Radiosendungen erstellen. Das Kopieren von Daten-CDs, SD-Karten, USB-Sticks, Bluetooth-Geräten oder dem AUX-Eingang ist nicht möglich.

Kopieren auf schreibgeschützte Medien

Auf dem Display erscheint die Meldung **Can not DUB** und der Kopiervorgang startet nicht. Drücken Sie die Taste **CLEAR** oder **STOP (■)**, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

Kopieren auf Medien mit wenig Speicherplatz

Wenn das Speichermedium bereits voll ist, erscheint auf dem Display die Meldung **Media Full** und der Kopiervorgang startet nicht. Drücken Sie die Taste **CLEAR** oder **STOP (■)**, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

Wenn während des Kopierens der Speicherplatz auf dem Kopierziel zuneige geht, erscheint ebenfalls die Meldung **Media Full**, und der Kopiervorgang bricht ab. Drücken Sie die Taste **CLEAR** oder **STOP (■)**, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

Kopieren

1. Legen Sie die Audio-CD ein, deren Inhalt sie kopieren wollen, oder stellen Sie den Radiosender ein, den Sie mitschneiden (kopieren) wollen.
2. Wählen Sie entsprechend **CD**, **DAB** oder **FM** als aktuelle Quelle aus.
(Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)
3. Drücken Sie bei gestopptem CD-Laufwerk die **SHIFT**-Taste (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und dann die Taste **0 [DUB]** am Gerät, um den Kopiermodus zu aktivieren. Sie können auch **DUB** auf der Fernbedienung drücken.

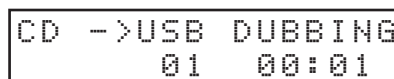


CD DUBBING
*USB <> SD

4. Drehen Sie das Rad (Fernbedienung: Tasten **◀◀/▶▶**), um das gewünschte Kopierziel auszuwählen (**SD** oder **USB**).

Anmerkung

- Wenn Sie fünf Sekunden lang nichts tun, erscheint wieder die Hauptseite.
 - Der CD-P750DAB kann nicht gleichzeitig auf eine SD-Karte und einen USB-Stick kopieren.
5. Drücken Sie noch einmal **SHIFT** (**SHIFT**-Lämpchen leuchtet) und **0 [DUB]** am Gerät, um mit dem Kopieren zu beginnen. Sie können auch **DUB** auf der Fernbedienung drücken.



CD ->USB DUBBING
01 00:01

6. Wenn Sie das Kopieren beenden wollen, drücken Sie **STOP (■)** (Fernbedienung: Taste **■**).
Daraufhin erscheint der Hinweis **Complete** (Fertig). Anschließend erscheint wieder die Hauptseite.
Wenn Sie von CD kopiert haben, stoppt der Kopiervorgang automatisch, nachdem der letzte Titel der CD kopiert wurde.

Anmerkung

- Datum und Uhrzeit der Ordner und Dateien, die beim Kopieren erstellt werden, sind fest vorgegeben und können vom aktuellen Datum und der aktuellen Uhrzeit abweichen.
- „999:59“ wird auch dann weiterhin angezeigt, wenn die verstrichene Zeit eines Titels diesen Wert überschreitet.

Die Analogausgänge während des Kopierens stummschalten

Damit das Wiedergabesignal während des Kopierens nicht an andere Geräte weitergeleitet wird, lassen sich die Analogausgang **LINE OUT** stummschalten.

1. Wählen Sie den Menüpunkt **DUB AutoMute**.

```
DUB AutoMute
< OFF >
```

2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen.
Auswahlmöglichkeiten: **OFF** (aus, Voreinstellung), **ON** (ein)
3. Bestätigen Sie die Auswahl.
Die übergeordneten Menüebene erscheint wieder.

Anmerkung

Die Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts gespeichert.

Aufnahmezeit beim Kopieren

Die folgende Tabelle gibt Ihnen einen Überblick über die zu erwartende maximale Aufnahmedauer in Stunden und Minuten, die Sie mit SD- oder SDHC-Karten sowie USB-Sticks verschiedener Speicherkapazitäten je nach gewähltem Aufnahmedateiformat erzielen können.

Dateiformat			Speicherkapazität der SD-/SDHC-Karte bzw. des USB-Sticks				
			4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB
MP3 (Stereo)	96 kbit/s	44,1 kHz	92:35	ca. 185:00	ca. 370:00	ca. 740:00	ca. 1481:00
	128 kbit/s	44,1 kHz	69:26	ca. 138:00	ca. 277:00	ca. 555:00	ca. 1111:00
	192 kbit/s	44,1 kHz	46:17	92:35	ca. 185:00	ca. 370:00	ca. 740:00
	320 kbit/s	44,1 kHz	27:46	55:33	ca. 111:00	ca. 222:00	ca. 444:00

- Die angegebenen Zeiten sind Näherungswerte. Sie können je nach Art des verwendeten Speichermediums abweichen.
- Die angegebenen Zeiten stehen nicht durchgängig für eine Aufnahme zur Verfügung, sondern geben die gesamte Aufnahmezeit auf dem jeweiligen Speichermedium an.

Die Qualitätsstufe der kopierten MP3-Dateien festlegen

Sie können festlegen, mit welcher Bitrate die kopierten MP3-Dateien erstellt werden. Damit legen Sie die Qualität der kopierten Dateien fest.

1. Wählen Sie den Menüpunkt **Dubbing Format**.

```
Dubbing Format
< MP3:192 kbps >
```

2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen.
Auswahlmöglichkeiten:
96 kbps, 128 kbps, 192 kbps (Voreinstellung), 320 kbps
3. Bestätigen Sie die Auswahl.
Die übergeordneten Menüebene erscheint wieder.

Anmerkung

- Die gewählte Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Geräts gespeichert.
- Wenn **DAB/FM** als Quelle ausgewählt und **320 kbps** als Kopierformat ausgewählt ist, verringert das Gerät die Bitrate der MP3-Dateien automatisch auf 192 kbps.

Die automatische Stromsparfunktion konfigurieren

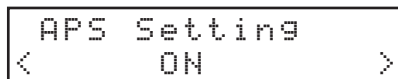
In der Voreinstellung schaltet das Gerät unter folgenden Bedingungen in den Stromsparmodus:

- Wenn die aktuelle Quelle **CD**, **SD** oder **USB** ist und das Gerät 30 Minuten lang auf Stop oder Pause stand.
- Wenn die aktuelle Quelle **BLUETOOTH** ist und 30 Minuten lang kein Gerät gekoppelt wurde.
- Wenn die aktuelle Quelle **AUX** ist und 8 Stunden vergangen sind. Dies geschieht unabhängig davon, ob ein Eingangssignal anliegt oder nicht.

Anmerkung

- Wenn die aktuelle Quelle **DAB** oder **FM** ist, geht das Gerät niemals in den Stromsparmodus.
- Im Stromsparmodus ist das Display dunkel und die Lämpchen über den Tasten **DUB** und **SHIFT** leuchten.

1. Wählen Sie den Menüpunkt **APS Setting**.



APS Setting
< ON >

2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen.
Auswahlmöglichkeiten: **OFF** (aus), **ON** (ein, Voreinstellung)
3. Bestätigen Sie die Auswahl.
Die übergeordneten Menüebene erscheint wieder.
Um das Gerät aufzuwecken, drücken Sie eine beliebige Taste außer dem **POWER**-Schalter.

Anmerkung

Drücken des **POWER**-Schalters im Stromsparmodus schaltet das Gerät aus.

Den analogen Ausgangspegel anpassen

Wenn das am Analogausgang des Geräts ausgegebene Signal an einem anderen Gerät zu Verzerrungen führt, können Sie die hier beschriebene Pegelabsenkung nutzen. Der Ausgangspegel wird dadurch verringert und die Verzerrung beseitigt.

1. Wählen Sie den Menüpunkt **A. Out Att.**



A. Out Att.
< OFF >

2. Stellen Sie einen Wert für die Pegelabsenkung ein.
Mögliche Werte: **OFF** (keine Absenkung, Voreinstellung), **-1dB** bis **-18dB** (in 1-dB-Schritten)
3. Bestätigen Sie die Auswahl.
Die übergeordneten Menüebene erscheint wieder.

Anmerkung

- Die Pegelabsenkung wirkt sich gleichermaßen auf die Anschlüsse **LINE OUT** und **PHONES** aus. Die Anschlüsse sind nicht unabhängig voneinander einstellbar.
- Die Pegelabsenkung hat keine Auswirkung auf das Ausgangssignal, wenn der **AUX IN**-Eingang als Wiedergabequelle dient.

Den Zusatzeingang (AUX IN) verwenden

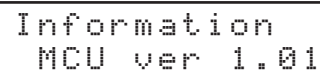
Der zusätzliche, mit **AUX IN** bezeichnete Eingang auf der Frontplatte ermöglicht die Wiedergabe von tragbaren Musikspielern und anderen Audiogeräten.

1. Verbinden Sie das Gerät über ein geeignetes Kabel mit dieser Stereo-Miniklinkenbuchse.
2. Wählen Sie **AUX** als aktuelle Quelle aus.
(Siehe „Die Wiedergabequelle wählen“ auf Seite 139.)
3. Drücken Sie die Wiedergabetaste des angeschlossenen Geräts, um die Wiedergabe zu starten.

Die Firmwareversion überprüfen

Sie können sich die Versionsnummer der derzeit verwendeten Firmware anzeigen lassen.

1. Wählen Sie den Menüpunkt **Information**.



Information
MCU ver 1.01

Auf dem Display erscheint die Versionsnummer der verwendeten Firmware.

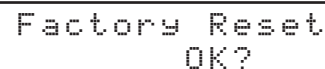
2. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**-Taste), um zur übergeordneten Menüebene zurückzukehren.

Das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

Sie können die im Gerät gespeicherten Einstellungen auf die werksseitigen Voreinstellungen zurücksetzen.

Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:

1. Wählen Sie den Menüpunkt **Factory Reset**.
2. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: Taste **ENTER**).
Ein Bestätigungsdialog erscheint.



Factory Reset
OK?

Anmerkung

Um an dieser Stelle abzubrechen, drücken Sie die Taste **CLEAR**.

3. Drücken Sie auf das Rad (Fernbedienung: **ENTER**-Taste).
Das Gerät wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.
Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, erscheint wieder die übergeordnete Menüseite.

Bei Problemen mit dem Gerät lesen Sie bitte zuerst die folgenden Informationen, bevor Sie den technischen Service kontaktieren. Wenn weiterhin Fehler auftreten, wenden Sie sich zuerst an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel fest in der Anschlussbuchse sitzt und mit einer Strom führenden Steckdose verbunden ist.

Das Speichermedium wird nicht erkannt.

- Vergewissern Sie sich, dass die SD-Karte oder der USB-Stick ordnungsgemäß in den Schacht bzw. die USB-Buchse eingesteckt ist.
- Stoppen Sie einmal die Wiedergabe oder den Kopiervorgang.

Wiedergeben ist nicht möglich.

- Wenn Sie versuchen, eine WAV-Datei wiederzugeben, stellen Sie sicher, dass die Abtastrate und Auflösung der Datei unterstützt werden (44,1 kHz oder 48 kHz und 16 Bit).
- Wenn es sich um eine MP3-Datei handelt, vergewissern Sie sich, dass die Abtastrate und Datenrate der Datei unterstützt werden (44,1 kHz oder 48 kHz, 32–320 kbit/s oder VBR).

Eine CD lässt sich nicht wiedergeben.

- Wenn Sie versuchen, eine Daten-CD wiederzugeben, die MP3-Dateien enthält, vergewissern Sie sich, dass die Bitrate der Dateien mit dem Gerät kompatibel ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die CD nicht verkratzt oder verschmutzt ist.

Keiner der auf einer SD-Karte oder einem USB-Stick enthaltenen Titel kann wiedergegeben werden.

- Stellen Sie sicher, dass die Ordnerwiedergabe deaktiviert ist (siehe „Ordnerwiedergabe (nur SD-Karten und USB-Sticks)“ auf Seite 143).

Es wird kein Ton ausgegeben.

- Überprüfen Sie die Kabelverbindung mit Ihrem Kopfhörer oder Ihrer Abhöranlage. Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke an Ihrer Abhöranlage aufgedreht ist.

Es treten Störgeräusche auf.

- Überprüfen Sie, ob möglicherweise eines der Verbindungskabel schlechten Kontakt hat.

Auf dem Display ist nichts zu sehen oder zu dunkel.

- Überprüfen Sie die Einstellung der Displayhelligkeit (siehe „Die Displayhelligkeit anpassen“ auf Seite 137).

Der Ton ist abgehackt oder verrauscht.

- Überprüfen Sie, ob sich WLAN-Geräte, andere Bluetooth-Geräte, Mikrowellengeräte oder ähnliche Geräte in der Nähe befinden. Halten Sie solche Geräte während des Betriebs so weit wie möglich entfernt.
- Versuchen Sie den Abstand zwischen dem CD-P750DAB und dem anderen Bluetooth-Gerät zu verringern. Versuchen Sie die Ausrichtung des CD-P750DAB und des Bluetooth-Geräts zu verändern.
- Wenn Sie auf dem Smartphone andere Apps als solche für die Musikwiedergabe verwenden, kann das zu Aussetzern bei der Wiedergabe führen. Beenden Sie in diesem Fall die anderen Apps.

Bluetooth-Verbindung nicht möglich oder Kommunikation unterbrochen.

- Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Gerät eingeschaltet ist und dessen Bluetooth-Funktion aktiviert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Gerät nicht zu weit entfernt ist.
 - Befinden sich beispielsweise Wände oder andere Hindernisse zwischen dem CD-P750DAB und dem anderen Bluetooth-Gerät?
 - Das eigene Gehäuse des CD-P750DAB könnte die Übertragung verhindern, wenn sich das andere Bluetooth-Gerät dahinter befindet.
 - Versuchen Sie die Ausrichtung des CD-P750DAB und des Bluetooth-Geräts zu verändern.
- Versuchen Sie den CD-P750DAB aus- und wieder einzuschalten.
- Entfernen Sie den Bluetooth-Eintrag „CDP750_XXXX“ auf dem anderen Bluetooth-Gerät und koppeln Sie die Geräte erneut, wie im Abschnitt „Ein Bluetooth-Gerät mit dem CD-P750DAB koppeln“ auf Seite 150 beschrieben. („XXXX“ ist eine eindeutige 4-stellige hexadezimale Kennung für den CD-P750DAB)

Das Koppeln mit einem anderen Gerät per Bluetooth ist nicht möglich.

- Vergewissern Sie sich, dass das betreffende Gerät die Profile A2DP und AVRCP unterstützt.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das andere Bluetooth-Gerät in einem Zustand befindet, in dem die Übertragung möglich ist. Nähere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.
- Schalten Sie den CD-P750DAB und das Bluetooth-Gerät aus und anschließend wieder ein, und versuchen Sie dann erneut, die Geräte zu koppeln.
- Schalten Sie alle anderen in der Nähe befindlichen Bluetooth-Geräte aus, ausgenommen das Gerät, mit dem Sie eine Verbindung herstellen wollen.
- Entfernen Sie den Bluetooth-Eintrag „CDP750_XXXX“ auf dem anderen Bluetooth-Gerät und koppeln Sie die Geräte erneut, wie im Abschnitt „Ein Bluetooth-Gerät mit dem CD-P750DAB koppeln“ auf Seite 150 beschrieben. („XXXX“ ist eine eindeutige 4-stellige hexadezimale Kennung für den CD-P750DAB)

Radioempfang nicht möglich oder schlecht.

- Wählen Sie einen Sender aus.
- Wenn der Empfang schlecht ist, versuchen Sie die Antenne anders auszurichten.
- Wenn sich ein Fernsehgerät in der Nähe befindet, schalten Sie es aus.
- Die Empfangsbedingungen in Stahlbetongebäuden, Kellern und ähnlichen Orten sind schlecht. Platzieren Sie den CD-P750DAB und seine Antenne beispielsweise in der Nähe eines Fensters an einer Außenwand des Gebäudes.

Stereo-UKW-Sendungen werden mono wiedergegeben.

- Vergewissern Sie sich, dass Stereo-Empfang eingestellt ist (siehe „Zwischen Stereo- und Mono-Empfang wechseln“ auf Seite 153).

Datenträger- und Dateiformate

Unterstützte Medien

CD, CD-R* (nur CD-DA-Format), CD-RW (12 cm, ISO 9660 LEVEL 1/2/JOLIET), Multisession-CDs und CD-Text werden nicht unterstützt
SD-Karten* (512 MB – 2 GB)
SDHC-Karten* (4–32 GB)
USB-Sticks* (512 MB – 64 GB)

* Medien müssen im Format FAT16 oder FAT32 formatiert sein.

Unterstützte Dateiformate (Wiedergabe)

CD-DA: 44,1 kHz, 16 Bit, Stereo
WAV*: 44,1 kHz, 48 kHz, 16 Bit
(LPCM, SD-Karte oder USB-Stick)
MP3*: 44,1 kHz, 48 kHz, 32–320 kbit/s, VBR
(MPEG 1/2 Audio Layer 3, Daten-CD, SD-Karte, USB-Stick)
AAC*: 44,1 kHz, 48 kHz, 8–320 kbit/s, VBR
(MPEG4 AAC-LC (Audio Stream), DRM nicht unterstützt, SD-Karte, USB-Stick)
WMA*: 44,1 kHz, 48 kHz, 32–320 kbit/s, VBR (WMA-Version 9, DRM nicht unterstützt, Daten-CD, SD-Karte, USB-Stick)

* Für Dateien/Ordner gelten folgende Einschränkungen:

- Maximale Dateigröße: 2 GB
- Maximale Anzahl von Dateien (einschließlich Ordner): 300
- Maximale Anzahl von Dateien in einem einzelnen Ordner: 100
- Maximale Anzahl von Ordnern: 50
- Maximale Anzahl von Ordnebenen: 16
- Maximale Länge eines vollständigen Pfadnamens einschließlich dem Dateinamen: 260 Zeichen

Anzahl der Audiokanäle

2 Kanäle (Stereo)

1 Kanal (Mono)

Dateiformate der kopierten Dateien

MP3: 44,1 kHz, 96/128/192/320 kbit/s
(96/128/192 kbit/s bei Radioempfang)
Maximale Dateigröße: 2 GB

Eingänge und Ausgänge

Analoge Audioeingänge und -ausgänge

Zusatzeingang AUX IN (Gerätevorderseite)

Anschlusstyp: 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenbuchse
Nominaler Eingangspegel: –20 dBV (0,1 Vrms)
Maximaler Eingangspegel: +4 dBV (0,63 Vrms)
Eingangsimpedanz: ≥ 10 k Ω m

Analogausgang LINE OUT, unsymmetrisch

Anschlusstyp: Cinchbuchsen
Nominaler Ausgangspegel: –10 dBV (0,316 Vrms, keine Pegelabsenkung gewählt)
Maximaler Ausgangspegel (einstellbar): +6 dBV (2,0 Vrms, keine Pegelabsenkung gewählt)
Ausgangsimpedanz: 200 Ω

Analogausgang TUNER, unsymmetrisch

Anschlusstyp: Cinchbuchsen
Nominaler Ausgangspegel: –10 dBV (0,316 Vrms)
Maximaler Ausgangspegel: +6 dBV (2,0 Vrms)
Ausgangsimpedanz: 200 Ω

Kopfhörerausgang

Anschlusstyp: 6,3-mm-Stereoklinkenbuchse
Maximale Ausgangsleistung: 20 mW + 20 mW oder mehr (THD+N $\leq 0,1$ %, an 32 Ω)

Digitalausgänge DIGITAL OUT

OPTICAL, Lichtleiter

Anschlusstyp: optisch
Signalformat: IEC 60958-3 für den Heimbereich (SPDIF)

COAXIAL, koaxial

Anschlusstyp: Cinchbuchse
Signalformat: IEC 60958-3 für den Heimbereich (SPDIF)
Ausgangsimpedanz: 75 Ω
Ausgangspegel: 0,5 Vpp

Leistungsdaten Audio

Frequenzbereich

20 Hz – 20 kHz ± 1 dB (Fs 44,1 kHz oder 48 kHz, Wiedergabe von CD/SD/USB an den Analogausgängen, JEITA)

Verzerrung

$\leq 0,005$ % (Wiedergabe von CD/SD/USB an den Analogausgängen, JEITA)

Fremdspannungsabstand

≥ 95 dB (Wiedergabe von CD/SD/USB an den Analogausgängen, JEITA)

Dynamikumfang

≥ 90 dB (Wiedergabe von CD/SD/USB an den Analogausgängen, JEITA)

Kanaltrennung

≥ 90 dB (Wiedergabe von CD/SD/USB an den Analogausgängen, JEITA, JEITA)

Bluetooth-Funktion

Bluetooth-Version: 5.1
Sendeklasse: 1 (ca. 10 m* freie Übertragungsstrecke)
Unterstützte Profile: A2DP, AVRCP 1.0
Unterstützte A2DP-Codecs: SBC, AAC, Qualcomm®aptX™ audio, Qualcomm®aptX™ HD audio
Unterstützter A2DP-Kopierschutzmechanismus: SCMS-T

* Die Übertragungsdistanz ist nur ein Näherungswert. Sie kann je nach Umgebung und Empfangsbedingungen abweichen.

Radioempfänger

Frequenzbereich

DAB: Band III, 174–240 MHz

UKW: 87,5–108,0 MHz

Antennenanschluss

Typ: F-Buchse

Eingangsimpedanz: 50 Ω

Stromversorgung und sonstige Daten

Netzspannung

AC 100–240 V, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme

20 W

Abmessungen (B × H × T inkl. Überständen)

446,2 mm × 58,8 mm × 297,1 mm

Gewicht

3,6 kg

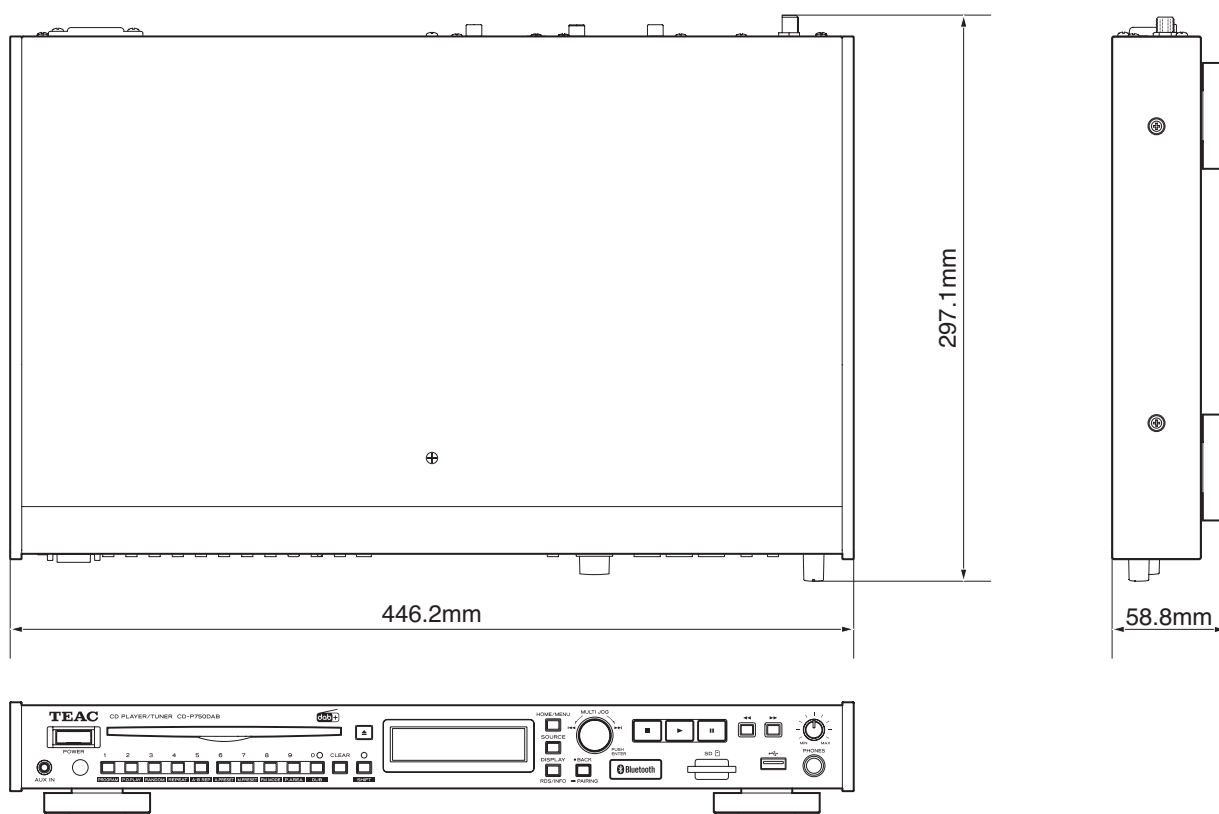
Zulässiger Betriebstemperaturbereich

5–35 °C

Zulässiger Einbau-Neigungswinkel

≤30 Grad

Maßzeichnung



- Abbildungen können teilweise vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen.
- Gewicht und Abmessungen sind Näherungswerte.
- Änderungen an Konstruktion und technischen Daten vorbehalten.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA



Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

CAUTELA

- NON RIMUOVERE IL COPERCHIO O L'INVOLUCRO ESTERNO PER ESPORRE LE PARTI ELETTRONICHE. ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE.
 - SE SI VERIFICANO PROBLEMI CON QUESTO PRODOTTO, CONTATTARE IL NEGOZIO DOVE È STATO ACQUISTATO L'APPARECCHIO PER UNA RIPARAZIONE. NON USARE IL PRODOTTO FINO A CHE NON SIA STATO RIPARATO.
 - L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE QUI POTREBBERO PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.
- 1) Leggere le seguenti istruzioni.
 - 2) Conservare queste istruzioni.
 - 3) Prestare attenzione agli avvertimenti.
 - 4) Seguire tutte le istruzioni.
 - 5) Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
 - 6) Pulire solo con un panno asciutto.
 - 7) Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
 - 8) Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
 - 9) Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa a terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.

10) Non calpestare o stratonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.

11) Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.

12) Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.



13) Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14) Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- Questo apparecchio consuma una quantità di corrente elettrica irrilevante dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
- La presa di rete è utilizzata come dispositivo di sconnessione, il quale dovrebbe restare sempre operabile.
- Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.

CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocce o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore, come un vaso, pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (compresi un pacco batteria o batterie installate), non dovrebbero essere esposte a luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- ATTENZIONE per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

ATTENZIONE

I prodotti costruiti in Classe I sono dotati di un cavo di alimentazione che presenta un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere collegato a una presa di corrente con un collegamento di protezione di messa a terra.

Precauzioni sull'uso delle batterie

L'uso improprio delle batterie può causare la rottura o la perdita di liquido con possibili incendi, lesioni o colorazione degli oggetti vicini. Si prega di leggere e osservare attentamente le seguenti precauzioni.

- Assicurarsi di inserire le batterie con il polo positivo (+) e il polo negativo (-) orientati nella posizione corretta.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non usare mai tipi diversi di batterie.
- Se il telecomando non verrà utilizzato per un lungo periodo (più di un mese) rimuovere le batterie per evitare fuoriuscite di liquido.
- Se si verificano perdite di liquido, pulire a fondo l'interno del vano batterie e sostituire le batterie con altre nuove.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi da quelli specificati. Non mettere insieme batterie nuove con quelle vecchie o utilizzare diversi tipi di batterie insieme.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non trasportare o conservare le batterie con altri oggetti metallici. Le batterie potrebbero cortocircuitare, causare perdite o esplodere.
- Non ricaricare mai una batteria a meno che non sia di tipo ricaricabile.
- Non esporre le batterie a una pressione dell'aria estremamente bassa in quanto potrebbe causare un'esplosione o una perdita di liquidi o di gas infiammabili.

Per gli utenti europei

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e di batterie e/o accumulatori

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- Il corretto smaltimento di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori, contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.
- Lo smaltimento non corretto di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori può avere gravi conseguenze per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.
- Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche/elettroniche e le batterie/accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Se una batteria o accumulatore contiene più dei valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) come definito nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE, 2013/56/UE), i simboli chimici **Pb, Hg, Cd** per quegli elementi sarà indicato sotto al simbolo RAEE.
- I centri di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettroniche/elettriche e dei rifiuti di batterie/accumulatori, si prega di contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

Conformità del trasmettitore radio e delle interferenze

Questo prodotto ha una funzione di trasmettitore a banda larga sulla banda di 2.4 GHz.

Gamma di frequenza utilizzata: 2402 MHz – 2480 MHz

Potenza massima di uscita: Bluetooth® Classe 1 (meno di 10 mW)

Si prega di utilizzare il prodotto solo nel paese in cui è stato acquistato.

A seconda del paese, potrebbero esistere restrizioni sull'uso della tecnologia wireless Bluetooth.

Modello SEE (Spazio economico europeo)



Con la presente, TEAC Corporation dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE, e le altre direttive e regolamenti della Commissione.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet. Si prega di contattarci via e-mail. <https://teacsupport.aqipa.com/>

Requisiti di esposizione alle radiazioni

Questa apparecchiatura è conforme al regolamento, che è riconosciuto a livello internazionale, nel caso di esposizione umana alle onde radio generate dal trasmettitore.

Dichiarazione di conformità

Modello SEE

Questa apparecchiatura è conforme EN.62479; la valutazione degli apparecchi elettronici ed elettrici in relazione ai limiti di esposizione umana ai campi elettromagnetici; la norma armonizzata della direttiva 2014/53/UE.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA (seguito)

Informazioni sul laser

Questo prodotto contiene un sistema laser a semiconduttore all'interno del mobile ed è classificato come "CLASS 1 LASER PRODUCT". Per evitare di essere esposti al raggio laser, non tentare di aprire il mobile.

Pickup ottico

Tipo: EP-C250L

Costruttore: GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD

Uscita laser: Meno di 0,30 mW sulla lente dell'obiettivo

Lunghezza d'onda: 792 +8 nm/-12 nm

The SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.



The Bluetooth® word mark and logo are the property of Bluetooth SIG, Inc. and are used by TEAC Corporation with permission.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



Qualcomm®
aptX™ HD

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson Licensing.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

Altri nomi di società, nomi di prodotto e loghi in questo documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Le informazioni sui prodotti in questo manuale sono fornite solo a scopo esemplificativo e non indicano alcuna garanzia contro le violazioni dei diritti di proprietà intellettuale di terzi e altri diritti ad essi correlati. TEAC Corporation non si assume alcuna responsabilità per violazioni dei diritti di proprietà intellettuale di terzi o per il loro verificarsi a causa dell'uso di questi prodotti.

A eccezione del godimento personale e di usi simili, i materiali protetti da copyright appartenenti a terzi non possono essere utilizzati senza il permesso dei titolari dei diritti in conformità con la legge sul diritto d'autore. Si prega di utilizzare l'attrezzatura in modo appropriato. TEAC Corporation non si assume alcuna responsabilità per le violazioni dei diritti commesse dagli utenti di questo prodotto.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	162	Impostazioni di riproduzione ripetuta normale	185
1 – Introduzione	166	Impostazioni di riproduzione ripetuta A-B (solo CD audio) ..	185
Caratteristiche	166	Riproduzione di un programma (solo CD audio)	186
Accessori inclusi	166	Preparazione del programma	186
Convenzioni usate in questo manuale	166	Verifica e modifica del programma	186
Utilizzo del sito TEAC International	166	Rimozione di passi dal programma	187
Precauzioni per il posizionamento e l'uso	167	Aggiunta di passi al programma	187
Note sull'alimentazione	167	Cancellare il programma	187
Attenzione alla condensa	167	Uso della funzione Power-on-play	188
Pulizia dell'unità	167	Uso della funzione di ripresa	188
Informazioni sui compact disc	167	Visualizzazione delle informazioni di tempo e di testo	189
Precauzioni per l'uso	167	5 – Riproduzione del dispositivo Bluetooth	190
Caricamento dei dischi nella fessura	168	Accoppiamento	190
card SD e chiavette USB	168	Controlli utilizzabili	190
Precauzioni per l'uso	168	Riproduzione da un dispositivo Bluetooth	190
Protezione da scrittura della card SD	168	Annullare l'accoppiamento	190
Note sul Bluetooth®	168	6 – Uso del sintonizzatore DAB	191
Profili	168	Configurare il sintonizzatore DAB	191
Codec	168	Ascolto della Radio DAB	191
Protezione dei contenuti	168	Impostazione del display DAB	191
Sicurezza della trasmissione	168	Uso del menu DAB	191
2 – Nomi e funzioni delle parti	169	Preselezione delle stazioni radio	192
Pannello frontale	169	Impostazione manuale delle preselezioni delle stazioni radio ..	192
Pannello posteriore	172	Selezione dei preset	192
Telecomando senza fili (RC-1336)	173	Cancellare le assegnazioni preimpostate	192
Schermata principale	174	7 – Ascolto della radio FM	193
Struttura del menu	175	Sintonizzazione delle stazioni radio	193
Operazioni di base del Menu	175	Cambiare la frequenza ricevuta	193
Procedure operative del menu	175	Impostazione della modalità FM	193
3 – Preparativi	176	Impostazione dei preset delle stazioni radio	193
Effettuare i collegamenti	176	Impostazione automatica delle preselezioni	
Preparazione del telecomando	177	delle stazioni radio	193
Installare le batterie	177	Impostazione manuale delle preselezioni delle stazioni radio ..	193
Quando è necessario sostituire le batterie	177	Selezione delle stazioni preselezionate	194
Precauzioni per la batteria	177	Cancellare le assegnazioni preimpostate	194
Utilizzo del telecomando	177	Impostazione delle uscite di trasmissione del sintonizzatore	
Accensione e spegnimento dell'unità	177	RDS (Radio Data System)	194
Regolazione della luminosità del display	177	Ricerca PTY	194
Inserimento e rimozione dei dischi	178	Tipo di programma RDS	195
Inserimento dei dischi	178	8 – Funzioni di duplicazione (copia)	196
Espulsione dei dischi	178	Panoramica sulla duplicazione	196
Forzare l'espulsione del disco	178	Procedure di duplicazione	196
Inserimento e rimozione di card SD	178	Silenziamento delle uscite analogiche durante la duplicazione ..	197
Inserimento delle card SD	178	Effettuare le impostazioni del formato di duplicazione	197
Rimozione delle card SD	178	Tempi di registrazione durante la duplicazione	197
Interruttore di protezione da scrittura della card SD	178	9 – Altre funzioni	198
Connessione e disconnessione di chiavette USB	179	Impostazione della funzione di risparmio energetico automatico ..	198
Collegare la chiavetta USB	179	Regolazione dell'uscita analogica	198
Scollegare la chiavetta USB	179	Uso della presa AUX IN	198
Selezione della sorgente di riproduzione	179	Controllo della versione del firmware	198
4 – Riproduzione CD/SD/USB	180	Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica	198
File che possono essere riprodotti	180	10 – Risoluzione dei problemi	199
Tracce e cartelle su card SD e chiavette USB	180	11 – Specifiche	200
Area di riproduzione	181	Dati tecnici	200
Impostazione dell'area di riproduzione	181	Ingressi e uscite	200
Operazioni di riproduzione di base	181	Ingresso audio analogico e di uscita nominali	200
Riproduzione delle tracce	181	Connettori DIGITAL OUT	200
Selezione delle tracce per la riproduzione	181	Prestazioni audio	200
Saltare alle tracce precedenti e successive	181	Funzione Bluetooth	200
Selezione diretta delle tracce	182	Sintonizzatore	201
Riproduzione di una cartella (solo card SD e chiavette USB) ..	182	Altri	201
Modalità di riproduzione	184	Dimensioni	201
Impostazione della modalità di riproduzione	184		
Ricerca indietro e avanti	184		
Uso della funzione di riproduzione ripetuta	185		

1 – Introduzione

Grazie per aver scelto TEAC.

Leggere questo manuale con attenzione per ottenere le migliori prestazioni da questa unità.

Dopo averlo letto, tenerlo in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

Caratteristiche

- Riproduzione di CD, card SD e chiavette USB
- Il lettore CD supporta i formati CD-DA, CD-ROM, CD-R, CD-RW (solo in formato CD-DA), MP3-CD e WMA-CD
- I file MP3, AAC, WAV e WMA possono essere riprodotti da card SD e chiavetta USB
- Ricevitore Bluetooth® integrato, che consente la riproduzione da smartphone e altri dispositivi
- Sintonizzatore DAB/FM integrato
- La presa AUX IN può essere utilizzata per la riproduzione da lettori audio mobili e altri dispositivi
- Le uscite analogiche includono una coppia di prese sbilanciate RCA
- È possibile la registrazione da CD audio e il sintonizzatore su card SD e chiavetta USB
- Connettori RCA sbilanciati dedicati per l'uscita del sintonizzatore
- Ricerca diretta di tracce CD/SD/USB tramite i tasti numerici o il telecomando dedicato
- La funzione Power-on-play può avviare automaticamente la riproduzione della traccia quando l'unità viene accesa
- La presa di uscita cuffie consente il monitoraggio audio
- È possibile aggiungere fino a 32 brani alla memoria del programma

Accessori inclusi

Controllare che la scatola contenga tutti gli articoli inclusi illustrati di seguito. Si prega di contattare il negozio dove si è acquistato questa unità se uno qualsiasi di questi elementi sono mancanti o sono stati danneggiati durante il trasporto.

Cavo di alimentazione × 1

Telecomando senza fili (RC-1336) × 1

Batterie per telecomando (AAA) × 2

Antenna FM × 1

Cavo RCA × 1

Manuale di istruzioni (questo documento) × 1

- Vedere a pagina 282 le informazioni sulla garanzia.

Convenzioni usate in questo manuale

In questo manuale, vengono usate le seguenti convenzioni:

- Quando si parla di pulsanti, connettori e altre parti di questa unità, si usa un carattere come questo: **HOME/MENU**.
- Quando vengono indicati caratteri che appaiono sul display, il carattere usato è questo: **Menu**.
- Le schede di memoria SD/SDHC vengono chiamate "card SD".
- Il formato CD-DA è talvolta chiamato formato "CD audio". Inoltre, i CD con tracce registrate nel formato CD audio sono talvolta chiamati "CD audio".
- I CD con file MP3 e WMA sono chiamati "CD di dati".
- La sorgente di ingresso attualmente selezionata è chiamata "sorgente corrente".
- La cartella attualmente selezionata è chiamata "cartella corrente".
- Computer, dispositivi audio portatili e altre apparecchiature collegate a questa unità tramite trasmissione senza fili Bluetooth sono chiamate "dispositivi Bluetooth".
- Ulteriori informazioni vengono fornite, se necessario, come suggerimenti, note e attenzioni.

SUGGERIMENTO

Consigli su come utilizzare l'unità.

NOTA

Fornisce spiegazioni aggiuntive e descrive casi speciali.

ATTENZIONE

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni, danni alle apparecchiature o la perdita di dati.

Utilizzo del sito TEAC International

È possibile scaricare gli aggiornamenti per questa unità dal sito TEAC International:

<https://teac.jp/int/>

Fare clic su Language in alto a destra della pagina e selezionare il paese o la regione desiderati per accedere a una pagina nella lingua corrispondente.

Precauzioni per il posizionamento e l'uso

- La temperatura di esercizio deve essere compresa tra 5 °C e 35 °C.
- Non installare nei seguenti luoghi. Ciò potrebbe degradare la qualità del suono e/o causare malfunzionamenti.
 - Luoghi con forti vibrazioni
 - In prossimità di finestre o altri luoghi esposti alla luce diretta del sole.
 - Vicino a termosifoni o altri luoghi estremamente caldi
 - Luoghi estremamente freddi.
 - Luoghi con cattiva ventilazione o con elevata umidità
 - Luoghi molto polverosi
- Installare l'unità in modo che sia in piano.
- Non collocare alcun oggetto sull'apparecchio per favorire la dissipazione del calore.
- Evitare di installare l'apparecchio sopra qualsiasi supporto elettrico che genera calore come un amplificatore di potenza.
- Per consentire una buona dissipazione del calore, lasciare almeno 20 cm tra questa unità e le pareti e le altre apparecchiature durante l'installazione. Se si mette l'unità in un rack, per esempio, lasciare almeno 5 cm sopra e 10 cm dietro. La mancata applicazione di questi spazi potrebbe causare l'accumulo di calore all'interno e provocare un incendio.

Note sull'alimentazione

- Inserire completamente il cavo di alimentazione nel connettore AC IN.
- Non collegare un alimentatore diverso da AC100 V – 240 V (50/60 Hz).
- Tenere il cavo di alimentazione per la spina quando si collega o si scollega l'unità.

Attenzione alla condensa

Se l'unità viene spostata da un ambiente freddo a uno caldo o utilizzata subito dopo che una stanza fredda è stata riscaldata o comunque esposta a un improvviso cambiamento di temperatura, può formarsi la condensa. In questo caso, lasciare l'unità per una o due ore prima di accenderla.

Pulizia dell'unità

Per pulire l'unità, asciugarla delicatamente con un panno morbido e asciutto. Non pulire l'unità con prodotti chimici per le pulizie, benzene, diluenti, alcool etilico o altri agenti chimici in quanto potrebbero danneggiare la superficie.

Informazioni sui compact disc

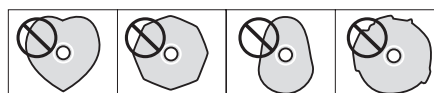
Oltre ai CD musicali disponibili in commercio, questa unità può riprodurre CD-R e CD-RW che sono stati registrati in formato CD audio (CD-DA), così come CD-R e CD-RW contenenti file audio MP3 registrati al loro interno.

ATTENZIONE

I CD da 8cm non possono essere utilizzati con questa unità. Se viene caricato un CD da 8 cm, verrà espulso automaticamente. Se si interrompe l'espulsione prima di poterlo rimuovere, premere il pulsante **EJECT** (▲).

Precauzioni per l'uso

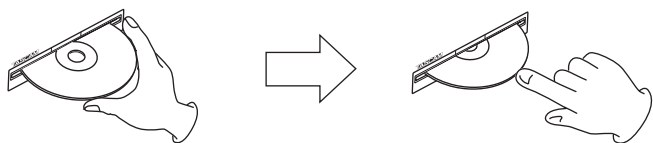
- Inserire sempre il compact disc nella fessura con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Per rimuovere un disco dalla custodia, premere il centro del porta-disco, quindi estrarre il disco, tenendolo con attenzione per i bordi.
- Non toccare il lato del segnale (il lato privo di etichetta). Impronte digitali, unto e altre sostanze possono causare errori durante la riproduzione.
- Se ditate o polvere aderiscono sul lato di registrazione del disco, strofinare delicatamente con un panno morbido e asciutto dal centro verso il bordo esterno.
- Lo sporco sui dischi può ridurre la qualità del suono, pertanto pulire e tenere sempre pulito il disco.
- Non utilizzare spray per dischi, soluzioni antistatiche, benzene, diluenti o altri agenti chimici per la pulizia dei CD in quanto potrebbero danneggiare la delicata superficie. Possono rendere i CD non più riproducibili.
- Non applicare etichette o altri materiali per i dischi. Non utilizzare dischi con nastro adesivo o altri materiali applicati alla loro superficie. Non utilizzare dischi che presentano residui di colla da adesivi ecc. perché potrebbero bloccarsi all'interno dell'unità o causare malfunzionamenti.
- Non usare mai uno stabilizzatore di CD disponibile in commercio.
- L'uso di stabilizzatori con questo lettore può danneggiare il meccanismo e causare problemi di funzionamento.
- Non utilizzare dischi rotti.
- Utilizzare solo compact disc circolari. Evitare di usare i dischi non circolari promozionali ecc.



- I dischi di musica con controllo della copia e sistemi anticopia sono stati rilasciati da diverse case discografiche nel tentativo di proteggere il diritto d'autore. Poiché alcuni di questi dischi non sono conformi alle specifiche CD, potrebbero non essere riproducibili da questa unità.

1 – Introduzione (seguito)

Caricamento dei dischi nella fessura



1. Come mostrato in figura, tenere il disco con il lato etichettato verso l'alto e inserirlo parzialmente nell'apertura.
2. Dopo aver spinto il disco un po' più avanti, sarà tirato all'interno in modo automatico appena prima di scomparire nell'apertura.

Difficoltà di inserimento di un disco

Se il disco rimane bloccato durante l'inserimento e risulta difficile spingerlo all'interno, non cercare di forzare l'inserimento del disco. Estrarre il disco un po' e premere il pulsante di espulsione EJECT (▲) e poi provare a reinserirlo (il tentativo di forzare l'inserimento del disco potrebbe danneggiare l'unità).

card SD e chiavette USB

Questa unità utilizza chiavette USB e card SD per la riproduzione e la registrazione.

Precauzioni per l'uso

Le card SD e le chiavette USB sono dispositivi delicati. Per prevenire danni alle card SD e alle chiavette USB, si prega di seguire le seguenti precauzioni.

- Evitare luoghi estremamente caldi o freddi.
- Evitare luoghi molto umidi.
- Non permettere che si bagnino.
- Non applicare pesi o torsioni.
- Evitare forti colpi.
- Non inserire o rimuovere una chiavetta USB o una card SD durante la registrazione, la riproduzione, il trasferimento di dati o altre operazioni che accedono a queste.
- Durante il loro trasporto proteggerli usando una custodia di protezione, per esempio.

Protezione da scrittura della card SD

Questa unità scrive le informazioni nella traccia sui supporti al fine di migliorare le prestazioni. Poiché i dati della traccia non possono essere scritti su card SD protette da scrittura, la lettura dei supporti impiega più tempo e le prestazioni potrebbero esserne influenzate.

Note sul Bluetooth®

Questa unità dispone di un ricevitore audio Bluetooth integrato e può emettere il suono riprodotto su un computer o un dispositivo audio portatile che supporta la trasmissione wireless Bluetooth (dispositivo Bluetooth).

ATTENZIONE

La funzione Bluetooth di questa unità non è garantita per consentire la connessione o il funzionamento con tutti i dispositivi Bluetooth.

Profili

Questa unità supporta i seguenti profili Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).

Per trasferire l'audio tramite tecnologia senza fili Bluetooth, il dispositivo Bluetooth deve supportare A2DP.

Per controllare la riproduzione sul dispositivo Bluetooth, deve supportare AVRCP.

Anche se un dispositivo Bluetooth supporta gli stessi profili, tuttavia, le sue funzioni potrebbero differire in base alle sue specifiche.

Codec

Questa unità supporta i seguenti codec. Ne selezionerà automaticamente uno durante il trasferimento audio.

- SBC
- AAC
- Qualcomm®aptX™ audio
- Qualcomm®aptX™ HD audio

L'unità selezionerà il codec appropriato da utilizzare in base alla compatibilità del codec dell'altro dispositivo Bluetooth e alle condizioni di comunicazione.

NOTA

- Non è possibile selezionare il codec da utilizzare premendo un pulsante, ad esempio.
- A causa delle caratteristiche della tecnologia wireless Bluetooth, la riproduzione da un dispositivo Bluetooth sarà leggermente ritardata rispetto alla riproduzione da questa unità.

Protezione dei contenuti

Questa unità supporta SCMS-T come forma di protezione del contenuto durante la trasmissione dell'audio, pertanto può riprodurre l'audio protetto.

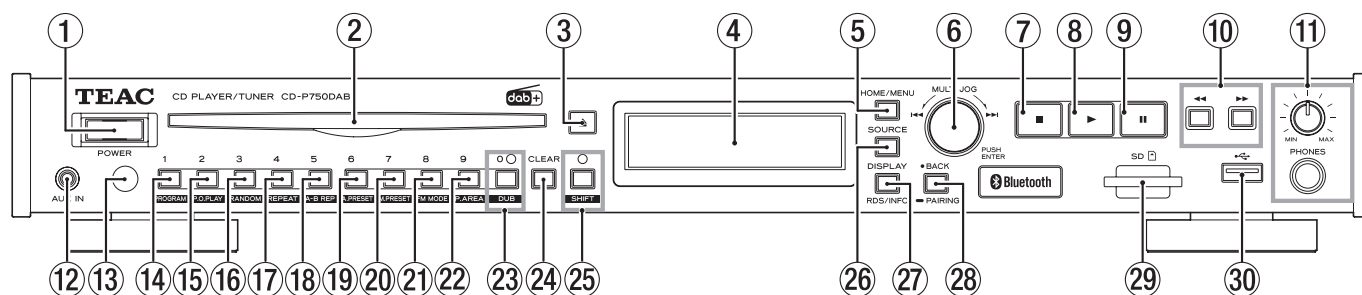
Sicurezza della trasmissione

Questa unità supporta le funzioni di sicurezza durante la trasmissione Bluetooth in conformità con le specifiche dello standard Bluetooth, ma non garantisce la privacy di tali trasmissioni.

TEAC CORPORATION non si assume alcuna responsabilità in caso di perdita di informazioni durante la trasmissione tramite Bluetooth.

2 – Nomi e funzioni delle parti

Pannello frontale



① Interruttore POWER

Accende e spegne l'unità.

CAUTELA

Prima di accendere l'unità, abbassare i volumi delle apparecchiature collegate ai loro livelli minimi. In caso contrario un forte rumore improvviso potrebbe danneggiare l'udito, per esempio.

NOTA

Non spegnere l'alimentazione quando l'unità è in funzione (inclusi la duplicazione, riproduzione o scrittura di dati su una card SD o chiavetta USB). In questo modo la duplicazione potrebbe fallire o causare la perdita di dati, ad esempio.

② Alloggiamento del disco

Inserire qui il disco. Dopo aver inserito in parte un disco, l'unità lo tirerà al suo interno automaticamente.

③ Pulsante EJECT (▲)

Premere per espellere un disco (vedere "Inserimento e rimozione dei dischi" a pagina 178).

Premere e tenere premuto per almeno 10 secondi per forzare l'espulsione di un disco (vedere "Forzare l'espulsione del disco" a pagina 178).

④ Display

Questa mostra vari tipi di informazioni.

⑤ Pulsante HOME/MENU

- Quando la schermata principale è aperta, premere per aprire la schermata **Menu** (vedere "Struttura del menu" (vedere "Struttura del menu" a pagina 175) (vedere "Operazioni di base del Menu" a pagina 175).
- Quando la schermata **Menu** è aperta, premere questo pulsante per tornare alla schermata principale.

⑥ Selettore MULTI JOG

Questa manopola funziona sia come selettore quando si ruota sia come un pulsante quando viene premuta.

Funzioni da selettore

- Quando l'origine corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti", ruotare il **MULTI JOG** per saltare le tracce (vedere "Saltare alle tracce precedenti e successive" a pagina 181).
- Quando la sorgente corrente è **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è cartella (icona visualizzata ) , ruotare il selettore **MULTI JOG** per spostarsi tra le tracce e le cartelle (vedere "Riproduzione di una cartella (solo card SD e chiavette USB)" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **FM**, ruotare il selettore **MULTI JOG** per cambiare la frequenza di ricezione (vedere

"Sintonizzazione delle stazioni radio" a pagina 193).

- Quando la sorgente di ingresso è **DAB**, ruotare il selettore **MULTI JOG** per avviare la selezione automatica della stazioni (vedere "Ascolto della Radio DAB" a pagina 191).
- Quando la sorgente corrente è **DAB/FM** ed è abilitata la modalità preset, ruotare il selettore **MULTI JOG** per spostarsi sul numero di preset precedente o successivo (vedere "Impostazione dei preset delle stazioni radio" a pagina 193 e "Preselezione delle stazioni radio" a pagina 192).
- Quando una schermata **Menu** è aperta, ruotare per selezionare le voci e cambiare i valori delle impostazioni (vedere "Operazioni di base del Menu" a pagina 175).
- Tenendo premuto il pulsante **SHIFT**, ruotare il selettore **MULTI JOG** per regolare la luminosità del display (vedere "Regolazione della luminosità del display" a pagina 177).

Funzioni come pulsante

- Quando una schermata **Menu** è aperta, premere per confermare selezioni e impostazioni (funzione come pulsante **ENTER**).

⑦ Pulsante STOP (■)

- Premere per interrompere la riproduzione.
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per passare tra frequenza e preset (vedere "Cambiare la frequenza ricevuta" a pagina 193).
- Premere quando si è in duplicazione per interromperla (vedere "Procedure di duplicazione" a pagina 196).

⑧ Pulsante PLAY (▶)

Premere quando l'unità è ferma o in attesa di riproduzione per avviare la riproduzione.

⑨ Pulsante PAUSE (||)

Premere quando l'unità è ferma o in riproduzione per avviare l'attesa di riproduzione.

⑩ Pulsanti ◀◀/▶▶ [FAST]

- Tenere premuto questi pulsanti per la ricerca indietro/avanti (vedere "Ricerca indietro e avanti" a pagina 184).
- Se la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e si sta cercando in avanti/indietro, tenere premuto il pulsante per il senso opposto (◀◀ o ▶▶) per cercare ad alta velocità (vedere "Ricerca indietro e avanti" a pagina 184).
- Quando la sorgente corrente è **FM**, premere per cercare automaticamente le frequenze ricevute in quella modalità di frequenza (vedere "Cambiare la frequenza ricevuta" a pagina 193).
- Quando la sorgente di ingresso è **DAB**, premere per avviare la selezione automatica della stazione.

2 – Nomi e funzioni delle parti (seguito)

11 Presa/manopola PHONES

Usare questa presa stereo standard per collegare le cuffie stereo. Utilizzare un adattatore per collegare le cuffie con una mini presa. Usa la manopola **PHONES** per regolare il livello di uscita delle cuffie.

La presa di uscita **PHONES** può essere abbassato a -18 dB a intervalli di 1 dB usando la schermata **A. Out Att.** (vedere "Regolazione dell'uscita analogica" a pagina 198).

CAUTELA

Prima di collegare le cuffie, ridurre il volume con la manopola **PHONES**. In caso contrario, ad esempio, potrebbe verificarsi un rumore improvviso che potrebbe danneggiare l'udito.

12 Presa AUX IN

Questa mini presa stereo è una presa di ingresso linea audio. Collegare qui un lettore digitale portatile o un altro dispositivo audio esterno (vedere "Uso della presa AUX IN" a pagina 198).

CAUTELA

- Prima di collegare un altro dispositivo alla presa **AUX IN**, ridurre al minimo il volume del dispositivo in questione. In caso contrario un forte rumore improvviso potrebbe danneggiare l'udito, per esempio.
- Prima di collegare o scollegare alla presa **AUX IN**, impostare la sorgente corrente su qualcosa di diverso da **AUX** (CD o Bluetooth) o spegnere l'unità.

13 Sensore del telecomando

Qui vengono ricevuti segnali dal telecomando senza fili (RC-1336). Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sensore.

14 Pulsante 1 [PROGRAM]

- Premere per inserire il numero **1** della traccia quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostato su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.
- Quando la sorgente corrente è **CD** e la modalità shift è attiva (indicatore **SHIFT** acceso), premere questo pulsante per avviare la modalità di impostazione del programma. Premere questo pulsante per verificare e modificare il programma dopo che è stato preparato (vedere "Preparazione del programma" a pagina 186).

NOTA

- I pulsanti numerici dell'unità (**1 [PROGRAM]** – **0 [DUB]**) possono essere utilizzati per specificare i numeri di selezione delle tracce. Per i numeri di traccia, è possibile immettere un massimo di due cifre per i CD audio e tre cifre per i CD di dati (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- In modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso), premendo un pulsante numerico cambierà l'impostazione della funzione indicata in caratteri bianchi sotto il pulsante.

15 Pulsante 2 [P.O.PLAY]

- Premere per inserire il numero della traccia **2** quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.

- In modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso), premere per accendere / spegnere la funzione Power-on-play (vedere "Uso della funzione Power-on-play" a pagina 188).

16 Pulsante 3 [RANDOM]

- Premere per inserire il numero della traccia **3** quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.
- Quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e la modalità shift è attiva (indicatore **SHIFT** acceso), premere per passare dalla modalità di riproduzione normale a quella casuale (vedere "Modalità di riproduzione" a pagina 184).

17 Pulsante 4 [REPEAT]

- Premere per inserire il numero della traccia **4** quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.
- Quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e la modalità shift è attiva (indicatore **SHIFT** acceso), premere per scorrere le modalità di riproduzione ripetuta (riproduzione normale, ripetizione singola e tutte le modalità di riproduzione ripetuta) (vedere "Impostazioni di riproduzione ripetuta normale" a pagina 185).

18 Pulsante 5 [A-B REP]

- Premere per inserire il numero della traccia **5** quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.
- Quando la sorgente corrente è **CD**, ed è attiva la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) premere per impostare i punti iniziale e finale (A) e (B) per la ripetizione (vedere "Impostazioni di riproduzione ripetuta A-B (solo CD audio)" a pagina 185).

19 Pulsante 6 [A.PRESET]

- Premere per inserire il numero della traccia **6** quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM** e è attiva la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) premere per programmare automaticamente le stazioni preimpostate (vedere "Impostazione automatica delle preselezioni delle stazioni radio" a pagina 193).

20 Pulsante 7 [M.PRESET]

- Premere per inserire il numero della traccia **7** quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM** e è attiva la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) premere per

programmare manualmente le stazioni preimpostate (vedere "Impostazione manuale delle preselezioni delle stazioni radio" a pagina 193).

21 Pulsante 8 [FM MODE]

- Premere per inserire il numero della traccia **8** quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.
- Quando la sorgente corrente è **FM**, e la modalità shift è attiva (indicatore **SHIFT** acceso) premere per passare tra stereo e mono per la ricezione di trasmissioni FM (vedere "Impostazione della modalità FM" a pagina 193).

22 9 Pulsante [P.AREA]

- Premere per inserire il numero della traccia **9** quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.
- Quando la sorgente corrente è **USB** o **SD** e la modalità shift è attiva (indicatore **SHIFT** acceso), premere per impostare l'area di riproduzione (vedere "Impostazione dell'area di riproduzione" a pagina 181).

23 Pulsante e indicatore 0 [DUB]

- Premere per inserire il numero della traccia **0** quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.
- Quando la sorgente corrente è **CD** e la riproduzione viene interrotta o la sorgente corrente è **DAB/FM** premere con la modalità shift attiva (indicatore **SHIFT** acceso) per avviare la preparazione di duplicazione (copia). L'indicatore si illumina quando è attiva la funzione di duplicazione (copia) (vedere "Procedure di duplicazione" a pagina 196).

24 Pulsante CLEAR

- Quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD**, premere questo pulsante per cancellare l'immissione con i pulsanti numerici.
- Premere per chiudere un messaggio di avviso comparso sulla schermata principale.
- Quando la sorgente corrente è **FM**, tenere premuto per cancellare tutte le stazioni per tale sorgente (vedere "Cancellare le assegnazioni preimpostate" a pagina 194).

25 Indicatore e pulsante SHIFT

Premere questo pulsante per accendere l'indicatore e attivare la modalità shift, che attiva le funzioni alternative di altri pulsanti (queste funzioni sono visualizzate sotto i pulsanti con le lettere bianche su fondo blu).

Per disattivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** spento), premere di nuovo il pulsante **SHIFT**.

L'uso di una funzione shift disattiverà la modalità shift.

26 Pulsante SOURCE

Premere per selezionare la sorgente corrente (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).

27 Pulsante DISPLAY/RDS/INFO

- Premere durante la riproduzione per visualizzare varie informazioni (vedere "Visualizzazione delle informazioni di tempo e di testo" a pagina 189).
- Premere quando la sorgente corrente è **FM** per passare alla modalità RDS (vedere "RDS (Radio Data System)" a pagina 194).
- Quando la sorgente di ingresso è **DAB**, premere per avviare la selezione automatica della stazione.

28 Pulsante BACK [PAIRING]

- Quando la **Menu** schermata è aperta, premere per tornare alla schermata principale.
- Quando un **Menu** della schermata di impostazione è aperta, premere per salire di un livello.
- Quando la sorgente corrente è **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è cartella (icona  visualizzata), premere per spostarsi di livello nella cartella (vedere "Area di riproduzione" a pagina 181).
- Quando la sorgente corrente è **BLUETOOTH** tenere premuto per attivare la modalità di accoppiamento Bluetooth. Quando una schermata Bluetooth è attiva (appare **Connected**), premere per disconnettersi forzatamente (vedere "Accoppiamento" a pagina 190).

29 Alloggiamento della card D

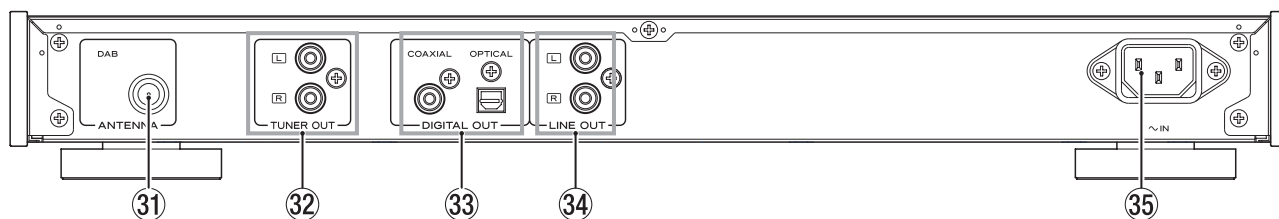
Inserire le card SD in questi alloggiamenti (vedere "Inserimento e rimozione di card SD" a pagina 178).

30 Porta USB

Collegare (e scollegare) qui le chiavette USB (vedere "Connessione e disconnessione di chiavette USB" a pagina 179).

2 – Nomi e funzioni delle parti (seguito)

Pannello posteriore



31 Connettore ANTENNA DAB

Collegare qui l'antenna FM in dotazione.

Estendere l'antenna e fissarla al telaio di una finestra, alla parete o altre superfici che consentono la migliore ricezione.

32 Prese TUNER OUT

Queste prese di uscita RCA analogiche emettono sempre il suono dal sintonizzatore.

Il livello di uscita nominale è -10 dBV.

33 Connettori DIGITAL OUT

Questi sono connettori di uscita audio digitale.

I segnali possono essere emessi nel formato IEC60958-3 (S/PDIF).

COAXIAL: uscita digitale coassiale (RCA)

OPTICAL: uscita digitale ottica (TOS)

NOTA

Durante la riproduzione di file MP3 o WAV, la frequenza di campionamento delle uscite digitali di questa unità è 44.1 kHz.

34 Prese LINE OUT

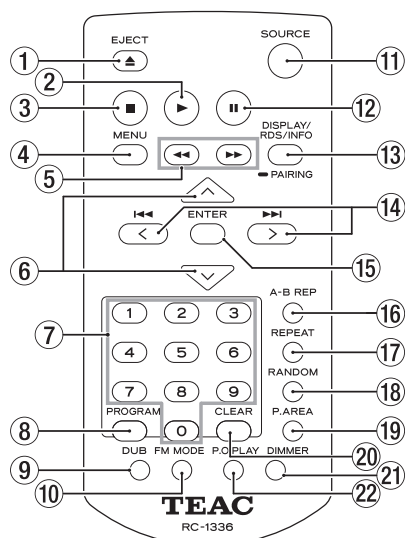
Si tratta di prese RCA di uscita analogica.

Il livello di uscita nominale predefinito è -10dBV (impostazione **OFF** del livello di uscita analogico), ma può anche essere abbassato in incrementi di 1 DB per -28 dBV (impostazione **-18dB** del livello di uscita analogico) (vedere "Regolazione dell'uscita analogica" a pagina 198).

35 Connettore AC IN

Collegare qui il cavo di alimentazione incluso.

Telecomando senza fili (RC-1336)



① Pulsante EJECT (▲)

Questo ha la stessa funzione del pulsante **EJECT (▲)** dell'unità principale (vedere "Inserimento e rimozione dei dischi" a pagina 178).

② Pulsante ►

Questo ha la stessa funzione del pulsante **PLAY (►)** dell'unità principale.

③ Pulsante ■

Questo ha la stessa funzione del pulsante **STOP (■)** dell'unità principale.

④ Pulsante MENU

Questo ha la stessa funzione del pulsante **HOME/MENU** dell'unità principale.

⑤ Pulsanti ◀◀/▶▶

- Tenere premuti questi pulsanti per la ricerca indietro/avanti (vedere "Ricerca indietro e avanti" a pagina 184).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per cercare automaticamente le frequenze ricevute per quella modalità di frequenza (vedere "Cambiare la frequenza ricevuta" a pagina 193).

⑥ Pulsanti ^/▽

- Quando la sorgente corrente è **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è una cartella (icona □), premere il pulsante ^ per salire di un livello nella cartella (vedere "Area di riproduzione" a pagina 181).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere il pulsante ^/▽ per selezionare una stazione preimpostata.
- Quando una schermata **Menu** è aperta, premere il pulsante ^ per salire di un livello nel menu.
- Il pulsante ▽ ha la stessa funzione del pulsante **ENTER** del telecomando.

⑦ Pulsanti numerici (0-9)

- Quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti" utilizzare i pulsanti numerici per selezionare le tracce. Per i numeri di traccia, è possibile immettere un massimo di due cifre per i CD audio e tre cifre per i CD di dati (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per sintonizzare una stazione radio preselezionata.

⑧ Pulsante PROGRAM

- Quando è la sorgente corrente **CD**, premere questo pulsante per avviare la modalità di impostazione del programma. Premere questo pulsante per verificare e modificare il programma dopo che è stato preparato (vedere "Preparazione del programma" a pagina 186).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per programmare manualmente le stazioni preimpostate (vedere "Impostazione manuale delle preselezioni delle stazioni radio" a pagina 193).
- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, tenere premuto per programmare automaticamente le stazioni preselezionate (vedere "Impostazione automatica delle preselezioni delle stazioni radio" a pagina 193).

⑨ Pulsante DUB

Premere quando l'unità è ferma per avviare la preparazione di duplicazione (copia) (vedere "Procedure di duplicazione" a pagina 196).

⑩ Pulsante FM MODE

Quando la sorgente corrente è **FM**, premere per passare da stereo a mono per le trasmissioni FM (vedere "Impostazione della modalità FM" a pagina 193).

⑪ Pulsante SOURCE

Questo ha la stessa funzione del pulsante **SOURCE** dell'unità principale (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).

⑫ Pulsante II

Questo ha la stessa funzione del pulsante **PAUSE (II)** dell'unità principale.

⑬ Pulsante DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]

- Premere durante la riproduzione per visualizzare varie informazioni (vedere "Visualizzazione delle informazioni di tempo e di testo" a pagina 189).
- Quando la sorgente corrente è **BLUETOOTH** tenere premuto per attivare la modalità di accoppiamento Bluetooth. Premere quando si accoppia per terminare la modalità di accoppiamento (vedere "Accoppiamento" a pagina 190).
- Premere quando la sorgente corrente è **FM** per passare alla modalità RDS (vedere "RDS (Radio Data System)" a pagina 194).
- Quando la sorgente di ingresso è **DAB**, premere per avviare la selezione automatica della stazione.

2 – Nomi e funzioni delle parti (seguito)

14 Pulsanti ◀◀/▶▶ [◀/▶]

- Quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è impostata su "tutti", premere per saltare le tracce (vedere "Saltare alle tracce precedenti e successive" a pagina 181).
- Quando la sorgente corrente è **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è cartella (icona ) , premere per spostarsi tra le tracce e le cartelle (vedere "Area di riproduzione" a pagina 181).
- Se la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, premere per modificare la frequenza ricevuta (vedere "Sintonizzazione delle stazioni radio" a pagina 193).
- Quando una schermata **Menu** è aperta, ruotare per selezionare gli oggetti e cambiare i valori delle impostazioni (vedere "Operazioni di base del Menu" a pagina 175).

15 Pulsante ENTER

Quando una schermata **Menu** è aperta, premere per confermare selezioni e impostazioni.

16 Pulsante A-B REP

Quando la sorgente corrente è **CD**, premere per impostare i punti di inizio (A) e fine (B) della funzione di ripetizione A-B (vedere "Impostazioni di riproduzione ripetuta A-B (solo CD audio)" a pagina 185).

17 Pulsante REPEAT

Premere per scorrere le modalità di riproduzione ripetuta (riproduzione normale, ripetizione singola e tutte le modalità di riproduzione ripetuta) (vedere "Impostazioni di riproduzione ripetuta normale" a pagina 185).

18 Pulsante RANDOM

Premere per passare dalla modalità di riproduzione normale a quella casuale (vedere "Modalità di riproduzione" a pagina 184).

19 Pulsante P.AREA

Quando la sorgente corrente è **USB** o **SD**, premere per impostare l'area di riproduzione (vedere "Impostazione dell'area di riproduzione" a pagina 181).

20 Pulsante CLEAR

Questo ha la stessa funzione del pulsante **CLEAR** dell'unità principale.

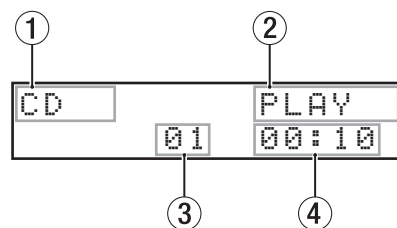
21 Pulsante DIMMER

Usare per regolare la luminosità dello (vedere "Regolazione della luminosità del display" a pagina 177).

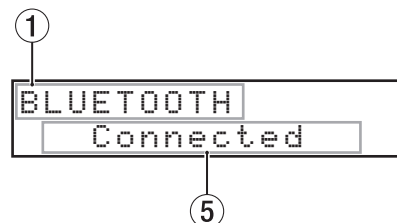
22 Pulsante P.O.PLAY

Premere per attivare/disattivare la funzione Power-on-play (vedere "Uso della funzione Power-on-play" a pagina 188).

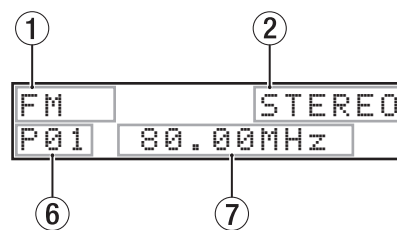
Schermata principale



Schermata principale quando è selezionato CD/USB/SD



Schermata principale quando è selezionato Bluetooth



Schermata principale quando è selezionato DAB/FM

1 Sorgente corrente

Questo mostra il nome della sorgente di ingresso attualmente selezionata (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).

2 Stato del trasporto/formato del file di riproduzione

- Quando la sorgente corrente è **CD**, mostra lo stato del trasporto.
- Quando la sorgente corrente è **CD**, ma viene caricato un CD di dati o quando la sorgente corrente è **USB/SD**, mostra il formato del file di riproduzione.

3 Numero di traccia

Questo mostra il numero della traccia in riproduzione.

4 Tempo trascorso dall'inizio della traccia

Questo mostra il tempo trascorso dall'inizio della traccia corrente (ore: minuti: secondi).

5 Stato della connessione

Mostra lo stato della connessione con altri dispositivi Bluetooth e messaggi.

6 Numero di preset

Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM** ed è abilitata la modalità preset, questo mostra il numero della preselezione.

7 Frequenza ricevuta

Se la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, questo dimostra la frequenza ricevuta.

Struttura del menu

Premere il pulsante dell'unità principale **HOME/MENU** o il pulsante del telecomando **MENU** per aprire la schermata **Menu**.

Le varie voci del menu sono le seguenti.

Voce del menu	Funzione	Pagina
APS Setting	Impostazione automatica della funzione di risparmio energetico	vedere a pag. 198
DUB AutoMute	Impostazione della funzione di muting automatico della duplicazione	vedere a pag. 197
A.Out Att.	Impostazione della funzione di attenuazione dell'uscita analogica	vedere a pag. 198
Resume Setting	Impostazione della funzione di ripresa della riproduzione	vedere a pag. 188
Tuner Out Sel.	Impostazione dell'uscita audio del sintonizzatore	vedere a pag. 194
Information	Visualizza le informazioni	vedere a pag. 198
Dubbing Format	Impostazioni del formato di duplicazione	vedere a pag. 197
Factory Reset	Ripristina le impostazioni predefinite di fabbrica	vedere a pag. 198

NOTA

Le impostazioni per tutte le voci di menu vengono mantenute anche quando l'unità viene spenta.

Operazioni di base del Menu

Le operazioni sono condotte sulla schermata **Menu** come segue.

Selezione delle voci (verticalmente su una pagina):

Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale.

Usare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando.

Conferma di una voce selezionata:

Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale.

Premere il pulsante **ENTER** del telecomando.

Aprire un sottomenu da una pagina:

Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale.

Premere il pulsante **ENTER** del telecomando.

Selezione di una voce in un sottomenu:

Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale.

Usare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando.

Tornare indietro di un passo in un menu:

Premere il pulsante **BACK [PAIRING]** dell'unità principale.

Premere il pulsante **^** del telecomando.

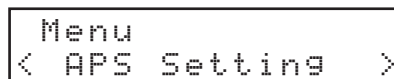
Ritorno alla schermata principale da una schermata di menu:

Premere il pulsante **HOME/MENU** dell'unità principale.

Procedure operative del menu

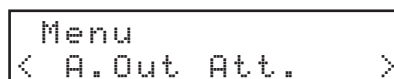
Questo esempio spiega come impostare la funzione di attenuazione dell'uscita analogica.

1. Premere il pulsante **HOME/MENU** dell'unità principale o il pulsante **MENU** del telecomando per aprire la schermata **Menu**.



Voce di menu **APS Setting** visualizzata

2. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per selezionare la voce di impostazione.



A.Out Att. selezionato

3. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o **ENTER** del telecomando per aprire le voci della schermata.



Schermata **A.Out Att.** aperta

4. Ruotare il selettore dell'unità principale **MULTI JOG** o usare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per cambiare l'impostazione.
5. Premere il **MULTI JOG** dell'unità principale o **ENTER** del telecomando per confermare l'impostazione e tornare alla schermata **Menu**.
6. Ripetere i passaggi da **2** a **5** secondo necessità per impostare ciascuna voce.
7. Premere il pulsante **BACK [PAIRING]** dell'unità principale o il pulsante **^** del telecomando per tornare alla schermata principale.

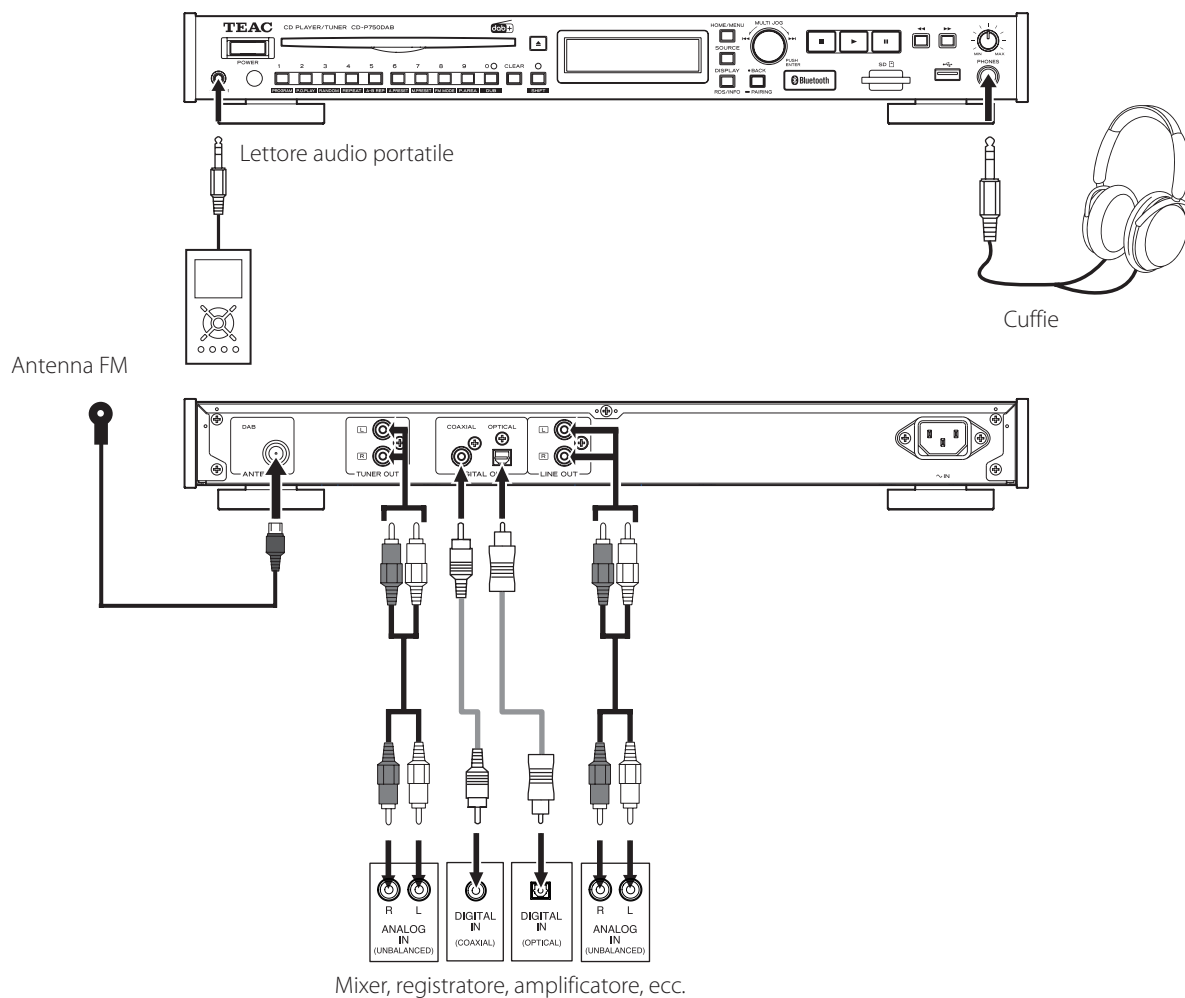
3 – Preparativi

Effettuare i collegamenti

Questo è un esempio di connessioni al CD-P750DAB.

Precauzioni prima di effettuare le connessioni

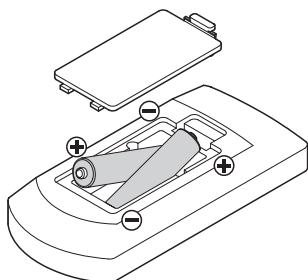
- Leggere attentamente i manuali operativi dei dispositivi da collegare e quindi collegarli correttamente.
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere questa unità (standby) e tutte le apparecchiature da collegare.
- Installare tutti i dispositivi collegati, inclusa questa unità, in modo che siano alimentati dalla stessa linea. Quando si utilizza una ciabatta o un dispositivo simile, assicurarsi di utilizzarne una con capacità di corrente elevata (cavo spesso) per ridurre al minimo le fluttuazioni della tensione di alimentazione.



Preparazione del telecomando

Installare le batterie

1. Aprire il coperchio sul retro.
2. Inserire due batterie AAA, facendo attenzione alla corretta polarità $\oplus$ e $\ominus$.
3. Chiudere il coperchio.



Quando è necessario sostituire le batterie

Sostituire entrambe le batterie con altre nuove, se diminuisce la distanza di controllo dall'unità principale e il telecomando o se l'unità non risponde ai pulsanti del telecomando.

Precauzioni per la batteria

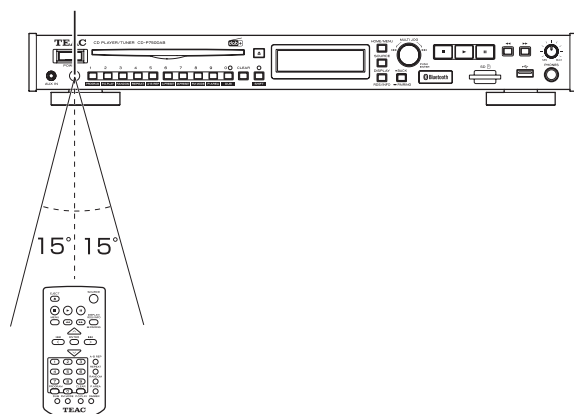
L'uso improprio delle batterie potrebbe causare la loro perdita di liquido o rottura, ad esempio. Leggere attentamente e seguire le avvertenze sulla batteria (vedere "Precauzioni sull'uso delle batterie" a pagina 163).

Utilizzo del telecomando

Leggere "Telecomando senza fili (RC-1336)" a pagina 173 per le funzioni dei pulsanti.

Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sensore sull'unità e utilizzarlo all'interno dell'intervallo operativo indicato di seguito.

Sensore del telecomando



Intervallo operativo del telecomando

Da qualsiasi angolo frontale entro 15°: 5m

ATTENZIONE

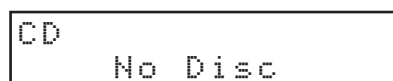
- Le operazioni potrebbero non essere possibili se ci sono ostacoli.
- Rimuovere le batterie se non si utilizza il telecomando per un lungo periodo (un mese o più).
- Se il liquido delle batterie dovesse fuoriuscire, rimuovere completamente il liquido all'interno del vano e installare batterie nuove.
- Quando si utilizzano altri dispositivi che possono essere controllati da raggi infrarossi, il funzionamento di questo telecomando potrebbe causare tali dispositivi a non funzionare correttamente.

Accensione e spegnimento dell'unità

Premere l'interruttore **POWER** sulla parte anteriore dell'unità.



Schermata di avvio



Schermata principale

Dopo che l'unità si avvia e viene visualizzata la schermata di avvio, si apre la schermata principale.

Spegnere l'unità

Nessuna operazione speciale è necessaria.

Premere il selettore **POWER** per spegnere l'unità.

CAUTELA

Non spegnere o scollegare il cavo di alimentazione quando l'unità è in funzione (tra cui la riproduzione o la scrittura di dati su una card SD o chiavetta USB). In questo modo potrebbe fallire la duplicazione (copia), i dati copiati andranno persi, e improvvisi rumori dal sistema di monitoraggio potrebbero danneggiare l'apparecchiatura, provocare danni all'udito o causare altri problemi.

Regolazione della luminosità del display

Ruotare il selettore **MULTI JOG** premendo il pulsante **SHIFT** o premere il pulsante del telecomando **DIMMER** per regolare la luminosità del display.

Funzionamento dall'unità principale:

attenuato $\leftarrow \rightarrow$ attenuato poco $\leftarrow \rightarrow$ normale

Funzionamento dal telecomando:

normale $\rightarrow$ attenuato poco $\rightarrow$ attenuato $\rightarrow$ normale ecc.

Inserimento e rimozione dei dischi

Inserimento dei dischi

Inserire il disco parte con il lato etichetta verso l'alto. Spingere il disco ulteriore fino ad appena prima che scompaia. Verrà automaticamente tirato dentro l'alloggiamento.

ATTENZIONE

- I dischi non possono essere inseriti quando l'alimentazione è spenta.
- Se il disco rimane bloccato durante l'inserimento ed è difficile da spingere, non tentare di forzarlo. Tirare il disco una volta e premere il pulsante **EJECT (▲)**. Quindi, provare a inserirlo nuovamente (forzare il disco potrebbe graffiarlo o danneggiare l'unità).
- Se viene inserito un CD non riproducibile o un disco viene inserito capovolto, l'unità lo espelle automaticamente.
- I CD da 8 cm non possono essere utilizzati. Se viene inserito un CD da 8 cm, verrà automaticamente espulso.

Espulsione dei dischi

1. Premere il pulsante **EJECT (▲)** dell'unità principale o del telecomando.
2. Quando il disco è parzialmente espulso, tenerlo per il bordo ed estrarlo.

ATTENZIONE

Quando l'alimentazione è spenta, i pulsanti **EJECT (▲)** dell'unità principale e del telecomando non funzioneranno.

Forzare l'espulsione del disco

Tenere premuto il pulsante **EJECT (▲)** per almeno 10 secondi per forzare l'espulsione del disco (questo espellerà i dischi anche quando sulla schermata principale appare **No Disc**).

Inserimento e rimozione di card SD

Inserimento delle card SD

Inserire una card SD nello alloggiamento della card SD sulla parte anteriore dell'unità per attivare la riproduzione e la duplicazione di questa unità.

NOTA

Le card SD possono essere inserite con l'unità accesa o spenta.

- Card SD inserite con l'orientamento corretto.
- L'etichetta deve essere verso l'alto e deve essere inserito il connettore verso l'interno.

Rimozione delle card SD

Spegnere l'unità o spegnere il sistema prima di rimuovere una card SD.

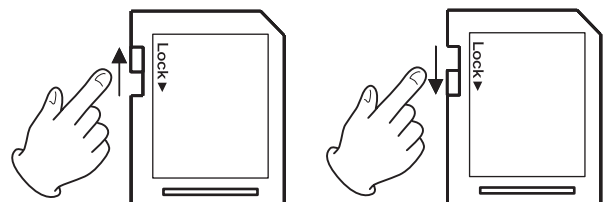
CAUTELA

Non rimuovere una card SD quando l'unità è in funzione (tra cui la riproduzione o la scrittura di dati su card SD). In questo modo potrebbe fallire la duplicazione, venire persi i dati e improvvisi rumori dal sistema di monitoraggio potrebbero danneggiare l'apparecchiatura, provocare danni all'udito o causare altri problemi.

1. Premere delicatamente la card SD per farla uscire in avanti.
2. Estrarre la card SD a mano.

Interruttore di protezione da scrittura della card SD

Le card SD hanno un interruttore di protezione che impediscono la scrittura di nuovi dati.



Se si sposta l'interruttore di protezione da scrittura nella posizione di blocco, la duplicazione non sarà possibile.

Rimuovere la protezione da scrittura per utilizzare la funzione di duplicazione (copia).

Connessione e disconnessione di chiavette USB

Collegare la chiavetta USB

Collegare una chiavetta USB alla porta USB sulla parte anteriore dell'unità per attivare la riproduzione e la duplicazione con questa unità.

NOTA

È possibile collegare una chiavetta USB quando l'unità è acceso o spenta.

Scollegare la chiavetta USB

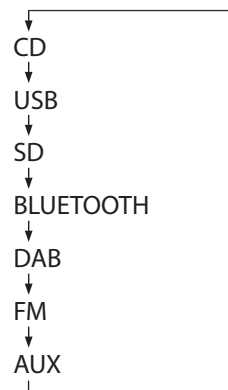
Spegnere l'unità o spegnere il sistema prima di scollegare una chiavetta USB.

CAUTELA

Non spegnere o scollegare il cavo di alimentazione quando l'unità è in funzione (tra cui la riproduzione o la scrittura di dati su una chiavetta USB). In questo modo potrebbe fallire la duplicazione (copia), i dati copiati andranno persi, e improvvisi rumori dal sistema di monitoraggio potrebbero danneggiare l'apparecchiatura, provocare danni all'udito o causare altri problemi.

Selezione della sorgente di riproduzione

Premere il pulsante **SOURCE** dell'unità principale o del telecomando per selezionare la sorgente riprodotta nell'unità principale. Questo cambia la sorgente corrente nell'ordine seguente.



Ordine di commutazione della sorgente corrente

Il nome della sorgente corrente (**CD**, **USB**, **SD**, **BLUETOOTH**, **DAB**, **FM** o **AUX**) viene visualizzato come sorgente corrente nell'area di visualizzazione della schermata principale.

NOTA

- Quando la sorgente di corrente passa da **CD** a qualsiasi altra sorgente d'ingresso, il CD si ferma se è in riproduzione o pausa. Allo stesso modo, quando si passa da una card SD a un altro supporto o da una chiavetta USB a un'altra sorgente d'ingresso, la sorgente precedente verrà interrotta se è in riproduzione o pausa (non si fermeranno AUX e Bluetooth).
- L'impostazione della modalità di riproduzione non viene cancellata quando cambia la sorgente corrente.

4 – Riproduzione CD/SD/USB

Questo capitolo spiega le funzioni di riproduzione per i file audio memorizzati su CD, card SD e chiavette USB.

Questa spiegazione presuppone che sia già stato caricato nell'unità un CD, una card SD o una chiavetta USB contenenti i file audio, che l'unità sia accesa e che la sorgente corrente sia impostata in modo appropriato (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).

File che possono essere riprodotti

Questa unità può riprodurre file nei seguenti formati.

CD audio

CD musicali disponibili in commercio così come CD-R e dischi CD-RW che sono stati creati in formato CD audio

CD di dati

Dischi CD-ROM/R/RW con file MP3 o WMA utilizzando formati di registrazione ISO 9660 (livello 1, livello 2 o Joliet) possono essere riprodotti.

card SD/chiavetta USB

Oltre ai file (MP3) duplicati da questa unità, questa unità può riprodurre i file audio che sono stati registrati da altre unità o scritti da un computer o altro dispositivo audio se si usano i seguenti formati.

File riproducibili	Estensioni del file
AAC	.m4a, .M4A
MP3	.mp3, .MP3
WAV	.wav, .WAV
WMA	.wma, .WMA

NOTA

- Questa unità non può riprodurre dischi CD-R/CD-RW non finalizzati.
- Per informazioni sulle frequenze di campionamento e bit rate che possono essere riprodotti, vedere "Formati di file riproducibili" alla fine di questo manuale (vedere "Dati tecnici" a pagina 200).
- Il display di questa unità può mostrare solo lettere dell'alfabeto a mezza larghezza (normale) e numeri (byte singolo). Se il nome di un file utilizza caratteri giapponesi, cinesi o altri caratteri a larghezza intera (doppio byte), la riproduzione è possibile ma quei caratteri saranno sostituiti con * sul display.
- I file MP3 vengono riconosciuti dall'estensione ".mp3". Aggiungere sempre l'estensione ".mp3" ai nomi dei file. Questa unità non può riprodurre file mp3 senza l'estensione ".mp3". Inoltre, questa unità non può riprodurre file con estensione ".mp3" se non sono nel formato dati MP3.
- I file WAV vengono riconosciuti dall'estensione ".wav". Aggiungere sempre l'estensione ".wav" ai nomi dei file. Questa unità non può riprodurre file wav senza l'estensione ".wav". Inoltre, questa unità non può riprodurre file con estensione ".wav" se non sono nel formato dati WAV.
- I supporti con più di 300 file o 50 cartelle potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- A seconda delle condizioni del disco, la riproduzione potrebbe saltare o non essere possibile.

Tracce e cartelle su card SD e chiavette USB

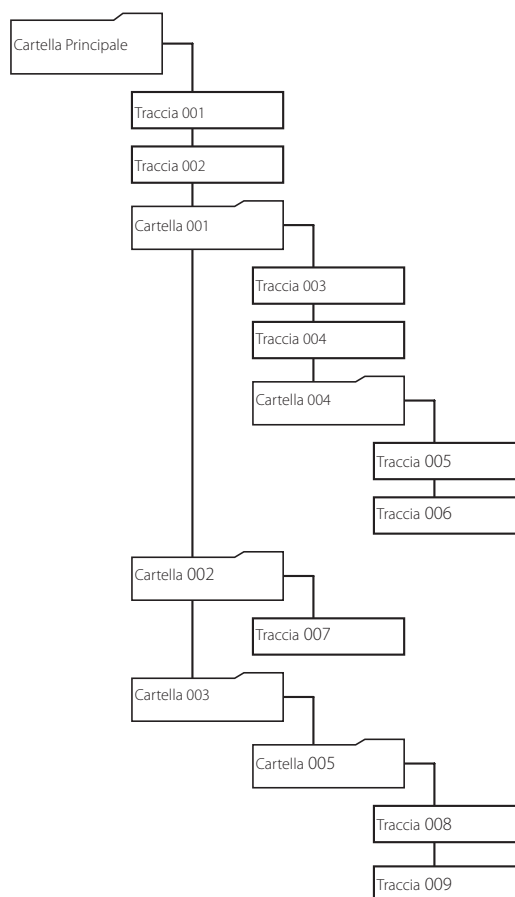
Questa unità gestisce i file audio su card SD e chiavette USB come "tracce".

Alcuni CD di dati, card SD e chiavette USB memorizzano i file in cartelle allo stesso modo di un normale computer. Alcuni inoltre archiviano più cartelle all'interno di una singola cartella, creando una struttura multi-livello. Questa unità assegna numeri di traccia ai file audio per la loro gestione.

I numeri delle tracce sono assegnati nell'ordine seguente..

1. I file riproducibili in ogni cartella sono ordinati in ordine Unicode. Le cartelle, comprese le cartelle e le cartelle vuote che non contengono file riproducibili, sono ordinate secondo un ordine Unicode.
2. Se la cartella principale contiene file riproducibili, a quei file vengono assegnati prima i numeri.
3. Dopo che a tutti i file riproducibili nella cartella principale sono stati assegnati dei numeri, se ci sono cartelle di livello inferiore con file riproducibili, a questi file vengono assegnati dei numeri
4. Se ci sono più cartelle a un livello ancora più basso con file riproducibili, a questi file vengono assegnati dei numeri. Se non ci sono cartelle nel livello inferiore, l'unità cerca le cartelle sullo stesso livello e quindi assegna i numeri ai file in quelle cartelle.

Durante la normale riproduzione di card SD e chiavette USB, le tracce vengono riprodotte in ordine numerico allo stesso modo dei CD audio.



Esempio di struttura di tracce e cartelle

Area di riproduzione

La serie di tracce che possono essere selezionate per la riproduzione sullo schermata principale è denominata "area di riproduzione".

Quando si utilizzano dischi CD-R/CD-RW e CD audio con file MP3 e WMA, l'intero disco è sempre impostato come area di riproduzione. Quando si utilizza card SD e chiavette USB, è possibile impostare le cartelle come area di riproduzione.

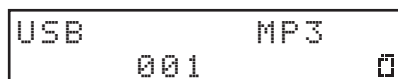
Limitare l'area di riproduzione rende più facile la selezione delle tracce di riproduzione quando si hanno numerosi file registrati su una card SD o una chiavetta USB.

Impostazione dell'area di riproduzione

Quando la sorgente corrente è **USB** o **SD**, premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso). Quindi, premere il tasto **9 [P.AREA]** per impostare l'area di riproduzione. È possibile premere anche il pulsante **P.AREA** del telecomando per impostare l'area di riproduzione.

Area di riproduzione	Icona della cartella	Significato
Tutti	Non visualizzato	Riproduce tutti i file sul supporto.
Cartella	Visualizzata	Riproduce tutti i file nella cartella che contiene il file selezionati.

L'icona  viene visualizzata sul lato destro della schermata principale quando l'area di riproduzione è cartella.



Operazioni di riproduzione di base

Questa sezione spiega le operazioni di riproduzione di base, inclusi avvio, arresto e pausa.

Questa spiegazione presuppone che si abbiano già effettuati i collegamenti necessari, acceso l'unità, caricato un supporto contenente file audio, selezionato la sorgente corrente e aperto la schermata principale sul display.

Riproduzione delle tracce

Premere il pulsante **PLAY (▶)** dell'unità principale o il pulsante **▶** del telecomando per avviare la riproduzione.

Interruzione della riproduzione:

Premere il pulsante **STOP (■)** dell'unità principale o il pulsante **■** del telecomando.

Mettere in pausa la riproduzione::

Premere il pulsante **PAUSE (⏸)** dell'unità principale o il pulsante **⏸** del telecomando.

Selezione delle tracce per la riproduzione

Questa è una spiegazione su come selezionare le tracce se ci sono più tracce quando la sorgente corrente è **CD** e un CD audio è caricato, così come quando la sorgente corrente è **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è "tutti".

I due modi per selezionare le tracce è lo spostamento (salto) indietro/avanti sul numero di traccia o specificando direttamente i numeri della traccia.

NOTA

Quando la sorgente corrente è **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è cartella (icona  visualizzata), i pulsanti numerici dell'unità principale e del telecomando non possono essere utilizzati per designare tracce.

Saltare alle tracce precedenti e successive

Ruotare il selettore dell'unità principale **MULTI JOG** o usare i pulsanti del telecomando **◀◀/▶▶** [**</>**] per saltare alla traccia precedente o successiva.

- Durante la riproduzione della traccia, ruotare in senso antiorario il selettore **MULTI JOG** l'unità principale o premere il telecomando **◀◀** [**<**] per tornare all'inizio della traccia. Quando già all'inizio di una traccia, ruotare il selettore **MULTI JOG** in senso antiorario o premere il pulsante telecomando **◀◀** [**<**] per saltare all'inizio della traccia precedente.
- Quando all'inizio o a metà di una traccia, ruotare in senso orario il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o premere il pulsante **▶▶** [**>**] del telecomando per saltare alla traccia successiva.

Dopo aver selezionato una traccia, premere il pulsante **PLAY (▶)** o il pulsante del telecomando **▶** per avviare la riproduzione. Invece di premere il pulsante **PLAY (▶)** dell'unità principale o il pulsante **▶** del telecomando, premere il pulsante **PAUSE (⏸)** o il pulsante **⏸** del telecomando per mettere in pausa all'inizio della traccia selezionata.

NOTA

- Possono essere riprodotte solo tracce nell'area di riproduzione corrente.
- Il numero della traccia, il nome del file e altre informazioni sul attualmente in riproduzione appaiono sul display.
- Ruotare il selettore dell'unità principale **MULTI JOG** o usare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando in base alle esigenze per spostarsi tra le tracce.

4 – Riproduzione CD/SD/USB (seguito)

Selezione diretta delle tracce

I pulsanti numerici dell'unità principale e del telecomando consentono di inserire direttamente i numeri di traccia.

Per i numeri di traccia, è possibile inserire un massimo di due cifre per i CD audio e tre cifre per i dischi con file in formato MP3 e WAV.

Immettere le cifre del numero di traccia in ordine, iniziando dal più grande.

La riproduzione inizia dopo l'immissione del numero della traccia.

Immissione del numero traccia di un CD audio

Impostare due cifre.

Esempio: per la traccia 9, digitare **0 → 9**

Immissione del numero traccia di un CD/USB/SD di dati

Impostare tre cifre.

Esempio 1: per la traccia 105, digitare **1 → 0 → 5**

Esempio 2: per la traccia 4, digitare **0 → 0 → 4**

- Dopo che sono trascorsi cinque secondi durante l'immissione del numero di traccia, verrà avviata la riproduzione di quel numero di traccia.
- La riproduzione può essere avviata anche premendo il pulsante **PLAY (▶)** dell'unità principale o il selettore **MULTI JOG** o il pulsante **ENTER ▶** del telecomando.

Per esempio, la traccia 7 può essere riprodotta nei seguenti modi.

- **7 → ▶**
- **7 → MULTI JOG/ENTER**
- **7 →** (dopo 5 secondi)

NOTA

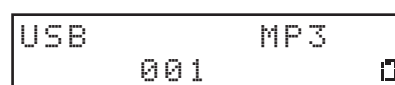
- Se si inserisce il numero sbagliato, è possibile premere il pulsante **CLEAR** o **STOP (■)** per cancellare il valore immesso.
- Il numero più grande che può essere visualizzato per la traccia in riproduzione è 999. Se il numero di traccia supera 1000, verranno visualizzate solo le ultime tre cifre.
- In modalità casuale, i pulsanti numerici non possono venire utilizzati per impostare le tracce.
- Non è possibile inserire numeri di traccia che non esistono.

Riproduzione di una cartella (solo card SD e chiavette USB).

Quando la sorgente corrente è **USB** o **SD** e l'area di riproduzione è cartella (icona  visualizzata), la cartella selezionata (cartella corrente) può essere impostata come area di riproduzione.

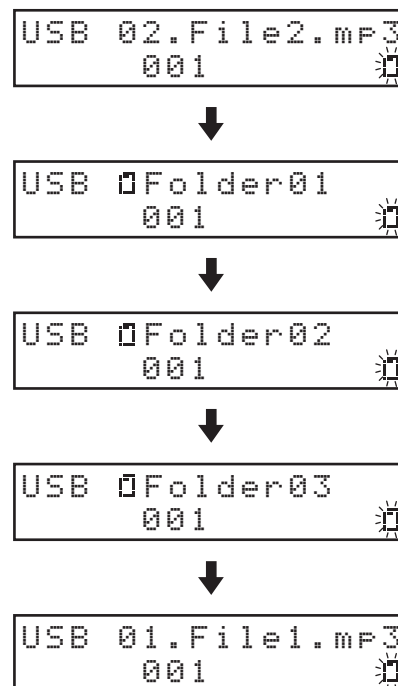
Nella procedura spiegata di seguito, è possibile selezionare una traccia e impostare la cartella che contiene quella traccia come cartella corrente.

1. Selezionare **USB** o **SD** come sorgente corrente (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
2. Impostare l'area di riproduzione su cartella (icona  visualizzata) (vedere "Impostazione dell'area di riproduzione" a pagina 181).



3. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per selezionare una traccia/cartella.

La riga superiore della schermata principale mostra il nome del file o cartella e l'icona  inizia a lampeggiare.



NOTA

- Per annullare la selezione della traccia/cartella, premere il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando.
- Se si seleziona una cartella che non contiene alcun file audio apparirà la scritta **NO FILE**. A questo punto, se si ruota il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o si premono i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando il nome del file attualmente selezionato verrà mostrato e la navigazione potrebbe diventare impossibile. Se ciò accade, premere il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando per annullare la selezione. Quindi, riprovare.
- La cartella corrente cambierà insieme alla navigazione tra le cartelle.

4. Quando l'icona lampeggia , premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per avviare la riproduzione se è stata selezionata una traccia o per spostarsi di un livello inferiore se è stata selezionata una cartella.

USB  Folder01
001



USB 03.File3.mp3
001

Per salire di un livello, premere il pulsante **BACK [PAIRING]** dell'unità principale o il pulsante  del telecomando.

5. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti   [ ] del telecomando per selezionare una traccia/cartella.

USB 03.File3.mp3
001



USB 04.File4.mp3
001



USB 05.File5.mp3
001

6. Quando l'icona  lampeggia, premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per selezionare quella traccia e avviare la riproduzione. La cartella che contiene la traccia selezionata diventa la cartella corrente.

USB 05.File5.mp3
001



USB 003 MP3
00:01 

NOTA

- Se viene attivata la riproduzione ripetuta durante la riproduzione della cartella, le tracce nella cartella corrente verranno riprodotti ripetutamente.
- Se viene attivata la riproduzione casuale durante la riproduzione della cartella, le tracce nella cartella corrente verranno riprodotti casualmente.

Attivazione della funzione di salto

Quando l'area di riproduzione è cartella (icona  visualizzata), tenere premuto **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per attivare la modalità di salto. Un **S** apparirà sulla schermata principale.

USB 001 MP3 **S**


In questa modalità, ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti   [ ] del telecomando per saltare alle tracce precedenti e successive che si trovano sullo stesso livello. Le tracce sullo stesso livello possono anche essere designate direttamente (vedere "Selezione diretta delle tracce" a pagina 182).

NOTA

In modalità di salto, tenere premuto il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per far scomparire la **S** e tornare alla modalità cartella normale.

4 – Riproduzione CD/SD/USB (seguito)

Modalità di riproduzione

Questa unità ha due modalità di riproduzione.

La modalità di riproduzione corrente è indicata nella schermata principale.

Modalità di riproduzione continua (impostazione predefinita).

Le tracce nell'area di riproduzione verranno riprodotte nell'ordine di numero di traccia.

NOTA

Quando si utilizza una card SD o una chiavetta USB e l'area di riproduzione è una cartella (icona  visualizzata), le tracce nella cartella attualmente in riproduzione verranno riprodotte in ordine numerico.

Riproduzione casuale

Tutte le tracce nell'area di riproduzione vengono riprodotte in ordine casuale indipendentemente dal numero di traccia.

NOTA

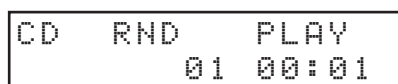
Quando si utilizza una card SD o una chiavetta USB e l'area di riproduzione è una cartella (icona  visualizzata), le tracce nella cartella corrente verranno riprodotte in ordine casuale (vedere "Riproduzione di una cartella (solo card SD e chiavette USB)" a pagina 182).

Impostazione della modalità di riproduzione

Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **3 [RANDOM]** per cambiare la modalità di riproduzione.

È possibile anche premere ripetutamente il pulsante **RANDOM** del telecomando per scorrere le modalità di riproduzione.

Indicatore	Modalità di riproduzione
Non visualizzato	Modalità di riproduzione continua (Modalità di riproduzione normale)
RND	Modalità di riproduzione casuale



Modalità riproduzione casuale attiva

NOTA

- Se non diversamente specificato, le spiegazioni in questo manuale suppongono che la modalità di riproduzione impostata sia quella di riproduzione continua.
- La modalità di riproduzione corrente viene visualizzata sulla schermata principale.

Ricerca indietro e avanti

Puoi cercare avanti e indietro all'interno di una traccia mentre la si ascolta.

1. Riprodurre o mettere in pausa la traccia desiderata.
2. Tenere premuto i pulsanti **◀◀/▶▶ [FAST]** dell'unità principale o i pulsanti **◀◀/▶▶** del telecomando per avviare la ricerca indietro/avanti.
3. Per interrompere la ricerca, rilasciare il pulsante premuto. Lo stato (riproduzione o pausa) prima della ricerca riprenderà.

NOTA

- Se viene raggiunta la fine di una traccia durante la ricerca in avanti, l'unità passa alla traccia successiva e inizia la ricerca dall'inizio.
- Se viene raggiunta la fine dell'ultima traccia durante la ricerca in avanti, l'unità si arresta.
- Se durante la ricerca all'indietro, si raggiunge l'inizio di una traccia, l'unità passa alla traccia precedente e inizia la ricerca dalla fine.
- Se durante la ricerca all'indietro, si raggiunge l'inizio della prima traccia, la riproduzione si interrompe, ma riprenderà quando il pulsante viene rilasciato.
- Durante la ricerca indietro/avanti premendo il pulsante **◀◀/▶▶** tenere premuto l'altro pulsante **◀◀/▶▶** nella direzione opposta per la ricerca ad alta velocità (questa funzione funziona solo con i pulsanti dell'unità principale).

Uso della funzione di riproduzione ripetuta

Tutte le tracce nell'area di riproduzione possono essere riprodotte ripetutamente. Intervalli specificati all'interno di una traccia possono essere riprodotti (riproduzione ripetuta A-B).

Impostazioni di riproduzione ripetuta normale

È possibile riprodurre ripetutamente una traccia selezionata o tutte le tracce.

Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso), e premere il pulsante **4 [REPEAT]** per selezionare una delle seguenti modalità di ripetizione.

Il pulsante **REPEAT** del telecomando può essere premuto per scorrere le modalità allo stesso modo.

Ripetizione di una singola traccia ("1REP" appare nella schermata principale)

La traccia selezionata verrà riprodotta ripetutamente.

Tutte le tracce vengono ripetute ("REP" appare nella schermata principale)

Tutte le tracce* verranno riprodotte ripetutamente.

*Durante la riproduzione di una cartella su un CD di dati, tutte le tracce nella cartella verranno ripetute. Durante la riproduzione del programma, tutte le tracce del programma verranno ripetute.

Off (nessun indicatore)

La riproduzione non verrà ripetuta.

Disattivazione della riproduzione ripetuta

Premere il pulsante **REPEAT** dell'unità principale o del telecomando più volte fino a quando "1REP" o "REP" non appaiono sul display.

NOTA

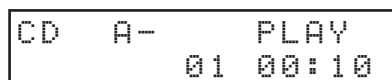
- Se la riproduzione ripetuta è abilitata durante la riproduzione, la riproduzione continuerà così com'è fino a quando tutto è stato riprodotto. Quindi, la riproduzione continuerà dall'inizio. Se è abilitato quando la riproduzione viene interrotta, premendo il pulsante **PLAY (▶)** avvierà la riproduzione ripetuta.
- L'impostazione di riproduzione ripetuta viene mantenuta anche quando l'unità viene spenta.

Impostazioni di riproduzione ripetuta A-B (solo CD audio).

È possibile riprodurre gli intervalli specificati all'interno di una traccia (riproduzione ripetuta A-B). Seguire le procedure seguenti per utilizzare la riproduzione ripetuta A-B.

1. Selezionare **CD** come sorgente corrente (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
2. Durante la riproduzione o quando la riproduzione viene messa in pausa nel punto in cui si desidera che inizi l'intervallo di riproduzione ripetuta (A), premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **5 A-B REP**.

È possibile premere anche il pulsante **A-B REP** del telecomando. **A-B** appare nella schermata principale.



3. Nel punto in cui si desidera interrompere l'intervallo di riproduzione ripetuta (B), premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **5 [A-B REP]**.

È possibile premere anche il pulsante **A-B REP** del telecomando. **A-B** appare nella schermata principale.

Ciò conferma l'intervallo impostato (A-B) e avvia la riproduzione ripetuta A-B.



ATTENZIONE

La ripetizione A-B non è possibile con CD di dati, card SD o chiavette USB.

NOTA

- Premere il pulsante **STOP (■)** dell'unità principale o il pulsante **■** del telecomando per fermare l'unità e azzerare l'intervallo di ripetizione A-B impostato. Cambiando la traccia o la sorgente corrente si cancellerà anche l'intervallo di ripetizione.
- L'intervallo di riproduzione ripetuta A-B non può includere più di una traccia.
- L'impostazione di ripetizione A-B non viene mantenuta quando l'unità è spenta o in standby.

4 – Riproduzione CD/SD/USB (seguito)

Riproduzione di un programma (solo CD audio)

Con la creazione di un programma, si possono riprodurre i brani desiderati nell'ordine desiderato. Il programma può avere un massimo di 32 brani.

Preparazione del programma

Preparare il programma utilizzando le seguenti procedure.

- Le funzioni di modifica e riproduzione del programma non possono essere attivate quando è attiva la modalità di riproduzione casuale (**RND** visualizzato sul display).
 - Lo stesso brano può essere aggiunto più volte al programma.
 - L'apertura del vassoio del disco cancellerà il programma.
1. Quando l'unità è ferma, premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **1 [PROGRAM]**. È possibile premere anche il pulsante del telecomando **PROGRAM** del telecomando. Questo attiva la modalità di impostazione del programma. Se il programma non è stato ancora impostato, è possibile assegnare un brano al passo del programma "01" ("**MEM**" e il numero del brano lampeggiano).

CD		STOP
MEM	--	P-01

NOTA

Se il programma è già stato impostato, il numero e il tempo di riproduzione del brano assegnato al passo del programma "01" verrà visualizzato (vedere "Verifica e modifica del programma" a pagina 186).

2. Utilizzare il tastierino numerico o ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o utilizzare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per selezionare il brano da aggiungere al passo del programma "01" ("**MEM**" e il numero del brano lampeggiano).

CD		STOP
MEM	05	P-01

NOTA

- La schermata principale si riaprirà se non viene eseguita alcuna operazione per 5 secondi.
 - Quando viene selezionato un brano, premere il pulsante **STOP** (**■**) per annullare la selezione del brano e tornare alla schermata principale.
3. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando. Il brano selezionato verrà assegnato al passo del programma "01" e si potrà assegnare un brano al passo successivo del programma.

CD		STOP
MEM	--	P-02

4. Ripetere i passaggi **2** e **3** sopra per aggiungere altri brani al programma in base all'ordine.
5. Premere il pulsante **PLAY (▶)** dell'unità principale o il pulsante **▶** del telecomando per avviare la riproduzione del programma.

NOTA

- Lo stesso brano può essere aggiunta più volte al programma.
- Un messaggio di errore "**MEM FULL**" apparirà se si tenta di aggiungere più di 32 brani. Il numero massimo di brani che è possibile aggiungere è 32.

Verifica e modifica del programma

Il contenuto del programma può essere verificato e modificato.

Verifica del programma

1. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **1 [PROGRAM]** per attivare la modalità di impostazione del programma ("**MEM**" e il numero del brano lampeggiano). È possibile premere anche il pulsante **PROGRAM** del telecomando.

CD		STOP
MEM	--	P-04

2. Ripetere il passaggio precedente per attivare la modalità di verifica del programma ("**MEM**" e il numero del passo del programma lampeggiano).

CD		STOP
MEM	--	P-04

Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o utilizzare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per modificare i numeri dei passi del programma e controllare i numeri dei brani.

3. Al termine della verifica del programma, premere il pulsante **PLAY (▶)** dell'unità principale o il pulsante **▶** del telecomando per avviare la riproduzione del programma.

Modifica del programma

1. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **1 [PROGRAM]** per attivare la modalità di impostazione del programma ("**MEM**" e il numero del brano lampeggiano). È possibile premere anche il pulsante **PROGRAM** del telecomando.
2. Ripetere il passaggio precedente per attivare la modalità di verifica del programma ("**MEM**" e il numero del passo del programma lampeggiano).
3. Visualizzare i numeri dei passi del programma che si vuol modificare.
4. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **1 [PROGRAM]**. È possibile premere anche il pulsante **PROGRAM** del telecomando.
5. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o utilizzare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per selezionare un brano, quindi premere **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per assegnarlo.
6. Per modificare più passi del programma, ripetere i passaggi **3-5** sopra.
7. Al termine della modifica del programma, premere il pulsante **PLAY (▶)** dell'unità principale o il pulsante **▶** telecomando per avviare la riproduzione del programma.

Rimozione di passi dal programma

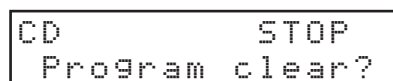
1. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **1 [PROGRAM]** per attivare la modalità di impostazione del programma ("MEM" e il numero del brano lampeggiano). È possibile premere anche il pulsante **PROGRAM** del telecomando.
2. Ripetere il passaggio precedente per attivare la modalità di verifica del programma ("MEM" e il numero del passo del programma lampeggiano).
3. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o utilizzare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per visualizzare il numero del passo del programma da rimuovere.
4. Premere il pulsante **CLEAR**.
Questo rimuove il contenuto del numero del passo del programma selezionato e sposta in avanti i numeri di passi di programma successivi.
5. Per rimuovere più passi del programma, ripete i passaggi **2-4** sopra.
6. Al termine della rimozione dei passi dal programma, premere il pulsante **PLAY (▶)** dell'unità principale o il pulsante **▶** del telecomando per avviare la riproduzione del programma.

Aggiunta di passi al programma

1. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **1 [PROGRAM]**.
("MEM" e il numero del brano lampeggiano). È possibile premere anche il pulsante **PROGRAM** del telecomando.
2. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o utilizzare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per selezionare un brano, quindi premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per assegnarlo.
3. Ripetere queste procedure per aggiungere più brani.
4. Al termine dell'aggiunta di brani al programma, premere il pulsante **PLAY (▶)** dell'unità principale o il pulsante **▶** del telecomando per avviare la riproduzione del programma.

Cancellare il programma

1. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **1 [PROGRAM]**. ("MEM" e il numero del brano lampeggiano). È possibile premere anche il pulsante **PROGRAM** del telecomando.
2. Tenere premuto il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o il del telecomando.
Apparirà il messaggio "Program clear?".



3. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per cancellare il programma.
Per annullare la cancellazione del programma, premere i seguenti pulsanti.
Il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando.
Il pulsante **STOP (■)** dell'unità principale o il pulsante **■** del telecomando.

NOTA

Anche qualsiasi delle seguenti operazioni cancellerà tutti i brani dal programma.

- Espulsione del disco
- Spegnerne o mettere l'unità in standby
- Commutazione di una sorgente diversa da CD

4 – Riproduzione CD/SD/USB (seguito)

Uso della funzione Power-on-play

Per esempio, se si usa un timer disponibile in commercio, per accendere questa unità, è possibile far iniziare la riproduzione all'ora desiderata.

1. Collegare l'unità al timer in modo che riceva l'alimentazione dal timer.
2. Selezionare la sorgente corrente per la riproduzione (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
3. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere **2 [P.O.PLAY]** per attivare la funzione di accensione (questo è disattivato per impostazione predefinita). È possibile premere anche il pulsante **P.O.PLAY** del telecomando.

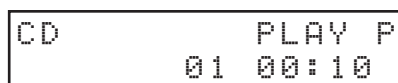


PWR On Play On
01 00:01

4. Con l'interruttore **POWER** di questa unità impostato su On, spegnere l'alimentazione dal timer e impostare il timer in modo che si accenda all'ora desiderata. L'alimentazione si accenderà all'ora desiderata e l'unità inizierà automaticamente la riproduzione.

NOTA

- L'icona **P** appare nella schermata principale quando la funzione Power-on-play è attiva.



CD PLAY P
01 00:10

- L'impostazione On/Off della funzione Power-on-play viene mantenuta anche quando l'unità viene spenta.

Uso della funzione di ripresa

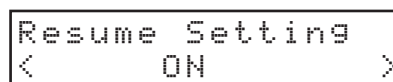
Quando la funzione di ripresa è attiva, la riproduzione può riavviarsi dal punto in cui era stata interrotta per ultima (punto di ripresa).

Le seguenti azioni cancelleranno il punto di ripresa.

- Il supporto viene espulso
- L'area di riproduzione viene cambiata
- L'unità viene spenta o messa in standby quando l'area di riproduzione è impostata su cartella (icona  visualizzata)
- La modalità di riproduzione è impostata su casuale
- Il contenuto della sorgente corrente viene modificato (si utilizza la funzione di duplicazione).

Usare il menu per attivare/disattivare la funzione di ripresa.

1. Selezionare la voce **Resume Setting** della schermata **Menu** per aprire la schermata **Resume Setting** (vedere "Procedure operative del menu" a pagina 175).



Resume Setting
< ON >

2. Attivare o disattivare la funzione di ripresa della ripresa.

Opzioni: OFF, ON (default).

3. Verificare l'impostazione e tornare alla schermata **Menu**.

NOTA

- Se non c'è alcun punto di ripresa (non è stato impostato il tempo come punto di ripresa), l'inizio della traccia di riproduzione diventerà il punto di ripresa.
- L'impostazione di attivazione / disattivazione della funzione di ripresa viene mantenuta anche quando l'unità viene spenta.

Visualizzazione delle informazioni di tempo e di testo

Quando la sorgente corrente è **CD**, **USB** o **SD**, premere il pulsante **DISPLAY/RDS/INFO** dell'unità principale o il pulsante **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del telecomando per selezionare l'ora o le informazioni di testo visualizzate nella schermata principale.

Premere il pulsante **DISPLAY/RDS/INFO** dell'unità principale o il pulsante **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del telecomando per scorrere i tipi di informazioni mostrate.

I tipi di informazioni visualizzate cambiano in base al tipo e allo stato del supporto impostato come sorgente corrente e allo stato operativo dell'unità.

CD audio

Durante la riproduzione o la pausa, è possibile scorrere gli elementi visualizzati: tempo trascorso della traccia → tempo rimanente della traccia → tempo totale trascorso delle tracce → tempo totale rimanente delle tracce.

Indicatore	Significato
Non visualizzato	Tempo trascorso della traccia
TRACK-R	Tempo rimanente della traccia
TOTAL	Tempo totale trascorso delle tracce
TOTAL-R	Tempo totale rimanente delle tracce

CD dati, card SD e chiavette USB

Durante la riproduzione o la pausa, è possibile scorrere gli elementi visualizzati: tempo trascorso della traccia → nome file della traccia corrente → titolo della traccia corrente → nome dell'artista della traccia corrente → nome dell'album della traccia corrente → nome della cartella.

Indicatore	Significato
Non visualizzato	Tempo trascorso della traccia
FILE	Nome del file della traccia corrente
TITLE	Titolo della traccia corrente
ARTIST	Nome dell'artista della traccia corrente
ALBUM	Nome dell'album della traccia corrente
FOLDER	Nome della cartella

NOTA

- Le informazioni di testo mostrate sul display provengono dai tag ID3/WMA per i CD di dati e dai tag ID3/WMA/AAC per le card SD e chiavette USB.

Se questa informazione non è memorizzata nel disco o file, non apparirà nulla dopo **TITLE :** e **ARTIST :**.

Se sono inclusi nei dati caratteri che non possono essere visualizzati, saranno sostituiti con *.

- L'impostazione del contenuto visualizzato non viene conservata allo spegnimento dell'unità (al riavvio non viene visualizzato alcun indicatore).
- Sulle card SD e chiavette USB scritte dai computer Mac, il numero di brani nelle cartelle e i numeri di traccia potrebbero non corrispondere. Questo è un problema esistente nei file di sistema Mac, ma non influenza la riproduzione su questa unità.
- "999:59" continuerà a essere visualizzato se il tempo trascorso della traccia supera questo tempo.

5 – Riproduzione del dispositivo Bluetooth

Questa unità può emettere l'audio da un computer, dispositivo audio portatile o altra apparecchiatura con supporto trasmissione senza fili Bluetooth (A2DP). Inoltre, se il dispositivo Bluetooth supporta AVRCP, il pulsante **PLAY** (▶) e altri controlli su questa unità possono essere utilizzati per controllare la riproduzione sul dispositivo Bluetooth.

Accoppiamento

Attenersi alle procedure seguenti per abilitare la comunicazione con un dispositivo Bluetooth.

NOTA

L'accoppiamento richiede anche di operare sul dispositivo Bluetooth.

Fare riferimento al manuale operativo del dispositivo Bluetooth per le procedure.

1. Selezionare **BLUETOOTH** come sorgente corrente (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
2. Tenere premuto il pulsante **BACK [PAIRING]** dell'unità principale o il pulsante **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del telecomando.

Il messaggio **PAIRING** lampeggerà sul display.

BLUETOOTH
PAIRING

3. Abilitare la trasmissione Bluetooth sull'altro dispositivo Bluetooth.
 4. Sull'altro dispositivo Bluetooth, selezionare questo dispositivo "CDP750_XXXX" ("XXXX" è un identificatore esadecimale a 4 cifre univoco per l'unità).
- Quando l'accoppiamento riesce, questa unità e quel dispositivo saranno collegati e apparirà **Connected** sulla schermata principale.

BLUETOOTH
Connected

NOTA

- Alcuni dispositivi Bluetooth meno recenti richiedono l'immissione di una passkey. Immettere **0000** in questi casi.
- L'accoppiamento terminerà automaticamente se la connessione non viene confermata entro due minuti.
- Quando questa unità viene accesa, tenterà automaticamente di connettersi con il dispositivo Bluetooth a cui era stata precedentemente collegata. A questo punto, l'accoppiamento terminerà automaticamente dopo cinque minuti se la connessione non è possibile perché il dispositivo Bluetooth non è acceso o la funzione Bluetooth è disattivata.

Controlli utilizzabili

I controlli sull'unità principale e sul telecomando wireless incluso (RC-1336) possono essere utilizzati per controllare il dispositivo Bluetooth collegato se questo supporta AVRCP.

Unità principale	Telecomando	Funzione
Pulsante PLAY (▶)	Pulsante ▶	Riproduzione
Pulsante PAUSE (II)	Pulsante II	Pausa
Pulsante STOP (■)	Pulsante ■	Stop
Selettore MULTI JOG	Pulsanti ◀◀/▶▶ [</>]	Selezione tracce
Pulsanti ◀◀/▶▶ [FAST]	Pulsanti ◀◀/▶▶	Ricerca indietro e avanti

ATTENZIONE

Il funzionamento potrebbe non avvenire correttamente a seconda del dispositivo Bluetooth collegato.

Riproduzione da un dispositivo Bluetooth

Dopo l'accoppiamento con l'altro dispositivo Bluetooth, è necessario seguire le procedure qui di seguito per la riproduzione.

1. Selezionare **BLUETOOTH** come sorgente corrente (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
2. Sull'altro dispositivo Bluetooth, selezionare questo dispositivo "CDP750_XXXX" ("XXXX" è un identificatore esadecimale a 4 cifre univoco per l'unità) per collegarli.

Connected appare sulla schermata principale quando viene completata la connessione.

I controlli dell'unità principale e del telecomando incluso (RC-1336) possono essere utilizzati per controllare il dispositivo Bluetooth collegato, e questa unità potrà riprodurre il suono dal dispositivo Bluetooth.

Annullare l'accoppiamento

Il collegamento al dispositivo Bluetooth può essere annullato dall'unità.

1. Selezionare **BLUETOOTH** come sorgente corrente (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
 2. Premere il pulsante **BACK [PAIRING]** dell'unità principale o il pulsante **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del telecomando.
- Il messaggio **Disconnect?** apparirà sul display.

BLUETOOTH
Disconnect?

3. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per annullare l'accoppiamento del dispositivo.
Premere il pulsante dell'unità principale **BACK [PAIRING]** o il pulsante del telecomando **CLEAR** per annullare il disaccoppiamento.
4. Dopo aver disaccoppiato l'unità, verrà avviata l'operazione di accoppiamento.

6 – Uso del sintonizzatore DAB

Configurare il sintonizzatore DAB

La prima volta che si ascolta la radio DAB, verrà eseguita la scansione delle stazioni DAB e creato un elenco di stazioni.

L'unità eseguirà la scansione dei servizi di trasmissione nell'area locale e li aggiungerà all'elenco delle stazioni man mano che vengono trovati.

Ascolto della Radio DAB

1. Premere il pulsante **SOURCE** dell'unità principale o del telecomando per selezionare **DAB**.

Al termine del processo di scansione, il **DLS** (Dynamic Label Segment) apparirà sulla seconda riga del display.

```
DAB
Scanning...
```



```
DAB      Classic
DLS message 1/5
```

2. Selezionare la stazione che si desidera ascoltare ruotando il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o utilizzando i pulsanti **◀▶** [**</>**] del telecomando.

Impostazione del display DAB

È possibile modificare ciò che viene visualizzato sulla seconda riga del display durante l'ascolto di DAB.

Premere il pulsante **DISPLAY/RDS/INFO** dell'unità principale o il pulsante **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** del telecomando per scorrere i tipi di informazioni mostrate.

Messaggio DLS

Il Dynamic Label Segment (DLS) è un'etichetta di testo a scorrimento fornita dalla stazione radio. Potrebbe trattarsi di informazioni sui titoli musicali o dettagli relativi al programma o alla stazione.

Tipo di programma

Si tratta di una descrizione del tipo di musica trasmessi dalla stazione radio come Pop, Rock o musica classica.

Nome ensemble

Questo è il nome dell'ensemble che sta trasmettendo il programma.

Canali e frequenze

Questa è la stazione e la frequenza di trasmissione attualmente in riproduzione.

Bit rate

Questa è la velocità in bit e la modalità audio della trasmissione attualmente in fase di ricezione.

Data e ora

Questa è la data corrente e l'ora.

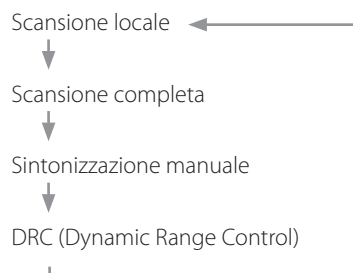
Potenza del segnale

Consente di controllare la potenza del segnale della stazione corrente.

Uso del menu DAB

In modalità DAB, utilizzare il menu DAB per accedere alle varie funzioni.

1. In modalità DAB, premere il pulsante **HOME/MENU** dell'unità principale o il pulsante **MENU** del telecomando.
2. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti **◀▶** [**</>**] del telecomando per selezionare la voce di menu desiderata e premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando.



Scansione locale

L'unità esegue la scansione delle bande DAB tra 10A e 13F e aggiunge le stazioni trovate all'elenco delle stazioni.

```
DAB Local scan
L.scan-sure?
```

Premere il pulsante **HOME/MENU** dell'unità principale o il pulsante **MENU** del telecomando per avviare la scansione.

```
DAB Local scan
Scanning...
```

Scansione completa (scansione automatica).

L'unità esegue la scansione delle bande DAB tra 5A e 13F e aggiunge le stazioni trovate all'elenco delle stazioni.

```
DAB Full scan
Full scan-sure?
```

Premere il pulsante **HOME/MENU** o il pulsante **MENU** del telecomando per avviare la scansione.

```
DAB Full scan
Scanning...
```

Sintonizzazione manuale

Questa opzione consente di sintonizzare manualmente una stazione e visualizzare la forza del segnale mentre cambia. Questo potrebbe essere utile quando si regola o si posiziona un'antenna per una ricezione migliore.

```
DAB ManualTune
7A 188.928MHz
```

Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti **◀▶** [**</>**] del telecomando per selezionare la stazione desiderata, e premere il pulsante **HOME/MENU** dell'unità principale o il pulsante **MENU** del telecomando per visualizzare la potenza del segnale di quella stazione.

6 – Uso del sintonizzatore DAB (seguito)

```
DAB ManualTune
=====
```

Premere il pulsante **HOME/MENU** dell'unità principale o il pulsante **MENU** del telecomando ancora una volta per tornare alla visualizzazione normale.

DRC

Utilizzare questa opzione per regolare la quantità di Dynamic Range Control (DRC) applicata alle trasmissioni ricevute. Il DRC viene utilizzato per ridurre l'intervallo tra i volumi alti e bassi di audio e talvolta viene applicato alla sorgente di trasmissione. La musica pop potrebbe avere un alto valore di DRC applicato, appropriato per livelli di ascolto costantemente elevati, mentre le trasmissioni di musica classica potrebbero non avere il DRC applicato per consentire all'ascoltatore di ascoltare l'intera gamma dinamica del volume originario.

- È possibile selezionare una delle tre impostazioni DRC: **OFF**, **LOW**, **HIGH**.

```
DAB DRCsetting
< DRC OFF >
```

Se impostato su **HIGH**, viene applicata la trasmissione DRC. Impostato su **LOW**, viene applicata solo la metà del valore di trasmissione DRC. Impostato su **OFF**, nessun DRC verrà applicato.

Preselezione delle stazioni radio

Questa unità può avere fino a 20 preset di stazioni DAB.

Impostazione manuale delle preselezioni delle stazioni radio

1. Seleziona **DAB** come sorgente corrente (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
2. Sintonizzare la stazione che si desidera aggiungere come preset (vedere "Cambiare la frequenza ricevuta" a pagina 193).
3. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso), quindi premere il pulsante **7 [M.PRESET]**.
È possibile premere anche il pulsante **PROGRAM** del telecomando.
P01 lampeggerà nella parte superiore della schermata principale.

```
DAB P01 Classic
DLS message 1/5
```

NOTA

- Il **P01** lampeggiante scomparirà dopo un po' di tempo.
 - Se appare *, il preset ha già una frequenza assegnata.
4. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per selezionare il numero di preset da assegnare.
 5. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per confermare il preset.

Selezione dei preset

- In modalità preset, ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti **^** e **v** del telecomando per selezionare una stazione preimpostata.
- È inoltre possibile utilizzare i pulsanti numerici dell'unità principale o del telecomando per inserire direttamente un numero di preset e premere il pulsante **ENTER** per selezionare quella stazione.

NOTA

- Non esiste una funzione di preselezione automatica.
- Utilizzando la scansione locale o la scansione completa verranno cancellati i preset che sono già stati aggiunti.

La prima stazione trovata utilizzando la scansione locale o completa verrà automaticamente aggiunta a P01.

- I preset a cui non è stata assegnata una stazione verranno saltati e non possono essere selezionati.

Nell'esempio seguente, P01, P05, P06 e P08 hanno le stazioni assegnate, mentre P02-04 e P07 no.

	^		^		^	
P01	==	P05	==	P06	==	P08
	v		v		v	

Cancellare le assegnazioni preimpostate

1. Selezionare la sorgente corrente per i preset da cancellare (**DAB**) (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
2. Tenere premuto il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando.
Il seguente messaggio apparirà sulla schermata principale.

```
DAB Clear all
Presets OK?
```

Prima di cancellare i preset delle stazioni DAB

3. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando.
Dopo che tutte le assegnazioni preimpostate per la sorgente corrente sono state cancellate, la schermata principale si riapre.

NOTA

Premere il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando per annullare l'operazione e tornare alla schermata principale.

7 – Ascolto della radio FM

Questa unità può essere utilizzata per ascoltare la radio FM. Le seguenti istruzioni presuppongono che la sorgente corrente sia stata impostata su **FM** (vedere “Selezione della sorgente di riproduzione” a pagina 179).

Sintonizzazione delle stazioni radio

Cambiare la frequenza ricevuta

Cambiare la frequenza

Premere il pulsante **STOP** (■) dell'unità principale o il pulsante ■ del telecomando per passare dalla modalità di selezione della frequenza (numeri dei preset non mostrati) e alla modalità preset (numeri dei preset visualizzati).

In modalità preset, **P01** appare nella schermata principale.



Aumentare la frequenza ricevuta

In modalità di selezione della frequenza, ruotare in senso orario il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare il pulsante ►► [>] del telecomando per aumentare la frequenza ricevuta di un passo alla volta.

Quando si è in modalità di selezione della frequenza, premere il pulsante ►► [FAST] dell'unità principale o il pulsante ►► del telecomando per cercare automaticamente le frequenze ricevute nella direzione più alta.

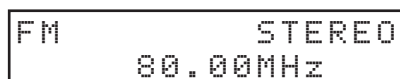
Abbassare la frequenza ricevuta

Quando si è in modalità di selezione della frequenza, ruotare in senso antiorario il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare il pulsante ◀◀ [K] del telecomando per abbassare la frequenza ricevuta di un passo alla volta.

Quando si è in modalità di selezione della frequenza, premere il pulsante ◀◀ [FAST] dell'unità principale o il pulsante ◀◀ del telecomando per cercare automaticamente le frequenze ricevute nella direzione più bassa.

Impostazione della modalità FM

Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **8 [FM MODE]** dell'unità principale o premere il pulsante **FM MODE** del telecomando, oppure premere il pulsante **FM MODE** del telecomando per passare dalla ricezione stereo a quella mono.



STEREO (stereo, default)

L'unità riceverà le trasmissioni FM stereo in stereo.

- Se la ricezione è scarsa, passare alla ricezione **MONO** (mono).

MONO (mono)

L'unità riceverà le trasmissioni FM in mono. Quando la ricezione di una trasmissione FM stereo è scadente, selezionare questa modalità. Il suono diventa mono, ma anche il rumore viene ridotto, migliorando il suono.

NOTA

La modalità di ricezione mono viene automaticamente disabilitata quando viene modificata la frequenza ricevuta.

Impostazione dei preset delle stazioni radio

Questa unità può avere fino a 20 preset FM.

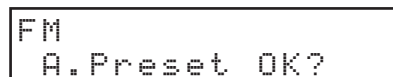
NOTA

A meno che la memoria di preselezione non sia stata cancellata, le stazioni radio preselezionate verranno mantenute anche quando l'unità viene spenta (vedere “Cancellare le assegnazioni preimpostate” a pagina 194).

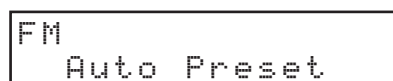
Impostazione automatica delle preselezioni delle stazioni radio

1. Selezionare la sorgente corrente per i preset (**FM**) (vedere “Selezione della sorgente di riproduzione” a pagina 179).
2. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso), quindi premere il pulsante **6 [A.PRESET]**. È possibile tenere premuto anche il pulsante **PROGRAM** del telecomando.

Il seguente messaggio apparirà sulla schermata principale.



3. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per avviare automaticamente le impostazioni predefinite.



L'unità cercherà automaticamente le stazioni radio e le imposterà in ordine, iniziando con il preset 01 (P01). L'unità interromperà automaticamente l'aggiunta di preselezioni quando sono stati aggiunti 20 preset o la gamma di frequenza di ricezione è stata cercata completamente.

Impostazione manuale delle preselezioni delle stazioni radio

1. Selezionare la sorgente corrente per i preset (**FM**) (vedere “Selezione della sorgente di riproduzione” a pagina 179).
2. Sintonizzare la stazione che si desidera aggiungere come preset (vedere “Cambiare la frequenza ricevuta” a pagina 193).
3. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso), quindi premere il pulsante **7 [M.PRESET]**. È possibile premere anche il pulsante **PROGRAM** del telecomando.

P01 lampeggerà nella parte superiore della schermata principale.



NOTA

- Il **P01** lampeggiante scomparirà dopo un po' di tempo.
 - Se appare *, il preset ha già una frequenza assegnata.
4. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti ◀◀/►► [</>] del telecomando per selezionare il numero di preset da assegnare.
 5. Premere il pulsante **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per confermare il preset.

7 – Ascolto della radio FM (seguito)

Selezione delle stazioni preselezionate

- In modalità preset, ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti del telecomando $\wedge$ e $\vee$ per selezionare una stazione preimpostata.
- È inoltre possibile utilizzare i pulsanti numerici dell'unità principale o del telecomando per immettere direttamente un numero preimpostato e premere il pulsante **ENTER** per selezionare quella stazione.

Cancellare le assegnazioni preimpostate

1. Selezionare la sorgente corrente per i preset da cancellare (**FM**) (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
2. Tenere premuto il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando.
Il seguente messaggio apparirà sulla schermata principale.

FM Clear all
Presets OK?

Prima di cancellare i preset delle stazioni FM

3. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando.
Dopo che tutte le assegnazioni preimpostate per la sorgente corrente sono state cancellate, la schermata principale si riapre.

NOTA

Premere il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando per annullare l'operazione e tornare alla schermata principale.

Impostazione delle uscite di trasmissione del sintonizzatore

È possibile impostare se i segnali di trasmissione del sintonizzatore devono essere emessi solo dalle prese **TUNER OUT** o da tutte le prese dell'unità principale (**TUNER OUT**, **LINE OUT**, **DIGITAL OUT** (**COAXIAL**, **OPTICAL**) e **PHONES**).

1. Selezionare la voce **Tuner Out Sel.** della schermata **Menu** per aprire la schermata **Tuner Out Sel.** (vedere "Procedure operative del menu" a pagina 175).

Tuner Out Sel.
< ALL >

2. Imposta le uscite per l'audio dal sintonizzatore.

Opzione	Significato
Tuner Out	L'audio delle trasmissioni del sintonizzatore vengono emessi solo dalle prese TUNER OUT .
ALL (default)	I segnali di trasmissione del sintonizzatore vengono emessi da tutte le prese dell'unità principale (TUNER OUT , LINE OUT , DIGITAL OUT (COAXIAL , OPTICAL) e PHONES).

3. Verificare le impostazioni e tornare alla schermata **Menu**.

NOTA

L'impostazione dell'uscita audio del sintonizzatore viene mantenuta anche quando l'unità viene spenta.

RDS (Radio Data System)

Il Radio Data System (RDS) è un servizio di trasmissione che consente alle stazioni di inviare informazioni aggiuntive oltre al normale segnale in radiofrequenza.

- RDS funziona sulla banda di frequenza FM solo in Europa.

1. Sintonizzarsi su una stazione FM RDS (vedere "Sintonizzazione delle stazioni radio" a pagina 193).
2. Premere il pulsante dell'unità principale **DISPLAY/RDS/INFO** o il pulsante del telecomando **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** per scorrere le seguenti modalità RDS.

Program service (PS).

Quando si seleziona il Program Service, PS apparirà a destra di FM e quindi verrà visualizzato il nome del servizio del programma o il nome della stazione. Se non ci sono dati di servizio del programma, verrà visualizzata la frequenza.

RDS Program type (PTY).

Quando si seleziona il tipo di programma RDS, PTY apparirà a destra di FM e quindi verrà visualizzato il tipo di programma.

RDS Radio text (RT).

Quando si seleziona il testo della radio RDS, RT apparirà a destra di FM e verranno visualizzate le informazioni dalla stazione composta da un massimo di 64 caratteri.

Ricerca PTY

È possibile cercare le stazioni in base al tipo di programma.

Questa funzione è disponibile solo attraverso i servizi RDS delle stazioni FM in Europa.

1. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso), quindi premere il pulsante **5 [A-B REP]**.
È possibile premere anche il pulsante **A-B REP** del telecomando.
PTY SEARCH appare sul display.

2. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ [$\blacktriangleleft/\blacktriangleright$] del telecomando per selezionare il programma desiderato.

È possibile selezionare tra 31 tipi di programma (PTY).

3. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per confermare la selezione.
L'unità inizia la ricerca.

- Quando viene trovato il tipo di programma selezionato, la ricerca si interrompe e viene visualizzato il tipo di programma.
- Se un tipo di programma corrispondente non viene trovato durante la ricerca PTY, si fermerà alla frequenza impostata prima della ricerca avviata.
- Per interrompere la ricerca, premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **5 [A-B REP]**.
È inoltre possibile premere il pulsante **A-B REP** del telecomando.

Tipo di programma RDS

NEWS:

Brevi avvisi, eventi, opinione pubblica, relazioni e situazioni reali.

AFFAIRS:

Suggerimenti, tra cui annunci diverse da quelli delle notizie, documenti, discussione e analisi.

INFO:

Informazioni utili e di riferimento, come ad esempio le previsioni meteo, guide al consumo e consulenza medica.

SPORT:

Programmi relativi allo sport.

EDUCATE:

Informazioni educative e culturali.

DRAMA:

Tutti i tipi di concerti radiofonici e radiodrammi.

CULTURE:

Tutti gli aspetti della cultura nazionale o locale, tra cui eventi religiosi, filosofia, scienze sociali, lingua e teatro.

SCIENCE:

Programmi di scienze naturali e tecnologia.

VARIED:

Programmi popolari come quiz, notizie di intrattenimento, interviste, commedia e satira.

POP M:

Programmi di canzoni commerciali e popolari, tra cui i volumi di vendita della musica, ecc.

ROCK M:

Musica moderna in genere composta e suonata da musicisti giovani.

EASY M:

Musica popolare di solito con durata inferiore ai 5 minuti.

LIGHT M:

Musica classica, musica strumentale, coro e musica leggera per un pubblico generico.

CLASSICS:

Musica orchestrale incluse grandi opere e sinfonie, musica da camera e così via.

OTHER M:

Altri stili musicali, tra cui rhythm & blues e reggae.

WEATHER:

Previsioni meteorologiche.

FINANCE:

Rapporti finanziari, commerciali e commercio.

CHILDREN:

Programmi per bambini.

SOCIAL:

Contesto sociale.

RELIGION:

Programmi religiosi.

PHONE IN:

Programmi in cui il pubblico esprime il suo parere per telefono.

TRAVEL:

Relazioni di viaggio.

LEISURE:

Programmi riguardanti attività ricreative.

JAZZ:

Jazz.

COUNTRY:

Musica country.

NATION M:

Musica nazionale.

OLDIES:

Musica dalla cosiddetta epoca d'oro della musica popolare.

FOLK M:

Musica folk.

DOCUMENT:

Documentari.

TEST:

Trasmesso durante il test di trasmissione delle apparecchiature di emergenza o dei ricevitori. Non pensato per la ricerca o la commutazione dinamica nei ricevitori consumer.

ALARM!:

Un programma con le notifiche sulle emergenze e calamità naturali.

8 – Funzioni di duplicazione (copia)

Usando le funzioni di duplicazione (copia) di questa unità, il contenuto di CD audio e trasmissioni DAB/FM può essere copiato su card SD e chiavette USB. Il formato utilizzato per i file sulla destinazione di duplicazione può anche essere modificato.

Panoramica sulla duplicazione

Indipendentemente dall'impostazione della modalità di riproduzione, i CD audio vengono riprodotti continuamente mentre vengono duplicati su card SD e chiavette USB. Questa unità può registrare trasmissioni DAB/FM su card SD e chiavette USB.

La duplicazione non elimina mai i file esistenti.

NOTA

Questa unità non può duplicare simultaneamente su entrambe le card SD e a chiavetta USB.

Formati dei file di duplicazione

Questa unità può scrivere i seguenti formati di file nella destinazione di duplicazione.

- Duplicazione da CD audio
File MP3 (96/128/192/320 kbps).
- Duplicazione da radio DAB/FM
File MP3 (96/128/192 kbps).

Per dettagli sull'impostazione del bit rate del file MP3, vedere "Effettuare le impostazioni del formato di duplicazione" a pagina 197.

NOTA

Durante la duplicazione, viene creata una cartella denominata "DUBBING" e vengono creati sulla destinazione file denominati "RECXXX.mp3" per ogni traccia CD ("XXX" sono numeri a tre cifre come per esempio "001").

Operazioni durante la duplicazione

Il funzionamento è il seguente quando l'unità sta duplicando.

- Azioni diverse dalla duplicazione non sono possibili.
- Durante la duplicazione, viene riprodotto l'audio del CD che viene duplicato. La voce **DUB AutoMute** può essere impostata su **ON** per silenziare l'uscita (vedere "Silenziamento delle uscite analogiche durante la duplicazione" a pagina 197).
- La riproduzione di card SD e chiavette USB non è possibile durante la duplicazione.
- Indipendentemente dall'impostazione della modalità di riproduzione, i CD audio vengono riprodotti continuamente durante la duplicazione.

NOTA

- A seconda della card SD o della chiavetta USB utilizzata durante la duplicazione, potrebbero verificarsi errori se la scrittura non riesce a tenere il passo con l'ingresso audio.
- Quando si copia da un CD audio, verranno creati degli spazi vuoti anche tra le tracce che suonano in modo continuo sul CD.
- La dimensione massima del file durante la registrazione è 2 GB. La duplicazione terminerà quando la dimensione del file raggiunge i 2 GB.

Duplicazione da contenuti su card SD e chiavette USB

Questa unità può duplicare solo da sorgenti radio CD e DAB/FM. Questa unità non può duplicare da CD di dati, card SD, chiavette USB, dispositivi Bluetooth o ingresso AUX.

Duplicazione su supporti protetti da scrittura

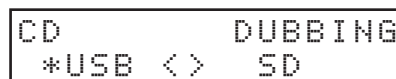
Can not DUB apparirà nella schermata principale e la duplicazione non inizierà. Premere il pulsante **CLEAR** o **STOP (■)** per tornare alla schermata precedente.

Duplicazione su supporti che non hanno abbastanza spazio

Media Full verrà visualizzato nella schermata principale e la duplicazione non verrà avviata. Premere il pulsante **CLEAR** o **STOP (■)** per tornare alla schermata precedente. Inoltre, se la destinazione della duplicazione esaurisce lo spazio durante la duplicazione, **Media Full** apparirà sulla schermata principale e la duplicazione si interromperà. Premere il pulsante **CLEAR** o **STOP (■)** per tornare alla schermata precedente.

Procedure di duplicazione

1. Caricare il CD audio o sintonizzare la frequenza radio che si desidera duplicare.
2. Selezionare il supporto da copiare come sorgente corrente (**CD**, **DAB** o **FM**) (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
3. Quando l'unità è ferma, premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità di shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **0 [DUB]** per attivare la modalità di duplicazione. È possibile premere anche il tasto **DUB** del telecomando.

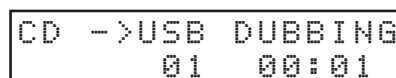


CD *USB <> DUBBING SD

4. Ruotare il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o usare i pulsanti **◀◀/▶▶** [**</>**] del telecomando per selezionare la destinazione di duplicazione (**USB** o **SD**).

NOTA

- La schermata principale si riaprirà se non viene eseguita alcuna operazione per cinque secondi.
 - Questa unità non può duplicare contemporaneamente su una card SD e una chiavetta USB.
5. Premere il pulsante **SHIFT** dell'unità principale per attivare la modalità shift (indicatore **SHIFT** acceso) e premere il pulsante **0 [DUB]** dell'unità principale per avviare la duplicazione. È possibile premere anche il tasto **DUB** del telecomando.



CD ->USB DUBBING 01 00:01

NOTA

- Se il supporto di destinazione della duplicazione è protetto da scrittura, verrà visualizzato il messaggio **Can not DUB**. Premere il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando per chiudere il messaggio e tornare alla schermata principale.
- Se il supporto di destinazione della duplicazione non ha abbastanza spazio apparirà il messaggio **Media Full**. Premere il

pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando per chiudere il messaggio e tornare alla schermata principale. Inoltre, se la destinazione della duplicazione esaurisce lo spazio durante la duplicazione, viene visualizzato il messaggio **Media Full** e la duplicazione si interrompe. Premere il pulsante **CLEAR** dell'unità principale o del telecomando per chiudere il messaggio e tornare alla schermata principale.

- Per arrestare la duplicazione, premere il pulsante **STOP** (■) dell'unità principale o il pulsante ■ del telecomando. Verrà visualizzato il messaggio **Complete** e la schermata principale verrà riaperta. Quando la sorgente corrente è **CD**, la duplicazione si arresta automaticamente dopo che l'ultima traccia del CD è stata copiata.

NOTA

- Le informazioni di data e ora per le cartelle e i file creati sono fisse e potrebbero essere diverse dalla data e ora correnti a seconda della duplicazione.
- "999:59" continuerà a essere visualizzato se il tempo trascorso della traccia supera questo tempo.

Silenziamento delle uscite analogiche durante la duplicazione

L'uscita dalle prese **LINE OUT** può essere disattivata per evitare che il suono duplicato venga trasmesso all'apparecchio collegato durante la registrazione (duplicazione).

- Selezionare la voce **DUB AutoMute** della schermata **Menu** per aprire la schermata **DUB AutoMute** (vedere "Procedure operative del menu" a pagina 175).

```
DUB AutoMute
<      OFF      >
```

- Attivare/disattivare la funzione di silenziamento della duplicazione.

Opzioni: **OFF** (default), **ON**

- Verificare le impostazioni e tornare alla schermata **Menu**.

NOTA

L'impostazione di attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento della sospensione viene mantenuta anche quando l'unità viene spenta.

Effettuare le impostazioni del formato di duplicazione

Impostare il formato di duplicazione.

- Selezionare la voce **Dubbing Format** della schermata **Menu** per aprire la schermata **MP3 Bit rate** (vedere "Procedure operative del menu" a pagina 175).

```
Dubbing Format
< MP3:192 kbps >
```

- Impostare il formato di duplicazione.

Opzioni: **96 kbps**, **128 kbps**, **192 kbps** (default), **320 kbps**

- Verificare le impostazioni e tornare alla schermata **Menu**.

NOTA

- L'impostazione del formato di duplicazione viene mantenuta anche quando l'unità viene spenta.
- Quando la sorgente corrente è **DAB/FM**, il bit rate verrà automaticamente ridotto a 192 kbps se l'impostazione del formato di duplicazione è **320 kbps**.

Tempi di registrazione durante la duplicazione

La tabella seguente mostra i tempi massimi di registrazione durante la duplicazione su card SD/SDHC e chiavette USB di diverse capacità in base al formato del file.

Formato del file (impostato durante la duplicazione)			Capacità della card SD/SDHC o della chiavetta USB				
			4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB
MP3 (STEREO)	96kbps	44.1kHz	92 ore 35 minuti	Circa 185 ore	Circa 370 ore	Circa 740 ore	Circa 1481 ore
	128kbps	44.1kHz	69 ore 26 minuti	Circa 138 ore	Circa 277 ore	Circa 555 ore	Circa 1111 ore
	192kbps	44.1kHz	46 ore 17 minuti	92 ore 35 minuti	Circa 185 ore	Circa 370 ore	Circa 740 ore
	320kbps	44.1kHz	27 ore 46 minuti	55 ore 33 minuti	Circa 111 ore	Circa 222 ore	Circa 444 ore

- I tempi di registrazione mostrati sopra sono stime. Potrebbero differire in base alla card SD/SDHC o chiavetta USB in uso.
- I tempi di registrazione mostrati sopra non sono tempi di registrazione continua, ma piuttosto sono i tempi di registrazione totali possibili per la card SD/SDHC o chiavetta USB.

Impostazione della funzione di risparmio energetico automatico

Quando è attiva la funzione di risparmio energetico automatico, l'unità entrerà in modalità standby nelle seguenti condizioni.

- Se trascorrono 30 minuti da quando viene interrotta o messa in pausa la sorgente corrente **CD**, **USB** o **SD**.
- Se trascorrono 30 minuti senza accoppiamento quando la sorgente corrente è **BLUETOOTH**.
- Se trascorrono 8 ore quando la sorgente corrente è **AUX**, indipendentemente dal fatto che sia presente o meno un segnale in ingresso.

NOTA

- Quando la sorgente corrente è **DAB** o **FM**, l'unità non entrerà in standby anche se la funzione di risparmio energetico automatico è attiva.
- In modalità standby, il display si spegne e gli indicatori **DUB** e **SHIFT** si accendono.

1. Selezionare la voce **APS Setting** della schermata **Menu** per aprire la schermata **APS Setting** (vedere "Procedure operative del menu" a pagina 175).



APS Setting
< ON >

2. Attivare/disattivare la funzione di risparmio energetico automatico.
Opzioni: OFF, ON (default).
3. Verificare le impostazioni e tornare alla schermata **Menu**.
Premere qualsiasi pulsante diverso dall'interruttore **POWER** per terminare la modalità standby.

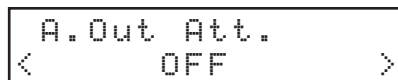
NOTA

Premendo l'interruttore **POWER** quando l'unità è in modalità standby, l'unità si spegne.

Regolazione dell'uscita analogica

Se il suono distorce da un dispositivo di destinazione di uscita al massimo livello di uscita, è possibile utilizzare la funzione di livello di uscita analogica di questa unità, che abbassa il livello di uscita, in modo da limitare la distorsione.

1. Selezionare la voce **A. Out Att.** della schermata **Menu** per aprire la schermata **A. Out Att.** (vedere "Procedure operative del menu" a pagina 175).



A. Out Att.
< OFF >

2. Impostare il livello di uscita analogico.
Opzioni: OFF (default), da **-1dB** a **-18dB** (a intervalli di 1 dB).
3. Verificare le impostazioni e tornare alla schermata **Menu**.

NOTA

- Questo regola il livello di uscita dalle prese **LINE OUT** e **PHONES**. Non possono essere impostati in modo indipendente.
- Il livello di uscita analogica del segnale di ingresso dalla presa **AUX IN** non può essere regolato.

Uso della presa AUX IN

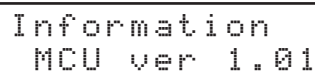
La presa **AUX IN** può essere utilizzata per la riproduzione da lettori audio portatili e altri dispositivi.

1. Collegare la presa **AUX IN** a un lettore audio portatile o altro dispositivo.
2. Selezionare **AUX** come sorgente corrente (vedere "Selezione della sorgente di riproduzione" a pagina 179).
3. Premere il pulsante play sul dispositivo collegato per avviare la riproduzione.

Controllo della versione del firmware

È possibile verificare la versione del firmware di sistema utilizzato da questa unità.

1. Selezionare la voce **Information** della schermata **Menu** per aprire una schermata in cui è possibile verificare la versione del firmware (vedere "Procedure operative del menu" a pagina 175).



Information
MCU ver 1.01

La schermata della versione del firmware mostra le informazioni sulla versione del firmware del sistema.

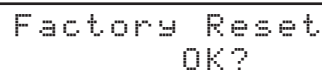
2. Premere il pulsante **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per tornare alla schermata **Menu**.

Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

È possibile ripristinare le varie impostazioni memorizzate nella memoria di backup dell'unità ai valori predefiniti di fabbrica.

Usare i pulsanti seguendo le procedure del menu per farlo.

1. Selezionare la voce **Factory Reset** della schermata **Menu** (vedere "Procedure operative del menu" a pagina 175).
2. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando.
Apparirà un messaggio di conferma.



Factory Reset
OK?

NOTA

Per annullare, premere il pulsante **CLEAR** dell'unità principale.

3. Premere il selettore **MULTI JOG** dell'unità principale o il pulsante **ENTER** del telecomando per ripristinare l'unità alle impostazioni di fabbrica.
Al termine, si riaprirà la schermata **Menu**.

10 – Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con questa unità, si prega di rivedere le seguenti informazioni prima di richiedere l'assistenza. Se l'unità persiste a non funzionare correttamente, contattare il rivenditore dove si è acquistata l'unità.

L'unità non si accende.

- Verificare che la spina di alimentazione e gli altri connettori siano inseriti completamente.

I supporti non sono riconosciuti.

- Verificare che la card SD o la chiavetta USB sia inserita saldamente.
- Interrompere la riproduzione o la registrazione una volta.

La riproduzione non è possibile.

- Se si sta provando a riprodurre un file WAV, verificare che utilizzi una frequenza di campionamento (44,1/48 kHz) e una profondità di bit (16 bit) supportati da questa unità.
Se si sta provando a riprodurre un file MP3, verificare che utilizzi una frequenza di campionamento (44,1/48 kHz) e una velocità in bit (32-320 kbps o VBR) supportati da questa unità.

Il CD non può essere riprodotto.

- Se si sta tentando di riprodurre un CD di dati contenente file MP3, verificare che le loro velocità in bit siano supportate da questa unità.
- Verificare che il disco non sia graffiato o sporco.

Non è possibile riprodurre tutte le tracce su una card SD o una chiavetta USB.

- Verificare che non sia in modalità di riproduzione cartella.

Nessun suono in uscita.

- Controllare nuovamente le connessioni con il sistema di monitoraggio. Controllare anche il volume dell'amplificatore.

C'è del rumore.

- Verificare che i cavi di connessione non abbiano problemi di contatto.

Il telecomando (RC-1336) non funziona.

- Verificare che una batteria sia installata e non sia scarica.

Niente appare sul display o è debole.

- Verificare che l'impostazione della luminosità del display non sia impostata su attenuata (vedere "Regolazione della luminosità del display" a pagina 177).

Il suono si interrompe o è disturbato.

- Ci sono dispositivi LAN wireless, altri dispositivi Bluetooth, forni a microonde o apparecchiature simili nelle vicinanze?
Tenere tali dispositivi il più lontano possibile durante l'uso.
- Prova a ridurre la distanza tra questa unità e l'altro dispositivo Bluetooth. Prova a cambiare le posizioni di questa unità e dell'altro dispositivo Bluetooth.
- Il funzionamento di app diverse dalla riproduzione musicale sullo smartphone potrebbe causare l'interruzione del suono. In questo caso, interrompere l'operazione di app diverse da quella utilizzata per la riproduzione musicale.

Impossibile connettersi o la comunicazione è interrotta.

- Verificare che l'altro dispositivo Bluetooth sia acceso e che la sua funzione Bluetooth sia attiva.
- Verificare che l'altro dispositivo Bluetooth non sia troppo lontano. Ci sono muri o altri ostacoli, ad esempio, tra questa unità e l'altro dispositivo Bluetooth?
Il corpo di questa unità potrebbe interrompere la trasmissione se l'altro dispositivo Bluetooth si trova dietro di esso.
Provare a cambiare le posizioni di questa unità e dell'altro dispositivo Bluetooth.
- Prova a spegnere e riaccendere questa unità.
- Rimuovere il record di accoppiamento "CDP750_XXXX" dall'altro dispositivo Bluetooth e seguire le procedure in "Accoppiamento" a pagina 190. ("XXXX" è un numero identificativo esadecimale a 4 cifre univoco per l'unità).

Impossibile eseguire l'accoppiamento con un altro dispositivo.

- Verificare che l'altro dispositivo Bluetooth supporti A2DP e AVRCP.
- Verificare che l'altro dispositivo Bluetooth sia in uno stato che consenta la trasmissione. Per i dettagli, consultare il manuale operativo di quel dispositivo Bluetooth.
- Spegnerne l'alimentazione di questa unità e dell'altro dispositivo Bluetooth una volta, accenderli di nuovo entrambi e provare ad associarli.
- Disattivare i dispositivi Bluetooth diversi da quello con cui si sta tentando di eseguire l'accoppiamento.
- Rimuovere una volta il record di accoppiamento "CDP750_XXXX" dall'altro dispositivo Bluetooth e provare ad accoppiare di nuovo quel dispositivo. ("XXXX" è un numero identificativo esadecimale a 4 cifre univoco per l'unità).

Non è possibile ricevere la radio o la ricezione è scadente.

- Selezionare una stazione che trasmette.
- Se la ricezione è scarsa, provare a riposizionare l'antenna.
- Se un televisore è vicino all'unità, spegnere il televisore.
- Le condizioni di ricezione sono scarse in edifici in cemento armato, cantine e luoghi simili. Posizionare l'unità e la sua antenna vicino a una finestra che si affacci all'esterno dell'edificio, per esempio.

Le trasmissioni FM stereo diventano mono.

- Verificare che la modalità FM non sia impostata su ricezione mono.

Dati tecnici

Supporti supportati

CD, CD-R* (solo formato CD-DA), CD-RW (12 cm, ISO 9660 LIVELLO 1/2/JOLIET) (multisessione e testo CD non supportati).

Schede SD* (512 MB - 2 GB).

Schede SDHC* (4 GB - 32 GB).

Chiavetta USB* (512 MB - 64 GB).

* Il supporto deve essere formattato FAT16/32.

Formati di file riproducibili

CD-DA: 44.1 kHz, stereo a 16 bit

WAV*: 44.1/48kHz, 16 bit

(card LPCM SD/chiavetta USB).

MP3*: 44.1/48kHz, 32–320kbps, VBR

(MPEG1/2 Audio Layer-3, data CD/card SD/chiavetta USB).

AAC*: 44.1/48kHz, 8–320kbps, VBR

(MPEG4 AAC-LC (Audio stream), DRM non supportato, card SD/chiavetta USB).

WMA*: 44.1/48kHz, 32–320kbps, VBR (WMA ver.9 standard, DRM non supportato, data CD/card SD/chiavetta USB).

* Le specifiche di file / cartella sono le seguenti.

Dimensione massima del file: 2 GB

Numero massimo di file: 300 (comprese le cartelle).

Numero massimo di file in una singola cartella: 100

Numero massimo di cartelle: 50

Numero massimo di livelli delle cartelle: 16

(Il percorso completo, incluso il nome del file, non deve superare i 260 caratteri).

Numero di canali

2 canali (stereo).

1 canale (mono).

Formati di file in duplicazione

MP3: 44.1kHz, 96/128/192/320kbps

(96/128/192kbps con sintonizzatore).

Dimensione massima del file: 2 GB

Ingressi e uscite

Ingresso audio analogico e di uscita nominali

Presse AUX IN (pannello frontale)

Connettore: mini presa stereo da 3,5 mm

Livello di ingresso nominale: -20 dBV (0,1 Vrms).

Massimo livello di ingresso: -4 dBV (0,63 Vrms).

Impedenza di ingresso: 10 kΩ o superiore

Presse LINE OUT

Connettori: prese pin RCA

Livello di uscita nominale: -10 dBV (0,316 Vrms, quando il livello dell'uscita analogica è impostato su OFF).

Livello di uscita massimo (commutabile): +6 dBV (2,0 Vrms, quando il livello dell'uscita analogica è impostato su OFF).

Impedenza di uscita: 200 Ω

Presse TUNER OUTPUT

Connettori: prese pin RCA

Livello di uscita nominale: -10 dBV (0,316 Vrms).

Livello di uscita massimo: +6 dBV (2,0 Vrms).

Impedenza di uscita: 200 Ω

Presse per le cuffie

Connettore: presa stereo standard da 6,3 mm (1/4").

Potenza massima: 20 mW + 20 mW o superiore (THD + N 0,1% o meno, su 32 Ω di carico).

Connettori DIGITAL OUT

Connettore OPTICAL

Connettore: ottico

Formato del segnale supportato: standard IEC-60958-3 per consumatori (S/PDIF)

Connettore COAXIAL

Connettore: presa RCA

Formato del segnale supportato: standard IEC-60958-3 per consumatori (S/PDIF)

Impedenza di uscita: 75 Ω

Livello di uscita: 0.5 Vpp

Prestazioni audio

Risposta in frequenza

20 Hz - 20 kHz: ± 1,0 dB (quando la frequenza di campionamento è 44,1/48kHz, riproduzione CD/SD/USB sulle uscite analogiche, JEITA).

Distorsione

0,005% o inferiore (quando in riproduzione CD/SD/USB sulle uscite analogiche, JEITA).

Rapporto S/N

95 dB o superiore (quando in riproduzione CD/SD/USB sulle uscite analogiche, JEITA).

Gamma dinamica

90 dB o superiore (quando in riproduzione CD/SD/USB sulle uscite analogiche, JEITA).

Separazione dei canali

90 dB o superiore (quando in riproduzione CD/SD/USB sulle uscite analogiche, JEITA).

Funzione Bluetooth

Versione Bluetooth: 5.1

Classe di uscita: 1 (distanza di trasmissione non ostruita circa 10 m*).

Profili supportati: A2DP, AVRCP 1.0

Codec A2DP supportati: SBC, AAC, Qualcomm®aptX™ audio, Qualcomm®aptX™ HD audio

Protezione del contenuto A2DP supportata: SCMS-T

* La distanza di trasmissione è solo una stima e potrebbe variare in base all'ambiente circostante e alle condizioni delle onde radio.

Sintonizzatore

Gamma di frequenza

DAB: Band III, 174 MHz – 240 MHz

FM: 87.5 MHz to 108.0 MHz

Connettore dell'antenna

Tipo: tipo F (femmina).

Ingresso: 50 Ω , sbilanciato

Altri

Alimentazione

AC100–240 V, 50/60 Hz

Consumo

20 W

Dimensioni (L x A x P, incluse le sporgenze)

446,2 × 58,8 × 297,1 mm

Peso

3,6 kg

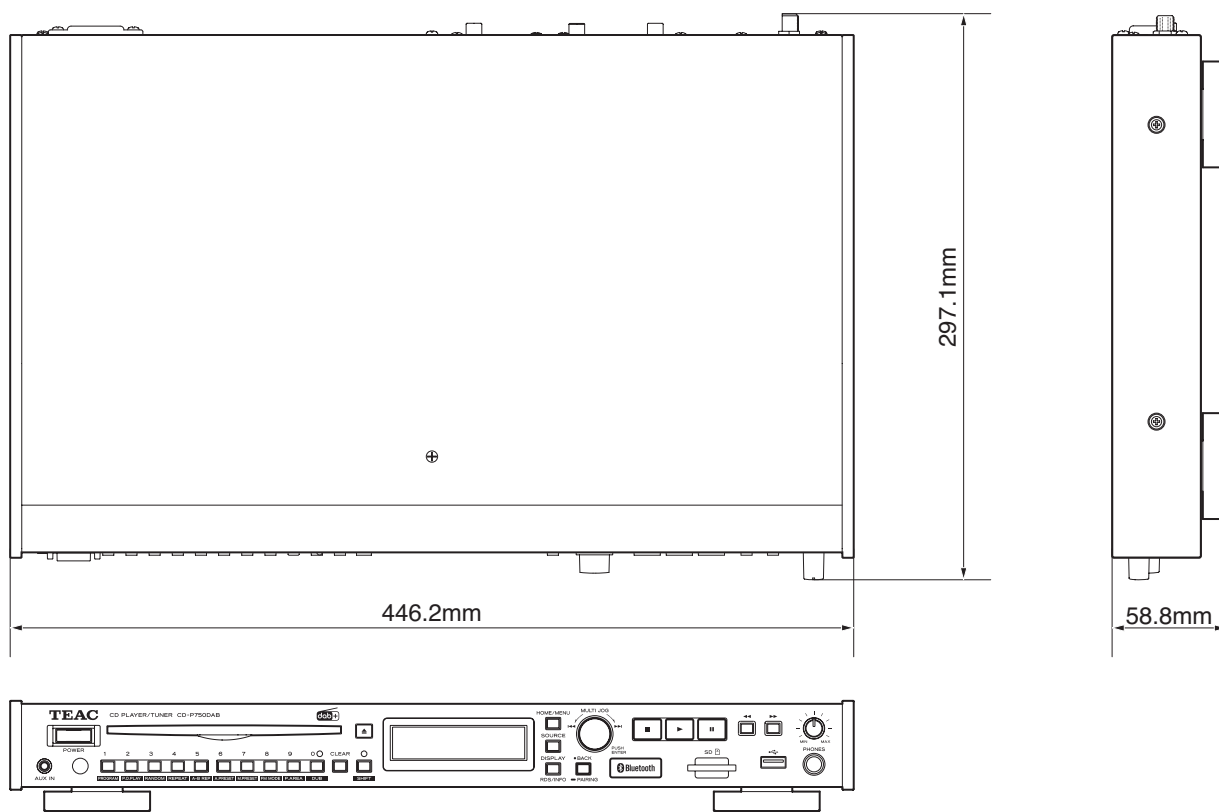
Temperatura di esercizio

5°C – 35°C

Inclinazione di installazione consentita

30° o meno

Dimensioni



- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire in parte dal prodotto reale.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Le specifiche e l'aspetto esterno potrebbero essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Het bliksemsymbool in de driehoek waarschuwt de gebruiker voor gevaarlijke ongeïsoleerde spanning in de behuizing die mogelijk hoog genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



De gelijkzijdige driehoek met uitroepteken is bedoeld om de gebruiker te wijzen op belangrijke bedienings- of onderhoudsinstructies in de onderhoudshandleidingen voor dit apparaat.

WAARSCHUWING: STEL DEZE TOEPASSING NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET GEVAAR OP VUUR OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.

LET OP

- Verwijder nooit de externe behuizing of kast om de elektronica bloot te leggen. Bevat geen onderdelen waar gebruikers aan kunnen werken.
 - Als u problemen ondervindt met dit product, neem dan contact op met de leverancier waar u het apparaat heeft gekocht voor een serviceverwijzing. Gebruik het product niet voordat het is gerepareerd.
 - Als de bedieningselementen, instellingen of prestaties van procedures anders worden gebruikt dan in deze handleiding beschreven, kan dit leiden tot gevaarlijke blootstelling aan straling.
- 1) Lees deze instructies.
 - 2) Bewaar deze instructies.
 - 3) Let op alle waarschuwingen.
 - 4) Volg alle instructies op.
 - 5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
 - 6) Alleen reinigen met een droge doek.
 - 7) Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeren volgens de instructies van de fabrikant.
 - 8) Niet installeren naast warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparatuur (waaronder versterkers) die warmte produceren.
 - 9) Omzeil de veiligheidsvoorzieningen van een gepolariseerde of geaarde stekker niet. In sommige landen worden gepolariseerde stekkers gebruikt. Een gepolariseerde stekker heeft twee verschillend gevormde polen, waardoor de stekker niet verkeerd kan worden ingestoken. Een geaarde stekker heeft naast de twee polen een randcontact of extra pin voor aarde. De twee verschillende polen of het aardcontact zijn voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in het

stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het stopcontact te vervangen.

- 10) Zorg dat er niet op het netsnoer kan worden getrapt, dat het kan worden beknelde of onder spanning kan komen te staan, vooral bij stekkers, contactdozen en het punt waar het snoer het apparaat verlaat.
- 11) Gebruik alleen verloopstukken of accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
- 12) Alleen gebruiken met de door de fabrikant gespecificeerde of bij het apparaat verkochte wagen, standaard, statief, beugel of tafel. Verplaats de wagen met het apparaat erop met beleid, om letsel door omvallen te voorkomen.
- 13) Maak de kabels van het apparaat los tijdens onweer of bij buitengebruikstelling voor langere tijd.
- 14) Laat al het onderhoud en reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Reparatie is vereist als het apparaat schade heeft opgelopen, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker is beschadigd, als er vloeistof op is gemorst of als er voorwerpen op het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.



- Ook uitgeschakeld neemt het apparaat een geringe stroom op wanneer de POWER of STANDBY/ON schakelaar niet op ON staat.
- De stekker fungeert als hoofdschakelaar en dient altijd bereikbaar te zijn.
- Wees altijd voorzichtig met het afspeelniveau bij oortelefoons of hoofdtelefoons in combinatie met dit product. Excessieve geluidsdruk (volume) van oortelefoons of hoofdtelefoon kan leiden tot gehoorverlies.

LET OP

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of spatten.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op het apparaat.
- Plaats het apparaat niet in een afgesloten ruimte zoals een kast o.i.d.
- Plaats het apparaat dicht genoeg bij een stopcontact om snel de stekker uit te kunnen trekken in geval van nood.
- Wanneer in het product batterijen aanwezig zijn (zoals een accu of losse batterijen) deze niet blootstellen aan zonlicht, vuur of excessieve warmte.
- **WAARSCHUWING** voor producten met verwisselbare lithium batterijen: gevaar voor explosie wanneer de batterij wordt vervangen door een verkeerd type. Uitsluitend vervangen door hetzelfde of equivalent type.

WAARSCHUWING

Producten die met een Class I constructie zijn uitgerust met een driepolige plug met massaverbinding. Het snoer van zo'n apparaat dient te worden aangesloten op een stopcontact met randaarde.

Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot batterijen

Verkeerd gebruik van batterijen kan leiden tot scheuren of lekken met brand, letsel of verontreiniging van nabijgelegen onderdelen als gevolg. Lees de volgende voorzorgsmaatregelen en volg deze op.

- Zorg dat de batterijen met de juiste positieve ($\oplus$) en negatieve ($\ominus$) oriëntatie worden geplaatst.
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende typen batterijen door elkaar.
- Als de afstandsbediening voor langere tijd niet wordt gebruikt (meer dan een maand), verwijder dan de batterijen om lekken te voorkomen.
- Als de batterijen lekken, verwijder dan de gelekte vloeistof in het batterijvak en vervang de batterijen door nieuwe.
- Gebruik geen andere batterijen dan de aangegeven typen. Combineer geen nieuwe batterijen met oude of verschillende typen batterijen.
- Batterijen nooit verhitten of demonteren. Batterijen nooit in het vuur of in het water gooien.
- Batterijen nooit dragen of opslaan met andere metalen objecten. De batterijen kunnen hierdoor kortsluiten, lekken of exploderen.
- Laad een batterij nooit op, tenzij het een oplaadbare batterij is.
- Stel batterijen niet bloot aan extreem lage luchtdruk, omdat dit kan leiden tot explosies of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen.

Voor Europese Gebruikers

Verwerking van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen en/of accu's

- a) Alle elektrische/elektronische apparatuur en lege batterijen/accu's dient te worden gescheiden van het normale huisvuil en te worden ingeleverd bij door de overheid daartoe aangewezen locaties.
- b) Door elektrische/elektronische apparatuur en lege batterijen en/of accu's op de juiste manier af te voeren, draagt u bij aan het juiste gebruik van grondstoffen en voorkomt u een negatief effect op ons milieu en de volksgezondheid.
- c) Onjuiste verwerking van gebruikte elektrische/elektronische apparatuur en batterijen/accu's kan het milieu en de volksgezondheid ernstig schaden door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in de apparatuur.
- d) De symbolen voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) met doorgekruiste klikocontainers geven aan dat u elektrische/elektronische apparaten en batterijen/accu's dient te scheiden van huishoudelijk afval en apart dient in te leveren.

Wanneer een batterij of accu meer dan de gespecificeerde hoeveelheid lood (Pb), kwik (Hg) en/of cadmium (Cd) als aangegeven in de Richtlijn Batterijen (2006/66/EG, 2013/56/EU) dan worden deze symbolen voor chemische elementen aangegeven onder het WEEE symbool.

Pb, Hg, Cd
- e) Inlever- en verzamelplaatsen zijn voor eindgebruikers beschikbaar gesteld. Nadere informatie over het afvoeren van gebruikte elektrische/elektronische apparatuur en lege batterijen/accu's kan uw gemeente u geven en ook de leverancier waar u de apparatuur heeft aangeschaft.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES (vervolg)

Nalevingsregels voor radiozender en interferentie

Dit product heeft de functie van breedbandzender en maakt gebruik van de 2,4-GHz-band.

Gebruikt frequentiebereik: 2402 MHz – 2480 MHz

Maximaal uitgangsvermogen: Bluetooth® Klasse 1 (minder dan 10 mW)

Alleen gebruiken in het land waar het product is aangeschaft.

Afhankelijk van het land kunnen beperkingen voor gebruik van Bluetooth draadloze techniek bestaan.

Model voor EER (Europese Economische Ruimte)



TEAC Corporation verklaart hierbij dat het type radioapparatuur in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU en andere richtlijnen en commissieregelgeving.

De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres. Neem contact met ons op via e-mail.

<https://teacsupport.aqipa.com/>

Eisen voor blootstelling aan straling

Deze apparatuur voldoet aan de internationaal erkende regeling voor het blootstellen van personen aan radiogolven, die door een zender worden gegenereerd.

Verklaring van overeenstemming

Model voor EER

Deze apparatuur voldoet aan EN 62479; Evaluatie van elektronische en elektrische apparatuur met betrekking tot stralingsbeperking voor elektromagnetische velden; de geharmoniseerde standaard van RICHTLIJN 2014/53/EU.

Laserinformatie

In de behuizing van dit product bevindt zich een halfgeleider-lasersysteem en het is geclassificeerd als "CLASS 1 LASER PRODUCT".

Probeer de behuizing niet te openen om blootstelling aan laserstraling te voorkomen.

Laserkop

Type: EP-C250L

Fabrikant: GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD

Laser uitgangsvermogen: Minder dan 0,30 mW op de lens

Golflengte: 792 +8 nm/-12 nm

The SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.



The Bluetooth® word mark and logo are the property of Bluetooth SIG, Inc. and are used by TEAC Corporation with permission.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



Qualcomm®
aptX™ HD

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson Licensing.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

Andere bedrijfsnamen, productnamen en logo's in dit document zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

De informatie in deze handleiding over producten is uitsluitend bedoeld als voorbeeld en bevat geen garanties tegen schending van intellectueel eigendomsrecht van derden en andere vergelijkbare rechten. TEAC Corporation draagt geen verantwoordelijkheid voor schending van intellectueel eigendomsrecht van derden of het voorkomen hiervan bij gebruik van deze producten.

Met uitzondering van persoonlijk speelplezier en gelijksoortig gebruik kan auteursrechtelijk beschermd materiaal van derden niet zonder toestemming van de rechthebbenden worden gebruikt in overeenstemming met het auteursrecht. Gebruik de apparatuur correct. TEAC Corporation draagt geen verantwoordelijkheid voor schending van rechten door de gebruikers van dit product.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES	202	Achteruit en vooruit zoeken	225
1 – Invoering	206	De functie herhaald afspelen gebruiken	225
Functies	206	Normale instellingen herhaald afspelen	225
Meegeleverde accessoires	206	Instelling A-B herhaald afspelen (alleen audio-cd's)	226
In deze handleiding gebruikte conventies	206	Geprogrammeerd afspelen (alleen audio-cd's)	226
Gebruik van de TEAC International Site	206	Het programma voorbereiden	226
Voorzorgsmaatregelen voor plaatsing en gebruik	207	Het programma controleren en bewerken	227
Opmerkingen over voedingen	207	Stappen uit het programma verwijderen	227
Pas op voor condensatie	207	Stappen toevoegen aan het programma	227
Reinigen	207	Het programma wissen	228
Over compactdiscs	207	De functie Power-on-play gebruiken	228
Voorzorgsmaatregelen vóór gebruik	207	De functie hervatten gebruiken	229
Cd's in de sleuf laden	208	Weergave tijd en tekst	229
SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens	208	5 – Via een Bluetooth-apparaat afspelen	230
Voorzorgsmaatregelen vóór gebruik	208	Koppelen	230
Schrijfbeveiling SD-geheugenkaart	208	Te gebruiken bedieningselementen	230
Opmerkingen over Bluetooth®	208	Afspelen van een Bluetooth-apparaat	230
Profielen	208	Ontkoppelen	230
Codecs	208	6 – DAB-tuner gebruiken	231
Inhoudbescherming	208	De DAB-tuner instellen	231
Transmissiebeveiliging	208	Naar de DAB-radio luisteren	231
2 – Namen en functies van onderdelen	209	De DAB-display instellen	231
Frontpaneel	209	Het DAB-menu gebruiken	231
Achterpaneel	212	Presets uitzendstations	232
Draadloze afstandsbediening (RC-1336)	213	Radiostation-presets handmatig instellen	232
Home-scherm	214	Presets kiezen	232
Menustructuur	215	Preset-toewijzingen wissen	232
Basisbediening schermmenu	215	7 – FM-radio beluisteren	233
Procedures menubediening	215	Afstemmen op radiostations	233
3 – Voorbereiding	216	De ontvangstfrequentie wijzigen	233
Aansluiten	216	De FM-modus instellen	233
De afstandsbediening voorbereiden	217	Radiostation-presets instellen	233
Batterijen installeren	217	Radiostation-presets automatisch instellen	233
Wanneer moeten de batterijen worden vervangen	217	Radiostation-presets handmatig instellen	233
Voorzorgsmaatregelen voor batterijen	217	Preset-stations kiezen	234
De draadloze afstandsbediening gebruiken	217	Preset-toewijzingen wissen	234
Het apparaat in- en uitschakelen	217	Uitgangssignaal van tunerontvangst instellen	234
De helderheid van de display aanpassen	217	RDS (Radio Data System)	234
Discs plaatsen en verwijderen	218	PTY-zoekactie	234
Discs plaatsen	218	RDS programmatype	235
Discs uitwerpen	218	8 – Dubbingfuncties (kopieren)	236
Disc geforceerd uitwerpen	218	Overzicht dubben	236
SD-geheugenkaarten plaatsen en verwijderen	218	Procedures voor dubbing	236
SD-kaarten plaatsen	218	Analoge uitgangen dempen tijdens dubben	237
SD-geheugenkaarten verwijderen	218	Instellingen indeling dubben	237
Schrijfbeveiligingsschakelaars SD-geheugenkaart	218	Opnametijden bij dubben	237
Aansluiten en loskoppelen van USB-flashgeheugens	219	9 – Overige functies	238
USB-flashgeheugens aansluiten	219	De automatische energiebeheerfunctie instellen	238
USB-flashgeheugens loskoppelen	219	Het analoge uitgangsniveau aanpassen	238
De afspeelbron kiezen	219	De AUX IN-aansluiting gebruiken	238
4 – CD/SD/USB afspelen	220	De firmwareversie controleren	238
Bestanden die kunnen worden afgespeeld	220	Fabrieksinstellingen herstellen	238
Tracks en mappen op SD-geheugenkaarten en USB- flashgeheugens	220	10 – Problemen oplossen	239
Afspeelgedeelte	221	11 – Specificaties	240
Het afspeelgedeelte instellen	221	Waarden	240
Basisbediening afspelen	221	Ingangen en uitgangen	240
Tracks afspelen	221	Analoge audio-in- en -uitgangen	240
Tracks voor afspelen selecteren	222	DIGITAL OUT-aansluitingen	240
Naar eerdere en latere tracks springen	222	Audioprestaties	240
Tracks rechtstreeks selecteren	222	Bluetooth-functie	240
Afspelen van mappen (alleen SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens)	223	Tuner	241
Afspeelmodi	224	Overig	241
De afspeelmodus instellen	224	Tekeningen op schaal	241

1 – Invoering

Dank u voor het gebruik van TEAC.

Lees deze handleiding aandachtig om dit apparaat zo goed mogelijk te kunnen gebruiken. Berg deze na het lezen op een veilige plek op, zodat u deze later kunt raadplegen.

Functies

- Afspelen van cd's, SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens mogelijk
- CD-speler ondersteunt CD-DA, CD-ROM, CD-R, CD-RW (alleen CD-DA-indeling), MP3-cd en WMA-cd-indelingen
- MP3, AAC, WAV en WMA-bestanden kunnen worden afgespeeld van SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens
- Interne Bluetooth®-ontvanger, waardoor afspelen vanaf smartphones en andere apparaten mogelijk is
- Interne DAB/FM tuner
- AUX IN-aansluiting kan worden gebruikt voor weergave van mobiele audiospelers en andere apparaten
- Analoge uitgangen bestaan uit een paar ongebalanceerde RCA-aansluitingen
- Opnemen van audio-cd's en de tuner op SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens is mogelijk
- Ongebalanceerde RCA-aansluitingen speciaal voor tuneruitgang
- Direct tracks zoeken op CD/SD/USB met nummertoeetsen of de speciale afstandsbediening
- De functie Power-on-play kan automatisch de weergave van een track starten wanneer het apparaat wordt ingeschakeld
- Met de hoofdtelefoonuitgang kan audio worden gemonitord
- Maximaal 32 tracks kunnen aan het programmeergeheugen worden toegevoegd

Meegeleverde accessoires

Controleer of de verpakking alle hieronder vermelde onderdelen bevat. Neem contact op met de winkel waar u dit apparaat heeft gekocht als een van deze onderdelen ontbreekt of tijdens transport is beschadigd.

Netsnoer × 1

Draadloze afstandsbediening (RC-1336) × 1

Batterijen voor afstandsbediening (AAA) × 2

FM-antenne × 1

RCA-kabel × 1

Gebruikershandleiding (dit document) × 1

- Zie pagina 282 voor informatie over de garantie.

In deze handleiding gebruikte conventies

In deze handleiding worden de volgende conventies gebruikt:

- Als we refereren aan toetsen, aansluitingen en andere onderdelen van dit apparaat gebruiken we een vet lettertype zoals dit: Knop **HOME/MENU**.
- Als we tekens tonen die op het scherm verschijnen, ziet het lettertype er als volgt uit: **Menu**.
- SD/SDHC-geheugenkaarten worden "SD-geheugenkaarten" genoemd.
- De CD-DA-indeling wordt soms ook de "audio-cd"-indeling genoemd. Bovendien worden cd's met tracks die zijn opgenomen in audio-cd-indeling soms "audio-cd's" genoemd.
- Cd's met MP3- en WMA-bestanden worden "data-cd's" genoemd.
- De ingangsbron die momenteel is geselecteerd wordt de "huidige bron" genoemd.
- De map die momenteel is geselecteerd wordt de "huidige map" genoemd.
- Computers, draagbare audioapparaten en andere apparatuur die via draadloze Bluetooth transmissie op dit apparaat zijn aangesloten, worden "Bluetooth-apparaten" genoemd.
- Indien nodig wordt extra informatie gegeven bij de koppen TIP, OPMERKING en LET OP.

TIP

Dit zijn tips over het gebruik van het apparaat.

OPMERKING

Ze geven extra uitleg en beschrijven speciale gevallen.

LET OP

Als deze instructies niet worden opgevolgd kan dat letsel, schade aan de apparatuur of bijvoorbeeld verlies van opgenomen materiaal betekenen.

Gebruik van de TEAC International Site

U kunt updates voor dit apparaat downloaden vanaf de TEAC International Site:

<https://teac.jp/int/>

Klik op "Language" rechtsboven op de pagina en selecteer het gewenste land of de gewenste regio om een pagina in de betreffende taal te openen.

Voorzorgsmaatregelen voor plaatsing en gebruik

- De bedrijfstemperatuur van dit apparaat bedraagt 5–35 °C.
- Plaats dit apparaat niet op een van de volgende soorten locaties. Hierdoor kan de geluidskwaliteit verminderen of kunnen er storingen ontstaan.
 - Locaties met frequente trillingen
 - Bij ramen of andere plaatsen in direct zonlicht
 - Bij verwarmingen of andere zeer hete locaties
 - Extreem koude locaties
 - Zeer vochtige of slecht geventileerde locaties
 - Zeer stoffige locaties
- Installeer het apparaat zo dat het waterpas staat.
- Plaats niets bovenop het apparaat om goede warmteafvoer mogelijk te maken.
- Plaats het apparaat niet op een versterker of een ander apparaat dat warmte produceert.
- Installeer het apparaat op minstens 20 cm afstand van wanden of andere apparatuur om voldoende warmteafvoer mogelijk te maken. Laat bij plaatsing in een rek minstens 5 cm ruimte open aan de bovenkant en 10 cm aan de achterkant.
Als er niet voldoende ruimte is kan zich hitte ontwikkelen, die zelfs kan resulteren in brand.

Opmerkingen over voedingen

- Steek het meegeleverde netsnoer stevig in de AC IN-aansluiting.
- Sluit geen andere stroomvoorziening aan dan die van AC 100–240 V (50/60 Hz).
- Houd het netsnoer bij de stekker vast wanneer u het aansluit of loskoppelt.

Pas op voor condensatie

Als het apparaat wordt verplaatst van een koude naar een warme locatie, of wordt gebruikt direct nadat een koude ruimte is verwarmd of op een andere manier aan een plotselinge temperatuurswisseling wordt blootgesteld, kan condensatie optreden. Laat om dit voorkomen of te verhelpen het apparaat één of twee uur acclimatiseren in de nieuwe kamertemperatuur, alvorens het te gebruiken.

Reinigen

Gebruik een zachte droge doek om het apparaat te reinigen. Niet vegen met chemische reinigingsdoekjes, oplosmiddel, alcohol of andere chemische middelen. Hierdoor kan het oppervlak beschadigen of verkleuren.

Over compactdiscs

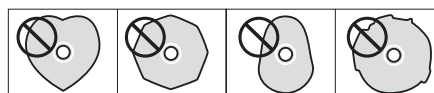
Naast in de handel verkrijgbare muziek-cd's kan dit apparaat CD-R en CD-RW discs afspelen die zijn opgenomen in de audio-cd(CD-DA)-indeling, en ook CD-R en CD-RW-discs die MP3-audiobestanden bevatten.

LET OP

8 cm-CD's kunnen niet worden gebruikt. Als een 8 cm-CD wordt geplaatst, wordt deze automatisch uitgeworpen. Als het tijdens het uitwerpen wordt gestopt op een plaats waar uitnemen niet mogelijk is, houd dan de **EJECT** (▲)-toets ingedrukt.

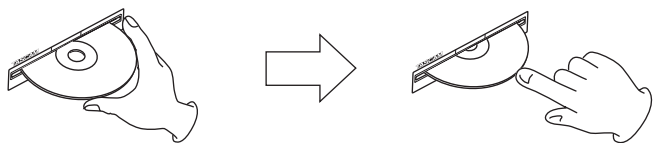
Voorzorgsmaatregelen vóór gebruik

- Plaats disks altijd met het etiket naar boven.
- Druk in het midden van de dischouder in het hoesje om de disc te kunnen uitnemen en houd deze voorzichtig aan de rand vast.
- Raak de signaalkant (de kant zonder label) niet aan. Vingerafdrukken, vet en andere substanties kunnen fouten tijdens afspelen veroorzaken.
- Als er vingerafdrukken of stof aan de signaalkant van een disc kleven, veeg dan met een zachte droge doek het oppervlak vanaf de centrale opening naar de zijkant toe schoon.
- Verontreiniging op discs kan de geluidskwaliteit negatief beïnvloeden, dus maak ze altijd schoon alvorens ze op te bergen.
- Gebruik geen platenspray, antistatische oplossingen, benzeen, verfverdunder of andere chemische middelen om cd's schoon te maken, omdat deze het kwetsbare afspelopervlak kunnen beschadigen. Hierdoor kunnen cd's onspeelbaar worden.
- Plak geen etiketten of andere materialen op discs. Gebruik geen discs waarvan tape, stickers of andere materialen zijn verwijderd, omdat hierdoor kleverig materiaal op het oppervlak van de disc kan zijn achtergebleven. Gebruik geen discs met kleverige resten hebben van bijv. stickers. Dergelijke discs kunnen in het toestel vast komen te zitten of storingen veroorzaken.
- Gebruik nooit een in de handel verkrijgbare cd-stabilisator.
- Het gebruik van cd-stabilisatoren met dit apparaat beschadigt het mechanisme en veroorzaakt defecten.
- Gebruik geen discs met krassen.
- Gebruik alleen ronde compact discs. Vermijd het gebruik van niet-cirkelvormige discs, zoals promotionele exemplaren.



- Door verschillende platenmaatschappijen zijn cd's met kopieerbeveiliging verkocht in een poging auteursrechten te beschermen. Omdat sommige van deze discs niet voldoen aan de cd-specificaties, is het mogelijk dat ze niet op het apparaat kunnen worden afgespeeld.

Cd's in de sleuf laden



1. Houd de disc aan de randen vast met het label omhoog en plaats deze gedeeltelijk in de sleuf, zoals op de afbeelding te zien is.
2. Duw de disc verder naar binnen tot deze verdwijnt. De disc wordt automatisch in de sleuf getrokken.

Als een disc niet correct wil laden

Als een disc tijdens het laden bijvoorbeeld vast komt te zitten en deze moeilijk naar binnen kan worden geduwd, probeer dit dan niet geforceerd te doen. Trek de disc er eenmaal uit, druk op de **EJECT** (▲)-toets en probeer de disc nogmaals te laden. (de disc naar binnen forceren kan het apparaat beschadigen.)

SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens

Dit apparaat gebruikt SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens voor opnemen en afspelen.

Voorzorgsmaatregelen vóór gebruik

SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens zijn kwetsbare media.

Neem om te voorkomen dat SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens beschadigen bij gebruik de volgende voorzorgsmaatregelen.

- Bewaar ze niet in extreem hete of koude plaatsen.
- Bewaar ze niet op extreem vochtige plaatsen.
- Laat ze niet nat worden.
- Zet er geen dingen bovenop en buig ze niet.
- Stoot er niet tegen.
- Verwijder of plaats ze niet tijdens opname, afspelen, datatransmissie of andere toegang.
- Plaats ze tijdens transport bijvoorbeeld in een houder.

Schrijfbeveiling SD-geheugenkaart

Dit apparaat schrijft trackinformatie naar de media om de werking te verbeteren. Omdat trackinformatie niet kan worden geschreven naar SD-geheugenkaarten die schrijfbeveiligd zijn, zal bijvoorbeeld de tijd die nodig is om media te lezen, langer worden.

Opmerkingen over Bluetooth®

Dit toestel heeft een ingebouwde Bluetooth audio-ontvanger, en kan geluid weergeven dat wordt afgespeeld op een computer of draagbaar audio-apparaat dat draadloze Bluetooth transmissie ondersteunt (Bluetooth-apparaat).

LET OP

De Bluetooth-functie van dit apparaat is niet gegarandeerd geschikt voor verbinding of werking met alle Bluetooth-apparaten.

Profielen

Dit apparaat ondersteunt de volgende Bluetooth-profielen.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Om audio via Bluetooth draadloze techniek te kunnen verzenden moet het Bluetooth-apparaat A2DP ondersteunen.

Om het afspelen van een Bluetooth-apparaat te bedienen moet het apparaat AVRCP ondersteunen.

Zelfs als een Bluetooth-apparaat dezelfde profielen ondersteunt, kunnen de functies verschillen, afhankelijk van de specificaties.

Codecs

Dit apparaat biedt ondersteuning voor de volgende codecs. Tijdens de audiotransmissie wordt er automatisch één geselecteerd.

- SBC
- AAC
- Qualcomm® aptX™ audio
- Qualcomm® aptX™ HD audio

Het apparaat selecteert de geschikte codec volgens de codec-compatibiliteit van het andere Bluetooth-apparaat en de communicatiecondities.

OPMERKING

- U kunt bijvoorbeeld niet door het indrukken van een knop kiezen welke codec moet worden gebruikt.
- Als gevolg van de eigenschappen van Bluetooth draadloze techniek kan afspelen van een Bluetooth-apparaat enigszins vertraagd zijn, in vergelijking met het afspelen van dit apparaat.

Inhoudbescherming

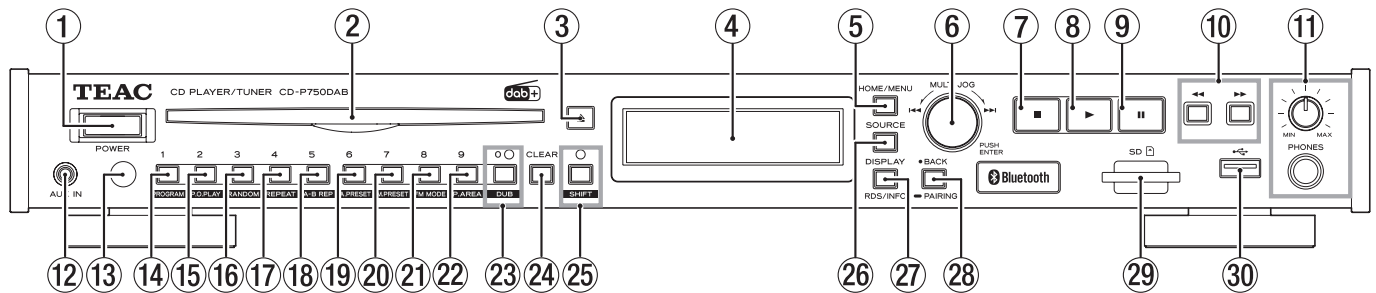
Dit apparaat ondersteunt SCMS-T als een vorm van contentbeveiliging bij het verzenden van audio, dus het kan beveiligde audio afspelen.

Transmissiebeveiliging

Dit apparaat ondersteunt beveiligingsfuncties tijdens Bluetooth-communicatie volgens de Bluetooth standaardspecificaties, maar kan de privacy van een dergelijke communicatie niet garanderen. De TEAC CORPORATION aanvaardt geen verantwoordelijkheid als er zich een informatielek voordoet tijdens draadloze Bluetooth-communicatie.

2 – Namen en functies van onderdelen

Frontpaneel



① POWER-schakelaar

Dit schakelt het apparaat in- en uit

LET OP

Verlaag, alvorens het apparaat in te schakelen, de volumeni-veas van aangesloten apparatuur tot het minimum.

Als dit niet gebeurt, kunnen hierdoor onverwachte luide geluiden ontstaan, die bijvoorbeeld uw gehoor kunnen beschadigen.

OPMERKING

Schakel de stroom niet uit wanneer het apparaat in werking is (inclusief dubben, afspelen of het schrijven van gegevens naar een SD-geheugenkaart of USB-flashgeheugen). Als u dat wel doet, kan bijvoorbeeld het dubben mislukken of kunnen de dubgegevens verloren gaan.

② Discsleuf

Plaats hier een disc.

Nadat een disc gedeeltelijk is geplaatst, trekt het apparaat deze automatisch verder naar binnen.

③ Toets EJECT (▲)

Druk hierop om een disc uit te werpen. (Zie "Discs plaatsen en verwijderen" op pagina 218)

Minstens 10 seconden ingedrukt houden om een disc geforceerd uit te werpen. (Zie "Disc geforceerd uitwerpen" op pagina 218)

④ Display

Dit toont verschillende soorten informatie.

⑤ Toets HOME/MENU

- Als het beginscherm is geopend, druk dan op deze knop om het **Menu** scherm te openen. (Zie "Menustructuur" op pagina 215) (Zie "Basisbediening schermmenu" op pagina 215)

- Als het **Menu**-scherm is geopend, druk dan op deze knop om terug te gaan naar het beginscherm.

⑥ Knop MULTI JOG

Deze regelaar functioneert met draaien als een wiel en met indrukken als een toets.

Wielfuncties

- Als de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspelgedeelte is ingesteld op alle tracks, draait u aan het **MULTI JOG**-wiel om nummers over te slaan. (Zie "Naar eerdere en latere tracks springen" op pagina 222)
- Als de huidige bron **USB** of **SD** is en het afspelgedeelte een map is (□-pictogram afgebeeld), draait u aan het **MULTI JOG**-wiel om tussen tracks en mappen te schakelen. (Zie

"Afspelen van mappen (alleen SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens)" op pagina 223)

- Als de huidige bron **FM** is, draait u aan het **MULTI JOG**-wiel om de ontvangen frequentie te wijzigen. (Zie "Afstemmen op radiostations" op pagina 233)
- Als de ingangsbron **DAB** is, draait u aan het **MULTI JOG**-wiel om de automatische stationselectie te starten. (Zie "Naar de DAB-radio luisteren" op pagina 231)
- Als de huidige bron **DAB/FM** is en de presetmodus is ingeschakeld, draait u aan het **MULTI JOG**-wiel om naar het vorige of volgende presetnummer te gaan. (zie "Radiostation-presets instellen" op pagina 233 en "Presets uitzendstations" op pagina 232)
- Als een **Menu** scherm geopend is, draait u hieraan om items te selecteren en instellingswaarden te wijzigen. (Zie "Basisbediening schermmenu" op pagina 215)
- Draait terwijl u de **SHIFT**-toets ingedrukt houdt aan het **MULTI JOG**-wiel om de helderheid van het scherm in te stellen. (Zie "De helderheid van de display aanpassen" op pagina 217)

Toetsfunctie

- Indrukken om selecties en instellingen op een **Menu** scherm te bevestigen (functie van **ENTER**-toets).

⑦ Toets STOP (■)

- Druk hierop om afspelen te stoppen.
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, drukt u hierop om te schakelen tussen frequentie- en presetmodi. (Zie "De ontvangstfrequentie wijzigen" op pagina 233)
- Druk hierop tijdens het dubben om te stoppen. (Zie "Procedures voor dubbing" op pagina 236)

⑧ Toets PLAY (▶)

Druk hierop in stop- of pauzmodus om afspelen te starten.

⑨ Toets PAUSE (||)

Druk hierop in stop- of afspelmodus om afspelen standby te starten.

⑩ ◀◀/▶▶ [FAST]-toetsen

- Deze toetsen indrukken en vasthouden om vooruit/achteruit te zoeken. (Zie "Achteruit en vooruit zoeken" op pagina 225)
- Als de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en u zoekt achteruit/vooruit, houd dan de toets voor de tegenovergestelde richting (◀◀ of ▶▶) ingedrukt om met hoge snelheid te zoeken. (Zie "Achteruit en vooruit zoeken" op pagina 225)
- Als de huidige bron **FM** is, drukt u hierop om automatisch de ontvangen frequenties voor die frequentiemodus te zoeken. (Zie "De ontvangstfrequentie wijzigen" op pagina 233)

2 – Namen en functies van onderdelen (vervolg)

- Als de ingangsbron **DAB** is, drukt u hierop om de automatische stationselectie te starten.

11 Knop PHONES

Gebruik deze standaard stereo jackaansluiting om een stereo hoofdtelefoon aan te sluiten.

Gebruik voor hoofdtelefoons met een mini-jackplug een adapter. Pas vervolgens het uitgangsniveau van de hoofdtelefoonaansluiting aan met de knop **PHONES**.

PHONES jack-uitgang kan worden verlaagd tot –18 dB in stappen van 1 dB met behulp van het instelscherm **A.Out Att.** (Zie “Het analoge uitgangsniveau aanpassen” op pagina 238)

LET OP

Voordat u een hoofdtelefoon aansluit, minimaliseert u het volume met de **PHONES**-knop. Als dit niet gebeurt, kunnen hierdoor onverwachte luide geluiden ontstaan, die bijvoorbeeld uw gehoor kunnen beschadigen.

12 AUX IN-aansluiting

Deze stereo mini-jack is een audiolijningang.

Sluit hier een draagbare digitale speler of ander extern audio-apparaat aan. (Zie “De AUX IN-aansluiting gebruiken” op pagina 238)

LET OP

- Zet voordat u een ander apparaat aansluit op de **AUX IN** aansluiting, het volume van dat apparaat zo laag mogelijk. Als dit niet gebeurt, kunnen hierdoor onverwachte luide geluiden ontstaan, die bijvoorbeeld uw gehoor kunnen beschadigen.
- Zet voordat u een aansluiting tot stand brengt of verbreekt met de **AUX IN** aansluiting de huidige bron op iets anders dan **AUX** (CD of Bluetooth), of zet het toestel uit.

13 Ontvanger afstandsbedieningssignalen

Hier worden signalen van de draadloze afstandsbediening (RC-1336) ontvangen. Richt bij gebruik de afstandsbediening op deze ontvanger.

14 1 Toets [PROGRAM]

- Druk hierop om het tracknummer **1** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks (Zie “Tracks rechtstreeks selecteren” op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, drukt u hierop om op een voorkeuzezender af te stemmen.
- Als de huidige bron **CD** is en de shiftmodus actief is (**SHIFT**-indicator brandt), drukt u hierop om de programma-instelmodus te starten. Druk hierop om het programma te controleren en te bewerken nadat het is voorbereid. (Zie “Het programma voorbereiden” op pagina 226)

OPMERKING

- Met de cijfertoetsen op het toestel (**1 [PROGRAM]** – **0 [DUB]**) kunnen tracknummers worden ingevoerd. Voor audio-cd's kunnen maximaal twee cijfers worden ingevoerd als tracknummer en voor data-cd's drie cijfers. (Zie “Tracks rechtstreeks selecteren” op pagina 222)
- In shiftmodus (**SHIFT**-indicator brandt) krijgen knoppen de functie die in witte letters onder de toets staat.

15 Toets 2 [P.O.PLAY]

- Druk hierop om het tracknummer **2** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks. (Zie “Tracks rechtstreeks selecteren” op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.
- In shiftmodus (**SHIFT**-indicator brandt), drukt u hierop om de functie Power-on-play in/uit te schakelen. (Zie “De functie Power-on-play gebruiken” op pagina 228)

16 Toets 3 [RANDOM]

- Druk hierop om het tracknummer **3** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks. (Zie “Tracks rechtstreeks selecteren” op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.
- Als de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is, en de shiftmodus actief is (**SHIFT**-indicator brandt), drukt u hierop om te schakelen tussen de modi gewoon en willekeurig afspelen. (Zie “Afspeelmodi” op pagina 224)

17 Toets 4 [REPEAT]

- Druk hierop om het tracknummer **4** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks. (Zie “Tracks rechtstreeks selecteren” op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.
- Als de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is, en de shiftmodus actief is (**SHIFT**-indicator brandt), drukt u hierop om door de modi herhaald afspelen te bladeren (normaal afspelen, enkelvoudige herhaling en alles herhaald afspelen). (Zie “Normale instellingen herhaald afspelen” op pagina 225)

18 Toets 5 [A-B REP]

- Druk hierop om het tracknummer **5** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks. (Zie “Tracks rechtstreeks selecteren” op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.
- Als de huidige bron **CD** is en de shiftmodus actief is (**SHIFT**-indicator brandt), drukt u hierop om het beginpunt (A) en eindpunt (B) van de A-B herhaalfunctie in te stellen. (Zie “Instelling A-B herhaald afspelen (alleen audio-cd's)” op pagina 226)

19 Toets 6 [A. PRESET]

- Druk hierop om het tracknummer **6** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks. (Zie “Tracks rechtstreeks selecteren” op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is en de shiftmodus actief is (**SHIFT**-indicator brandt), druk dan hierop om de presetstations automatisch te programmeren. (Zie “Radiostation-presets automatisch instellen” op pagina 233)

20 Toets 7 [M.PRESET]

- Druk hierop om het tracknummer **7** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks. (Zie "Tracks rechtstreeks selecteren" op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is en de shiftmodus actief is (**SHIFT**-indicator brandt), druk dan hierop om de presetstations automatisch te programmeren. (Zie "Radiostation-presets handmatig instellen" op pagina 233)

21 Toets 8 [FM MODE]

- Druk hierop om het tracknummer **8** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks. (Zie "Tracks rechtstreeks selecteren" op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.
- Als de huidige bron **FM** is en de shiftmodus actief is (**SHIFT**-indicator brandt), druk dan hierop om voor FM-ontvangst tussen stereo en mono om te schakelen. (Zie "De FM-modus instellen" op pagina 233)

22 Toets 9 [P.AREA]

- Druk hierop om het tracknummer **9** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks. (Zie "Tracks rechtstreeks selecteren" op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.
- Als de huidige bron **USB** of **SD** is en de shiftmodus actief is (**SHIFT**-indicator brandt), druk dan hierop om het afspiegelgedeelte in te stellen. (Zie "Het afspiegelgedeelte instellen" op pagina 221)

23 Toets 0 [DUB] en indicator

- Druk hierop om het tracknummer **0** in te voeren wanneer de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte is ingesteld op alle tracks. (Zie "Tracks rechtstreeks selecteren" op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.
- Als de huidige bron **CD** is en afspelen is gestopt of als de huidige bron **DAB/FM** is, druk dan hierop in actieve shiftmodus (**SHIFT**-indicator brandt) om dubben (kopieren) te starten. De indicator brandt als de functie dubbing (kopieren) actief is. (Zie "Procedures voor dubbing" op pagina 236)

24 Toets CLEAR

- Als de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is, drukt u hierop om de met de cijfertoetsen ingevoerde waarden te wissen.
- Druk hierop om een waarschuwing te sluiten die op het beginscherm wordt weergegeven.
- Als de huidige bron **FM** is, houd dit dan ingedrukt om alle presetstations voor de betreffende bron te wissen. (Zie "Presettoewijzingen wissen" op pagina 234)

25 SHIFT-toets en indicator

Druk op deze toets om de indicator in te schakelen en de shiftmodus in te schakelen, die de shiftfuncties van andere toetsen activeert. (Deze functies worden onder de toetsen weergegeven, met witte letters op donkerblauwe achtergrond.)

Druk om de shiftmodus te deactiveren (**SHIFT**-indicator brandt niet) nogmaals op de **SHIFT**-toets.

Het gebruik van een shiftfunctie zal de shiftmodus deactiveren.

26 Toets SOURCE

Druk hierop om naar een andere bron om te schakelen. (Zie "De afspiegelbron kiezen" op pagina 219)

27 DISPLAY/RDS/INFO-toets

- Druk hierop tijdens afspelen om diverse typen informatie weer te geven. (Zie "Weergave tijd en tekst" op pagina 229)
- Druk hierop als de huidige bron **FM** is om naar een andere RDS-modus om te schakelen. (Zie "RDS (Radio Data System)" op pagina 234)
- Als de ingangsbron **DAB** is, druk dan hierop om de automatische afstelling te starten.

28 BACK [PAIRING]-toets

- Als het **Menu**scherm is geopend, druk dan op deze knop om terug te gaan naar het beginscherm.
- Als er een **Menu**-instelscherm is geopend, druk hier dan op om één menuniveau omhoog te gaan.
- Als de huidige bron **USB** of **SD** is, en het afspiegelgedeelte een map is (het -pictogram wordt weergegeven), druk dan hierop om één mapniveau omhoog te gaan. (Zie "Afspiegelgedeelte" op pagina 221)
- Als de huidige bron **BLUETOOTH** is, vasthouden om de Bluetooth-koppelmodus te activeren. Als er een Bluetooth-verbinding actief is (**Connected** wordt weergegeven), druk dan hierop om de verbinding geforceerd te verbreken. (Zie "Koppelen" op pagina 230)

29 SD-geheugenkaartsleuf

Plaats SD-geheugenkaarten in deze sleuven.

(Zie "SD-geheugenkaarten plaatsen en verwijderen" op pagina 218)

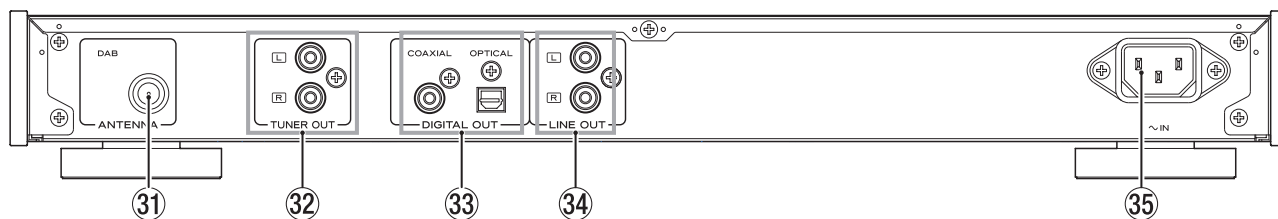
30 USB-poort

Hier USB-flashgeheugens aansluiten (en uitnemen).

(Zie "Aansluiten en loskoppelen van USB-flashgeheugens" op pagina 219)

2 – Namen en functies van onderdelen (vervolg)

Achterpaneel



31 ANTENNA DAB-aansluiting

Sluit hier de meegeleverde FM-antenne aan.
Verleng de antenne en bevestig deze aan een raamkozijn, wand of ander oppervlak waaraan de beste ontvangst mogelijk is.

32 TUNER OUT-aansluitingen

Deze analoge RCA-uitgangen geven altijd het signaal van de tuner door.
Het nominale uitgangsniveau is –10 dBV.

33 DIGITAL OUT-aansluitingen

Dit zijn digitale audio-uitgangen.
Signalen kunnen worden verzonden in IEC60958-3 (S/PDIF)-indeling.
COAXIAL: Coaxiale digitale uitgang (RCA)
OPTICAL: Optische digitale uitgang (TOS)

OPMERKING

Bij het afspelen van MP3- of WAV-bestanden is de samplingfrequentie van de digitale uitgangen van dit apparaat 44,1 kHz.

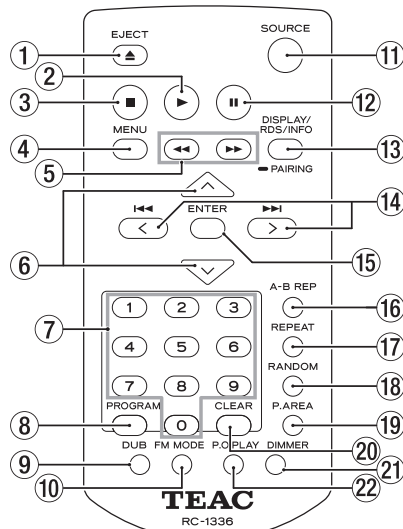
34 LINE OUT-aansluitingen

Dit zijn analoge RCA-uitgangen.
Het standaard nominale uitgangsniveau is –10 dBV (**OFF**-instelling analoog uitgangsniveau), maar kan ook worden verlaagd in stappen van 1 dB tot –28 dBV (instelling analoog uitgangsniveau **–18dB**). (Zie “Het analoge uitgangsniveau aanpassen” op pagina 238)

35 Aansluiting AC IN

Sluit hier het meegeleverde netsnoer aan.

Draadloze afstandsbediening (RC-1336)



① Toets EJECT (▲)

Dit heeft dezelfde functie als de **EJECT-toets (▲)** op het hoofdapparaat. (Zie "Discs plaatsen en verwijderen" op pagina 218)

② ►-toets

Dit heeft dezelfde functie als de toets **PLAY (►)** op het hoofdapparaat.

③ ■-toets

Dit heeft dezelfde functie als de toets **STOP (■)** op het hoofdapparaat.

④ Toets MENU

Dit heeft dezelfde functie als de **HOME/MENU**-toets op het hoofdapparaat.

⑤ ◀◀/▶▶-toetsen

- Deze toetsen indrukken en vasthouden om vooruit/achteruit te zoeken. (Zie "Achteruit en vooruit zoeken" op pagina 225)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om automatisch ontvangstfrequenties voor de betreffende frequentiemodus te zoeken. (Zie "De ontvangstfrequentie wijzigen" op pagina 233)

⑥ ^/∨-toetsen

- Als de huidige bron **USB** of **SD** is en het afspeelgedeelte een map is (□-pictogram wordt weergegeven), druk dan op de ^-toets om één mapniveau omhoog te gaan. (Zie "Afspeelgedeelte" op pagina 221)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan op de toets ^/∨ om een presetstation te kiezen.
- Als er een **Menu**-instelscherm is geopend, druk dan op de ^-toets om één menuniveau omhoog te gaan.
- De ∨-toets heeft dezelfde functie als de toets **ENTER** op de afstandsbediening.

⑦ Nummertoeetsen (0-9)

- Als de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspeelgedeelte is ingesteld op alle tracks, gebruik dan de cijfertoeetsen om tracks te selecteren aan de hand van hun tracknummers. Voor audio-cd's kunnen maximaal twee cijfers worden ingevoerd als tracknummer en voor data-cd's drie cijfers. (Zie "Tracks rechtstreeks selecteren" op pagina 222)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om op een presetstation af te stemmen.

⑧ Toets PROGRAM

- Druk hierop als de huidige bron **CD** is om de programma-instelmodus te starten. Druk hierop om het programma te controleren en te bewerken nadat het is voorbereid. (Zie "Het programma voorbereiden" op pagina 226)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om presetstations handmatig te programmeren. (Zie "Radiostation-presets handmatig instellen" op pagina 233)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, houd deze toets dan vast om presetstations automatisch te programmeren. (Zie "Radiostation-presets automatisch instellen" op pagina 233)

⑨ Toets DUB

Druk hierop in stopmodus om dubben (kopiëren) te beginnen. (Zie "Procedures voor dubbing" op pagina 236)

⑩ Toets FM MODE

Als de huidige bron **FM** is, druk dan hierop om voor FM-ontvangst tussen stereo en mono om te schakelen. (Zie "De FM-modus instellen" op pagina 233)

⑪ Toets SOURCE

Dit heeft dezelfde functie als de **SOURCE**-toets op het hoofdapparaat. (Zie "De afspeelbron kiezen" op pagina 219)

⑫ II-toets

Dit heeft dezelfde functie als de **PAUZE (II)**-toets op het hoofdapparaat.

⑬ DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]-toets

- Druk hierop tijdens afspelen om diverse typen informatie weer te geven. (Zie "Weergave tijd en tekst" op pagina 229)
- Als de huidige bron **BLUETOOTH** is, vasthouden om de Bluetooth-koppelmodus te activeren. Druk hierop tijdens het koppelen om de koppelmodus te beëindigen. (Zie "Koppelen" op pagina 230)
- Druk hierop als de huidige bron **FM** is om naar een andere RDS-modus om te schakelen. (Zie "RDS (Radio Data System)" op pagina 234)
- Als de ingangsbron **DAB** is, druk dan hierop om de automatische stationsselectie te starten.

⑭ ◀◀/▶▶ [◀/▶]-toetsen

- Als de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is en het afspeelgedeelte is ingesteld op alle tracks, druk dan hierop om tracks over te slaan. (Zie "Naar eerdere en latere tracks springen" op pagina 222)
- Als de huidige bron **USB** of **SD** is en het afspeelgedeelte een map is (□-pictogram wordt weergegeven), druk dan hierop om tussen tracks en mappen om te schakelen. (Zie "Afspeelgedeelte" op pagina 221)
- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, druk dan hierop om de ontvangstfrequentie te wijzigen. (Zie "Afstemmen op radiostations" op pagina 233)
- Als er een **Menu**-scherm is geopend, draai dan hieraan om items te selecteren en instellingswaarden te wijzigen. (Zie "Basisbediening schermmenu" op pagina 215)

⑮ Toets ENTER

Als er een **Menu**-scherm is geopend, druk dan hierop om de selectie en instellingen te bevestigen.

2 – Namen en functies van onderdelen (vervolg)

16 Toets A-B REP

Als de huidige bron **CD** is, druk dan hierop om de A-B herhalingsfunctie in te stellen die begint bij punt (A) en eindigt met punt (B). (Zie "Instelling A-B herhaald afspelen (alleen audio-cd's)" op pagina 226)

17 Toets REPEAT

Druk hierop om te bladeren door de modi herhaald afspelen (normaal afspelen, enkelvoudig herhalen en alles herhaald afspelen). (Zie "Normale instellingen herhaald afspelen" op pagina 225)

18 Toets RANDOM

Indrukken om tussen normale en willekeurige afspeelmodi om te schakelen. (Zie "Afspeelmodi" op pagina 224)

19 Toets P. AREA

Als de huidige bron **USB** of **SD** is, druk dan hierop om het afspiegelgedeelte in te stellen. (Zie "Het afspiegelgedeelte instellen" op pagina 221)

20 Toets CLEAR

Dit heeft dezelfde functie als de **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat.

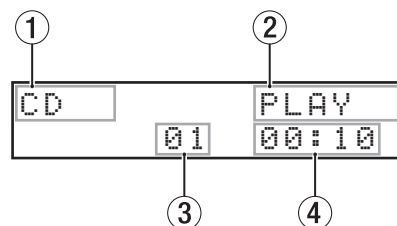
21 Toets DIMMER

Hiermee wordt de helderheid van de display aangepast. (Zie "De helderheid van de display aanpassen" op pagina 217)

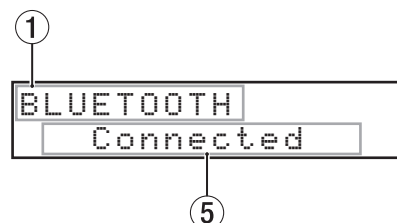
22 Toets P.O.PLAY

Druk hierop om Power-on-play in/uit te schakelen. (Zie "De functie Power-on-play gebruiken" op pagina 228)

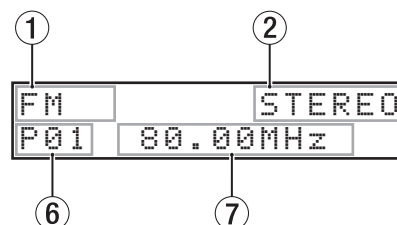
Home-scherm



Beginscherm als CD/USB/SD is geselecteerd



Beginscherm als Bluetooth is geselecteerd



Beginscherm als DAB/FM is geselecteerd

① Huidige bron

Dit geeft de naam van de momenteel geselecteerde ingangsbron weer. (Zie "De afspiegelbron kiezen" op pagina 219)

② Transportstatus/afspeelbestandsindeling

- Als de huidige bron **CD** is, geeft dit de transportstatus weer.
- Als de huidige bron **CD** is, maar er wel een data-cd is geladen, of als de huidige bron **USB/SD** is, geeft dit de bestandsindeling van het afspiegelbestand weer.

③ Tracknummer

Dit geeft het nummer van de track weer die momenteel wordt afgespeeld.

④ Verstreken tijd vanaf begin van de track

Dit geeft de verstreken tijd weer vanaf het begin van de huidige track (uren: minuten: seconden).

⑤ Verbindingsstatus

Dit geeft de verbindingsstatus weer met andere Bluetooth-apparaten en ook berichten.

⑥ Presetnummer

Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, en de presetmodus is ingeschakeld, geeft dit het presetnummer weer.

⑦ Ontvangstfrequentie

Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, geeft dit de ontvangstfrequentie aan.

Menustructuur

Druk op de **HOME/MENU**-toets van het hoofdapparaat of de **MENU**-toets op de afstandsbediening om het **Menu**scherm te openen.

Dit zijn de diverse menuonderdelen.

Menu-onderdeel	Functie	Pagina
APS Setting	Instelling automatische energiebeheerfunctie	pagina 238
DUB AutoMute	Instelling automatische blokkeerfunctie dubben	pagina 237
A. Out Att.	Instelling dempingsfunctie analoge uitgang	pagina 238
Resume Setting	Instelling functie Afspelen hervatten	pagina 229
Tuner Out Sel.	Instelling tuneruitgang ontvangstweergave	pagina 234
Information	Informatie weergeven	pagina 238
Dubbing Format	Instellingen indeling dubben	pagina 237
Factory Reset	Standaard fabrieksinstellingen herstellen	pagina 238

OPMERKING

De instellingen voor alle menu-onderdelen blijven behouden, zelfs als het apparaat wordt uitgeschakeld.

Basisbediening schermmenu

Op het **Menu**scherm worden de handelingen als volgt uitgevoerd.

Onderdelen selecteren (verticaal op een scherm navigeren):

Draai aan het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat.

Gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen op de afstandsbediening.

Een geselecteerd onderdeel bevestigen:

Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat.

Druk op de **ENTER**-toets op de afstandsbediening.

Een submenu vanuit een pagina openen:

Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat.

Druk op de **ENTER**-toets op de afstandsbediening.

Een onderdeel in een submenu selecteren:

Draai aan het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat.

Gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen op de afstandsbediening.

Eén stap teruggaan in een menu:

Druk op de **BACK [PAIRING]**-toets op het hoofdapparaat.

Druk op de **^**-toets van de afstandsbediening.

Vanuit een menu direct teruggaan naar het beginscherm:

Druk op de **HOME/MENU**-toets van het hoofdapparaat.

Procedures menubediening

Dit voorbeeld geeft uitleg over het instellen van de dempingsfunctie voor analoge uitgangen.

1. Druk op de **HOME/MENU**-toets van het hoofdapparaat of de **MENU**-toets op de afstandsbediening om het **Menu**scherm te openen.

```
Menu
< APS Setting >
```

APS Setting weergave menu-onderdeel

2. Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om het instellingsitem te kiezen.

```
Menu
< A. Out Att. >
```

A. Out Att. geselecteerd

3. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om de verschillende instelschermen te openen.

```
A. Out Att.
< OFF >
```

A. Out Att. -scherm open

4. Draai aan het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen op de afstandsbediening om de instelling te wijzigen.
5. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om de instelling te bevestigen en terug te keren naar het **Menu**scherm.
6. Herhaal stap 2 tot 5 indien nodig om elk item in te stellen.
7. Druk op de **BACK [PAIRING]**-toets op hoofdapparaat of op de **^**-toets op de afstandsbediening om terug te keren naar het beginscherm.

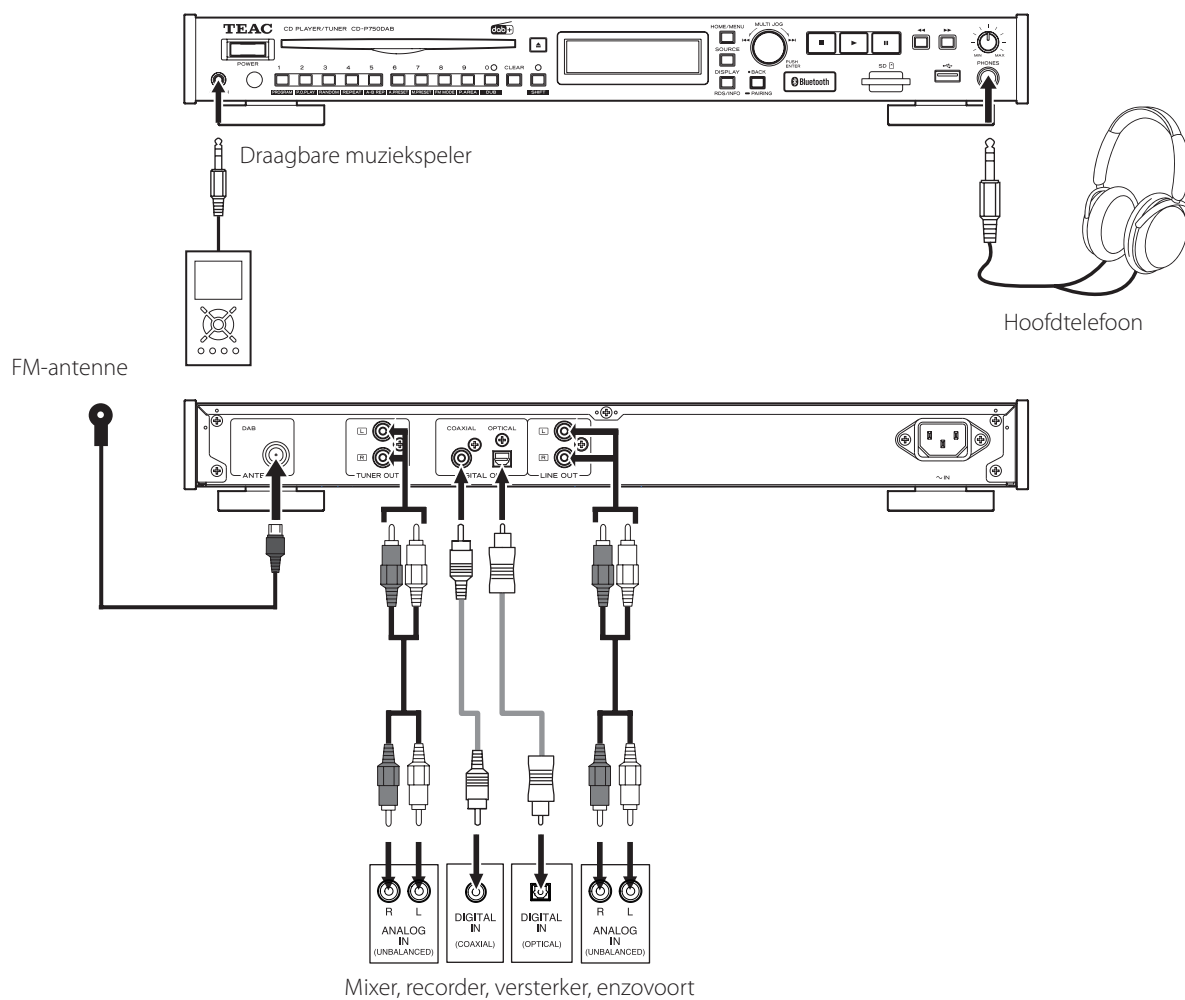
3 – Voorbereiding

Aansluiten

Dit is een voorbeeld van CD-P750DAB-aansluitingen.

Voorzorgsmaatregelen vóór het aansluiten

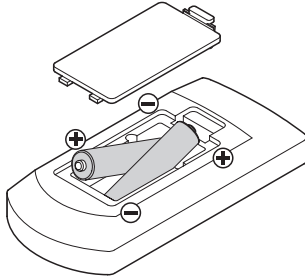
- Lees de bedieningshandleidingen van de apparaten die moeten worden aangesloten en sluit ze correct aan.
- Schakel vóór het maken van aansluitingen dit apparaat en alle apparatuur die moet worden aangesloten uit (of zet ze op standby).
- Installeer alle aangesloten apparaten, inclusief dit apparaat, zodanig dat ze vanaf hetzelfde stroomnet worden gevoed. Zorg bij gebruik van een stekkerblok of vergelijkbaar hulpmiddel voor een exemplaar met een hoog stroomvermogen (dikke kabel) om schommelingen in het voltage te minimaliseren.



De afstandsbediening voorbereiden

Batterijen installeren

1. Open het klepje aan de achterkant.
2. Plaats twee AAA-batterijen en let er daarbij op dat u de juiste $\oplus$ en $\ominus$ oriëntaties gebruikt.
3. Sluit het batterijvak.



Wanneer moeten de batterijen worden vervangen

Als de vereiste afstand tussen de afstandsbediening en het hoofdapparaat kleiner wordt, of als het apparaat niet meer reageert op de toetsen van de afstandsbediening, vervang dan beide batterijen door nieuwe.

Voorzorgsmaatregelen voor batterijen

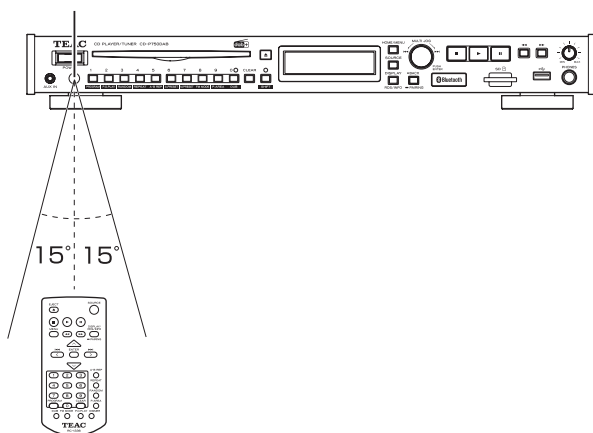
Verkeerd gebruik van batterijen kan er bijvoorbeeld toe leiden dat ze gaan lekken of scheuren. Lees aandachtig de waarschuwingslabels op de batterij en volg ze op. (Zie "Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot batterijen" op pagina 203)

De draadloze afstandsbediening gebruiken

Zie "Draadloze afstandsbediening (RC-1336)" op pagina 213 voor de toetsfuncties.

Wanneer u de afstandsbediening gebruikt, richt deze dan op de ontvanger op het apparaat en gebruik deze binnen het hieronder aangegeven bereik.

Ontvanger afstandsbedieningssignalen



Bedrijfsbereik afstandsbediening

Vanuit elke hoek binnen 15° t.o.v. de voorzijde: 5 m

LET OP

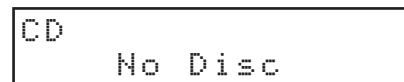
- Bediening werkt mogelijk niet als er obstakels zijn.
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening voor langere tijd (een maand of meer) niet gebruikt.
- Mocht er toch batterijvloeistof lekken, veeg dan de vloeistof in de behuizing grondig weg en plaats nieuwe batterijen.
- Wanneer u andere apparaten gebruikt die met infraroodstralen kunnen worden bestuurd, kan het gebruik van deze afstandsbediening ertoe leiden dat die apparaten niet goed werken.

Het apparaat in- en uitschakelen

Druk op de **POWER**-schakelaar aan de voorkant van het apparaat.



Opstartscherm



Home-scherm

Nadat het apparaat is gestart en het opstartscherm wordt weergegeven, wordt het beginscherm geopend.

Het apparaat uitschakelen

Er zijn geen speciale acties nodig.

Druk op de **POWER**-schakelaar om het apparaat in te schakelen.

LET OP

Schakel het apparaat niet uit en trek de stekker niet uit het stopcontact als het apparaat werkt (waaronder afspelen of schrijven van gegevens naar een SD-geheugenkaart of USB-flashgeheugen). Hierdoor kan dubben (kopiëren) mislukken, kan gedubde (gekopieerde) data verloren gaan en kunnen plotseling luide geluiden van monitoringapparatuur de apparatuur of uw gehoor beschadigen of andere problemen veroorzaken.

De helderheid van de display aanpassen

Draai aan het **MULTI JOG**-wiel terwijl u op de **SHIFT**-toets drukt, of druk op de **DIMMER**-toets op de afstandsbediening om de helderheid van het scherm in te stellen.

Bediening hoofdapparaat:

gedimd $\leftarrow \rightarrow$ enigszins gedimd $\leftarrow \rightarrow$ normaal

Bediening afstandsbediening:

normaal $\rightarrow$ enigszins gedimd $\rightarrow$ gedimd $\rightarrow$ normaal, etc.

3 – Voorbereiding (vervolg)

Discs plaatsen en verwijderen

Discs plaatsen

Plaats de disc gedeeltelijk met de gelabelde zijde naar boven. Duw de disc verder naar binnen tot deze verdwijnt. De disc wordt automatisch in de sleuf getrokken.

LET OP

- Discs kunnen niet worden geplaatst als het apparaat is uitgeschakeld.
- Als de disc tijdens het laden bijvoorbeeld vast komt te zitten en moeilijk naar binnen kan worden geduwd, probeer dit dan niet geforceerd te doen. Trek de disc er eenmaal uit en druk op de **EJECT (▲)**-toets. Probeer deze vervolgens opnieuw erin te plaatsen. (de disc naar binnen forceren kan krassen op de disc veroorzaken of het apparaat beschadigen.)
- Als er een andere disc dan een afspeelbare cd wordt geplaatst of een disc ondersteboven wordt geplaatst, wordt deze automatisch uitgeworpen.
- 8 cm-cd's kunnen niet worden gebruikt. Als een 8 cm-cd wordt geplaatst, wordt deze automatisch uitgeworpen.

Discs uitwerpen

1. Druk op de **EJECT (▲)**-toets op het hoofdapparaat of op de afstandsbediening.
2. Als de disc gedeeltelijk wordt uitgeworpen, houdt u de rand vast en trekt u deze eruit.

LET OP

Als het apparaat is uitgeschakeld zullen de **EJECT (▲)**-toetsen op het hoofdapparaat en de afstandsbediening niet functioneren.

Disc geforceerd uitwerpen

Houd de **EJECT (▲)**-toets tenminste 10 seconden ingedrukt om de disc geforceerd uit te werpen. (Hiermee worden discs uitgeworpen, zelfs wanneer **No Disc** op het beginscherm verschijnt)

SD-geheugenkaarten plaatsen en verwijderen

SD-kaarten plaatsen

Plaats een SD-geheugenkaart in de SD-geheugenkaartsleuf aan de voorzijde van het apparaat om afspelen en dubben met dit apparaat mogelijk te maken.

OPMERKING

SD-geheugenkaarten kunnen worden geplaatst, ongeacht of het apparaat aan of uit staat.

- Plaats SD-geheugenkaarten met de juiste oriëntatie.
- Het etiket moet omhoog gericht zijn en de contacten moeten naar achteren wijzen.

SD-geheugenkaarten verwijderen

Schakel het apparaat uit of stop de activiteit, alvorens een SD-geheugenkaart te verwijderen.

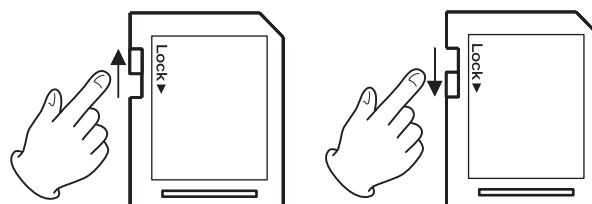
LET OP

Verwijder geen SD-geheugenkaart als het apparaat werkt (waaronder ook het afspelen of schrijven van gegevens naar de SD-geheugenkaart). Hierdoor kan dubben mislukken, kan data verloren gaan en kunnen plotseling luide geluiden van monitoringapparatuur de apparatuur of uw gehoor beschadigen, of andere problemen veroorzaken.

1. Druk zachtjes tegen de SD-geheugenkaart om deze naar voren te laten komen.
2. Trek de SD-geheugenkaart er handmatig uit.

Schrijfbeveiligingsschakelaars SD-geheugenkaart

SD-geheugenkaarten hebben schrijfbeveiligingsschakelaars die kunnen voorkomen dat er nieuwe data op wordt geschreven.



Als u de schrijfbeveiligingsschakelaar naar LOCK schuift, is dubben niet mogelijk.

Verwijder de schrijfbeveiliging om gebruik te maken van de functie dubbing (kopieerfunctie).

Aansluiten en loskoppelen van USB-flashgeheugens

USB-flashgeheugens aansluiten.

Sluit een USB-flashgeheugen aan op de USB-poort aan de voorzijde van het apparaat om afspelen en dubben met dit apparaat mogelijk te maken.

OPMERKING

U kunt een USB-flashgeheugen aansluiten als het apparaat is ingeschakeld of uitgeschakeld.

USB-flashgeheugens loskoppelen.

Schakel het apparaat uit of stop de activiteit, voordat u een USB-flashgeheugen loskoppelt.

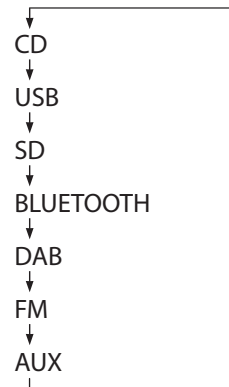
LET OP

Koppel nooit een USB-flashgeheugen los als het apparaat werkt (waaronder ook afspelen of schrijven van gegevens naar het USB-flashgeheugen). Hierdoor kan dubben mislukken, kan data verloren gaan en kunnen plotseling luide geluiden van monitoringapparatuur de apparatuur of uw gehoor beschadigen, of andere problemen veroorzaken.

De afspeelbron kiezen

Druk op de **SOURCE**-toets op het hoofdapparaat of de afstandsbediening om de bron te kiezen die door het hoofdapparaat wordt afgespeeld.

Hiermee bladert u als volgt door de beschikbare bronnen.



Volgorde omschakeling huidige bron

De naam van de huidige bron (**CD**, **USB**, **SD**, **BLUETOOTH**, **DAB**, **FM** of **AUX**) verschijnt in het huidige bronweergavegebied op het beginscherm.

OPMERKING

- Als de huidige bron wordt omgeschakeld van **CD** naar een andere ingangsbron, zal de cd stoppen als deze wordt afgespeeld of is gepauzeerd. Op dezelfde manier zal bij het overschakelen van een SD-geheugenkaart naar een ander medium of van een USB-flashgeheugen naar een andere ingangsbron, de vorige bron stoppen bij afspelen of pauzeren. (Bluetooth en AUX stoppen niet.)
- De instelling van de afspeelmodus wordt niet gewist als de huidige bron wordt gewijzigd.

4 – CD/SD/USB afspelen

Dit hoofdstuk behandelt afspeelfuncties voor audiobestanden die zijn opgeslagen op cd's, SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens.

Deze toelichting gaat ervan uit dat u al een cd, SD-geheugenkaart of USB-flashgeheugen in het apparaat heeft geladen met daarop audiobestanden, dat het apparaat is ingeschakeld en dat de huidige bron juist is ingesteld. (Zie "De afspelerbron kiezen" op pagina 219)

Bestanden die kunnen worden afgespeeld

Dit apparaat kan bestanden in de volgende indelingen afspelen.

Audio-cd's

In de handel verkrijgbare muziek-cd's, CD-R- en CD-RW-discs die in audio-cd-indeling zijn gemaakt.

Data-cd's

CD-ROM/R/RW-discs met MP3- of WMA-bestanden conform de opname-indelingen ISO 9660 (Level 1, Level 2 of Joliet) kunnen worden afgespeeld.

SD-geheugenkaart/USB-flashgeheugen

Naast bestanden (mp3's) die door dit apparaat worden gedubt, kan dit apparaat audiobestanden afspelen die door andere apparaten zijn opgenomen of door een computer of ander audioapparaat zijn geschreven, als ze de volgende indelingen gebruiken.

Bestanden die kunnen worden afgespeeld	Bestandsextensies
AAC	.m4a, .M4A
MP3	.mp3, .MP3
WAV	.wav, .WAV
WMA	.wma, .WMA

OPMERKING

- Dit apparaat kan geen CD-R/CD-RW-discs afspelen die niet zijn gefinaliseerd.
 - Zie aan het einde van deze handleiding "Afspeelbestandsindelingen" voor meer informatie over samplingfrequenties en bitsnelheden die kunnen worden afgespeeld. (Zie "Waarden" op pagina 240)
 - De display van dit apparaat kan alleen half brede (normale) letters en cijfers (van één byte) weergeven. Als een bestandsnaam gebruik maakt van Japanse, Chinese of andere volledige (double-byte) tekens, is afspelen mogelijk, maar worden deze tekens vervangen door * in de display.
 - MP3-bestanden kunnen worden herkend aan de ".mp3"-bestandsextensie. Voeg altijd de ".mp3"-extensie toe naar bestandsnamen. Dit apparaat kan geen mp3-bestanden afspelen zonder de ".mp3"-extensie. Verder kan dit apparaat geen bestanden afspelen met de ".mp3"-extensie als deze niet in mp3-gegevensindeling staan.
 - WAV-bestanden worden herkend aan de ".wav"-extensie. Voeg altijd de ".wav"-extensie toe aan bestandsnamen. Dit apparaat kan geen WAV-bestanden afspelen zonder het ".wav"-extensie. Verder kan dit apparaat geen bestanden afspelen met de ".wav"-extensie als deze niet in WAV-gegevensindeling staan.
- Media met meer dan 300 bestanden of 50 mappen kunnen mogelijk niet goed worden afgespeeld.
 - Afhankelijk van de kwaliteit van de disc is afspelen wellicht niet mogelijk of kan het geluid haperen.

Tracks en mappen op SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens

Dit apparaat verwerkt audiobestanden op SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens als "tracks".

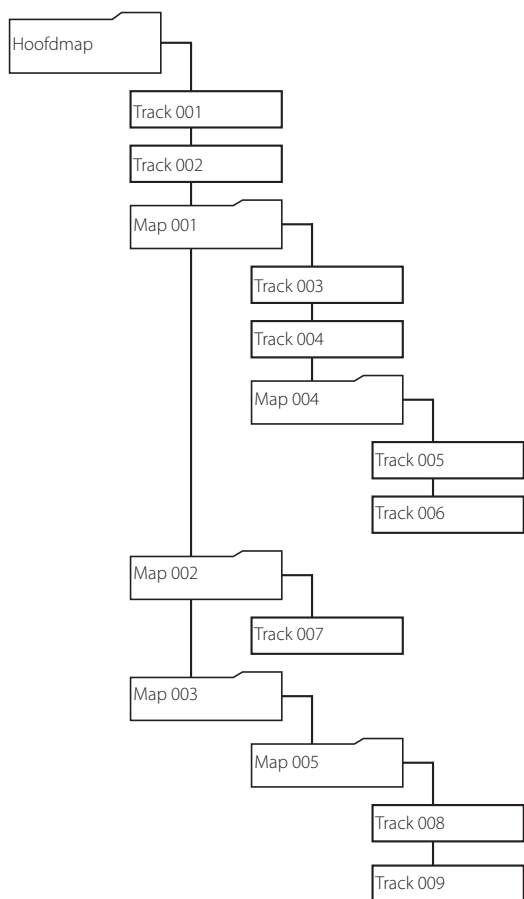
Sommige data-cd's, SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens slaan bestanden op in mappen, op dezelfde manier als normale computerbestanden. Soms worden meerdere mappen in één map opgeslagen, waardoor er een mapstructuur met meerdere niveaus ontstaat.

Dit apparaat wijst tracknummers toe aan audiobestanden voor beheer.

De tracknummers worden in de volgende volgorde toegewezen.

1. De afspeelbare bestanden in elke map worden gesorteerd in Unicodevolgorde. Mappen, met inbegrip van lege mappen en mappen die geen afspeelbare bestanden bevatten, worden gesorteerd in Unicodevolgorde.
2. Als de hoofdmap afspeelbare bestanden bevat, worden aan deze bestanden eerst nummers toegewezen.
3. Nadat alle afspeelbare bestanden in de hoofdmap nummers zijn toegewezen en er mappen met lagere niveaus zijn met afspeelbare bestanden, worden ook deze bestanden toegewezen aan nummers
4. Als er meer mappen op een nog lager niveau met afspeelbare bestanden zijn, worden deze bestanden daarna toegewezen aan nummers. Als er geen mappen op het lagere niveau zijn, zoekt het apparaat naar mappen op hetzelfde niveau en wijst het vervolgens nummers aan de bestanden in die mappen toe.

Tijdens normaal afspelen van SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens worden tracks in numerieke volgorde op dezelfde manier afgespeeld als audio-cd's.



Voorbeeld track- en mapstructuur

Afspeelgedeelte

Het bereik van tracks dat kan worden geselecteerd voor afspelen op het beginscherm heet het afspiegelgedeelte.

Bij gebruik van audio-cd's en CD-R/CD-RW-discs met MP3- en WMA-bestanden wordt de hele disc altijd ingesteld als afspiegelgedeelte.

Bij gebruik van SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens kunnen mappen worden ingesteld als afspiegelgedeelte.

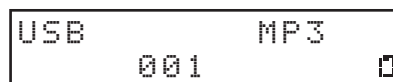
Het beperken van het afspiegelgedeelte kan de selectie van af te spelen tracks makkelijker maken, als er veel opgenomen bestanden op een SD-geheugenkaart of USB-flashgeheugen staan.

Het afspiegelgedeelte instellen

Als de huidige bron **USB** of **SD** is, druk dan op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt). Druk vervolgens op de toets **9 [P. AREA]** om het afspiegelgedeelte in te stellen. Ook de afstandsbedieningstoets **P. AREA** kan worden ingedrukt om het afspiegelgedeelte in te stellen.

Afspeelgedeelte	Mappictogram	Betekenis
Alle	Niet weergegeven	Alle tracks/bestanden op het medium afspelen.
Map	Weergegeven	Alle bestanden afspelen in de map waarin het geselecteerde bestand staat.

Het -pictogram verschijnt aan de rechterkant van het beginscherm als het afspiegelgedeelte een map is.



Basisbediening afspelen

Dit gedeelte geeft uitleg over de basishandelingen voor afspelen, maar ook starten, stoppen en pauzeren.

Deze toelichting gaat ervan uit dat u reeds noodzakelijke aansluitingen heeft gemaakt, het apparaat heeft ingeschakeld, een medium heeft geladen dat audiobestanden bevat, de huidige bron heeft geselecteerd en het beginscherm in de display heeft geopend.

Tracks afspelen

Druk op de **PLAY (▶)**-toets op het hoofdapparaat of op de **▶**-toets op de afstandsbediening om het afspelen te starten.

Afspelen stoppen:

Druk op de **STOP (■)**-toets van het hoofdapparaat of de **■**-toets op de afstandsbediening.

Afspelen pauzeren:

Druk op de **Pause (||)**-toets van het hoofdapparaat of de **||**-toets op de afstandsbediening.

4 – CD/SD/USB afspelen (vervolg)

Tracks voor afspelen selecteren

Dit is een toelichting over het kiezen van tracks als de huidige bron **CD** is en er een audio-cd is geladen, maar ook als de huidige bron **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte op alle tracks ingesteld is.

De twee manieren om tracks te selecteren zijn achteruit/vooruit bewegen (overslaan) op tracknummer en de tracknummers rechtstreeks opgeven.

OPMERKING

Als de huidige bron **USB** of **SD** is en het afspiegelgedeelte een map is (pictogram  wordt getoond), kunnen de cijfertoetsen op het hoofdtoestel en de afstandsbediening niet worden gebruikt om nummers aan te wijzen.

Naar eerdere en latere tracks springen

Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om naar de vorige of volgende track te springen.

- Draai tijdens het afspelen van tracks het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat naar links (tegen de klok in) of druk op de **◀◀** [**<**]-toets van de afstandsbediening om naar het begin van de track terug te gaan. Draai in het begin van een track het **MULTI JOG**-wiel naar links (tegen de klok in) of druk op de **◀◀** [**<**]-toets van de afstandsbediening om naar het begin van de vorige track te gaan.
- Draai in het begin of in het midden van een track het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat naar rechts (met de klok mee) of druk op de **▶▶** [**>**]-toets van de afstandsbediening om naar de volgende track te gaan.

Druk na het selecteren van een track op de toets **PLAY (▶)** of de **▶**-toets op de afstandsbediening om de track af te spelen. Druk in plaats van op de toets **PLAY (▶)** op het hoofdapparaat of de **▶**-toets op de afstandsbediening op de toets **PAUSE (||)** of de **||**-toets op de afstandsbediening om aan het begin van de geselecteerde track te pauzeren.

OPMERKING

- Alleen tracks in het huidige afspiegelgedeelte kunnen worden afgespeeld.
- Het tracknummer, de bestandsnaam en andere bestandsinformatie voor het bestand dat momenteel wordt afgespeeld verschijnen in de display.
- Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om tussen tracks te wisselen.

Tracks rechtstreeks selecteren

De cijfertoetsen op het hoofdtoestel en op de afstandsbediening kunnen worden gebruikt om de tracknummers rechtstreeks in te voeren.

Bij track nummers kunnen maximaal twee cijfers worden ingevoerd voor audio-cd's en drie cijfers voor data-cd's.

Voer het tracknummer in de juiste volgorde in, beginnend met het meest linkse cijfer.

Afspelen start nadat het tracknummer is ingevoerd.

Invoeren tracknummer audio-cd

Instellen met twee cijfers.

Voorbeeld: voor track 9, invoer **0 → 9**

Invoer tracknummer data-CD/USB/SD

Instellen met drie cijfers.

Voorbeeld 1: voor track 105, invoer **1 → 0 → 5**

Voorbeeld 2: voor track 4, invoer **0 → 0 → 4**

- Vijf seconden na het invoeren van het tracknummer start het afspelen van het betreffende tracknummer.
- Het afspelen kan ook worden gestart door op de toets **PLAY (▶)** of op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat te drukken of op de **▶**- of **ENTER**-toets op de afstandsbediening.

Track 7 kan bijvoorbeeld op de volgende manieren worden afgespeeld.

- **7 → ▶**
- **7 → MULTI JOG/ENTER**
- **7 →** (wacht 5 seconden)

OPMERKING

- Als u het verkeerde nummer invoert, kunt u op de toets **CLEAR** of **STOP (■)** drukken om de invoerwaarde te verwijderen.
- Het hoogste getal dat voor de huidige afspeltrack kan worden weergegeven is 999. Als het tracknummer hoger is dan 1000, worden alleen de laatste drie cijfers weergegeven.
- In de willekeurige modus kunnen de cijfertoetsen niet worden gebruikt om tracks in te stellen.
- Tracknummers die niet bestaan kunnen niet worden ingevoerd.

Afspelen van mappen (alleen SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens)

Als de huidige bron **USB** of **SD** is en het afspiegeldeelte een map (□-pictogram wordt weergegeven) is, kan de geselecteerde map (de huidige map) als afspiegeldeelte worden ingesteld.-

In de procedure hieronder kunt u een track selecteren en de map waarin deze track zich bevindt als huidige map instellen.

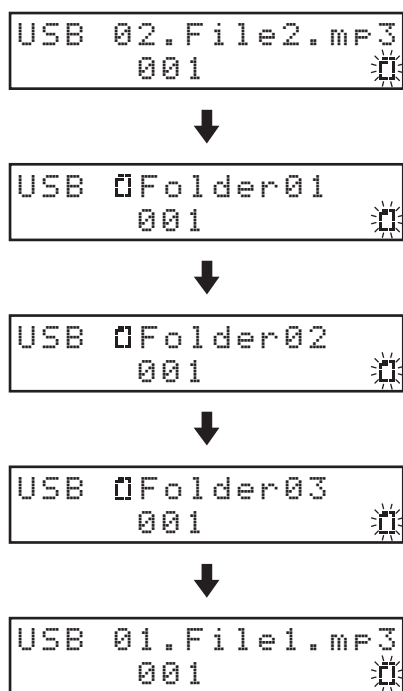
1. Kies **USB** of **SD** als de huidige bron. (Zie "De afspiegelbron kiezen" op pagina 219)
2. Stel het afspiegeldeelte in op map (□-pictogram wordt weergegeven). (Zie "Het afspiegeldeelte instellen" op pagina 221)

```

USB      MP3
001      □
  
```

3. Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de ◀◀/▶▶ [◀/▶]-toetsen van de afstandsbediening om een track/map te selecteren.

De bovenste regel van het beginscherm geeft de bestandsnaam of mapnaam weer en het □-pictogram begint te knippen.



OPMERKING

- Druk op de toets **CLEAR** op het hoofdapparaat of de afstandsbediening om de track/map-selectie te annuleren.
- Als u een map selecteert die geen audiobestanden bevat, wordt **NO FILE** weergegeven. Als u aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of op de ◀◀/▶▶ [◀/▶]-toetsen van de afstandsbediening drukt, wordt de naam van het geselecteerde bestand weergegeven en kan navigatie onmogelijk worden. Druk in dit geval op de toets **CLEAR** op het hoofdapparaat of op de afstandsbediening om de selectie te annuleren. Probeer het vervolgens opnieuw.
- De huidige map wordt samen met de navigatie tussen mappen gewijzigd.

4. Als het □-pictogram knippert, druk dan op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of op de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om afspelen te starten als er een track is geselecteerd, of om één niveau omlaag te gaan als er een map is geselecteerd.

```

USB Folder01
001 □
  
```



```

USB 03.File3.mp3
001 □
  
```

Om één niveau omhoog te gaan, drukt u op de toets **BACK [PAIRING]** van het hoofdapparaat of de ^-toets op de afstandsbediening.

5. Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de ◀◀/▶▶ [◀/▶]-toetsen van de afstandsbediening om een track/map te selecteren.

```

USB 03.File3.mp3
001 □
  
```



```

USB 04.File4.mp3
001 □
  
```



```

USB 05.File5.mp3
001 □
  
```

6. Als het □-pictogram knippert, druk dan op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of op de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om de betreffende track te selecteren en het afspelen te starten.

De map met de geselecteerde track wordt de huidige map.

```

USB 05.File5.mp3
001 □
  
```



```

USB      MP3
003      00:01 □
  
```

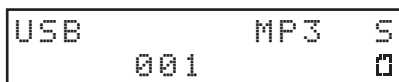
OPMERKING

- Als herhaald afspelen is geactiveerd tijdens het afspelen van mappen, worden de tracks in de huidige map herhaald afgespeeld.
- Als willekeurig afspelen is geactiveerd tijdens het afspelen van mappen, worden de tracks in de huidige map in willekeurige volgorde afgespeeld.

4 – CD/SD/USB afspelen (vervolg)

Modus Overslaan activeren

Als het afspiegelgedeelte een map is (📁-pictogram wordt weergegeven), houd dan het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening vast om de bladermodus te activeren. Er verschijnt een **S** op het beginscherm.



Draai in deze modus aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om naar eerdere en latere tracks op hetzelfde niveau te bladeren. Tracks op hetzelfde niveau kunnen ook direct worden aangegeven. (Zie "Tracks rechtstreeks selecteren" op pagina 222)

OPMERKING

Houd in de bladermodus het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening vast om **S** te laten verdwijnen en terug te keren naar de normale mapmodus.

Afspeelmodi

Dit apparaat heeft twee afspeelmodi.

De huidige afspeelmodus wordt weergegeven op het beginscherm.

Continue afspeelmodus (standaardinstelling)

Tracks in het afspiegelgedeelte worden in tracknummervolgorde afgespeeld.

OPMERKING

Als u een SD-geheugenkaart of USB-flashgeheugen gebruikt en het afspiegelgedeelte map is (📁-pictogram wordt weergegeven), worden tracks in de huidige afspeelmap in numerieke volgorde afgespeeld.

Modus Willekeurig afspelen

Alle tracks in het afspiegelgedeelte worden in willekeurige volgorde afgespeeld, ongeacht het tracknummer.

OPMERKING

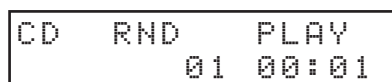
Als u een SD-geheugenkaart of USB-flashgeheugen gebruikt en het afspiegelgedeelte map is (📁-pictogram wordt weergegeven), worden tracks in de huidige afspeelmap in willekeurige volgorde afgespeeld. (Zie "Afspelen van mappen (alleen SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens)" op pagina 223)

De afspeelmodus instellen

Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **3 [RANDOM]**-toets om de afspeelmodus te wijzigen.

U kunt ook meerdere malen op de **RANDOM**-toets van de afstandsbediening drukken om door de afspeelmodi te bladeren.

Indicator	Afspeelmodus
Niet weergegeven	Continue afspeelmodus (modus Normaal afspelen)
RND	Modus Willekeurig afspelen



Modus Willekeurig afspelen actief

OPMERKING

- Tenzij anders aangegeven gaan we er in deze handleiding vanuit dat de afspeelmodus is ingesteld op Continu afspelen.
- De huidige afspeelmodus verschijnt op het beginscherm.

Achteruit en vooruit zoeken

U kunt tijdens het beluisteren van een track vooruit en achteruit zoeken.

1. De gewenste track afspelen of pauzeren.
2. Houd de ◀◀/▶▶ [FAST]-toetsen van het hoofdapparaat of de ◀◀/▶▶ -toetsen op de afstandsbediening ingedrukt om achteruit/vooruit te zoeken.
3. Om het zoeken te stoppen, laat u de toets die u indrukt los. De status (afspelen of pauzeren) vóór het starten van het zoeken wordt hervat.

OPMERKING

- Als het einde van een track wordt bereikt tijdens het vooruit zoeken, gaat het apparaat naar de volgende track en begint het zoeken vanaf het begin.
- Als het einde van de laatste track wordt bereikt tijdens het vooruit zoeken, stopt het apparaat.
- Als het begin van een track wordt bereikt bij achteruit zoeken, gaat het apparaat naar de track ervoor om die track vanaf het einde te doorzoeken.
- Als het begin van de eerste track tijdens het achteruit zoeken wordt bereikt, wordt het afspelen gepauzeerd, maar hervat als de toets wordt losgelaten.
- Als u achteruit/vooruit zoekt door op de ◀◀/▶▶ -toets te drukken, houd de andere ◀◀/▶▶ -toets dan ingedrukt om op hoge snelheid te zoeken. (Deze functie werkt alleen met de toetsen op het hoofdapparaat.)

De functie herhaald afspelen gebruiken

Alle tracks in het afspeelgedeelte kunnen herhaald worden afgespeeld. Ook de opgegeven intervallen in een track kunnen worden afgespeeld (A-B herhaald afspelen).

Normale instellingen herhaald afspelen

Een geselecteerde track of alle tracks kunnen herhaald worden afgespeeld.

Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **4 [REPEAT]**-toets om één van de volgende herhalingsmodi te selecteren.

U kunt ook op de toets **REPEAT** van de afstandsbediening drukken om door de modi te bladeren.

Eén track herhalen (op het beginscherm wordt de melding "1REP" weergegeven)

De geselecteerde track wordt herhaald afgespeeld.

Alle tracks herhalen (op het beginscherm wordt de melding "REP" weergegeven)

Alle tracks* worden herhaald afgespeeld.

*Als u een map op een data-cd afspeelt, worden alle tracks in de map herhaald. Tijdens geprogrammeerd afspelen worden alle tracks in het programma herhaald.

Uit (geen indicator)

Afspelen wordt niet herhaald.

Herhaald afspelen uitschakelen

Druk meerdere malen op de **REPEAT**-toets op het hoofdapparaat of op de afstandsbediening tot **1REP** en **REP** niet in de display verschijnen.

OPMERKING

- Als herhaald afspelen is ingeschakeld tijdens afspelen, gaat afspelen net zo door tot alles is afgespeeld. Daarna gaat het afspelen verder vanaf het begin. Als de eenheid is ingeschakeld als afspelen is gestopt en u op de toets **PLAY (▶)** drukt, wordt herhaald afspelen gestart.
- De instelling van de herhalingsfunctie blijft bewaard, zelfs als het apparaat wordt uitgeschakeld.

4 – CD/SD/USB afspelen (vervolg)

Instelling A-B herhaald afspelen (alleen audio-cd's)

De opgegeven intervallen in een track kunnen worden afgespeeld (A-B herhaald afspelen). Volg de onderstaande handelingen om A-B herhaald afspelen te gebruiken.

1. Selecteer **CD** als de huidige bron. (Zie "De afspeelbron kiezen" op pagina 219)
2. Bij het afspelen of als het afspelen is gepauzeerd op het punt waarop het interval herhaald afspelen moet starten (A), druk dan op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **5 [A-B REP]**-toets. U kunt ook op de **A-B REP**-toets van de afstandsbediening drukken.

A- verschijnt op het beginscherm.

CD	A-	PLAY
	01	00:10

3. Op het punt waar herhaald afspelen moet stoppen (B) drukt u op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en drukt u op de **5 [A-B REP]**-toets. U kunt ook op de **A-B REP**-toets van de afstandsbediening drukken.

A-B verschijnt op het beginscherm.

Hiermee bevestigt u het ingestelde interval (A-B) en start u A-B herhaald afspelen.

CD	A-B	PLAY
	01	00:22

LET OP

A-B herhaling is niet mogelijk met data-cd's, SD-geheugenkaarten of USB-flashgeheugens.

OPMERKING

- Druk op de **STOP (■)**-toets van het hoofdapparaat of de **■**-toets op de afstandsbediening om het apparaat te stoppen en de ingestelde A-B herhalingsinterval te wissen. Ook het wijzigen van de track of de huidige bron wist de herhalingsinterval.
- Het A-B herhaald afspelen-interval mag niet meer dan één track bevatten.
- De instelling A-B herhaald afspelen blijft niet bewaard als het apparaat is uitgeschakeld of in standby-modus.

Geprogrammeerd afspelen (alleen audio-cd's)

Door van tevoren een programma aan te maken, kunt u tracks in de gewenste volgorde afspelen. Het programma kan maximaal 32 tracks bevatten.

Het programma voorbereiden

Bereid het programma als volgt voor.

- Programmabewerking en afspeelfuncties kunnen niet worden ingeschakeld als de modus willekeurig afspelen actief is (**RND** wordt weergegeven in de display).
- Dezelfde track kan meerdere malen aan het programma worden toegevoegd.
- Als u de disclade opent, wordt het programma gewist.

1. Druk in stopmodus op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **1 [PROGRAM]**-toets. U kunt ook op de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening drukken.
Hiermee activeert u de programma-instelmodus. Als het programma nog niet is ingesteld, kan een track worden toegewezen aan programmastap **01 (MEM)** en het tracknummer knippen).

CD		STOP
MEM	--	P-01

OPMERKING

Als het programma al is ingesteld, worden het nummer en de afspeeltijd van de track die aan programmastap "01" is toegewezen weergegeven. (Zie "Het programma controleren en bewerken" op pagina 227)

2. Gebruik het numerieke toetsenbord, draai aan het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om de track te selecteren die u aan de programmastap **01** wilt toevoegen (**MEM** en het tracknummer knippen).

CD		STOP
MEM	05	P-01

OPMERKING

- Het beginscherm wordt opnieuw geopend als er 5 seconden niets gebeurt.
 - Als er een track is geselecteerd, druk dan op de **STOP (■)**-toets om de trackselectie te annuleren en terug te keren naar het beginscherm.
3. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening.
De geselecteerde track wordt toegewezen aan de programmastap **01** en de volgende programmastap is klaar voor toewijzing.

CD		STOP
MEM	--	P-02

- Herhaal de bovenstaande stappen **2** en **3** om andere tracks in de juiste volgorde aan het programma toe te voegen.
- Druk op de **PLAY (▶)**-toets op het hoofdapparaat of de **▶**-toets op de afstandsbediening om geprogrammeerd afspelen te starten.

OPMERKING

- Dezelfde track kan meerdere malen aan het programma worden toegevoegd.
- Er verschijnt een foutmelding **MEM FULL** als u meer dan 32 tracks probeert toe te voegen. Het maximum aantal tracks dat kan worden toegevoegd is 32.

Het programma controleren en bewerken

De inhoud van het programma kan worden gecontroleerd en bewerkt.

Het programma controleren

- Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shift-modus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **1 [PROGRAM]**-toets om de programma-instelmodus te activeren (**MEM**) en het tracknummer knippen. U kunt ook op de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening drukken.

CD		STOP
MEM	--	P-04

- Herhaal de vorige stap om de programmacontrolemodus te activeren (**MEM**) en het programmastapnummer knippen).

CD		STOP
MEM	--	P-04

Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om programmastapnummers te wijzigen en tracknummers te controleren.

- Druk als u klaar bent met het controleren van het programma op **PLAY (▶)**-toets op het hoofdapparaat of de **▶**-toets op de afstandsbediening om geprogrammeerd afspelen te starten.

Het programma wijzigen

- Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shift-modus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **1 [PROGRAM]**-toets om de programma-instelmodus te activeren (**MEM**) en het tracknummer knippen. U kunt ook op de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening drukken.
- Herhaal de vorige stap om de programmacontrolemodus te activeren (**MEM**) en het programmastapnummer knippen).
- Geef het programmastapnummer weer dat u wilt wijzigen.
- Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shift-modus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **1 [PROGRAM]**-toets. U kunt ook op de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening drukken.
- Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om een track te kiezen, en druk op het **MULTI JOG**-wiel

of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om deze toe te wijzen.

- Om meerdere programmastappen te bewerken, herhaalt u stappen **3–5** hierboven.
- Druk als u klaar bent met het bewerken van het programma op de **PLAY (▶)**-toets op het hoofdapparaat of de **▶**-toets op de afstandsbediening om geprogrammeerd afspelen te starten.

Stappen uit het programma verwijderen

- Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shift-modus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **1 [PROGRAM]**-toets om de programma-instelmodus te activeren (**MEM**) en het tracknummer knippen. U kunt ook op de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening drukken.
- Herhaal de vorige stap om de programmacontrolemodus te activeren (**MEM**) en het programmastapnummer knippen).
- Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om het programmanummer weer te geven dat moet worden verwijderd.
- Druk op de toets **CLEAR**. Hiermee verwijdert u de inhoud van het geselecteerde programmastapnummer en verplaatst u de volgende programmastappen naar voren.
- Om meerdere programmastappen te verwijderen, herhaalt u bovenstaande stappen **2–4**.
- Druk als u klaar bent met het verwijderen van stappen uit het programma op de **PLAY (▶)**-toets op het hoofdapparaat of de **▶**-toets op de afstandsbediening om geprogrammeerd afspelen te starten.

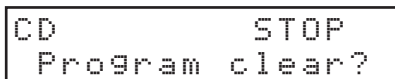
Stappen toevoegen aan het programma

- Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shift-modus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **1 [PROGRAM]**-toets. (**MEM**) en het tracknummer knippen.) U kunt ook op de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening drukken.
- Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om een track te kiezen, en druk op het **MULTI JOG**-wiel of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om deze toe te wijzen.
- Herhaal deze handelingen om meerdere tracks toe te voegen.
- Druk als u klaar bent met het toevoegen van tracks aan het programma op de **PLAY (▶)**-toets op het hoofdapparaat of de **▶**-toets op de afstandsbediening om geprogrammeerd afspelen te starten.

4 – CD/SD/USB afspelen (vervolg)

Het programma wissen

1. Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shift-modus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **1 [PROGRAM]**-toets.
(**MEM** en het tracknummer knipperen.) U kunt ook op de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening drukken.
2. Houd de **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat of op de afstandsbediening vast.
De melding **Program clear?** verschijnt.



```
CD          STOP
Program clear?
```

3. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om het programma te wissen.
Om het wissen van het programma te annuleren, drukt u op de volgende toetsen.
De **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat of op de afstandsbediening
STOP (■)-toets op het hoofdapparaat of de **■**-toets op de afstandsbediening.

OPMERKING

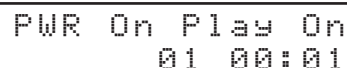
Eén van de volgende handelingen wist ook alle tracks uit het programma.

- De disc uitwerpen
- Het apparaat uitschakelen of in standby-modus zetten
- Naar een andere bron dan CD overschakelen

De functie Power-on-play gebruiken

Door gebruik te maken van een in de handel verkrijgbare timer om dit apparaat bijvoorbeeld in te schakelen, kunt u op het gewenste moment beginnen met afspelen.

1. Sluit het apparaat op de timer aan, zodat het vooraf stroom ontvangt van de timeruitgang.
2. Selecteer de huidige bron voor afspelen. (Zie "De afspeelbron kiezen" op pagina 219)
3. Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shift-modus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **2 [P.O.PLAY]**-toets om de functie Power-on-play in te schakelen. (Dit is standaard uitgeschakeld.) U kunt ook op de **P.O.PLAY**-toets op de afstandsbediening drukken.

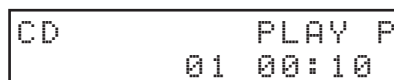


```
PWR On Play On
01 00:01
```

4. Schakel als dit apparaat is ingeschakeld (**POWER**) de timer uit en stel de timer in op het gewenste tijdstip.
Het apparaat krijgt stroom op het geprogrammeerde moment en het afspelen wordt automatisch gestart.

OPMERKING

- Het **P**-pictogram verschijnt op het beginscherm als de functie Power-on-play is ingeschakeld.



```
CD          PLAY P
01 00:10
```

- De instelling voor Power-on-play blijft bewaard, zelfs als het apparaat wordt uitgeschakeld.

De functie hervatten gebruiken

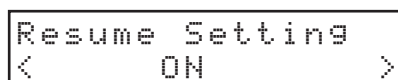
Als de functie Afspelen hervatten is ingeschakeld, kan afspelen opnieuw worden gestart vanaf het punt waarop het afspelen voor het laatst is gestopt (hervattingspunt).

De volgende acties wissen het hervattingspunt.

- Het medium wordt uitgeworpen
- Het afspiegelgedeelte wordt gewijzigd
- Het apparaat wordt uitgeschakeld of in standby-modus gezet als het afspiegelgedeelte is ingesteld op map (□-pictogram wordt weergegeven)
- De afspeelmodus is ingesteld op willekeurig afspelen
- De inhoud van de huidige bron wordt gewijzigd (dubfunctie wordt gebruikt)

Gebruik het menu om de functie Afspelen hervatten in/uit te schakelen.

1. Selecteer de optie **Resume Setting** in het **Menu**scherm om het scherm **Resume Setting** te openen. (Zie "Procedures menubediening" op pagina 215)



2. Schakel de functie Afspelen hervatten (Resume) in of uit.
Opties: OFF, ON (standaard)
3. Bevestig de instelling en keer terug naar het **Menu**scherm.

OPMERKING

- Als er geen hervattingspunt is ingesteld (er is geen tijd ingesteld als het hervattingspunt), dan wordt het begin van de afspelertrack het hervattingspunt.
- Ook als het apparaat wordt uitgeschakeld blijft de instelling voor Afspelen hervatten bewaard.

Weergave tijd en tekst

Als de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is, druk dan op de toets **DISPLAY/RDS/INFO** op het hoofdapparaat of de toets **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** op de afstandsbediening om de tijd of tekst-informatie op het beginscherm te selecteren.

Druk op de toets **DISPLAY/RDS/INFO** op het hoofdapparaat of de toets **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** op de afstandsbediening om door de weergegeven informatietypen te navigeren.

De typen informatie die worden weergegeven zijn afhankelijk van het type en de status van de media die zijn ingesteld als de huidige bron en de bedrijfsstatus van het apparaat.

Audio-cd's

Tijdens het afspelen of pauzeren kunt u door de weergegeven informatie navigeren: verstreken tracktijd → resterende tijd → totale verstreken tracktijd → totale resterende tracktijd.

Indicator	Betekenis
Niet weergegeven	Verstreken tijd track
TRK-R	Resterende tijd track
TOTAL	Totale verstreken tijd track
TTL-R	Totale resterende tijd track

Data-cd's, SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens

Als u afspeelt, pauzeert of stopt, kunt u door de weergegeven informatie navigeren: track verstreken tijd → bestandsnaam huidige track → titel huidige track → naam huidige track van huidige trackartiest → naam huidig trackalbum → mapnaam.

Indicator	Betekenis
Niet weergegeven	Verstreken tijd track
FILE	Bestandsnaam van de huidige track
TITLE	Titel huidige track
ARTIST	Naam huidige trackartiest
ALBUM	Naam huidig trackalbum
FOLDER	Mapnaam

OPMERKING

- De tekstinformatie in de display is afkomstig van de ID3/WMA-tags voor data-cd's en de ID3/WMA/AAC-tags voor SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens.

Als deze informatie niet op de disc of in het bestand is opgeslagen, verschijnt er niets achter **TITLE** : en **ARTIST** :.

Als de data tekens bevat die niet kunnen worden weergegeven, worden deze vervangen door ✖.

- De weergegeven contentinstelling wordt niet bewaard als het apparaat wordt uitgeschakeld (er wordt geen indicator weergegeven als het opnieuw wordt gestart).
- Op SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens die zijn beschreven door Mac-computers komen het aantal tracks in mappen en de tracknummers mogelijk niet overeen. Dit is een bestaand probleem met Mac-systeembestanden, maar dit heeft geen invloed op het afspelen door dit apparaat.
- Als de verstreken tracktijd deze tijd overschrijdt, wordt "999:59" weergegeven.

5 – Via een Bluetooth-apparaat afspelen

Dit apparaat kan geluid weergeven via een computer, draagbaar audioapparaat of andere apparatuur die draadloze Bluetooth transmissie (A2DP) ondersteunt. Als het Bluetooth-apparaat AVRCP ondersteunt, kunnen de toets **PLAY (▶)** en andere bedieningselementen op dit apparaat worden gebruikt om afspelen op het Bluetooth-apparaat te bedienen.

Koppelen

Volg de onderstaande handelingen om communicatie met een Bluetooth-apparaat in te schakelen.

OPMERKING

Om te koppelen, moet het Bluetooth-apparaat ook worden bediend.

Raadpleeg voor details de bedieningshandleiding van het Bluetooth-apparaat.

1. Selecteer **BLUETOOTH** als de huidige bron. (Zie “De afspelerbron kiezen” op pagina 219)
2. Houd de toets **BACK [PAIRING]** op het hoofdapparaat of de toets **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** op de afstandsbediening ingedrukt.
De melding **PAIRING** knippert in de display.

BLUETOOTH
PAIRING

3. Activeer Bluetooth-transmissie op het andere Bluetooth-apparaat.
4. Selecteer op het andere Bluetooth-apparaat “CDP750_X” (“X” is een uniek 4-cijferig hexadecimal kenmerk voor dit apparaat).
Als het koppelen is gelukt, worden dit apparaat en het andere apparaat verbonden en verschijnt **Connected** op het beginscherm.

BLUETOOTH
Connected

OPMERKING

- Sommige oudere Bluetooth-apparaten vereisen de invoer van een wachtwoord. Voer in dergelijke gevallen “0000” in.
- Koppelen wordt automatisch beëindigd als de verbinding niet binnen twee minuten wordt bevestigd.
- Als dit apparaat wordt ingeschakeld, probeert het automatisch verbinding te maken met het Bluetooth-apparaat waarmee het eerder is verbonden. Op dit moment eindigt het koppelen na vijf minuten automatisch als de verbinding niet mogelijk is, omdat het andere Bluetooth-apparaat niet is ingeschakeld of als de Bluetooth-functie ervan is uitgeschakeld.

Te gebruiken bedieningselementen

De bedieningselementen op het hoofdapparaat en de meegeleverde draadloze afstandsbediening (RC-1336) kunnen worden gebruikt om het gekoppelde Bluetooth-apparaat te bedienen als het AVRCP ondersteunt.

Hoofdapparaat	Afstandsbediening	Functie
PLAY (▶)	▶	Play
PAUSE ()		Pause
STOP (■)	■	Stop
MULTI JOG draaien	◀◀/▶▶ [(</>)]	Selecteert tracks
◀◀/▶▶ [FAST]	◀◀ ▶▶▶▶	Achteruit en vooruit zoeken

LET OP

Afhankelijk van het verbonden Bluetooth-apparaat kan de werking mogelijk onjuist zijn.

Afspelen van een Bluetooth-apparaat.

Volg na het koppelen met het andere Bluetooth-apparaat de onderstaande handelingen voor afspelen.

1. Selecteer **BLUETOOTH** als de huidige bron. (Zie “De afspelerbron kiezen” op pagina 219)
2. Selecteer op het andere Bluetooth-apparaat “CDP750_X” (“X” is een uniek 4-cijferig hexadecimal kenmerk voor dit apparaat) voor verbinding tussen de apparaten.
Connected verschijnt op het beginscherm als de verbinding tot stand is gebracht.

Bedieningselementen op het hoofdapparaat en meegeleverde draadloze afstandsbediening (RC-1336) kunnen worden gebruikt om het verbonden Bluetooth-apparaat te bedienen, en dit apparaat kan het afspiegeluid via het Bluetooth-apparaat weergeven.

Ontkoppelen

Het Bluetooth-apparaat dat momenteel is aangesloten kan van het apparaat worden ontkoppeld.

1. Selecteer **BLUETOOTH** als de huidige bron. (Zie “De afspelerbron kiezen” op pagina 219)
2. Druk op de toets **BACK [PAIRING]** op het hoofdapparaat of de toets **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** op de afstandsbediening.
Disconnect? verschijnt in de display.

BLUETOOTH
Disconnect?

3. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om het apparaat te ontkoppelen.
Druk op de toets **BACK [PAIRING]** op het hoofdapparaat of de **CLEAR**-toets op de afstandsbediening om ontkoppeling te annuleren.
4. Na het ontkoppelen wordt het koppelen gestart.

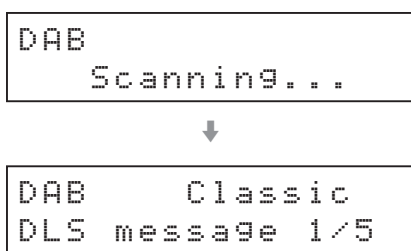
6 – DAB-tuner gebruiken

De DAB-tuner instellen

De eerste keer dat u naar de DAB-radio luistert wordt er een scan uitgevoerd naar DAB-stations en een stationlijst samengesteld. Het apparaat scant op uitzendingsdiensten in de regio en voegt deze toe aan de stationlijst zodra ze zijn gevonden.

Naar de DAB-radio luisteren

1. Druk op de **SOURCE**-toets op het hoofdapparaat of de afstandsbediening om **DAB** te selecteren.
Als het scanproces is voltooid, verschijnt het **DLS** (Dynamic Label Segment) op de tweede regel van de display.



2. Kies het station waarnaar u wilt luisteren door te draaien aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of met de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening.

De DAB-display instellen

U kunt tijdens het beluisteren van DAB wijzigen wat op de tweede regel van de display wordt weergegeven. Druk op de toets **DISPLAY/RDS/INFO** op het hoofdapparaat of de toets **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** op de afstandsbediening om door de weergegeven typen informatie te navigeren.

DLS-bericht

Het Dynamic Label Segment (DLS) is een verschuivend tekstlabel dat door het radiostation wordt uitgezonden. Dit kan bestaan uit informatie over muziektitels of gegevens over het program of station.

Programmatype

Dit is een beschrijving van het type muziekuitzending door het radiostation, zoals pop, rock of klassieke muziek.

Naam ensemble

Hier wordt de naam van het ensemble weergegeven dat het programma uitzendt.

Kanaal en frequentie

Hier wordt het station en de frequentie van de uitzending weergegeven die momenteel beluisterd wordt.

Bitrate

Dit is de bitrate en geluidsmodus van de uitzending die momenteel wordt ontvangen.

Datum en tijd

Hier wordt de huidige datum en tijd weergegeven.

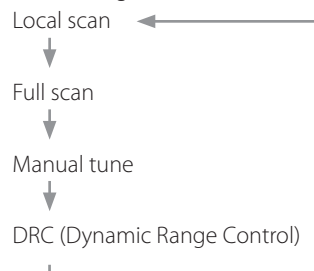
Signaalsterkte

Wordt gebruikt om de signaalsterkte van het huidige station te controleren.

Het DAB-menu gebruiken

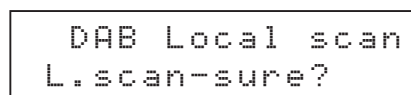
Gebruik het DAB-menu om in DAB-modus verschillende functies te openen.

1. Druk in DAB-modus op de toets **HOME/MENU** op het hoofdapparaat of de toets **MENU** op de afstandsbediening.
2. Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om het gewenste menu-onderdeel te kiezen, en druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening

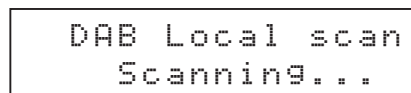


Local scan

Het apparaat scant de banden van 10A tot 13F en voegt de gevonden stations toe aan de stationlijst.

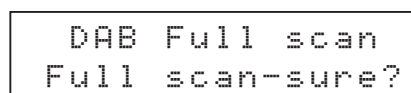


Druk op de **HOME/MENU**-toets van het hoofdapparaat of de **MENU**-toets op de afstandsbediening om het scannen te starten.

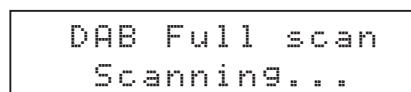


Full scan (automatische scan)

Het apparaat scant de banden van 5A tot 13F en voegt de gevonden stations toe aan de stationlijst.

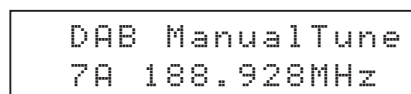


Druk op de **HOME/MENU**-toets van het hoofdapparaat of de **MENU**-toets op de afstandsbediening om het scannen te starten.



Handmatige afstemming

Met deze optie kunt u handmatig op een station afstemmen en ziet u direct de sterkte van het signaal en of dit verandert. Dit is handig als u een antenne wilt aanpassen of plaatsen voor een betere ontvangst.



Draai aan het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om het gewenste station te selecteren, en druk op de toets **HOME/MENU** op het hoofdapparaat of de toets **MENU** op de afstandsbediening om de signaalsterkte van het station weer te geven.

6 – DAB-tuner gebruiken (vervolg)

```
DAB ManualTune
=====
```

Druk nogmaals op de **HOME/MENU**-toets op het hoofdapparaat of de **MENU**-toets op de afstandsbediening om terug te keren naar het normale scherm.

DRC

Gebruik deze optie om de Dynamic Range Control (DRC)-waarde in te stellen die moet worden toegepast op de ontvangen uitzendingen. DRC wordt gebruikt om de verschillen in geluidsvolume tussen verschillende stations te nivelleren en wordt soms ook gebruikt door het station zelf. Bij popmuziek moet waarschijnlijk een hogere dosis DRC worden toegepast, die zorgt voor het luisteren op hoger geluidsvolume, terwijl bij klassieke muziek waarschijnlijk geen DRC wordt toegepast om het volledige dynamisch bereik van de bron intact te laten.

- Een van de volgende drie DRC-instellingen kan worden geselecteerd: **OFF**, **LOW**, **HIGH**.

```
DAB DRCsetting
< DRC OFF >
```

Als dit is ingesteld op "**HIGH**" wordt de DRC van de uitzending gebruikt. Als dit is ingesteld op "**LOW**" wordt slechts de helft van de DRC-waarde van de uitzending gebruikt. Als dit is ingesteld op "**OFF**" wordt er geen DRC toegepast.

Presets uitzendstations

Dit apparaat kan maximaal 20 DAB stationspresets opslaan.

Radiostation-presets handmatig instellen

1. Kies **DAB** als de huidige bron. (Zie "De afspeelbron kiezen" op pagina 219)
2. Stem af op het station dat u als preset wilt toevoegen. (Zie "De ontvangstfrequentie wijzigen" op pagina 233)
3. Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shift-modus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op **7 [M.PRESET]**-toets. U kunt ook op de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening drukken.
P01 knippert boven in het beginscherm.

```
DAB P01 Classic
DLS message 1/5
```

OPMERKING

- Na een tijdje verdwijnt de knipperende **P01**.
 - Als * verschijnt, heeft de preset al een toegewezen frequentie.
4. Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**] toetsen van de afstandsbediening om het presetnummer te selecteren dat u wilt toewijzen.
 5. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om de preset te bevestigen.

Presets kiezen

- Draai in presetmodus aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **^**- en de **v**-toetsen op de afstandsbediening om een presetstation te kiezen.
- U kunt ook de cijfertoetsen van het hoofdtoestel of op de afstandsbediening gebruiken om rechtstreeks een presetnummer in te voeren, en op de toets **ENTER** drukken om dat station te selecteren.

OPMERKING

- Er is geen automatische presetfunctie.
- Als u gebruik maakt van Local scan of Full scan worden presets gewist die al zijn toegevoegd.
Het eerste zender gevonden met behulp van lokale of volledige scan wordt automatisch toegevoegd aan P01.
- Lege presets worden overgeslagen en kunnen niet worden geselecteerd.

In het volgende voorbeeld zenders zijn opgeslagen in P01, P05, P06 en P08, terwijl P02-04 en P07 zijn leeg.

```
P01  ^  P05  ^  P06  ^  P08
     =  =  =  =
     v  v  v  v
```

Preset-toewijzingen wissen

1. Selecteer de huidige bron voor de presets die u wilt wissen (**DAB**). (Zie "De afspeelbron kiezen" op pagina 219)
2. Houd de **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat of op de afstandsbediening vast.
Op het beginscherm verschijnt de volgende melding.

```
DAB Clear all
Presets OK?
```

Voordat u DAB-presets wist

3. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening.
Nadat alle presettoewijzingen voor de huidige bron zijn gewist, wordt het beginscherm opnieuw geopend.

OPMERKING

Druk op de **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat of de afstandsbediening om de actie te annuleren en terug te keren naar het beginscherm.

7 – FM-radio beluisteren

Op dit apparaat kan FM-radio worden beluisterd. Bij de volgende instructies wordt er vanuit gegaan dat de huidige bron is ingesteld op **FM**. (Zie “De afspeelbron kiezen” op pagina 219)

Afstemmen op radiostations

De ontvangstfrequentie wijzigen

De frequentie wijzigen

Druk op de **STOP**-toets (■) van het hoofdapparaat of de ■-toets van de afstandsbediening om over te schakelen tussen frequentieselectiemodus (presetnummers niet weergegeven) en presetmodus (presetnummers weergegeven).

In preset-modus verschijnt **P01** op het begainscherm.



FM STEREO
P01 80.00MHz

De ontvangstfrequentie verhogen

Draai in frequentieselectiemodus het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat naar rechts (met de klok mee) of gebruik de ►► [>] -toets op de afstandsbediening om de ontvangstfrequentie een stap te verhogen.

Druk in frequentieselectiemodus op de ►► [FAST]-toets op het hoofdapparaat of de ►► -toets op de afstandsbediening om automatisch in opwaartse richting naar ontvangstfrequenties te zoeken.

De ontvangstfrequentie verlagen

Draai in frequentieselectiemodus het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat naar links (tegen de klok in) of gebruik de ◄◄ [←] -toets op de afstandsbediening om de ontvangstfrequentie een stap te verlagen.

Druk in frequentieselectiemodus op de ◄◄ [FAST]-toets op het hoofdapparaat of de ◄◄ -toets op de afstandsbediening om automatisch in neerwaartse richting naar ontvangstfrequenties te zoeken.

De FM-modus instellen

Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en op toets **8 [FM MODE]** of op de **FM MODE**-toets op de afstandsbediening om tussen stereo- en mono-ontvangst om te schakelen.



FM STEREO
P01 80.00MHz

STEREO (stereo, standaard)

Het apparaat ontvangt stereo FM-uitzendingen in stereo.

- Als de ontvangst slecht is, schakel dan over naar **MONO**.

MONO (mono)

Het apparaat ontvangt FM-uitzendingen in mono. Gebruik deze modus als de ontvangst van een FM stereo-uitzending slecht is. Het geluid wordt mono, maar de ruis wordt ook onderdrukt, waardoor het geluid beter wordt.

OPMERKING

De mono-ontvangingsmodus wordt automatisch uitgeschakeld als de ontvangstfrequentie wordt gewijzigd.

Radiostation-presets instellen

Dit apparaat kan maximaal 20 FM-stationspresets opslaan.

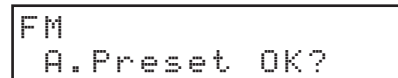
OPMERKING

Tenzij het presetgeheugen is gewist, blijven de preset-radiostations bewaard, zelfs als het apparaat wordt uitgeschakeld. (Zie “Preset-toewijzingen wissen” op pagina 234)

Radiostation-presets automatisch instellen

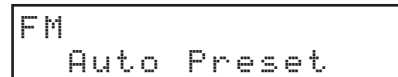
1. Selecteer de huidige bron voor de presets (**FM**). (Zie “De afspeelbron kiezen” op pagina 219)
2. Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **6 [A.PRESET]**-toets. U kunt ook de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening vasthouden.

Op het begainscherm verschijnt de volgende melding.



FM
A.Preset OK?

3. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om de presets automatisch in te stellen.



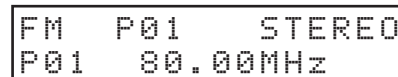
FM
Auto Preset

Het apparaat zoekt automatisch naar radiostations en plaatst deze in volgorde, beginnend met preset 01 (P01). Het apparaat stopt automatisch met het toevoegen van presets als er 20 zijn toegevoegd, of als het ontvangstfrequentiegebied volledig is doorzocht.

Radiostation-presets handmatig instellen

1. Selecteer de huidige bron voor de presets (**FM**). (Zie “De afspeelbron kiezen” op pagina 219)
2. Stem af op het station dat u als preset wilt toevoegen. (Zie “De ontvangstfrequentie wijzigen” op pagina 233)
3. Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **7 [M.PRESET]**-toets. U kunt ook op de **PROGRAM**-toets op de afstandsbediening drukken.

P01 knippert boven in het begainscherm.



FM P01 STEREO
P01 80.00MHz

OPMERKING

- Na een tijdje verdwijnt de knipperende **P01**.
 - Als * verschijnt, heeft de preset al een toegewezen frequentie.
4. Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de ◄◄/►► [←/→] toetsen van de afstandsbediening om het presetnummer te selecteren dat u wilt toewijzen.
 5. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om de preset te bevestigen.

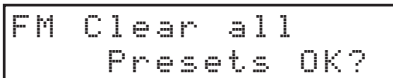
7 – FM-radio beluisteren (vervolg)

Preset-stations kiezen

- Draai in presetmodus aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de $\wedge$ - en de $\vee$ -toetsen op de afstandsbediening om een presetstation te kiezen.
- U kunt ook de cijfertoetsen van het hoofdapparaat of de afstandsbediening gebruiken om rechtstreeks een presetnummer in te voeren, en op de toets **ENTER** te drukken om dat station te selecteren.

Preset-toewijzingen wissen

1. Selecteer de huidige bron voor de presets die u wilt wissen (**FM**). (Zie "De afspeelbron kiezen" op pagina 219)
2. Houd de **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat of op de afstandsbediening vast.
Op het beginscherm verschijnt de volgende melding.



FM Clear all
Presets OK?

Voordat u de FM-stationspresets wist

3. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening.
Nadat alle presettoewijzingen voor de huidige bron zijn gewist, wordt het beginscherm opnieuw geopend.

OPMERKING

Druk op de **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat of de afstandsbediening om de actie te annuleren en terug te keren naar het beginscherm.

Uitgangssignaal van tunerontvangst instellen

U kunt instellen of het signaal van de radio-uitzendingen alleen wordt verzonden via de **TUNER OUT**-aansluitingen of via alle aansluitingen van het hoofdapparaat (uitgangen **TUNER OUT**, **LINE OUT**, **DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL)** en **PHONES**).

1. Selecteer het onderdeel **Tuner Out Sel.** op het **Menu**scherm om het scherm **Tuner Out Sel.** te openen. (Zie "Procedures menubediening" op pagina 215)



Tuner Out Sel.
< ALL >

2. Stel de uitgangen voor het radiosignaal in.

Optie	Betekenis
Tuner Out	Radio-uitzendingen van de tuner worden alleen verzonden via de TUNER OUT -uitgangen.
ALL (standaard)	Radio-uitzendingen van de tuner worden verzonden via alle uitgangen van het hoofdapparaat (TUNER OUT , LINE OUT , DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL) en PHONES).

3. Bevestig de instelling en keer terug naar het **Menu**scherm.

OPMERKING

De instelling voor audio-uitgangen van de tuner blijft bewaard, zelfs als het apparaat wordt uitgeschakeld.

RDS (Radio Data System)

Het Radio Data System (RDS) is een uitzenddienst die het mogelijk maakt voor stations om extra informatie toe te voegen aan het signaal van reguliere radioprogramma's.

- RDS werkt alleen op de FM frequentieband in Europa.

1. Stem af op een FM RDS-station. (Zie "Afstemmen op radiostations" op pagina 233)
2. Druk op de toets **DISPLAY/RDS/INFO** op het hoofdapparaat of de toets **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]** op de afstandsbediening om door de volgende RDS-modi te navigeren.

Programmaservice (PS)

Als u Program service kiest, knippert **PS** rechts van **FM**, waarna de naam van de programmaservice of de naam van het station wordt weergegeven. Als er geen programmadienstgegevens beschikbaar zijn wordt de frequentie weergegeven.

RDS programmatype (PTY)

Als u programmatype RDS kiest, verschijnt **PTY** rechts van **FM**, waarna het programmatype wordt weergegeven.

RDS Radiotekst (RT)

Als u RDS Radiotekst kiest, verschijnt **RT** rechts van **FM** en vervolgens wordt informatie van het station weergegeven die uit maximaal 64 tekens bestaat.

PTY-zoekactie

U kunt stations zoeken op programmatype. Deze functie is alleen beschikbaar via de RDS-diensten van FM-stations in Europa.

1. Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **5 [A-B REP]**-toets op het hoofdapparaat of druk op de **A-B REP**-toets van de afstandsbediening.
PTY SEARCH verschijnt op de display
2. Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀◀/▶▶** [**</>**]-toetsen van de afstandsbediening om het gewenste programma te selecteren.
U kunt uit 31 programmatypen kiezen (PTY).
3. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om de selectie te bevestigen.
Het apparaat begint met zoeken.

- Zodra het programmatype dat u heeft gekozen is gevonden, stopt het zoeken en wordt het programmatype in de display weergegeven.
- Als er geen overeenkomstig programmatype wordt gevonden tijdens PTY-zoeken, stopt het zoeken bij de frequentie die was ingesteld voordat de zoekactie begon.
- Om het zoeken te stoppen, drukt u op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **5 [A-B REP]**-toets van het hoofdapparaat of druk op de **A-B REP**-toets van de afstandsbediening.

RDS programmatype

NEWS:

Korte aankondigingen, evenementen, publieke opinie, rapportages en actuele situaties.

AFFAIRS:

Suggesties, waaronder praktische aankondigingen anders dan nieuws, documenten, discussies en analyses.

INFO:

Nuttige en naslaginformatie, zoals weersverwachtingen, koopguides en medisch advies.

SPORT:

Sport-gerelateerde programma's.

EDUCATE:

Educatieve en culturele informatie.

DRAMA:

Alle soorten radioconcerten en dramaseries

CULTURE:

Alle aspecten van nationale of lokale cultuur, waaronder religieuze evenementen, filosofie, sociale wetenschappen, taal en theater.

SCIENCE:

Programma's over natuurwetenschappen en technologie.

VARIED:

Populaire programma's zoals quizen, shownieuws, interviews, comedy en satire.

POP M:

Programma's met commerciële en populaire songs, inclusief goed verkopende volumes etc.

ROCK M:

Moderne muziek, meestal gecomponeerd en uitgevoerd door een jonge musici.

EASY M:

Populaire muziek die meestal korter duurt dan 5 minuten.

LIGHT M:

Klassieke muziek, instrumentale muziek, koor en lichte muziek voor een groot publiek.

CLASSICS:

Orkestmuziek, waaronder grote opera's en symfonieën, kamermuziek etc.

OTHER M:

Andere muziekstijlen, waaronder rhythm & blues en reggae.

WEATHER:

Weerberichten en weersverwachtingen.

FINANCE:

Financiële verslagen, commercie en handel.

CHILDREN:

Kinderprogramma's.

SOCIAL:

Sociale onderwerpen.

RELIGION:

Religieuze programma's.

PHONE IN:

Programma's waarin het publiek per telefoon kan reageren.

TRAVEL:

Reisverslagen.

LEISURE:

Programma's over recreatieactiviteiten.

JAZZ:

Jazzmuziek.

COUNTRY:

Countrymuziek.

NATION M:

Nationale muziek.

OLDIES:

Uit de zogenaamde gouden tijden van populaire muziek.

FOLK M:

Folkmuziek.

DOCUMENT:

Documentaires.

TEST:

Uitzending bij het testen van apparatuur of ontvangers voor nooduitzendingen. Niet geschikt voor zoeken of dynamisch overschakelen voor consumentenontvangers.

ALARM!:

Een programma met kennisgevingen over noodsituaties en natuurrampen.

8 – Dubbingfuncties (kopieren)

Met dubbingfuncties (kopieerfuncties) van dit apparaat kan de inhoud van audio-cd's en DAB/FM-uitzendingen worden gekopieerd naar SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens. Ook de indeling die voor de bestanden op de dubbingbestemming wordt gebruikt kan worden gewijzigd.

Overzicht dubben

Ongeacht de instelling van de afspeelmodus worden audio-cd's continu afgespeeld als ze worden gedubd naar SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens. Dit apparaat kan DAB/FM-uitzendingen opnemen naar SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens.

Sommige dubprocedures kunnen bestaande bestanden wissen.

Dubben verwijdt bestaande bestanden nooit.

OPMERKING

Dit apparaat kan niet tegelijkertijd naar zowel een SD-geheugenkaart als een USB-flashgeheugen dubben.

Bestandsindelingen dubben

Dit apparaat kan de volgende bestandsformaten naar de dubbestemming schrijven.

- Dubben van audio-cd's
Mp3-bestanden (96/128/192/320 kbit/s)
- Dubben van DAB/FM-radio
Mp3-bestanden (96/128/192 kbit/s)

Voor meer informatie over het instellen van de bitsnelheid van mp3-bestanden, zie "Instellingen indeling dubben" op pagina 237.

OPMERKING

Tijdens het dubben wordt de map "DUBBING" gecreëerd en wordt voor elke cd-track een bestand met de naam "RECXXX.mp3" op de bestemming aangemaakt. ("XXX" zijn driecijferige nummers, zoals "001")

Werking tijdens dubben

Als het apparaat dubt, werkt het als volgt.

- Acties anders dan dubben zijn niet mogelijk.
- Tijdens het dubben wordt de audio van de te noemen cd weergegeven. De optie **DUB AutoMute** kan op **ON** worden ingesteld om uitgave van het weergavesignaal te stoppen. (Zie "Analoge uitgangen dempen tijdens dubben" op pagina 237)
- Het afspelen van SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens is tijdens dubben niet mogelijk.
- Ongeacht de instelling van de afspeelmodus worden audio-cd's tijdens dubben continu afgespeeld.

OPMERKING

- Afhankelijk van de SD-geheugenkaart of het USB-flashgeheugen dat tijdens dubben wordt gebruikt, kunnen er fouten optreden als het schrijven de audio-invoer niet kan bijhouden.
- Tijdens het kopiëren van een audio-cd zullen er stiltes optreden, zelfs tussen tracks die wel continu van de cd worden afgespeeld.
- De maximale bestandsgrootte bij opname is 2 GB. Dubben eindigt als de bestandsgrootte van 2 GB is bereikt.

Dubben van content op SD-geheugenkaarten en USB-flashgeheugens

Dit apparaat kan alleen dubben vanaf cd- en DAB/FM-radiobronnen. Dit apparaat kan niet dubben van data-cd's, SD-geheugenkaarten, USB-flashgeheugens, Bluetooth-apparaten of de AUX-ingang.

Dubben naar schrijfbeveiligde media

Can not DUB verschijnt op het beginscherm en het dubben zal niet beginnen. Druk op de **CLEAR** of **STOP (■)**-toets om terug te keren naar het vorige scherm.

Dubben naar media die niet genoeg vrije ruimte hebben

Media Full verschijnt op het beginscherm en dubben wordt niet gestart. Druk op de **CLEAR** of **STOP (■)**-toets om terug te keren naar het vorige scherm. Ook als de dubbestemming niet voldoende vrije ruimte heeft tijdens het dubben, zal **Media Full** verschijnen op het beginscherm en zal het dubben stoppen. Druk op de **CLEAR** of **STOP (■)**-toets om terug te keren naar het vorige scherm.

Procedures voor dubbing

1. Laad de audio-cd of stem af op de radiofrequentie die u wilt dubben.
2. Selecteer het medium dat u wilt kopiëren als de huidige bron (**CD**, **DAB** of **FH**). (Zie "De afspeelbron kiezen" op pagina 219)
3. Druk in stopmodus op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **0 [DUB]**-toets om dubmodus te activeren. De toets **DUB** op de afstandsbediening kan ook worden ingedrukt.

CD	DUBBING
*USB <>	SD

4. Draai aan het **MULTI JOG**-wiel van het hoofdapparaat of gebruik de **◀▶/▶▶** [**</>**]-toetsen op de afstandsbediening om de dubbestemming te kiezen (**USB** of **SD**).

OPMERKING

- Als er vijf seconden niets gebeurt, wordt het beginscherm opnieuw geopend.
 - Dit apparaat kan niet tegelijkertijd naar zowel een SD-geheugenkaart als een USB-flashgeheugen dubben.
5. Druk op de **SHIFT**-toets op het hoofdapparaat om de shiftmodus te activeren (**SHIFT**-indicator brandt) en druk op de **0 [DUB]**-toets op het hoofdapparaat om het dubben te starten. De toets **DUB** op de afstandsbediening kan ook worden ingedrukt.

CD ->USB	DUBBING
01	00:01

OPMERKING

- Als het dubbestemmingsmedium schrijfbeveiligd is, verschijnt de melding **Can not DUB**. Druk op de **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat of de afstandsbediening om het bericht te sluiten en terug te keren naar het beginscherm.
- Als het dubbestemmingsmedium niet genoeg vrije ruimte heeft, verschijnt de melding **Media Full**. Druk op de **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat of de afstandsbediening om het bericht te sluiten en terug te keren naar het beginscherm. Als

de dubbestemming tijdens dubben geen vrije ruimte meer heeft, verschijnt de melding **Media Full** en stopt het dubben. Druk op de toets **CLEAR** op het hoofdapparaat of de afstandsbediening om het bericht te sluiten en terug te keren naar het beginscherm.

- Om het dubben te stoppen, drukt u op de **STOP (■)**-toets op het hoofdapparaat of de **■**-toets op de afstandsbediening. De melding **Complete** verschijnt en het beginscherm zal opnieuw openen.
Als de huidige bron **CD** is, stopt dubben automatisch nadat de laatste track op de cd is gekopieerd.

OPMERKING

- De datum- en tijdsinformatie voor de aangemaakte mappen en bestanden is vast en kan verschillen van de huidige datum en tijd, afhankelijk van het dubben.
- Als de verstreken tracktijd deze tijd overschrijdt, wordt "999:59" weergegeven.

Analoge uitgangen dempen tijdens dubben

De uitvoer van de **LINE OUT**-aansluitingen kan worden geblokkeerd om te voorkomen dat het dubde geluid tijdens opname naar aangesloten apparatuur wordt verzonden (dubben).

- Selecteer de optie **DUB AutoMute** op het **Menu**scherm om het scherm **DUB AutoMute** te openen. (Zie "Procedures menubediening" op pagina 215)

DUB AutoMute
< OFF >

- Schakel de functie dempen (mute) voor dubben in/uit.
Opties: **OFF** (standaard), **ON**
- Bevestig de instelling en keer terug naar het **Menu**scherm.

OPMERKING

De aan/uit-instelling van de dempingsfunctie (mute) voor dubben wordt bewaard, zelfs als het apparaat wordt uitgeschakeld.

Opnametijden bij dubben

De onderstaande tabel geeft de maximale opnametijden weer bij het dubben op SD/SDHC-kaarten en USB-flashgeheugens met verschillende capaciteiten per bestandsindeling.

Bestandsindeling (ingesteld voor dubben)			SD/SDHC-kaart of capaciteit USB-flashgeheugen (ongeveer uur:minuten)				
			4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB
MP3 (STEREO)	96 kbit/s	44,1 kHz	92:35	185:00	370:00	740:00	1481:00
	128 kbit/s	44,1 kHz	69:26	138:00	277:00	555:00	1111:00
	192 kbit/s	44,1 kHz	46:17	92:35	185:00	370:00	740:00
	320 kbit/s	44,1 kHz	27:46	55:33	111:00	222:00	444:00

- De bovenstaande opnametijden zijn schattingen. Deze kunnen verschillen, afhankelijk van de gebruikte SD/SDHC-geheugenkaart of het gebruikte USB-flashgeheugen.
- De bovenstaande opnametijden zijn geen doorlopende opnametijden, maar geven de totale mogelijke opnametijden weer voor de SD/SDHC-geheugenkaart of USB-flashgeheugen.

Instellingen indeling dubben

Stel de dubindeling in.

- Selecteer de optie **Dubbing format** op het **Menu**scherm om het scherm **MP3 Bit rate** te openen. (Zie "Procedures menubediening" op pagina 215)

Dubbing Format
< MP3:192 kbps >

- Stel de dubindeling in.
Opties: **96 kbps**, **128 kbps**, **192 kbps** (standaard), **320 kbps**
- Bevestig de instelling en keer terug naar het **Menu**scherm.

OPMERKING

- Ook als het apparaat wordt uitgeschakeld blijft de instelling voor dubben bewaard.
- Als de huidige bron **DAB/FM** is, wordt de bitrate automatisch gereduceerd tot 192 kbit/s als de dub-indeling **320 kbps** is.

9 – Overige functies

De automatische energiebeheerfunctie instellen

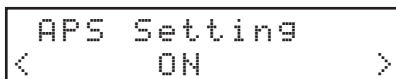
Als de automatische energiebeheerfunctie is ingeschakeld gaat het apparaat onder de volgende omstandigheden in standby-modus.

- Als er 30 minuten verstrijken in stop- of pauzmodus als de huidige bron **CD**, **USB** of **SD** is.
- Als er 30 minuten verstrijken zonder te koppelen als de huidige bron **BLUETOOTH** is.
- Als er 8 uur verstrijken als de huidige bron **AUX** is, ongeacht of er een ingangssignaal is.

OPMERKING

- Als de huidige bron **DAB** of **FM** is, gaat het apparaat niet naar standby, zelfs niet als de automatische energiebeheerfunctie is ingeschakeld.
- In standby-modus gaat de display uit en de **DUB**- en **SHIFT**-indicators branden.

1. Selecteer de optie **APS Setting** op het **Menus**scherm om het scherm **APS Setting** te openen. (Zie "Procedures menubediening" op pagina 215)



APS Setting
< ON >

2. De automatische energiebeheerfunctie in/uitschakelen.
Opties: **OFF**, **ON** (standaard)
3. Bevestig de instelling en keer terug naar het **Menus**scherm. Druk op een andere toets dan de **POWER**-schakelaar om de standby-modus te beëindigen.

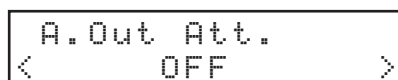
OPMERKING

Als u op de **POWER**-schakelaar drukt terwijl het apparaat zich in standby-modus bevindt, wordt het apparaat uitgeschakeld.

Het analoge uitgangsniveau aanpassen

Als het geluid van een uitgangsdoolapparaat op maximaal uitgangsniveau vervormt, kunt u gebruik maken van de analoge uitgangsniveaufunctie van dit apparaat, die het uitgangsniveau verlaagt, om vervorming te stoppen.

1. Selecteer de optie **A. Out Att.** op het **Menus**scherm om het scherm **A. Out Att.** te openen. (Zie "Procedures menubediening" op pagina 215)



A. Out Att.
< OFF >

2. Stel het analoge uitgangsniveau in.
Opties: **OFF** (standaard), **-1dB** tot **-18dB** (in stappen van 1 dB)
3. Bevestig de instelling en keer terug naar het **Menus**scherm.

OPMERKING

- Hiermee stelt u het uitgangsniveau van de **LINE OUT**- en **PHONES**-aansluitingen in. Ze kunnen niet onafhankelijk worden ingesteld.
- Het analoge uitgangsniveau van het ingangssignaal van de **AUX IN**-aansluiting kan niet worden aangepast.

De AUX IN-aansluiting gebruiken

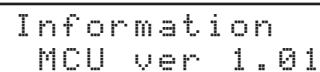
De **AUX IN**-aansluiting kan worden gebruikt voor afspelen van draagbare audiospelers en andere apparaten.

1. Sluit de **AUX IN**-aansluiting aan op een draagbare audiospeler of ander apparaat.
2. Kies **AUX** als de huidige bron. (Zie "De afspelerbron kiezen" op pagina 219)
3. Druk op de afspeltoets op het aangesloten apparaat om afspelen te starten.

De firmwareversie controleren

U kunt de versie van de systeemfirmware controleren die door dit apparaat wordt gebruikt.

1. Selecteer de optie **Information** op het **Menus**scherm om een scherm te openen waarop u de firmwareversie kunt controleren. (Zie "Procedures menubediening" op pagina 215)



Information
MCU ver 1.01

Het bevestigingsscherm voor de firmwareversie geeft informatie weer over de firmwareversie van het systeem.

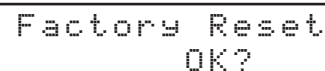
2. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om terug te keren naar het **Menus**scherm.

Fabrieksinstellingen herstellen

U kunt de diverse instellingen die zijn opgeslagen in het back-upgeheugen van het apparaat terugzetten naar de standaard fabriekswaarden.

Gebruik hiervoor de volgende menuhandelingen.

1. Selecteer de optie **Factory Reset** op het **Menus**scherm. (Zie "Procedures menubediening" op pagina 215)
2. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening. Er verschijnt een bevestigingsmelding.



Factory Reset
OK?

OPMERKING

Druk op de **CLEAR**-toets op het hoofdapparaat om te annuleren.

3. Druk op het **MULTI JOG**-wiel op het hoofdapparaat of de **ENTER**-toets op de afstandsbediening om de fabrieksinstellingen van het apparaat te herstellen. Nadat dit is voltooid wordt het **Menus**scherm opnieuw geopend.

10 – Problemen oplossen

Als u een probleem met dit apparaat ervaart, controleer dan eerst de volgende informatie, alvorens service aan te vragen. Als het nog steeds niet correct werkt, neem dan contact op met de leverancier waar u het apparaat heeft gekocht.

Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.

- Controleer of de netstekker en andere aansluitingen volledig zijn aangesloten.

Media worden niet herkend.

- Controleer of de SD-geheugenkaart of het USB-flashgeheugen stevig is geplaatst.
- Stop het afspelen of opnemen één keer.

Afspelen is niet mogelijk.

- Als u een WAV-bestand probeert af te spelen, controleer dan of het een samplingfrequentie (44,1/48 kHz) en een bitdiepte (16-bits) gebruikt, die door dit apparaat worden ondersteund.
- Als u een mp3-bestand probeert af te spelen, controleer dan of het een samplingfrequentie (44,1/48 kHz) en een bitrate (32–320 kbit/s of VBR) gebruikt die door dit apparaat worden ondersteund.

Cd kan niet worden afgespeeld.

- Als u een data-cd probeert af te spelen met mp3-bestanden, controleer dan of de bitrates door dit apparaat worden ondersteund.
- Controleer of de disc niet bekrast of vuil is.

Geen van de tracks op een SD-geheugenkaart of USB-flashgeheugen kan worden afgespeeld.

- Controleer of het apparaat niet in mapweergavemodus staat.

Er wordt geen geluid weergegeven.

- Controleer nogmaals de aansluitingen met het afluistersysteem. Controleer ook het geluidsvolume van de versterker.

Er is ruis te horen.

- Controleer of de verbindingkabels geen contactproblemen hebben.

De afstandsbediening (RC-1336) werkt niet.

- Controleer of er batterijen zijn geplaatst en of ze niet leeg zijn.

Er verschijnt niets in de display of zeer gedimd.

- Controleer of de helderheid van de display niet is ingesteld op gedimd. (Zie "De helderheid van de display aanpassen" op pagina 217)

Het geluid hapert of er is ruis.

- Zijn er draadloze LAN-apparaten, andere Bluetooth-apparaten, magnetrons of gelijksoortige apparaten in de buurt? Houd dergelijke apparatuur tijdens gebruik zover mogelijk weg.
- Probeer de afstand tussen dit apparaat en het andere Bluetooth-apparaat te verkleinen. Probeer de posities van dit apparaat en het andere Bluetooth-apparaat te veranderen.
- De bediening van andere apps dan voor het afspelen van muziek op een smartphone kan ertoe leiden dat het geluid wordt onderbroken. Stop in dit geval de werking van de apps die niet worden gebruikt voor het afspelen van muziek.

Kan geen verbinding maken of communicatie is onderbroken.

- Controleer of het andere Bluetooth-apparaat is ingeschakeld en of de Bluetooth-functie is geactiveerd.
- Controleer of het andere Bluetooth-apparaat zich niet te ver weg bevindt.
Zijn er bijvoorbeeld muren of andere obstakels tussen dit apparaat en het andere Bluetooth-apparaat?
De massa van dit apparaat zelf kan de transmissie hinderen als het andere Bluetooth-apparaat zich erachter bevindt.
Probeer de posities van dit apparaat en het andere Bluetooth-apparaat te veranderen.
- Probeer dit apparaat nogmaals in en uit te schakelen.
- Verwijder de koppeling "CDP750_XXXX" van het andere Bluetooth-apparaat en volg de handelingen in "Koppelen" op pagina 230. ("XXXX" is een uniek zescijferig hexadecimaal identificatienummer voor het apparaat.)

Kan niet koppelen met een ander apparaat.

- Controleer of het andere Bluetooth-apparaat A2DP en AVRCP ondersteunt.
- Controleer of het andere Bluetooth-apparaat kan verzenden.
Raadpleeg voor details de bedieningshandleiding van het betreffende Bluetooth-apparaat.
- Schakel dit apparaat en het andere Bluetooth-apparaat één keer uit. Schakel beide apparaten daarna weer in en probeer ze te koppelen.
- Schakel alle andere Bluetooth-apparatuur uit, behalve het apparaat waarmee u probeert te koppelen.
- Verwijder de koppeling "CDP750_XXXX" van het andere Bluetooth-apparaat en probeer het opnieuw te koppelen met dit apparaat. ("XXXX" is een uniek zescijferig hexadecimaal identificatienummer voor het apparaat.)

Kan geen radio ontvangen of de ontvangst is slecht.

- Kies een uitzendstation.
- Als de ontvangst slecht is, probeer dan de richting van de antenne te veranderen.
- Als er zich een TV in de buurt van dit apparaat bevindt, schakel deze TV dan uit.
- Ontvangstcondities zijn slecht in gebouwen met gewapend beton, kelders en gelijksoortige locaties. Plaats dit apparaat en de antenne bijvoorbeeld bij een raam met uitzicht naar buiten.

Stereo FM-uitzendingen worden mono.

- Controleer of de FM-modus niet is ingesteld op mono-ontvangst.

11 – Specificaties

Waarden

Ondersteunde media

CD, CD-R* (alleen CD-DA-indeling), CD-RW (12cm, ISO 9660 LEVEL 1/2/JOLIET) (multi-session- en CD-tekst niet ondersteund)
SD-geheugenkaarten* (512 MB – 2 GB)
SDHC-geheugenkaarten* (4–32 GB)
USB-flashgeheugens* (512 MB – 64 GB)

* De media moeten worden geformatteerd als FAT16/32.

Afspeelbestandsindelingen

CD-DA: 44,1 kHz, 16-bits stereo
WAV*: 44,1/48 kHz, 16-bits
(LPCM SD-geheugenkaart/USB-flashgeheugen)
MP3*: 44,1/48 kHz, 32–320 kbit/s, VBR
(MPEG1/2 Audio Layer-3, data-cd/SD-geheugenkaart/
USB-flashgeheugen)
AAC*: 44,1/48 kHz, 8–320 kbit/s, VBR
(MPEG4 AAC-LC (audiostream), DRM niet ondersteund,
SD-geheugenkaart/USB-flashgeheugen)
WMA*: 44,1/48 kHz, 32–320 kbit/s, VBR (WMA ver.9 standaard,
DRM niet ondersteund, data-cd/SD-geheugenkaart/
USB-flashgeheugen)

* De bestands-/mapspecificaties zijn als volgt.

Maximale bestandsgrootte: 2 GB
Maximum aantal bestanden: 300 (inclusief mappen)
Maximумаantal bestanden in één map: 100
Maximum aantal mappen: 50
Maximum aantal mapniveaus: 16
(Het volledige pad, met inbegrip van de bestandsnaam,
mag niet langer zijn dan 260 tekens.)

Aantal kanalen

2 kanalen (stereo)
1 kanaal (mono)

Bestandsindelingen dubben

MP3: 44,1 kHz, 96/128/192/320 kbit/s
(96/128/192 kbit/s met tuner)
Maximale bestandsgrootte: 2 GB

Ingangen en uitgangen

Analoge audio-in- en -uitgangen

AUX IN-aansluiting (voorpaneel)

Aansluiting: 3,5 mm stereo mini jack
Nominale ingangsniveau: –20 dBV (0,1 Vrms)
Maximaal ingangsniveau: –4 dBV (0,63 Vrms)
Ingangsimpedantie: 10 kΩ of hoger

LINE OUT-aansluitingen

Aansluitingen: RCA-pluggen
Gewogen uitgangsniveau
–10 dBV (0,316 Vrms bij analoog uitgangsniveau **OFF**)
Maximaal uitgangsniveau (omschakelbaar):
+6 dBV (2,0 Vrms bij analoog uitgangsniveau **OFF**)
Ingangsimpedantie: 200 Ω

TUNER OUTPUT-aansluitingen

Aansluitingen: RCA-pluggen
Nominale uitgangsniveau: –10 dBV (0,316 Vrms)
Maximaal uitgangsniveau: +6 dBV (2,0 Vrms)
Ingangsimpedantie: 200 Ω

Phones-uitgang

Aansluiting: 6,3 mm standaard stereo jackplug
Maximaal uitgangsvermogen:
20 mW + 20 mW of hoger ($\leq$ THD+N 0,1%, aan 32 Ω belasting)

DIGITAL OUT-aansluitingen

OPTICAL-aansluiting

Aansluiting: optisch
Ondersteunde signaalindeling:
IEC-60958-3-standaard voor consumenten (S/PDIF)

COAXIAL-aansluiting

Aansluiting: RCA-steekaansluiting
Ondersteunde signaalindeling:
IEC-60958-3-standaard voor consumenten (S/PDIF)
Uitgangsimpedantie: 75 Ω
Uitgangsniveau: 0,5 Vpp

Audioprestaties

Frequentierespons

20 Hz – 20 kHz $\pm$ 1,0 dB
(bij het afspelen op 44,1/48 kHz samplingfrequentie, CD/SD/
USB naar analoge uitgangen, JEITA)

Vervorming

0,005% of minder
(bij het afspelen van CD/SD/USB naar analoge uitgangen, JEITA)

Signaal/ruisverhouding

95 dB of hoger
(bij het afspelen van CD/SD/USB naar analoge uitgangen, JEITA)

Dynamisch bereik

90 dB of hoger
(bij het afspelen van CD/SD/USB naar analoge uitgangen, JEITA)

Kanaalscheiding

90 dB of hoger
(bij het afspelen van CD/SD/USB naar analoge uitgangen, JEITA)

Bluetooth-functie

Bluetooth-versie: 5.1

Uitvoerklasse: 1 (ongeveer 10 m* ongehinderde transmissieafstand)
Ondersteunde profielen: A2DP, AVRCP 1.0
Ondersteunde A2DP-codecs: SBC, AAC,
Qualcomm® aptX™ audio, Qualcomm® aptX™ HD audio
Ondersteunde A2DP-contentbeveiliging: SCMS-T

* De transmissieafstand is slechts een schatting en kan variëren,
afhankelijk van de radiogolfomstandigheden en van de omgeving.

Tuner

Frequentiebereik

DAB: Band III, 174–240 MHz

FM: 87,5–108,0 MHz

Aansluiting FM-antenne

Type: F-type (female)

Ingang: 50 Ω , ongebalanceerd

Overig

Voeding

AC 100–240 V, 50/60 Hz

Opgenomen vermogen

20 W

Afmetingen (B $\times$ H $\times$ D, inclusief uitstekende delen)

446,2 $\times$ 58,8 $\times$ 297,1 mm

Gewicht

3,6 kg

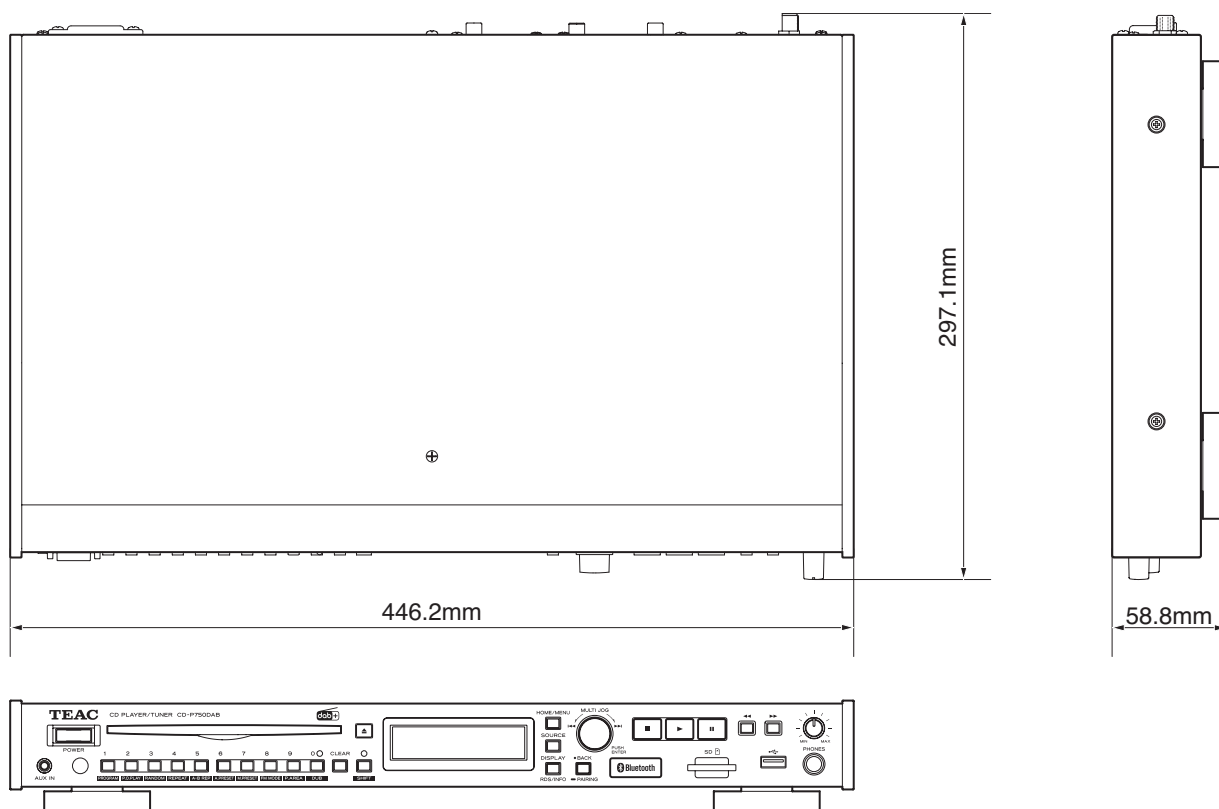
Temperatuurbereik voor gebruik

5–35 $^{\circ}\text{C}$

Toegestane installatiekanteling

30° of minder

Tekeningen op schaal



- Afbeeldingen in deze gebruikershandleiding kunnen enigszins afwijken van de productiemodellen.
- Gewicht en afmetingen zijn benaderingen.
- Specificaties en uiterlijk kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd, ter verbetering van het product.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER



Den lysande lampan med pilsymbol inom en liksidig triangel är avsedd för att varna användaren för närvaro av oisolerad "farlig spänning" inom produktens hölje som kan ha en betydande storlek för att skapa risk för elstötar för personer.



Utopstecknet inom den liksidiga triangeln är avsedd till att varna användaren för närvaro av viktiga drift- och underhållsanvisningar (service) i handboken som medföljer enheten.

WARNING: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR, UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT.

FÖRSIKTIGHET

- Ta inte bort det externa höljet eller skåpet för att utsätta elektroniken. Det finns inga delar inuti som användaren kan reparera.
- Om du upplever problem med denna produkt skall du kontakta butiken där du köpte enheten för service. Använd inte produkten tills den har reparerats.
- Användning av kontroller eller justering eller prestanda av procedurer annat än som specificeras här kan leda till farlig utsättning för strålning.

- 1) Läs dessa anvisningar.
- 2) Behåll dessa anvisningar.
- 3) Följ alla varningar.
- 4) Följ alla anvisningar.
- 5) Använd inte enheten nära vattnet.
- 6) Rengör den endast med en torr trasa.
- 7) Blockera inga ventilationsöppningar. Installera i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- 8) Installera den inte i närheten av värmekällor som element, värmeblock, kaminer eller andra enheter (inklusive förstärkare) som producerar värme.
- 9) Gör inte emot säkerhetsanordningen med polariserad kontakt eller jordningskontakt. En polariserad kontakt har två blad, en bredare än den andra. En jordningskontakt har två blad och en tredje jordningspinne. Den breda bladen eller den tredje pinnen är där för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar till ditt uttag, prata med en elektriker för att byta det gamla uttaget.
- 10) Skydda strömkablar från att böjas eller spricka främst i närheten av kontakter, vanliga fästen i punkten där de kommer ut från enheten.

- 11) Använd endast tillbehör/accessoarer som specificeras av tillverkaren.

- 12) Använd endast tillsammans med vagnen, ståendet, trefoten, bricka eller bordet som specificeras av tillverkaren eller som säljs med enheten. Om det används en vagn, var försiktig när du flyttar vagnen/enheten i kombination för att undvika skador vid vältning.



- 13) Koppla från denna enhet med åskan eller om du inte använder den över en längre tid.
- 14) Låt service utföra av kvalificerad servicepersonal. Service behövs när enheten har på något sätt skadats som till exempel att strömsladden- eller kontakten är skadad, att det har spillts ut vätska eller om det har fallit i föremål i enheten, enheten har varit utsatt för regn eller fukt, fungerar inte normalt eller har tappats.

- Apparaten drar nominella icke-operativ ström från vägguttaget med dess POWER eller STANDBY/ON-knappen inte i ON-läge.
- Nätkontakten används som frånkopplingsenhet och frånkopplingsenheten ska vara driftsduglig.
- Försiktighet bör iakttas vid användning av öronsnäckor eller hörlurar med produkten eftersom överdrivet ljudtryck (volym) från öronsnäckor eller hörlurar kan orsaka hörselskador.

FÖRSIKTIGHET

- Utsätt inte denna apparat för dropp eller stänk.
- Ställ inga föremål som innehåller vätska, t.ex. vaser, på apparaten.
- Installera inte apparaten i ett slutet utrymme såsom en bokhylla eller liknande.
- Apparaten ska placeras tillräckligt nära vägguttaget så att du lätt kan nå nätsladden när som helst.
- Om produkten använder batterier (inklusive ett batteripaket eller installerade batterier), bör de inte utsättas för solljus, eld eller hög värme.
- FÖRSIKTIGHET för produkter som använder utbytbara litiumbatterier: Det finns risk för explosion om batteriet ersätts med fel typ av batteri. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.

WARNING

Produkter med klass **I** konstruktion är utrustad med en nätsladd som har en jordad kontakt. Sladden av en sådan produkt måste anslutas till ett eluttag som har en skyddsledare.

Försiktighetsåtgärder avseende batterier

Felaktig hantering av batterierna kan göra att de spricker eller läcker och leder till brand, skada eller färgning av objekt i närheten. Läs och observera följande säkerhetsföreskrifter noggrant.

- Var noga med att sätta i batterierna med rätt positiv (+) och negativa (−) riktlinjer.
- Använda batterier av samma typ. Använd aldrig olika typer av batterier tillsammans.
- Om fjärrkontrollen inte användas under en längre tid (mer än en månad), ta ur batterierna för att förhindra dem från att läcka.
- Om batterierna läcker, torka bort spillet i batterifacket och byt ut batterierna mot nya.
- Använd inte batterier av andra typer än de specificerade. Blanda inte nya batterier med gamla eller använd olika typer av batterier tillsammans.
- Värm inte eller ta isär batterier. Kasta aldrig batterier i eld eller vatten.
- Bär inte eller förvara batterier med andra metallföremål. Batterierna kan kortslutas, läcka eller explodera.
- Ladda aldrig ett batteri om det inte har bekräftats vara ett uppladdningsbart sådant.
- Utsätt inte batterier för extremt lågt lufttryck eftersom det kan leda till en explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser.

För kunder i Europa

Kassering av elektrisk och elektronisk utrustning och batterier och/eller ackumulatorer

- a) Alla elektriska/elektroniska produkter och förbrukade batterier/ackumulatorer bör kasseras separat från hushållsavfall, helst via insamlingsanläggningar som bestämts av regeringen eller lokala myndigheter.
- b) Genom att kassera elektriska/elektroniska produkter och förbrukade batterier/ackumulatorer på rätt sätt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.
- c) Felaktig kassering av avfall från elektriska/elektroniska produkter och batterier/ackumulatorer kan få allvarliga effekter på miljön och människors hälsa. Detta på grund av förekomsten av farliga ämnen i utrustningen.
- d) Symboler som visar en överstruken soptunna indikerar att elektrisk/elektronisk utrustning och batterier/ackumulatorer måste samlas och kasseras separat från hushållsavfallet.

Om ett batteri eller ackumulatören innehåller mer än de specificerade värdena av bly (Pb), kvicksilver (Hg) och/eller kadmium (Cd) enligt definitionen i batteridirektivet (2006/66/EG, 2013/56/EU), kommer de kemiska symbolerna för dessa element visas under WEEE symbolen.

Pb, Hg, Cd
- e) Återlämnings- och insamlingssystem finns tillgängliga för slutanvändare. För mer detaljerad information om avfallshantering av gammal elektrisk/elektronisk utrustning och förbrukade batterier/ackumulatorer, var god kontakta din kommun, renhållningsverket eller den butik där du köpte utrustningen.

Överensstämmelse av radiosändaren och gränssnitt

Denna produkt innehåller en bredbandssändare för 2,4 GHz-bandet.

Frekvensområde: 2402–2480 MHz

Maximal uteffekt: Bluetooth® Klass 1 (mindre än 10 mW)

Använd vänligen endast i det landet där du köpte produkten.

Beroende av landet kan det finnas begränsningar i användning av trådlös Bluetooth-teknologi.

Modell för EEA (Europeiskt ekonomiskt område)



Härmed förklarar TEAC Corporation att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktivet 2014/53/EU och andra direktiv och Kommissionens reglering.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande webbadress. Kontakta oss via e-post.

<https://teacsupport.aqipa.com/>

Krav på utsättande för strålning

Denna utrustning uppfyller föreskrifterna som gäller internationellt och reglerar mänsklig utsättande för radiovågar som genereras genom sändaren.

Försäkran om överensstämmelse

Modell för EEA

Denna utrustning överensstämmer med EN 62479: Värdering av elektronisk och elektrisk utrustning relaterad till begränsningar för mänsklig utsättande för elektromagnetiska fält, den harmoniserade standarden av DIREKTIVET 2014/53/EU.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER (fortsättning)

Information om laser

Denna produkt innehåller ett halvledarlasersystem i insidan av huset och är klassificerad som en "KLASS 1 LASERPRODUKT". För att förebygga att du blir utsatt för laserstrålen, försök inte att öppna höljet.

Optisk pickup

Typ: EP-C250L

Tillverkare: GUANGDONG EVER BRIGHT GROUP CO.,LTD

Laserutmatning: Mindre än 0,30 mW på objektivlinser

Våglängd: 792 +8 nm/–12 nm

The SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.



The Bluetooth® word mark and logo are the property of Bluetooth SIG, Inc. and are used by TEAC Corporation with permission.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



Qualcomm®
aptX™ HD

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson Licensing.

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.

Andra företagsnamn, produktnamn och logotyper i detta dokument är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare.

Information om produkterna i denna handbok lämnas endast som exempel och utgör inga garantier mot intrång i tredje parts immateriella rättigheter och andra rättigheter relaterade till dem. TEAC Corporation bär inget ansvar för intrång i tredje parts immateriella rättigheter eller deras förekomst på grund av användningen av dessa produkter.

Med undantag för personlig användning och liknande användning, kan upphovsrättsskyddat material som tillhör tredje part inte användas utan tillstånd från rättighetsinnehavarna i enlighet med upphovsrättslagen. Använd utrustningen på ett lämpligt sätt. TEAC Corporation bär inget ansvar för intrång i rättigheter som begåtts av användare av denna produkt.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER	242	Använda funktionen för upprepad uppspelning	265
1 – Inledning	246	Vanliga inställningar för upprepad uppspelning	265
Funktioner	246	A-B inställningar för upprepad uppspelning (endast ljud-CD-skivor)	265
Medföljande tillbehör	246	Programuppspelning (endast ljud-CD-skivor)	266
Konventioner som används i denna manual	246	Förbereder programmet	266
Använda TEAC International Site	246	Kontrollera och redigera programmet	266
Förebyggande åtgärder för placering och användning	247	Ta bort steg från programmet	267
Anmärkningar om strömförsörjning	247	Lägga till steg i programmet	267
Var uppmärksam på kondensering	247	Radera programmet	267
Rensa enheten	247	Använda funktionen power-on-play	268
Om cd-skivor	247	Använda Återuppta funktion	268
Försiktighetsåtgärder för användning	247	Tid och textinformation visas	269
Fack för laddning av skivor	248	5 – Bluetooth-enhetsuppspelning	270
SD-kort och USB-minnen	248	Parning	270
Försiktighetsåtgärder för användning	248	Användbara kontroller	270
SD-kort med skrivskydd	248	Uppspelning från en Bluetooth-enhet	270
Notiser om Bluetooth®	248	Ta bort parkoppling	270
Profiler	248	6 – Använda DAB-radion	271
Codecs	248	Ställa in din DAB-radio	271
Innehållsskydd	248	Lyssna till DAB-radio	271
Överföringssäkerhet	248	Ställa in DAB-skärmen	271
2 – Namn och funktion på enhetens delar	249	Använda DAB-menyn	271
Frontpanel	249	Förinställning av sändningsstationer	272
Bakre panel	252	Ställa in förinställda radiostationer manuellt	272
Trådlös fjärrkontroll (RC-1336)	253	Välja förinställningar	272
Hemskärm	254	Rensa förinställda tilldelningar	272
Menystruktur	255	7 – Lyssna på FM-radio	273
Grundläggande menyfönster	255	Ställa in radiostationer	273
Menyfunktioner	255	Ändra den mottagna frekvensen	273
3 – Förberedelse	256	Ställa in FM-läge	273
Göra anslutningar	256	Inställning av förinställda radiostationer	273
Förbereda fjärrkontroller	257	Ställa in förinställda radiostationer automatiskt	273
Installera batterier	257	Ställa in förinställda radiostationer manuellt	273
När du skall byta ut batterier	257	Välja förinställda stationer	274
Försiktighetsåtgärder för batteri	257	Rensa förinställda tilldelningar	274
Använd den trådlösa fjärrkontrollen	257	Ställa in tunerns sändningsutgångar	274
Sätta på och stänga av enheten	257	RDS (Radio Data System)	274
Justera skärmens ljusstyrka	257	PTY-sökning	274
Sätta i och ta ur skivor	258	RDS Programtyp	275
Sätta i skivor	258	8 – Dubbnings (kopiering)-funktioner	276
Ta ut skivor	258	Dubbningsöversikt	276
Tvinga utmatning av skiva	258	Dubbningsprocedurer	276
Sätta i och ta bort SD-kort	258	Stänga av analoga utgångar under dubbnings	277
Sätta i SD-kort	258	Gör inställningar för dubbningsformat	277
Ta ur SD-kort	258	Inspelningstider vid dubbnings	277
SD-kort skrivskydd	258	9 – Övriga funktioner	278
Anslut och koppla från USB-minnen här	259	Ställa in den automatiska energisparfunktionen	278
Anslutning av USB-minnen	259	Justera analog utgång	278
Frånkoppling av USB-minnen	259	Använda AUX IN-uttaget	278
Val av uppspelningsskälla	259	Kontrollerar version för fast programvara	278
4 – Uppspelning av CD/SD/USB	260	Återställa fabriksinställningarna	278
Filer som kan spelas upp	260	10 – Felsökning	279
Spår och mappar på SD-kort och USB-minnen	260	11 – Specifikationer	280
Uppspelningsområde	261	Effekt	280
Ställa in uppspelningsområdet	261	Ingångar och utgångar	280
Grundläggande uppspelningsåtgärder	261	Effekt för analog ljudingång och utgång	280
Spela upp spår	261	DIGITAL OUT-kontakter	280
Välja spår för uppspelning	261	Ljudprestanda	280
Hoppa till tidigare eller senare spår	261	Bluetooth-funktion	280
Välja spår direkt	262	Tuner	281
Mappuppspelning (endast SD-kort och USB-minnen)	262	Annat	281
Uppspelningslägen	264	Måtttrinitningar	281
Ställa in uppspelningsläge	264		
Sökning bakåt och framåt	264		

1 – Inledning

Tack för att du har valt TEAC.

Läs noggrant denna bruksanvisning, för att få ut enhetens bästa prestanda. Efter att du har läst den, vänligen spara den på en säker plats för framtida bruk.

Funktioner

- Uppspelning av CD-skivor, SD-kort och USB-minnen möjlig
- CD-spelaren stöder formaten CD-DA, CD-ROM, CD-R, CD-RW (endast CD-DA-format), MP3-CD och WMA-CD
- MP3-, AAC-, WAV- och WMA-filer kan spelas upp från SD-kort och USB-minnen
- Bluetooth®-mottagare inbyggd, möjliggör uppspelning från smarta telefoner och andra enheter
- Inbyggd DAB/FM-tuner
- AUX IN-uttaget kan användas för uppspelning från mobila ljudspelare och andra enheter
- Analoga utgångar inkluderar ett par obalanserade RCA-uttag
- Det är möjligt att spela in från ljud-CD-skivor och tunern till SD-kort och USB-minnen
- Obalanserade RCA-kontakter avsedda för tunerutgång
- CD/SD/USB direkt spårsökning med sifferknappar eller den dedikerade fjärrkontrollen
- Power-on-play-funktionen kan automatiskt starta spåruppspelning när enheten slås på
- Hörlursutgången möjliggör ljudövervakning
- Upp till 32 spår kan läggas till i programminnet

Medföljande tillbehör

Kontrollera för att vara säker att lådan innehåller alla ingående delar som visas nedan. Kontakta butiken där du köpte enheten om någon av dessa delar saknas eller har skadats under transporten.

Nätsladd × 1

Trådlös fjärrkontroll (RC-1336) × 1

Batterier för fjärrkontrollen (AAA) × 2

FM-antenn × 1

RCA-kabel × 1

Bruksanvisning (detta dokument) × 1

- Se sidan 282 för information om garantin.

Konventioner som används i denna manual

I denna manual har vi använt följande konventioner:

- När vi hänvisar till knappar, kontakter och andra delar av den här enheten använder vi fet stil: **HOME/MENU**-knappen.
- När vi visar tecken som visas på displayen, ser typsnittet ut såhär: **Menu**.
- SD/SDHC-minneskort kallas "SD-kort".
- CD-DA-formatet kallas ibland "ljud-CD"-formatet. Dessutom kallas CD-skivor med spår inspelade i ljud-CD-format ibland "ljud-CD-skivor".
- CD-skivor med MP3- och WMA-filer kallas "data-CD-skivor".
- Den ingångskälla som för närvarande är vald kallas "aktuell källa".
- Mappen som för närvarande är vald kallas "aktuell mapp".
- Datorer, bärbara ljudenheter och annan utrustning som är ansluten till den här enheten med trådlös Bluetooth-överföring kallas "Bluetooth-enheter".
- Enligt behovet anges kompletterande information under titlarna TIPS, ANMÄRKNING och OBSERVERA.

TIPS

Tips om hur du använder enheten.

ANMÄRKNING

Mer förklaringar och beskrivning av specialfall.

OBSERVERA

Om du inte följer dessa anvisningar, kan det leda till personsador, skador på utrustningen eller till exempel förlust av inspelad data.

Använda TEAC International Site

Du kan ladda uppdateringar för denna enhet från TEAC International Site:

<https://teac.jp/int/>

Klicka på "Language" överst till höger på sidan och välj önskat land eller region för att komma åt en sida på motsvarande språk.

Förebyggande åtgärder för placering och användning

- Drifttemperaturområdet för denna enhet är 5–35 °C.
- Installera inte denna enhet i följande omgivningar. Om du gör det kan ljudkvaliteten försämrast eller orsaka funktionsfel.
 - Platser med frekventa vibrationer.
 - Nära fönstret eller andra platser som utsätts för direkt solljus
 - Nära element eller extremt varma platser
 - Extremt kalla platser
 - Mycket fuktiga eller dåligt ventilerade platser
 - Mycket dammiga platser
- Installera enheten så att den står plant.
- För att möjliggöra bra värmeupplösning, placera inget på enheten.
- Placera inte enheten på en strömförstärkare eller annan enhet som genererar värme.
- För att möjliggöra god värmeavledning, lämna minst 20 cm mellan denna enhet och väggar och annan utrustning när du installerar den. Om du till exempel placerar den i ett ställ, lämna minst 5 cm öppen ovanför och 10 cm öppen bakom den. Underlåtenhet att tillhandahålla dessa luckor kan orsaka att värme alstras inuti och orsaka brand.

Anmärkningar om strömförsörjning

- Sätt i den medföljande nätsladden hela vägen in i AC IN-kontakten.
- Anslut inte en annan strömkälla än en som är AC 100–240 V (50/60 Hz).
- Håll i nätsladden i kontakten när du ansluter eller kopplar bort den.

Var uppmärksam på kondensering

Kondens kan uppstå om enheten flyttas från en kall plats till en varm plats, den används omedelbart efter att uppvärmning av ett kallt rum eller på annat sätt utsätts för en plötslig temperaturförändring.

För att förebygga detta, eller om detta händer, låt enheten vila för en eller två timmar i den nya rumstemperaturen innan du använder den.

Rensa enheten

Använd en torr och mjuk trasa och torka enheten rent. Torka inte av med kemiska rengöringstraror, förtunnare, alkohol eller andra kemiska medel. Om du gör så, skulle det kunna orsaka skador på ytan eller missfärgningar.

Om cd-skivor

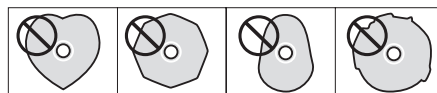
Förutom kommersiellt tillgängliga musik-CD-skivor kan den här enheten spela CD-R- och CD-RW-skivor inspelade i ljud-CD-format (CD-DA) samt CD-R- och CD-RW-skivor som innehåller MP3-ljudfiler.

OBSERVERA

8 cm CD-skivor kan inte användas. Om en 8 cm CD-skiva sätts i matas den automatiskt ut. Om den under utmatning stannar på en plats där den inte kan tas bort, tryck och håll ned **EJECT** (▲)-knappen.

Försiktighetsåtgärder för användning

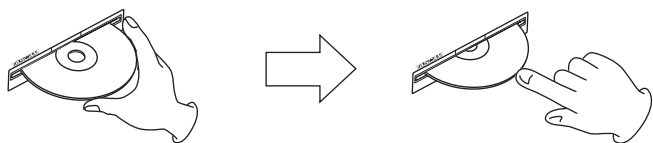
- Sätt alltid i skivor med etiketten vänd uppåt.
- För att ta ut en skiva ur fodralet, tryck ner mitten av skivhållaren, lyft sedan ut skivan och håll den försiktigt i kanterna.
- Rör inte vid signalsidan (den omärkta sidan). Fingeravtryck, oljor och andra ämnen kan orsaka fel under uppspelning.
- Om fingeravtryck eller damm fastnar på signalinspelningssidan av en skiva, torka försiktigt med en mjuk torr trasa från mitten mot utsidan.
- Smuts på skivor kan sänka ljudkvaliteten, så rengör dem och förvara dem alltid i ett rent tillstånd.
- Använd inte skivspray, antistatiska lösningar, bensen, thinner eller andra kemiska medel för att rengöra CD-skivor eftersom de kan skada den ömtåliga spelytan. Det kan göra så att CD-skivor blir ospelbara.
- Applicera inte etiketter eller annat material på skivor. Använd inte skivor som har tejp, klistermärken eller annat material applicerat på ytan. Använd inte skivor som har klibbiga rester från klistermärken etc. Sådana skivor kan fastna i enheten eller göra att den inte fungerar.
- Använd aldrig en kommersiellt tillgänglig CD-stabilisator.
- Användning av stabilisatorer med denna spelare kommer att skada mekanismen och göra att den inte fungerar.
- Använd inte spruckna skivor.
- Använd endast cirkulära cd-skivor. Undvik att använda icke-cirkulära reklamskivor etc.



- Copy Control CD-skivor har sålts av flera skivbolag i ett försök att skydda deras upphovsrätt. Eftersom vissa av dessa skivor inte överensstämmer med CD-specifikationerna kanske de inte går att spela på enheten.

1 – Inledning (fortsättning)

Fack för laddning av skivor



1. Som visas i illustrationen, håll skivan med den märkta sidan uppåt och sätt in den halvvägs i skåran.
2. Skjut in skivan ytterligare tills den nästan försvinner. Den kommer att automatiskt dras in av facket.

Om skivan inte laddas ordentligt

Om en skiva till exempel fastnar när den sätts i och är svår att trycka in, försök inte tvinga in skivan. Dra ut skivan en gång, tryck på **EJECT** (▲)-knappen och försök sedan sätta in den igen. (Att försöka tvinga in skivan med kraft kan skada enheten.)

SD-kort och USB-minnen

Den här enheten använder SD-kort och USB-minnen för inspelning och uppspelning.

Försiktighetsåtgärder för användning

SD-kort och USB-minnen är känsliga medier.

För att undvika skador på SD-kort och USB-minnen, ska du vidta följande försiktighetsåtgärder när du hanterar dem.

- Lämna dem inte på extremt varma eller kalla platser.
- Lämna dem inte på extremt fuktiga platser.
- Låt dem inte bli våta.
- Lägg inte saker ovanpå dem och vrid dem inte.
- Slå inte på dem.
- Ta inte bort eller sätt in dem under inspelning, uppspelning, dataöverföring eller annan åtkomst.
- När du transporterar dem, placera dem till exempel i ett skyddsfack.

SD-kort med skrivskydd

Denna enhet skriver spårinformation till media för att förbättra driftprestandan. Eftersom spårinformation inte kan skrivas till SD-kort som är skrivskyddade, blir till exempel den tid som behövs för att läsa media längre.

Notiser om Bluetooth®

Den här enheten har en inbyggd Bluetooth-ljudmottagare och kan mata ut ljud som spelas på en dator eller bärbar ljudenhet som stöder trådlös Bluetooth-överföring (Bluetooth-enhet).

OBSERVERA

Vi kan inte garantera att denna enhets Bluetooth-funktion möjliggör anslutning eller drift med alla Bluetooth-enheter.

Profiler

Denna enhet stödjer följande Bluetooth-profiler.

- A2DP (Avancerad ljudistributionsprofil)
- AVRCP (ljud/video-fjärrkontrollprofil)

För att kunna överföra ljud via trådlös Bluetooth-teknologi måste Bluetooth-enheten stödja A2DP.

För att kontrollera uppspelning på Bluetooth-enheten, måste den stödja AVRCP.

Även om Bluetooth-enheten stödjer den samma profilen, kan denna funktion vara annorlunda enligt dess specifikationer.

Codecs

Denna enhet stödjer följande codecs. Den kommer att automatisk välja en av de under ljudöverföringen.

- SBC
- AAC
- Qualcomm® aptX™ audio
- Qualcomm® aptX™ HD audio

Enhetsen kommer att välja den lämpliga codecen att använda enligt codecs kompatibilitet med andra Bluetooth-enheter och enligt kommunikationsvillkoren.

ANMÄRKNING

- Du kan inte välja codecen som skall användas genom att till exempel trycka på en knapp.
- På grund av Bluetooth-karakteristik för den trådlösa kommunikationen, kommer uppspelningen från en Bluetooth-enhet vara lite fördröjd i jämförelse med uppspelningen från denna enhet.

Innehållsskydd

Denna enhet stödjer SCMS-T som en forma av innehållsskydd vid ljudöverföring, så att den kan spela upp skyddat ljud.

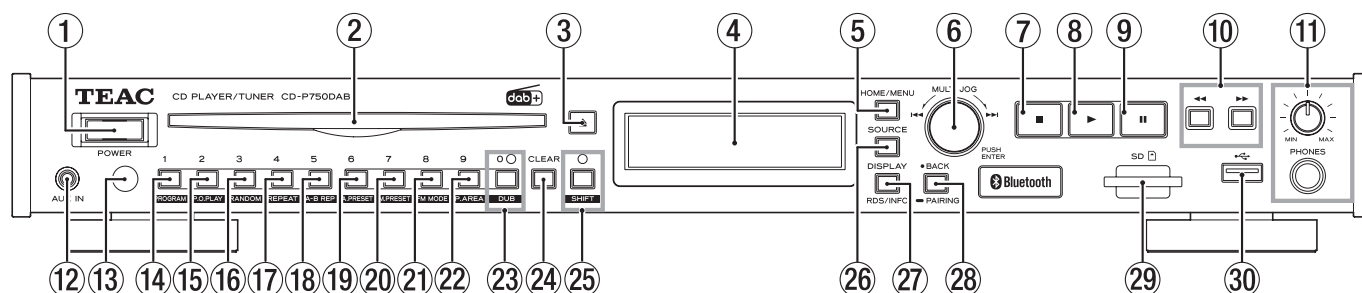
Överföringssäkerhet

Denna enhet stödjer säkerhetsfunktioner medan Bluetooth-överföring enligt Bluetooth standardspecifikationer, men den garanterar inte sekretess för sådana överföringar.

TEAC CORPORATION har inte ansvaret för om det kommer till informationsläckage under en trådlös Bluetooth-överföring.

2 – Namn och funktion på enhetens delar

Frontpanel



1 POWER-brytare

Denna slår på och av enheten

OBSERVERA

Sänk volymerna av ansluten utrustning till sina miniminivåer innan du sätter på den. Underlåtenhet att göra det kan resultera i ett plötsligt högt ljud som till exempel kan skada hörseln.

ANMÄRKNING

Stäng inte av strömmen när enheten är igång (inklusive kopiering, uppspelning eller skrivning av data till ett SD-kort eller USB-minne). Om du gör det kan dubbningsmisslyckas eller dubbade data kan gå förlorade, till exempel.

2 Skivfack

Sätt in en skiva här.

Efter att en skivan har lagts in halvvägs, kommer enheten att dra in den automatiskt.

3 EJECT-knapp (▲)

Tryck för att mata ut en skiva. (Se "Sätta i och ta ur skivor" på sidan 258.)

Tryck och håll ned i minst 10 sekunder för att tvinga ut en skiva. (Se "Tvinga utmatning av skiva" på sidan 258.)

4 Skärm

Denna visar olika typer av information.

5 HOME/MENU-knapp

- När startskärmen är öppen trycker du på den här knappen för att öppna **Menu**-skärmen. (Se "Menystruktur" på sidan 255.) (Se "Grundläggande menyfönster" på sidan 255.)

- När **Menu**-skärmen är öppen trycker du på den här knappen för att återgå till startskärmen.

6 MULTI JOG-ratt

Denna ratt fungerar som en ratt när den vrids och som en knapp när den trycks ned.

Rattfunktioner

- När aktuell källa är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår, vrid **MULTI JOG**-ratten för att hoppa över spår. (Se "Hoppa till tidigare eller senare spår" på sidan 261.)
- När aktuell källa är **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är en mapp (■ visad ikon), vrid **MULTI JOG**-ratten för att hoppa mellan spår och mappar. (Se "Mappuppspelning (endast SD-kort och USB-minnen)" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **FM**, vrid på **MULTI JOG**-ratten för att ändra mottagen frekvens. (Se "Ställa in radiostationer" på sidan 273.)

- När ingångskällan är **DAB**, vrid **MULTI JOG**-ratten för att starta automatiskt stationsval. (Se "Lyssna till DAB-radio" på sidan 271.)
- När aktuell källa är **DAB/FM** och förinställningsläget är aktiverat, vrid **MULTI JOG**-ratten för att gå till föregående eller nästa förinställda nummer. (Se "Inställning av förinställda radiostationer" på sidan 273 och "Förinställning av sändningsstationer" på sidan 272)
- När en **Menu**-skärm är öppen, vrid för att välja objekt och ändra inställningsvärden. (Se "Grundläggande menyfönster" på sidan 255.)
- När du trycker och håller ner **SHIFT**-knappen, vrid **MULTI JOG**-ratten för att justera skärmens ljusstyrka. (Se "Funktioner" på sidan 246.)

Knappfunktion

- När en **Menu**-skärm är öppen, tryck för att bekräfta valen och inställningarna (**ENTER** knappfunktion).

7 Stoppknapp (■)

- Tryck för att stoppa uppspelning.
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck för att växla mellan frekvens och förinställda lägen. (Se "Ändra den mottagna frekvensen" på sidan 273.)
- Tryck under dubbnings för att stoppa. (Se "Dubbningsprocedurer" på sidan 276.)

8 PLAY-knapp (▶)

Tryck på när den är stoppad eller i standby för uppspelning för att starta uppspelningen.

9 PAUSE-knapp (II)

Tryck på när den är stoppad eller uppspelning för att starta uppselningsvänteläge.

10 ◀◀/▶▶ [FAST]-knappar

- Tryck och håll ned dessa knappar för att söka bakåt/framåt. (Se "Sökning bakåt och framåt" på sidan 264.)
- Om den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och du söker bakåt/framåt, tryck och håll ned knappen för motsatt riktning (◀◀ eller ▶▶) för att söka i hög hastighet. (Se "Sökning bakåt och framåt" på sidan 264.)
- När aktuell källa är **FM**, tryck för att automatiskt söka efter mottagna frekvenser för det frekvensläget. (Se "Ändra den mottagna frekvensen" på sidan 273.)
- När ingångskällan är **DAB**, tryck för att starta automatiskt stationsval.

2 – Namn och funktion på enhetens delar (fortsättning)

11 PHONES teleplugg

Använd detta stereouttag för att ansluta stereohörlurar. Använd en adapter för att ansluta hörlurar med en minikontakt. Använd **PHONES**-ratten för att justera utgångsnivån för hörlurarna.

PHONES-uttaget kan sänkas upp till –18 dB i 1dB-intervaller med inställningsskärmen **A. Out Att.** (Se "Justera analog utgång" på sidan 278.)

OBSERVERA

Innan du ansluter hörlurar, sänk volymen med **PHONES**-ratten. Underlåtenhet att göra det kan resultera i ett plötsligt högt ljud som till exempel kan skada hörseln.

12 AUX IN-uttag

Detta stereominiuttag är ett ljudlinjeingångsuttag. Anslut en bärbar digital spelare eller annan extern ljudenhet här. (Se "Använda AUX IN-uttaget" på sidan 278.)

OBSERVERA

- Innan du ansluter en annan enhet till **AUX IN**-uttaget, sänk volymen på den enheten. Underlåtenhet att göra det kan resultera i ett plötsligt högt ljud som till exempel kan skada hörseln.
- Innan du ansluter eller kopplar från med **AUX IN**-uttaget, ställ in aktuell källa till något annat än **AUX** (CD eller Bluetooth) eller stäng av enheten.

13 Mottagare för fjärrkontrollssignaler

Signaler från den trådlösa fjärrkontrollen (RC-1336) tas emot här. När du använder fjärrkontrollen, rikta den mot denna mottagare.

14 1 [PROGRAM]-knapp

- Tryck för att mata in spår nummer **1** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FH**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När aktuell källa är **CD** och skiftläget är aktivt (**SHIFT** indikatorn lyser), tryck på denna knapp för att starta programinställningsläget. Tryck på denna för att kontrollera och redigera programmet efter att det har förberetts. (Se "Förbereder programmet" på sidan 266.)

ANMÄRKNING

- Programknapparna på enheten (**1 [PROGRAM]** – **0 [DUB]**) kan användas för att ange nummer för spårval. För spårnummer kan maximalt två siffror anges för ljud-CD-skivor och tre siffror för data-CD-skivor. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När du är i skiftläge (**SHIFT**-indikatorn lyser), kommer ett tryck på en sifferknapp att ändra inställningen för funktionen som visas med vita bokstäver under knappen.

15 2 [P.O.PLAY]-knapp

- Tryck för att mata in spår nummer **2** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FH**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När du är i skiftläge (**SHIFT**-indikatorn lyser), tryck på för att slå på/stänga av ström-på-uppspelningsfunktionen. (Se "Använda funktionen power-on-play" på sidan 268.)

16 3 [RANDOM]-knapp

- Tryck för att mata in spår nummer **3** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FH**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När aktuell källa är **CD**, **USB** eller **SD**, och skiftläget är aktivt (**SHIFT**-indikatorn lyser), tryck på denna knapp för att starta programinställningsläget. (Se "Uppspelningsslägen" på sidan 264.)

17 4 [REPEAT]-knapp

- Tryck för att mata in spår nummer **4** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FH**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När aktuell källa är **CD**, **USB** eller **SD**, och skiftläget är aktivt (**SHIFT**-indikatorn lyser) tryck på för att växla mellan uppspelningsslägena (vanlig uppspelning, enkelupprepning och upprepning av alla spår). (Se "Vanliga inställningar för upprepning" på sidan 265.)

18 5 [A-B REP]-knapp

- Tryck för att mata in spår nummer **5** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FH**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När aktuell källa är **CD** och skiftläget är aktivt (**SHIFT**-indikatorn lyser), tryck för att ställa in A-B upprepningens funktionens startpunkter (A) och slutpunkter (B). (Se "A-B inställningar för upprepning (endast ljud-CD-skivor)" på sidan 265.)

19 6 [A. PRESET]-knapp

- Tryck för att mata in spår nummer **6** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FH**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När aktuell källa är **DAB** eller **FH** och skiftläget är aktivt (**SHIFT**-indikatorn lyser), tryck för att automatiskt programmera de förinställda stationerna. (Se "Ställa in förinställda radiostationer automatiskt" på sidan 273.)

20 7 [M.PRESET]-knapp

- Tryck för att mata in spår nummer **7** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FH**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När aktuell källa är **DAB** eller **FH** och skiftläget är aktivt (**SHIFT**-indikatorn lyser), tryck för att programmera de förinställda stationerna manuellt. (Se "Ställa in förinställda radiostationer manuellt" på sidan 273.)

21 **8 [FM MODE]-knapp**

- Tryck för att mata in spår nummer **8** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När aktuell källa är **FM** och skiftläget är aktivt (**SHIFT**-indikatorn lyser), tryck för att växla mellan stereo och mono för mottagning av FM-sändningar. (Se "Ställa in FM-läge" på sidan 273.)

22 **9 [P.AREA]-knapp**

- Tryck för att mata in spår nummer **9** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När aktuell källa är **USB** eller **SD** och skiftläget är aktivt (**SHIFT**-indikatorn lyser), tryck för att ställa in uppspelningsområdet. (Se "Ställa in uppspelningsområdet" på sidan 261.)

23 **0 [DUB]-knapp och indikator**

- Tryck för att mata in spår nummer **0** när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck för att ställa in en förinställd station.
- När aktuell källa är **CD** och uppspelning stoppas eller aktuell källa är **DAB/FM**, tryck med skiftläget aktivt (**SHIFT**-indikatorn lyser) för att börja dubba (kopiera) förberedelse. Indikatorn lyser när funktionen dubbnings (kopiering) är aktiv. (Se "Dubbningsprocedurer" på sidan 276.)

24 **CLEAR-knapp**

- När aktuell källa är **CD**, **USB** eller **SD**, tryck på denna knapp för att rensa värdeinmatning med sifferknapparna.
- Tryck för att stänga ett varningsmeddelande som visas på hemskärmen.
- När aktuell källa är **FM**, tryck och håll nere för att rensa alla förinställda stationer för den källan. (Se "Rensa förinställda tilldelningar" på sidan 274.)

25 **SHIFT-knapp och indikator**

Tryck på den här knappen för att tända indikatorn och aktivera växlingsläget, vilket aktiverar växlingsfunktionerna för andra knappar. (Dessa funktioner visas under knapparna med vita bokstäver på mörkblå bakgrund.)

För att inaktivera skiftläget (**SHIFT**-indikator släckt), tryck på knappen **SHIFT** igen.

Om du använder en växlingsfunktion avaktiveras växlingsläget.

26 **SOURCE-knapp**

Tryck för att byta aktuell källa. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)

27 **DISPLAY/RDS/INFO-knapp**

- Tryck på under uppspelning för att visa en mängd information. (Se "Tid och textinformation visas" på sidan 269.)
- Tryck när aktuell källa är **FM** för att växla till RDS-läge. (Se "RDS (Radio Data System)" på sidan 274.)
- När ingångskällan är **DAB**, tryck för att starta automatiskt stationsval.

28 **BACK [PAIRING]-knapp**

- När **Menu**-skärmen är öppen trycker du på den här knappen för att återgå till startskärmen.
- När **Menu**-skärmen är öppen, trycker du på den här knappen för att gå upp en menynivå.
- När aktuell källa är **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är en mapp (visad ikon), tryck på den här knappen för att flytta upp en mappnivå. (Se "Uppspelingsområde" på sidan 261.)
- När aktuell källa är **BLUETOOTH**, tryck håll nere för att aktivera Bluetooth-parningsläget. När en Bluetooth-anslutning är aktiv (**Connected** visas), tryck på för att tvinga fränkoppling. (Se "Paring" på sidan 270.)

29 **SD-kortplats**

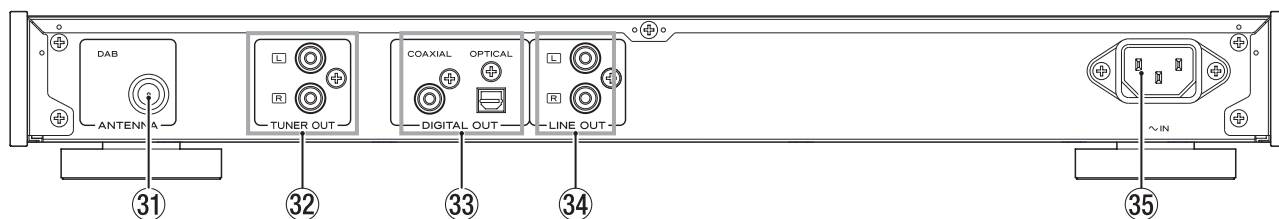
Infoga SD-korten i dessa uttag. (Se "Sätta i och ta bort SD-kort" på sidan 258.)

30 **USB-port**

Anslut (och koppla bort) USB-minnen här. (Se "Anslut och koppla från USB-minnen här" på sidan 259.)

2 – Namn och funktion på enhetens delar (fortsättning)

Bakre panel



③① ANTENNA DAB-kontakt

Anslut den medföljande FM-antennen här.

Dra ut antennen och fäst den på en fönsterram, vägg eller annan yta där den ger bäst mottagning.

③② TUNER OUT-uttag

Dessa analoga RCA-stiftutgångar matar alltid ut ljudet från tunern.

Deras nominella utgångsnivå är –10 dBV.

③③ DIGITAL OUT-kontakter

Dessa är digitala ljudutgångskontakter.

Signaler kan matas ut i IEC60958-3 (S/PDIF)-format.

COAXIAL: Koaxial digital utgång (RCA)

OPTICAL: Optisk digital utgång (TOS)

ANMÄRKNING

När du spelar upp MP3- eller WAV-filer är samplingsfrekvensen för denna enhets digitala utgångar 44,1 kHz.

③④ LINE OUT-jack

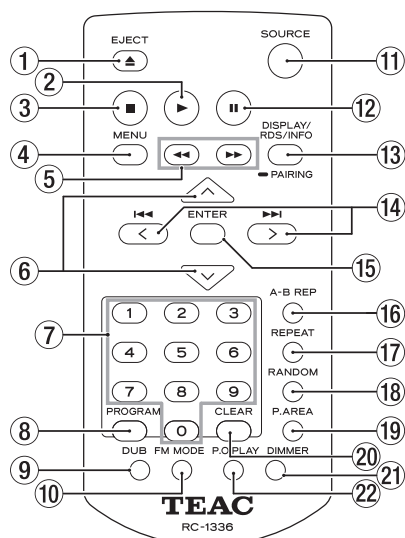
Dessa är analoga RCA-stiftutgångar.

Den nominella standardutgångsnivån är –10 dBV (analog utgångsnivåinställning **OFF**), men den kan också sänkas i steg om 1dB till –28 dBV (analog utgångsnivåinställning **–18dB**). (Se "Justera analog utgång" på sidan 278.)

③⑤ AC IN-kontakt

Anslut den medföljande strömsladden här.

Trådlös fjärrkontroll (RC-1336)



① EJECT-knapp (▲)

Denna har samma funktion som **EJECT** (▲)-knappen på huvudenheten. (Se "Sätta i och ta ur skivor" på sidan 258.)

② ►-knapp

Denna har samma funktion som **PLAY** (►)-knappen på huvudenheten.

③ ■-knapp

Denna har samma funktion som **STOP** (■)-knappen på huvudenheten.

④ MENU-knapp

Denna har samma funktion som **HOME/MENU**-knappen på huvudenheten.

⑤ ◀◀/▶▶-knappar

- Tryck och håll ned dessa knappar för att söka bakåt/framåt. (Se "Sökning bakåt och framåt" på sidan 264.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck för att automatiskt söka efter mottagna frekvenser för det frekvensläget. (Se "Ändra den mottagna frekvensen" på sidan 273.)

⑥ ^/∨-knappar

- När aktuell källa är **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är mappen (📁 visad ikon), tryck på knappen k för att flytta upp en mappnivå. (Se "Uppspelingsområde" på sidan 261.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck på knappen ^/∨ för att ställa in en förinställd station.
- När **Menu**-skärmen är öppen, trycker du på knappen ^ för att gå upp en menynivå.
- Knappen ∨ har samma funktion som fjärrkontrollens **ENTER**-knapp.

⑦ Nummerknappar (0-9)

- När aktuell källa är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår, använd nummerknapparna för att välja spår efter spårnummer. För spårnummer kan maximalt två siffror anges för ljud-CD-skivor och tre siffror för data-CD-skivor. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck för att ställa in en förinställd station.

⑧ PROGRAM-knapp

- När aktuell källa är **CD**, tryck på denna knapp för att starta programinställningsläget. Tryck på denna för att kontrollera och redigera programmet efter att det har förberetts. (Se "Förbereder programmet" på sidan 266.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck för att ställa in en förinställd station manuellt. (Se "Ställa in förinställda radiostationer manuellt" på sidan 273.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck och håll nere för att ställa in en förinställd station automatiskt. (Se "Ställa in förinställda radiostationer automatiskt" på sidan 273.)

⑨ DUB-knapp

Tryck i stoppat läge för att starta förberedelse av dubbing (kopiering). (Se "Dubbningsprocedurer" på sidan 276.)

⑩ FM MODE-knapp

När aktuell källa är **FM**, tryck för att växla mellan stereo och mono för mottagning av FM-sändningar. (Se "Ställa in FM-läge" på sidan 273.)

⑪ SOURCE-knapp

Denna har samma funktion som knappen **SOURCE** på huvudenheten. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)

⑫ II-knapp

Denna har samma funktion som knappen **PAUSE** (II) på huvudenheten.

⑬ DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]-knapp

- Tryck på under uppspelning för att visa en mängd information. (Se "Tid och textinformation visas" på sidan 269.)
- När aktuell källa är **BLUETOOTH**, tryck håll nere för att aktivera Bluetooth-parningsläget. Tryck under parning för att avsluta parningsläget. (Se "Parning" på sidan 270.)
- Tryck när aktuell källa är **FM** för att växla till RDS-läge. (Se "RDS (Radio Data System)" på sidan 274.)
- När ingångskällan är **DAB**, tryck för att starta automatiskt stationsval.

⑭ ◀◀/▶▶ [◀/▶]-knappar

- När aktuell källa är **CD**, **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår, tryck för att hoppa över spår. (Se "Hoppa till tidigare eller senare spår" på sidan 261.)
- När aktuell källa är **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är en mapp (📁 visad ikon), tryck på den här knappen för att flytta mellan spår och mappar. (Se "Uppspelingsområde" på sidan 261.)
- När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, tryck för att ändra mottagen frekvens. (Se "Ställa in radiostationer" på sidan 273.)
- När en **Menu**-skärm är öppen, vrid för att välja objekt och ändra inställningsvärden. (Se "Grundläggande menyfönster" på sidan 255.)

⑮ ENTER-knapp

När en **Menu**-skärm är öppen, tryck för att bekräfta val och inställningar.

2 – Namn och funktion på enhetens delar (fortsättning)

⑩ A-B REP-knapp

När aktuell källa är **CD**, tryck för att ställa in A-B upprepningsfunktionens startpunkter (A) och slutpunkter (B). (Se "A-B inställningar för upprepad uppspelning (endast ljud-CD-skivor)" på sidan 265.)

⑪ REPEAT-knapp

Tryck för att växla mellan uppspelningslägen (vanlig uppspelning, enkelupprepning och upprepning av alla spår). (Se "Vanliga inställningar för upprepad uppspelning" på sidan 265.)

⑫ RANDOM-knapp

Tryck för att växla mellan vanligt och slumpmässigt uppspelningsläge. (Se "Uppspelningslägen" på sidan 264.)

⑬ P.AREA-knapp

När aktuell källa är **USB** eller **SD**, tryck för att ställa in uppspelningsområde. (Se "Ställa in uppspelningsområdet" på sidan 261.)

⑭ CLEAR-knapp

Detta har samma funktion som knappen **CLEAR** på huvudenheten.

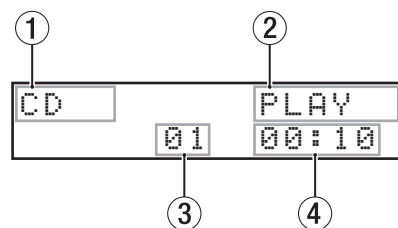
⑮ DIMMER-knapp

Använd för att justera skärmens ljusstyrka. (Se "Justera skärmens ljusstyrka" på sidan 257.)

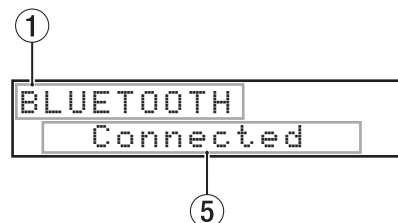
⑯ P.O.PLAY-knapp

Tryck för att slå på/av power-on-play. (Se "Använda funktionen power-on-play" på sidan 268.)

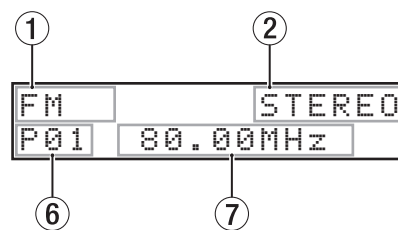
Hemskärm



Hemskärm när CD/USB/SD har valts



Hemskärm när Bluetooth har valts



Hemskärm när DAB/FM har valts

① Aktuell källa

Detta visar namnet på aktuell vald ingångskälla. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)

② Transportstatus/uppspelningsfilformat

- När aktuell källa är **CD**, visar denna transportstatus.
- När aktuell källa är **CD**, men en data-CD har matats in eller när den aktuella källan är **USB/SD**, visar denna uppspelningsfilformat.

③ Spårnummer

Denna visar nummer för aktuellt uppspelat spår.

④ Förfluten tid från spårets början

Detta visar den förflutna tiden från början av det aktuella spåret (timmar: minuter: sekunder).

⑤ Anslutningsstatus

Detta visar anslutningsstatus med andra Bluetooth-enheter och meddelanden.

⑥ Förinställningsnummer

När aktuell källa är **DAB** eller **FM** och förinställt läget har aktiverats, visar detta förinställt nummer.

⑦ Mottagen frekvens

När aktuell källa är **DAB** eller **FM**, visar detta mottagen frekvens.

Menystruktur

Tryck på huvudenhetens **HOME/MENU**-knapp eller fjärrkontrollens **MENU**-knapp för att öppna **Menu**-skärmen.

De olika menyalternativen är som följer.

Menyalternativ	Funktion	Sida
APS Setting	Inställning av automatisk energibesparing	Se sida 278
DUB AutoMute	Inställning av dubbning automatisk muting	Se sida 277
A. Out Att.	Inställning av dämpningsfunktion för analog utgång	Se sida 278
Resume Setting	Inställning av återuppta uppspelningsfunktion	Se sida 268
Tuner Out Sel.	Inställning av ljudutgång för tunersändning	Se sida 274
Information	Visa information	Se sida 278
Dubbing Format	Inställningar för dubbningsformat	Se sida 277
Factory Reset	Återställ fabriksinställningar	Se sida 278

ANMÄRKNING

Inställningarna för alla menyalternativ bibehålls även när enheten är avstängd.

Grundläggande menyfönster

Åtgärderna utförs på skärmen **Menu** enligt följande.

Välja objekt (flytta vertikalt på en sida):

Vrid **MULTI JOG**-ratten på huvudenheten.

Använd **◀◀/▶▶** [**</>**]-knapparna på fjärrkontrollen.

Bekräfta ett valt objekt:

Tryck på **MULTI JOG**-ratten på huvudenheten.

Tryck på fjärrkontrollens **ENTER**-knapp.

Öppna en undermeny från en sida:

Tryck på **MULTI JOG**-ratten på huvudenheten.

Tryck på fjärrkontrollens **ENTER**-knapp.

Välja ett objekt i en undermeny:

Vrid **MULTI JOG**-ratten på huvudenheten.

Använd **◀◀/▶▶** [**</>**]-knapparna på fjärrkontrollen.

Gå tillbaka en steg i en meny:

Tryck på huvudenhetens **BACK [PAIRING]**-knapp.

Tryck på fjärrkontrollens **↵**-knapp.

Återgå direkt till startskärmen från en menyskärm:

Tryck på huvudenhetens **HOME/MENU**-knapp.

Menyfunktioner

Du kan ansluta ett USB-minne när enheten är på eller av.

1. Tryck på huvudenhetens **HOME/MENU**-knapp eller fjärrkontrollens **MENU**-knapp för att öppna **Menu**-skärmen.

```
Menu
< APS Setting >
```

Menyalternativet **APS Setting** visas

2. Vrid enhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**] knappar för att välja inställningsobjekt.

```
Menu
< A. Out Att. >
```

A. Out Att. har valts

3. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att öppna skärmen med olika inställningar.

```
A. Out Att.
< OFF >
```

A. Out Att. -skärmen

4. Vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**]-knappar för att ändra inställning.
5. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att bekräfta inställningen och återgå till skärmen **Menu**.
6. Upprepa steg 2 till 5 vid behov för att ställa in varje objekt.
7. Tryck på huvudenhetens **BACK [PAIRING]**-knapp eller fjärrkontrollens **↵**-knapp för att återgå till Hemskaermen.

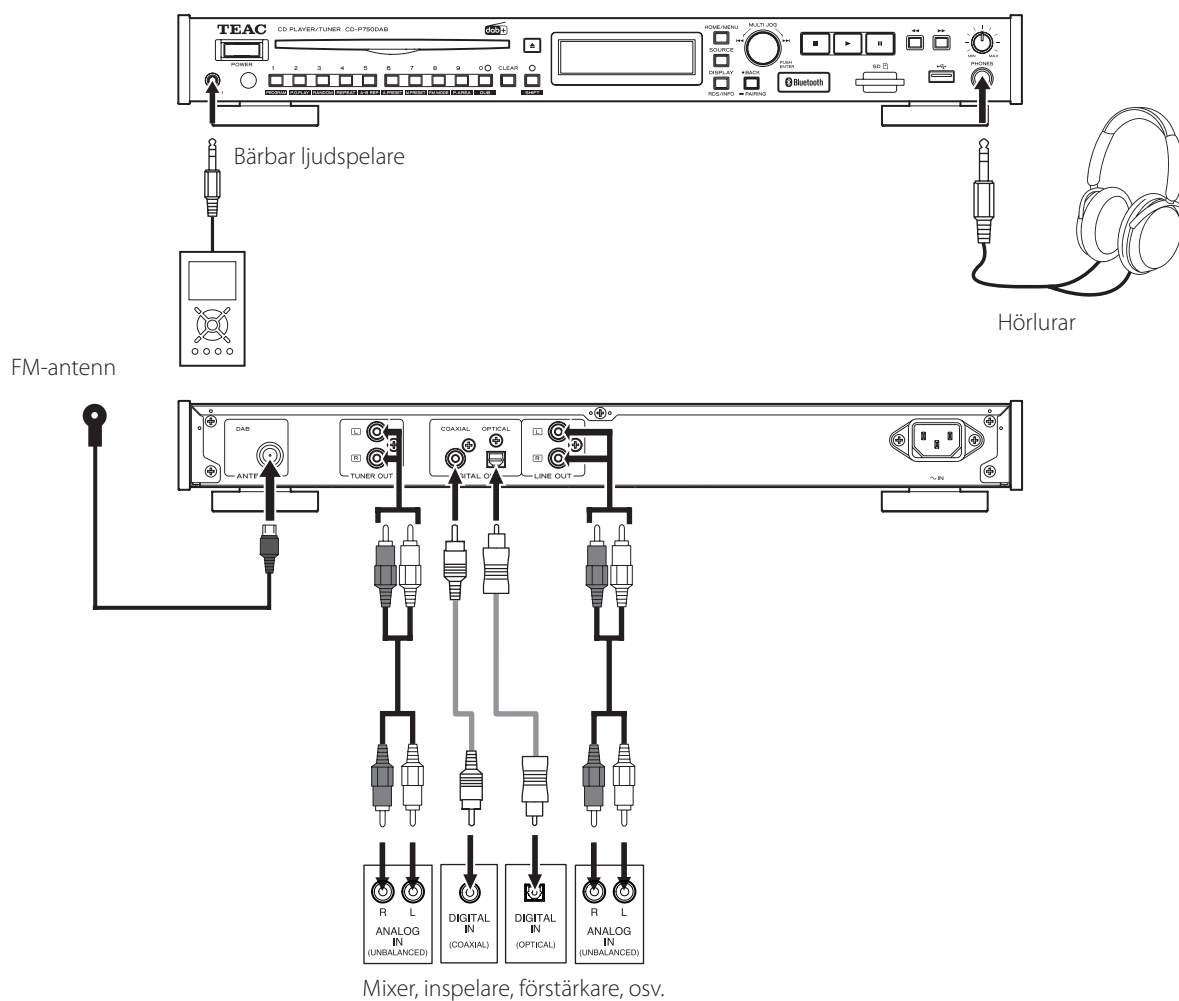
3 – Förberedelse

Göra anslutningar

Detta är ett exempel på CD-P750DAB-anslutningar.

Förebyggande åtgärder innan du ansluter

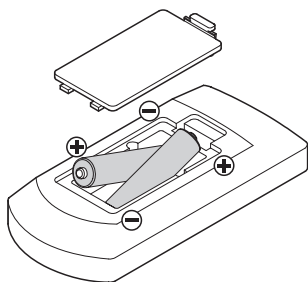
- Läs noga igenom bruksanvisningarna för de enheter som ska anslutas och anslut dem sedan korrekt.
- Stäng av denna enhet och all utrustning som ska anslutas innan du gör anslutningar (standby).
- Installera alla anslutna enheter, inklusive denna enhet, så att de får ström från samma ledning. Var noga med att använda en som har en hög strömkapacitet (tjock kabel) för att minimera fluktuationer i spänningen.



Förbereda fjärrkontroller

Installera batterier

1. Öppna luckan på baksidan.
2. Infoga två AAA-batterier och se till att $\oplus$ och $\ominus$ placeras åt rätt håll.
3. Stäng luckan.



När du skall byta ut batterier

Byt ut båda batterierna mot nya om avståndet från huvudenheten inom vilket fjärrkontrollen kan användas minskar eller om enheten slutar svara på fjärrkontrollens knappar.

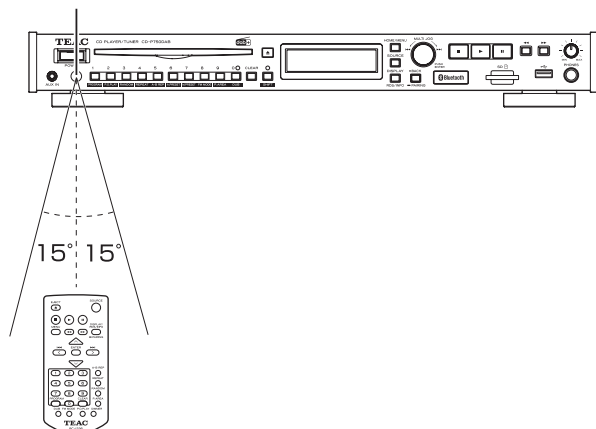
Försiktighetsåtgärder för batteri

Felaktig användning av batterier kan till exempel göra att de läcker eller går sönder. Läs batterietiketterna noga och följ dem. (Se "Försiktighetsåtgärder avseende batterier" på sidan 243.)

Använd den trådlösa fjärrkontrollen

Se "Trådlös fjärrkontroll (RC-1336)" på sidan 253 för knappfunktioner. När du använder fjärrkontrollen, rikta den mot mottagaren på enheten och använd den inom räckvidden som visas nedan.

Mottagare för fjärrkontrollssignaler



Fjärrkontrollens funktionsområde

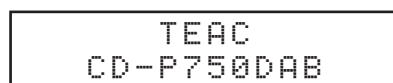
Från valfri vinkel inom 15° från framsidan: 5 m

OBSERVERA

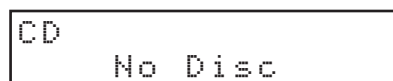
- Drift kanske inte är möjlig vid förekomst av hinder.
- Ta ur batterierna om du inte använder fjärrkontrollen under en längre tid (en månad eller mer).
- Om batterivätska skulle läcka, torka bort all vätska inuti höljet noggrant och installera nya batterier.
- När du använder andra enheter som kan styras av infraröda strålar, kan användning av denna fjärrkontroll göra att dessa enheter inte fungerar korrekt.

Sätta på och stänga av enheten

Tryck på **POWER**-brytaren på enhetens framsida.



Startskärm



Hemskärm

När enheten startar och startskärmen visas, öppnas hemskärmen.

Stänga av enheten

Inga särskilda åtgärder krävs.

Tryck på **POWER**-brytaren för att stänga av enheten.

OBSERVERA

Stäng inte av strömmen och koppla inte från elsladden när enheten är igång (inklusive kopiering, uppspelning eller skrivning av data till ett SD-kort eller USB-minne). Om du gör det kan det leda till att korrekt dubbning (kopiering) misslyckas, dubbade (kopierade) data går förlorade och övervakningsutrustningen avger plötsliga höga ljud, vilket kan skada utrustningen, skada hörseln eller orsaka andra problem.

Justera skärmens ljusstyrka

Vrid **MULTI JOG**-ratten medan du trycker på **SHIFT**-knappen eller tryck på fjärrkontrollens **DIMMER**-knapp för att justera skärmens ljusstyrka.

Drift av huvudenhet:

dimmad $\leftarrow \rightarrow$ något dimmad $\leftarrow \rightarrow$ normal

Fjärrkontrollens drift:

normal $\rightarrow$ något dimmad $\rightarrow$ dimmad $\rightarrow$ normal, osv.

3 – Förberedelse (fortsättning)

Sätta i och ta ur skivor

Sätta i skivor

Sätt i skivan halvvägs med den tryckta sidan uppåt. Skjut in skivan ytterligare tills den nästan försvinner. Den kommer att automatiskt dras in av facket.

OBSERVERA

- Skivorna kan inte sättas i när strömmen är fränkopplad.
- Om en skiva till exempel fastnar när den sätts i och är svår att trycka in, försök inte tvinga in skivan. Dra ut skivan en gång och tryck på knappen **EJECT (▲)**. Försök sedan sätta i den igen. (Om du försöker tvinga in skivan kan den repas eller enheten skadas.)
- Om en annan skiva än en spelbar CD-skiva sätts i eller en skiva sätts in upp och ned, matar enheten automatiskt ut den.
- 8 cm CD-skivor kan inte användas. Om en 8 cm CD-skiva sätts i matas den automatiskt ut.

Ta ut skivor

1. Tryck på fjärrkontrollens **EJECT (▲)**-knapp.
2. När skivan delvis matas ut, håll i kanten och dra ut den.

OBSERVERA

När strömmen är fränkopplad kommer huvudenhetens och fjärrkontrollens **EJECT (▲)**-knapparna inte att fungera.

Tvinga utmatning av skiva

Tryck och håll nere **EJECT (▲)**-knappen i minst 10 sekunder för att tvinga utmatning av skivan. (Detta matar ut skivorna även när **No Disc** visas på hemskärmen)

Sätta i och ta bort SD-kort

Sätta i SD-kort

Sätt i ett SD-kort i SD-kortplatsen på enhetens framsida för att möjliggöra uppspelning och kopiering av denna enhet.

ANMÄRKNING

SD-kort kan sättas i oavsett om enheten är på eller av.

- Isätta SD-kort med rätt riktning.
- Etiketten ska placeras uppåt och kontakten ska sättas in bakåt.

Ta ur SD-kort

Stäng av enheten eller stoppa driften innan du tar ur ett SD-kort.

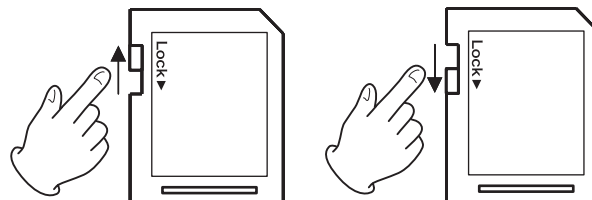
OBSERVERA

Ta inte ur ett SD-kort när enheten är igång (inklusive uppspelning eller skrivning av data till SD-kortet). Om du gör det kan det leda till att korrekt kopiering misslyckas, kopierade data går förlorade och övervakningsutrustningen avger plötsliga höga ljud, vilket kan skada utrustningen, skada hörseln eller orsaka andra problem.

1. Tryck försiktigt in SD-kortet så att det skjuts fram.
2. Dra ut SD-kortet för hand.

SD-kort skrivskydd

SD-kort är skrivskyddade, vilket förhindrar att nya data skrivs till dem.



Om du skjuter skrivskyddet till LOCK-läge är det inte möjligt att kopiera.

Ta bort skrivskyddet för att använda kopieringsfunktionen.

Anslut och koppla från USB-minnen här

Anslutning av USB-minnen

Anslut ett USB-minne till USB-porten på enhetens framsida för att möjliggöra uppspelning och kopiering av denna enhet.

ANMÄRKNING

Du kan ansluta ett USB-minne när enheten är på eller av.

Frånkoppling av USB-minnen

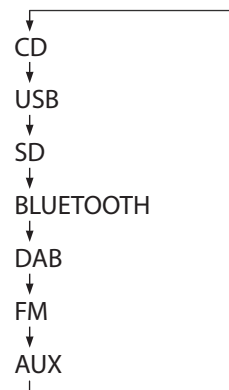
Stäng av enheten eller stoppa driften innan du tar ur ett USB-minne.

OBSERVERA

Ta inte ur ett USB-minne när enheten är igång (inklusive uppspelning eller skrivning av data till USB-minnet). Om du gör det kan det leda till att korrekt kopiering misslyckas, kopierade data går förlorade och övervakningsutrustningen avger plötsliga höga ljud, vilket kan skada utrustningen, skada hörseln eller orsaka andra problem.

Val av uppspelningskälla

Tryck på knappen **SOURCE** på huvudenheten eller fjärrkontrollen för att välja källa som spelas upp på huvudenheten. Detta ändrar den aktuella källan i följande ordning.



Aktuell källväxlingsordning

Namnet på aktuell källa (**CD**, **USB**, **SD**, **BLUETOOTH**, **DAB**, **FM** eller **AUX**) visas på visningsområdet för aktuell källa på Hemskrämen.

ANMÄRKNING

- När den aktuella källan växlas från **CD** till en annan ingångskälla, stoppas CD:n vid uppspelning eller paus. När du byter från ett SD-kort till ett annat medium eller från ett USB-minne till en annan ingångskälla, kommer den föregående källan att stoppas på liknande sätt vid uppspelning eller paus. (Bluetooth och AUX stoppas inte.)
- Inställningen för uppspelningsläge raderas inte när den aktuella källan ändras.

4 – Uppspelning av CD/SD/USB

Det här kapitlet förklarar uppspelningsfunktioner för ljudfiler lagrade på CD-skivor, SD-kort och USB-minnen.

Denna förklaring förutsätter att du redan har laddat en CD, SD-kort eller USB-minne som innehåller ljudfiler i enheten, att enheten är på och att den aktuella källan är korrekt inställd. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)

Filer som kan spelas upp

Den här enheten kan spela upp ljudfiler i följande format.

Ljud-CD

Kommersiellt tillgängliga musik-CD-skivor samt CD-R- och CD-RW-skivor som har skapats i ljud-CD-format

Data-cd-skivor

CD-ROM/R/RW-skivor med MP3- eller WMA-filer som använder inspelningsformatet ISO 9660 (Level 1, Level 2 eller Joliet) kan spelas upp.

SD-kort/USB-minne

Utöver filer (MP3) som dubbats av den här enheten kan den här enheten spela upp ljudfiler som har spelats in av andra enheter eller skrivits av en dator eller annan ljudenhet om de använder följande format.

Filer som kan spelas upp	Filtillägg
AAC	.m4a, .M4A
MP3	.mp3, .MP3
WAV	.wav, .WAV
WMA	.wma, .WMA

ANMÄRKNING

- Den här enheten kan inte spela CD-R/CD-RW-skivor som inte har slutförts.
- För information om samplingsfrekvenser och bithastigheter som kan spelas upp, se "Uppspelningsfilformat" i slutet av denna bruksanvisning. (Se "Effekt" på sidan 280.)
- Den här enhetens display kan endast visa bokstäver och siffror på halvbredd (normala) (enkla byte). Om ett filnamn använder japanska, kinesiska eller andra tecken i full bredd (dubbelbyte) är uppspelning möjlig men dessa tecken kommer att ersättas med * på displayen.
- MP3-filer identifieras med ".mp3"-ändelsen. Lägg alltid till filnamnstillägget ".mp3". Den här enheten kan inte spela MP3-filer utan tillägget ".mp3". Dessutom kan den här enheten inte spela upp filer som har tillägget ".mp3" om de inte är i MP3-dataformat.
- WAV-filer känns igen av tillägget ".wav". Lägg alltid till filnamnstillägget ".wav". Den här enheten kan inte spela WAV-filer utan tillägget ".wav". Dessutom kan den här enheten inte spela upp filer som har tillägget ".wav" om de inte är i WAV-dataformat.
- Media med fler än 300 filer eller 50 mappar kanske inte spelas upp korrekt.
- Beroende på skivans skick kan uppspelning hoppa över eller inte vara möjlig.

Spår och mappar på SD-kort och USB-minnen

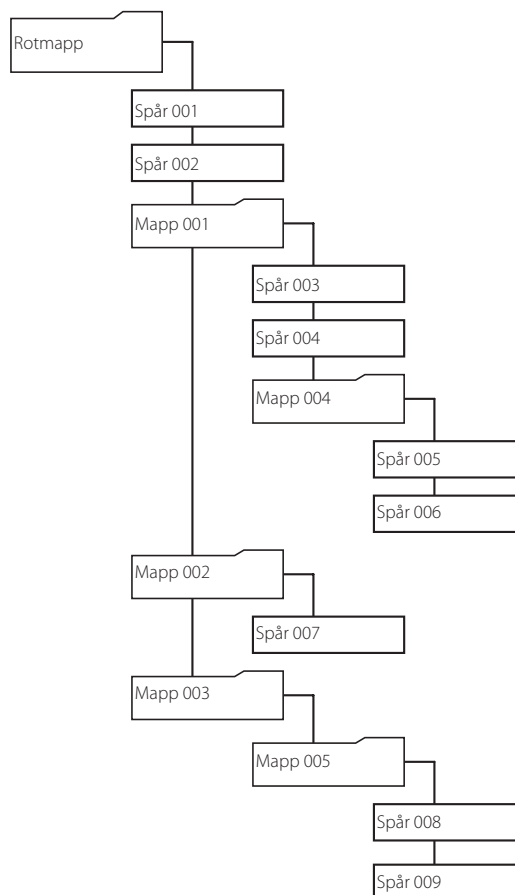
Denna enhet hanterar ljudfiler på SD-kort och USB-minnen som "spår".

Vissa data-cd-skivor, SD-kort och USB-minnen lagrar filer i mappar på samma sätt som vanliga datorfiler hanteras. Vissa lagrar också flera mappar i en enda mapp, vilket skapar en struktur på flera nivåer.

Den här enheten tilldelar spårnummer till ljudfiler för hantering. Spårnummer tilldelas i följande ordning.

1. Spelbara filer i varje mapp sorteras i Unicode-ordning. Mappar, inklusive tomma mappar och mappar som inte innehåller spelbara filer, sorteras i Unicode-ordning.
2. Om rotmappen innehåller spelbara filer tilldelas dessa filer nummer först.
3. När alla spelbara filer i rotmappen har tilldelats nummer, om det finns mappar på lägre nivå med spelbara filer i dem, tilldelas dessa filer nummer
4. Om det finns fler mappar på en ännu lägre nivå med spelbara filer i dem tilldelas dessa filer nummer. Om det inte finns några mappar på den lägre nivån söker enheten efter mappar på samma nivå och tilldelar sedan nummer till filerna i dessa mappar.

Under vanlig uppspelning av SD-kort och USB-minnen spelas spårren i numerisk ordning på samma sätt som ljud-CD-skivor.



Exempel på spår- och mappstruktur

Uppspelningsområde

Omfånget av spår som kan väljas för uppspelning på hemskärmen kallas för "uppspelningsområdet".

När du använder ljud-CD-skivor och CD-R/CD-RW-skivor med MP3- och WMA-filer, är hela skivan alltid inställd som spelområde.

När du använder SD-kort och USB-minnen kan du ställa in mappar som spelområde.

Genom att begränsa uppspelningsområdet blir valet av uppspelningsspår lättare när du har många inspelade filer på ett SD-kort eller USB-minne.

Ställa in uppspelningsområdet

När aktuell källa är **USB** eller **SD**, tryck på **SHIFT**-knappen på huvudenheten för att aktivera skiftläge (**SHIFT**-indikatorn lyser). Tryck sedan på knappen **9 [P. AREA]** för att ange uppspelningsområde. Fjärrkontrollens **P. AREA**-knapp kan också användas för att ställa in uppspelningsområde.

Uppspelningsområde	Mappikon	Beskrivning
Alla	Visas ej	Spela filerna på mediet.
Mapp	Visas	Spela upp alla filer i mappen som innehåller den markerade filen.

Ikonen  visas till höger om hemskärmen när uppspelningsområdet är en mapp.



Grundläggande uppspelningsåtgärder

I det här avsnittet förklaras grundläggande uppspelningsfunktioner, inklusive start, stopp och paus.

Den här förklaringen förutsätter att du redan har gjort nödvändiga anslutningar, slagit på enheten, laddat ett medium som innehåller ljudfiler, valt den aktuella källan och öppnat startskärmen på skärmen.

Spela upp spår

Tryck på huvudenhetens **PLAY (▶)**-knapp eller fjärrkontrollens **▶**-knapp för att starta uppspelning.

Stoppa uppspelning:

Tryck på huvudenhetens **STOP (■)**-knapp eller fjärrkontrollens **■**-knapp.

Pausa uppspelning:

Tryck på huvudenhetens **PAUSE (||)**-knapp eller fjärrkontrollens **||**-knapp.

Välja spår för uppspelning

Det här är en förklaring av hur man väljer spår om det finns flera spår när den aktuella källan är **CD** och en ljud-CD är laddad, samt när den aktuella källan är **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är inställt på alla spår.

De två sätten att välja spår är att flytta (hoppa) bakåt/framåt efter spårnummer och ange spårnummer direkt.

ANMÄRKNING

När aktuell källa är **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är en mapp ( visad ikon), kan sifferknapparna på huvudenheten och fjärrkontrollen inte användas för att ange spår.

Hoppa till tidigare eller senare spår

Vrid enhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**]-knappar för att hoppa till föregående eller nästa spår.

- Under spåruppspelning, vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt moturs eller tryck på fjärrkontrollens **◀◀** [**<**]-knapp för att gå till spårets början. När du redan är i början av ett spår, vrid **MULTI JOG**-ratten moturs eller tryck på fjärrkontrollknappen **◀◀** [**<**] för att hoppa till början av föregående spår.
- När du redan är i början eller i mitten av ett spår, vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt medurs eller tryck på fjärrkontrollknappen **▶▶** [**>**] för att hoppa till nästa spår.

När du har valt ett spår trycker du på knappen **PLAY (▶)** eller på fjärrkontrollen **▶** för att börja spela upp det. Istället för att trycka på huvudenhetens **PLAY**-knapp (**▶**) eller fjärrkontrollknappen **▶**, tryck på **PAUSE**-knappen (**||**) eller fjärrkontrollknappen **||** för att pausa i början av det valda spåret.

ANMÄRKNING

- Endast spår i det aktuella uppspelningsområdet kan spelas upp.
- Spårnumret, filnamnet och annan filinformation för den fil som spelas för närvarande visas på displayen.
- Vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**] knappar för att flytta mellan spåren.

4 – Uppspelning av CD/SD/USB (forts)

Välja spår direkt

Sifferknapparna på huvudenheten och fjärrkontrollen kan användas för att direkt ange spårnummer.

För spårnummer kan upp till två siffror anges för ljud-CD-skivor och tre siffror för data-CD-skivor.

Ange spårnumret i ordningsföljd, börja med den största.

Uppspelningen startar efter att låtnumret matas in.

Inmatning av spårnummer för ljud-CD

Set med två siffror.

Exempel: för spår 9, inmatning 0 → 9

Inmatning av data-CD/USB/SD-spår

Set med tre siffror.

Exempel 1: för spår 105, inmatning 1 → 0 → 5

Exempel 2: för spår 4, inmatning 0 → 0 → 4

- När det har gått fem sekunder under inmatning av spårnummer, startar uppspelningen av det spårnumret.
- Uppspelning kan också startas genom att trycka på huvudenhetens **PLAY (▶)**-knapp eller **MULTI JOG**-ratten eller fjärrkontrollens ▶ eller **ENTER**-knappen.

Till exempel kan spår 7 spelas på följande sätt.

- 7 → ▶
- 7 → **MULTI JOG/ENTER**
- 7 → (vänta 5 sekunder)

ANMÄRKNING

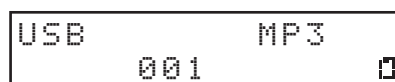
- Om du matar in fel nummer kan du trycka på knappen **CLEAR** eller **STOP (■)** för att radera det inmatade värdet.
- Det största antalet som kan visas för det spår som spelas för närvarande är 999. Om spårnumret överskrider 1000, visas endast de tre sista siffrorna.
- I slumpmässigt läge kan sifferknapparna inte användas för att ställa in spår.
- Spårnummer som inte finns kan inte matas in.

Mappuppspelning (endast SD-kort och USB-minnen)

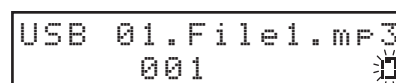
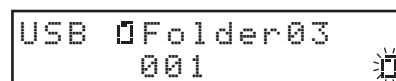
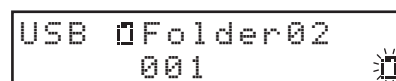
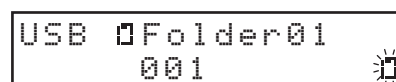
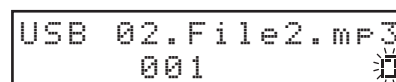
När aktuell källa är **USB** eller **SD** och uppspelningsområdet är mappen (□ visad ikon), kan den valda mappen (den aktuella mappen) ställas in som uppspelningsområde.

I proceduren som förklaras nedan kan du välja ett spår och ställa in mappen som innehåller det spåret som aktuell mapp.

- Välj **USB** eller **SD** som aktuell källa. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
- Ställ in uppspelningsområdet till mappen (□ visad ikon). (Se "Ställa in uppspelningsområdet" på sidan 261.)



- Vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens ◀◀/▶▶ [(</>)]-knappar för att välja spår/mapp. Den översta raden på hemskärmen visar fil- eller mappnamnet och □-ikonen börjar blinka.



ANMÄRKNING

- För att avbryta val av spår/mapp, tryck på **CLEAR**-knappen på huvudenheten eller fjärrkontrollen.
- Om du väljer en mapp som inte innehåller några ljudfiler, visas **NO FILE**. Om du för närvarande vrider på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt, eller trycker på knapparna ◀◀/▶▶ [(</>)] kommer namnet på den för närvarande valda filen att visas och rörelse kan bli omöjlig. Om detta sker, tryck på **CLEAR**-knappen på huvudenheten eller fjärrkontrollen för att avbryta urvalet. Försök sedan igen.
- Den aktuella mappen kommer att ändras tillsammans med förflyttning mellan mappar.

4. När -ikonen blinkar, tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att starta uppspelning om ett spår har valts eller för att flytta ner en nivå om en mapp har valts.

USB  Folder01
001 



USB 03.File3.mp3
001 

För att stoppa dubbing, tryck på huvudenhetens **BACK** [**PAIRING**]-knapp eller fjärrkontrollens **^**-knapp.

5. Vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**]-knappar för att välja spår/mapp.

USB 03.File3.mp3
001 



USB 04.File4.mp3
001 



USB 05.File5.mp3
001 

6. När -ikonen blinkar, tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att välja det spåret och starta uppspelning. Mappen som innehåller det valda spåret blir den aktuella mappen.

USB 05.File5.mp3
001 



USB 003 MP3
003 00:01 

ANMÄRKNING

- Om upprepad uppspelning är aktiverad under mappuppspelning, kommer spåren i den aktuella mappen att spelas upprepade gånger.
- Om slumpmässig uppspelning är aktiverad under mappuppspelning, kommer spåren i den aktuella mappen att spelas slumpmässigt.

Aktivera överhoppningsläge

När uppspelningsområdet är mappen ( visad ikon), tryck och håll nere huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att aktivera överhoppningsläge. Ett **S** visas på Hemskärmen.

USB 001 MP3 S


I det här läget, vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**]-knappar för att hoppa över till tidigare eller senare spår som är på samma nivå. Spår på samma nivå kan också utses direkt. (Se "Välja spår direkt" på sidan 262.)

ANMÄRKNING

I överhoppningsläge, tryck och håll nere huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att få **S** att försvinna och återgå till vanligt mappläge.

4 – Uppspelning av CD/SD/USB (forts)

Uppspelningslägen

Den här enheten har två uppspelningslägen.
Det aktuella uppspelningsläget visas på hemskärmen.

Kontinuerligt uppspelningsläge (standardinställning)

Spår i uppspelningsområdet kommer att spelas i spårnummerordning.

ANMÄRKNING

När du använder ett SD-kort eller USB-minne och spelområdet är en mapp (📁 ikonen visas), kommer spårerna i den aktuella mappen att spelas upp i numerisk ordning.

Sluppmässigt uppspelningsläge

Alla spår i uppspelningsområdet kommer att spelas i sluppmässig ordning oavsett spårnummer.

ANMÄRKNING

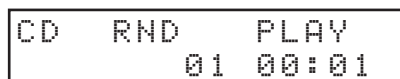
När du använder ett SD-kort eller USB-minne och uppspelningsområdet är en mapp (📁-ikonen visas), kommer spårerna i den aktuella spelaren att spelas upp i sluppmässig ordning. (Se "Mappuppspelning (endast SD-kort och USB-minnen)" på sidan 262.)

Ställa in uppspelningsläge

Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser), och tryck på knappen **3 [RANDOM]** för att aktivera dubbningsläget.

Fjärrkontrollens **RANDOM**-knapp kan också användas för att cykla genom uppspelningslägen.

Indikator	Uppspelningsläge
Visas ej	Kontinuerligt uppspelningsläge (Normalt uppspelningsläge)
RND	Sluppmässigt uppspelningsläge



Sluppmässigt uppspelningsläge aktivt

ANMÄRKNING

- Om inget annat anges, förutsätter förklaringarna i den här bruksanvisningen att uppspelningsläget är inställt på kontinuerligt uppspelningsläge.
- Det aktuella uppspelningsläget visas på hemskärmen.

Sökning bakåt och framåt

Du kan söka bakåt och framåt inom ett spår medan du lyssnar på det.

- Spela eller pausa önskat spår.
- Tryck och håll nere huvudenhetens ◀◀/▶▶ **[FAST]**-knappar eller fjärrkontrollens ◀◀/▶▶-knappar för att starta sökning bakåt/framåt.
- För att sluta söka, släpp knappen du trycker på.
Status (uppspelning eller pausad) innan sökningen startade återupptas.

ANMÄRKNING

- Om slutet av ett spår nås när du söker framåt, hoppar enheten till nästa spår och börjar söka efter det från början.
- Om slutet av det sista spåret nås när du söker framåt, stannar enheten.
- Om början av ett spår nås när du söker bakåt, hoppar enheten till spåret före det och börjar söka efter det från slutet.
- Om början av det första spåret nås när du söker bakåt, pausas uppspelningen, men återupptas när knappen släpps.
- När du söker bakåt/framåt genom att trycka på ◀◀/▶▶ knappen, tryck och håll ned den andra ◀◀/▶▶ knappen för motsatt riktning för att söka i hög hastighet. (Denna funktion fungerar endast med huvudenhetens knappar.)

Använda funktionen för upprepad uppspelning

Alla spår i det uppspelningsområdet kan spelas upp upprepade gånger. Angivna intervall inom ett spår kan också spelas upp (A-B upprepad uppspelning).

Vanliga inställningar för upprepad uppspelning

Ett valt spår eller alla spår kan spelas upp upprepade gånger.

Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser), och tryck på knappen **4 [REPEAT]** för att välja något av följande upprepningsslägen.

Fjärrkontrollens **REPEAT**-knapp kan också användas för att cykla genom lägena.

Upprepning av enstaka spår ("1REP" visas på startskärmen)

Det valda spåret kommer att spelas upp upprepade gånger.

Upprepning av alla spår ("REP" visas på startskärmen)

Alla spår* kommer att spelas upp upprepade gånger.

*När du spelar upp en mapp på en data-CD kommer alla spår i mappen att upprepas. Under programuppspelning kommer alla spår i programmet att upprepas.

Av (ingen indikator)

Uppspelningen upprepas inte.

Stänger av upprepad uppspelning

Tryck upprepade gånger på **REPEAT**-knappen på huvudenheten eller fjärrkontrollen tills **1REP** och **REP** inte visas på displayen.

ANMÄRKNING

- Om upprepad uppspelning är aktiverad under uppspelning fortsätter uppspelningen som den är tills allt har spelats. Sedan fortsätter uppspelningen från början. Om den är aktiverad när uppspelningen är stoppad, startas upprepad inspelning med ett tryck på **PLAY (▶)**-knappen.
- Upprepningsfunktionens inställning bibehålls även när enheten stängs av.

A-B inställningar för upprepad uppspelning (endast ljud-CD-skivor)

Angivna intervall inom ett spår kan spelas upp (A-B upprepad uppspelning). Följ procedurerna nedan för att använda A-B repeterad uppspelning.

- Välj **CD** som aktuell källa. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
- Vid uppspelning eller när uppspelningen är pausad vid den punkt där du vill att repeteringsintervallet ska börja (A), tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på **5 [A-B REP]**-knappen. Fjärrkontrollens **A-B REP**-knapp kan också användas. **A-** visas på Hemskrmen.

CD	A-	PLAY
	01	00:10

- Vid den punkt där du vill att upprepningsintervallet ska stoppa (B), tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på **5 [A-B REP]**-knappen. Fjärrkontrollens **A-B REP**-knapp kan också användas. **A-B** visas på Hemskrmen. Detta bekräftar det inställda intervallet (A-B) och startar A-B upprepad uppspelning.

CD	A-B	PLAY
	01	00:22

OBSERVERA

A-B-upprepning är inte möjlig med data-CD-skivor, SD-kort eller USB-minnen.

ANMÄRKNING

- Tryck på huvudenhetens **STOP (■)**-knapp eller fjärrkontrollens **■**-knapp för att stoppa enheten och radera det inställda A-B-upprepningsintervallet. Om du byter spår eller den aktuella källan rensas även upprepningsintervallet.
- Upprepningsintervallet för A-B kan inte innehålla mer än ett spår.
- A-B-upprepningsinställningen bibehålls inte när enheten är avstängd eller i väntläge.

4 – Uppspelning av CD/SD/USB (forts)

Programuppspelning (endast ljud-CD-skivor)

Genom att skapa ett program i förväg kan du spela de spår du vill ha i den ordning du önskar. Programmet kan ha max 32 spår.

Förbereder programmet

Förbered programmet med hjälp av följande procedurer.

- Programredigerings- och uppspelningsfunktioner kan inte aktiveras när slumpmässig uppspelningsläge är aktivt (**RND** visas på displayen).
- Samma spår kan läggas till i programmet upprepade gånger.
- Om du öppnar skivfacket rensas programmet.

1. När den är stoppad, tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera växlingsläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på **1 [PROGRAM]**-knappen. Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.

Detta aktiverar programinställningsläget. Om programmet inte har ställts in ännu, kan ett spår tilldelas programsteg **01** (**MEM** och spårnumret blinkar).

CD		STOP
MEM	--	P-01

ANMÄRKNING

Om programmet redan har ställts in, kommer numret och uppspelningstiden för spåret som tilldelats programsteg **01** att visas. (Se "Kontrollera och redigera programmet" på sidan 266.)

2. Använd den numeriska knappsatsen eller vrid på **MULTI JOG**-ratten på huvudenheten eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**]-knappar för att välja det spår som ska läggas till i programsteg **01** (**MEM** och spårnumret blinkar).

CD		STOP
MEM	05	P-01

ANMÄRKNING

- Hemskrämen öppnas igen om inget görs under 5 sekunder.
 - När ett spår väljs, tryck på **STOP (■)**-knappen för att avbryta spårval och återgå till Hemskrämen.
3. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp.
Det valda spåret kommer att tilldelas programsteg **01**, och nästa programsteg blir klart för tilldelning.

CD		STOP
MEM	--	P-02

4. Upprepa steg **2** och **3** ovan för att lägga till andra spår i programmet i ordning.
5. Tryck på huvudenhetens **PLAY (▶)**-knapp eller fjärrkontrollens **▶**-knapp för att starta programuppspelning.

ANMÄRKNING

- Samma spår kan läggas till i programmet upprepade gånger.
- Felmedelandet **MEM FULL** visas om du försöker lägga till fler än 32 spår. Det maximala antalet spår som kan läggas till är 32.

Kontrollera och redigera programmet

Innehållet i programmet kan kontrolleras och redigeras.

Kontrollera programmet

1. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser), och tryck på knappen **1 [PROGRAM]** för att aktivera programinställningsläge (**MEM** och spårnummer blinkar).
Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.

CD		STOP
MEM	--	P-04

2. Upprepa föregående steg för att aktivera programkontrollläget (**MEM** och stegnumret i programmet blinkar).

CD		STOP
MEM	--	P-04

Vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**]-knappar för att ändra stegnummer i programmet och kontrollera spårnummer.

3. När du avslutat kontrollen av programmet, tryck på huvudenhetens **PLAY (▶)**-knapp eller fjärrkontrollens **▶**-knapp för att starta programuppspelning.

Redigera programmet

1. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser), och tryck på knappen **1 [PROGRAM]** för att aktivera programinställningsläge (**MEM** och spårnummer blinkar).
Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.
2. Upprepa föregående steg för att aktivera programkontrollläget (**MEM** och stegnumret i programmet blinkar).
3. Visa det stegnumret i programmet du vill redigera.
4. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera växlingsläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på **1 [PROGRAM]**-knappen.
Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.
5. Vrid på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**]-knappar för att välja ett spår och tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att tilldela det.
6. Om du vill redigera flera programsteg upprepar du steg **3–5** ovan.
7. När du avslutat redigering av programmet, tryck på huvudenhetens **PLAY (▶)**-knapp eller fjärrkontrollens **▶**-knapp för att starta programuppspelning.

Ta bort steg från programmet

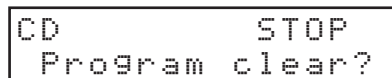
1. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser), och tryck på knappen **1 [PROGRAM]** för att aktivera programinställningsläge (**MEM** och spårnummer blinkar). Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.
2. Upprepa föregående steg för att aktivera programkontrollläget (**MEM** och stegnumret i programmet blinkar).
3. Vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**]-knappar för att visa det stegnummer i programmet som ska tas bort.
4. Tryck på **CLEAR**-knappen.
Detta tar bort innehållet i det valda stegnumret i programmet och flyttar följande programstegsnummer framåt.
5. För att ta bort flera programsteg, upprepa steg **2–4** ovan.
6. När du är klar med att ta bort steg från programmet, tryck på huvudenhetens **PLAY (▶)**-knapp eller fjärrkontrollens **▶**-knapp för att starta programuppspelning.

Lägga till steg i programmet

1. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera växlingsläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på **1 [PROGRAM]**-knappen. (**MEM** och spårnumret blinkar.) Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.
2. Vrid på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀◀/▶▶** [**</>**]-knappar för att välja ett spår och tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att tilldela det.
3. Upprepa dessa procedurer för att lägga till flera spår.
4. När du är klar med att lägga till spår i programmet, tryck på huvudenhetens **PLAY (▶)**-knapp eller fjärrkontrollens **▶**-knapp för att starta programuppspelning.

Radera programmet

1. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera växlingsläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på **1 [PROGRAM]**-knappen. (**MEM** och spårnumret blinkar.) Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.
2. Tryck och håll nere fjärrkontrollens **CLEAR**-knapp.
Meddelandet **Program clear?** visas.



CD STOP
Program clear?

3. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att rensa programmet.
För att avbryta rensning av programmet trycker du på följande knappar.
Huvudenhetens eller fjärrkontrollens **CLEAR**-knapp.
Huvudenhetens **STOP (■)**-knapp eller fjärrkontrollens **■**-knapp.

ANMÄRKNING

Varje av de följande åtgärder kommer också radera alla spår från programmet.

- Ta ut skivan
- Stänga av enheten eller sätta enheten i vänteläge.
- Växla källa från CD

4 – Uppspelning av CD/SD/USB (forts)

Använda funktionen power-on-play

Genom att till exempel använda en kommersiellt tillgänglig timer för att slå på den här enheten kan du få den att börja spela vid önskad tidpunkt.

1. Anslut enheten till timern så att den får ström från timerns uteffekt i förväg.
2. Välj den aktuella källan för uppspelning. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
3. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser), och tryck på knappen **2 [P.O.PLAY]** för att slå på funktionen power-on-play. (Denna är av som standard.) Fjärrkontrollens **P.O.PLAY**-knapp kan också användas.

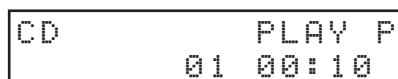


PWR On Play On
01 00:01

4. Med denna enhets **POWER**-omkopplare inställd på på, stäng av strömmen från timern och ställ in timern så att den slås på vid önskad tid.
Strömmen slås på vid önskad tid och enheten startar uppspelning automatiskt.

ANMÄRKNING

- P-ikonen visas på hemskärmen när funktionen power-on-play är på.



CD PLAY P
01 00:10

- Power-on-play-funktionens på/av-inställning bibehålls även när enheten är avstängd.

Använda Återuppta funktion

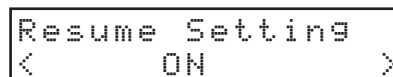
När funktionen för att återuppta uppspelning är på, kan uppspelningen starta om från den punkt där den senast stoppades (återupptagningspunkt).

Följande åtgärder rensar återupptagningspunkten.

- Mediet matas ut
- Uppspelningsområdet ändras
- Enheten stängs av eller växlar till vänteläge när uppspelningsområdet är inställt på mappen (P-ikonen visas)
- Uppspelningsläget är inställt på slumpmässigt
- Innehållet i den aktuella källan ändras (dubbningsfunktion används)

Använd menyn för att slå på/av funktionen för återuppta uppspelning.

1. Välj objektet **Resume Setting** på skärmen **Menu** för att öppna skärmen **Resume Setting**. (Se "Menyfunktioner" på sidan 255.)



Resume Setting
< ON >

2. Slå på eller av uppspelningsfunktionen.
Alternativ: OFF, ON (standard)
3. Bekräfta inställningen och återgå till skärmen **Menu**.

ANMÄRKNING

- Om det inte finns någon återupptagningspunkt (ingen tid har ställts in som återupptagningspunkt), kommer början av uppspelningsspåret att bli återupptagningspunkten.
- Inställningen för återuppta uppspelningsfunktionen på/av behålls även när enheten stängs av.

Tid och textinformation visas

När den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD**, tryck på huvudenhetens **DISPLAY/RDS/INFO**-knapp eller fjärrkontrollens **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]**-knapp för att välja tid eller textinformation som visas på hemskärmen.

Tryck på huvudenhetens **DISPLAY/RDS/INFO**-knapp eller fjärrkontrollens **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]**-knapp för att cykla genom visade informationstyper. De typer av information som visas ändras beroende på typen och statusen för media som är inställd som aktuell källa samt enhetens driftstatus.

Ljud-CD

Vid uppspelning eller paus kan du bläddra igenom vad som visas: spår förfluten tid → spår återstående tid → total spår förfluten tid → total återstående tid för spår.

Indikator	Beskrivning
Visas ej	Spårets förflutna tid
TRK-R	Spårets kvarstående tid
TOTAL	Total förfluten spårtid
TTL-R	Total återstående spårtid

Data-cd-skivor, SD-kort och USB-minnen

När du spelar upp, pausar eller stoppas kan du bläddra igenom vad som visas: spår förfluten tid → filnamn på aktuellt spår → titel på aktuellt spår → namn på aktuell spårartist → album på aktuellt spår → album → mappnamn.

Indikator	Beskrivning
Visas ej	Spårets förflutna tid
FILE	Filnamn för aktuellt spår
TITLE	Titel på aktuellt spår
ARTIST	Namn på aktuell spårartist
ALBUM	Namn på aktuellt spåralbum
FOLDER	Mappnamn

ANMÄRKNING

- Textinformationen som visas på displayen är från ID3/WMA-taggar för data-CD-skivor och från ID3/WMA/AAC-taggar för SD-kort och USB-minnen.

Om denna information inte lagras med skivan eller filen, kommer ingenting att visas efter **TITLE** och **ARTIST**.

Om tecken som inte kan visas ingår i data, kommer de att ersättas med ✖.

- Den visade innehållsinställningen bibehålls inte när enheten stängs av (ingen indikator kommer att visas när den startas om).
- På SD-kort och USB-minnen skrivna av Mac-datorer kanske antalet spår i mappar och spårnumren inte stämmer överens. Detta är ett befintligt problem i Mac-systemfiler, men det påverkar inte uppspelningen av den här enheten.
- "999:59" kommer att fortsätta att visas om den förflutna spårtiden överskrider denna tid.

5 – Bluetooth-enhetsuppspelning

Den här enheten kan mata ut ljud från en dator, bärbar ljudenhet eller annan utrustning som stöder trådlös Bluetooth-överföring (A2DP). Dessutom, om Bluetooth-enheten stöder AVRCP, kan **PLAY** (▶)-knappen och andra kontroller på denna enhet användas för att styra uppspelningen på Bluetooth-enheten.

Parning

Följ procedurerna nedan för att aktivera kommunikation med en Bluetooth-enhet.

ANMÄRKNING

Parning kräver också att Bluetooth-enheten används. Se bruksanvisningen för Bluetooth-enheten för procedurer.

1. Välj **BLUETOOTH** som aktuell källa. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
2. Tryck och håll nere huvudenhetens **BACK [PAIRING]**-knapp eller fjärrkontrollens **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]**-knapp. Ett **PAIRING**-meddelande blinkar på skärmen.

BLUETOOTH
PAIRING

3. Aktivera Bluetooth-överföring på den andra Bluetooth-enheten.
4. På den andra Bluetooth-enheten väljer du denna enhet "CDP750_XXXX" ("XXXX" är en unik 4-siffrig hexadecimal identifierare för enheten). När parningen lyckas kommer den här enheten och den enheten att anslutas och **Connected** visas på startskärmen.

BLUETOOTH
Connected

ANMÄRKNING

- Vissa äldre Bluetooth-enheter kräver inmatning av ett lösenord. Ange 0000 i sådana fall.
- Parningen avslutas automatiskt om anslutningen inte bekräftas inom två minuter.
- När den här enheten är påslagen kommer den automatiskt att försöka ansluta till den Bluetooth-enhet som den tidigare var ansluten till. För närvarande avslutas parningen automatiskt efter fem minuter om anslutningen inte är möjlig eftersom den Bluetooth-enheten inte är påslagen eller dess Bluetooth-funktion är avstängd.

Användbara kontroller

Kontroller på huvudenheten och medföljande trådlös fjärrkontroll (RC-1336) kan användas för att styra den anslutna Bluetooth-enheten om den stöder AVRCP.

Huvudenhet	Fjärrkontroll	Funktion
PLAY (▶)	▶	Spela upp
PAUSE (II)	II	Paus
STOP (■)	■	Stopp
MULTI JOG vrids	◀◀/▶▶ [(</>)]	Välj spår
◀◀/▶▶ [FAST]	◀◀/▶▶	Sökning bakåt och framåt

OBSERVERA

Funktionen kanske inte fungerar korrekt beroende på den anslutna Bluetooth-enheten.

Uppspelning från en Bluetooth-enhet.

Efter att ha parat ihop med den andra Bluetooth-enheten i förväg, följ procedurerna nedan för uppspelning från den.

1. Välj **BLUETOOTH** som aktuell källa. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
2. På den andra Bluetooth-enheten väljer du denna enhet "CDP750_XXXX" ("XXXX" är en unik 4-siffrig hexadecimal identifierare för enheten) för att ansluta dem. **Connected** visas på startskärmen när anslutningen är klar.

Kontroller på huvudenheten och medföljande trådlös fjärrkontroll (RC-1336) kan användas för att styra den anslutna Bluetooth-enheten, och den här enheten kan mata ut uppspelningsljudet från Bluetooth-enheten.

Ta bort parkoppling

Den Bluetooth-enhet som för närvarande är ansluten kan kopplas bort från enheten.

1. Välj **BLUETOOTH** som aktuell källa. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
2. Tryck på huvudenhetens **BACK [PAIRING]**-knapp eller fjärrkontrollens **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]**-knapp. Ett **Disconnect?**-meddelande blinkar på skärmen.

BLUETOOTH
Disconnect?

3. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att rensa programmet. Tryck på huvudenhetens **BACK [PAIRING]**-knapp eller fjärrkontrollens **CLEAR**-knapp för att avbryta parkoppling.
4. När parkopplingen tagits bort startar parningen.

6 – Använda DAB-radion

Ställa in din DAB-radio

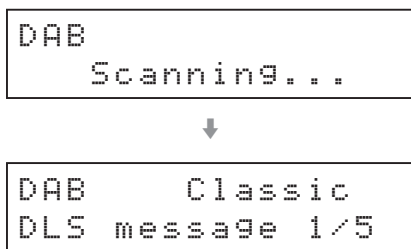
Första gången du lyssnar på DAB-radion, kommer den att skanna DAB-stationer och skapa en lista över stationer.

Enheten kommer att skanna efter sändningstjänster i lokalområdet och lägga de till stationslistan som de hittas.

Lyssna till DAB-radio

1. Tryck på fjärrkontrollens **SOURCE**-knapp för att välja **DAB**.

När skanningsprocessen har avslutats, kommer **DLS** (Dynamic Label Segment) visas på den andra linjen på skärmen.



2. Välj den station du vill lyssna på genom att vrida på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller med hjälp av **◀▶** [**</>**] knapparna på fjärrkontrollen.

Ställa in DAB-skärmen

Du kan ändra vad som visas på den andra linjen på skärmen medan du lyssnar på DAB.

Tryck på huvudenhetens **DISPLAY/RDS/INFO**-knapp eller fjärrkontrollens **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]**-knapp för att cykla genom visade informationstyper.

DLS-meddelande

Dynamic Label Segment (DLS) är en skrollande textetikett som tillhandahålls av radiostationen. Den kan innehålla information om musiktitlar eller detaljer om programmet eller stationen.

Programtyp

Detta är en beskrivning av musiksändningen från radiostationen som Pop, Rock eller Klassisk musik.

Ensemblenamn

Detta är namnet på ensemblen som sänder programmet.

Kanal och frekvens

Detta är stationen och frekvensen av den aktuellt spelade sändningen.

Bithastighet

Detta är bitnivån och ljudläget av sändningen som aktuellt mottas.

Datum och tid

Detta är det aktuella datumet och den aktuella tiden.

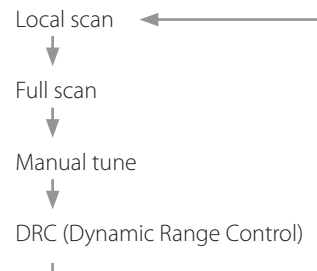
Signalstyrka

Använd detta för att kontrollera signalstyrkan på den aktuella stationen.

Använda DAB-menyn

I DAB-läget, använd DAB-menyn för att få åtkomst till olika funktioner.

1. I DAB-läge, tryck på huvudenhetens **HOME/MENU**-knapp eller fjärrkontrollens **MENU**-knapp.
2. Vrid på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀▶** [**</>**]-knappar för att välja spår och tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp.



Local scan

Enheten kommer att skanna DAB-band mellan 10A och 13F och lägga till stationer som hittas till stationslistan.

DAB Local scan
L.scan-sure?

Tryck på huvudenhetens **HOME/MENU**-knapp eller fjärrkontrollens **MENU**-knapp för att starta skanning.

DAB Local scan
Scanning...

Full scan (automatisk skanning)

Enheten kommer att skanna DAB-band mellan 5A och 13F och lägga till stationer som hittas till stationslistan.

DAB Full scan
Full scan-sure?

Tryck på huvudenhetens **HOME/MENU**-knapp eller fjärrkontrollens **MENU**-knapp för att starta skanning.

DAB Full scan
Scanning...

Manual tune

Detta alternativ tillåter dig att manuellt ställa in en station och visa signalstyrkan som den ändras. Detta kan vara användbart när du justerar eller placerar antennen för bättre mottagning.

DAB ManualTune
7A 188.928MHz

Vrid på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀▶** [**</>**]-knappar för att välja spår och tryck på huvudenhetens **HOME/MENU**-knapp eller fjärrkontrollens **MENU**-knapp för att visa signalstyrkan för den stationen.

6 – Använda DAB-tuner (fortsättning)

```
DAB ManualTune
=====
```

- Tryck på huvudenhetens **HOME/MENU**-knapp eller fjärrkontrollens **MENU**-knapp för att återgå till normal display.

DRC

Använd detta alternativ för att justera antalet Dynamic Range Controll (DRC) som används för att motta radiosändning. DRC används för att reducera nivån mellan hög och låg ljudvolymen och används ibland som sändningskälla. Pop musik kan ha höga DRC-värden som motsvarar ständigt höga lyssnandenivåer, medan sändning av klassisk musik kan ha ingen DRC, för att tillåta lyssnaren höra hela den dynamiska skalan av källvolymen.

- Du kan välja en av dessa tre DRC-inställningar: **OFF**, **LOW**, **HIGH**.

```
DAB DRCsetting
< DRC OFF >
```

Om inställd till **HIGH**, kommer radiosändning DRC att användas. Om inställd till **LOW**, kommer endast hälften av radiosändning DRC-värdet att användas. Om inställd till **OFF**, kommer ingen DRC att användas.

Förinställning av sändningsstationer

Denna enhet kan ha upp till 20 DAB-stationer förinställda

Ställa in förinställda radiostationer manuellt

- Välj **DAB** som aktuell källa. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
- Ställ in stationen som du vill lägga till som en förinställd station. (Se "Ändra den mottagna frekvensen" på sidan 273.)
- Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera växlingsläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på **7 [M.PRESET]**-knappen. Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.

P01 blinkar högst upp på hemskärmen.

```
DAB P01 Classic
DLS message 1/5
```

ANMÄRKNING

- Den blinkande **P01** försvinner när en viss tid förflutit.
 - Om * visas, har förinställningen redan en tilldelad frekvens.
- Vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀▶** [**</>**]-knappar för att välj det förinställningsnummer som ska tilldelas.
 - Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att bekräfta förinställningen.

Välja förinställningar

- I förinställningsläge, vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollen **k** och **✓**-knapparna för att välja en förinställd station.
- Du kan också använda sifferknapparna på huvudenheten eller fjärrkontrollen för att direkt ange ett förinställt nummer och trycka på **ENTER**-knappen för att välja den stationen.

ANMÄRKNING

- Det finns ingen automatisk förinställningsfunktion
- Lokal sökning eller fullständig sökning skriver över befintliga förinställningar.

Första stationen hittade med lokal sökning eller fullständig sökning kommer automatiskt att läggas till P01.

- Tomma förinställningar hoppas över och kan inte väljas.

I följande exempel stationer lagras i P01, P05, P06 och P08, medan P02-04 och P07 är tomma.

	^		^		^	
P01	==	P05	==	P06	==	P08
	v		v		v	

Rensa förinställda tilldelningar

- Välj aktuell källa för förinställningarna som ska rensas (**DAB**). (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
- Tryck och håll nere fjärrkontrollens **CLEAR**-knapp. Följande meddelande visas på hemskärmen.

```
DAB Clear all
Presets OK?
```

Innan rensning av förinställda DAB-stationer

- Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp. När alla förinställda tilldelningar för den aktuella källan har raderats, öppnas hemskärmen igen.

ANMÄRKNING

Tryck på huvudenheten eller fjärrkontrollens knapp **CLEAR** för att avbryta drift eller återgå till hemskärmen.

7 – Lyssna på FM-radio

Denna enhet kan användas för att lyssna på FM-radio. Följande instruktioner förutsätter att den aktuella källan har ställts in på **FM** (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)

Ställa in radiostationer

Ändra den mottagna frekvensen

Ändra frekvens

Tryck på huvudenheten **STOP** (■) eller fjärrkontrollknappen ■ för att växla mellan frekvensvalsläge (förinställda nummer visas inte) och förinställt läge (förinställda nummer visas).

I förinställningsläge visas **PHH** på hemskärmen.



FM STEREO
P01 80.00MHz

Höja den mottagna frekvensen

När du är i frekvensvalsläge, vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt medurs eller använd fjärrkontrollknappen ►► [>] för att höja den mottagna frekvensen med ett steg.

När du är i frekvensvalsläge, tryck på huvudenhetens ►► **[FAST]**-knapp eller fjärrkontrollknapp ►► för att automatiskt söka efter mottagna frekvenser i högre riktning.

Sänka den mottagna frekvensen

När du är i frekvensvalsläge, vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt moturs eller använd fjärrkontrollknappen ◄◄ [<] för att sänka den mottagna frekvensen med ett steg.

När du är i frekvensvalsläge, tryck på huvudenhetens ◄◄ **[FAST]**-knapp eller fjärrkontrollknapp ◄◄ för att automatiskt söka efter mottagna frekvenser i lägre riktning.

Ställa in FM-läge

Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på huvudenhetens **8 [FM MODE]**-knapp, eller tryck på fjärrkontrollens **FM MODE**-knapp för att växla mellan stereo- och monomottagning.



FM STEREO
P01 80.00MHz

STEREO (Stereo, standard)

Enheten kommer att ta emot stereo FM-sändningar i stereo.

- Vid dålig mottagning, växla till **MONO** (mono)-mottagning.

MONO (mono)

Enheten kommer att ta emot FM-sändningar i mono. Om mottagningen av en FM-stereosändning är dålig, välj detta läge. Ljudet blir mono, men buller kommer också att minskas och ljudet blir bättre.

ANMÄRKNING

Mono mottagningsläge kommer automatiskt att inaktiveras när den mottagna frekvensen ändras.

Inställning av förinställda radiostationer

Denna enhet kan ha upp till 20 förinställda FM-stationer

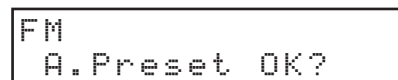
ANMÄRKNING

Om inte förinställningsminnet raderas, kommer förinställda radiostationer att behållas även när enheten stängs av. (Se "Rensa förinställda tilldelningar" på sidan 274.)

Ställa in förinställda radiostationer automatiskt

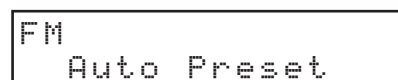
1. Välj aktuell källa för förinställningarna (**FM**). (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
2. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera växlingsläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på **6 [M.PRESET]**-knappen. Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.

Följande meddelande visas på hemskärmen.



FM
A.Preset OK?

3. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att starta automatisk förinställning.



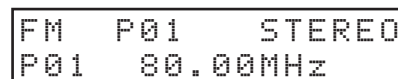
FM
Auto Preset

Enheten kommer att automatiskt söka efter radiostationer och ställa in dem i ordningen samt börja med förinställd station 01 (P01). Enheten kommer att automatiskt sluta lägga till förinställda stationer när 20 stationer har lagts till eller om mottagningsfrekvensen har genomsökts helt.

Ställa in förinställda radiostationer manuellt

1. Välj aktuell källa för förinställningarna (**FM**). (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
2. Ställ in stationen som du vill lägga till som en förinställd station. (Se "Ändra den mottagna frekvensen" på sidan 273.)
3. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera växlingsläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på **7 [M.PRESET]**-knappen. Fjärrkontrollens **PROGRAM**-knapp kan också användas.

P01 blinkar högst upp på hemskärmen.



FM P01 STEREO
P01 80.00MHz

ANMÄRKNING

- Den blinkande **P01** försvinner när en viss tid förflutit.
 - Om * visas, har förinställningen redan en tilldelad frekvens.
4. Vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens ◄◄/►► [< / >]-knappar för att välj det förinställningsnummer som ska tilldelas.
 5. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att bekräfta förinställningen.

7 – Lyssna på FM-radio (fortsättning)

Välja förinställda stationer

- I förinställningsläge, vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens $\wedge$ och $\vee$ -knapparna för att välja en förinställd station.
- Du kan också använda sifferknapparna på huvudenheten eller fjärrkontrollen för att direkt ange ett förinställt nummer och trycka på **ENTER**-knappen för att välja den stationen.

Rensa förinställda tilldelningar

- Välj aktuell källa för förinställningarna som ska rensas (**FM**). (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
- Tryck och håll nere fjärrkontrollens **CLEAR**-knapp. Följande meddelande visas på hemskärmen.

```
FM Clear all  
Presets OK?
```

Innan rensning av förinställda FM-stationer

- Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp. När alla förinställda tilldelningar för den aktuella källan har raderats, öppnas hemskärmen igen.

ANMÄRKNING

Tryck på huvudenheten eller fjärrkontrollens knapp **CLEAR** för att avbryta drift eller återgå till hemskärmen.

Ställa in tunerns sändningsutgångar

Du kan ställa in om tuner-sändningssignaler endast matas ut från **TUNER OUT**-uttagen eller från alla huvudenhetens uttag (**TUNER OUT**, **LINE OUT**, **DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL)** och **PHONES**-uttagen).

- Välj objektet **Tuner Out Sel.** på skärmen **Menu** för att öppna skärmen **Tuner Out Sel.** (Se "Menyfunktioner" på sidan 255.)

```
Tuner Out Sel.  
< ALL >
```

- Ställ in utgångarna för ljud från tunern.

Alternativ	Beskrivning
Tuner Out	Tuner-sändningsljud matas endast ut från TUNER OUT -uttagen.
ALL (standard)	Tuner-sändningssignaler matas ut från alla huvudenhetens uttag (TUNER OUT , LINE OUT , DIGITAL OUT (COAXIAL, OPTICAL) och PHONES -uttag).

- Bekräfta inställningen och återgå till skärmen **Menu**.

ANMÄRKNING

Tunerns ljudutgångsinställningar behålls även när enheten stängs av.

RDS (Radio Data System)

Radio Data System (RDS) är en sändningstjänst som gör det möjligt för stationer att sända ytterligare information tillsammans med den vanliga radioprogramsignalen.

- RDS fungerar endast på FM-frekvensbandet i Europa.

- Ställa in en FM RDS-station. (Se "Ställa in radiostationer" på sidan 273.)
- Tryck på huvudenhetens **DISPLAY/RDS/INFO**-knapp eller fjärrkontrollens **DISPLAY/RDS/INFO [PAIRING]**-knapp för att cykla genom följande RDS-lägen.

Programtjänst (PS)

Om du väljer Programtjänster, kommer **PS** att visas till höger om **FM** och sedan kommer namnet på programtjänsten eller stationsnamnet visas. Om det inte finns någon data för programtjänst, kommer frekvensen att visas.

RDS Programtyp (PTY)

Om du valde programtypen RDS, kommer **PTY** visas till höger om **FM** och sedan kommer programtypen att visas.

RDS Radiotext (RT)

Om du har valt radiotext RDS, kommer **RT** att visas till höger om **FM** och sedan kommer informationen från stationen med upp till 64 tecken visas.

PTY-sökning

Du kan söka efter stationer efter programtyp. Denna funktion är endast tillgänglig via RDS-tjänster av FM frekvens-stationer i Europa.

- Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på huvudenhetens **5 [A-B REP]**-knapp eller tryck på fjärrkontrollens **A-B REP**-knapp. **PTY SEARCH** visas i skärmen.
- Vrid enhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀▶** [$\langle \rangle$]-knappar för att välja önskat program. Du kan välja mellan 31 programtyper (PTY).
- Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att bekräfta valet. Enheten börjar söka.
 - När programtyp som du har valt hittas, sökning efter stopp och programtyp visas.
 - Om en matchande programtyp inte hittas under PTY-sökning, kommer det att stanna vid frekvensen inställd innan sökningen började.
 - För att avbryta sökningen, tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på huvudenhetens **5 [A-B REP]**-knapp eller tryck på fjärrkontrollens **A-B REP**-knapp.

RDS Programtyp

NEWS:

Korta meddelanden, evenemang, allmänna opinionen, rapporter och verkliga situationer.

AFFAIRS:

Förslag, inklusive praktiska meddelanden än nyheter, dokument, diskussioner och analyser.

INFO:

Användbar och referensinformation, såsom väderprognoser, konsumentorganisationer och läkarråd.

SPORT:

Sportrelaterade program.

EDUCATE:

Utbildnings- och kulturinformation.

DRAMA:

Alla typer av radiokonsorter och seriell dramer.

CULTURE:

Alla aspekter av nationell eller lokal kultur, inklusive religiösa händelser, filosofi, samhällsvetenskap, språk och teater.

SCIENCE:

Program med naturvetenskap och teknik.

VARIED:

Populära program som frågesporter, underhållningsnyheter, intervjuer, komedi och satir.

POP M:

Program av kommersiella och populära sånger, även musik försäljningsvolymmer etc.

ROCK M:

Modern musik komponerad allmänt och spelas av unga musiker.

EASY M:

Populärmusik varar oftast mindre än 5 minuter.

LIGHT M:

Klassisk musik, instrumental musik, körer och lätt musik som gynnas av allmän publik.

CLASSICS:

Orkestermusik inklusive stora operor och symfonier, kammarmusik och så vidare.

OTHER M:

Andra musikstilar, inklusive rytm & blues och reggae.

WEATHER:

Väderrapporter och prognoser.

FINANCE:

Finansiella rapporter, kommers och handel.

CHILDREN:

Barnprogram.

SOCIAL:

Sociala frågor.

RELIGION:

Religiösa program.

PHONE IN:

Program där allmänheten uttrycker sina åsikter via telefon.

TRAVEL:

Reserapporter.

LEISURE:

Program avseende fritidsaktiviteter.

JAZZ:

Jazzmusik.

COUNTRY:

Country musik.

NATION M:

Nationell musik.

OLDIES:

Musik från den så kallade guldåldern för populär musik.

FOLK M:

Folkmusik.

DOCUMENT:

Dokumentärer.

TEST:

Sänd när du testar nödsändningsutrustning eller mottagare. Inte avsedd för sökning eller dynamisk växel för konsumentmottagare.

ALARM!:

Ett program med meddelanden om olyckor och naturkatastrofer.

8 – Dubbning (kopiering)-funktioner

Med hjälp av dubbnings- (kopierings) funktionerna på denna enhet kan innehållet på ljud-CD-skivor och DAB/FM-sändningar kopieras till SD-kort och USB-minnen. Formatet som används för filerna på kopieringsdestinationen kan också ändras.

Dubbningsöversikt

Oavsett inställningen för uppspelningsläge spelas ljud-CD-skivor kontinuerligt medan de kopieras till SD-kort och USB-minnen. Den här enheten kan spela in DAB/FM-sändningar till SD-kort och USB-minnen.

Vissa dubbningsoperationer kan radera befintliga filer. Dubbning raderar aldrig befintliga filer.

ANMÄRKNING

Den här enheten kan inte kopiera till både ett SD-kort och ett USB-minne samtidigt.

Dubbning av filformat

Den här enheten kan skriva följande filformat till kopieringsdestinationen.

- Dubbning från ljud-cd-skivor
MP3-filer (96/128/192/320 kbit/s)
- Dubbning från DAB/FM-radio
MP3-filer (96/128/192 kbit/s)

Mer information om hur du ställer in MP3-filens bithastighet finns i se "Gör inställningar för dubbningsformat" på sidan 277.

ANMÄRKNING

Vid kopiering skapas en mapp med namnet "**DUBBING**" och filer med namnet "**RECXXX.mp3**" skapas för varje CD-spår på destinationen. ("XXX" är tresiffriga nummer som "001")

Funktion vid dubbning

Funktionen är som följer när enheten kopierar.

- Andra åtgärder än dubbning är inte möjliga.
- Under dubbning matas ljudet från CD:n som dubbas ut. Objektet **DUB AutoMute** kan ställas in till **ON** för att stoppa utmatning. (Se "Stänga av analoga utgångar under dubbning" på sidan 277.)
- Uppspelning av SD-kort och USB-minnen är inte möjlig under dubbning.
- Oavsett inställning av uppspelningsläge spelas ljud-CD-skivor kontinuerligt under kopiering.

ANMÄRKNING

- Beroende på vilket SD-kort eller USB-minne som används vid kopiering kan fel uppstå om skrivning inte kan hänga med ljud-ingången.
- När du kopierar från en ljud-CD kommer tysta luckor att uppstå även mellan spår som spelades kontinuerligt på CD:n.
- Den maximala filstorleken vid inspelning är 2 GB. Dubbningen avslutas när filstorleken når 2 GB.

Dubbning från innehåll på SD-kort och USB-minnen

Denna enhet kan endast kopiera från CD- och DAB/FM-radiokällor. Den här enheten kan inte kopiera från data-CD-skivor, SD-kort, USB-minnen, Bluetooth-enheter eller AUX-ingången.

Dubbning till skrivskyddad media

Can not DUB visas på hemskärmen och dubbningen startar inte. Tryck på knappen **CLEAR** eller **STOP (■)** för att återgå till föregående skärm.

Dubbning till media som inte har tillräckligt med öppet utrymme

Media Full visas på hemskärmen och dubbningen startar inte. Tryck på knappen **CLEAR** eller **STOP (■)** för att återgå till föregående skärm. Dessutom, om dubbningsdestinationen får ont om utrymme under dubbningen, kommer **Media Full** att visas på startskärmen och dubbningen avbryts. Tryck på knappen **CLEAR** eller **STOP (■)** för att återgå till föregående skärm.

Dubbningsprocedurer

1. Ladda ljud-CD:n eller ställ in den radiofrekvens som du vill dubba.
2. Välj media som ska kopieras som aktuell källa (**CD**, **DAB** eller **FM**). (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
3. När den är stoppad, tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser), och tryck på knappen **0 [DUB]** för att aktivera dubbningsläget. Fjärrkontrollens **DUB**-knapp kan också användas.

CD	DUBBING
*USB <>	SD

4. Vrid huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller använd fjärrkontrollens **◀▶** [**</>**]-knappar för att välja dubbningsdestination (**USB** eller **SD**).

ANMÄRKNING

- Hemskärmen öppnas igen om inget görs under fem sekunder.
 - Den här enheten kan inte kopiera till både ett SD-kort och ett USB-minne samtidigt.
5. Tryck på huvudenhetens **SHIFT**-knapp för att aktivera skiftläget (**SHIFT**-indikatorn lyser) och tryck på huvudenhetens **0 [DUB]**-knapp för att starta dubbning. Fjärrkontrollens **DUB**-knapp kan också användas.

CD ->USB	DUBBING
01	00:01

ANMÄRKNING

- Om destinationsmediet för dubbning är skrivskyddat visas meddelandet **Can not DUB**. Tryck på huvudenheten eller fjärrkontrollens knapp **CLEAR** för att stänga meddelandet eller återgå till hemskärmen.
- Om destinationsmediet för dubbning inte har tillräckligt med öppet utrymme visas meddelandet **Media Full**. Tryck på huvudenheten eller fjärrkontrollens knapp **CLEAR** för att stänga meddelandet eller återgå till hemskärmen. Dessutom, om dubbningsdestinationen får ont om utrymme under dubbningen, kommer meddelandet **Media Full** att visas på startskärmen och dubbningen stoppas. Tryck på huvudenheten eller fjärrkontrollens knapp **CLEAR** för att stänga meddelandet och återgå till Hemskärmen.

6. För att stoppa dubbning, ryck på huvudenhetens **STOP (■)**-knapp eller fjärrkontrollens **■**-knapp. Meddelandet **Complete** visas och Hemskrmen öppnas på nytt. När aktuell källa är **CD**, stoppas dubbning automatiskt efter att det sista spåret på CD:n har kopierats.

ANMÄRKNING

- Datum- och tidsinformationen för mappar och filer som skapats är fasta och kan skilja sig från aktuellt datum och tid beroende på kopieringen.
- "999:59" kommer att fortsätta att visas om den förflutna spårtiden överskrider denna tid.

Stänga av analoga utgångar under dubbning

Utmatningen från **LINE OUT**-uttagen kan stängas av för att förhindra att det dubbade ljudet matas ut till ansluten utrustning under inspelning (dubbning).

1. Välj objektet **DUB AutoMute** på skärmen **Menu** för att öppna skärmen **DUB AutoMute**. (Se "Menyfunktioner" på sidan 255.)

DUB AutoMute
< OFF >

2. Slå på/av funktionen för ljudavstängning för dubbning.
Alternativ: OFF (standard), **ON**
3. Bekräfta inställningen och återgå till skärmen **Menu**.

ANMÄRKNING

Inställningarna för alla menyalternativ bibehålls även när enheten är avstängd.

Gör inställningar för dubbningsformat

Ställ in dubbningsformatet.

1. Välj objektet **Dubbing Format** på skärmen **Menu** för att öppna skärmen **MP3 Bit rate**. (Se "Menyfunktioner" på sidan 255.)

Dubbing Format
< MP3:192 kbps >

2. Ställ in dubbningsformatet.
Alternativ: 96 kbps, 128 kbps, 192 kbps (standard), 320 kbps
3. Bekräfta inställningen och återgå till skärmen **Menu**.

ANMÄRKNING

- Inställningarna för dubbningsformatet bibehålls även när enheten är avstängd.
- När den aktuella källan är **DAB/FM** kommer bithastigheten automatiskt att reduceras till 192 kbit/s om dubbningsformatet är inställt på **320 kbps**.

Inspelningstider vid dubbning

Tabellen nedan visar maximala inspelningstider vid dubbning på SD/SDHC-kort och USB-minnen med olika kapacitet efter filformat.

Filformat (anges vid dubbning)			SD/SDHC-kort eller USB-minnekapacitet				
			4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB
MP3 (STEREO)	96 kbit/s	44,1 kHz	92 timmar 35 minuter	ca 185 timmar	ca 370 timmar	ca 740 timmar	ca 1481 timmar
	128 kbit/s	44,1 kHz	69 timmar 26 minuter	ca 138 timmar	ca 277 timmar	ca 555 timmar	ca 1111 timmar
	192 kbit/s	44,1 kHz	46 timmar 17 minuter	92 timmar 35 minuter	ca 185 timmar	ca 370 timmar	ca 740 timmar
	320 kbit/s	44,1 kHz	27 timmar 46 minuter	55 timmar 33 minuter	ca 111 timmar	ca 222 timmar	ca 444 timmar

- Inspelningstiderna som visas ovan är uppskattningar. De kan variera beroende på vilket SD/SDHC-kort eller USB-minne som används.
- Inspelningstiderna som visas ovan är inte kontinuerliga inspelningstider utan snarare de totala möjliga inspelningstiderna för SD/SDHC-kortet eller USB-minnet.

9 – Övriga funktioner

Ställa in den automatiska energisparfunktionen

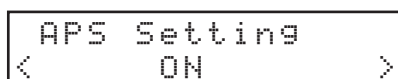
När den automatiska energisparfunktionen är på, går enheten in i standbyläge under följande förhållanden.

- Om det går 30 minuter medan den är stoppad eller pausad när den aktuella källan är **CD**, **USB** eller **SD**.
- Om det går 30 minuter utan parning när den aktuella källan är **BLUETOOTH**.
- Om det går 8 timmar när den aktuella källan är **AUX**, oavsett om det finns en insignal eller inte.

ANMÄRKNING

- När den aktuella källan är **DAB** or **FM**, går enheten inte in i standby även om den automatiska energisparfunktionen är på.
- I vänteläge blir displayen släckt och indikatorerna **DUB** och **SHIFT** lyser.

1. Välj **APS Setting** på skärmen **Menu** för att öppna skärmen **APS Setting**. (Se "Menyfunktioner" på sidan 255.)



```
APS Setting
<      ON      >
```

2. Stänga på/av den automatiska energisparfunktionen.
Alternativ: OFF, ON (standard)
3. Bekräfta inställningen och återgå till skärmen **Menu**.
Tryck på någon annan knapp än **POWER**-brytaren för att avsluta vänteläget.

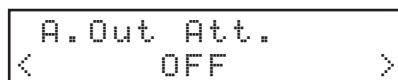
ANMÄRKNING

Om du trycker på **POWER**-brytaren när enheten är i vänteläge stängs enheten av.

Justera analog utgång

Om ljudet förvrängs från en utgångsdestinationsenhet vid maximal utgångsnivå, kan du använda denna enhetsanalog utgångsnivå-funktion, som sänker utgångsnivån, för att stoppa distorsion.

1. Välj objektet **A. Out Att.** På skärmen **Menu** för att öppna skärmen **A. Out Att.** (Se "Menyfunktioner" på sidan 255.)



```
A. Out Att.
<      OFF      >
```

2. Ställa in analog utgångsnivå.
Alternativ: OFF (standard), **-1dB** till **-18dB** (i 1dB-intervaller)
3. Bekräfta inställningen och återgå till skärmen **Menu**.

ANMÄRKNING

- Detta justerar utgångsnivån från **LINE OUT** och **PHONES**-uttagen. De kan inte ställas in oberoende.
- Den analoga utgångsnivån för signalen från **AUX IN**-uttaget kan inte justeras.

Använda AUX IN-uttaget

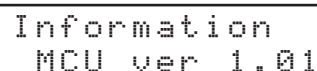
AUX IN-uttaget kan användas för uppspelning från mobila ljudspelare och andra enheter.

1. Anslut **AUX IN**-uttaget till en bärbar ljudspelare eller annan enhet.
2. Välj **AUX** som aktuell källa. (Se "Val av uppspelningskälla" på sidan 259.)
3. Tryck på uppselningsknappen på den anslutna enheten för att starta uppselningen.

Kontrollerar version för fast programvara

Du kan kontrollera versionen för fast programvara som används av denna enhet.

1. Välj objektet **Information** på skärmen **Menu** för att öppna en skärm där du kan kontrollera version för fast programvara. (Se "Menyfunktioner" på sidan 255.)



```
Information
MCU ver 1.01
```

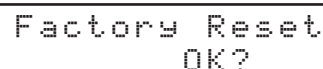
Skärmen för bekräftelse av version för fast programvara visar information om systemets version för fast programvara.

2. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att återgå till skärmen **Menu**.

Återställa fabriksinställningarna

Du kan återställa de olika inställningarna som är lagrade i enhetens reservminne till fabriksinställningarna.
Använd följande menyprocedurer för detta ändamål.

1. Välj objektet **Factory Reset** på skärmen **Menu**. (Se "Menyfunktioner" på sidan 255.)
2. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp.
Ett bekräftelsemeddelande visas.



```
Factory Reset
OK?
```

ANMÄRKNING

För att avbryta, tryck på huvudenhetens **CLEAR**-knapp.

3. Tryck på huvudenhetens **MULTI JOG**-ratt eller fjärrkontrollens **ENTER**-knapp för att återställa enheten till dess fabriksinställningar.
När dessa slutförs öppnas **Menu**-skärmen på nytt.

10 – Felsökning

Om du upplever problem med denna enhet, vänligen ta dig lite tid att se över den följande informationen innan du ringer efter service. Om denna enhet fortfarande inte fungerar korrekt, kontakta återförsäljaren, där du köpte enheten.

Enheten startar inte.

- Kontrollera att nätkontakten och andra kontakter är helt isatta.

Media känns inte igen.

- Bekräfta att SD-kortet eller USB-minnet är ordentligt isatt.
- Stoppa uppspelning eller inspelning en gång.

Uppspelning är inte möjlig

- Om du försöker spela en WAV-fil, kontrollera att den använder en samplingsfrekvens (44,1/48 kHz) och ett bitdjup (16-bitar) som stöds av den här enheten.
- Om du försöker spela en MP3-fil, kontrollera att den använder en samplingsfrekvens (44,1/48 kHz) och en bithastighet (32–320 kbit/s eller VBR) som stöds av den här enheten.

CD:n kan inte spelas.

- Om du försöker spela en data-CD som innehåller MP3-filer, kontrollera att deras bithastigheter stöds av denna enhet.
- Kontrollera att skivan inte är repad eller smutsig.

Alla spår på ett SD-kort eller USB-minne kan inte spelas upp.

- Bekräfta att den inte är i mappuppspelningsläge.

Inget ljud hörs.

- Kontrollera anslutningarna till monitorsystemet igen. Kontrollera också förstärkarens volym.

Det finns buller.

- Kontrollera att anslutningskablar inte har kontaktproblem.

Fjärrkontrollen (RC-1336) fungerar inte.

- Kontrollera att ett batteri är installerat och att det inte är urladdat.

Inget visas på displayen eller så är den nedtonad.

- Bekräfta att inställningen för displayens ljusstyrka inte är inställd på nedtoning. (Se "Justera skärmens ljusstyrka" på sidan 257.)

Ljudet hackar eller är brusigt.

- Finns det några trådlösa LAN-enheter, andra Bluetooth-enheter, mikrovågsugnar eller liknande utrustning i närheten? Håll sådana enheter så långt borta som möjligt under användning.
- Försök att minska avståndet mellan den här enheten och den andra Bluetooth-enheten. Försök att ändra positionerna mellan den här enheten och den andra Bluetooth-enheten.

- Användning av andra appar än för musikuppspelning på smarttelefonen kan göra att ljudet hackar. I det här fallet, stoppa drift av andra appar än den som används för musikuppspelning.

Kan inte ansluta eller kommunikationen avbryts.

- Bekräfta att den andra Bluetooth-enheten är påslagen och att dess Bluetooth-funktion är på.
- Kontrollera att den andra Bluetooth-enheten inte är för långt borta.
Finns det väggar eller andra hinder, till exempel, mellan den här enheten och den andra Bluetooth-enheten?
Själva enhetens kropp kan avbryta överföringen om den andra Bluetooth-enheten är bakom den.
Försök att ändra positionerna mellan den här enheten och den andra Bluetooth-enheten.
- Försök med att stänga av strömmen för den här enheten och sedan slå på den igen.
- Ta bort "CDP750_XXXX" kopplingsposten från den andra Bluetooth-enheten och följ procedurerna i "Parning" på sidan 270. ("XXXX" är ett unikt 4-siffrigt hexadecimalt identifieringsnummer för enheten.)

Det går inte att para ihop med en annan enhet.

- Bekräfta att den andra Bluetooth-enheten stöder A2DP och AVRCP.
- Bekräfta att den andra Bluetooth-enheten är i ett tillstånd som tillåter överföring. Mer information finns i bruksanvisningen för den Bluetooth-enheten.
- Stäng av strömmen för både den här enheten och den andra Bluetooth-enheten en gång, slå på dem båda igen och försök att para ihop dem.
- Stäng av andra Bluetooth-enheter utöver den du försöker para ihop med.
- Ta bort kopplingsposten "CDP750_XXXX" från den andra Bluetooth-enheten en gång och försök att para ihop med den enheten igen. ("XXXX" är ett unikt 4-siffrigt hexadecimalt identifieringsnummer för enheten.)

Kan inte ta emot radio eller mottagningen är dålig.

- Välj en sändningsstation.
- Om mottagningen är dålig, försök att flytta på antennen.
- Om en teve är nära enheten, stäng av teven.
- Mottagningsförhållandena är dåliga i armerade betongbyggnader, källare och liknande platser. Placera till exempel den här enheten och dess antenn nära ett fönster som vetter utanför byggnaden.

Stereo FM-sändningar blir mono.

- Kontrollera att FM-läget inte är inställt på monomottagning.

11 – Specifikationer

Effekt

Media som stöds.

- CD, CD-R* (endast CD-DA-format), CD-RW (12cm, ISO 9660 LEVEL 1/2/JOLIET) (multi-session och CD-text stöds inte)
- SD-kort* (512 MB – 2 GB)
- SDHC-kort* (4 – 32 GB)
- USB-flashminnen* (512 MB – 64 GB)
- * Media måste vara formaterad FAT16/32.

Uppspelningsformat för fil

- CD-DA: 44,1 kHz, 16-bit stereo
- WAV*: 44,1/48 kHz, 16-bit (LPCM SD-kort/USB-minne)
- MP3*: 44,1/48 kHz, 32–320 kbps, VBR (MPEG1/2 Audio Layer-3, data CD/SD-kort/USB-minne)
- AAC*: 44,1/48 kHz, 8–320 kbit/s, VBR (MPEG4 AAC-LC (Ljudström), DRM stöds inte, SD-kort/USB-minne)
- WMA*: 44,1/48 kHz, 32–320 kbit/s, VBR (WMA v9 standard, DRM stöds inte, data CD/SD-kort/USB-minne)
- * Fil-/mappspecifikationer är följande.
 - Maximal filstorlek: 2 GB
 - Maximalt antal filer: 300 (inklusive mappar)
 - Maximalt antal filer i en mapp: 100
 - Maximalt antal mappar: 50
 - Maximalt antal mappnivåer: 16 (Den fullständiga sökvägen, inklusive filnamnet, får inte överstiga 260 tecken.)

Antal kanaler

- 2 kanaler (stereo)
- 1 kanal (mono)

Dubbningsformat

- MP3: 44,1kHz, 96/128/192/320 kbit/s (96/128/192 kbit/s med tuner)
- Maximal filstorlek: 2 GB

Ingångar och utgångar

Effekt för analog ljudingång och utgång

AUX IN-uttag (frontpanel)

- Kontakt: 3,5 mm stereo minijack
- Nominell ingångsnivå: –20 dBV (0,1 Vrms)
- Maximal ingångsnivå: –4 dBV (0,63 Vrms)
- Ingångsimpedans: 10 kΩ eller högre

LINE OUT-jack

- Kontakt: RCA-uttag
- Nominell uteffektnivå
 - 10 dBV (0,316 Vrms, när analog utgångsnivå är **OFF**)
- Maximal utgångsnivå (omkopplingsbar):
 - +6 dBV (2,0 Vrms, när analog utgångsnivå är **OFF**)
- Utgångsimpedans: 200 Ω

TUNER OUTPUT-uttag

- Kontakt: RCA-uttag
- Nominell utnivå: –10 dBV (0,316 Vrms)
- Maximal utnivå: +6 dBV (2,0 Vrms)
- Utgångsimpedans: 200 Ω

PHONES-uttag

- Kontakt: Standard 6,3-mm stereo-uttag
- Maximal uteffekt 20 mW + 20 mW or higher (THD+N 0,1 % eller mindre, till 32 Ω belastning)

DIGITAL OUT-kontakter

OPTISK kontakt

- Kontakt: optisk
- Signalformat som stöds: IEC-60958-3 standar för konsumenter (S/PDIF)

KOAXIAL-kontakt

- Kontakt: RCA-stiftuttag
- Signalformat som stöds: IEC-60958-3 standar för konsumenter (S/PDIF)
- Utgångsimpedans: 75 Ω
- Utgångsnivå: 0,5 Vpp

Ljudprestanda

Frekvensomfång

- 20 Hz – 20 kHz: ±1,0 dB (vid 44,1/48 kHz samplingsfrekvens, CD/SD/USB-uppspelning till analoga utgångar, JEITA)

Distorsion

- 0,005 % eller mindre (vid CD/SD/USB-uppspelning till analoga utgångar, JEITA)

S/N-förhållande

- 95 dB eller högre (vid CD/SD/USB-uppspelning till analoga utgångar, JEITA)

Dynamiskt omfång

- 90 dB eller högre (vid CD/SD/USB-uppspelning till analoga utgångar, JEITA)

Kanalseparation

- 90 dB eller högre (vid CD/SD/USB-uppspelning till analoga utgångar, JEITA)

Bluetooth-funktion

Bluetooth-version: 5.1

- Utgångsklass: 1 (ca 10m* obehindrat överföringsavstånd)
- Profiler som stöds: A2DP, AVRCP 1.0
- A2DP-codecs som stöds: SBC, AAC, Qualcomm®aptX™ audio, Qualcomm®aptX™ HD audio
- A2DP-innehållsskydd som stöds: SCMS-T

- * Sändningsavståndet är endast en uppskattning och kan variera beroende på den omgivande miljön och radiovågsförhållanden.

Tuner

Frekvensområde

DAB: Band III, 174–240 MHz

FM: 87,5–108,0 MHz

Anslutning för antenn

Typ: F-typ (hon)

Ingång: 50 Ω, obalanserad

Annat

Strömförsörjning

AC 100–240 V, 50/60 Hz

Effektförbrukning

20 W

Mått (B × H × D, inklusive utskjutande delar)

446,2 mm × 58,8 mm × 297,1 mm

Vikt

3,6 kg

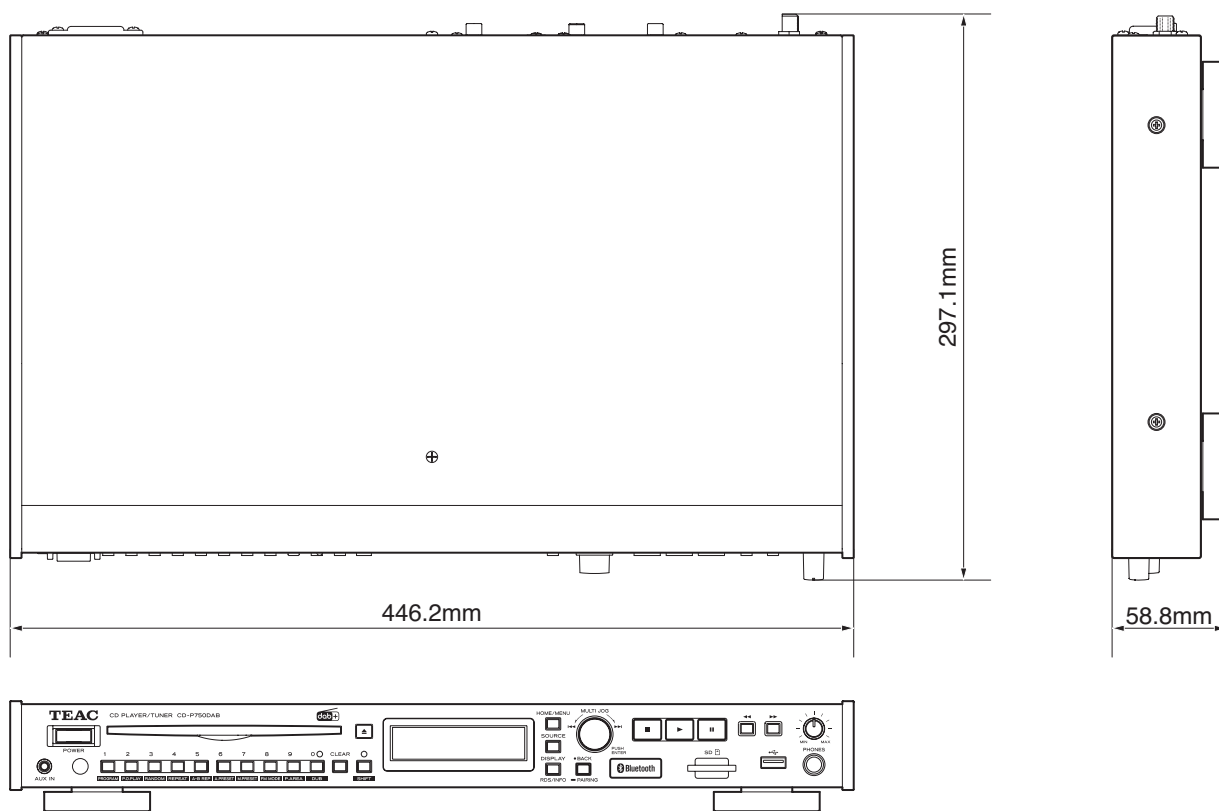
Driftstemperatur

5–35 °C

Tillåten installationslutning

30° eller mindre

Måttritningar



- Bilder i denna bruksanvisning kan skilja sig i delar från den aktuella produkten.
- Vikt och mått är ungefärlig.
- Specifikationer och extern uppkomst kan ändras utan meddelande om produktens förbättring.

Europe

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Dit product valt onder de wettelijke garantievoorschriften van het land waar het is aangeschaft. Neem bij een defect of probleem contact op met de leverancier waar u het product heeft gekocht.

För denna produkt gäller det lagliga garantiregleringar av landet där köpet gjordes. Vid fel eller problem kontakta vänligen återförsäljaren, där du köpte produkten.

In countries/regions other than the USA, Canada and Europe

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家，州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

TEAC

TEAC CORPORATION

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan
<https://teac.jp/int/>

This product has a serial number located on the rear panel. Please write it here and retain this for your records.

Model name: CD-P750 DAB

Serial number: _____

0922.MA-3400B